ஸ்ரீ

எட்டுத்தொகையுள்

நெடுந்தொகை என்னும்

அகநானூறு

(மூலமும் பதவுரையும்)

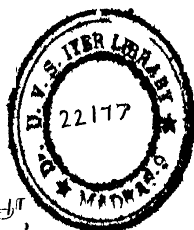


இவை

சேதுஸம்ஸ்தான வித்வான்

ஸ்ரீ உ. வே. ரா. இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள்

பரிசோதித்துத் தந்தன



சென்னை, மயிலாப்பூர்,

கம்பர் விலாஸம்

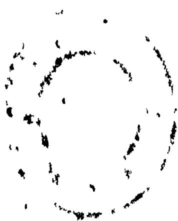
வே. இராஜகோபாலையங்கார்

பதிப்பு

[விலை ரூ 10

ருதிரோத்காரி ஸு]

THE MADRAS LAW JOURNAL PRESS, MYLAPORE



ஸ்ரீ

இப்பதிப்பிலடங்கியவை

ஸ்ரீ

அகநானூறு

முகவுரை

இந்நூல் சங்கத்தார் காலத்துப் பாட்டுக்களாகிய, எட்டுத்தொகை பதினெண் கீழ்க்கணக்கு என்பவற்றுட் சிறப்பித்துக் கொண்டாடப் பெற்ற பெருந்தமிழ்ப் பனுவல் வகையுள் எட்டுத்தொகையு ளொன்றாய உலக நிகழ்ச்சிக்கு இன்றியமையாது வேண்டப்பட்ட இல்லற நடாத்துதற்கண் தலைவனுந் தலைவியும் 'ஓருயிர்ப் புள்ளின் இருதலை' போன்று ஒற்றுமைப்பட்டு ஒழுகுதற்குரிய விழுமிய போகத்தினைப் பயக்கும் இன்பப் பகுதியை நன்கு விளக்கும் நானூறு அகவற்பாக்களை யுடையதோர் அகத்திணை நூலாகும். எட்டுத்தொகை நூல்களின் பெயரினை

"நற்றிணை நல்ல குறுந்தொகை ஐங்குறுநூ
றொத்த பதிற்றுப்பத் தோங்கு பரிபாடல்
கற்றறிந்தார் ஏத்துங் கலியோ டகம்புறமென்
றித்திறத்த எட்டுத் தொகை"

என்னும் பழைய வெண்பாவா லறிக.

வடமொழியாளர் மக்கட் குறுதிப் பயன் எனவாங்குப் பாகுபடுத்துக் கொண்ட அறம் பொருள் இன்பம் வீடு என்னும் புருடார்த்தங்களைத் தமிழ் மொழியாளர் அகம் புறம் என இரு பகுதிப்படுத்து வழங்குவர். புருடார்த்தம் நான்கனுள் இன்பம் ஒன்றும் அகம் எனவும், அறம் பொருள் வீடு என்னும் மூன்றும் புறம் எனவும் வழங்கப்படும். இவை இங்ஙனம் பெயர்பெறுதற்குக் காரணம் "ஒத்த அன்பான் ஒருவனும் ஒருத்தியும் கூடுகின்ற காலத்துப் பிறந்த பேரின்பம் அக்கூட்டத்தின் பின்னர் அவ்விருவரும் ஒருவர்க்கொருவர் தத்தமக்குப் புலனாக இவ்வா றிருந்ததெனக் கூறப்படாததாய், யாண்டும் உள்ளத்துணர்வே நுகர்ந்து இன்பம் உறுவதோர் பொருளாதலின் அதனை அகம் என்றார். எனவே, அகத்தே நிகழ்கின்ற இன்பத்திற்கு அகம் என்றது ஓர் ஆகுபெயராம், இதனை யொழிந்தன ஒத்த அன்புடையார் தாமே யன்றி எல்லார்க்குந் துய்த்துணரப்படுதலானும் இவை இவ்வாறிருந்ததெனப் பிறர்க்

குக் கூறப்படுதலானும் சுவை புறம் எனவேபடும். இன்பமே யன்றித் துன்பமும் அகத்தே நிகழுமாலெனின் அதுவுங் காமங் கண்ணிற்றேல் இன்பத்துள் அடங்கும்; ஒழிந்த துன்பம் புறத்தார்க்குப் புலனாகாமை மறைக்கப்படாமையிற் புறத்திணைப் பாலவாம்" என உச்சிமேற் புலவர் கொள் நச்சினார்க்கினியர் அகத்திணையியன் முகத்துக் கூறியவாற்றால் நன்குணரலாகும். தலைவனுந் தலைவியும் அமுதமும் அதனகட் கரந்த சுவையும்போல நெஞ்சத்தாற் கலப்புடைய காரணத்தால் வேறுபாடில ராயினும் இவ்வின்பந் துய்த்தற்பொருட்டு ஓருயிரே ஈருருவெடுத்து நின்றாற்போல அவனென்றும் அவளென்றும் வேறுபட்டுத் தோற்றி அன்பின் வழிச்செலலும் இன்ப வெள்ளத்துத் திளைக்கும் பேரழகு அதனை அநுபவிக்கின்ற அவரகத்தான் உணரப்படுவதன்றி அவருள ளும் ஒருவருக் கொருவர் வாயிலால் இற்றெனக் கூறலாவதோர் பெற்றித் தன்றாதலின் இங்ஙனங் கூறினார்.

" ஆனந்த வெள்ளத் தழுந்து மொராருயி ரீருருக்கொண்
டானந்த வெள்ளத் திடைத்திளைத்தா லொக்கும் "

என்னும் (307) திருக்கோவையாரானும்,

" சொற்பா லமுதிவள் யான்சுவை யென்னத் துணிந்திங்ஙனே, நற்பால் வினைத்தெய்வந் தந்தின்று நானிவ ளாம்பகுதிப், பொற்பா ரறிவார் " (திருச்சிற—8) என்பதன் உரைக்கட் பேராசிரியர் " நல்வினைத் தெய்வம் களவினகட் கூட்ட அமுதமும் அதனகட் கரந்து நின்ற சுவையுமென்ன என்னெஞ்சம் இவளொடு பிணையொடுங்க, யானென்பதோர் தன்மை காணுதொழிய, இருவருள்ளமும் ஒருவேமாறு கரப்ப, ஒருவேமாகிய ஏகாந்தத்தின்கட் பிறந்த புணர்ச்சிப் பேரின்ப வெள்ளம் (இதனை யநுபவிக்கின்ற யானே யறியினல்லது) யாவரானறியப்படுமென்று மகிழ்ந்துரைத்தான் " என்று விளக்கியதனானும் இப்பெயர்க்காரணம் ஆராய்ந்து கொள்ளப்படும்.

மேலே காட்டிய எட்டுத் தொகை நூல்களுள் நற்றிணை, குறுந்தொகை, ஐங்குறுநூறு, கலி, அகம் என்னும் ஐந்து நூல்களும் இவ்வின்பப் பகுதியை விளக்கும் அகப்பொருள் பற்றியனவாகும். இவ்வைந்து நூல்களும் அகமேயாக முதனான்கற்கும் வேறு வேறு பெயர் கூறி, இறுதி யொன்றனையே அகம் என்று பெயரிட்டாண்டது மற்றவற்றினும் இதற்கு அப்பொருள்பற்றிய சிறப்புநோக்கி யென்று ஆராயப்படும்.

இந்நூற்கு நெடுந்தொகை எனவும் பெயர் வழங்குதலுண்டென்பது இந்நூலிறுதியிலுள்ள பாயிரச் செய்யுள்களில்

" ஆய்ந்த கொள்கைத் தீந்தமிழ்ப் பாட்டு
நெடிய வாகி யடிநிமிர்ந் தொழுகிய
வினப்பப் பகுதி யின்பொருட் பாடல் "

எனவும்,

" இயற்பட யாத்தான், றொகைக்கு நெடியதனை " எனவும், இந்நூற் பிரதியின்கண் " நெடுந்தொகை நானூறுங் கருத்தினொடு முடிந்தன " எனவும் வந்தவாற்றாற் றெளிப்பட்டது.

மேலேகாட்டிய அகப்பொருட் பகுதிப்பற்றிய நூல்கள் ஐந்தனுள் கலிப்பாவா னியற்றப்பட்ட கலித்தொகை நீங்கலாக அகவற் பாவா னியற்றப்பட்ட மற்றுள்ள நூல்கள் நான்கனுள் இவ் வகநானூறொன்றே அடியளவாற் சிறுமை பதின்மூன்றும் பெருமை முப்பத்தொன்றுமாக அடிநிமிர்ந்தொழுகிய காரணத்தால் நெடுந்தொகை யென்னப் பெயர்சிறந்ததென்று தெளியலாகும். இனி, அகவலாகிய இந்நான்கனுள்ளும் ஐங்குறுநூறு ஒன்றே ஐந்திணைக்குந் தனித்தனியே யாவியங்குறுமை யான நூறு நூறு பாவா லியன்மைபற்றி ஐந்நூறு பாடல்களையுடைய தொரு நூலாதலின் அதனை வேறாக வழங்கி, மற்றை நானூறு நானூறு பாடல்களையுடைய நூல்கள் மூன்றனுள் அடிகுறைந் தொழுகியதனைக் குறுந்தொகை யென்றும், அடிநிமிர்ந் தொழுகியதனை நெடுந்தொகை யென்றும், இறப்பக் குறைதலும் இறப்ப நிமிர்தலும் இன்றி இடைநிலைப்பட்டதனை வேறோர் பெயரின்றி நற்றிணை யென்றும் பெயரிட்டனர் எனினும் நன்கு பொருந்துவதேயாகும். இந்நூற்கே இப்பெருமை யுண்மையின் அகநானூறும், நெடுந்தொகையும் என வேறு வேறு எண்ணினர் பிற்காலத் தொருசிலர் என்றறிக.

இந்நூற்பாடல்களைப் பாடியருளிய நல்லிசைப்புலவர் ஒருநூற்று நாற்பத்தைவரென்பர். இந்நூன்முகத்துள்ள " கார்விரி கொன்றைப் பொன்னேர் புதுமலர் " என்னுங் கடவுள் வாழ்த்தினைப் பாடியருளியவர் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார் என்பார். இந்நூற் பிரதிகளுள் 114, 117, 165 இம்மூன்று பாடல்களுக்கும் ஆசிரியர் பெயர் எழுதப்படாமையால் இப்போது கிடைத்த ஒருநூற்று நாற்பத்திருவர் பெயருடன் கடவுள் வாழ்த்துப் பாடினார் பெயரையுஞ் சேர்த்து ஒருநூற்று நாற்பத்துமூவர் பெயர்களே இப்பதிப்பின்கண் வரலாறு எழுதப் பட்டுள்ளது.

இந்நூலைத் தொகுத்தருளியவர் மதுரை உப்பூரிகுடிகிழான் மகனார் உருத்திரசன்மர் என்பர். இவர் குமாரக்கடவு ளவதாரம் என்பதும், மூங்கைப்பிள்ளையார் என்பதும், ஐயாட்டைப் பிராயத்தே அறிவுநிறைந்திருந்த செறிவுடைமனத்தராய நுணுகிய செவிப்புல னுடையாயினார் என்பதும், இறையனார் களவியலுரை கேட்ட நாரணிகர் என்பதும், பிறவும் அந்நூன்முகவுரையா னன்குணரப்படும். இவர் மூங்கையா யிருந்தே கேள்வி வன்மையான் மேம்பட்டு விளங்கினாரென்பது "யாத்தான், ஒருகையி னெடியதனைக் கோலாச் செவியான்" என இந்நூற் பாயிரத்துக் கூறியவாற்றானும் உணரலாம். சொல்வன்மை யுடையராயிற் றேவர் மொழியான் என்பர் என்க.

இவர் ஐந்திணை யொழுக்கம் பற்றிப்போந்த இந்நானூறு செய்யுட்களை 1 முதல் 120 இறுதியாகவுள்ளன களிற்றியானைநிரை எனவும், 121 முதல் 300 இறுதியாகவுள்ளன மணிமிடை பவளம் எனவும், 301 முதல் 400 இறுதியாகவுள்ளன நித்திலக்கோவை எனவும் முத்திறமாக வகைசெய்து, அம்மூன்று வகையுமுடையதனை அகம் எனவும் நெடுந்தொகை எனவும் பெயர்தந்து நிறுவியிட்டது, மற்றை நூல்களிற் காணப்படாத சிறப்பு முறையாக இன்ன செய்யுள் இன்ன திணையாகு மென்று கற்பார் எளிதி னறிந்துகொள்ளற்கும், தாங் கோத்தமுறை பிறழாது நின்று நிலவுதற்கும் பெருந்துணையாகப் பாலைத்திணை யெல்லாம் ஒற்றை எண்பெற்ற செய்யுள்களாகவும், குறிஞ்சித்திணை யெல்லாம் இரண்டும் எட்டும் என்னும் எண்களைப்பெற்ற செய்யுள்களாகவும், முல்லைத்திணை யெல்லாம் நான்கு என்னும் எண் பெற்ற செய்யுள்களாகவும் மருதத்திணை யெல்லாம் ஆறு என்னும் எண்பெற்ற செய்யுள்களாகவும், நெய்தற்றிணை யெல்லாம் பத்து என்னும் எண்பெற்ற செய்யுள்களாகவும் மிகவும் அழகியதோர் முறைவைப்பின் நிறுவியருளியது "வியமெல்லாம் வெண்டேரியக்கம்", "ஒன்றுமூன் றைந்தேழொன் பான்பாலை", "பாலைவிய மெல்லாம்" என்னும் வெண்பாக்களாற் புலனாகும். இக்கோப்பு முறை வைப்பே இந்நூலாராய்ச்சியிற் றிணை விளக்கி நிற்பது கற்றார்க்குப் பெருமகிழ் செய்வது. இதனால் இந்நூலுள் பாலைத்திணைக்கு இருநூறு, குறிஞ்சித்திணைக்கு எண்பது, மருதம் முல்லை நெய்தல் என்னும் மூன்று திணைகட்குந் தனித்தனி நாற்பது செய்யுட்களுள்ளன என்றுணர்ந்து கொள்ளலாம்.

இந்நூல் தொகுப்பித்த தமிழ்வேந்தன் பாண்டியன் உக்கிரப்பெரு வழுதி என்பான். இவன் பாண்டியர் குலத்து முடியுடைப் பேரரசன் என்பது இவன் பெயரானும், இவன் நல்லிசைப் புலமையு முடையான் என்பது இவன் பாடிய "கூன்முண் முள்ளி" (26) என்னும் அகத்திணைப் பாட்டானும், இந்நூலுள் மருதத்திணைக்கு ஆசிரியர் உருத்திரசன்மரைக் கோத்துத் திருவியற்றலும் உணர்லாகும். இவன் கடைச்சங்க காலத்திறுதியிலிருந்தான் என்பது "அவர்களைச் சங்கமிரீஇயினார் கடல் கொள்ளப்பட்டதென்ப. போந்திருந்த முடத்திருமாறன் முதலாக உக்கிரப் பெருவழுதி யீறாக நாற்பத்தொன்பதின்மர் என்ப. அவருட் கவியரங் கேறினார் மூவர் பாண்டியர் என்ப" என இறையனார் களவியலுரை முகவுரைக்கண் வருதலானறியப்படும். களவியற்கேற்றிய மூவர் பாண்டி யருள் இவனும் ஒருவனாவன்.

இத்தொகையுட் கூறியவாற்றான் நூற்றுக் கணக்காகிய நல்லி சைப்புலவர் அவ்வப்போது தனித்தனி பாடிய அடிநிமிர்ந்தொழுகிய மூந் நூற்றுத் தொண்ணூறு செய்யுளாய அகத்திணைச் செய்யுட்களைப் பாண்டியன் உக்கிரப்பெருவழுதி செய்யுள் தொகையுட் கூட்டு, அவன் வேண்டுகோட்கிணங்கி ஆசிரியர் உருத்திரசன்மனார் திணைநிலைப்படுத் துக் கோத்துத் தொகுக்கப்பட்டது அகநானூறு என்னுந் தொகை என்பதாயிற்று. இங்ஙனந் தொகுக்கப்பட்ட இந்நூற்குப் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார் கடவுள்வாழ்த்துப் பாடிச் சேர்க்கப்பட்டதென் றுணர்ந்து கொள்க.

இந்நூல் வழக்கினைப் பிற்காலத்து நூலாசிரியரேனும் உரை யாசிரியரேனுந் தமிழ்ச்சொல்லைப் பொருள் துணிந்து சொல்லலாகும். ஆளு டைய அடிகள் தாம் இயற்றியருளிய திருச்சிற்றம்பலக் கோவையின் கட் பலவிடத்தும் இந்நூற் சொல்லையும் பொருளையும் எடுத்தாளுதல் கண்டுகொள்க. உதாரணமாகக் 'கோழிலை வாழை' (2) என்னும் இந் நூற் குறிஞ்சித்திணைப் பாட்டின் சொல்லையும் பொருளையுங் கொண்டு "மைம்மா கதலிவனத்து" (102) என்னுந் திருக்கோவை விளங்குதல் நோக்கிக்கொள்க. இந்நூல் பண்டைக்காலத்துத் தமிழ்நாட்டுள்ள மக்களின் இயல்பு, வழக்கு, நாகரிகம், மணமுறை, விருந்தயர்தற்கு வாயிலாதலுடன் அக்காலத்து அரசர் பெருமை, கொடை, வீரம், நீதி முறைமை, நாடு, ஊர், மலை, யாறு, காடு, கடல்முதலிய பலவற்

றையும், வள்ளல்கள் புலவர்கள் இவர் புகழ் பெருமிதம் இவற்றையும் நன்கு தெளிந்துகோடற்குக் கருவியாகவும் உள்ளதென்பது இதனைக் கற்பார் எளிதி னறியத்தக்கது. இந்நூலுட் கூறப்படும் அகத்திணை யொழுக்கம் நினைந்தவுடன் மணந்து சினந்தவுடன் தணவும் 'இக்காலத் துச் சிலர் வழக்கைப் போலாது எப்படியானுந் தணப்பரியதோர் கூட்டம் என்பது

"யாக்கைக், குயிரிடத் தன்ன நட்பி னவ்வுயிர்
வாழ்த லன்ன காதல்
சாத லன்ன பிரிவரி யோளே" (334)

எனவும், "

"பிரிவின் றியைந்த துவரா நட்பி
னிருதலைப் புள்ளி னோருயி ரம்மே" (12)

எனவும் வருமிடங்கள் நோக்கி உய்த்துணர்ந்து கொள்ளலாம். இவ்வகத் திணை நூல் ஓதத் தலைவனுந் தலைவியும் அடுப்பாருங் கொடுப்பாருமின் றித் தம்முட் டாமே கூடுங் கந்தருவ வழக்கத்தையே மிகுத்துக் கூறுவ தாயினும், இக்காலத்துப்போலப் பெண் தன் வேட்கையை வெளிப் படுத்து நிற்கும் நாணமிலாமைக்கு உடன்படாதென்க. இதனைச்

'செந்தார்ப் பைங்கிளி முன்கை யேந்தி
யின்றுவர லுரைமோ சென்றிசினோர் திறத்தென
வில்லவ ரறித லஞ்சி மெல்லென
மழலை யின்சொற் பயிற்று
நாணுடை யரிவை" (34)

என மணந்த மனைக்கிழத்தி யியல்பு கூறியவாற்றா னுணர்க. மணந்து இல்லிருக்கும் வாழ்நத் தலைவி இயல்பு இதுவாயின் மணவாதவள் நாணம் இத்தகைத்தென்று உணர்த்தலாகும். திருத்தக்கதேவரும்

"என்றா ணினைந்தா ளிதுபோலு மிவ்வேட்கை வண்ணஞ்
சென்றே படினுஞ் சிறந்தார்க்கு முரைக்க லாவ
தன்றா லுயிர்தா னகத்தே சுட்டுருக்கும் வெந்தீ
யொன்றே யுலகத் துறுநோய் மருந்தில்ல தென்றாள்"

(சிந். விமலை. 74) என்பதன் வேட்கை உரைவாக்கும் மகளிரால் கூறலாகாதென்று விளக்குதல் காண்க. கல்வியிற் பெரிய கம்பரும்

"தாமுறு காமத்தன்மை தாங்களே யுரைப்ப தென்ப
தாமென லாவதன்று வருங்குல மகளிர்க் கம்மா"

(ஆர. சூர். 45) என இக்கருத்தைப்படக் கூறினார். பெண்டிர்க்கு

இவவடககமுடைமை இயலபாக இருககவேணடியது எனபது பறறியே ஆசிரியா தொலகாபபியனார, பொருளியலுள

" உடமபு முயிரும வாடியக காலு
மெனனுற றனகொல வினைவெனி னலலது
கிழவோற சோதல கிழததிக கிலலை " (9)

என்று 'ஆணை யிடுவாராயினா' எனக இநநூற்கட் கணவனிடததுளள வேடகையால உடமபும உயிரும வாடிய விடததும 'எனனுறற இவை' என்று மறைததுக கூறி யிருததலலலது தானே வெளிபபடத தலைவனைச சென்று சோதல களவு கறபு எனனும இரணடு கைகோளினும இலலை எனபது காணக

இமமகளிர் வேடகை பெருமடசலததுனீர புறமபோசிநது அகததுநீருணமை புலபபடுததலபோல வறிதசகத தெழுநத வாய முறுவல முதலிய குறிபபுவகையான உணரபபடுதல்லலது சொலலான உணரபபடுதலிலலை எனக இனனும ஆண பெண இருவரும இல்வாழ்க்கை நடாததறகண ஒதத பணபு இனறியமையா தெனபது இநநூலுள

"அனபு மடனுஞ சாயலு மியலபு
மெனபு நெகிழககுங கிளவியும பிறவு
மொனறுபடு கொளகையோ டோராஙகு முயஙகி"

(225) என வருதலான அறியபபடும ஏணடு அனபு எனபது ஒருவரை ஒருவா இனறியமையாமை மடன எனபது ஒருவா குறறம ஒருவா தெரியாமை சாயல எனபது மெனமைத தனமை இயலபு எனபது ஒருவரை ஒருவா ஒளிததொழுகாமை எனபு நெகிழககுங கிளவி எனபது உடலின வலிதாகிய எனபையும நெகிழவிககும அனபு மொழி இவையும பிறவும இருவாககும ஒரு தனமைபபடட கொளகையுடன இருவரும ஒருவராகவே சோநதிருததலைக கூறுதலான பணடைக காலதது இலவாழககை இயலபு ஒருவாறு தெளியபபடும

இஙஙனம எததுணையோ பல இனபப பகுதிகளுடன அரிய பெரிய தமிழ வழககஙகளையும, தமிழ நியலபுகளையும புலபபடுததித தமிழிற குரையாணிபோனறு விளஙகுகினற இநநூலை முழுதிறகுமிலலாது கடவுளவாழததிறகும நானமுதறகணணுளள ஏராணனூறு செயயுளகடகுமே உளளது இவவுரை ஒவவொரு செயயுளிலுமுளள திரிசொறகும, அருநதொடாககும பொருள புலபபடுததியும, அகததிணைககுச சிறநத உளளுறை யுவமம இறைசசிபபொருள இவறறை ஆஙகாஙகு இனிது விளககியும, வேணடிய விடஙகளிற சொனமுடிபு

பொருண்முடிபு காட்டியும், முக்கியமானவை சிலவற்றிற்கு இலக்கணக் குறிப்புக்கள் கூறியும், கதைபொதிந்து கிடந்த பலவகைக் கதைகளை எடுத்துணர்த்தியும் ஏற்றலாற் பலவழியானுஞ் சிறந்து இனிது விளங்குவதாகும். (இவ்வரிய உரையை இயற்றியுதவிய நல்லாசிரியர் பெயரூர் முதலிய வரலாறு ஒன்றும் இப்போது அறிதற்கிடனின்று. இவ்வுரை யெழுதிய பழையயேட்டின்கட் கொல்லம் 160 என்று எழுதப்பட்டிருந்தது கொண்டு இவ்வுரையாளர் இற்றைக்கு அறுநூற்று முப்பத்தெட்டு வருடங்கட்கு முற்பட்ட காலத்தவரென்பது மட்டிலறியலாவது. நச்சினார்க்கினியர் காலம் கி. பி. 14 ஆம் நூற்றாண்டிற்கு முற்பட்டதாகாமையால் இவ்வுரைகாரர் நச்சினார்க்கினியர்க்கு முந்தியவர் என்று கொள்ளலாகும்.)

இனி, இவ்வேட்டின்கண் எழுதப்பட்ட 'நிறைநேமி' என்னும் ஒரு பாயிரச் செய்யுளானும் அதன் பின்னுள்ள வசனத்தானும் சோணாட்டைச் சேர்ந்த இடையள நாட்டு மணக்குடி என்னும் ஊரிலிருந்த பால வண்ணத்தேவனான வில்லவதரையன் என்று பெயர் சிறந்தவர் இந்நெடுந்தொகைக்குக் கருத்து அகவற்பாடினார் என்பது புலனாவது. அவர் கருத்தினைப் புலப்படுத்திப் பாடிய அகவல் இப்போது கிடைத்திலது. மேலே கூறிய பழையவுரையுடனிவையெல்லாம் அறியக்கிடந்த வேட்டினிறுதியில் "ஆறுகாட்டுக்குச் சேர்ந்த பெருமாம்பழனையிலிருக்கும் நல்லையப்புலவர் மகன் பொன்னையன் நெடுந்தொகை" என்று எழுதப்பட்டிருந்தது. திருநெல்வேலிச் சேர்ந்த நாங்குனேரிச் சேர்த்துப் பெரும்பழஞ்சி என்றவூரொன்றுள்ளது; அதுவே இவ்வூரென்றூகிக்கலாகும்.

(இப்பெரும்பழனையேடும் இந்நூல் 214 ஆம் பாட்டின் 13 ஆம் அடிமுதல் 292 ஆம்பாட்டு முதலடிவரை எழுதப்படாததாகி வெளி தழுடையதாயிருந்தது. இவ்வேடு பின்கலத்திக்கண்டு அச்சிட்ட ஸ்ரீமான் சிவன்பிள்ளையவர்களாற் றேடிப் பெறப்பட்டது. இதனை மதுரைத் தமிழ்ச்சங்க ஸ்தாபனத்திற்கு முன்னே அந்நற்சங்க ஸ்தாபகருஞ் சிறந்த தமிழபிமானியும் * பாலவண்ணத்தம் (பாலவனத்தம்) ஜமீந்தாருமான ஸ்ரீமான் பாண்டித்துரைத் தேவரவர்கள் ஷை சிவன்பிள்ளை குமாரரிடத்தினின்று விலைகொடுத்து வாங்கி எனப்போற பலருங் கற்றுத் தெளியுமாறு தம் முசவை அரண்மனைப் புத்தகசாலையில் நிலைபெறுவித்தனர். அக்காலத்து இப்போது சென்னை யூனிவர்சிட்டி லெக்ஸிகன் ஆபீஸ்த

* பால்வண்ண ஈசுவரனென்பது இவ்வூர்ச் சிவபிரான் பெயர்.

தமிழ்ப்பண்டிதரும் எனக்குப்பின் செந்தமிழ்ப் பத்திரிகையைச் சீர்பெற நடாத்திய ஆசிரியரும் என்னருமை அம்மான்சேயுமாகிய ஸ்ரீமான் மு. இராகவையங்காரவர்கள் நல்லுதவியால் இப்பெரும்பழனப் பிரதியை ஸ்ரீமான், பாண்டித்துரைத் தேவரவர்களினின்று பெற்று, என் ஆராய்ச்சியின் பொருட்டு ஒரு பிரதி செய்து கொண்டு, இதற்கு முன்னே எனக்குக் கிடைத்துள்ள சில பிரதிகளுடன் ஒப்பு நோக்கித் திருத்தஞ்செய்யத் தலைப்பட்டேன். இக்காலத்துத்தான் ஸ்ரீமான் தேவரவர்கள் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்தை இத்தமிழுலகுய்ய ஸ்தாபனஞ்செய்து, தாமிட்டத்திலுள்ள இப்பெரும்பழனைப் பேடு முதலாகப் பலவற்றையும் தமிழபிமானிகள் பலரும் எளிதில் நிலையிற் கண்டு கற்றின்புறுமாறு அச்சங்கத்திற்குத் விஞர்கள். பெருந்தமிழ் வள்ளலும், பேரறிவாளரும், இத்தமிழ்ச்சங்க ஸ்தாபனத்திற்கு முக்கிய காரணரும், என்னை நன்னிலையில் நிறுவியருளியவரும் ஆகிய மாட்சிமை தங்கிய ஸ்ரீமான் பாஸ்கர சேதுபதி மஹாராஜாவர்களும், ஸ்ரீமான் தேவரவர்களும் விரும்பியவாறு யான் ஷை சங்கத்துப் பிரகடனாசிரியனாக அமர்ந்தபோது ஷை தேவரவர்கள் யான் அகநானூற்றை இச்சங்க ஸ்தாபனத்திற்கு முன்னே தொட்டு ஆராய்ந்துகொண்டிருந்ததைத் தெரிந்தவர்களாதலால், என்னையே இந்நூலை அச்சிட்டு வெளியிடும்படி வேண்டினார்கள். அவர்கள் வேண்டுகோட்படி இற்றைக்கு ஓரிருபது வருடங்கட்கு முன் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்து என்னால் இவ்வகநானூறு அச்சிடத் தொடங்கப்பட்டுச் சிறிது தூரம் நடைபெற்றது. அக்காலத்து எனக்கு உண்டாகிய நோயாலும் மற்றுஞ் சில இடையூறுகளாலும் நிறைவேறாமனின்றது. ஷை தமிழ்ச் சங்கத்தின் வேலையினை யான் விட்ட சில ஆண்டுகளின்பின் என்னிடமிருந்த அச்சங்கத்துப் பிரதிகளும் யான் அச்சங்க சம்பந்தமாகச் சோதித்தெழுதியவையும் ஷை தேவரவர்களால் திரும்ப வாங்கிக் கொள்ளப்பட்டன. அவையெல்லாம் இவ்வுலகிற்குப் பண்டை நற்றமிழை இறவாது செவ்வனம் பாதுகாத்து வளர்க்கின்ற புண்ணியமே நாளுஞ் செய்து நிலவும் பெருங் கலவி வள்ளலாகிய மஹாமஹோபாத்யாய ஸ்ரீமான், உ. வே. சாமிநாதையரவர்கள் பாலுள்ளன.) அவர்கள் இது போன்ற எத்துணையோ பல பெரு நூல்களை ஆராய்ந்து வெளியிடுதலைப் புரிந்தருளுகின்றதனாலே இந்நூல் அவர்களால் வெளியிடப் பலவருடங்களாக அவகாசம் பெறாததாயிற்று. அவர்கள் இந்நூலை அச்சிடின்

அஃது இப்பதிப்பினும் எத்துணையோ பங்கு திருத்தமும் விளக்கமும் பெறுவதாகு மென்பதொருதலை. பிறகு,

இதன்பின் என் நண்பரும் பண்டைச் சங்கத்தமிழ் நூல்களை ஆராய்தலிலே ஊக்க மிகுத்தவரும், சங்ககாலத்து நிகழ்ச்சிகளைச் சிறுவரும் எளிதிலறியும்படி பலபல கதைநூல்களால் விளக்கியவரும் ஆகிய தமிழ்ப்பண்டிதர் கம்பாவிலாஸம் ஸ்ரீமான் வே. இராஜகோபாலையங்காரவர்கள் இந்நூல் அச்சிடுதலை மேற்கொண்டு அதற்காக வேண்டிய பரிசோதனையைச் செய்தளிக்குமாறு என்னை வேண்டினார்கள். அவர்களுக்கும் பண்டைத்தமிழ் விருப்பமும் இப்பெருங்காரியத்தை இடையில் விடாது நிறைவேற்றல் கூடுமென்னும் எண்ணத்தையுண்டாக்கினமையாலும், எப்படியாலும் நெடுங்காலமாக மறைந்துகிடக்கும் இவ்வரிய பெரியநூல் வெளிப்படல் வேண்டுமென்னும் வேணவாவாலும் என் சிற்றறிவிற் கியன்றவரை இந்நூலைப் பரிசோதித்துத்தர இணங்கினேன். ஷை ஐயங்காரவர்கள் என் பரிசோதனையுடன் என்னருமை அம்மான் சேய் ஷை மு. இராகவையங்கார் அவர்கள் அரிய இனிய ஆராய்ச்சியையுந் துணையாகக் கொண்டு, பாடினோர்வரலாறு, அரசர் முதலியோர்வரலாறு, ஆராய்ச்சிக்குறிப்பு, அபிதானக்குறிப்பு, பொருட்குறிப்பு முதலிய பலவற்றுடன் இந்நூலை அச்சிட்டு வெளியிட்டுள்ளார்கள். ஈராயிரம் வருடங்கட்கு முற்பட்டு வழங்கிய சொல்வழக்கும் பொருள்வழக்கும் மலிந்த இப்பெருநூலினை, அவ்வழக்குகளை அறிதற்கேற்ற சாதனங்கள் குறைந்துள்ள இப்பிற்காலத்தே ஆராய்ந்து உள்ளவாறுகாண்டல் மிகவும் அரியதொன்றாதலால், இப்பதிப்பில் நல்லறிவாளர்க்குப் பிழைகள் ஆங்காங்குத் தோன்றுதல் கூடுமாயினும், அவற்றைத் திருத்திக்கொண்டு நோக்கி, இப்பதிப்பில் இவர்கள் செய்த வேலையை மதித்துப் பாராட்டுவார்களென்றெண்ணுகிறேன். இந்நூல் வெளியிடுதற்கண் இவர்கட்குத் திரவிய ஸஹாயத்தையும் வாக்ஸஹாயத்தையும் அப்போதப்போது செய்தருளிய கனவான்கள் செந்தமிழ்வேந்தர் தலைவராகிய மாட்சிமை பொருந்திய ஸ்ரீமான், பா. ராஜராஜேசுவரசேதுபதி மஹாராஜா அவர்களும், கனம், ஆண்டிப்பட்டி ஜமீன்தாரவர்களாகிய ஸ்ரீமான், பெத்தாச்சிச் செட்டியாரவர்களும், சென்னை ஐகோர்ட்டு மாஜி நீதிபதி ஆனரபிள், ஸ்ரீமான் T. V சேஷகிரிஐயரவர்களும், மதுரை ஐகோர்ட்டு வக்கீல் ஸ்ரீமான், T. C ஸ்ரீநிவாஸையங்காரவர்களும், யுநிவாஸிடி புரொ

பெஸா ஸ்ரீமான், ஸா S. கிருஷ்ணஸாமிஐயங்காரவர்களும், தஞ்சைவக்கீல ராவ பஹதூர், ஸ்ரீமான், K S ஸ்ரீநிவாஸபிள்ளை அவர்களும், சென்னை School Book and Literary Society அக்கிராசனாதிபதியவர்களும், சென்னை. C. குமாரசாமி நாயுடு கம்பெனியாரவர்களும், பேரிராணி கலாசாலைத் தமிழ்ப் பண்டிதர் ஸ்ரீமான் கா ரா நமச்சிவாய முதலியாரவர்களும் முதலிய உபகாரிகள் பலர் என்று தெரிகின்றேன்

இந்தநூற் பரிசோதனைக்குத் துணையாயின பிரதிகள்

சென்னை Oriental Manuscript Library பிரதியைப் பார்த்து எழுதிக்கொண்ட கையெழுத்துப் பிரதி 1

(இது செந்தமிழ்ப் பத்திராதிபர் ஸ்ரீ உ. வே திருநாராயண ஐயங்கார் ஸ்வாமிகள் தமிழச் சங்கத்திற்கு தந்துதவிய தேவபிரான் கவிராயரவர்கள் வீட்டுப் பிரதியுடன் ஒப்புநோக்கித் திருத்தஞ் செய்யப்பட்டது)

பெருமபழனை ஏட்டைப்பார்த்து எழுதிக்கொண்ட கைமெழுத்துப் பிரதி ... ...1..

திருநெல்வேலி ஸ்ரீமான் நெல்லையப்பக் கவிராயரவர்கள் ஏடு 1.

காலஞ்சென்ற சென்னை ஸ்ரீமான் தி . க கனகசுந்தரம்பிள்ளை அவர்கள் ஏடு 1

ஷெயார் காயிதப் பிரதி , , ... 1..

சென்னை மேரிராணியார் கலலூரித் தமிழ்ப்பண்டிதர் ஸ்ரீமான். கா ரா. நமச்சிவாய முதலியாரவர்கள் பிரதி .1.

திருமயிலை வித்வான் ஸ்ரீமான் சண்முகம் பிள்ளையவர்கள். ஏடு (இது குறை) 1

இங்ஙனம் பொருளானுஞ் செலவாகாநும் பிரதிகளானும் இந் நூலச்சிடுதற்கண் உபகரித்த பெரியோர்கட்கும், பொருட் செலவையும் சிரமத்தையும் சிறிதும் பாராட்டாது இதனை வெளியிடுதலிலே கண்ணுங் கருத்து முடையராய் வேண்டிய வேலைகளைச் செய்து நிறைவேற்றிய ஷெ ஐயங்காரவர்கட்கும் இத்தமிழ் நாடு நன்றி பாராட்டுங் கடப்பாடுடைய தாகும்.

இங்ஙனம்

ரா. இராகவையங்கார்,

மேலைத்துலமணவத்தான வித்வான்,

ஸ்ரீ

ஒருவிஞ்ஞாபனம்

"அன்பே தகழியா ஆர்வமே நெய்யாக
வின்புருகு சிந்தை யிடுதிரியா — நன்புருகி
ஞானச் சுடர்விளக்கேற்றினேன் நாரணற்கு
ஞானத் தமிழ்புரிந்த நான்"

அகநானூறு அகநானூறு என்று கற்றோர் பலரும் பன்னெடுங் காலமாகப் பேராவலோடு எதிர்பார்த்திருந்த இந்நூலின் பதிப்பு இற்றைக்கு ஓரைந்தாண்டுகட்கு முன்னரே அச்சாகி முடிந்திருந்தும், எனது உடம்பின் நோயினாலும், பொருண்முட்டுப்பாட்டாலும், ஸமீப பந்துக்களின் வியோகங்களினாலும், பிற காரணங்களாலும் பூர்ணமாக வெளிவரத் தடைப்பட்டு ஸர்வேச்வரன் கிருபையினால் இப்போது ஸம்பூர்ணமாக வெளிவந்துள்ளது. இந்நூலின் பெருமை முதலியவைகளை எடுத்துரைக்க யான் சிறிதும் பற்றேனென்பது ஒருதலையாதலால், ஸேது ஸம்ஸ்தான வித்வான் ஸ்ரீ உ. வே. ரா. இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகளின் முகவுரையைப் படித்துத் தமிழறிவாளர்கள் பெருமகிழ் வெய்துவரென நம்பி, இந்நூற் பதிப்பை வெளியிடுதற்கண் எனக்குற்ற சில செய்திகளை மாத்திரம் ஈண்டு உரைக்கலாயினேன்.

இற்றைக்கு ஒரு பதினைந்து யாண்டுகட்கு முன், நற்றிணை யுரையாசிரியரும் என் மனத்தே ஸர்வகாலங்களிலும் உறைந்து, "நீ ஸர்வாபீஷ்டமும் அடைந்து க்ஷேமமாக நீடூழி வாழ்க" என்று என்னை அநுக்ரஹித்து வருபவருமான காலஞ்சென்ற பின்னத்தூர் அ. நாராயணஸ்வாமி ஐயரவர்கள் இந்நூலைச் சோதித்து உரை வரைந்துகொண்டிருந்த காலத்து எனக்கு இதன்கணுள்ள பலவகையான சிறப்புக்களையும் எடுத்துச் சொல்லிக்கொண்டு வருவதுண்டு. யானோ அக்காலத்து இச்சிறந்த நூலின் இன்பப் பகுதியையாவது, தடையின்றி யொழுகும் நடைப்போக்கினையாவது மனத்தைக் கவரு மியற்கை வருணனைகளையாவது பிற பெருமைகளையாவது பாராட்டுந் திறத்தேனல்லேனாய், இதன்கண்ணே பொதிந்து கிடக்கும் கதைக் குறிப்பினைமட்டும் பாராட்டி, அவற்றைத் தொகுத்தும் விரித்தும் சிறு கதைப்புத்தகங்களாக எழுதிவந்தேனாக, அவற்றைச் சென்னைக் குமாரஸ்வாமி நாயுடு ஸன்ஸ் கம்பெனியின் சொந்தக்காரர்களாகிய காலஞ்சென்ற ஸ்ரீமான் க. கன்னையநாயுடு அவர்கள் அன்புடன் ஏற்று அச்சிட்டு வெளியிட்டனர். பின்னரவர்கள் அகநானூற்றினையே வெளியிடல் வேண்டுமென்று விரும்பி, "நீர் இச்செந்தொகையைச்

குறிப்புகள் பலவற்றோடு பதிப்பித்திடுக" என்று என்னைப் பலகாலும் தூண்டி, மழமழப்பான காகிதத்தில் காலிகோ பைண்ட் செய்த நோட்டுப் புஸ்தகங்கள் இருபது தந்து தூரிதப்படுத்தினார்கள். அப்போது சென்னை மேரிராணியார் கலாசாலைத் தமிழ்ப்பண்டிதர் ஸ்ரீமான் கா ரா நமச்சிவாய முதலியாரவர்கள்பால் அகநானூற்றுப் பிரதி யொன்றிருக்கக் கண்டு, அதனை அவர்கள் அன்போடுங் கொடுக்கப்பெற்று, நள ஞு கார்த்திகை மீ 21 ஆம் தேதி ஒரு பிரதி செய்துகொண்டேன். இப் பெருந்தகையாளர்களின் அன்புக்கு நான் எழுமையும் கடமைப் பட்டுள்ளேன். அதன் பின்னர் காலஞ்சென்ற ஸ்ரீமான் தி கனகசுந்தரம் பிள்ளையவர்கள்பால் இந்நெடுந்தொகைப் பிரதிகள் இரண்டு பெற்று, என் பிரதியை அவற்றோடு ஒப்பிட்டுக் கொண்ட பின்னர் சென்னை இராஜாங்கக் கையெழுத்துப் புத்தகசாலைக்குச் சென்று ஆங்குள்ள அகநானூற்றுப் பிரதியுடனும் ஒப்பிட்டுக் கொண்டு, பின்பு ஆசிரியர் வரலாறு, அரசர் முதலியோர் வரலாறு, அபிதானக் குறிப்பு முதலிய பலவகைக் குறிப்புகளையும் எழுதி வைத்துக்கொண்டேன். ஆயினும் என் பிரதியோ 336 ஆம் பாட்டின் கொளு முதலாக 343 ஆம் பாட்டின் முற்பகுதி ஈறாக ஆறு ஏழு பாடல்கள் முற்றுங் குறைந்தும், 91, 106, 107, 108, 111, 162, 223 311, 400 என்ற பாடல்களில் பலபல அடிகள் குறைந்தும், வேறு பலபாடல்களில் சொற்களும் தொடர்களும் சிதைந்தும், பிறழ்ந்தும், பொருட்பொருத்தமின்றியும், அடி நிரம்புறாதும் காணப்பட்டமையால், அச்சிடத் தக்கதென்று தோன்றவில்லை. அதனால் நான் பெரிதும் மனமழிந்து, எனக்குப் பரம குருவாய் அறிவுகொளுத்தியருபவர்களும், சென்னை லெகஸிகன் ஆபீஸ் தலைமைத் தமிழ்ப்பண்டிதருமாகிய ஸ்ரீ உ வே மு இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள் பக்கல் விண்ணப்பஞ் செய்துகொண்டேன். அவர்கள் என் துன்பத்தைக் கண்டிரங்கி, அப்போது சென்னைக்கு எழுந்தருளியிருந்த தமது அத்தை குமாரரும் ஸேதுஸம்ஸ்தான வித்வானுமான ஸ்ரீ உ வே ரா இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள் திருவடிகளில் என்னை ஆற்றுப்படுத்தார்கள்.

சரணுகதனைக் கைவிடாதவர்களாகிய அப்பெரியார் என்னைப் பிரீதியுடன் அங்கீகரித்து, என் பிரதி குறிப்பு முதலியவற்றையும் கடாக்ஷித்து, தாம் பன்னெடுங்காலமுன்னமே ஒருட்டு ஆழ்வார் திருநகரிப்பிரதி, பெருமபழனைப் பிரதி நெல்லையப்பக்கவிராயரவர்கள் வீட்டுப்பிரதி முதலிய பலபிரதிகளைக்கொண்டு சோதித்துத்திருத்தி வைத்திருந்த அகப்பாட்டின் சுத்தப்பிரதியையும், முதற்சென்னூறு பாட்டிற்குள்ள பழைய உரையையும் தந்து அநுக்ரஹித்தார்கள். இப் பெருங் கருணை வள்ளல்களுக்கு நான் ஜன்மஜன்மாந்தரங்களிலும் இவ்வாறே தாஸ்யஞ்செய்ப் பிறந்து தொண்டுசெய்யும் பேற்றை ஸர்வேச்வரன் கிருபை செய்தருள்க வென்று பிரார்த்திப்பதல்லது மற்றென் செய்யவல்லேன்! பிறகு, நான் அச் சிறந்த சுத்தப் பிரதியோடு என் பிரதியை ஒப்பிட்டுச் சுத்தம் செய்துகொண்டு

இராமநாதபுரத்திற்குச் சென்று, அந்த ஸ்வாமிகளின் திருமாளிகையிலேயே ஒருமாதம் வரையில் தங்கி, அவர்கள் போனகஞ்செய்த சேடமுண்டு, புனிதனுகி, இந்நூலின் நானூறு பாடல்களையும் அவர்கள் முன்னிலையில் சோதித்துக் கொண்டு சென்னைவந்து, ஸ்ரீ உ வே மு இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள் ஸந்நிதியில் எல்லாம் விண்ணப்பம் செய்தேன். கேட்ட அவர்கள் உவகையெய்தி நான் பிரார்த்தித்த வண்ணம் இந்நூல் அச்சாகுங்காலத்துச் செய்யவேண்டிய சோதனைகளை யெல்லாம் செய்துதர, ஒவ்வொரு பாரம் ப்ரூபையும் நான் இராமநாதபுரம் அனுப்பி, அந்த ஸேதுஸம்ஸ்தான வித்வான் ஸ்ரீ உ வே ரா. இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகளால் கடைசிப்பார்வை பார்வையிடப்பெற்ற பிறகு அச்சிடுவித்தேன் இவ்வாறிந் நூற்பதிப்பு இரண்டு வருஷகாலத்தில் பகவத்கிருபையால் மூலமுழுவதும் அச்சிட்டு முடிந்தது

பின்னர், என் சிற்றறிவிற் கெட்டியமட்டும் நான் எழுதிவைத்திருந்த பாடிஞோர் வரலாறு முதலிய பல குறிப்புக்களையும் அச்சிட்டு அநேகமாக முற்றுவித்துவிட்டேன் இக்காலத்து நான் கடுமையான மார்புநோயினுல் மெலிவுறலும் என் ஸமீபபந்துக்களிற் பலர் லோகாந்தரம் செல்லவும் ஸம்பவித்தமையால், நான் சென்னையிலிருக்க வியலாது என் கிராமத்திற்குப்போய் வஸிக்கும்படி நேரிட்டது அங்கே என்நோய் அதிகரித்துவிட்டமையை நோக்கிய அன்பர் பலரும் அந்நானூற்றினை மூலமட்டிலாவது '[illegible]டுசெய்து வெளியிடல் அத்தியாவசியக மாகுமென்று வற்புறுத்தினமையாலும், உடல்வலிபெற்று மறுபடி சென்னைவந்து முழுப்புஸ்தகமாக அந்நானூற்றை வெளியிடக்கூடுமென்னுந் தைரிய மெனக்கும் உண்டாகாமையாலும், அவர்கள் விருப்பப்படியே குறைப்புத்தகமாக மூலமாத்திரம் வெளியிட்டேன் இப்போது ஸர்வேச்வரன் கடாக்ஷமும் பாகவதர்களின் ஆசீர்வாதமும் இக்குறுநூல்வாஸமும், என்னைக் கூற்றத்தின் வாயினின்றும் மீட்டுக் கொணர்ந்துவிட்டமையால், இம்முழுப் புஸ்தகத்தைத்தமிழறிவாளிகள் ஸந்நிதியில் ஸமர்ப்பிக்கிறேன்

இறுக, இப்பதிப்பு வெளிவரவேண்டுமென்னும் பேரவாவினுல் எனக்கு வாக்ஸஹாயம், திரவியஸகாயம் முதலியன செய்த பெருந்தகையாளர்கள் சென்னை ரிடையர்ட் ஹைகோர்ட்டு நீதிபதி ஆனரபில் ஸ்ரீமான் T V சேஷகிரி ஐயரவர்களும், மாட்சிமைதங்கிய ஸ்ரீமான் பா ராஜராஜேச்வர ஸேதுபதி மகாராஜா அவர்களும் கனம் ஆண்டிப்பட்டி ஜமீன்தாரவர்களாகிய ஸ்ரீமான் பெத்தாச்சிச் செட்டியாரவர்களும், சென்னை யூனிவர்ஸிடி ப்ரொபெஸர் ஸ்ரீமான் ஸர் S. கிருஷ்ணஸ்வாமி ஐயங்காரவர்களும், மதுரை வக்கீல் ஸ்ரீமான் T C. ஸ்ரீனிவாஸையங்காரவர்களும், தஞ்சை வக்கீல் ராவ்பகதூர், K S ஸ்ரீனிவாஸ பிள்ளையவர்களும், சென்னை மேரிராணி கலாசாலைத் தமிழ்ப்பண்டிதர் ஸ்ரீமான் கா ரா நமசிவாய முதலியாரவர்களும், சென்னை க குமாரஸாமி நாயுடு ஸன்ஸ் தலைவர்களாகிய ஸ்ரீமான் க ஐயராமநாயுடு அவர்களும், ஷை ஆபிஸ

மானேஜர் ஸ்ரீமான் ம. முருகேச முதலியாரவர்களும், சென்னை ஆதிகம்பெனி ஸ்ரீமான் ஆதிகேசவலு நாயுடு அவர்களும், சென்னை ஸ்கூல் புக் அண்ட் விடியரி ஸொஸைடி அங்கத்தினரவர்களும் பிற உபகாரிகளு மாவார்கள் இப்பெருந்தகையாளர்கள் ஸர்வாபீஷ்டமும் பெற்று, இவ்வாறே நன்கொடையாளர்களாய் நீடூழி வாழ்கவென்று ஸர்வேசவரனைப் பிரார்த்திப்பதல்லது என்றிற செயற்பாலது மற்றென்னே! "மாரியை நோக்கிக் கைம்மா றியற்றுமோ வையம்!!"

நெடுந்தொகை நூலெங்கே! நானெங்கே! மகாவித்வான்களாகிய ஸ்ரீ உ. வே. ரா. ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள் பாலும் ஸ்ரீ உ. வே. மு. ராகவையங்கார் ஸ்வாமிகள் பாலும் இந்நூலினை நான் பன்முறையும் சோதித்துக்கொண்டிருந்த போதும், அறிவில் மிக்க சிறியேனாகிய நான் இப்பதிப்பினைக் கண் பல பல பெரும் பிழைகள் செய்திருக்கக்கூடும் அவற்றையெல்லாம் நல்லறிவாளர்கள் திருத்திக் கொள்வதோடு, எனக்கு அவற்றை எடுத்துக்காட்டி நல்வழியி லுய்க்கவும் வேண்டுமென்பன்முறையும் வேண்டுகின்றேன் இவ்வளவு கிஞ்சிஜ்ஞனை என்னை யொரு வியாஜமாக வைத்துக்கொண்டு, இப்பெருங்காரியத்தை நிறைவேற்றிக் கொண்டருளிய ஸர்வேசவரன் திருவடித் தாமரைகளைத் திரிகரணங்களாலும் அநவரதம் உபாஸிக்கின்றேன்

திருக்குற்றாலம்
ருதிரோத்காரி௵
ஆனிமீ 13உ

இங்ஙனம்
வே. இராஜகோபாலன்,
கபாலிவிலாஸம், மயிலாப்பூர்



ஸ்ரீ.

சோதனைப்பத்திரம்

பககம	வரி	பிழை	திருததம
7	15	துறகரு	துரக்கு
16	7	முறுககி	முருககி
40	10	நோசசி	மொசசி
,,	26	நநறு	நனறு
56	6	றுணை	துணை
,,	20	வஸதிரம	உதிரம [ஞா
57	22	அமமூலஞா	குடவாயிறகோதத
71	18	படையேய	படையே
81	3	னேன	னென
,,	24	தாம	தான
93	7	யுடயா	யுடஇயா
,,	26	மூனை	மூனை
96	9	வரிமானே	வரிமாரே
100	8	மாலேகே	மாலேககே
106	13	சிறபப	சிறபபக
111	10	பசந	பாந
,,	32	டாசசி	டாசி
115	7	டிாலே	டிாலேக
,,	23	தாய	தாஅய
,,	29	12 அமைமேவம	14 அமைமேவன்
122	3	கட்டுமுடி	கடடமுது
,,	22	தமைத்தல	தமைதத
123	16	முனையிற்	முனையிற்
125	4	விஞஅய்	விஞஅயப
,,	32	மராதது	மராஅதது
132	15	மணநது	அனைநது
134	12	விலஙகெ	விலகெ
,,	,,	கொண்டிமு	கோண்மு

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
140	29	யிசை	விசை
142	26	குடவுழுந்தநா	குடவுழுந்தனா
147	21	சிறை	சிறைப
150	20	வாலதுவெண	வாதுலவெண
,,	31	712	511
152	22	டகணறபலகுப	டகறபபறகு-
167	5	வூாமப	லரமுப
,,	19	பாடாது	பூடாது
180	27	போலக	போல
,,	,,	யுறைகொ	யுறைககொ
188	7	வளிபோா	வளிபொர
201	18	தலைஇய	தலைஇ
206	17	விழை	விளை
208	12	செற்ற	சேறற
,,	,,	னீஇயக	னீஇய
225	3	பாதிரி	பாதிரித
234	18	பரதி	உழதி
238	9	ரிடைக	ரிடை
242	11	நிரைப	நிரை
244	22	லுறவில	லுறவின
247	19	பாசிலைப	பாசிலை
259	4	பதுககை	பதுககைக
263	22	வாவெயிற	வரவெயிற
271	21	சுரிவளை	சுரியளை
273	2	சொலியக	சொலிய
,,	25	பூட்டி	பூட்டிச
276	17	வெரி	வெறி
280	15	பாதிரி	பாதிரிக
284	7	காகுவண	காகுவல்
290	17	துநீய	துநீ
292	5	நீல	நீலம
318	19	முலை	முலைத்

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
333	21	நுசுபபி	நுசுப்பி
334	6	மஙகை	மதுகை
365	28	வீஙகைச	வீஙகை
372	29	இத்தகை	இதகை
374	15	கரிபுர	கரிபுற
375	29	பசகைச	பசை
376	9	சிறியோராக	சிறியோர்
402	30	வேயககண	வேயகண
406	23	நனி	நனி
410	27	368	363
,,	32	121	126
421	25	திதத	திதரி
426	1	நாநூறு	நானூறு
430	1	நாநூறு	நானூறு
431	29	பாடாம	படாம
432	1	நாநூறு	நானூறு
,,	17	கடவுட	கடவுள
436	2	சுரிவளை	கரியன
438	15	223	224
440	39	தொழுஙகள	தொழுஙகண்
441	41	சடகம	சகடம
442	2	சடகம	சகடம
,,	9	றட்டகளை	றட்டகணை
,,	14	சினை வீடு	சினைவீடு
444	41	முதுசசெ	முதுசெ
,,	21	துயபம	துணபம
,,	36	வெரீன	வெரிந
446	14	தழலை	தழல
447	21	வானமீன	வானவிற
,,	32	தவற	தவர
449	10	கேடடி	கோடடி
452	19	இனதரி	இனதரின

பககம	வரி	பிழை	திருததம
,,	24	வுநதி	வுததி
,,	39	அததது	அதததது
455	40	வாழததல	வாழதல
457	3	காநதடா	காநதையா
463	15	வளவு	வளைவு

முகவுரை

பககம	வரி	பிழை	திருததம
1	7	நிகழகசி	நிகழசசி
2	23	வேமாறு	வேமாமாறு
12	25	வருணை	வருணணை
13	4	தூரித	தூரித

குறிப்பு:—பாடினோ வரலாற்றில அவவபபுலவா அரசா முதலியோர் ஸமபநதமான பாட்டின எணகளிற சில பிறழநதுள்ளமையால, அபிதானக் குறிபபு முதலியவறறை நோககித திருததிககொளக

ஸ்ரீ

பாடினோர் வரலாறு

[இவ்வரலாறு பெரும்பாலும் அகப்பாட்டு
ஸம்பந்தப்பட்டவளவே வரையப்பெற்றதாகும்]

1. அஞ்சில் ஆந்தைமகள் நாகையார் (352)

நாகையார் என்பது இவரது இயற்பெயர். இவர் பெண்பாலார். அஞ்சில என்பது ஓர் ஊர். ஆந்தையார் என்பது இவரது தந்தையாரின் பெயர். இவரஞ்சிலாந்தையார் பாடல்கள் நற்றிணையிலும் (233) குறுந்தொகையிலும் (294) காணப்படுகின்றன. தம் தந்தையை ஒப்பச் சிறந்தபுலமைவாய்ந்த இந்நாகையார் (அகம் 352 இல்) பலாப்பழத்தைக் கவர்ந்த மந்தியை வருணித்திருப்பது மிக்க சுவையுடையதாகும். அஞ்சி அதிகமானை இவர் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார். அஞ்சியத்தைமகளெனவும் அஞ்சியாந்தைமகளுர் எனவும் பாடம் காணப்படுகின்றது.

2. அண்டர்மகன் குறுவழுதியார் (150; 228).—

இவர்பெயர் அண்டர்முன் குறுவழுதியாரெனவும் குறுவழுதியாரெனவும் வழங்கப்பெறும். வழுதியென்றமையானே இவர் பாண்டியர் மரபினர் என்பது போதரும். அண்டர் என்ற சொல் இடையர் என்பொருள்படுதலால், இடைக்குலத்துப் பெண்கொண்ட பாண்டியனொருவனுக்கு இவர் மகனார்போலும்

3. அதியன் விண்ணத்தனார் (301) —

அதிகன் விண்ணத்தனார் என்றும் இவர் பெயர், வழங்கும். அஞ்சி அதிகமானுக்கு இவர் உறவினர் போலும்.

4. அத்தி இரங்கீரனார் (71):—

[illegible]ரனென்பது இவரது இயற்பெயர், இவர் அத்தியை (முல்லை[illegible]த்தை) பலபடியாகச் சுவைபட வருணித்திருக்கிறார். அத்தி[illegible]ன்னும் [illegible] ஊர் பவானித் தாலூக்காவில் உள்ளது.

5. அம்மூவனார் (10 ; 140 ; 280 ; 370 ; 390.)

மூவன் என்பது இவர் இயற்பெயர். இப்பெயர்மக்கட்கு இடப் பெறுதலை, "மூவன் முழுவலி முள்ளெயிறு" என்ற் தொடர் நோக்கி அறிக (நற-18). இவர் அகத்தில் தொண்டியைச் சிறப்பித்துப் பாடியுள்ளார் (அகம் 10) இவர் பாடியனவெல்லாம் நெய்தறறிணைக் குரியனவே.

6 அளளூர் நன்முல்லையார் (46) —

அள்ளூர் என்பது அள்ளியூராகும் என்பா, அகப்பாட்டு உரை காரா. அது பாண்டிநாட்டினகண் ணுள்ளது. இந் நன்முல்லையாா தமது ஊரையும் பாண்டியனையும் சிறப்பித்துக் கூறியுள்ளார் நன்முல்லையா ரென்ற பெயரானே இவரைப் பெண்பாறபுலவ ரென்றும், கறபில் மிகக ரெனறும் கொள்ளலாகும் முலலை-கறபு.

7. ஆமூர்க் கௌதமன் சாதேவனார் (159) —

இவா சேர நாட்டின் கண்ணதான ஆமூரிலே கௌதமகோத திரததுப பிறநது ஸஹதேவன என்னும் பெயருடைய ராயினர். இவர் வானவனையும் அவனது வெறறிச சிறப்பினையும் புகழ்நது கூறியுளளாா.

8 ஆர்க்காடுகிழார்மகனார் வெளளைககணணத்தனார் (64) —

ஆர்ககாடெனபது சோழநாட்டு ஓா ஊா இவா வேளாண்மர பினா. இவா பாடியது முலலைத்திணைப பாடலாகும்.

9. ஆலங்குடி வஙகனார் (106) —

வஙகனாா எனபது இவரது இயறபெயா ஆலங்குடி பலவுள வேனும், இவா செழியனைப் புகழநது பாடியுள்ளமையால, பாண்டி நாட்டு ஆலஙகுடி இவரது ஊராகலாம்

10. ஆலம்பேரி சாத்தனார் (47 ; 81 , 143 ; 175): —

"மதுரை யாருலவிய நாட்டு ஆலம்பேரி" என்னும் அடை இவா பெயரின் முன்னே காணப்படுதலால் (நற. 303), இவரைப் பாண்டி நாட்டினராகக கொள்ளலவேண்டும். இவர் செழியன் சிறு மலையையும், கடலன் விளக்கிலையும், வானவன் மறவனை, பிட்டன் குதிரை மலையையும், நெடுஞ்செழியன் கடந்தட்ட ஆலஙகானப் போரினையும் பாராட்டியுள்ளாா.

11, ஆவூர்கிழார்மகனார் கண்ணத்தனார் (202):—

ஆவூர், சோழநாட்டின் கண்ணதான ஓரூர். இவர் வேளாண் வருணத்தினர். இவரது தந்தையார்பாடல் புறத்தில் ஒன்று காணப்படுகின்றது.

12. ஆவூர்மூலங்கிழார் (24, 156; 341).—

இவர் சோணாட்டிற் பிறந்தவர் (புறம் 38) வேளாண் மரபினர். இவர் மகனார் புகழ்மிக்க பெருந்தலைச்சாத்தனார். இவர் காவிரியைப் புகழ்ந்துள்ளார் (அகம் 341) யாகம்பண்ணுதல் பார்ப்பாருக்குச் சங்கறுக்கை தொழிலாகுமென்று இழித்துக் கூறுவதனாலும் (அகம் 24.), யாகம்பண்ணிய கௌணியன் விண்ணந்தாயனைப் புகழ்ந்துபாடியுள்ளமையாலும் (புறம் 166), இவர் வைதிகமதத்திற் பெரும்பற்றுள்ளவரெனக் கருதப்படுகிறார்

13. ஆவூர்மூலங்கிழார்மகனார் பெருந்தலைச்சாத்தனார் (13, 224):—

இவரது தந்தையார் மேற்சொன்ன ஆவூர் மூலங்கிழார். அவரைப் போலவே இவரும் சிறந்த புலவர் இவர் அகத்தில் தென்னவன் மறவன் பண்ணியையும் அவனது கோடைவரையும் புகழ்ந்துள்ளார். (அகம் 13)

14. இடைக்காடனார் (139, 194, 274, 284, 301, 374) —

இவர் காடனார் என்னும் இயற்பெயருடையவர். இதனைப் பரஞ்சோதி முனிவர் "காடன்" என்று வழங்கியுள்ளமையால் அறியலாம். (திருவிளை.) இடையர் மரபினர் இடைக்காடு என்னும் ஊரினர் என்பாருமுளர். இவர் பாடியனவெல்லாம் முல்லைத்திணைக் குரியனவேயாகும் பாலையாகிய 139 ஆம் அகப்பாட்டும் நிலத்தான் முல்லையாதல் காண்க. இவர் கூறிய உவமைகள் பெரிதும் வியக்கத்தக்கன. அவற்றை மேற்காட்டிய எண்ணுள்ள செய்யுட்களிற் கண்டு கொள்க.

15. இடையன் சேந்தன்கொற்றனார் (375):—

இவர் இடையர் குலத்தினர். சேந்தன் என்பது இவர் தந்தையின் பெயர். இவர் பாழியெறிந்த இளம்பெருஞ் சென்னியைப் புகழ்ந்துள்ளார். வடுகர் தோல்வி இவரால் கூறப்பெற்றுள்ளது.

16. இடையன் சேந்தங்கொற்றனார் (168):—

இவரும் இடைக்குலத்தினரே. இவர் வேளூர்வாய்த் தெய்வத்தையும், காவிரி நீத்தத்தில் நீர்விளையாடற் சிறப்பையும் புகழ்ந்துரைத்துள்ளார்.

17. இம்மென் கீரனார் (398) —

கீரனார் என்பது இவர் இயற்பெயர் "நம்மோன் செய்த கொடுமைக் கிம்மென் நலமரன் மழைக் கண்டெண்பனி மலக" என்புழி, 'இம்மென்று' கூறியது நோக்கி, இம்மென் கீரனார் எனப்பட்டனர் இவர் ஆசிரியரது பொனபடுநெடுவரையை (இமயத்தைப்) புகழ்ந்து கூறியுள்ளார்.

18. இருங்கோன் ஒல்லையாயன் செங்கண்ணனார் (279) —

இவர் ஆயர் மரபினர் ஒல்லை என்பது ஒல்லையூர் "ஒல்லையூர் நாடு" எனப்படுதலால் (24½) வருதலையால், இவ்வூரைத் தலைமையாகக் கொண்ட ஒரு நாடுள்ளதாக வெளியாகின்றது. இருங்கோன் ஒல்லை என்றமையால், இருங்கோனுக்குச் சொந்தமான ஒல்லை நாட்டு ஆயராகிய செங்கண்ணனார் எனப்படுவர் இவர் ஒல்லையூர்தந்த பூதப்பாண்டியன் என்று வருதலால், இந்நாடு பாண்டி நாட்டகத்தது அன்றென்று கொள்ளப்படும்.

19 உம்பற்காட்டு இளங்கண்ணனார் (264) —

உம்பற்காடென்பது சேரருக்குச் சொந்தமான பலவூர்களையுடையதொரு நாடு. (உம்பல் காடு - யானைக்காடு.)

20. உமட்டூர்கிழார்மகனார் பரங்கொற்றனார் (69).—

உமட்டூர் என்பது உப்புவாணிகரது ஊர் என்று பொருள்படும். இவர் வேளாண் வருணத்தினராவர்; பரங்கொற்றனார் எனப்படுவர். மோரியரையும், அவர், தம் தேருருள்செல்ல, மலையைக் குறைத்த வரலாற்றினையும், ஆஅய் என்னும் வள்ளலது [illegible]ச் சிறப்பினையும் இவர் கூறியுள்ளார்.

21. உலோச்சனார் (20; 100; 190; 200; 210; 300; 330; 400.).

இவர் நெய்தற்றிணையையே பல்படியாக வருணித்துப் பாடியுள்ளார். இக்கடற்கரையிலுள்ள பொறையாற்றையும் அதன் தலைவனை

பிருந்து, அரசாண்ட பெரியன் என்னும் அரசனையும் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார்.

22. உவர்க்கண்ணூர்ப் புல்லங்கீரனார் (146)—

உவர்க்கண்ணூர் என்பது கடற்கரையையடுத்த உவரிடத்து ஊரென்லாகும். புல்லன் என்பது, இவர்தந்தை பெயர். கீரன் இவர் இயற்பெயர்.

23. உறையூர் மருத்துவன்தாமோதரனார் (133 ; 257) —

உறையூரினராதலாலும், மருத்துவ நூலில் தேர்ச்சியுடையராதலாலும், உறையூர் மருத்துவன் எனப்பட்டார். தாமோதரனார் என்பது இவர் இயற்பெயர். இவர், வெட்சிப்பூவைச் சிவற்புள்ளின் முள்ளுக்கு உவமை செய்துள்ளார். சுரத்திடைத் தலைமகளைத் தலைமகன் ஊக்கி உடன் கொண்டேகுவதாகக் கூறிய பாடல் இன்சுவை பயப்பதாகும் (அகம் 257)

4. உறையூர் முதுகூத்தனார் (137 , 329) —

கூத்து ஆடுதலிற் சிறந்த பயிற்சியுடைமைபற்றி இவர் முதுகூத்தன் எனப்பட்டார் போலும். இவர் முதுகூற்றனார் எனவும் வழங்கப் பெறுவர். இவரது ஊர் உறையூரென்பது வெளிப்படை. சோழரது உறையூர்க்கண் புனல்பெருகிக் காவிரிப்பேரியாறு பிரவகிப்பதனையும், திருவரங்கத்தில் பங்குனித்திருநாள் நடைபெறுவதனையும் வருணித்துள்ளார்

25. ஊட்டியார் (68 , 388)

இவர் அசோகந்தளிரினது சிவப்பூட்டாத செய்கிறத்தை "ஊட்டியன்ன ஒண்டளிர்ச் செயலை" என்றும் (அகம் 68), ஊனூட்டாத அம்பினை "ஊட்டியன்ன ஊனுகுரம்பு" என்றும் (அகம் 388) கூறிய சிறப்புநோக்கி ஊட்டியார் எனப்பட்டார்.

26 எயினந்தை மகனார் இளங்கீரனார் (3, 225, 239, 289, 299, 361 ; 371, 395, 399) —

(எயினன் + தந்தை=எயினந்தை.) இவர் வேடர் மரபினர் (எயினர்=வேடர்). இவர் பாடியனவெல்லாம் பாலைத்திணைப்பாடலேயாகும். துமபி செய்த ஓங்கிறுவையுள் மேலகாற்று முகத்திலின் ஆயர்குழல்போல ஒலியாகிறகும்' என்று சுவைபடக் கூறி

யுள்ளார் (அகம் 245). வேள்விக்குண்டத்தின்கீழ் யாமையை வைத்து மூடும்வழக்கினை இவர் கூறுவது மிக்க வியப்பைப்பயக்கும் (அகம் 361).

27. எருக்காட்டூர்த் தாயங்கண்ணனார் (105; 132; 149; 213; 237; 319, 357) —

இவரது ஊராகிய எருக்காட்டூர், தஞ்சை ஜில்லா நன்னிலந் தாலுகாவிலுள்ளது. தாயன் என்பது இவரது தந்தை பெயர் கண்ணன் இவரது பெயர். கதையங்கண்ணனார் என்று புறத்தில் இவர் பெயர் [illegible] பெற்றுள்ளது. தாயங்கண்ணியார் என்றொருவர் புறத்தில் காணப்படுகின்றார் அவர் இவரது ஸகோதரிபோலும் இவர், எழினி ஏவலால் அவன் படைவீரர் நிரைகவர்ந்து போவதனையும் (அகம். 105), சேரலரது சுள்ளியாறு கடலொடு கலக்குமிடமாகிய முசிறித் துறைக்கண்ணே யவனர் பொன்னேற்றிய மரக்கலங்களோடு வந்து மிளகேற்றிப்போவதனையும், முசிறியை வளைத்துப் பெருஞ்சமர்செய்து ஆண்டுள்ள பொற்பாவை ஒன்றினைச் செழியன் ஒருவன் கைப்பற்றிய கதையினையும் (அகம் 149), கூடலுக்கு மேல்பாலுள்ள திருப்பரங் குன்றத்தினையும், தொண்டையரது வேங்கடத்தினையும், வானவனது கொல்லியினையும், சோழரது காவிரியினையும், உறந்தையின் கழனிவளத்தையும், உம்பற்பெருங் காட்டின் காட்டுவளத்தையும் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார் இவர் தாயங்கண்ணனெனவும், கதையங்கண்ணனெனவும் வழங்கப்பெறுவர்.

எருமைவெளியனார் (73) —

இவரது ஊர் எருமைவெளி என்பது இவர் குதிரைமறத் துறையில் ஒருபாட்டுப் பாடியுள்ளார் (புறம். 273)

29. எருமை வெளியனார் மகனார் கடலனார் (72) —

இவர் மேற்சொன்னவர்க்கு மகனாவார். புறவும்பழஞ்சோறு கொண்டும் காடியை இவர் வருணிப்பதும், தலைவி தன்னை நோக்கு கூறுவதாக இவர் கூறுவதும் மிகச் சுவைதருவதாகும்

30. எழூஉப்பன்றி நாகன் குமரனார் (138; 240):—

பன்றி நாடென்பது ஒன்று [illegible] இவரை அந்நாட்டார் என்று கொள்ளலாம், "தனையர்க்கு [illegible] அம்

மகளிர் இளையுடன்குழீஇச் சுறவுக்கோடு நட்டு, வருணனுக்குப் பரவுக்கடன் கொடுக்கும் வழக்கினைக் கூறுகின்றார (அகம் 140). தென்னவனது பொதியின்மலைச்சிறப்பு இவாாற கூறபபட்டுள் ளது (அகம். 138).

31. ஐயூர்முடவனர் (216) —

ஐயூர், பாண்டி நாட்டகதது ஒரூா இவா முடவரென்பது வெளிப்படை. தோன்றிக கோவிடதது ஓா ஊாதி வேண்டிப் பெற றவர் (புறம், 399) செலவிக் கோமானை ஆதனெழினியைப் பாடி யுள்ளாா

32. ஒககூர் மாசாததனர் (14) —

ஒக்கூா மாசாததியாா எனறொருவா உளராதலால அவர்க்கு இவா உறவினாபோலும் எககூா என்றும்.பாடமுண்டு

33. ஒக்கூர் மாசாத்தியார் (324, 384) —

இவா மூதின் முலலைத் துறையிற பாடிய பாடல மிக்க வீரச் சுவை பயபபதாகும் (புறம 379) ஒககூா மாசாததனாககு இவர் உறவினர்போலும

34. ஒரோடோகத்துக கந்தரத்தனர் (23, 95, 191) —

இவவூா உரோடோசம் எனவும் வழஙகும் ஓரகடம் என்று காஞசிபுரம் தாலூகாவில ஓா ஊா வழஙகுகிறது இககநதரத்தனர், அலா கூறும் பெண்டிா ரியபபெண்டிராவா எனத தலைவி நொநது கூறுவதாகக கூறுவது (அகம் 95) சுவைபயவாநிறகும்

35. ஒலலையூர்தநத பூதபபாணடியன (25) —

ஒல்லையூரை வெ ாறு கொண்டமையால.இவனுககு ஒலலையூா தநத என்றஅடை புணாக்கப்படடது இவன் சிறநத வீரனும், நிறையுடையோனும், நீதிதவருதவனும், நட்பினாபாற கோடா நட் புடையோனும் ஆவன இவனது மனைவி பெருங் கோப்பெண்டு இவன இறந்தபொழுது தீப்பாய்ந்தனள். அவளும் சிறநத புலமை வாய்ந்தவள். இவனாற் பாடப்பெற்ற பொதியிற்செலவன் திதியன் (அகம். 25) இவனது நட்பினருள் ஒருவனாதல்வேண்டும்.

36. ஓரம்போகியார் (286 ; 316):—

*"மருதமோரம் போகி" என்று புகழப் பெறறமைக்கு இயைய இவர் அகத்தும் மருதத்திணையையே பாடியுள்ளார். "வெள்ளி விழுத்தொடி" எனனும இவரது பாட்டினுக்கு (அகம். 286) நக்கீரனாரும், நச்சினார்க்கினியரும் வெவ்வேறுரை கூறியுள்ளார்கள். ஐங்குறுநூற்றில மருதப்பாடல நூறும் இவர் இயற்றியன வாகும்

37. ஔவையார் (11 ; 147 ; 273 , 303):—

இவர் சரித்திரம் மிக்க விரிவாய் வலலார் பலரோலாலும் கூறப் பெறறிருத்தலால, ஈண்டு மிகச்சுருக்கமாகவே வரையப்படுகிறது. இவர் அஞ்சியதிகமான்பாற பேரன்புடையார் 'அவனளித்த நெல் லிக்கனியை உண்டு நெடுங்காலம் உயிரோடிருநதவா அவனது செலவக்காலையிலும் அல்லறகாலையிலும அவனோடு பொருநதி யிருநது, அவனுக்கு ஊககமளித்து வநதனா (புறம். 235 , 315). அவன்பகைஞரால வேலெறிநது கொலலபபெறறமைக்குமிகவருநது வாராயினா (புறம் 93) தொண்டைமான் இளநதிரையன் அவ வனுமேற போர்தொடுக்க ஆயததபபட்டபோது இவா அததிரை யன்பால தூதுசென்று, அவனை அஞசுவித்துப போாககு எழா மறறடுததனா (புறம் 95). பாரி தனமகளிரை மணஞசெயது கொடுக்க மறுததமையாற பகைமை கொண்டு, மூவேநதரும் அவ னது பறம்புமலையைச் சூழநதுகொண்டபோது, அடைபட்டிருநத எலலாாககும் கபிலர் கிளிகளால் நெறகதிா கொணாவிதது, உண விடடுக் காததததைப பாராட்டிக கூறியுளளாா அகம் 303). வெள்ளி வீதியாா தம்கணவனைததேடிச சென்று வருநதியதனை விரித்துள் ளாா (அகம் 147).

38. கடியலூர் உருத்திரங் கணணனார் (167) —

கடியல, ஓரூர் உருததிரன் இவரது தநதைபெயர். கண் ணனா இவரது இயறபெயா இவா அந்தணா (தொல. பொருள். மரபு, 74). பததுபபாட்டுள் பெரும்பாணாறறுபபடையும், பட் டினப்பாலையும் இவரால இயறறப் பெறறன. தொண்டை மான் இளந்திரையனும், சோழன் கரிகாற் பெருவளத்தானும் இவ ராற் புகழப்பெற்ற அரசர்களாவார். கரிகாற்பெருவளத்தான் இவர்பாடிய பட்டினப்பாலையைக்கேட்டுப் பதினாறு நூறாயிரம்

பொன் பரிசளித்தானென்று தெரிகின்றது (கலிங் இரா 22.). இவர் பாலை நிலத்தை வருணிப்பது பெருஞ்சுவை தருவதாகும்

39. கடுந்தோடைக்காவினார் (109) —

காமரத்தில பெரும்பாரமான பண்டங்களைத் தொடுத்துக் கட்டித தோளிற் சுமந்து செல்லும் வழக்கமுடையராக இவர் இருந்தனர்போலும். சுரத்துவாழும் வேடுவத்லைவன் கைப்பொருளின்றிவரும் சாத்தரைக் கொல்லாதுவிட்ட தன் ஏவலிளையரிடமிருந்து தண்டமாகக் களிற்று மருப்பினையும், புலித்தோலையும் பெறுகின்றானென்று காட்டுத்தலைவன் கொடுமையைக்கூறுகின்றார்.

40. கபிலர் (2; 12, 18, 42; 82; 118, 128, 158; 182; 203; 218; 238; 248, 278, 292 318, 352 382) —

இவர் அந்தணர் (புறம் 200) குறிஞ்சித்திணையைப் பாடுவதில் இணையற்ற ஆற்றலுடையவர் ஐங்குறுநூற்றில் குறிஞ்சிப்பாட்டு நூறும், கலித்தொகையில் குறிஞ்சி 29 பாட்டும் இவர் பாடியன வாகும். இதனைப்,

> "பெருங்கடுங்கோன் பாலை குறிஞ்சி கபிலன்
> மருதனிள நாகன் மருதம் - அருஞ்சோழ
> னல்லுத்திரன் முல்லை நல்லந் துவனெய்தல்
> கல்விவலார் கண்ட கலி"

என்ற வெண்பாவானறியலாம் இவ்வகத்தில் 203 ஆம் பாடல் ஒன்றொழிய ஏனையவெல்லாங் குறிஞ்சித் திணைக்குரியனவே. இவர் மழவர்பெருமகனாகிய நள்ளியையும், பேரூரியையும் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார் (அகம் 238, 382)

குறுந்தொகையில் ஓரியினது கொல்லிப்பாவையினையும், காரியினது முள்ளூர்க்கானத்தையும் புகழ்ந்துள்ளார் (குறுந் 100;198) நற்றிணையில் காரி மாவூர்ந்து நிரைகவர்தலையும்; அவன் ஓரியைக் கொன்றவரலாற்றினையும் கூறியுள்ளார் (நற் 291; 320). ஆரிய அரசன் பிரகத்தனைத் தமிழறிவுறுத்தற்குக் குறிஞ்சிப்பாட்டுப் பாடியருளினார். செல்வக்கடுங்கோ ஆழியாதனைப் புகழ்ந்து பாடிய பத்துப்பாடல்கள் பதிற்றுப்பத்தில் 7 ஆம் பத்தாகத் தொகுக்கப் பெற்றுள்ளன இன்னா நாற்பதும் கபிலம் என்னும் நூலும் இவர் இயற்றிய மற்ற நூல்களாகும். இவர் பரணருடன் வாதுசெய்தனர்.

இனிப்புறத்தில், பாரிவள்ளலைப் பலபடியாகப் புகழ்ந்துள்ளார் புறம் (105, 106 முதலியன) அப்பாரி தன் மகளிரை மணஞ்செய்து கொடுக்க மறுத்ததனை காரணமாக மூவேந்தரும் அவனைப்பகைத்து அவனது பறம்புமலையை முற்றியபோது, உள்ளே உணவின்றி வருந்திய எல்லாரையும் காக்கக் கிளிகளால் நெற்கதிர் கொணரச் சூழ்ந்தனர் (அகம் 78; 303) அம்மூவரும் பறம்பைக் கைக்கொள்வது அரிதென்று கண்டு மனந்தளர்ந்தகாலத்து, அவர்களை இவர் இகழ்ந்து பாடியுள்ளார் (புறம் 109, 110) பாரி அவ்வேந்தரால் வஞ்சித்துக் கொல்லப்பெற்றபிறகு அவன் மகளிரை அழைத்துச் சென்று பார்ப்பாரபால் அடைக்கலம் வைத்தனர் (புறம் 113, 236). இப்பாரிமகளிர் தம் தந்தையின் மலையைச்சூழ்ந்து கொண்ட பகை வேந்தரது படையின் அளவு எவ்வெத்திசையில் எவ்வெவ்வளவு உண்டென்று உயர்ந்த குவடுகளிலேறிநின்று எண்ணிச்சொன்னார்களென்னும் குறிப்புத்தோன்றப் பாடியுள்ளார் (புறம் 116). பின்பு, அம்மகளிர்களை அழைத்துக்கொண்டுபோய், அவர்களை மணந்துகொளளும்படி விச்சிக்கோனையும் இருங்கோவேளையும் அவர் புகழ்ந்து பாடினார் (புறம் 200, 201) அவர்கள் உடன்படாராக, அவர்களைச் சபித்துவிட்டு மீண்டனர் கடைசியாக அம்மகளிருள் ஒருத்தியைத் திருக்கோவலூர் மலையனுக்கு மணஞ்செய்து கொடுத்துவிட்டுப் பெண்ணையாற்றினிடையே ஒரு பாறையில் தீவளர்த்து அதிற்புகுந்தனரென்று திருக்கோவலூர்ச் சாஸனமொன்றால் வெளியாகிறது (செந் தொகு 4 பகு 5 பக 232).

41. கயமனார் (7, 17; 145, 189, 195, 219; 221; 259; 275; 321, 383, 397) —

இவர் பாடியனவெல்லாம் பாலைத்திணைக் குரியனவேயாம். முதுபதி என்ற ஓர் ஊரினையும், குறுக்கைப் பறந்தலையில் அன்னிக்கும் திதியனுக்கும் ஒரு புன்னைமரங் காரணமாகப் போர் நிகழ்ந்ததனையும் கூறுகின்றார் புறத்தில், (254) காட்டினிடத்துத் தன் கணவனையிழந்த ஒருத்தி புலம்புவதாகச் செய்யுள்செய்துள்ளார்.

42. கருவூர்க் கண்ணம்பாளனார் (13, 263).—

இவர் பெயர் கருவூர்க் கண்ணம்பரணனார் என்றும், கருவூர்க் கண்ணம்பாணனா ரென்றும் காணப்படுகின்றது. இவர் கோதையினது வஞ்சி நகரையும், அவ்வஞ்சிநகர் அக்கோதையால் வெம்பிக

காக்கப் பெறுகின்றதென்பதனையுங் கூறுகிறார் இவர் குறிஞ்சியை யும் பாலையையும் புனைந்து பாடியுள்ளார்.

43. கருவூர்க் கண்ணம்புல்லனார் (63) —

கண்ணன் என்பது இவர் தந்தையின் பெயர் புல்லன் என்பது இவர் இயற்பெயர் மகட்போக்கிய செவிலி புலம்புவதாகவுள்ள இவரது பாடல் படிப்போர்க்கு மிக்க சுவையினைப் பயப்பதாகும்

44. கருவூர்க்கந்தப்பிள்ளை சாத்தனார் (309) —

கந்தப்பிள்ளை என்பது இவர் தந்தை பெயர் இக்கந்தப் பிள்ளை யார் பாடல்கள் புறத்தில் 2 (168, 380) காணப்படுகின்றன. இவர் மழவர் நிரைகவர்தலையும், நிரைவார்த்தபின் அவர் வேப்பமரத்தடியில் கொழுத்த ஆவை வெட்டிக் கடவுட்குப் பலியிடுவதையும் வருணிக் கிறார். வானவன்பால் பரிசில்பெறக் கேட்டியர் திரளாய்ச் செல்லு மதனைப் புகழ்ந்துள்ளார் புறத்தில் தென்னவன் மறவனான நாஞ் சில் வள்ளுவனையும் (380) பிட்டங்கொற்றனையும் புகழ்ந்துள்ளார். நாஞ்சில் வள்ளுவன் சேரன்படைத் தலைவன் அல்லன் அவனைச் "சேரனிட்ட தன்புறத்து அவனுக்குப் படைத்துணையாய் நின்றோன்" என்று புறநானூற்று அச்சுப்புத்தகத்துக் காணப்படுகின்றது. கருவூர்க் கந்தப்பிள்ளை என்றும் பாடம்

45. கருவூர்க் கலிங்கத்தார் (183) —

இவர் நீருண்ட மேகங்கள் கருவுற்ற பிடிபோல இடந்தொ றும் இடந்தொறும் உலவுகின்றன என்று உவமை கூறுவது சுவை பயவாநிற்கும்.

46. கருவூர் நன்மார்பன் (277) —

இவர், தயிர்கடையும் ஓசை புலிமுழக்கம் போலுமென்றும், பனையின் செறும்பு (சிறும்பு) பன்றி மயிர்போலு மென்றும், கோழியின் எருத்தத்துச் சிவந்த மயிர் முருக்கின் பூங்கொத்துப் போலுமென்றும் வருணித்துள்ளார் இவர் பாடியது பாலைத்திணைப் பாடலாகும்

47. கருவூர்ப் பூதஞ்சாத்தனார் (50) —

பூதன் என்பது இவர் தந்தையார் பெயர் சாத்தன் என் பது இவர் இயற்பெயர். இவர் அன்றில் துணையைப் பிரியின் துஞ் சாதென்று கூறுகின்றார்.

48. கல்லாடனார் (9 ; 83 ; 113 ; 171 ; 100 ; 290 ; 333):—

இவரது ஊர் கல்லாடம் என்பது. அது மலையாளம் ஜில்லாவில் உள்ளது. இவர் இருப்பைப்பூவை மொட்டம்புக்கு உவமித்துள்ளார். வினைமுற்றிமீளும் தலைமகன் தலைவியை நினைந்து புலம்புவதாக இவர் கூறியபாடல் மிகவும் சுவையுடைத்து. புல்லி நாட்டிலுள்ள வேங்கடத்தினையும், ஆங்கு யானைக்கன்றைப்பிடித்து வந்து இளைஞர் கள்ளொடையில் விற்றுக் கட்டி விட்டுக் கள்ளருந்திப் போவதனையும் கூறுகின்றார். புறத்தினும் "புல்லி வேங்கட விறல்வரை" எனப் புகழ்ந்தனர். (புறம் 385) கோசரது நட்பிற் கோடாப் பெருங்குணத்தையும், அவர் அகுதையைக் காத்த பெருமையினையும், பாணன் என்ற சிற்றரசன் படைவீரர்கள் நிரைகவர்ந்த சிறப்பினையும், வாகைப்பெருந்துறைப் போரில் பொலம்பூண் நன்னனைக் களங்காய்க் கண்ணி நார்முடிச்சேரல் வென்று தான் இழந்தநாட்டை மீளக் கைப்பற்றின கதையினையும், ஆலங்கானப் போரில் நெடுஞ்செழியன் இருபெருவேந்தரையும், ஐம்பெருவேளிரையும் வென்ற சரிதையினையும் கூறியுள்ளார். புறத்தும் (23) இச்சரிதையைக் கூறினார். முள்ளூர் மன்னன் காரி, கொல்லித் தலைவனை ஓரியைக் கொன்று, அம்மலையைச் சேரலர்க்கு உரிமையாக்கின வரலாற்றினையும், கொல்லிப்பாவை கடவுளால் அமைக்கப்பெற்றதென்பதனையும் விரித்தனர். மற்றுமிவர் குறுந்தொகையில் தொண்டையரது மலையையும் (குறுந் 260) புறத்தில் (285, 391) அம்பர் கிழான் அருவந்தையையும், பொறையாற்று கிழானையும் பாடினர். திருக்குறளையும் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார் (வள் மா 9) யாப்பருங்கல விருத்தியில் கல்லாடனார் சூத்திரங்கள் எனச் சில காணப்படுகின்றன.

49 காவட்டனார். (378) —

இவர், சிறைப்புறமாகத் தலைவி சொல்லுவதாகக் கூறும்பாட்டுப் பெரிதும் சுவையுடைத்து, புறத்தில் இவர் அந்துவன்கீரனைப் பாடியுள்ளார் (புறம் 359)

50. கழார்க் கீரனெயிற்றியார் (163 , 217 , 235 ; 294) —

இவர் கீரன் என்பவர்க்கு உறவினர்போலும். காதலனைப் பிரிந்து புலம்பும் மகளிர் கூற்றாகவே இவர் பாடல்கள் செய்துள்ளனர்.

இவரது ஊர் சோழநாட்டில் தஞ்சை ஜில்லா மாயூரம் தாலுககாவி லுள்ள கழார் என்பது. இவா வேடா மரபினா.

51. காட்டூர்கிழார்மகனார் கண்ணனார் (85) —

இவர் வேளாளா காட்டூரெனபது இன்னவிடததுளளதெனறு விளஙகவில்லை. இவா தொண்டைமான் இளநதிரையனது வேங கடமலையைப புகழ்நதுள்ளாா

52. காவனமுல்லைப பூதனார். (21, 151, 241, 293, 391; —

இவரது இயறபெயா பூதனஎனபது காவன முல்லை என்பது புறததிணையில ஒரு துறை இவா அததுறையிற பாடும வல்லமையு டையாாபோலும் இவா உழிஞசிவீன கவிரதத கோட்டிறகு மான கோட்டினை உவமிததுளளாா (அகம 151). கரிட்டி லுதிருமநெலலிக காயை வட்டக கழஙகாககொண்டு செம்முக மநதி ஆடும் என் றும் (அகம் 241), அதிரறபூ வெருகின எயிறு போலு மெனறும் கூறியுளளாா (அகம 391) குறுநதொகையில இவா பாடியனவாக இரண்டு பாடல்களும நறறிணையில ஒனறும் காணப படுகின்றன.

53 காவிரிபபூமபட்டினததுக காரிசகண்ணனார் (107,123,297) —

இவரது ஊா காவிரிப்பூம்பட்டினம இவா வணிகா மரபினர் (தொல பொருள் மரபு 74). வடுகர் தேககிலேயில உண்ணும வழக கினையும் நிரைகோடற சிறபபினையும, வேட்டையில செநநாயகள மானின ஓடுஙகுறஙகறுதது அதனை யெளிதிற பறறுவதனையும் பாராட்டுவர். இவா தமது ஊராகியகாவிரிப பூம்பட்டினத் ததைச், "சோழா கழைமாய காவிரி கடன்மண்டு பெருநதுறை" எனச் சிறப்பிததுள்ளசா சோழன குராபபளளிததுஞசிய பெருந திருமாவளவனும் பாண்டியன வெளளியம்பலததுத துஞசிய பெரு வழுதியும் ஒருங்கிருநதமைககு வியநதுபாராட்டிப் பாடினா. பிட்டங் கொறறனைப புகழ்நதனா

52. காவிரிபபூமபட்டினத்துச சேஙகண்ணனார் (103, 271) —

இவரது ஊரும் காவிரிப்பூம்பட்டினமே. இவா அவியன் என் னும கொடையாளி ஒருவனைப புகழநதுள்ளாா.

55. குடவாயிற் கீரத்தனார் (35 ; 44 ; 60, 79 ; 119 ; 129 ; 287 ; 315 ; 345 ; 366 ; 385) —

இவரது ஊராகிய குடவாயில், தஞ்சை ஜில்லாவிலுள்ளது. இவர் நடுகற் சிறப்பையும், அதற்கு நிவேதிக்கப்பெறும் தோப்பிக் கள்ளையும், இடம்பெறும் துரூஉப்பலியையும், சூட்டப் பெறும் மயிற்பீலியையும் பாராட்டி யுள்ளார். திருக்கோவலூர் அரசனான காரியின் பெண்ணையாற்றுக்கொடுங்கான் முன்றுறையையும், சேரன் படைத்தலைவர்களான நன்னன், ஏற்றை, அத்தி, கங்கன், கட்டி, புன்றுறை, கணையன் என்பார்கள் ஒன்றுசேர்ந்து பெரும்பூட் சென்னியைக் கழுமலத்தில் எதிர்த்த சரித்திரத்தையும், அக்கழுமலப் போரில் அச்சென்னியின் சேனாபதியான பழையன் பட்டிறக்கச் சோழன் சினந்து கணையனை அகப்படுத்தினதோடு கழுமலத்தையும் கைப்பற்றிக்கொண்டமையையும் கூறியுள்ளார். சோழரது திரவிய சாலை தமது குடவாயிலிலமைக்கப் பெற்றிருந்ததென்று கூறியுள்ளார் (அகம். 35, 44)

மற்று மிவர் பொறையன் தொண்டியையும், வழுதிக்கூடலையும், சோழர் காவிரியையும், ஏழிற்குன்றத்தையும், கொங்கரது ஆநிரைப் பெருக்கத்தையும், மழவர் கொழுப்பாவெறிந்து ஊன் புழுக்கயர்வதனையும், எவ்விநாட்டின்கண் மருதநிலமும், நெய்தல் நிலமும் மயங்கிக்கிடக்கும் அழகினையும் மிகச்சுவைபட வருணிக்கின்றார் (அகம் 60, 79, 129, 315, 345, 366, 385)

56. குமிழிஞாழார் நப்பசலையார். (160) —

இவர் பெண்பாற்புலவர். குமிழிஞாழார்க்கு உறவினரென்று ஊகிக்கப்படுகிறார் இவர் பெண்யாமை முட்டையிடும் முறையினையும், அம்முட்டை ஆண்யாமையாற் பாதுகாத்துவரப்படுதலையும் விரிவாய்க் கூறியுள்ளார். குறுந்தொகையிலும் "தாயின் முட்டை போல வுட்கிடந்து சாயி னல்லது பிறிதெவ னுடைத்தோ, யாமைப் பார்ப்பி னன்ன காமங் காதலர் கையற விடினே," எனப்பட்டது நோக்குக (குறுந் 152)

57. குறுங்குடி மருதனார். (4).—

இவரது ஊர் குறுங்குடி இக்குறுங்குடி திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் ஒரு விஷ்ணு ஸ்தலமாகவுள்ளது. இவர் உறையூர்க்குக்

கீழ்பாலுள்ள சிராப்பள்ளி மலையினைப் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார் இவர் பாடலொன்று குறுந்தொகையிலும் காணப்படுகின்றது (344)

58. குன்றியனார் (40; 41) —

இவர் தலைவி புலம்புவதாகக் கூறிய 40 ஆம் செய்யுளும், தலைவன் புலம்புவதாகக் கூறிய 41 ஆம் செய்யுளும் படிப்போர் கன்மனத்தையுங் கரையச்செய்யும்

59 கோட்டம்பலத்துத்துஞ்சிய சேரமான் (168) —

இவர் பெயர் கோட்டம் பலத்துத்துஞ்சிய மாக்கோதை எனப் புறத்து (245) வழங்கப்படுகிறது இவர் மனைவியை இழந்து பாடிய பாடல் கன்மனத்தாரையும் இரங்கச்செய்யும் (புறம் 245) ஆன் குன்றிற் கருகிலுள்ள குழூஉறிஞ்கண் வந்திருக்கோக்கு உணவளித்தற்பொருட்டு உதியன் சமைத்த அட்டிலை வருணித்துள்ளார்

60. கோடிமங்கலம் வாதுளி நற்சேந்தன் (179, 232) —

கோடிமங்கலம் என்பது மதுரை ஜில்லாவிலுள்ளது வாதுல கோத்திரத்து நற்சேந்தனென்னவே இவர் அந்தணர் மரபினராவர் யானை, பேய்த்தேரை மழையென நினைத்து வாய்திறக்கும் என்றும் மழை முழக்கங்கேட்டுப் புலி முழக்கமென்று அஞ்சும் அருசியோடுமென்றும் கூறுவது சுவையுடையவாகிறக்கும்

61. கோடியூர்கிழார்மகனார் நெய்தற்றத்தனார் (244). —

நெய்தல் தத்தனார் என்றமையால் இவர் நெய்தற் றிணையைப் பாடுவதில் வல்லார்போலும் அப்பாடல் கிடைப்பதிலது. இவர் வேளாளர். கோடியூர் எந்நாட்டிலுள்ளதென்று விளங்கவில்லை

62 சாகலாசனார். (16, 270,) —

சாகல என்பது இவர் ஊர்ப்பெயர்போலும் பரத்தைமனையினின்றும் வந்த தலைவன் நாணும்வண்ணம் தலைவிகூறுவதாக இவரியற்றியபாடல் மிகவும் சுவையுடையதொன்றாகும் இவர் குட்டுவனையும் அவனது கழுமலத்தையும் புகழ்ந்துள்ளார்

63. செயலூர் இளம்பொன்சாத்தன் கொற்றனார் (177) —

சாத்தன் என்பது இவரது தந்தை பெயர். செயலூர் இவரது ஊராகும். இவர் பொன்வாணிகர். மயில், பாகற்பழம் உண்டலைக்

கூறுகின்றார். ஆசிரியராறு இவராறபுகழ்ப் பெற்றுள்ளது. சி குடிக்கிறைவனாகிய பண்ணனைப் புகழ்ந்துள்ளார்.

64 செலவூர்க் கோசிகனகண்ணனார் (66) —

இவர் கௌசிக கோத்திரத்துக் கண்ணனார் என்ற இயறபெயவ யுடைய அந்தணர் செலவூர சோழ நாட்டின கீழ் கடற்கரையி கண்ணதான ஓர் ஊர் (அகம் 90) மககட்பேறுடையாரககே இம்ம மறுமைப்பயன் உளவாகுமென்று கூறியுள்ளார

65. செல்லூர்க்கிழார்மகனார் பெருமபூதங்கொறறனார் (250) —

பெரும் பூதன் என்பது இவர் தநதைபெயர். கொறறன் இ ரது இயறபெயர் இவர் வேளாண்வருணததினர். இவர் பெ தலைப்புணாநது பாடியுள்ளார

66 சேந்தங் கணணனார் (350) —

சேநதன் இவரது தநதை பெயர் கண்ணன் இவரதியறபெய இவரது பாடல நறறிணையிலும் (54) காணபபடுகின்றது இவர் செ தற்றிணையைச் சிறபபிததுப பாடியுள்ளார்.

67. சேரமா னிளங்குட்டுவன் (153) —

இவர் சேரர் மரபினர் இவர் பாலைத்திணையில் உடன் போ குக் கூறுகின்றார் கோங்கின் மலர் உதிர்வது கைவிடுசுடரபோலு மென்று வருணிப்பது சுவைபயவாநிறகும்.

68 தங்காற் பொற்கொல்லனார் (48, 108; 355) —

இவர் பொன்செய் கொலலர் தங்கால் பாண்டி நாட்டிலுள்ள ஒரு விஷ்ணு ஸதலம். திருததண்கால் என வழங்கும். தங்கா பூட்கோவலனார் என்றும், தாட்கோவலனார் என்றும புறத்து காணப்படுகின்றது, இவர் புலி புலி என்று கூவிக் குறமகளி வேங்கைப்பூப் பறிக்கும வழக்கினைக் கூறுகின்றார். செவிலி தாய்க்குத் தோழி அறத்தொடு நிற்பதாக இவர் கூறும்பாட மிகச் சாதுரியமாக வுள்ளது. கோண்மா என்ற தீங்கிழைக்குப்

விலங்கு வழங்குகின்ற வழியென ஆறறினருமை கூறுகின்றார். நம் உடம்பு மெலிவைககாட்டித தலைவனைப போகாமல தடுப் போழ்வாவெனத தலைவி தோழியை யழைப்பதாகச சொலலுவது சுவைபயவாநின்றது. இவா பாடலாக நறறிணையில ஒன்றும், குறுந் தொகையில் ஒன்றும, புறததில ஒன்றும் அகததில மூனறுமாக ஆறுபாடலகள் காணபபடுகின்றன தஙகான் முடககொறறனார் எனறும் சில பிரதிகளில இவாபெயா காணபபடுகினறது

69. தொண்டி ஆமூர்சசாத்தனார் (169) —

ஆமூர் என்பது சேரநாட்டில குறுமபொறை மலைக்குக கீழ் பாலுள்ள ஓா ஊர். தொண்டியாமூா எனபது தொண்டி நாட்டைச சார்நத ஆமூா என்று பொருளபடும் இவா பாலையைப புனைநது பாடியுளளாா

79. தொல்கபிலர் (282) —

இவா "பொயயாநாவிற கபிலன, வாயமொழிக் கபிலன்" எனப்படும் அநதணககபிலரின் வேறு இவரும் அக்கபிலரை ஒப்பக குறிஞசியைப புனைநது பாடியுளளாா

74. நககணணையார். (252) —

இவர் பெருநகோழி நாயகன மகளாவாா (புறம், 83; 84) போாவைககோப பெருநறகிள்ளியைக காதலிததது, இவா அவனது மலவென்றியைப புகழநது பாடியுளளாா. அனனை துஞசாமற காததலை எடுதது உவமை முகததாற கூறிய இவரது பாடல புலவா களுககுப பெரிதும் மகிழவூட்டுவதொனறாம்

72. நக்கீரனார். (36, 57, 78, 93, 120, 126, 161, 205; 227, 249, 253, 290, 310, 340, 346, 369, 389,) —

இவர் பெயா கீரன் எனபது, ந என்பது சிறபபுப பொருளு ணர்த்தும் இடைச்சொல இவாதநதையாா மதுரைக் கணககாயனாா. (கணக்காயனாா - பளளிககூட உபாததியாயா.) இவாமகனாா கீரங கொறறனாா. இறையனார் செயத அகபபொருட்சூததிரததிறகு மெய் யுரைகண்டவர் இவா. நாலடி நாறபதென்னும் யாபபிலககணங் கூறும் ஒரு நூலும், பததுபபாட்டில திருமுருகாறறுபபடையும், நெடுநல்

வாடையும் இவர் இயற்றினவாம் பலவிடத்தும் (நற். 258 ; 358, அகம் 227) பாண்டியனுக்கு உரிய மருங்கூர்ப் பட்டினத்தையும், அதன்கண்ணதான ஆவணத்தையும் இவர் சிறப்பிக்கின்றார். செழியன் மறவனான வாணனது சிறுகுடியையும், அருமனது சிறுகுடியையும் புகழ்ந்துள்ளார் (நற்றிணை 349, 367) இவர் தலையாலங்கானத்தில நெடுஞ்செழியனோடு போர்ரேற்று எழுவரும் 'பட்டமையையும், கபிலர் கிளிகளை வளர்த்து நெற்கதிர் கொணரவிடுத்த பாரியையும் அவன் படையையும் காத்தமையையும், சோழரது உறந்தைக்கண்ணதான அறந்துஞ்சும் அவையினையும், காவிரியையும் காவிரிப்பூம்பட்டினத்தையும், வழுதியின் கொற்கையினையும் கூடலையும் அதன் கண்ணதான நாளங்காடியினையும், சேரனது தொண்டி, கருவூர், ஆன்பொருநை முதலியவற்றையும், எவ்வி அடக்கவும் அடங்காமல் திதியனோடு பொருத அன்னி மாண்ட கதையினையும், கரிகாற் பெருவளத்தான் தான் இழந்த அரசுரிமையை மீட்டும் எய்திய வரலாற்றினையும், தூங்கல் பாடிய தழும்பனது ஊணூரையும், வேம்பிநாட்டினனான முசுண்டை யென்னும் கொடையாளி ஒருவன் அகவுநர்க்கு ஏற்றுப்பரிசில் முதலியன ஈயும் சிறப்பினையும், மழவர் நாகாவீழ்த்துத் திற்றி தின்றலையும் அவரது கோடை மலையையும், பசும்பூட் பாண்டியன் கொங்கரை ஓட்டியதனையும், வுடுகர் தலைவனான எருமை என்பானது நாட்டிலோடும் அயிரியாற்றினையும், திரையனது பவத்திரியையும், பழையன் மாறன் கூடற்புறந்தலைக்கண்ணே கிள்ளிவளவனைச் சாய்த்தமை கண்டு கோதைமார்பன் உவந்ததனையும், வானவரம்பன் நன்னாட்டினையும் இவ்வகத்திற் புகழ்ந்துள்ளார் குயக்கொண்டான் என்பான் ஒருவனைச் சாவவும் பிழைக்கவும் பாடினர் எனத்தொல்காப்பிய உரையில் (தொல் பொருள் 490) காணப்படுகிறது. புறத்தில் இலவந்திகைப்பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாறனும், பிடவூர்கிழான்மகன் பெருஞ்சாத்தனும் இவரால்பாடப் பெற்றோராவர் பத்துப்பாட்டின் இரண்டாம் பதிப்பின் 9ஆம் பக்கத்தின் கீழ்க்குறிப்பில் அகநானூறு 57 ஆம் பாட்டிலுள்ளதாகக் காட்டப்பட்டுள்ள "வரைவயிறுகிழித்த நிழறிகழ் நெடுவேற், நிகழ்பூண் முருகன் நீமபுனலலைவாய" என்ற அடிகள் எனக்குக் கிடைத்த அகநானூற்றுப் பிரதிகளில் ஒன்றிலாவது காணப்படவில்லை "பைபூண்மாலைப் பழுமரம்பட்ரிய" என்று தொடங்கும் தொல்காப்பிய வுரை மேற்கோட்பாட்டில் இவ்வடி காணப்படுகின்றது (தொல் பொருள். 114)!

73. நரைமுடி நெட்டையார். (339) —

இவர் நிரைமுடி நெட்டையாரெனவும் வழங்கப்பெறுவர் தோரழிபந்த குழியில் நீரோடுவது பாம்பு வரிசையாக முடுகு வதுபோலுமென்று கூறுவது வியப்புத்தராநின்றது,

74 நல்லாவூர்கிழார் (86) —

இவரது ஊராகிய நல் ஆவூர் எவ்விடத்திலுள்ளதென்று விளங்கவில்லை இவர் வேளாளர் அகப்பாட்டிற்குப் பேரெல்லை யாகக் கூறப்படும் முப்பத்தோரடியுள்ள பாடல் இவருடைய தாகும். பண்டைக் காலத்துக் கலியாணச் சடங்கின் முறைமையை இவர் பாடலால் அறியலாம். நற்றிணையில் 158 ஆம் பாடல் இவர் பாடியதாகும்

75. நன்பலூர்ச் சிறுமேதாவியார் (91, 394) —

இவர் நல்லூர்ச் சிறுமேதாவியாரெனவும் கூறப்படுவர். முல்லைத்திணையைப் புனைந்து பாடியுள்ளார். இடையர், வாயைய மடித்து விடும் வீளைக்கு முயல் வெருவிப் புதலின்கண் ஒளிக்குமென்றும் நரியினது ஊளை முதைப்புனங்காவலரது கோட்டோசையோடு ஒருங்கொலிக்குமென்றும் வியப்புறக் கூறியுள்ளார்.

76. நெய்தற்சாய்த்துய்த்த ஆவூர்கிழார் (112) —

இவர் வேளாண் வருணத்தினர். தலைமகளைத் தோழி வரைவு கடாவுவதாகச் செய்துள்ள இவர்பாடல் மிக்க சுவை பயக்கும்

77. நொச்சிநியமங்கிழார் (92) —

இவர் வேளாளர் நொச்சிநியமம் ஓர் ஊர். வேங்கை மலரைக் கொய்யக் குறமகளிர் புலி புலி யென்று கூற, ஆடவர் வில்லுங்கையு மாய்ப் புலிகாக்கவந்து வெள்கிப் போவதனைச் சுவைபடப் பாடியுள்ளார். நற்றிணையில் இவர்பாடிய பாடல்கள் நிரம்பச் சுவையுடையன வாயக் காணப்படுகின்றன

78. நோய்பாடியார் (67) —

"யானெவன் செய்கோ" என்னும் இவரது பாட்டுப் பிரிந்த புலம்பு நோயை நன்கு புலப்படுத்தலால் இவர் நோய் பாடியார் எனப் பட்டனர் போலும். நிலம்படு மின்மினிபோலப் பரல் கடத்திடைத்து இமைக்கும் என்று வியப்புற வருணித்திருக்கிறார் நடுகற்குப் பீலி

சூட்டும் வழக்கினையும், கடுகளிடத்தவன் பிடித்த வேலமுதலிய கருவிகளை அங்குச் சார்த்தும் வழக்கினையும் வருணிக்கின்றார்.

79. பரணர். (6, 62; 76; 116; 172; 125; 135, 142; 148; 152, 162, 178, 181, 186; 196; 198; 298, 212; 222; 228, 236, 246, 258, 262; 266; 276, 322, 326, 353, 367, 372, 376; 386, 396) .—

இவர் கபிலரை ஒப்பப் பாடும் பெரும்புலவர். நக்கீரர், ஔவை முதலியோரால் புகழ்ப்பெற்றவர் பதிற்றுப்பத்தில் ஐந்தாம்பத்தினை இயற்றிய ஆசிரியர் அகத்தில் இவரால் பாடப்பெற்ற விஷயங்கள் மிகப்பல அவற்றுட்சில அடியிற் கூறுவாம்: அகுதை, அஞ்சி அன்னி, ஆஅய அண்டிரன, ஆஅய எயினன, ஆட்டனத்தி, எவ்வி, ஓரி, கட்டி, கணையன, கரிகாலவளவன், கழுவுள, குடவென, குறுமபியன, தழும்பன, தித்தன, திதியன், நள்ளி, நன்னன் ஆஅய், நன்னன உதியன, நீரோகிழவோன், பசும்பூட்பாண்டியன, பழையன, பாணன, பிண்டன், பேகன, பொறையன, மாநதரம் பொறையன, மத்தி, மிஞிலி, வல்லங்கிழவோன, என்றதலைவர்களும,அகுதை,அன்னிமிஞிலி,ஆதிமந்தி, ஐயை,மருதி என்ற தலைவியர்களும், ஆரியர், பதினனகுவேளிர், பூழியர் என்ற கூட்டத்தார்களும, கவிரததுச்சூரமகளா, கொலலிகக்கடவுள், முககடசெலவன, முருகன், பாழி அணங்கு, நள்ளி அடுக்கததுசசூர, என்றதெய்வங்களும், திருச்சீர் அலைவாய, ஆலமுற்றம், கூடல என்ற புண்ணியஸதலங்களும பிறவும் இவரால் பாடப்பெற்றுள்ளன. திருககுறளைப புகழ்ந்தனர் (வள் மா 6)

80. பறநாட்டுப் பெருங்கொற்றனார். (323) —

'நறுநீல நெய்தலும் கொட்டியுந் தீண்டிப், பிறநாட்டுப் பெண்டிர், முடிநாறும் பாரி, பறநாட்டுப் பெண்டிர் அடி" எனவருதலால், பறநாடு பாரியினது நாடாகும. யானைச் செலவினமபோலப் புயல இயங்காநின்றதெனை அழகிய உவமை கூறியுள்ளார்

81. பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி. (28).—

இவர்பாண்டியர் மரபினர், ஞானியும் புலவர் பெருமானுமாகிய பிசிராந்தையாரொடு பழகிவந்தவர். அறிவுமுதிரப்பெற்றமையால அறிவுடை என்னும் அடைபுணர்க்கப் பெற்றார். நம்பிஎன்பது புருஷச்

சிரேட்டன, பூர்ணன் என்ப்பொருளபடும். பகலேசிறைபபுறமாகத் தோழி கூறுவதாகக்கூறும் இவரது பாடல வியபபைததருவதாகும் மக்கட் பேறிலலாாக்கு எததுணைதான் மறறபேறு நிரம்பியிருப்பி னும்புருஷார்த்தம் நிறைவுறறதினறு எனறுகூறியுளளார்(புறம்188)

82 பூணடியன கானபபேரேயிலதநத உககிரபபெருவழுதி (26) —

இவா இவவுகப•பாடடை உபபூரிகுடிகிழாா மகனுவாா 'ருத திரசன்மரைகொணடு தொகுபபிததவா கானபபேரெயிலின் கண்ணேகுறும்புசெயதிருநத வேஙகைமாாபன எனனுமகொடியோ னே வெனறு, அக கோடடையைக கைபபறறினமை நோககி இவா இவவாறு அடைதொடுககப பெறறாா (புறம் 21) இவரது அவவையில திருக்குறள அரஙகேறியதாக •ஒருகதை வழஙகுகிறது. இவர் குறளைப பாராடடிப பாடியுளளாா (வள மா 1) இவா காலததவா சேரமான்மாவண்கோவும், சோழன இராசசூயமவேடட பெரு நறகிள்ளியுமாவாா

83. பாண்டியன ஏனுதிநெடுஙகணணனுர் (373) —

ஏனுதி என்பது அரசரால வீராககு அளிககபபடும பட்டம் (தொல். பொருள புறத 8) பாணடிய அரசனுல ஏனுதிபபட்டம் கொடுக்கபபடட யுததவீரராவா இவா பகைவா கோட்டையை அகபபடுததற செயதியுழ, முனேகவாாநது கோடடாற பிரெழுந்து பாழபடட மனறஙகளின் வருணனையும இவா பாடலகளிற காணப படுகினறன.

84 பாரதமபாடிய பெருநதேவனுர் (கடவுள வாழதது)

எட்டுததொகையுள நறறிணை, குறுநதொகை முதலிய பெரும பாலவறறிறகு இவாபாடலகள கடவுள வாழததாக முன்வைக்கப் பெறறுளளன. நறறிணையில திருமாலையும, குறுநதொகையில முருககடவுளேயும, ஐஙகுறுநூறு அகம புறம மூனறிலும் சிவபிரா னையும் பரவிய பாடலகள காணபபடுகினறன. வடமொழிப பாரதத தை இவா தமிழிற பாடியுளளாா. அதுமுழுவதும இககாலததுக கிடைததிலது.

85. பாலைபாடிய பெருஙகடுஙகோ (5, 09; 111, 155, 185, 223; 261, 267; 201, 313; 337, 397).—

பாலைததிணையைச் சுவைபடடபபாடும போறறலகருதி இவர் பாலை பாடிய என்ற அடை கொடுக்கபபெறறாா சேரமான என்ற

அடை இவர் பெயர்முன காணபபடுதலால (புறம் 11), இவர் சேரர் மரபினராவார பெரும்புலவரேயன்றி மிகக வீரமுமுடையவா. கலி யில் பாலைக்கலி இவாபாடியதாகும். இதனைப "பெருங்கடுங கோன பாலை" எனறதனுன அறியலாம இவா, மழவா தூதுசெல லும் பாரபபானைத தடிநதுவீழதது அவனிடதது ஒனறுங காணாது வறுங்கையராயப போவதனை வருணிததுளளாா (அகம் 337)

86. பாவைககொட்டிலார (336) —

யானை அருந்தலாற பாகன பிழைததிருபபதுபோல யானை விழவிடதது வாராதிருததலினுல இறபரததை உயிாவாழகினறு ளெனச சேரிபபரததை கூறுவதாகக கூறும் இவரதுபாட்டு இன் சுவை பயவாநின்றது சோழரது வலலததுப புறங்காட்டில ஆரியர் படை பட்டமையைக கூறுகினறுா

87 பிசிராநதையார் —(337) —

இவரது ஊா பாண்டிநாட்டின கணணதான பிசிா என்பது (புறம் 215) இவா சிறநத ஞானி, அறிவு நிரமபிய புதலவாகளையும், கறபிற்சிறநத மனைவியையும, உளளம்போல ஏவலசெயயும ஏவ லாளர்களையும, உடையவராய, ஞானிகளோடு பழகி வந்தவா (புறம 191) கோபபெருஞ்சோழன எனபான பெரியஞானியென்று கேளவியுறறு அவனைநேரில காணுதிருககச்செயதேயும, அவனேடு விளளாநட் புடைமை பூணடு (புறம் 215), அவன துறநத காலதது அவவரலாறறை ஓதத உணாசசியால அறிநது (குறள 399 உரை) உடனதுறநத பெருமையுடையவா (புறம 218) மலைமீது சூழநதுளள வெண்மழையைக குயவன சூளைமேற சூழநதுளள புகைககு ஓபபிட்டுக கூறுகினறுா

88 பெருங்குன்றூர்கிழாா. (8) —

இவா வேளாளா. சேரமான குடககோ இளஞ்சேரலிரும்பொ றையைப்புகழநது பாடிய இவா பாட லகள பதிற்றுபபததது 9 ஆமபத தாகத தொகுககபபெறறுளளது இவவரசன தமையனுன குடக் கோசசேரலிரும பொறையை இவா இகழ்நது பாடியுள்ளார (புறம் 120; 211) இவாபாடிய அகம் 8 ஆம் பாட்டிறகு அகப் பாட்டுரைகாரா கூறிய உளளுறை இறைச்சி முதலியவறறை நோக்கி மகிழக புறததில இவ்வா பேகனையும், சோழன் உருவப் பஃறேர் இளஞ்சேட்சென்னியையும் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார.

89. பெருந்தேவனார் (51) —

இவர் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாரின்வேறு என்பதை யுணர்த்தவே ஓரடையுமின்றிப் பெருந்தேவனார் என்றே கூறப் பட்டனர் என ஊகித்தறிகிடனாகிறது. கடுகுபெருந்தேவனார் என ஒரு பாடம் காணப்படுகின்றமையால் இவர் ஊர் கடுகு என்று கொள்ளலாம் அன்றிக் கடுகுபெருந்தேவனார் என்பார் வேறோர் புலவராகவு மிருக்கலாம் எருமைப்பேடைக்கு ஊனிடத்துள்ள விருப்பத்தை நோக்கி ஊனைப்பறித்தாலன்ன செஞ்செவி எருவை என எருவையின் காதினை வருணிக்கின்றார்

90. பேயனார் (23,4)

இவர் ஐங்குறு நூற்றில் முல்லைப்பாட்டு நூறும் இயற்றியவர் முல்லைத்திணையைப் பாடுவதில் பேராற்றலுடையவர் தலைமகன் தோப்பாகனை 'விரையத்தேருர்வாயாக, யான் என் மனைவியைக் காணவேண்டு'மெனக் கூறுவதாகக் கூறும்பாடல் இன் சுவை பயப்பதொன்றாகும்

91 போதும்பிலகிழான் வெண்கண்ணனார் (130, 192) —

இவர் வேளாளர் பொதும்பு பாண்டிநாட்டிலுள்ளதோரூர் இவர் தாழையினத்தலை பேயத்தலைபோன்றுளளதென்றும், கிளியின் கழுத்திரேகை வானவிற்போன்று விளங்குகின்றதென்றும் கூறிய உவமைகள் வியப்பினைப் பயவாநின்றன "அருவி யடித்துக்கொண்டுவந்த நாகரத்தினம் வீசிய ஒளியால் எம்மூரில் இரவு முழுதும் தீபம் வைத்ததுபோன்றிருந்ததலால், தலைவி இரவுக் குறியிடத்து வரக்கூடாதவளாயிருக்கின்றாள்" என்று தோழி கூறுவதாக இவர் கூறுவது மிக்க சுவையுடையதொன்றாகும். இவர் வெண்கண்ணனாரெனவும் கூறப்படுவர்

92 போதும்பிற் புல்லாளங் கண்ணியார். (154) —

இவரது ஊரும் மேற்சொன்ன பொதும்பு எனனும் ஊரே. கண்ணியார் என்றமையானே இவரைப் பெண்பாற் புலவராகக் கருதலாகும் புல்லாளனுக்கு இவர் உறவினர் போலும். இவர் தேரை ஒலிக்குச் சிறு பலவியத்தை உவமை கூறுகின்றார். கோடல் பிணியவிழ்வது பாம்பின் படம் விரிப்பதுபோன்றிராநின்ற தென்று வியப்புறவருணிக்கின்றார்.

93. பொருந்தி லிளங்கீரனார். (19; 351):—

பொருந்தில என்பது ஓர் ஊர். இளங்கீரன் என்பது இவரியற் பெயர். இவர், தலைமகன் தலைமகளை நினைந்து இரங்கிச் சொல்லுவ தாகச்செய்த மேற்காட்டிய செய்யுள்களிரண்டும் இன்சுவை பயப் பனவாகும். 'குடிஞை சுட்டுக்குவி; குதிப்புதை' என்று பொருள் பட ஓலிக்குமென்று கூறுகின்றார் இருப்பையின் குழை அழல கைநதாறபோல விளங்குகின்றன என்கின்றார். கணவனைப் பிரிந்த மகளிர் சுவரில கோடிட்டு நாளெண்ணும வழக்கினையும் பல்லி சகுனங் கேட்கும் மரபினையுமவருணிக்கின்றார்

94. போந்தைப பசலையார் (110) —

தோழி செவிலிக்கு அறத்தொடு நிற்பதாக இவரியற்றிய பாடல இனிமையினும இனிமை பயவாநின்றது புகாதசெய்வம இவரால கூறப்பெற்றுள்ளது

95. மதுரை அளக்கர்ஞாழார்மகனார் மள்ளனார் (33, 144, 174, 314, 344, 358) —

இவர் பெயர் மதுரை அளக்கர் ஞாழார்மகனார் அம்மள்ளனார் என்றும், அம்மள்ளனார் என்றும் காணப்படுகின்றது இவர் புறத் தில (388) பாண்டியன மறவனான சிறுகுடிகிழான பண்ணனைப் புகழ்நது பாடியுள்ளார் அகத்தில வானவனது கொல்லியைப்புகழ்ந் துள்ளார் (அகம் 33) நற்றிணையில இவர் இயற்றியனவாக மூன்று பாடல்கள் கிடைக்கின்றன

96. மதுரை அறுவைவாணிகன இளவேட்டனார் (56; 124; 230, 254, 272, 302.)

அறுவைவாணிகன் என்பது வஸ்திர வியாபாரி என்று பொருள்படும இவர் வணிகர் மரபினர் (தொல். பொருள். மரபு. 74). திருவள்ளுவர்குறளைச் சிறப்பித்துப் பாடினருள் இவரும் ஒரு வர்(வள் மா 35). பாலைத்திணையொழிய ஏனையவெல்லாத் திணையை யும் புனைந்து இவ்வகத்தில இவர் பாடியுள்ளார். படுத்தயானை முதுகி னைக்காற்றிலசையும் வழைத்தாறு தடவும் என்பர் (அகம். 302)

97. மதுரை ஆசிரியர்நல்லந்துவனார் (43)·—

ஆசிரியர் எனவே, இவரை அந்தணராகக் கொள்ளலாகும் அந்துவன் என்பது இவரியற்பெயர் இவர் மதுரை மருதனிள நாகனாராற் புகழப்பெற்றவர் பரிபாடலில்இவர் முருகக் கடவுளைப் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார் (6 ; 8 , 11 , 20) கலித்தொகையில் கடவுள் வாழ்த்தையும், நெய்தற்கலியையும் பாடி, அத்தொகையைக் கோத்தனர். இதனை "நல்லந் துவனாசான் . . வாழ்த்தொடு கோங்காங் கலியினையே, கூட்டினான் ஞாலத்தோர்க்கு" என்ற பாடலால் அறியலாம்' திருக்குறளைப் புகழ்ந்து பாடியுள்ளார் (வள்-மா 18)

98. மதுரை இளங்கௌசிகனார் (381) —

கௌசிகனார் என்றமையாலே கௌசிக கோத்திரத்து வந்த அந்தணர் இவர் எனக் கொள்ளலாகும் இவர் வேங்கட விறலிறத்தையும்,வானவன் அரண்மிகச் சிறப்பினையும் வருணித்துள்ளார்

99. மதுரை இளம்பாலாசிரியன் சேந்தன்கூத்தன் (102, 348):—

சேந்தன் என்பது இவர்தந்தைபெயர், கூத்தன் என்றமையால் இவர் கூத்தாடுவதில் வல்லுநராகக் கருதப்படுகிறார். இவர் பாடியன வெல்லரம் குறிஞ்சித்திணைப்பாடலே யாகும். தினைமேயவந்த யானை கொடிச்சி பாடிய பாட்டைக்கேட்டுத் தினையைக்கவராது உறங்குமென்று கூறுவதன்றே, மூங்கிற் குழாயிலுள்ள பாம்பு விடம்போலக் கடுப்புடைய தேறல்களை மலைத் தெய்வத்திற்கு நிவேதித்துவிட்டு, பின்பு அதனை எல்லாரும் குடிக்கும் மலைநாட்டார் வழக்கினையுங் கூறுகின்றார்

100. மதுரை ஈழத்துப் பூதன்றேவனார் (88 , 231 ; 307).—

ஈழத்தினின்றும் வந்து மதுரையிற்றங்கிய பூதன் மகனாகிய தேவனாரென இத்தொடர் பொருள்படும் திணைகத்திருண்ண வரும்பன்றி பல்லிச சகுனம் பார்த்துவரும் என்று கூறுவது மிகுதியும் வியப்புடையதாகும் வண்டோசையை யாழிசையென்று அசுணம் ஆராயும் என்று கூறுகின்றார். பசும்பூட் பாண்டியன் வெற்றிச் சிறப்பினையும் கூடலின்து பெருமையினையும் புகழ்ந்துள்ளார்.

101. மதுரை எழுத்தாளனார் (84):—

இவர்பாடியது முல்லைத் திணைப்பாடலாகும். தலைமகன் பாசறை யிருந்து சொல்லுவதாக இவரியற்றிய பாடல் மிகச்சுவை யுடையதாய்க் காணப்படுகின்றது

101 மதுரை எழுத்தாளன சேந்தன்பூதனார். (207)·—

இவர்' மேற்சொன்னவா தாமோ அன்றி வேறோ ; ஒன்றும் விளங்கவில்லை. சேந்தன் என்பது இவா தந்தைபெயா பூதனா என்பது இவரியற்பெயா கழுதைமேல உப்புப் பொதி யேற்றிப் போகும் உமணா வழக்கினையும், அவா தாம் புறப்படும் முன்னே புள் நிமித்தம் பார்த்துக்கொண்டு புறப்படுவதனையும் கூறுகின்றா. மகட்போக்கியதாய கூறுவதாக இவா இயற்றிய பாடல மிகக சுவை தருவதாகும்.

103. மதுரைக் கண்ணத்தனார் (360) —

இவர், செவவானம் படிநத மேலகடல, சங்கரநாராயணர் அவதாரம்போன்றுளதென்று வருணிப்பது அறிஞர் யாவாககும் மகிழ்ச்சி தருவதாம் இவா செயதறறிணையை மிகச சுவைபடப் பாடியுள்ளார.

104 மதுரைக கணககாயனார் (27 , 338 ; 342) —

கணககாயனாரெனபது ஓததுரைபபோா, உவாததியாயர் எனப் பொருளபடும் இவா ஊா மதுரையாகும் இவா அக்காலத துப பரந்த புகழுடைய சிறந்த பள்ளிக்கூட உவாத்தியாயரா யிருந்தனாபோலும் குறுநதொகையில் (304) கணககாயன் தத் தன் என்றிருததலால், இவா இயறபெயா தததனென்று ஒருவாறு கொள்ளலாகும. இவா நககீரனாரது தநதையும் கீரநகொறறனாரது பாட்டனாருமாவா இவா வேஙகடததரசர் பாண்டியாக்குத் திறை யாக யானைகளைத தருவதனையும, கொற்கைபபெருந்துறை முத தின் சிறபபையும், பசும்பூட்பாண்டியனது செங்கோல, வெற றிய பிரதாபமிவறறினையும், பொறையனது கொல்லிமலையினையும், சோழரது பாக்கப்பெருநதுறையினையும் சிறப்பித்துக் கூறுவ தோடு, தென்னன ஒருவன் தொடாவண்ணம் அருவிபாயும்மலைக் குகையில் மறைந்துகொண்ட சில வரையரமகளிரது செய்தியை யும் விரித்துள்ளார்

105. **மதுரைக் கவுணியன் பூதத்தனார்.** (74) —

கவுணியன் என்றமை யானே, இவர் கவுண்டினய கோத்திரத்துப் பிறந்த அந்தணராவர். பூதத்தனார் என்பது இவர் இயற்பெயர். இவர் பாடிய பாடல் முல்லைத்திணைக்குரியதாகும்.

106 **மதுரைக் கள்ளிற்கடையத்தன் வெண்ணாகனார்** (170 —

நாகனார் என்பது இவர் இயற்பெயர். அத்தன் இவரது தந்தையின் பெயர். இவர் அலவனைத் தலைவி தூதுவிடுவதாகப் பாடல் செய்துள்ளார். புறத்தில், "கள்ளின் வாழ்த்திக் கள்ளினு வாழ்த்தி" என்ற 316 ஆம் செய்யுளைப் பாடியுள்ளார்.

107 **மதுரைக் கூத்தனார்** (334). —

இவர் கூத்து ஆடுதலில் வல்லவர் போலும். இவர் வீரமுரசத்தினைச் சிறப்பித்துள்ளார்.

108 **மதுரைக்காஞ்சிப்புலவர்** (59) —

பத்துப்பாட்டுள் மதுரைக்காஞ்சி பாடிய சிறப்பு நோக்கி இவர் இவ்வாறு கூறப்பெற்றார் என்பர். மாங்குடி மருதனார் எனவும் இவர் பெயர் வழங்கும். தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ்செழியன் முதலியோரை இவர் புகழ்ந்துள்ளார். அகத்தில் இவர் மகட்போகிய தாய் கூற்றாகப் பாலையை வருணிப்பது இன்சுவை பயப்பதாகும். இவர் வேளாண்வருணத்தினர்.

109. **மதுரைக் காமக்கணி நப்பாலத்தனார்** (204) —

பாலத்தன் என்பது இவர் இயற்பெயர். ந என்பது சிறப்புப் பொருளுணர்த்தும் இடைச்சொல். இவர் வழுதியின் வெற்றிச் சிறப்பினையும், வாணன் சிறுகுடியினையும் பாராட்டிக் கூறியுள்ளார்.

110, **மதுரைக் கூலவாணிகன் சீத்தலைச்சாத்தனார்** (53, 134, 229; 306, 320) —

கூலம், எள்ளுக் கொள்ளு முதலிய தானியங்களாகும். வாணிகன், இவற்றை விற்கும் வியாபாரி. சீத்தலைச்சாத்தன் என்பது உறுப்புப்பற்றி வந்த பெயர் என்பர் சேனாவரையர் (தொல். சொல். 174). இவர் சாத்தன் என்னும் இயற்பெயருடையவராய், மதுரையில் நவதானியங்களை விற்று வந்தவராவர். மணிமே

கலை யென்னும் நூலை இயற்றியவர். பௌத்தமதத்தில் சிறந்த பயிற்சியுடையவர். நகைச்சுவையை இழிவாக்கி இனிய நிழலெனக் கருதிச் செந்நாய் வதியும் எனச் சுரத்தின் கொடுமை கூறுகின்றார் (அகம் 53). திருக்குறளைச் சிறப்பித்துப் பாடியுள்ளார் (வள். மா. 10).

111. மதுரைச் செங்கண்ணனார் (39) —

சிவந்த கண்ணுடைமையால் இவர் செங்கண்ணனார் எனப்பட்டனர் போலும். பொருண்முற்றிய தலைமகன் தலைவியிடத்துக் கூறுவதாக இவர் கூறும் பாடல் மிகக இனிமை பயப்பதாகும்.

112 மதுரைத் தத்தங்கண்ணனார் (335) —

தத்தன் என்பது இவரது தந்தை பெயர். கண்ணன் என்பது இவரியற் பெயர். செழியனது கூடலை இவர் சிறப்பித்துப் பாடியுள்ளார்.

113 மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தன் கடுவன்மள்ளனார் (70,256,354) —

ஆரியக் கூத்து தமிழ்க்கூத்து என்னும் இருவகைக் கூத்துள் தமிழ்க்கூத்து ஆடுபவர் இவர். கடுவன் என்பது ஊர். மள்ளன் இவரது இயற் பெயர். தனுஷ்கோடிக்கரையில் இராமபிரான் மந்திராலோசனை செய்தகாலத்து, ஓராலமரத்திற் புட்கள் மிக ஒலித்து ஆலோசனைக்கு இடையூறு செய்ய, அவ்வொலியை அவர் அவித்த கதையினைக் கூறியுள்ளார் (அகம் 70). களவுநெறியிலுள்ள ஒருத்தியைக் கற்பழித்த ஒருவனை அவ்வூர் அவையத்தார் சாட்சிகளாற் குற்றவாளியென்று கண்டு, அவனை நீறறிவிட்ட கதையினையுங் கூறினர்.

114. மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தன் நாகன்தேவனார் (164).—

இவரும்தமிழ்க் கூத்து ஆடுகின்றவரே. நாகன் என்பது இவர் தந்தைபெயர். தேவன்என்பது இவரியற் பெயர் இவர் முல்லையைப் புனைந்து பாடியுள்ளார்

115 மதுரை நல்வெள்ளியார். (32) —

இவர் பெண்பாற் புலவர். வெள்ளியார் என்பது இவரியற் பெயர். இவர்பாட்டிற்கு நச்சினார்க்கினியர் விளக்கமான உரை கூறியுள்ளார் (தொல். பொருள். 519).

116. மதுரைப் பண்டவாணிகன் இளந்தேவனார் (58, 268; 328).—

பண்டம் - பலசரக்கு பண்டவாணிகன் - பலசரக்கு வியாபாரி. இவர் பாடியன வெல்லாம் குறிஞ்சித்திணைப் பாடல்களாகும்.

117. மதுரைப் பாலாசிரியர் நப்பாலனார் (172) —

இவர் கானவன்கை இருப்புவிடித்தது போலும் என்று கூறுவதனோடு, அக்கானவன் யானையைக் கொன்று வெண்கோடு பெறுவதனையும் வருணிக்கிறார்.

118. மதுரைப் பாலாசிரியர் நற்றாமனார் (92) —

தாமன் என்றது இவர் இயற்பெயர். தலைமகளைத் தோழி பகற்குறிநோக்கவாயப்பட்டால் வரைவு கடாயதாக இவர் செய்த செய்யுள் மிக்க வியப்பினைப் பயப்பதொன்றாகும். திருவள்ளுவமாலையில் மதுரைப் பாலாசிரியர் என்றொருவர் காணப்படுகிறார். இவரும் அவரும் ஒருவரோ வேறோ தெரியவில்லை.

116 மதுரைப் புல்லங்கண்ணனார் (161) —

புல்லன் இவரது தந்தைபெயர் கண்ணன் இவரியற்பெயர். பாலையைப் புனைந்து இவர் பாடியுள்ளார்.

120 மதுரைப் பேராலவாயார். (87, 296) —

பூதப்பாண்டியன் தேவி பெருங்கோப்பெண்டு தன்கணவனை இழந்தபோது தீப்பாய அவளைக் கண்டு இவர் வியந்து பாடினர் (புறம் 247) கொற்கைப்பொருநனைச் செழியனையும், அவனது கூடல் நகரையும், வையையையும் புகழ்ந்துள்ளார் (296)

121. மதுரைப் பொன்செய்கொல்லன் வெண்ணாகனார். (363) —

பொன் செய்கொல்லன் எனவே, இவர் தட்டார் ஆவர். இவர் பாலைநிலத்தில் நெல்லிக்காய் உதிர்வது பொலன்செய்காசு உதிர்வதுபோலு மென்று வருணித்துள்ளார்.

122 மதுரைப் போத்தனார் (75) —

நற்றிணையில் போதனார் என்றுஒருவர் காணப்படுகிறார். இவரும் அவரும் ஒருவரோ வேறோ தெரியவில்லை. தலைமகன் பிரிவின்கண் தோழி தலைவியைத்தேற்றுவதாகக் கூறிய இவர் பாடல் இனிய சுவையை நல்குவ தொன்றாகும்.

123. மதுரை மருதங்கிழார்மகனார் பெருங்கண்ணனார். (247; 364)

இவர் வேளாளர். ஆடுகளப்பறையைப்போலத் தேரை ஒலிப்பன வென்றும், பொன்னுபரணத்தைத் தொங்கவிட்டாலன்ன கொன்றைப் பூங்கொத்து மலர்ந்து விளங்குகின்றன வென்றும் இனிய அழகிய உவமை கூறியுள்ளார். கரடி இருப்பைப் பூவினையும் புற்றாம்பழஞ்சோற்றினையும் உண்டலை வருணித்துள்ளார்.

124. மதுரை மருதனிளநாகனார் (34; 59, 77, 90; 103; 121; 131, 184, 193, 206, 220; 245, 255, 269, 283; 297, 312, 343, 358, 365; 368; 380; 389) —

இவர் கலித்தொகையில் மருதக்கலிபபாட்டு 35ம் பாடிய ஆசிரியராவர். இதனை "மருதனிள நாகன் மருதம்" என்றதனால் அறியலாம். அத்தொகையைக் கோத்த நல்லந்துவனாரிடத்துப் பெருமதிப்புடையவர். தொழுநை (யமுனை) யாற்றின் கரையில் கண்ணபிரான் கோபியரது வஸ்திரத்தைப் பறித்துக்கொண்டு குருந்தமரமேறிய கதையினைக் கூறியுள்ளார் (அகம் 56).

கொங்கரது உள்ளிவிழாவினையும், கழுவுளது காமூரரங்கண் பூதந் தந்த வேங்கையினையும், வாணன் சிறுகுடியினையும், கடவுளரெல்லாம் பலிபெறுதற்கிடமானதும், கோசரது சிறந்த நியமத்தை (கடைத்தெருவைக்) கொண்டுள்ளதுமான, செல்லூரிலே பரசுராமன் வேள்விசெய்த வரலாற்றினையும், வேளிரது வீரைமுன்றுறையிலே உப்புக் குவடுமிகுதுள்ளன வென்பதனையும், ஊணூர், சாய்க்கானம் முதலிய வற்றினையும் புகழ்ந்தனர். மற்றும் இவர் எருமையின் வளைந்த கொம்பு பேடிப் பெண்ணின் ஆடுகைபோன்றுள்ள தென்றும், இரலையின் திரிமருப்புக் கானவன் கவைபொறுத்தாற் போன்றுளதென்றும் வருணித்துள்ளார். குடவோலையெடுத்துப் பிரமாணம்வாங்கும் வழக்கினைக் கூறுவர். இறையனார் களவியலுக்கு இவருமோர் உரையியற்ற, அதனையும் உருத்திரசன்மர் ஒருவாறு அங்கீகரித்தனரென்று தெரிகிறது. இவர் ஐந்திணையையும் புனைந்துபாட வல்ல ஆற்றல் படைத்தவர்.

125. மதுரை......மள்ளனார் (244) —

இவர் மதுரை அளக்கர் ஞாழார்மகனார் மள்ளனாரோ, மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தன் கடுவன் மள்ளனாரோ, அன்றி இருவரினும் வேறான

ஒருவரோ யாதும் விளங்கவில்லை. இவர் பாடியது முல்லைத் திணைப் பாட்டாகும்.

126. மருங்கூர்கிழார் பெருங்கண்ணனார் (80).—

இவர் வேளாளர் மருங்கூர் என்னும் ஊர் நாகப்பட்டினத்துக் கருகிலுள்ளது "பசும்பூண்வழுதி மருங்கை" என (நற் 358) ஒரு மருங்கூர் கூறப்படுதலால், பாண்டி நாட்டகத்தும் மருங்கூர் ஒன்றுளதெனத் தெரிகிறது இரவுக்குறி வந்த தலைமகற்குத் தோழி பகற்குறி நேர்வதாக இவர் பாடல் செய்துள்ளார்

127. மருங்கூர்ப்பாகைச் சாத்தன்பூதனார் (327) —

மருங்கூர்ப்பாகை என்பது ஓர் ஊர்போலும் சாத்தன் இவர் தந்தைபெயர் இவரியற்பெயர் பூதனென்பது. அத்தத்திற் செல்லுவோரை வேடர் அம்புவிடுத்துக் கொன்றுவிட்டுத் தமது அம்பு சிதைந்தன்மைக்கு வருந்துவதல்லது இறந்தவர்க்கு இரங்கார் என அவரது கொடுமையைக் கூறுகின்றார் பாம்பின் தோல் காற்றில் நிவப்பது மலையருவி ஒழுகுவதனோடொக்குமென்கின்றார்.

128 மருதம்பாடிய இளங்கடுங்கோ (96, 176)—

இவர் பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோவின் சகோதரராகலாமென்றூகிக்கப்படுகிறார் அங்ஙனமாயின் இவர் சேரர் மரபினராவர் இவர் தாமரையின் தண்டு கன்றுபோன்று மருதத்து உளவேர் தாம் புடைத்தாயிராநின்ற தெனவும், இலைகளிறவுச் செவிபோன்றுள தென்றும், முகை கழு நிவந்தது போன்றுளதெனவும், மலர் மகளிர் முறுவன்முகம்போன்றிராநின்ற தெனவும் வருணிப்பது மன்றி, வேம்பு நனைபோல ஞெண்டின கண் விளங்குகின்ற தெனவும் உவமை கூறியுள்ளார் (அகம் 176) அகுதை யென்ற வள்ளபு மிக்க ஒருத்தியின தந்தையராகிய சோழர் சேரபாண்டியரைப் பருவூரில் தாக்கி முறியடித்ததனைக் கூறியுள்ளார்

129 மாமூலனார் (1; 16 31, 55, 61; 65, 91, 97, 101; 115, 127, 187, 117; 201; 211, 233, 251, 265; 281; 295; 331; 325; 341; 347; 349, 359, 393.).—

இவர் அந்தணர்; முக்காலமும் உணர்ந்த யோகியாவார் (தொல. பொருள். 75-ஆம் சூ. நச). இவர் அகத்தில் பாடியனவெல்லாம் பாலைத்திணைக்குரிய பாடல்களே

ஆகும். இவராற் பாடப்பெற்றோர் பலராவர். இவர் ஆவிநெடு வேளையும் அவனது பொதினிநகரையும் பாடியது (அகம். 1; 61); தலை நாட்டையும் நன்னன் பாழியையும் பாடியது (அகம். 15); கரிகால் வளவனுக்கும் சேரலாதனுக்கும் வெண்ணியில் நடந்தபோரில் சேரலாதன் புறப்புண்பட்டானாக, அதற்கு அவன் நாணி வடக்கிருக்கத் தலைப்படலும், சான்றோர் பலர் அவனுடன் வடக்கிருந்தனர் என்ற கதையினைக் கூறியது (அகம் 55), உதியஞ்சேரலது கொடைத்திறனைப் பாராட்டியது (அகம் 65); குடநாட்டையும் மழவரது களவுழவையும் குட்டுவனையும் கூறியது (அகம் 91); நன்னன் வேண்மானது வியலூரைப் புகழ்ந்தது (அகம். 97); மழவரது தலைமயிர் வருணனையையும், ஆவா இருமல் தீர்க்கும் மருந்தை வாயிற போகட்டுக்கொண்டு நின்ரகவாதற சிறப்பினையும் கூறியது (அகம் 101), எருமையின்து குடநாட்டையும், எவ்வி செருவில் வீழ்ந்தமையையும் கூறியது (அகம். 115.), சேரலாதன் கடலோட்டியதனையும் கடம்பெறிந்ததனையும் கூறியது (அகம் 347,), அவன் இமயத்துவிற் பொறித்ததனையும், மாநகை முற்றத்தில் ஒன்னார் பணிந்துதந்த பொன்கலத்திறனொடு வயிரம் முதலியவற்றையும் ஒரு பொற்பாவையையும் குவித்துவிட்டு உலகத்தைத் துறந்த விருத்தாந்தத்தையும் வருணித்தது (அகம் 127, 347); மழவர் துப்பூந்தொடை விழவினைச் சிறப்பித்தது (அகம் 187), கண்ணனெழினியினது போர்த்திறனைப் புகழ்ந்தது (அகம் 197), பாண்டியரது கொற்கையில் வலம்புரி முழங்குதலையும், சோழரது நனவூட்டையும் புகழ்ந்தது (அகம் 201), வேங்கடத்தையும், மத்தி எழினி பல்லைப்பிடுங்கி வெண்மணிவாயிற் கதவில் அழுத்தியதனையும் விரித்தது (அகம், 211.); உதியஞ்சேரல் பெருஞ்சோறு கொடுத்த கதையினைக்கூறியது (அகம் 288), நந்தன் வெறுக்கையையும், கோசர் பொதியிலையும், மோகூர் பணியாமைபிற பகைத்துவந்த மோரியர் தேருருள் குறைத்த வரலாற்றினையும் விரித்தது (அகம். 251); இமயவரையையும், "நந்தர் பாடலிகுழீஇ நீர்முதற கரந்த நிதிய"த்தினையும், வேங்கடத்தையும் கூறியது (அகம். 265), மோரியரது தென்திசைப் பிரவேசங் கூறியது (அகம். 281.); புலவிகுன்றத்தினையும், வடுகர் தேயத்தினையும் கூறியது (அகம் 295, 311), வளவனுலை அதிகன் பிணிக்கப்பட்டதும், பாணன்நாட்டை வருணித்ததும் (அகம். 325.); திதியன் வேளிரொடு பொருததனைக் கூறியது (அகம். 331.); நன்ன

னது ஏழிற்குன்றத்தைப் புகழ்ந்தது (அகம். 349); வானவரம்பன் வெளியத்தையும் புலவிமலையையும் புகழ்ந்தது (அகம். 359); அப் புல்லி வேங்கடத்தைப் புகழ்ந்தது (அகம் 393.). மற்றுமிவர் கூறிய உவமைகளும், உள்ளுறை இறைச்சி முதலியனவும் மிகப்பல. விரிப் பிற் பெருகுமென்று அஞ்சி விடுக்கப்பட்டன

130 மாற்றூர்கிழார்மகனார் கொற்றங்கொற்றனார் (54)—

இவர் வேளாளர் இவர் பண்ணையையும் சிறுகுடியையும் பாராட்டிக் கூறியுள்ளார்

131. மாறோக்கத்துக் காமக்கணி நப்பாலத்தனார் (377)—

மாறோக்கம் கொற்கையைச் சூழ்ந்ததொரு நாடு. பாலத்தன் என்பது இவர் இயற்பெயர் அருஞ்சுரத்திலே மறவர் எறும்பு சேகரித்துவைத்திருக்கும் தானியத்தை எடுத்து உண்பதனைக் கூறுவதனோடு அவர் நிரைகவர்தலையும் வருணித்துள்ளார். மாறோகம் என்றும் பாடம்

132 முடங்கிக்கிடந்த நெடுஞ்சேரலாதன் (30)—

முடங்கிக் கிடந்த என்றமையால் இவர் நடக்க வியலாது கிடந்தனர் எனத் தெரிகிறது சேரலாதன் எனவே சேரர் குடியினர் என்பது வெளிப்படை இவர் நெய்தலைப் புனைந்து பாடியுள்ளார்.

133. முளளியூர்ப் பூதியார் (173)—

இவர் பெயர் முனளியூர் வழுதியார் எனவும் காணப்படும். இவர்; மூங்கிலினின்றும் தெறித்து விழும் முத்தம் கழங்குபோல உருளுகின்றதென்று வருணிக்கின்றார் நன்னனது பொன்விளை சுரங்கங்களை யுடைய மலையைச் சிறப்பித்துப் பாடியுள்ளார்.

134. மோசிக்கரையனார் (260).—

மோசிக்கரை யென்பது ஓர் ஊர் இவர் நெய்தலைப் புனைந்து பாடியுள்ளார். மாலைப் பொழுதை இவர் வருணிப்பது சுவையுடைத்தாகும்.

135. வடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனார் (38; 214; 242 268; 305.)

வண்ணக்கன்—நாணய பரிசோதகன். வடமவண்ணக்கன் என்வே வடமொழிய நாணயசோதகன் எனப்பொருள்படும். இவர்

பேரி சாத்தனார் எனவும் கூறப்படுவர். இவர் குறிஞ்சியையும் முல்லையையும் பாலையையும் புனைந்து பாடியுள்ளார்.

136. வடமோதங்கிழார் (317):—

இவர் வேளாளர். கோங்கலரிற் குரவ மலர் உதிர்வது பொன் தராசுத் தட்டில் வெள்ளித் துண்டு சொரிவது போலு மென்று வருணிக்கின்றார்

137. வண்ணப்புறக் கந்தரத்தனார் (49) —

இவர் இயற் பெயர் கந்தரத்தன் என்பது. "வண்ணப்புறவின் செங்காற் சேவல்" (நற். 71) என்று இவர் கூறிய தொடைச்சிறப்பு நோக்கி வண்ணப்புறக்கந்தரத்தனார் எனப்பட்டார் என்பர். மகட் போக்கிய செவிலித்தாய் இரங்குவதாக இவரியற்றிய பாடல் இனி சுவை பயப்பதொன்றாகும்.

138. விறலாற்று மூதெயினனார் (37, 136; 288)—

விறலாறு என்பது ஓர் ஊர். எயினன் வேடன். இவர் முதிய வேடர் மரபினர். மகளிர் மாங்காட்டை வருணித்துப் பாடியுள்ளார். இவர் பாடிய அகம் 136 ஆம் பாட்டினைக் களவின்வழி நிகழ்ந்த கற்புக்கு உதாரணமாகக் காட்டினார் நச். (தொல், பொருள் 145)

139. வீரைவெளியன் தித்தனார் (188)—

தித்தன் என்பது இவர் இயற்பெயர். வீரை என்பது ஓர் ஊர் அகம் (206). மினனல் ஒளிர்வது அரசர் உறைகழித்தவாள் மின்னுவது போலுமென்று வருணிக்கிறார். பாடப்பெற்றோரில் இவர் ஒருவராவர்.

140 வெள்ளாடியனார் (29).—

புலி, தான் அடித்த களிறு இடப்புறம்வீழின் மிசையாது என்று இவர் அதன் மானத்தினைக் கூறுகின்றார். தலைமகன், புலந்து கூறிய தலைமகட்குச் சமாதானஞ் சொல்லுவதாக இவரியற்றிய பாடல் மிக வியப்புடையதாகும்.

141 வெள்ளி வீதியார் (45; 362):—

இவர் பெண்பாற் புலவர். இவர் தமது கணவனைத் தேடிக் கொண்டுபோன செய்தியை ஔவையார் எடுத்துக்கூறியிருக்கின்றார்.

(அகம். 147.). ஆதிமந்தி தன் கணவனைத்தேடிச்சென்ற செய்தியை இவர் எடுத்துக் கூறியுள்ளார் (அகம் 45.). அன்னி, திதியனது புன்னையைக் குறுக்கைப் பறந்தலையில் குறைத்துப் பெரும்போர் நடத்தியதனையும், வேலாற கடலோட்டிய வானவரம்பனது அரணழிக்கும் ஆற்றலையும் பாராட்டிக் கூறியுள்ளார் புலிநகத்திற்கு முருக்கினரும்பை உவமை கூறியுள்ளார் (அகம் 362) திருக்குறளையும் சிறப்பித்துப் பாடினார்(வள். மா 23).

142. வெறிபாடிய காமக்கண்ணியார் (22 ; 98) —

இவர் வெறியாடலைப் பாராட்டி வருணித்துள்ளமையால் "வெறி பாடிய" என்ற அடை கொடுக்கப்பெற்றார் புறத்தில் இவர்பாடியன வாக இரண்டு பாடல்கள் காணப்படுகின்றன (புறம் 27 , 302)

143 வேம்பற்றூர்க் குமரனார் (157.)—

குமரன் என்பது இவரியற் பெயர் வேம்பற்றூர் திருநெல் வேலி ஜில்லாவிலுள்ளதோர் ஊர் அருஞ்சுரத்தில் வேடர்கள் கள்ளை மிகுதியாகக் குடித்துவிட்டு வேட்டைவெறிகொண்டவர்களாய் வழியே போவாரைக் கொல்லும் கொடுமையினை வருணித்துள்ளார் வல்லாண் முல்லைத்துறையில் இவர் பாடிய பாடல் புறத்தில் (317) காணப்படுகின்றது

ஆசிரியர் பெயர் காணப்படாத பாடல்கள் — 114 , 117 , 165.

தொகுத்தோர் வரலாறு

மதுரை உப்பூரிகுடிகிழார்மகனுவார் உருத்திரசர்மர்

இவர் முருகக் கடவுளுடைய அவதாரம். ஒரு சாபத்தினுல் மூங்கையாய் வைசிய வருணத்தில் உப்பூரிகுடிகிழாருக்கு மகனுராக அவதரித்தனர். இறையனு ரியற்றிய களவியல் என்ற அகப் பொரு ளிலக்கணத்திற்கு நக்கீரர் இயற்றிய உரையைக் கேட்டுப் பதந்தொறும் பதந்தொறும் மெய்சிலிர்த்து ஆனந்தக்கண்ணீர் உகுத்து, அதனை மெய்யுரையென்று அறிவித்தனர். மதுரை மரு தனிளநாகனு ரியற்றிய உரைக்கும் ஓரோவிடத்துக் கண்ணீர் உகுத் தனர் (இறை. களவு 'பாயிரவுரை) இவருக்குக் கூர்மையான செவியுணர்வுண்டு. இஃது 'இவரைப்பற்றிய இந்நூற்பாயிரத்தில் வந்துள்ள "தோலாச்செவியான்" என்ற அடையினுல் அறியற் பாற்று. இவரைக்கொண்டு உக்கிரப் பெருவழுதியார் இவ்வக நானூற்றினைத் தொகுப்பித்தார்

தொகுப்பித்தோர் வரலாறு

பாண்டியன் உக்கிரப்பெருவழுதியார்

இவர் பாண்டியன் கானப்பேர் எயில்தந்த உக்கிரப் பெரு வழுதியாராவர் இவர் வரலாற்றைப் பாடினோர் வரிசையிற் கண்டு கொள்க.

PRINTED AT THE COMMERCIAL PRESS, TRIPLICANE, MADRAS

ஸ்ரீ:

அரசர் முதலியோர் வரலாறு

[இவ்வரலாறு பெரும்பாலும் அகநானூறு சம்பந்தப்பட்டவளவே வரையப் பெற்றதாகும்]

1 **அஃதை** (76, 113, 208) —

இவன் சிறந்த கொடையாளி பொருநர்க்குக் களிறும் பரிசிலராவோன் (அகம் 76) இவன் கோசர்களால் ஒருகால் காக்கப்பெற்றான் (அகம் 113) தட கண்வலியிழந்து துணைபுறந் வேண்மகளிர் பூசலைக் களைந்தோன் (அகம் 208) இவன் அகுதை என்றும் கூறப்படுவான் இவன் மாவில் பகைவர் சக்கராயுதம் தைத்தது என ஒருபொய் வார்த்தை பிறந்தது (புறம் 233)

2 **அகுதை** (96) —

இவள் ஒரு சோழன் மகள் சோழர்க்கெல்லாம் இவள் மகண் முறையாக நின்றாள் என்பர் நச்சினார்க்கினியர் (தொல் சொல் 461) இவட்குத் தந்தையாம் முறையினரான சோழர் இருபெரு வேந்தரைப் பருவூர்ப் பறந்தலையில் தாக்கி வென்று அவர் களிற்றைக் கவர்ந்தனர். இவ்வரலாற்றைக் கூறியவர் மருதம்பாடிய இளங்கடுங்கோ.

3. **அஞ்சி** (352, 372) —

இவனது இயற்பெயர் நெடுமிடல் என்பது (பதிற் 32) அதிகன் என்றும் எழினி என்றும் இவனுக்குப் பெயர்கள் வழங்கப்பெறும் (அகம். 105, 142, 162, 211, 325) இவனுக்குக் குதிரைமலை யுரியது (அகம். 372) அஞ்சியின் ஏவலிளையர் நிரைகவர்தற் சிறப்புக் கூறப்பெற்றுள்ளது (அகம் 105, 372) இவனது வெற்பகத்தில் பசும்பூட் பாண்டியன் தன் களிறுகளைப் பரப்பினதாக (அகம் 162) அறியலாவது

இனி எழினி என்பானம்பெருவேந்தனுக்கிய வளவன் ஏவற்படிவாராமையால், அவ்வளவன் மறவனான மத்தி இவ்வெழினியைப் பற்றிவந்து, பல்லைப் பிடுங்கித் தன் வெண்மணிவாயிற் கதவில் அழுத்தினன் (அகம். 211, 325) அதிகனென்று ஒருவன் பாழிக்

கண்ணே மிஞிலியாற் கொல்லப்பட்டதாக அகம் 142 ஆம் பாட்டால் அறியப்படுமாயினும், அப்பாட்டில் "அதிகற கொன்று" என்றிருப்பது "எயினற கொன்று" என்றிருத்தல வேண்டுமென ஊகிக்கப்படுகின்றது (அகம் 181, 208; புறம் 230 ஆம் பாடல்களை நோக்கியறிக) நலலெழினி என்றொருவா பரிபாடலில் 13 ஆம் பாடலைப பாடியவராகக காணபபடுகிறா. அவா இவவதிகமான் நெடுமான் அஞ்சியின் மரபினைச் சாாநதவரெனக கொளளலாம்.

4. அண்டர்மகளிர் (59) —

இவா தொழுநை யாறறங்கரையிலுளள கோகுலததில் ஸ்ரீ கண்ணபிரானுடன் விளையாடிவநத இடைப பெண்களாவர் இவா தேவ ஸதிரீகளின் அம்சமாவாா இவாகள வஸதிரமிலலாமல் யமுனை யாறறில நீா விளையாட, அது பிழையெனறுகண்ட ஸ்ரீ கண்ணபிரான, கரையிலிருநத அவா ஆடைகளைககவாநதுகொண்டு குருநதமரததுஏறிககொண்டாா அவாகள நாணித தாம் செய்தது பிழையென்றுணாநது தம் வஸதிரஙகளைத் தரும்படி வேணடுமள வில, அவவிடததிறகுப பலராமன வநதாராக, அவர் பாராவண்ணம் எலலாரும் ஒருமிகக மறைநதுகொளள ஸ்ரீ கணணபிரான அககுருநத மரததுக கொமபைத தாழததுக் கொடுததாா அககோபியா அதில மறைநதுகொணடனா எனபது வரலாறு இவரைப பாடினவா மதுரை மருதனிளநாகனாா

5. அத்தி (44) —

இவன் சேரனுடைய படைததலைவரில ஒருவன் இவனும் நன்னன் முதலியோரும் பெரும்பூட் செ னியை எதிாதது, அவன் சேனைபதி பழையனைக கொன்றுவிட, அசசென்னி சினஞசிறநது கொடும்போாசெய்து சேரன படைமுதலியான கணையனை அகப்படுததிக் கழுமலததைத வென்றுகொண்டான. இவனைப பாடியவா குடவாயிற கீரததனாா.

6. அவியன (271) —

இப்பெயா அவையன் எனவும் வழங்கப்படும். இவன் ஒரு கொடையாளி இவனமலை மேகங்களால சூழப்பெறறுள்ளதென்று வருணிக்கப் பெற்றுள்ளது. இவனைப் புகழ்ந்தவர் காவிரிப்பூம் பட்டினத்துச் செஙகண்ணனாா.

7. **அன்னி** (45, 126, 145) —

இவன் திதியனுக்கு உரித்தான ஒரு புன்னைமரத்தை விரும்பி, எவ்வியென்பான் நன்மொழிகூறி அடக்கவும் அடங்கானாய (அகம் 126), அந்நனை வெட்டி விட்டான (அகம் 45 145) உடனே திதியன் சினமூண்டு, குறுக்கைப் பறந்தலையில அன்னியோடு போர புரிந்து, அவனைக்கொன்று விட்டான (அகம 126) இவனைப பாடியவர் வெள்ளிவீதியார், நக்கீரர், கயமனார

8 **அன்னிமிஞிலி** (196; 262) —

இவள ஊழ்வாய்ந்த பெண்மணி இவள தந்தையை ஊராமுது கோசர கண்ணைக்களைந்து அவமானப்படுத்திவிட (அகம 196, 262), இவள் மிகச்சினந்து அக்கோசரை அழித்து விடுவதென்று சபதஞ் செய்து, கலத்தது உண்ணாமலும வெள்ளிய வஸ்திரம் உடாமலும் தான்கொண்ட சினக்கோலத்தை மாறாமலுமிருந்து குறும்பியனுக்கும் திதியனுக்கும அக்கோசர்பால பகையுண்டாகுமபடி உரைத்து, அக்கோசரைக் கொல்லுவித்துச் சினந்தணிந்து, பேருவகையுமெய்தி, அத்திதியனது அழுந்தைக்கண்ணே புண்டைக் கோலத்தோடு செருக்குற்று உலாவினள (அகம 196) இவளைப பாடியவர பரணர

9. **ஆஅய் அண்டிரன்** (69, 152, 198) —

இவன் கடையெழுவள்ளல்களில் ஒருவன (புறம. 158), இவன் நாட்டில கவிரமலை உளளது (அகம 198) இவன் காடுகளில சிறந்த யானைகள பலவுள (அகம 152) இவனது தலையாற்றிலுள்ள மலை மிகக வளமுடையது இவனது படைவீரர மாற்றரசர அரண்களைப பொடியாக்கும சிறறிறம படைத்தவர (அகம 69) இவனைபபாடியவர உமட்டூர்கிழார்மகனார பரங்கொற்றனார்; பரணர்.

10. **ஆஅய் எயினன்** (148; 181, 208, 396) —

இவன சிறந்த வீரனும் கொடையாளியுமாவன (அகம். 181). வெளியன் என்றமையால், வேண்மரபினனாவான இவன் பாழிக்கண்ணே மிஞிலியோடு போர்தொடுத்து, அப்போரிற கொலலப்பெற்றான் (அகம். 396). இவனைப பாடியவர் பரணர்.

11. **ஆட்டனத்தி** (76, 222, 236, 376, 396)—

இவன் வஞ்சிக்கோன் ஆகிய சேர அரசன் (சிலப். வஞ்சின. அடி 11; 12). ஆட்டன் என்றமையாலும், பொருநன் (அகம் 76) என்றமையாலும் இவன் கூத்தாடுவதில் தேர்ச்சியுள்ளவன் என்று தெரிகிறது. சேரர்க்கு ஆடுதல் வழக்குண்மை ஆடுகோட்பாட்டுச் சேரலாதன் துணங்கையாடினமையால் அறியலாவது (பதிற். 52). இனி இவன் சரித்திரம் வருமாறு: கரிகால் வளவனுக்கு நல்லிசைப் புலமைவாய்ந்த (குறுந் 31) ஆதிமந்தி என்னும் பெயரிய ஒருமகள் சேரஅரசனான இவ்வாட்டனத்திக்கு வாழ்க்கைப்பட்டிருந்தாள். அக் கரிகால் தன் சுற்றத்தோடு கழாஅர்ப் பெருந்துறையில் காவிரியின் புதுப்புனல் வருகையைக் கொண்டாடி விழாச்செய்ய, அதற்கு வந்திருந்த அவ்வத்தி அப்புனலிற் பலவகையாகக் கூத்து ஆடி விளையாடக் காவிரி அதனைக் காதலித்து அவனை இழுத்துக்கொண்டுபோய்க் கடலில் ஒளித்து விட்டது. அஃது அறியாத ஆதிமந்தி கலுழ்ந்த கண்ணளாய்ப் பலவிடங்களிலும் தேடி உழன்று, கடைசியாகக் கடற்கரைக்குவர, ஆங்கு மருதி என்ற ஒருத்தி அவ்வாட்டனத்தியை அவ்வாதிமந்திக்குக் காட்ட, அவள் மிகமகிழ்ந்து கணவனோடு தன்னூர் சென்றடைந்தாள் என்பதாம். இவன் அத்தியென்றும் கூறப்படுவான். இவ்வரலாற்றை விரித்தவர் பரணர்.

12 **ஆதனெழினி** (216) —

இவன் செல்விக்கோமானாவான (அகம் 216). இவனைப்பாடியவர் ஐயூர் முடவனார். வாட்டாற்று எழினியாதன் என்பான் ஒருவன் புறத்தில் (396) காணப்படுகின்றான். இவ்விருவரும் ஒருவரோ வேறோ தெரியவில்லை.

13. **ஆதிமந்தி** (45; 76, 135; 222; 236; 396) —

இவள் கரிகாலவளவனது மகள். வஞ்சிக்கோவாகிய ஆட்டனத்திக்கு வாழ்க்கைப்பட்டாள். ஒருகால் இவள் தன்கணவனோடு கழார்ப்பெருந்துறையில் நடந்த காவிரிப்புதுப்புனல் விழவிற்கு வந்திருந்தபோது, அப்புதுப் புனலிற் "கல்லாயானைக்கடிபுனல் கற்றென" அவ்வத்தி நர்த்தனஞ்செய்து நீராடினனாக, அவ்வழகைக்கண்டு மோகித்துக் காவிரி அவனை இழுத்துக்கொண்டுபோய்க் கடலில் ஒளித்துவிட்டது. அஃதறியாத ஆதிமந்தி பேதுற்றுத் திசைகள் தோறும் அவனைத்தேடிக்கொண்டு, கண்டாரனைவரையும், "என்

கணவன், 'கச்சினன் கழலினன், தேன்தார் மார்பினன், வகையமைப் பொலிந்த வனப்பமை தெரியற் சுரியலம் பொருநன்.' அவனைக் கண்டீரோ" என விசாரித்தும், ஒருவரும் சொல்லாமையால், காவிரி சென்றவழியே சென்று, கடலை அடைந்து அங்குத் தேட, மருதியென்பாள் அவனை அவளுக்குக் காட்ட, அவள் கணவனைத் தழுவிக்கொண்டு தனதூர்வந்தடைந்தாள். இவள் நல்லிசைப் புலமைவாய்ந்தவள் (குறுந். 31). வெள்ளிவீதியாரால் புகழ்ந்து பாடப்பெற்றவள் (அகம். 45). இவள் கதையை விரித்துக்கூறியவர் பரணர்.

14. ஆரியப்பொருநன் (386) —

இவன் ஆரிய நாட்டிலுள்ளானாகிய சிறந்த மல்லன். இவனுக்கும் பாணனுக்கும் மற்போருண்டாக, அப்போரில் பாணன் இவனால் தோல்வியுற அதைக்கண்டு, கணையன் நாணி மறைந்தான். இவனைப்பாடியவர் பரணர்.

15. ஆரியர் (276, 336, 396, 398) —

இவர் வடதிசைக்கண்ணே வாழும் ஒரு பெருங் குழுவினர். இவருக்கும் தமிழ் அரசர்க்கும் பலகாலும் போர்விளைந்து வந்தது (அகம். 336). ஒருகால் இவர், தமிழ்நாட்டிற் பிரவேசித்துச் சோழரோடு போர்தொடுக்க, அச்சோழரால் வல்லத்துப்புறமிளையில் இவர் படையழிந்து தோற்றனர் (அகம். 336). மற்றொருகால் பெருஞ்சேரலாதன் வடநாட்டின்மேற் படைசெலுத்திச் சென்று, அவ்வாரியரை அலறத் தாக்கி அவர் அரசரைப் பிணித்துத் தனது விற்பொறியை இமயத்துப் பொறித்து மீண்டான் (அகம். 396). இவ்வாரியர் பிடியைப் பழக்கி அவற்றைக்கொண்டு களிற்றைப் பிடிக்குந்தொழில் கற்றவர் (அகம். 276). இவருக்கு உரிய மலை இமயவரை. இவரை அகத்திற் கூறினோர் பரணர், பாவைக் கொட்டிலார், இம்மென்கீரனார்.

16. இராமன் (70) —

இவர் தசரதர் குமாரர். இவர் தம் பத்தினியைத் தேடிக் கொண்டு, சுக்கிரீவன் முதலிய வானரவீரர்களுடன் தனுஷ்கோடிக் கரைக்கு வந்து, ஆங்கு ஓராலமரத்தடியில் தங்கி, சமுத்திரத் தைக்கடந்து இலங்கைக்குப்போகும் விஷயமாக அவ்வானர வீரர்க

ளுடன் மந்திராலோசனை செய்யத் தொடங்குகையில், அவ்வாலிற புட்கள் மிகுதியாக ஒலிக்க, அவ்வொலியை அவித்தனர் என்பது வரலாறு (அகம் 70) இதனைப் பாராட்டிக்கூறியவர் மதுரைத் தமிழக்கூத்தன் கடுவன்மள்ளனார்.

17. இருங்கோவேண்மான் (36) —

இவன் வேளிர்மரபினன் (புறம் 201), சிறந்தவீரன், கபிலர் 'வேண்டவும்' பாரி மகளிரை மணக்க மறுத்தவன் இவன் தலையாலங்கானப்போரில் நெடுஞ்செழியனால் கொல்லப்பட்டான் இவனைப்பாடியவர் நக்கீரர்

18. இளம்பெருஞ்சென்னி (375) —

இளஞ்சேட் சென்னியென்றும் இவன் வழங்கப்படுவான் (புறம் 370, 378) இவன் பாழியை நூறி, ஆங்கு எதிர்த்துவந்த வடுகரைத் தலைசவட்டினோன் இவனை அகத்திற்பாடியவர் இடையன் சேந்தன் கொற்றனார்.

19. உதியஞ்சேரல் (15, 65, 168, 233, 359, 389) —

இவனுக்கு வானவரம்பன் உதியஞ்சேரல் எனறும் பெயர் வழங்கப்பெறும் (புறம் 2, அகம் 45, 359, 389) இவன் வேளாற கடலோட்டினன் (அகம் 45) 'மாற்றார் அரணை அழிக்கும் சிறந்த வீரன் பிறர் நாடுகளை வென்று, தன் வசமாக்கிக்கொண்டவன், பரிசிலர்க்கு வரையாது கொடுப்பவன் (அகம் 65) இவன் தன் பிதிரர்களுக்குச் செய்யும் பிண்டக்கிரியையில் பெருஞ்சோறு கொடுத்ததனால் பெருஞ்சோற்று உதியன் சேரலாதன் எனவும் (புறம் 2) அழைக்கப்படுவான் அப்பெருஞ்சோறு கொடுத்தகாலத்து, இவனது அட்டில் குழூஉரின்கண் ஆமைக்கப்பெற்றிருந்தது (அகம் 168). அக்குழூஉரின்கண்ணே ஆக்கள் மிகுதி. புறத்தில் (2) "ஈரைம்பதின்மர் பொருதுகளத்தொழியப் பெருஞ்சோற்று மிகுபதம் வரையாது கொடுத்தோய்" என்றும், அகத்தில் 233) "மறப்படைக் குதிரை மாறா மைந்திற, றுறக்க மெய்திய தொய்யா நல்லிசை, முதியற் பேணிய உதியஞ் சேரல, பெருஞ்சோறு கொடுத்த ஞான்றை" என்றும் வந்துள்ளமையால், பாரதப்போரில் இருதிறத்துப் படைக்கும் இவன் உணவளித்ததோடு, அப்போரில் இறந்தவர்க்கு இவன் பிண்டக்கிரியையும் செய்தான் என்று கொள்

ளாகும். அக்காலத்துக் குறியவும் நெடியவுமான கூளிச்சுற்றம் இவனைச் சூழ்ந்திருந்தது (அகம் 233) இவனுடைய நாட்டில் வெளியம் என்னும் ஊர் மிகச்சிறப்புற்று விளங்கிற்று (359) இவன் புதல்வர் இமயவரம்பன் நெடுஞ்சேரலாதனும், பல்யானைச் செல் கெழுகுட்டுவனுமாவர் (பதிற் 2, 3 பதிகங்கள்)

20. எருமையூரன் (36, 115, 253 —

இவன் எருமை என்றும் கூறப்படுவான் (அகம் 115, 253) இவனது ஊராகிய எருமையூர், குடநாட்டின்கண்ணுள்ளது (அகம் 115) இவன் வடுக அரசன் (அகம் 253), ஐம்பெருவேளிருள் ஒருவன் (புறம் 19 உரை) இவன் நிரை கவருஞ் சிறப்பு வியப் புறக் கூறப்பட்டுள்ளது இவனைப் பாடியவர் நக்கீரரும், மாமூல னரும் தலையாலங்கானப் போரில் இவன் நெடுஞ்செழியனால் கொல்லப்பட்டவன்

21 எவ்வி (115, 126, 266, 366 —

இவனது நாடு மிழலைக்கூற்றமெனப்படும் இக்கூற்றம் காவிரி யால் நீரூட்டப்பெற்றுப் பயங்கெழுமியதாய் விளங்கிற்று மீன் விற்கும் பாண்மகளிர் அம்மீனுக்கு விலையாக நெல்லைப் பெறாது முத்துக்களைப் பெறுவரென்ன இந்நாட்டின் செல்வமிகுதியை நக்கீரர் பாராட்டுகிறார் (அகம் 126) மாங்குடி மருதனாரும் "தாங்காவிளை யுள் நல்லூர் கெழீஇய ஓம்பா ஈகை மாவேள் எவ்வி" (புறம். 24) என்பர் குட்டுவாயிற் கீரத்தனாரும் "பொலம்பூண் எவ்வி நீழ லன்ன" என்பர் (அகம் 366) மற்றும் இவன் நாடு மருத நில மும் நெய்தல் நிலமும் மயங்கியுள்ளதென்று மேற்சொன்ன மருத னாரும் கீரத்தனாரும் புகழ்ந்துள்ளார்கள் (புறம் 21, அகம் 366)

இனி இவ்வெவ்வி தொன்முதிர் வேளிர் குடியிற்றோன்றி னவன் (புறம் 21) இவன் சிறந்த கொடையாளியேயன்றி நடுவு நிலைமை தவறாதவனுமாவன் (அகம் 115, 126, புறம் 21, குறுந் 19). இவன், அன்னிக்குப் பலமுறை புத்திசொல்லித் திதியனது புன் னையை வெட்டவேண்டாமென்று அடக்கினவன் இவன் தலையாலங் கானத்துச் செருவென்றுகொண்ட நெடுஞ்செழியனால் மணவா யிலுறத்தூராங்கண் வெல்லப்பட்டுத் தனது முதுகுறையும் மிழலைக்கூற்றத்தையும் இழந்தனன் (அகம். 266) "எவ்விவீழ்ந்த செருவில்" என்றும் (அகம். 115), "எவ்வி யிழந்தவறுமை"

என்றும் (குறுந. 19.), கூறப்பட்டுள்ளமையால், இவன் அந் நெடுஞ் செழியனாலேயே செருவிடை வீழ்ந்தனன் போலும். இவன் நீடூர் கிழவோன் எனப் பாராட்டப்படுவான் (அகம் 266).

22. எழினி (36) ;—

இவன் எழினி அதிகமான் தாயாதிகளில் ஒருவன் இவன் தலையாலங்கானத்துப் போரில் நெடுஞ்செழியனால் வென்று கொல்லப் பட்டான (அகம் 36. புறம் 77) இவன் ஐம்பெருவேளிருள் ஒருவன் (புறம்' 19உரை).

23 ஏறை (44) —

இவன சேரன் படைததலைவன, பெருமபூட் செனனியைக் கழு மலததில எதிாததவன வீறைககோன எனபானொருவன புறததுக் (157) கூறபபடடுளளான் இவவிருவரும ஒருவரோ வேறோ தெரியவிலலை.

24 ஐயை (6) —

இவள சிறநத அழகுவாயநத பெண்மணி (அகம். 6). இவள கறபுடைமை நோக்கித, திததன "ஐயை தநதை, திததன்" எனப் படடாண (அகம 6) இவள தநதை திததன வரலாறறைஅவன் பெயர் வரிசையிற கண்டுகொளக இவளைப் பாடியவா பரணா

25 கஙகன (44) —

இவன் சேரன் படைததலைவரில ஒருவன பெருமபூட் சென் னியால கழுமலததில வெலலபபடடோன (அகம் 44)

26. கட்டி (44, 226) —

இவனும் சேரனபடைத தலைவரில ஒருவனே முறசொன்ன பெரும்பூட செனனியோடு போரேறறவன ஒருகால இவன் உறையூாத திததனோடு போாபுரியவநது, இரவிற பதிவிருக்கையில், அததிததன காளவையில முழககபபெறும "பாடினறெண்கிணைப் பாடுகேட்டு அஞசி"ப பொராது ஓடினான இவனைப பாடியவா குடவாயிற கீரத்தனாரும், பரணருமாவா.

27. கடல்கெழு செல்வி (370) '—

இவர் இலக்குமி தேவியாராவார். இவரைப்பாடியவர் அம் மூவனார்.

28. கடலன் (81) —

இவன் சிறந்த சூரனேயன்றி இரப்போர்க்கு வரையாது ஈவோன். இவனது ஊர், விளங்கில் இவனைப் பாடியவர், ஆலம் பேரிசாத்தனார் எருமை வெளியனார்க்கு மகனாராகிய கடலனாரும் இவனும் ஒருவரோ வேறோ தெரியவில்லை

29 கண்ணனெழினி (157) —

இவன் எழினி வமசத்தைச் சார்ந்தவன் இவன் முதுகுன்றத்துக்கிறைவன். சிறந்த வீரன் இவன் வம்சத்துவந்தார்ரான நலலெழினி' என்பார் 'பரிபாடலின் 13ஆம் பாடலாகிய திருமாலுக்குரிய பாட்டைப் பாடியுள்ளார்

30. கணையன் (44, 386) —

இவன் சேரன்படைத்தலைவன் (அகம் 44) பெருமபூட்சென்னியோடு கழுமலத்திற பொருதவன் ஆரியப்பொருநனைப் பாணன் மறப்போரில் தோலவியுற, இவன் நாணி மறைந்தான் (அகம் 386)

31 கபிலன் (78) —

இவர் பெருமபுலவர் இவர் வரலாற்றைப் பாடினோர் வரிசையிற்கண்டு கொள்க

32 கரிகாலவளவன் (55, 125, 141, 246, 376) —

இவன் நெருப்பினாற் சுட்டப்பட்டிக் கால் கரிந்தானதலால், கரிகாலன் எனவும், சோழர் மரபினனாதலால் வளவனெனவும் (பழ. 105) கூறப்படுவான் இவன் சிறந்த வீரன் பெருஞ்சேரலாதனோடு வெண்ணிப் பறந்தலைக்கண்ணே போர்செய்து அவனைப் புண்ணுறச்செய்தோன். புண்ணுற்ற அச்சேரலாதன் நாணித் தான் கொண்ட வாளொடு வடக்கிருந்தான் (அகம் 55) இவ்வெண்ணிப்போரில் அச்சேரலாதனுக்குத் துணையாய்ப் பாண்டியனொருவனும் வேளிர் குடியினருள் பதினொருகூட்டத்தினரும் வந்து தோற்றோடினார் (அகம் 246 பொருந அடி 143 147) இவன் மகளார் ஆதிமந்தியின் கணவனான ஆட்டனத்தி கழாரப் பெருந்துறைக்கண் காவிரிப் புதுப்புனலில் இவன் காண நாத்தனஞ்செய்து நீராடியபோது, காவிரி அவ்வத்தியைக் கடலிற்கொண்டொளித்தது (அகம் 376) இவன் ஒருகால வாகைப்பறந்தலையில் ஒன்பது குடைமன்னரை முறியடித்தான் (அகம் 125) இளமையில்

இவன் அரசுரிமையிழந்து பின்பு அதனை யெய்தியவன் (அகம். 141 ; பழ 105). இவனுக்குரித்தான இடையாறு என்னும் ஊர் சிறந்த செல்வமுடையது (அகம் 141). இவன் வரலாறு மிகப் பெரிதாதலால, ஈண்டுச் சுருக்கியே வரையப்பட்டது.

33 கவுரியர் (70, 342) —

இவர் பாண்டியராவர் இவரது நாட்டில் திருவணைக்கரை உள்ளது (அகம் 70) இந்நாட்டிலுள்ள மலையொன்றி னிடத்து நீரிழி மருங்கிலே வரையரமகளிர் சிலர் தென்னன் ஒருவன தொடர வண்ணம கரந்தனர் (அகம 342).

34 கழுவுள் (135, 365) —

இடையர் தலைவனாகிய கழுவுள் என்பானொருவன பதிற்றுப் பத்தில கூறப்படுகிறான (பதிற 71). இவனும் அவனும ஒருவனே என்று சொல்லக்கூடவில்லை இவன சிறந்த புகழுடையான இவனது ஊராகிய காமூரில் பூத்ததால தப்பட்ட வேங்கைமரம உள்ள தென்று மதுரை மருதனிளநாகனார் கூறுகின்றார் இவனது காமூரைப் பதினான்கு குடியினராகிய வேளிர் ஒருங்குசேர்ந்து அழித்த தனரெனப் பரணர் கூறியுள்ளார். காமூரென்றும பாடம

35. களங்காய்க்கண்ணி நார்முடிச்சேரல (199) —

இவன சிறந்த சேரவரசன இவன் தந்தை சேரலாதன (பதிற 40 பதி). இவன சிறியவனாயிருக்கையில இவனது நாட்டை நெடுமிடலும நன்னன முதலியோரும கைப்பற்றிக் கொண்டனர் (பதிற 32,10) இவன காளைப் பருவமெய்தியவுடன சிறந்த வீரனாகி, நெடுமிடலைச் சாய்த்து (பதிற 32), மேற்றிசைக்கண்ணுள்ளபெருந் துறைச் செருவில நன்னனைப் பொருதொழித்துத் தான் முன்பு இழந்த நாட்டை மீளப் பெற்றான (அகம 199)

36 காரி (35, 209) —

இவன மலையமான திருமுடிக்காரி எனவும் கூறப்படுவான; இவன திருக்கோவலூர் அரசன் முள்ளூர் இவனது ஊராகும் (அகம் 209). இவனது பெண்ணையாற்றுக் கொடுங்கால என்னும் துறை சிறப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது (அகம் 35). இவன் கடையெழு வள்ளல்களில் ஒருவன் (புறம் 158). இவன் தன்னை ஒத்த வள்ளலான வல்வில் ஓரியொடு பொருது அவனைக் கொன்று, அவன

கைப்பற்றியிருந்த கொல்லி மலையைச் சேரலாதற்கு உரிமையாக்கினான் (அகம் 209) இவன் வரலாறு விரிவஞ்சி விடுக்கப்பட்டது

37 **கானமர் செல்வி** (345) —

இவள் துர்க்காதேவியாவாள் இத்தெய்வமகள் ஏழிற் குன்றத்துக்குக் காவலாக வெண்கோற் புரவிப்படைகளை அருளினள்

38 **கிள்ளிவளவன்** (346) —

இவன் கூடலாங்கண் பழையன் மாறனைப் போரிற்சாய்க்கக் கோதைமார்பன் மிக உவந்தான் இளஞ்சேரலிரும்பொறையால் வெல்லப்பட்ட இளம் பழையன் மாறன் (பதிற் பதி 90). இப் பழையன்மாறனுக்குத் தம்பிபோலும்

39 **குறும்பியன்** (262) —

இவன் திதியனுடன் சேர்ந்து, அன்னிமிஞிலி உடைமைத்தந்தனால், கோசரை உயிர் செகுத்தான்

40 **கோடுமுடி** (159) —

இவன் ஒரு சிறந்தவீரன் இவன் குறும்பொறை மலைக்குக் கீழ்பாலுள்ள ஆமூரில் வசித்தவன் பெரிய யானைப்படையுடன் வந்து போரேற்ற வானவனை வென்று, தன் ஆமூரைக் காத்தவன்

41 கோசர் (15, 90, 113, 196, 205, 216, 251, 262) —

இவர் வீரர்களாகிய ஒரு கூழுவினர் "நாலூர்க்கோசர்" (குறுந் 15) என்பப்டுவர் அகத்தில் துளுநாட்டுக்கோசர், செல்லூர்க்கோசர், பொதியிற் கோசர் (அகம் 15, 90, 251) என்பார் கூறப்பட்டுள்ளார் "இருமபிடம் படுத்த வடுவுடை முகத்தர்" எனவும் சிறப்பிக்கப் பெற்றுள்ளார் "நன்றால காலையும் நட்பிற் கோடார்" ராயச் சென்று வழிபப்டேஉம் திரிபற்ற அறிவையுடையார் (அகம் 113 இவர்களிற் சிலர் அன்னிமிஞிலி தந்தையைக் கண்களைந்தமை காரணமாகத் திதியனாலும் குறும்பியனாலும் கொல்லப்பட்டனர் (அகம் 196, 262). மற்றொருமுறை பொலம்பூட்கிள்ளி என்பான் இக்கோசரது படையைநூறி, அவர் நிலத்தைக்கைக் கொள்ள விரும்பினன்

42. **கோனீத மார்பன** (346) —

கிள்ளிவள்வன், கூடலிலே பழையன்மாறனைச் சாக்க, இவன் பெரிதும் உவந்தான

43. சிவபெருமான் (கடவுள்வாழ்த்து; 181) :—

இவர் திரிமூர்த்திகளுள் ஒருவர். இவ்வகத்துப் பாரதம் பாடிய பெருந்தேவனாரால், இவர் கொன்றைமாலை அணிந்தவரும், மார்பிடத்து யஞ்ஞோபவீத முடையவரும், நுதலிடத்துக் கண்ணுடையவரும், கையிடத்துக் குந்தாலி, மழு, சூலம் என்றவற்றை யுடையவரும், ஏற்றை ஊர்ந்தவரும், உமையொடு சேர்ந்தவரும், செவ்வானன்ன மேனியரும், வக்கிர தந்தங்களையுடையவரும், சிவந்த சடையுடையவரும், சென்னியிடத்துப் பிறையை யுடையவரும், அரையில் புலித்தோலுடையவரும், சாமவேதம் பாடினமணி மிடற்றினை யுடையவரும், அந்தண வடிவினருமாகப் பரவப்பெற்றுள்ளார் "நான்மறை முதுநூல் முக்கட் செல்வன்" எனப்பாரணரால் பரவப்பட்டுள்ளார் (அகம் 181)

44. செம்பியன் (36) :—

இவன் தலையாலங்கானத்தே நெடுஞ்செழியனால் செருவில் வெல்லப்பட்ட ஒருசோழன் இவனைப்பாடியவர் நக்கீரர்.

45. செல்லிக்கோமான் (216) —

இவன் நாட்டில் பல இளங்கோசர் வாழ்ந்தனர் இவனுக்கு ஆதனெழினி என்றும்பெயர். ஒரு களிற்றினோடு இவனுக்குப்போர் நிகழ்ந்த வரலாறு கூறப்பட்டுள்ளது

46. சேரல் (36) :—

இவன் தலையாலங்கானத்திலே நெடுஞ்செழியனால் செருவில் வெல்லப்பட்ட சேரஅரசன் இச்சேரல் யானைக்கட் சேய்மாந்தரஞ் சேர லிரும்பொறை அன்று நெடுஞ்செழியனால், ஆலங்கானத்து வெல்லப்பட்ட இருபெருவேந்தரும் ஐம்பெரு வேளிரும் கொல்லப்பட்டு மரித்தனரென்பது 77 ஆம் புறப்பாட்டாலும், 'எழுவர் நல்வலமடங்கக்; கொன்றுகளம் வேட்டஞான்றை,' என்ற 36 ஆம் அகப்பாட்டாலும் அறியப்படுதலாலும், யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ் போரிற்படாது,தன் நாண்மீனை வீழ்மீன நலிந்தமைபற்றி மரித்தமை 229ஆம் புறப்பாட்டான் அறியப்படுதலாலும் இது துணியப்படும்.

47 சேரலாதன் (55; 127; 347; 396) :—

இவன் பெருஞ்சேரலாதன் எனவும் வழங்கப்பெறுவன் (புறம். 65) இவன் கரிகாலனொடு வெண்ணிப் பறந்தலையில் போர்

செய்து புண்ணுற்று(அகம் 55), நாணித் தானை கொண்ட வாளொடு வடக்கிருந்தான். இவன் ஒருகால் கடலிற் பிரயாணஞ் செய்து போய்ப் பகைவரது கடம்பினை அறுத்து, அதனால் (அகம் 127, 347) வீரமுரசம் செய்துகொண்டோன். மற்றொருமுறை வடநாடு சென்று, ஆரியரை அலறத்தாக்கி, அவர் அரசரைச் சிறைசெய்து இமயவரையில் தனது 'விற்பொறியைப் பொறித்தோன் (அகம் 396). இச்சிறந்தவீரன் பகைவர்பால் உயர்ந்த பொன்னாபரணங்களையும் வயிரம் முதலிய இரத்தினங்களையும் எண்ணிறந்தவளவு திறையாகப் பெற்றதோடு, ஒரு பொற்பாவையையும் பெற்றானெனத் தெரிகிறது (அகம் 127). இவற்றை இவன், மாந்தை முற்றத்துக் குவித்துவிட்டுப் புண்ணுக்கு நாணித் துறவு பூண்டு வடக்கிருந்தான் (அகம் 127). அக்காலத்துப் பலசான்றோர் இன்பமும் துன்பமு முடையராய் இவனோடு வடக்கிருந்தனர்.

48. தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற' நெடுஞ்செழியன் (36, 116, 162, 175, 209, 231, 253, 266, 338) —

இவன் சிறந்தபுலவனும் வீரனு மாவான் இதனைப் புறநானூறு 72ஆம் பாடலால் அறியலாம். இவனைப் பகைத்துச் சேரன் சோழன் முதலியோர் போர்க்குவர, அவர்களை இவன் முதலிற் கூடற்பறந்தலைக்கண் வென்றோட்டி (அகம் 116), பின்புத் தலையாலங்கானத்தளவுந் துரத்திக்கொண்டுபோய், ஆங்கு அவர்களைக் கொன்றெறிந்தான் (அகம் 36; புறம் 76, 77). இவனுக்குப் பசும் பூட் 'பாண்டியன் எனவும் (புறம் 76, அகம் 162, 231, 253, 338), பசும்பூண் வழுதி (நற் 358) எனவும், பசும்பூண் (அகம் 266) எனவும் பெயர்கள் வழங்கப்பெறும். இவன் கொங்கர் தலைவனான அதிகனை (குறுந் 393) வென்று, அவன் வெற்பகத்துத் தன் களிறுகளைப்பரப்பினோன் (அகம் 162, 253). இப்போர் வாகைப்பறந்தலையில் நடந்ததென்று அக் குறுந்தொகைப்பாடலால் அறியலாம். மற்றொருகால் இவன் நீடூர்கிழவனான எவ்வியின் படை வீரரைச் சாய்த்து, மணவாயிலுறத்தூராங்கண் உண்டாட்டு ஆடினான் (அகம் 266).

புறம் 24ஆம் பாட்டால் இப்பாண்டியன் எவ்வியின் மிழலைக் கூற்றத்தையும் முத்தூற்றுக் கூற்றத்தையும் கைக்கொண்டான் என்று அறியலாவது. "அறங்கடைப்பிடித்த செங்கோ லுடனமா

மறஞ்சாய்த்தெழுந்த வலனுயர் திணிதோட் பலர்புகழ் திருவிற் பசும்பூட்பாண்டியன்" என இவன் மதுரைக் கணக்காயனாரால் புகழ்ப்பெற்றுள்ளான் (அகம். 338) இவனை அகத்துப் பாடிய மற்றையோர் மதுரை நக்கீரர்; பரணர்; ஆலம் பேரிசாத்தனார்; கல்லாடனார்; மதுரை ஈழத்துப் பூதன்றேவனார் என்பார்.

49. **தழும்பன் (227) —**

இவன் பெரிய வீரனும் கொடையாளியுமாவன் உடம்பிற் படைக்கலங்கள் பட்டத் தழும்புடைமை நோக்கித் தழும்பனெனப் பட்டான் போலும். "தமிழ் அகப்படுத்த இமிழிசைமுரசின்... தழும்பன்" எனச் சிறப்பித்துக் கூறப்படுவான் 'வருநர்க்கு' வரையாது ஈவோன் தூங்கல் என்னும் புலவரால் பாடப்பெற்ற சிறப்புடையான். இவனுக்கு ஊணூர் உரிமையுடையது (அகம்227).

50. **தித்தன் (6; 122; 152, 188, 226) —**

இவன் தித்தன் வெளியனெனவும் வீரைவெளியன் தித்தன் எனவும் கூறப்படுவான் (அகம். 152, 188; 226) இவன் சிறந்த வீரனேயன்றி பெரும்புலவனுமாவன் (அகம. 188.) இவனது தலைநகர் உறையூராகும் இவ்வூரை இவன் பகைவர் கைப்பற்றுவண்ணம் அரண்வலி மிகுந்த புறங்காடுடையதாகவும் புடைகாவலுடையதாகவும் செய்து காத்திருந்தனன் (அகம் 122, தொல் பொருள் நச் 68) இவனுக்குக் கற்பிற் சிறந்தாளும் அழகில் மிக்காளுமான ஐயை எனனும் பெயருடைய ஒரு மகள் உண்டு ஒருகால் வடுக அரசனொருவனைக் கட்டி யென்பான பாணனொடு சேர்ந்துகொண்டு இத்தித்தனொடு பொரக்கினைத்து உறந்தைக்கு அருகில் வந்து பதிவிருக்கையில், அவ்வுறந்தைக்கண்ணே இத்தித்தனது நாளவைக்கண் ஒலிக்கப்பெறும் தெண்கிணையயாடு கேட்டு அஞ்சிப் பொராது ஓடினன (அகம 226) இவன் மகன் போரவைக்கோப் பெருநற்கிள்ளி

51. **திதியன் (25, 322; 331) —**

இவன் பொதியிலுக்குத் தலைவன். மிகச் செல்வமுடையோன். ஒல்லையூர்தந்த பூதப்பாண்டியனது நண்பன். இவனைப் பாடியவர் அப்பாண்டியனும், பரணரும் மாமூலனாரும்.

52. **திதியன** (45; 126, 145; 196; 262) —

இவன் தலையாலங்கானத்து நெடுஞ்செழியனால் செருவில் வெல்லப்பட்ட ஐம்பெருவேளிருள் ஒருவன. திருவழுந்தூரில் நண்ணே அரசுசெய்தவன (அகம் 196) இவனுக்கும் அன்னிக்கும் பகையுண்டாக, இவனுக்குச் சொந்தமான ஒரு புன்னை மரத்தினை அவ்வன்னி வெட்டி வீழ்த்தினன (அகம் 45; 145) அதுகாரணமாகக் குறுக்கைப் பறந்தலையில இருவருக்கும் போர் விளைந்தது அதனில அன்னி உயிரிழந்தான

பின்பு ஒருகால, அன்னிமிஞிலியென்பாள ஒருத்தி தன்தந்தையைக் கோசர் கண்களைந்தனரென்று வந்து முறையிட, இத்திதியனும் குறும்பியனும் அக்கோசரை உயிர் செகுத்தனர் அது கண்டு அவ் வன்னிமிஞிலி பெரிதும் உவந்து தேரழுந்தூரில் செருக்குற்று உலவினள (அகம 196, 262)

53 **திருமால** (59) —

திருவாய்ப்பாடியிலே ஸ்ரீ கண்ணபிரானாக அவதரித்தருளிய முழுமுதற்கடவுள பல்லாயிரம் கோப கன்னிகைகளுடன் லீலைகள் செய்து வருகையில ஒருகால அக்கோபிகள், தமது வஸ்திரங்களைக் கரையில அவிழ்த்து வைத்துவிட்டு, நிர்வாணமாக யமுனையில ஜலக்கிரீடைசெய்ய, அது பிழையென்றுணர்ந்த ஸ்ரீ கண்ணபிரான், அவர்கட்கு நல்லொழுக்கம அறிவுறுத்தும பொருட்டு அவரிட்டு வைத்திருந்த ஆடைகளைக் கவர்ந்துகொண்டு குருந்தமரமேறிக் கொண்டனர் அக்கோப கன்னிகைகள நாணித் தாம இனி அவ்வாறு செய்வதில்லையென்று பிரதிஞ்ஞை செய்து, தமது வஸ்திரங்களைத் தந்தருளுமாறு வேண்டுமளவில நம்பி மூத்தபிரான் ஆண்டு வந்தாராக, அவர்க்கு எல்லாரும ஒருங்கே மறைந்து கொள்ளும் பொருட்டுத் தாமேறியிருந்த அக்குருந்த மரத்துக் கொம்பை அவர் போமளவும் தாழ்த்துக் கொடுத்து மறைத்துவைத்தார்.

54. **திரையன** (85; 340) —

இவன் ஒரு கொடையாளி தொண்டைமான் இளந்திரையன் என ஒருவன் புறம் முதலிய நூலகளிற் புலவனாகவும் வீரனாகவும் காணப்படுகிறான இத்திரையனும் அவனும் ஒருவனோ வேறோ

அறியக் கூடவில்லை. இவ்வகத்துக் கூறப்படும் திரையனுக்கு உரிய ஊர் பவத்திரி; மலை வேங்கடம் இவனைப் பாடியவர் காட்டூர் கிழார் மகனார் கண்ணனாரும், நக்கீரரும்.

55. தூங்கல (227) —

இவர் ஒரு புலவர், இவர் தமும்பனைப் பாடியுள்ளார் என நக்கீரர் கூறுகின்றனர் இவர் தூங்கல் ஓரியாரெனவும் வழங்கப்பெறுவர்.

56 தோணடையர் (213) —

இவர் தொண்டை நாட்டினர் இவரது மலை வேங்கடமாகும். இவரைப் பாடினவர் எருக்காட்டூர்த் தாயங்கண்ணனார்

57. நந்தர் (265) —

இவர் ஒன்பதின்மர் எனச் சரித்திரம் வல்லார் கூறுவர் இவருக்குப்பாடலிபுரம் உரியது. இவர் தமது பெருநிதியத்தைக் கங்கை நீரிடத்து மறைத்துவைத்தனர் (அகம் 265) இவரைப் பாடியவர் மாமூலனார்

58. நந்தன் (251) —

இவன் முற்சொன்ன நவநந்தருள் ஒருவனோ, அன்றிப் பிற னொருவனோ; அதனைத் துணிந்து சொல்ல இவ்வகப்பாட்டைக் கொண்டு இயலவில்லை இவன்பால் மிகத் திரவிய மிருந்ததென்று மாமூலனார் குறிப்பிட்டுள்ளார்

59. நம்பிமூத்தபிரான் (59) —

இவர் இறைவனது அம்சமாய ஸ்ரீ கண்ணபிரானுக்கு மூத்தவராயத் திருவவதரித்தருளினர் ஸ்ரீ கண்ணபிரான் கோபிகளது வஸ்திரங்களைக் கவர்ந்துகொண்டு குருந்தமரத்து ஏறியிருக்கையில், இவர் ஆண்டுவந்தாராக, இவருக்கு மறைந்துகொள்ளும் பொருட்டு ஸ்ரீ கண்ணபிரான் தாமேறியிருந்த குருந்தமரத்துக்கொம்பை இவர் போமளவும் தாழ்த்துக்கொடுத்து அக்கோபிகளை மறைத்துவைத் திருந்தார்.

60. நள்ளி (152; 238).—

இவன் கண்டீரக்கோப் பெருநள்ளி எனப் புறத்துவழங்கப் பெறுவன் (148; 149; 150). இவன் கடையெழுவள்ளல்களில் ஒரு

வன் (புறம். 158). இவன் சோலையடுக்கத்துக் கடவுட்காந்தள் பல வுண்டு (அகம் 152, 238)

61. **நன்னன்** (15, 44; 97, 142, 152, 173, 199, 208, 258, 262 349; 356; 392, 396) —

இவன் நன்னன் வேண்மான் எனவும், நன்னன் உதியன் எனவும் (அகம் 97, 258). கூறப்படுவான். இவனுக்கு ஏழில் குன்றமும் பாழிச்சிலம்பும், பறம்புமலையும் மலைகளாம் (அகம் 152, 356) வியலூரும், பாழிநகரும், பாரமும் ஊர்களாம் (அகம் 97, 15, 152) இவன் ஏற்ற முதலானோரோடு கூடிய பெரும்பூட் சென்னியை எதிர்த்தான் (அகம், 44) மிக்க வீரமுடையோனும் பிண்டனை வென்றான் (அகம் 152) இவனது பாழியாங்கண் மிஞிலி * அதிகனென்பான ஒருவனையும் ஆஅய் எயினன் என்பான ஒருவனையும் வென்றுகொன்றான் (அகம் 142, 208, 396) களங்காய்க்கண்ணி நார்முடிச்சேரல் இந்நன்னனைக் குடக்கின்கண்ணுள்ள பெருந்துறைச்செருவில் வென்றொழித்துத் தான் இழந்த நாட்டை மீட்டுப் பெற்றான் ஒருகால் இவன் தன் பகையரசனோடு எதிர்த்து நிற்க வியலாது, காட்டிலமர்ந்திருந்தான் (அகம் 392) இவன் தன் நாட்டினின்றும் வெளியே துரத்தப்பெற்ற வரலாறு குறுந்தொகை 73 ஆம் பாட்டினும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது இவனது பாழியாங்கண் வேளிர் முதுமாக்கள் நிரம்பப் பொன்னை வைத்துக் காப்புள்ளதாயச் செய்திருந்தனர் இவன் சிறந்த கொடையாளி (அகம் 349) இவன் மலையில் பொற்சுரங்கங்களுள (அகம் 173)

62 **நீரேர்கிழவோன்** (266) —

இவன் வரலாற்றை எவ்வி வரலாற்றானறிக

63. **நெடுவேளாவி** (1, 66) —

இவன் ஆவியர் குடியிற்றோன்றிய ஒரு கொடையாளி வையாவிக்கோப்பெரும்பேகன் இவன் மரபிற் றோன்றியவன் இவனுக்கு ஊர் பொதினி (அகம் 61) மலையும் பொதினியாம் (அகம் 1). இவன் மழவரை ஓட்டினோன் (அகம் 1) இவன் குறுநிலமன்னன் (அகம். 1.)

---

* அதிகனென்பது எயினன் என்றிருத்தல் பொருத்தமாகுமென்று தோன்றுகிறது. அஞ்சியின் வரலாற்றைப் பார்க்க.

64. பசும்பூட்பாண்டியன் (162; 231; 253; 266, 338).—

இவன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ்செழியனு வானெனத் தெரிதலினாலே, அவன் வரலாற்றில் இவன் வரலாற்றைக் கண்டுகொள்க

65. பசும்பூட்பொறையன் (303).—

இவன் ஔவையாரால் சிறப்பித்துப் பாடப்பெற்ற ஒரு சேரவரசன் இவன் கொல்லிக்கு இறைவன்

66. பண்ணன் (54; 177) —

இவன் சிறந்தவீரனும் கொடையாளியுமானவன் (அகம் 177) இவன் ஊர் சிறுகுடியென்பது (அகம் 54) காவிரிக்கு வடபால் இவனுக்கு உரியதாய்ப் பிரசித்திபெற்ற ஒரு மாஞ்சோலையுண்டு (அகம் 177) இவன் தென்னவன் மறவன் (புறம். 388)

நப்பண்ணனார் என்றொருவர் பரிபாடலில் 19 ஆம் பாடலைப் பாடியவராகக் காணப்படுகிறார் இப்பண்ணனுக்கும் அவருக்கும் உறவுண்டோ இல்லையோ விளங்கவில்லை ஆயினும் வித்துவானான சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவனுக்கு இவன் நட்பாளனாய், அவனாற் பாடப்பெற்றவனாதலால் (புறம் 173), இவனும் சிறந்த வித்துவானாயிருக்கலாமென்றும், பரிபாடல் 19 ஆம் பாடலைப் பாடியிருக்கலாமென்றும் ஊகிக்க இடமுண்டு.

67. பண்ணி (13) —

இவன் தென்னவன் மறவன் கோட்டூர் என்னும் ஊருக்குத் தலைவன் இக்கோட்டூர் கோடையென்று வழங்கப்பெற்றுள்ளது "வரையிலே யினறி இரவலர்க் கீயும்" வள்ளியோனென இவன் புகழ்ப் பெற்றுள்ளான் இவன் களவேள்வி பல செய்துள்ளான்.

68 பதினொரு வேளிர் (246) —

வேளிருள் இவ்வகத்தில் "ஈரெழுவேளிர்" என்றும் "தொன்முதிர் வேளிர்" என்றும் பலவகையினர் கூறப்பட்டுள்ளனர். இப்பதினொருவேளிர் சேரபாண்டியரொடு கூடிக்கொண்டு, வெண்ணிப் பறந்தலையில் சோழன் கரிகாலனை எதிர்த்து வலியழிந்தனர். அக்காலத்து அழுந்தூரின்கண் மிகப்பெரிய ஆரவாரம் உண்டாயிற்று. வேளிராவரென்பதனை "வேளிர்" என்றவிடத்துக் கண்டுகொள்க.

69 பழையன் (44 ; 186 ; 326) —

இவன் சிறந்த வீரனேயன்றிக் கொடையாளியுமாவன் சோழன் சேனாபதி. இவனுக்கு ஊர் போஓர் என்பது, போஓர் என்றும் வழங்கப்பெறும். அது காவிரிபாயும் நன்னாட்டின் கண்ணது (அகம் 326) இவன் கழுமலப் போரிற்பட்டானாகப் பெரும்பூட் சென்னி சினந்து சேரன்படை முதலியோரான கணையனை யகப்படுத்திக் கழுமலத்தைக் கைப் பற்றிக்கொண்டான் (அகம் 44)

70. பழையன் மாறன் (346) —

இவனுக்கும் கிள்ளிவளவனுக்கும் கூடலிற் பெரும் போர் நிகழ, இவன் தோல்வியுற்றான்.

71 பாணன் (113, 226, 325, 386) —

இவன் வடநாட்டின்கண்ணேயிருந்து அரசு செய்துவந்த ஒரு வீரன் (அகம் 325) இவன் நாடு உணவுப்பொருள் நிறைந்து செழிப்புற்றிருந்தது (அகம் 113) இவன் கட்டியோடு சேர்ந்து உறையூர்த் தித்தன்மீது போர்க்குச்சென்று, பொராது ஓடினன் (அகம். 226) ஆரியப் பொருநனுடன் மற்போரில் தோல்வியுற்றான் (அகம் 386)

72 பாரி (78, 303) —

இவன் தன் மகளிரைக் கொடாமல் மகண் மறுத்தமை காரணமாக மூவேந்தரும் சினந்து, இவனது பறம்பு மலையைச் சூழ்ந்து கொண்டகாலையில், கபிலர் கிளிகளால் நெற்கதிர்கொணர்ச் சூழ்ந்தமையாலே உணவுப்பொருள் பெற்றுப் பல யாண்டு பொருது, அம்மூவேந்தரையும் வென்றோட்டினோன். இவனது பிற வரலாறு புறத்தில் விரிவாயக் காணப்படும் ஆண்டு நோக்கி யறிக.

73. பிட்டன் (77, 143) —

இவன் சேரன் படைத்தலைவன், சிறந்த வீரன், பெருங் கொடையாளி (அகம் 77, 143) இவனது மலை குதிரைமலை யெனப்படும்.

74. பிண்டன் (152) —

இவன் நிரம்பிய வலிபடைத்தோன் ; சிறந்த வீரன் இவனை வென்றவன் நன்னன்.

75. புல்லி (61 ; 83 ; 209 ; 295 ; 311 ; 359 ; 393) :—

இவன் சிறந்த வீரனேயன்றிக் கொடையாளியுமாவன் இவன் மலை வேங்கடமலையாகும் இவன் நாட்டில யானைகள் மிகுதி

76 புன்றுறை (44) —

இவன் நன்னன் ஏற்றை முதலியோரோடு கூடிக்கொண்டு பெரும்பூட் சென்னியை யெதிர்த்துத் தோல்வியுற்றோன்.

77. பூழியர் (6) —

இவர் பூழிநாட்டவர் பூழிநாட்டில யானைமிகுதி. இந்நாடு சேரர்க்கு உரியது

78 பெரியன (100) —

இவன சிறந்த கொடையாளி புறந்தை (பொறையாறு) இவன் ஊராகும். அது சோழ நாட்டகத்தது.

79 பெரும்பூட் சென்னி (44) —

இவன் சிறந்த சூரன நன்னன் ஏற்றை முதலியவரைக கழு மலத்தில வென்று, கணையனை அகப்படுத்தி, அக்கழுமலத்தையும் கைப்பற்றிக்கொண்டவன இவனது ஊராகிய குடவாயில காட்டு வருவாய் மிக்கது

80. பேகன (262) —

இவன கடையெழுவள்ளலகளில ஒருவன (அகம் 158.). இவ னது மனைவி கண்ணகி எனறு கூறப்படுவாள மயிலுக்கு இவன் போர்வைகொடுத்தோன (புறம் 141) இவன மலைக்குக "கன்மா மலை" என்று பெயர்

81. பொலம்பூட்கிள்ளி (205) —

இவன சோழவரசன இவனுக்கு ஊர் காவிரிப்பூம் பட்டினம். இவன் கோசரைவென்ற புகழுடையான

82. மத்தி (6, 211, 226) —

இவன சோழன் மறவன் ; பரதவர் கோமான (அகம். 226). இவனுக்கு ஊர காவிரிக்கரையிலுள்ள கழாஅர் என்பது (அகம். 6; 226). இவன எழினி என்பான் பல்லைப் பிடுங்கி வெண்மணிவாயிற் கதவில அழுத்தினோன் (அகம். 211).

83. மருதி (222) —

இவள் ஒரு பெரிய உபகாரி ஆதிமந்தி தன் காதலனைப் பல விடங்களிலும் தேடியபிறகு கடலிடத்தும் சென்றுதேட, ஆங்கு இவள் ஆட்டனத்தியை அவளுக்குக்காட்டி மகிழ்வித்தவள் கொடும் புறமருதி என்று ஒருத்தி சேனாவரையர் உரைக்கண் (தொல் சொல் 174) காணப்படுகிறாள். இவ்விருவரும் ஒருவரோ வேறோ தெரிய வில்லை

84. மழவர் (1, 35, 91, 119, 127, 129, 187, 249, 269) —

இவர் மழநாட்டு வீரர் மழநாடு சோரர்க்கு உரியது. அதனை, "மழவர்மெய்ம்மறை" என்று சேரனைப்புகழும் பதிற்றுப்பத்து அடியான் அறியலாம் இம்மழவர் புல்தனைப் புலவி வணங்கினன் (அகம் 61) இவர் அயல் நாட்டிலிருந்து ஆத்தந்து ஓம்பும் குண முடையார் (அகம் 35) "தகாமருப பேயபபசு சுறறுப்பு சூரிந்த சுவன மாய பிதைச் செங்கண் மழவர்" என இவர் தலைமையிற் வருணிக்கப் பெற்றுள்ளது இவர் செய்யும் பூந்தொடைவிழவு மிகச்சிறப்புடை யது (அகம் 187) கோடைமலை இவர்க்குஉரியது (அகம் 249)

85. மழுவாள நெடியோன (220) —

இவர் திருமாலின் அம்சமாய ஜமதகனி மகரிஷிக்குப் புத்திர ராய்ப் பிறந்தவர் கார்த்தவீரியார்ச்சுனன் இவர் தந்தையைக் கொன்றமையால், இவர் சினஞ்சிறந்து, இருபத்தொரு தலைமுறை மன்னரை மரபோடழித்தனர் தெய்வங்களெல்லாம் பலிபெறு தற்கிடமாகிய செல்லூரிலே இவர் பெரிய வேள்வி செய்தனர். இவ்வேள்வியிலேபோலும் இவர் காசிபனுக்குத் தாம் வென்ற இப் பூமி முழுவதையும் தானஞ்செய்தது

86. மாந்தரன் பொறையன் கடுங்கோ (142) —

இவன் சிறந்த கொடையாளி இவன் கொடைச்சிறப்பைப் புலவர்கள் பெரிதும் வியந்து பாடியுள்ளார்கள் இவனை அகத்திற் பாடியவர் பரணர்

87 மாநிதிக்கிழவன் (66) —

இவன் குபேரன் சங்கநிதி பதுமநிதிகளையுடைமையால் இவன் நிதிக்கிழவன் எனப்பட்டான்.

88. மிஞிலி (142 ; 148 ; 181 ; 208 ; 396) .—

இவன் சிறந்தவீரன், நன்னனது படைத் தலைவனாய், அவனுடைய பாரமென்னும் நகருக்கு அதிபனாயிருந்தோன் (நற். 265). இவன் அதிகனென்றொருவனைப் பாழியாங்கண் கொன்றானென்று 142 ஆம் பாட்டால் அறியலாவது ஈண்டு " அதிகறகொன்" றென்பது "எயினறகொன்" றென்றிருத்தல் வேண்டுமென்று தோன்றுகிறது (அகம் 181, 208 ஆம் செய்யுள்களை நோக்கியறிக). பிரதிகள் எல்லாவற்றினும் அதிகனெனறே பாடம் காணப்பட்டமையால், அவ்வாறே பதிப்பிக்கப் பெற்றது ஆஅய் எயினனை இவன நன்னன உதவியால பாழிக்கண்ணே போரிற கொன்றான (அகம் 148 ; 181; 208 396.).

89 முசிறிமுற்றிய செழியன (57 , 149) —

முசிறிக் கண்ணே, இவன், பகைவர் களிறுகளைக் கொன்று வீரர்களைப் புண்ணுறச்செய்தவன இம்முசிறி சுள்ளியம் பேரியாற்றங்கரையிலுள்ளதெனத் தெரிகின்றது (அகம் 149.). அப்போரில இவன் சேரன் படிமம ஒன்றை வென்றுகைப் பற்றிக்கொண்டான் (அகம் 149)

90. முசுண்டை (249) —

இவன் சிறந்த கொடையாளி ஏற்றுக்குப 'பொன கோட்டுச் செறித்துப பொனனதார பூட்டி', இமிலில சந்தனம் முதலியன அப்பி அலங்கரித்துப பரிசிலர்க்கு அளிப்பவன் தோ களிறு முதலியனவும் ஈவோன இவனுக்கு உரிய வேம்பி வேம்பி நாடென ஒன்று திருநெல்வேலி ஜில்லாவிலுள்ள தெனச சாஸனங்களால அறியப்படுகிறது

91. முருகன (1 , 22 , 59 , 98 , 118 , 120 , 149) —

இவர் சிவபெருமானுக்குத் திருக்குமாரராவர் குறிஞ்சி நிலத்திற்குத் தெய்வம இவர் திருப்பரங்குன்றத்து எழுந்தருளியிருக்கும் சிறப்பு மிகுதியும் பாராட்டப்பட்டிருக்கின்றது சூரபன்மா என்ற அசுரனை இவர் தடிந்தவரலாறு புராணப் பிரசித்தமானது சிறந்த வீரத்துக்கும் வனப்புக்கும் இவர் பல புலவர்களாலும் புகழப்பட்டுள்ளார் வெறியாட்டில இவர் தோன்றுவதாகப் பண்டை நூல்களால அறியப்படுகின்றது.

92. மோர்கூர் (251) —

இவன் ஒரு குறுநில மன்னன் இவன் பணியாமையினாலே மோரியர் பகைத்து வந்தனர் இதனைக் கூறியவர் மாமூலனார்.

93 மோரியர் (69; 251, 281) —

இவர் வட நாட்டினகண்ணே இருந்த வீரராவர். இவர் போரை விரும்பித் தென்திசைக்கு வந்தனர் இவர்க்குப் பணியாமற் பகைவனாயினவன் மோகூர் என்பான். அம்மோரியர் தாம் வரும்போது தம் தேருருள் செல்ல ஒரு மலையைக் குறைத்தனர்

94. யவனர் (149) —

இவர் கிரேக்கர் முதலிய மேல் நாட்டாராவர் இவர் பொன்னேற்றிய மரக்கலங்களுடன் வந்து, முசிறிமுதலிய மேற்றிசைத் துறைகளில் வியாபாரம் செய்து மிளகேற்றிப் போயினர் இமய வரம்பன் நெடுஞ்சேரலாதனால் இவர் ஒருமுறை தண்டிக்கப்பட்டனர் என்பது பதிற்றுப்பத்தால் அறியலாவது (பதிற் 10 பதி)

95. வடவர் (340) —

இவர் வடநாட்டிலே வசிக்கும் மக்களாவர்

96 வடுகர் (107, 213, 253, 281, 295, 375, 381) —

இவரது நாடு வேங்கடத்துக்கு அப்பாலாகும் (அகம் 213) இவர் மிக்க வீரமுடையவர் இவர் தலைவரிற் கட்டி, எருமை முதலியவர்கள் தமிழ்ப்புலவர்களாற் புகழ்பெற்றுள்ளார்கள் (அகம் 253; குறுந் 11) 'கடுங்குரற் பம்பைக் கதநாய் வடுகர்', 'கல்லா நீண் மொழிக் கதநாய் வடுகர், 'கறுத்தீக் குரம்பைக் கதநாய் வடுகர்' என்று புகழ்பெறுவர் இவ்வடுகரைகளை முன்னிட்டுக்கொண்டு மோரியர் தென்றிசைமேற் படையெடுத்துவந்தனர் (அகம் 281) பாழிப் பறந்தலைக்கண் இவர்களை இளம்பெருஞ்சென்னி புறங்கண்டனன்

97. வல்லங் கிழவோன் (356) —

இவன் சோழர் மருகன். வல்லங்கிழான் மாறன் என்றொருவன் தொல்காப்பியப் பொருளியற் சூத்திர (71) உரை மேற்கோளிற் பேராசிரியரால் கூறப்படுகின்றான் இவ்விருவரும் ஒருவரோ வேறோ விளங்கவில்லை, இவ்வல்லம் தஞ்சாவூருக்கு அருகிலுள்ளது

98. **வல்வில் ஓரி** (208, 209).—

இவன் ஓரி என்றும் வழங்கப் பெறுவான். இவனுக்குக் கொல்லிமலை யுரியது. இவன் கடையெழுவள்ளல்களில் ஒருவன் (புறம் 158.). இவனைக் காரிமன்னன் கொன்று இவனது கொல்லிமலையைச் சேரலர்க்கு ஈந்தான். இக்கொல்லிமலையில் கடவுளால் ஆக்கப்பட்ட பாவை யொன்றிருந்தது. இவன் "மழவர் பெருமகன் மாவள் ஓரி" எனப் புகழப்படுவான் (நற் 52). இவனை அகத்திற் பாடினோர் பரணரும் கல்லாடரும்.

99. **வாணன்** (117, 204, 269) —

இவன் ஒரு கொடையாளி. இவன் ஊராகிய சிறுகுடிக்கு வடபால் ஒரு கானயாறுண்டு. இச்சிறுகுடி செழியன் நாட்டகத்தது (நற் 340). பொய்யா நெல்வள முடையது (அகம் 204, 269).

100 **வெள்ளிவீதி** (147) —

இவர் வரலாற்றைப் பாடினோர் வரிசையிற் கண்டுகொள்க.

101. **வேளிர்** (135, 206, 258; 331, 372) —

இவர் நிலங்கடந்த நெடுமுடியண்ணல் வழிவந்தவர் என நச்சினார்க்கினியர் கூறுவர் (தொல் பாயி. உரை). இவர்களைப் பதினெண்குடி வேளிர் எனவும், பதினெண்குடிவேளிர் எனவும் பதினொரு வேளிர் எனவும் வழங்குவதுண்டு. இவருக்குக் கடற்கரையிலுள்ள வீரைநகர் உரியது (அகம். 206) பாழிக்கண்ணே தொன்முதிர் வேளிர் பலர் பொன்னைச் சேமித்துவைத்துக் காத்திருந்தனர் (அகம் 258, 372). திதியனென்பான் வேளிர் கூட்டத்தார் ஒருவரோடு பொருதனன் எனத் தெரிகிறது (அகம் 331). இவர் வரலாற்றினை * "வேளிர் வரலாறு" திற் பரக்கக் காண்க.

---

* இது, தமிழ் லெக்ஸிகன் ஆபீஸில் தலைமைத் தமிழ்ப்பண்டிதராக வுள்ள ஸ்ரீ. உ. வே. மு. இராகவையங்கார் ஸ்வாமிகளால் ஆராய்ந்து எழுதப்பெற்ற சிறந்த ஒரு நூலாகும்.

ஸ்ரீ

உரையாசிரியர் வரலாறு

குறிப்புரைகாரர் —இவ்வகத்தின் முதல் தொண்ணூறு பாட்டிற்குக் குறிப்புரை எழுதினார் இன்னாரென்று தெரியவில்லை. இவரது உரையிற் காணப்படும் பலசொன்னயங்களால் இவரை வைணவராகக் கருதலாகும். இவர் குறிப்புரையின்றேல் இவ்வகத்துச் சில பாடல்களுக்கு உண்மைப்பொருள் காணுதல் இக்காலத்து அரிதாகும்.

தேவன் :—இவர் பால்வண்ண தேவனான வில்லவதரையனார் எனவும் கூறப்படுவர். வளவன் நாட்டுள்ளதான இடையள நாட்டு மணக்குடியினர். இடையனென்றும் பாடம். இம்மணக்குடி, முதியவூரென்றும், இவர் மரபு தொன்மைசான்றதென்றும் அறியலாவது. பண்டையோர் அப்பாட்டிற்குக் கூறிய உரை செவ்வியதல்லாதிருத்தலைக்கண்டு, இவர் பாட்டொடு பொருந்த அகவல் நடையாற் கருத்து இயற்றினர் எனப்பாயிரம் கூறுகின்றது.

வேற்றோர் உரைகாரர் —இவர் சுருக்கமாகப் பல பாடல்கட்கு உரைகூறியுள்ளார். இவ்வுரை, கருத்துரையாகவும், திணைவிளக்கமாகவும், பிறவாறாகவும் அமைந்து கிடக்கின்றது. அடியில்வரும் எண்ணுள்ள பாடல்களுக்கு இவர் உரை காணப்படுகின்றது 37, 39, 81, 85, 88, 89, 101, 122, 123, 136, 139, 141, 156 167, 176, 178, 194, 195, 201, 210, 216, 217, 225, 226, 233, 236, 138 246, 255, 256, 269, 270, 276, 286, 287, 292, 302, 306, 313, 317, 318, 323, 325, 331, 336, 312, 346, 348, 351, 361, 366.

ஸ்ரீ:

அகநானூற்று ஆராய்ச்சிக்குறிப்பு

[அடியிற்கண்ட நாடு முதலியன வந்துள்ள பாட்டுகளின் எண்களை அபிதானக்குறிப்பு, பொருட்குறிப்புகளிற் காண்க]

க. நாடுகள்

இடையள நாடு
குட நாடு
கொங்கு நாடு
கோசர் நாடு
துளு நாடு
தொண்டை நாடு
பாணன் நாடு
புகார் நாடு
பூழி நாடு
மழவர் நாடு
மாறோக்க நாடு
வடுகர் நாடு
வேம்பி நாடு
வேளிர்நாடு
முதலியன

உ. ஊர்கள்.

அஞ்சில்
அட்டவாயில்
அரங்கம்
அரிமணவாயில்
அலைவாய்
அழுந்தூர்
அழும்பில்
அள்ளூர்
ஆமூர்
ஆர்க்காடு
ஆலங்கானம்
ஆலங்குடி
ஆலம்பேரி
ஆலமுற்றம்
ஆவூர்
இடையாறு
உமட்டூர்
உவர்க்கண்ணூர்
உறையூர்
ஊணூர்
எயில்
எருக்காட்டூர்
எருமையூர்
எருமைவெளி
ஐயூர்
ஒக்கூர்
ஓரோடோகம்
ஒல்லையூர்
கடியலூர்
கடுகு
கருவூர்
கழாஅர்
கழுமலம்
கள்ளூர்
காட்டூர்
காமூர்
காவிரிப்பூம்பட்டினம்
கானப்பேர்
குடந்தை
குழுமூர்
குறுக்கை
குறுங்குடி
கூடல்
கொடுங்காலூர்
கொற்கை
கோட்டூர்
கோடி (தனுஷ்கோடி)
கோடிமங்கலம்
கோடியூர்
கோடை
கோவல்
சாய்க்காணம்
சிராப்பள்ளி
சிறுகுடி.
செயலூர்
செல்லி
செல்லூர்
தகடூர்
தங்கால்
தலையாறு,
தொண்டி
நல்லாவூர்
நன்பலூர்

நீடூர்
நொச்சிநியமம்
பருவூர்
பவத்திரி
பாக்கம்
பாடலி
பாரம்
பாழி
பிசிர்
பிரம்பு
புகார்
புறந்தை
பெருங்குன்றூர்
பெருந்துறை
பேரூர்
பொதும்பில்
பொருந்தில்
போஒர்
மணக்குடி
மணவாயிலுறத்தூர்
மதுரை
மருங்கூர்
மாங்காடு
மாந்தை
மாறோக்கம்
முசிறி
முதுபதி
முள்ளியூர்
முள்ளூர்
மோகூர்
மோசியூர்
வஞ்சி
வல்லம்
வாகை
வியலூர்
விளங்கில்
விற்றூற்று
வீரை
வெண்ணி
வெண்மணிவாயில்
வெளியம்
வேங்கடம்
வேம்பற்றூர்
வேம்பி
வேளூர்
முதலியன

௩. கூட்டத்தார்

ஆரியர்
கவுரியர்
குடவர்
கோசர்
சேரலர்
சோழர்
நந்தர்
மழவர்
மோரியர்
யவனர்
வடுகர்
வேளிர் முதலியோர்

௪. தெய்வங்கள்

அருந்ததி
இராமன்
இல்லுறைகடவுள்
உமை
கண்ணபிரான்
கவிரமலைத்தெய்வம்
குபேரன்
கொல்லித்தெய்வம்
சந்திரன்
சிவபெருமான்
சூரியன்
செல்லூர்த்தெய்வம்
நடுகற்கடவுள்
நளியடுக்கத்துச் சூர்
புகார்த்தெய்வம்
பாழியணங்கு
பொதியில்தெய்வம்,
மழுவாள்நெடியோன்
முருகன்
வேம்பினடிக்கடவுள்,
வேளூர்வாயில் தெய்வம் முதலியன

௫. ஆறுகள்

அயிரியாறு
ஆன்பொருநையாறு
கங்கையாறு
காவிரியாறு
சள்ளியாறு
தொழுநையாறு
பெண்ணையாறு
வையையாறு
முதலியன.

சா. மலைகள்

அருகண்மலை
ஆவிமலை
ஆன்குன்றுமலை
இமயமலை
ஏழில்மலை
கவிரமலை
கன்மாமலை
குதிரைமலை,
குறும்பொறைமலை
கொல்லிமலை
கோடைமலை
சிராப்பள்ளிமலை
சிறுமலை
திருப்பரங்குன்றமலை
நளிமலை
பறம்புமலை
பாழிமலை
பொதியின்மலை
பொதினிமலை
முதுகுன்றமலை
முள்ளூர்மலை
மோரியர்குறைத்த [மலை
வேங்கடமலை
வேங்கைசோந்தவெற [பகம்
முதலியன

எ காடுகள்

[illegible]காடு
ஆ[illegible]ம்
ஆலங்[illegible]
உம்பற்[illegible]ங்காடு
உறந[illegible]றங்காடு
ஓரிக்கானம்
குடவாயின்மிளை
சாயக்கானம்
முள்ளூர்க்கானம்
வல்லத்துப்புறமிளை முதலியன

அ புண்ணிய ஸ்தலங்கள்

இ[illegible]
ஆலவாய்,
அழுந்தூர்
ஆலமுற்றம்
கூடல்
செல்லூர்
தனுஷ்கோடி
பரங்குன்று
பவத்திரி
வேங்கடம்
வேளூர்
முதலியன

கூ நீர்த்துறைகள்

ஆன்பொருநைத்துறை
உறையூர்க்காவிரித்துறை
கழார்ப்பெருந்துறை
கானலம்பெருந்துறை
கூடற்பெருந்துறை
கொடுங்கான்முன்றுறை
கொற்கைப்பெருந்துறை
தொண்டிமுன்றுறை
தொழுனைமுன்றுறை
புகார்முன்றுறை
புறந்தைமுன்றுறை
மாந்தைமுன்றுறை
முசிறிமுன்றுறை
வாகைப்பெருந்துறை
வீரைமுன்றுறை
தனுஷ்கோடித்துறை
முதலியன

க0 விழவுகள்

உள்ளிவிழவு
உறந்தைவிழவு
கழார்ப்புதுப்புனல்விழவு
கார்த்திகைவிழவு
கூடல்விழவு
பங்குனிவிழவு
பரங்குன்றுவிழவு
பூந்தொடைவிழவு
யாழ்விழவு
வேல்விழவுமுதலியன.

௧௧ ஆவணங்கள்

கூடல் நாளங்காடி	செல்லூராகக்கோசர் நியமம்
மருங்கூர்ப்பட்டின ஆவணம்	முதலியன

௧௨ அவைகள்

உறந்தையவை	களரூர் அவை முதலியன

௧௩ சாதியார்



அண்டர் (இடையர்)	தட்டார்
அத்தக்கள்வர்	பரதவர்
அந்தணர்	பழையர்
உமணர்	பாணர்
உழவர்	யானைப்பாகர்
குயவர்	வேளாப்பார்ப்பார்
கொல்லர்	முதலியோர்.

௧௪ தொழில்கள்

அரத்தால் வளைபோழ்தல்	தினைகாவல்செய்தல், அழுகுதல்
அவலிடித்தல்	நிரைகவர்தல், மீட்டல்
உப்புவித்துதல், விற்றல்	நெல்லரியுநர் தண்ணுமை கொட்டல்
ஊன்புழுக்கயர்தல்	மீன் உணக்கல்
ஒற்றுச் செல்லுதல்	மீன் விற்றல்
கவண்கல்லால்யானையை எறிதல்	முத்துக் குளித்தல்
கொழுப்பாவெறிதல்	முதைப்புனஞ் சுடுதல்
சாந்தெறிதல்	யானைக்கன்றைப் பிடித்தல்
சேக்கொள்ளத் தண்ணுமை கொட்டல்	வலம்புரி முழக்குதல்
	முதலியன

௧௫ பிராணிகள்

அசுணம்	ஏறு	கோண்மா	முயல்
அத்திரி	ஒட்டகம்	சிங்கம்	முள்ளம்பன்றி
அரா	ஓந்தி	செந்நாய் (துரூஉ)	யாடு
ஆளி	கரடி	செம்மறி	யானை
எருது	கலைமான்	பசு	வருடை
எருமை	கழுதை	பன்றி	வெளில் அணில்
எலி	குதிரை	புலி	முதலியன
	குரங்கு	முசுக்கலை	

கசு. பறந்தலைகள்

ஆமூர்ப் பறந்தலை
கழுமலப் பறந்தலை
குறுக்கைப் பறந்தலை
கூடற் பறந்தலை
தலையாலங்கானப் பறந்தலை
பருவூர்ப் பறந்தலை
பாழிப் பறந்தலை
பெருந்துறைப் பறந்தலை
மணவாயிலுறத்தூர்ப் பறந்தலை
முசிறிப் பறந்தலை
வல்லப் பறந்தலை
வாகைப் பறந்தலை
வெண்ணிப் பறந்தலை
முதலியன



கஎ. சில அரிய வழக்குகள்

கழுங்குக்கு ... ாத்தல
குடவோலை ... டுத்துப் பிரமாணஞ் செய்தல
நூலைச்சிறு ... றவுக்கோடு நட்டு வருணனுக்குப் பரவுக்கடன் ... த்தல
பார்ப்பார் தூதுசெல்லுதல
மகளிர் சுவரில் கோடிட்டு நாளெண்ணுதல, பல்லிச் சகுனங்கேட்டல, பிறைதொழுதல், வேங்கை மலர் கொய்யப் புலி புலி யென்று கூவல
சிறுமியர் அலவனாட்டுதல், கிளிகடிதல், வண்டலயர்தல், சிறுவிளைத்துச் சிறுசோறடுதல், ஓரையாடுதல
மன்னர் கடக்குக்காரரை யழைத்துப் படைகாண்டல
வீரர்போர்க்குப் போகுமுன் நடுகல்லைப் பூசித்தல், நன்னிமித்தம் பார்த்தல
வேளாப்பார்ப்பான் சங்கறுத்தல
கொங்கர் மணியரை யார்த்து மறுகின் ஆடுதல
மணமகளைப் புதல்வர்ப்பெற்றமகளிர் நால்வர் குளிப்பாட்டல
இடையர் இடப்பத்தின் கழுத்தில் மூங்கிற்குழாயில் உணவுடைத்துக் கட்டி நிரைமேயத்துச் செல்லல
இறந்த வீரனுக்குரிய நடுகல்லிடத்து அவன் பிடித்த வேல்முதலிய கருவிகளை ஊன்றியும் சார்த்தியும் வைத்தல
உமணர் கழுதைமேல் உப்புப்பொதியேற்றிச் செல்லல்.

ஸ்ரீ

பாடிய ஆன்றோர் சாதிமுதலியன

௧ அந்தணர்

ஆலூர்க் கௌதமன் சாதேவனார்
கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார்
கபிலர்
கோடிமங்கலம் வாதுளிநற் சேந்தனார்
செல்லூர்க் கோசிகன் கண்ணனார்
நக்கீரனார்
மதுரை ஆசிரியர் நல்லந்துவனார்
மதுரை இளங்கௌசிகனார்
மதுரைக் கணக்காயனார்
மதுரைக் கௌணியன் தத்தனார்
மாமூலனார்

௨ அரசர்

அண்டர்மகன் குறுவழுதியார்
அதியன் விண்ணத்தனார்
ஒல்லையூர்தந்த பூதப்பாண்டியன்
கோட்டம்பலத்துத் துஞ்சிய சேரமான்
சேரமான் இளங்குட்டுவன்
பாண்டியன் அறிவுடை நம்பி
பாண்டியன் உக்கிரப் பெருவழுதி
பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ
மருதம்பாடிய இளங்கடுங்கோ
முடங்கிக்கிடந்த நெடுஞ்சேரலாதன்
வீரைவெளியன் தித்தனார்

௩ இடையர்

இடைக்காடனார்
இடையன் சேந்தன் கொற்றனார்
இடையன் நெடுங்கீரனார்
இருங்கோன் ஒல்லையாயன் செங்கண்ணனார்

௪ எயினர்

எயினந்தைமகன் இளங்கீரனார்
விற்றூற்று மூதெயினனார்

௫ கூத்தர்

உறையூர் முதுகூத்தனார்
மதுரை இளம்பாலாசிரியன் சேந்தன்கூத்தனார்
மதுரைக் கூத்தனார்
மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தன் கடுவன்மள்ளனார்
மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தன் நாகன்றேவனார்

௬ தட்டார்

தங்கால் பொற்கொல்லனார்
மதுரைப் பொன்செய்கொல்லன் வெண்ணாகனார்

௭. மந்திரத்தலைவர்

ஏனாதிநெடுங்கண்ணனார்

௮. வண்ணக்கர்

வடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனார்

௯. வணிகர்

காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக் கண்ணனார்
மதுரை அறுவைவாணிகன் இளவேட்டனார்
மதுரைக் கூலவாணிகன் சீத்தலைச் சாத்தனார்
மதுரைப்பண்டவாணிகன் இளந்தேவனார்

௧௦. வேளாளர்

ஆர்க்காடுகிழார்மகனார் வெள்ளைக் கண்ணத்தனார்
ஆவூர்கிழார் மகனார் கண்ணத்தனார்
ஆவூர் மூலங்கிழார்
ஷியாமகனார் பெருந்தலைச் சாத்தனார்
உமட்டூர்கிழார்மகனார் பரங்கொற்றனார்
காட்டூர்கிழார்மகனார் கண்ணனார்
கோடியூர் கிழார்மகனார் நெய்தற்றத்தனார்
செல்லூர் கிழார்மகனார் பெரும்பூதங் கொற்றனார்
நல்லாவூர்கிழார்
நெய்தற்சாய்த்துய்த்த ஆவூர்கிழார்
நொச்சிநியமங்கிழார்
பெருங்குன்றூர் கிழார்
பொதும்பில்கிழார் வெண்கண்ணனார்
மதுரைக் காஞ்சிப்புலவர்
மதுரை மருதங் கிழார்மகனார் பெருங்கண்ணனார்
மருங்கூர்கிழார் பெருங்கண்ணனார்
மாற்றூர்கிழார்மகனார் கொற்றங் கொற்றனார்
வடமோதங்கிழார்

௧௧ அருந்தொடரால் பெயர்பெற்றோர்

ஆந்தியிளங்கீரனார்
இம்மென்கீரனார்
ஊட்டியார்
நோய்பாடியார்
வண்ணப்புறக்கந்தரத்தனார்

12 பெண்பாற்புலவர்

அஞ்சில் ஆந்தைமகள் நாகையார்
அள்ளூர்நன்முல்லையார்
ஒக்கூர்மாசாத்தியார்
ஔவையார்
கழார்க்கீரனெயிற்றியார்
குமிழிஞாழார் நப்பசலையார்
நக்கண்ணையார்
போந்தைப்பசலையார்
மதுரைநல்வெள்ளியார்
முள்ளியூர்ப்பூதியார்
வெள்ளிவீதியார்
வெறிபாடியகாமக்கண்ணியார்

ஸ்ரீ

ஐந்திணைக்குரியபாடல்கள்

[எண், பாட்டெண்]

முல்லை

4, 14, 24, 34, 44, 54, 64, 74, 84, 94, 104, 114, 124, 134, 144, 154, 164, 174, 184, 194, 204, 214, 224, 234, 244, 254, 264, 274, 284, 294, 304, 314, 324, 334, 344, 354, 364, 374, 384, 394

குறிஞ்சி

2, 8, 12, 18, 22, 28, 32, 38, 42, 48, 52, 58, 62, 68, 72, 78, 82, 88, 92, 98, 102, 108, 112, 118, 122, 128, 132, 138, 142, 148, 152, 158, 162, 168, 172, 178, 182, 188, 192, 198, 202, 208, 212, 218, 222, 228, 232, 238, 242, 248, 252, 258, 262, 268, 272, 278, 282, 288, 292, 298, 302, 308, 312, 318, 322, 328, 332, 338, 342, 348, 352, 358, 362, 368, 372, 378, 382, 388, 392, 398

மருதம்

6, 16, 26, 36, 46, 56, 66, 76, 86, 96, 106, 116, 126, 136, 146, 156, 166, 176, 186, 196, 206, 216, 226, 236, 246, 256, 266, 276, 286, 296, 306, 316, 326, 336, 346, 356, 266, 376, 386, 396

நெய்தல்

10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400.

பாலை

1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 525, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399

மேற்கூறிய எண்களுள், ஒற்றைப்பட்ட பாடல்கள் எல்லாம் பாலையாகவும், பத்துத் தொடர்ந்தன வெல்லாம் நெய்தலாகவும், நாலுதொடர்ந்தன வெல்லாம் முல்லை யாகவும், இரண்டும் எட்டு தொடர்ந்தன வெல்லாம் குறிஞ்சியாகவும், ஆறுதொடர்ந்தன வெல்லாம் மருதமாகவும், இம்முறையே நெடுந்தொகைப் பாடல்களை நோக்கப்பட்டிருத்தல் காண்க



ஸ்ரீ

இலக்கணக்குறிப்பு

[எண், பாட்டெண்]

ஸ்ரீ

இப்பதிப்பில் எடுத்துக்காட்டிய நூற்பெயர் முதலியவற்றின் முதற்குறிப்பு விளக்கம்

அகம். விள. உரை - அகப்பொருள் விளக்க உரை; உரைகாரர்
அகம் - அகநானூறு
அரங்கு - அரங்கேறுகாதை
இரா - இராச பாரம்பரியம்
இறுதிக்கட் - இறுதிக்கட்டுரை
இறை. களவு - இறையனார் களவியல்
இடை - இடைக்காடன் பிணக்குதீர்த்த படலம்
எ - து - என்பது; என்றது
எழுத்து - எழுத்ததிகாரம்
ஐங்கு - ஐங்குறுநூறு
கட - கடவுள்வாழ்த்து
கலி - கலித்தொகை
கலிங் - கலிங்கத்துப்பரணி
குறுந் - குறுந்தொகை
சம் - சம்பந்தமூர்த்திநாயனார்
சிலப் - சிலப்பதிகாரம்
சிறுபாண் - சிறுபாணாற்றுப்படை
சிந் - சீவகசிந்தாமணி
சூ - சூத்திரம்
செந் - செந்தமிழ்
சேனா - சேனாவரையர்; சேனாவரையம்
சொல் - சொல்லதிகாரம்
திருவிளை - திருவிளையாடற் புராணம்
தேவா - தேவாரம்
தொகு - தொகுதி
தொல் - தொல்காப்பியம்
நச் - நச்சினார்க்கினியர்; நச்சினார்க்கினியம்
நள - நளவெண்பா
நற் - நற்றிணை
பக் - பக்கம்
பகு - பகுதி
பதிற் - பதிற்றுப்பத்து
பரி - பரிபாடல்
பழ - பழமொழி
பி - ம் - பிரதிபேதம்
புறத் - புறத்திணையியல்
புறம் - புறநானூறு
பேரா - பேராசிரியர்; பேராசிரியம்
பொருள் - பொருளதிகாரம்
மரபு - மரபியல்
மலை - மலைபடுகடாம்
முருகு - திருமுருகாற்றுப்படை
யா. வி - யாப்பருங்கலவிருத்தி
வஞ்சின் - வஞ்சினமாலை
வள். மா - திருவள்ளுவமாலை
வேளிர்வ - வேளிர்வரலாறு



ஸ்ரீ:

நெடுந்தொகை

ஆகிய

அகநானூறு

மூலமும் - உரையும்

கடவுள் வாழ்த்து

கார்விரி கொன்றைப் பொன்னேர் புதுமலர்த்
தாரன் மாலையன் மலைந்த கண்ணியன்
மார்பி னஃதே மையில் நுண்ஞாண்
நுதலது இமையா நாட்டம் இகலட்டுக்
5 கையது கணிச்சியொடு மழுவே மூவாய்
வேலு முண்டத் தோலா தோற்கே
யூர்ந்த தேறே சேர்ந்தோ ளுமையே
செவ்வா னன்ன மேனி யவ்வான்
னிலங்குபிறை யன்ன விலங்குவால் வையெயிற்
௰ றெரியகைந் தன்ன வவிர்ந்துவிளங்கு புரிசடை
முதிராத் திங்களொடு சுடருஞ் சென்னி
மூவா அமரரு முனிவரும் பிறரும்

யாவரு மறியாத தொன்முறை மரபின்
வரிகிளர் வயமா னுரிவை தைஇய
15 யாழ்கெழு மணிமிடற் றந்தணன்
றாவில் றாணிழற் றவிர்ந்தன்றா லுலகே.

என்பது கடவுள் வாழ்த்து.

— பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார்

உரை

2 தாரன், மாலையன், மலைந்த கண்ணியன் - என்றது, தார ஓர் விசேடமாக இடுவது, மாலை அழகுக்கு இடுவது, கண்ணி போரப்பூ.

இனித் தார சோப்பதாகவும், மாலை தட்டுவதாகவும், கண்ணி தனித்துத தொடுப்பதாகவும் இவ வேறுபாடு கூறுன உரைப்பாரும உளர

இம மூன்று பெயரையும் முறைநிறீஇ 3. அவன மார்பி னது குற்றமற்ற நுணணிய நூலெனக

5 கணிச்சி - குந்தாலி; 5 மூவாய வேல் - சூலம், 5 கையது என்னும் ஒருமை மழுவிற்குக் கொடுக்க 6 வேலும என்னும் உம்மை எச்ச உம்மை.

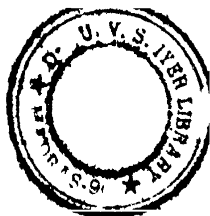
10-11 எரி யகைந்தனன - எரி கப்புவிட்டாற்போன்ற, அவிர்ந்து விளங்குதல் - விட்டு விளங்குதல. சடை 11. திங்களொடு சுடரும் சென்னி என்க 8. மேனியையும், 11 சென்னியையும 15. மணிமிடற்றினையும உடைய அந்தணன் எனக் கூட்டுக

13. யாவரும் - முன சொன்ன யாவரும, மரபு - தன்மை.

15 யாழ்கெழு மணிமிடறு - சாமவேதம பாடின மணி போலும நிறத்தையுடைய மிடறு, அந்தணன் - இவை யெல்லாம் உடையானோர அந்தணன் என, இவ வுருவைத் தியானம் பண்ணுக என்றவாறு

16 தவிர்ந்தன்று - தங்கிற்று; ஆதலால், இவவுலகிற்கு இடையூறு இல்லையென்றவாறு.





ஸ்ரீ:

முதலாவது

களிற்றியானைநிரை

---

1 பாலை

வணடுபடத ததைநத கண்ணி யொண்கழ
லுருவக குதிரை மழவ ரோட்டிய
முருக னறபோர நெடுவே ளாவி
யறுகோட்டி யானைப பொதினி யாஙகண
5 சிறுகா ரோடன பயினொடு சேர்த்திய
கற்போற பிரியல மென்ற சொறறாம
மறநதனர கொலலோ தோழி சிறநத
வேயமருள பணைததோ ணெகிழச சேய்நாட்டு
பொலஙகல வெறுக்கை தருமார நிலம்பக
10 வழலபோல வெஙகதிர பைதறத தெறுதலி
னிழறேயநது லறிய மரதத வறைகாய
பறுநீரப பைஞசுனை யாமறப புலாதலி
னுகுநெற பொரியும் வெம்மைய யாவரும
வழஙகுந ரினமையின வௌவுநா மடியச
15 சுரமபுல லென்ற வாறற வலஙகுசினை

அகநானூறு

நீரின் முருங்கை நவிரல் வான்பூச்
சூரல் அங் கடுவளி எடுப்ப வாரற்
றுண்டுதிரை பிதிர்வின் பொங்கி முன்னர்க்
கடல்போல் தோன்றல காடிறந் தோரே

என்பது பிரிவிடை யாற்றாளாய தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது

மாமூலனார்

வரி

1. தாதந்த - சிதறின, மலர்ந்த

2 உரு - உருவு என்னாது திரிந்தது உடம்பு நத்தகக் குதிரை என்றலுமாம்

2. மழவரை ஓட்டிய, 3 ஆவிநெடுவேள் - குறுநில மன்னன்

4 அறு கோடு - அறுத்துத் திருத்தின கோடு, சிங்கத்தை வென்ற என்றுமாம், பொதினி - ஆவி மலை

5. காரோடன் - பணியாளன், பயின் - அரக்கு

6 கல் - சாணை, அரக்கும் கலலும் கூட்டிச் செய்த கல்லை வேறு பிரிக்க ஒண்ணுதென்று 'கற்போற் பிரியலம்' என்றார் 4 பொதினியிடத்துச் 6 சொல்லிய சொல் எனக

9 வெறுக்கை - செல்வம், தருமார் - தரவேண்டி 19 காடு இறந்தோர் - எனக் கூட்டுக

11 தேய்ந்து - தேய, உலறிய - நேரான, காயபு - காய

14 வெளவுநர் - ஆறலைப்பார்

16. நவிரல் - சூதல்.

17 சூரல் - பழித்தடித்தல், சூரற்கடுவளி - சூறைவளிக்காற்று, அம் - சாரியை, ஆர் - ஆர்ப்பு

18-19 முன்னர் கடல் - கடல் முன்னர், காடிறந்தோர் 7 மறந்தனர் கொல்லோ எனக் கூட்டுக

11. மரத்த 13 வெம்மைய 15 ஆற்ற என்றவை காடு என பதத்தொடு கொள்ளும

2 குறிஞ்சி

கோழிலை வாழைக் கோண்முதிர் பெருங்குலை
யூழுறு தீங்கனி யுண்ணுநர்த் தடுத்த
சாரற் பலவின் சுளையொடு வூழ்படு
பாறை நெடுஞ்சுனை விளைந்த தேறல்
5 அறியா துண்ட கடுவ னயலது
கறிவளர் சாந்த மேறல் செல்லாது
நறுவீ யடுக்கத்து மகிழ்ந்துகண் படுக்குங்
குறியா வின்ப மெளிதி னின்மலைப்
பல்வேறு விலங்கு மெய்து நாட
10 குறித்த வின்ப நினக்கெவ னரிய
வெறுத்த வேட்கை வேய்புரை பணைத்தோ
ணிறுப்ப நில்லா நெஞ்சமொடு நம்மால்
புவளு பிணைய லெயிற்று நகைத்த
யருங்கடிக் காவலர் சோர்பதன் ஒற்றிக்
15 கங்குல் வருதலு முரியை பைம்புதல்
வேங்கையு மொள்ளிணர் விரிந்தன
நெடுவெண் டிங்களு மூர்கொண் டன்றே

என்பது பகற்குறிக்கட் செறிப்பறிவுறீஇத் தோழி வரைவு கடாயது

கபிலர்.

உரை

1 கோழிலை - கொழுவிய இலை; கோள் - காய்; குலையிடத்து 2 கனி எனக்

3 ஊழ்படு - முறைமைப்பட்ட

5 அறியாதுண்டல் - இதனை யறியாது நீர் வேட்கையால் நீரென்று உண்டல்

6 சாந்தம் என்றது, மரமாயிற் சாந்தமே உள்ளதென்று

வீ அடுக்கம் - பூப்படுகை

8 குறியா இன்பம் என்றது, முயற்சியும் உளப்பாடும் இன்றி வந்த இன்பமெனக் கடுவனுக்குந் தலைவனுக்கும் ஏற்பக்கொள்க

10 எவன் அரிய - என் அரிய

11 வெறுத்த - மிக்க, செறிந்த, எரையுடைய வேயை ஒத்த பெருந்தோள் பணைத்தோள். 13 இவள் எனக் கூட்டுக

12-13 நிறுப்ப நில்லா நெஞ்சம் - நின்ற நிலையினின்றும் அழியாமல் நிறுத்தவும், அவ்வளவில் நில்லாத நெஞ்சம் நெஞ்சமொடு நின்மாட்டு 13 இனையளாயினள் இவளும்

13-14 தந்தையுடைய காவலர் சோர்பதன் - இகழ்பதம்

15 கங்குல் வருதலுமுரியை என்றது, இவள் நின்னை யின்றியமையாளாய, நின்னைக் காண்டல் வேண்டி, நின் வரவிற் குடன்பட்டிருத்தலான், வருதற்குரியை நீ என்றவாறு பகற்குறியேயன்றிக் கங்குல் வருதலுமுரியை

16 வேங்கையும் விரிந்தன என்றது, தினைப்புனம் அறுத்து இறசெறிப்புண்டாள் என்றவாறு எனவே, பகற்குறியும் மறுத்துக, 14 காவலர் சோர்பதனொற்றி எனவே இரவுக்குறி யருமை கூறி, அதுவும் மறுத்துத், தோழி வரைவுகடாயினவாறு

17 நெடுவெண்டிங்கள் என்றூர் ஆதித்தனுக்குமேலாகலான் ஊர்கொண்டது என்றது, நிரம்பிற்று என்றவாறு வளர்தல்கொண்டது என்றுமாம் வளர்பிறையின்றிக் கலியாணநாட் கொள்ளாராகலின், அதுவும் ஆயிற்றென்றுள

கடுவனானது தேனை யறியாது நுகர்ந்து, பின்பு தனது தொழிலாகிய மரமேறலு மாட்டாது, வேற்றோரிடத்துச் செல்லவு மாட்டாது, தனக்கு அயலாகிய சந்தனத்தின் நிழலிற் பூமேலே உறங்குகின்றாற்போல நீயும் இக்கள வொழுக்கமாகிய இன்பம் நுகர்ந்து, நினது தொழிலாகிய அறநெறியையுந் தப்பி, இக்களவினை நீங்கி வரையவு மாட்டாது, இக்களவொழுக்க மாகிய இன்பத்திலே மயங்கா நின்றாய என்றவாறு.

3 பாலை

இருங்கழி முதலை மேஎந் தோலன்ன
கருங்கால் ஓமைக் காண்பின் பெருஞ்சினைக்
கடியுடை நனந்தலை யீன்றிளைப் பட்ட
கொடுவாய்ப் பேடைக் கல்கிரை தரீஇய
5 மான்றுவேட் டெழுந்த செஞ்செவி யெருவை
வான்றோய் சிமைய விறல்வரைக் கவாஅன்
துளங்குநடை மரையா வலம்படத் தொலைச்சி
யொண்செங் குருதி யுவறியுண் டருந்துபு
புலவுப்புலி துறந்த கலவுக்கழி கடுமுடை
10 கொள்ளை மாந்தரி னானாது கவரும்
புல்லிலை மராஅத்த வகன்சே ணத்தம்
நலந்தர லுள்ளமொடு பழியர் நாடுபு
பின்னின்று துரக்கு நெஞ்ச நின்வாய்
வாய்போற் பொய்ம்மொழி யெவ்வமென் களைமா
15 கவிரித ழன்ன காண்பின் செவ்வா
யந்தீங் கிளவி யாயிழை மடந்தை
கொடுங்குழைக் கமர்த்த நோக்கி,
னெடுஞ்சே ணாரிடை விலங்கு ஞான்றே

என்பது முன்னொருகாலத்து நெஞ்சினாற் பொருள்வயிற்கப் பட்டுப் பிரிந்தான் தலைமகன், பிரிந்து இடைச்சுரத்தினின்று அவள் நலநயந்து மீளலுற்ற நெஞ்சினைக் கழறிப்போய்ப் பொருண்முடித்துவந்த தலைமகன் பின்னும் பொருள்வயிற்கப் பட்ட நெஞ்சிற்குச் சொல்லிச் செலவழுங்கியது

— எயினந்தைமகனார் இளங்கீரனார்

வரி

1 மேஎந்தோல் - மேவின தோல்

3 கடி - காவல், உயர்ந்தால் ஏற ஒண்ணாமைபற்றி இளைப் பட்ட - காவற்பட்ட, வலைப்பட்ட என்றுமாம்

4 அல்கு இரை - மிக்க இரை

5 மானறு வேட்டு எழுந்த - மயங்கி இரை வேட்டு எழுந்த, எருவை - பருந்தின் ஒரு சாதி

6 விறல் வரை - தன் பெருமையால் பிறமலையை வென்ற வெற்றியையுடைய மலை

7 வலம்பட - வலத்தே வீழ, வெற்றிபட என்றுமாம் தொலைச்சி - கொன்று

8 உவறி உண்டு - ஊற்றி உண்டு, அருந்துபு - ஆர்ந்து

9 பெலவு - மூட்டுவாய், அழுகழிந்தகடுமுடை, முடை ஆகு பெயரால் தசை, முடைநாறற முடைத்தாகலான

9 முடை 5 எருவை 10 கவரும் எனக் கூட்டுக 10 கவரும் 11 அத்தம் எனக

12 கலந்தரல உள்ளமொடு கழியக் காட்டி என்றது — ஆபரணம் தரவேண்டும் என்னும் உள்ளத்தாலே கழிந்து போவதாக என்னை அறிவித்து

13 தூரக்கும் - முடுகும், நெஞ்சம் - விளி, 13-14 நின் வாயின் மெய்போன்ற பொய்மமொழி எமது வருத்தத்தை எப்படிப் போக்கவற்று

17 குழைக்கு அமாத்த - குழைமெலிவு மாறுபட்ட, 17 நோக்கம் வந்து 18 நெடுஞ்சேண் ஆரிடையிலே தடுக்கும் அன்று 13 நின 14 பொய்மமொழி எப்படியாற் களைய வற்றோ எனக் கூட்டுக

4 முல்லை

முல்லை வைந்நுனை தோன்ற இல்லமொடு
பைங்கார் கொன்றை மென்பிணி யவிழ
இரும்புதிரித் தன்ன மாயிரு மருப்பிற்
பரலவல் அடைய இரலை தெறிப்ப
மலர்ந்த ஞாலம் புலம்புபுறக் கொடுப்பக்
கருவி வானம் கதழுறை சிதறிக்
கார்செய் தன்றே கவின்பெறு கானம்
குரங்குளைப் பொலிந்த கொய்சுவற் புரவி
நரம்பார்ப் பன்ன வாங்குவள் பரியப்

10 பூத்த பொங்கர்த் துணையொடு வதிந்த
தாதுண் பறவை பேதுற லஞ்சி
மணிநா வார்த்த மாண்வினைத் தேர
னுவக்காண் டோன்றுங் குறும்பொறை நாடன்
கறங்கிசை விழவி னுறந்தைக் குணாது
15 நெடும்பெருங் குன்றத் தமன்ற காந்தட்
போதவி ழலரி னாறு
மாய்தொடி யரிவைநின் மாணலம் படர்ந்தே

என்பது தோழி தலைமகளைப் பருவங்காட்டி வற்புறுத்தியது.

— குறுங்குடி மருதனார்.

வரி

1 முல்லை வைந்நுனை என்றது - நுனையையுடைய மொட்டை. இவவும் - தேற்றுமாத்திறப் பூ, முதல்கூறச்சினை
2 பிணி-மொட்டு 3 இரும்பு திரித்தன்ன-இரும்பை முறுக்கினொத்த மருப்பு, 3 மருப்பின் 4 இரலை எனக்.

4 அவலடைய - பள்ளங்களெல்லாம், தெறித்தல் - துள்ளுதல் 5 புலம்பு - நீர்பெறுத வருத்தம், புறக்கொடுத்தல் - புறத்தே போதல் 6 வானம் - மேகம் 7 கானம் கானத்தை, கார் - பருவம், பதம்

8* குரங்குளைப் பொலிந்த-வளைந்த தலையாட்டத்தாற் பொலிந்த புரவியினது 9 வள்பரியத் 13 தோன்று நாடன் எனக் 9 நரம்பு * ஆர்த்தன்ன 11 பறவை எனக்

11 பறவை - வண்டு, பேதுறல் - மயக்கமுறுதல், அஞ்சுதல் - அருளான் அஞ்சுதல் 12 தேரன் - தேரனாய 13 குறும்பொறை - சிறு மலை

14 உறந்தைக்குணாது குன்றமென்றது, உறையூர்க்குக் கீழ்ப்பக்கத்ததாகிய சிராப்பள்ளி மலை 17 அரிவை-விளி;

17 நின்னலநினைந்து 13 தோன்றுநாடன் எனக்கூட்டுக

பி-ம் 1 வைந்நுதி 5 புறங்கொடுப்ப, 12 யாத்த, தேரவன் 13 உதுக்காண்

* 'ஆர்ப்பன்ன' என்பது நச்சினார்க்கினியர் கொண்ட பாடம். தொல். பொருள் செய்யு - 104 ம் சூத்திர உரை

5 பாலை

அளிநிலை பொறாஅ தமரிய முகததள
விளிநிலை கொளளாட டமியண மெனமெல
நலமிகு சேவடி நிலமவடு கொளாஅக
குறுக வநதுதன கூரெயிறு தோனற
5 வறிதகத தெழுநத வாயல முறுவலள
கணணிய துணரா வளவை யொணணுதல
வினைதலைப படுதல செலலா நினைவுடன
முளிநத வோமை முதையலங காடடுப
பளிஙகத தனன பலகாய நெலலி
10 மோடடிரும பாறை யீடடுவட டேயபப
வுதிரவன படூஉங கதிரதெறு கவாஅன
மாயதத போல மழுகுநுனை தோறறிப
பாததி யனன குடுமிக கூரஙகல
விரனுதி சிதைககு நிரைநிலை யதர
15 பரனமுரம பாகிய பயமில கான
மிறபப வெணணுதி ராயி னறததா
றனறென மொழிநத தொனறுபடு கிளவி
யனன வாக வெனனுநள போல
முனனங காடடி முகததி னுரையா
20 வோவச செயதியி னொனறுநினைந தொறறிப
பாவை மாயதத பனிநீர நோககமொ
டாகத தொடுககிய புதலவன புனறலைத
தூநீர பயநத துணையமை பிணையன
மோயின ளுயிரதத காலை மாமலர
25 மணியுரு விழநத வணியழி தோறறங
கணடே கடிநதனஞ செலவே யொணடொடி
யுழைய மாகவு மினைவோள
பிழையலண மாதோ பிரிதுநா மெனினே

எனபது பொருளவயிற பிரியககருதிய தலைமகன தனனெஞ
சிறகுசசொலலிச செலவழுஙகியது

— பாலை பாடிய பெருங்கடுங்கோ.

வரி

I பொருது அமரிய - பொருமையாலே மேவின

2 விளிநிலை - அழைக்கும நிலை, கொளளாள என்றது போககிறகு உடனபடாது ஆறறுளாய நினற நிலையைபபறறி, தமியள - நாணமுதலான குணஙகளொழிந்த தானேயாதல

3 அவவடியாலே நிலம வடுககொளள எனக இயலபாக மெதவெதன நடககும அடி, இபபொழுது, நிலம வடுக கொளள நடநதவசசததால நிலததைக காலாற கீறி வடுபபடுததி எனறுமாம

5 வறிது - சிறிது அகம - இடம 6 கணணியது உணரா அளவை - நாம கருதியது தான அறிவதறகு முனபே 7 வினை - ஆளவினை

7 அதனை நாம தலைபபடுதல செயயாததால, 3 நிலததைக காலால கீறி வடுபபடுததி எனறுமாம, கருததுடனே 8 முறைதயறகாடு, அம - சாரியை, IO மோடு - உயரம, ஈடடுதல - குவிததல II உதிரவன - உதிரநது, படுதல - உணடாதல I2 மாயததல - நீடடுதல மழுகுதல - தேயதல, தோறறி - தோறறுவிதது I3 பாததி அனன - பதிதது வைததா லொதத, குடுமி - தலை, I4 நிரை நிலை அதர - கலலொழுஙகு பட்ட நிலைமையையுடைய வழிகள

I5 முரமபு - வனனிலம

I7 தொனறுபடு கிளவி - இயறகைப புணாசசிக காலததுச சொனன வாாததை I8 அனனவாக - அஙஙனம சொலலிக கழிக I9 முனனம - குறிபபு 20 ஒனறு நினைநது ஒறறி - போககு உடமபடாமையை நினைநது துணிநது,

2I பாவை - கணணிறபாவை, பனிநீா - நடுககததைச செய கிற நீா, நீா நோககம - நீரையுடைய பாாவை 22 ஒடுக கிய - அணைதத 23 பிணையல - செஙகழுநீா மாலை 25 மணி - பவளம, தோறறம - காடசி 26 கணடே னெனனும ஏகாரம ஈறறசை,

26 ஒணடொடி யெனபது தொடஙகி ஆறறலாற கூறினன.

I4 அதர I5 கானம எனக

6 மருதம்

அரிபெய் சிலம்பி னாம்பலந் தொடலை
யரம்போ ழவ்வளைப் பொலிந்த முன்கை
யிழையணி யணைத்தோ ளையை தந்தை
மழைவளந் தரூஉ மாவண் டித்தன்
5 பிண்ட நெல்லி னுறந்தை யாங்கட்
கழைநிலை பெறாஅக் காவிரி நீத்தங்
குழைமா ணொள்ளிழை நீவெய் யோளொடு
வேழ வெண்புணை தழீஇப் பூழியர்
கயநா டியானையின் முகனமர்ந் தாஅங்
10 கேந்தெழி லாகத்துப் பூந்தார் குழைய
நெருந லாடினை புனலே யின்றுவந்
தாக வனமுலை யரும்பிய சுணங்கின்
மாசில் கற்பின் புதல்வன் றாயென
மாயப் பொய்ம்மொழி சாயினை பயிற்றியெம்
15 முதுமை யெள்ள லஃதமைகுந் தில்ல
சுடர்ப்பூந் தாமரை நீர்முதிர் பழனத்
தந்தூம்பு வள்ளை யாய்கொடி மயக்கி
வாளை மேய்ந்த வள்ளெயிற்று நீர்நாய்
முள்ளரைப் பிரம்பின் மூதரிற் செறியும்
20 பல்வேன் மத்தி கழாஅ ரன்னவெம்
மிளமை சென்று தவத்தொல் லஃதே [கே
யினிமையெவன் செய்வது பொய்ம்மொழி யெமக்

என்பது பரத்தையிற் பிரிந்துவந்த தலைமகற்குக் கிழத்தி கூறியது

— பரணர்.

வரி

2 வளைப்பொலிந்த - வளையாற் பொ[illegible]

3 ஐயை - ஒரு கற்புடைய மகள், இவள் தந்தை [illegible]
இவளு கற்புடைமை நோக்கி

4 மழைவளம போலததரும பெரிய வணமை, 3 தாதை யாகிய திததன 6 கழை - ஓடககோல 7 குழை முதலான மாடசிமையை யுடைய இழை, நீ விரும பின பரததை 8 வேழமாகிய தெபபம

9 யானை எனவே பிடியும அடஙகிற்று. இன - உவமம, ஆஙகு - அவவிடதது 10 குழைய - பொலிவழிய 13 கறபின தாய எனக 14 மாயம - வஞசனை, தம மிடததிற சாயநது, பயிறறி - பலகாலிற சொலலி,

15 முதுமை எளளல - முதுமை எளளாதே கொள; அஃது அமைகும - அமமுதுமைககு நாஙகள பொருநதுவேம, அனறியும நீ செயகினறதறகு அமைவேம் எனறுமாம்; 'புதலவனதா யெனறுகொணடு முதுமை எளளல' எனறுள. தில - விழைவு

16 சுடர - நெருபபு, 19 அரில - பிணககம

20 கழரஅர - ஓர ஊர

21 இளமை கழிநது மிகப பழைது

22 நின பொயமமொழி எஙகளுககு இனிமை செயவது எவனெனறுள

இதன் உள்ளுறை நீரநாய வாளைககுக காவலாகிய வளளை யினது நிலையை நெகிழதது, இழிநததாகிய வாளையை நுகரநது, பிரமபாகிய முதிய தூறறிலே தஙகினறபோல, நீயும பரததை யரககுக காவலாகிய தாயமுதலாயினரது நிலையையை நெகிழத துக, குலமகளிரலலாத விலைமகளிரை நுகரநது, முனபு நுமக குணடாகிய எஙகள பழைமையைப பறற ஒரு பயன கருதாது தஙகுதனமாத்திரததிறகு எமமிலலில வநதீரெனறுளாம

7 பாலை

முலைமுகஞ செயதன முளளெயி றிலஙகின
தலைமுடி சானற தணடழை யுடையை
யலமர லாயமொ டியாஙகணும படாஅன
மூபபுடை முதுபதி தாககணங குடைய
5 காபபும பூணடிசிற கடையும போகலை
பேதை யல்லை மேதையங குறுமகள

பெருமலைப் பருவத் தொத்தினை புறத்தென
வொண்சுடர் நலவி லருங்கடி நீவித்
தன்சிதை வறித லஞ்சி யினசிலை
10 யேறுடை யினத்த நாடியிர் நவவி
வலைகாண பிணையிற போகி யீங்கோர்
தொலைவில வெள்வேல விடலையொ டென்மக
ளிச்சுரம படர்தந் தோளே யாயிடை
யத்தக களவ ராதொழு வறுதலென்ப
15 பிறபடு பூசலின வழிவழி யோடி
மெய்த்தலைப் படுதல செய்யே னித்தலை
நின்னொடு வினவல கேளாய பொன்னொடு
புலிபபற கோத்த புலம்புமணித் தாலி
யொலிகருமைச் செயலை யுடைமா ணலகு
20 லாயசனைப் பலவின மேயகலை யுதிர்த்த
துயத்தலை வெணகாழ பெறூஉங்
கறகெழு சிறுகுடிக் கானவன மகளே

என்பது மகடபோககிய செவிலித்தாய சுரத்திடைப்பின
சென்று நவவிப் பிணைக்கண்டு சொல்லியது

— கயமனார்.

வரி

1 முகம செய்தல - நிரமபுதல, இலங்குதல - விழுநதெழு
நது ஒளிவிடுதல

2 சானற - அமைநதவ, பனமை கூறிறறு - முடிபுபுனமை
நோககி, தணடழையை உடையாக வுடையை

3 யாஙகணும - எவவிடத்தும, படால - படாதே கொள.

4. மூபபு - பழமை முதுபதி - பெயர, தாககணங்குடைய-
வருத்தூந தெயவமுடைய

5. பூணடி - பூணடாய, சின - அசை, இவையெல்லாம கூறி,
ஆதலால காவலும பூணடாய, இனி வாயிலிடத்துப
போகாதேகொள, 6 அறிவுடைய இளமகளே பேதை
யலலை, 7 பெருமலைப பருவத்துப புறத்து ஒத்தங
இனை என - புறபபடாத பருவத்தேபோனறுய எனச
சொல்ல அது கேட்டு.

8 சுடா - விளக்கு 9 தன சிதைவு - தான செயத குறறம, எனறது - களவொழுககததை, அறிதல அஞசி - யான் அறிகினறேனெனறு அஞசி , இனசிலை - இனிய சிலைபபு, உடகாரம கூறிறறு

10 நாறு உயிா - தோனறுகினற உயிாபபு , எனறது இளமை யான அதன இளைபபுககூறியவாறு, நவவி - விளி நவவி 13 படாதநதோள எனக. நவவி 17 நினனொடு வினவுவல எனக

12 தொலைவு - தோலவி , எகாரம - ஈறறசை, 13 படாதநதோள ஒரு சொல , ஆயிடை - அபபொழுது,

14 அருஞசுரததுக கலைா, ஆ தொழு அறுததென ஆவைத தொழுவினினறும நேராகக கொணடு வநதாரகளெனறு

15 பிறபடு பூசல - பிறபடசெனறு மீடகும கரநதையாா பூசல , இன - பொரு வழிவழி ஓடி - பினனோடி

16 மெயததலைபபடுதல செயயேன - அவள மேனியை அணுகுதல செயயபபெறறிலேன இததலை - இவவிடதது 17 வினவலகேள - நினனொடு வினவுதறகுக காரணம கேள 18 பொனனுற செயத புலிப பலலோடு கோதத தனிமணித தாலி 19 ஒலிததல தழைததல , குழைச செயலை - அசோகநதளிா உடை - தழையுடை அலகுல 22 மகள எனக 20 கலை - முசு 21 துய - தலையில, ஆகரு

22 அவள காணக மகளாதலால நினககும ஓா அடைவுணடு, இனி எஙஙனம செயவேனெனறு கேடகிறாள செவிலி

பா - ம் 11 பிணையினொதுஙகி 16 செலலேன

8 குறிஞசி

ஈயற் புறறத தீமபுறத திறுதத
குரும்பி வலசிப பெருஙகை யேறறை
தூஙகுதோற் றுதிய வளுகிா கதுவலிற
பாம்புமத னழியும பானாட கஙகுல
மரிய வல்லம* னிகுளை பெரிய

கேழ லடட பேழவா யேற்றை
பலாவம லடுககம புலா் வீாககுங
கழைநரல சிலமபி ஞங்கண வழையொடு
வாழை யோங்கிய தாழகண ணசுமபிற
10 படுகடுங களிறறின வருததஞ சொலியப,
பிடிபடி முறுககிய பெருமரபம் பூசல
விணடோய விடரகத தியமபு மவீாநாட
டெணணருமு பிறங்கன மானதா மயங்காது
மினனுவிடச சிறிய வொதுங்கி மெனமெலத
15 துளிதலைத தலைஇய மணிமே னைமபால
சிறுபுறம புதைய வாரிக குரலபிழியூஉ
நெறிகெட விலங்கிய நீயி ரிசசுர
மறிதலு மறிதிரோ வெனனுநாப பெறினே

எனபது தலைமகன சிறைபபுறததானாகத தோழிககுச் சொல லுவாளாயத தலைமகள சொலலியது

— பெருங்குன்றூா் கிழாா்

வரி

3 நானற தோலவலையில அடங்கின வலிய உகிராலே கது வுதலின, துதிய உகிா - உறைபுகக உகிா

4 பாறுட - பாதிநாளாகிய, இரவு 6 ஏறறை - புலியேறு 9 அசுமபு - மலையின நீா அருத குழி 11 படி - படியாக, பூசல - மரததோசை, 12 விடரகம - மலை முழை, இயமபும - ஆணடுபபோய ஒலிககும

13 பிறங்குகல - பிறங்கல என விகாரம, வழியுயாசசியுமாம, ஒரு சொல, மானஅதா - மானபோமவழி

14 மினனுவிட - மினவழிவிட, சிறிய ஒதுங்கி - மெதமெதன நடநது, ஒதுஙக எனததிரிகக

14 ஒதுஙக 5 அரியவலல என முனனே கூடடுக. ஒதுங்கிச் செலல எனச சொல லெசசமுமாம மெனமெலல எனபது தொடங்கி வேறு பிரிததுரைகக.

16 புதைய - மறைய வாரி - கோதி, குரல் - மயிர்க்கொத்து
17 வழி, செலவுகெட விலங்கிய சுரம் என்க
18 என்னுநர் - என்று சொல்லுவாரை, பெறீஇ 4 பாணடைக் கங்குலும் 14 சேறற்கு 5 அரியவல்ல என்று பொருளுரைக்க 5 மன - கழிவு, சொல்லுவார் இல்லை என்றவாறு

இப் பாட்டினுள் ஏற்றையினது வள்ளுகிர் நுதிவலின் பாம்பு மதனழியும் என்ற இறைச்சிப் பொருள் — ஏற்றையானது பாம்பை வருத்தவேண்டும் என்னும் கருத்தில்லையாயினும், அது தன் காரியஞ் செய்யவே வள்ளுகிர் படுதலாகிய அவ்வளவிற்குப் பாம்பு வலியழிந்தாற்போல, அவர் நம்மை வருத்தவேண்டுமென்னும் கருத்தில்லையாயிருக்கவே, தமது காரியமாகிய களவின்பத்திலே ஒழுகவே, ஆறின்னாமை ஊறின்னாமை முதலாகிய இவ்வளவிற்கே நாம் வருந்தும்படியாய் விட்டது என்றவாறு

'பெரிய கேழலட்ட' என்பது முதலாகப் 'புலர்வீக்கும்' என்பதிறுதியாக நின்ற உள்ளுறைப் பொருள் — புலியானது தான் நுகர்தற்பொருட்டுக் கேழலைப்பட்டுப் பழநாற்றத்தையுடைய பலாவமலைக்கண் புலர்வீர்த்தாற்போல, அவரும் இன்பந்துய்த்தற்பொருட்டு வந்து நம்மைக்கூடி, அக் கூட்டத்தாலே புகழ்ச்சியையுடைத்தாகிய நம் குடியை இகழ்ச்சியுடைத்தாம்படி பண்ணினார் என்றவாறு

'வழையொடு வாழையோங்கிய' என்பது முதலாக 'விண்டோய் விடரகத் தியம்பும்' என்பதிறுதியாக நின்ற சொற்களின் உள்ளுறைப் பொருள் — வாழை நுகர வந்த யானை அதன் அயலாகிய அசும்பின் குழியிலே வீழ்ந்ததாகப், பின்பு அக் குழியினின்றும் ஏறமாட்டாது வாழையாகிய உணவையும் இழந்துழிப், பிடி அது ஏறுதற்குப் படியாய் மர முறிக்கின்ற ஓசை விண்டோய் விடரகத்து இயம்பினாற்போல, அவரும் நமது நலம் நுகர வந்து களவொழுக்கமாகிய குழியிலே வீழ்ந்து, இக்களவொழுக்கமாகிய இதனைவிட்டு வரையவுமாட்டாது நமது காவலருமையால் இக்களவொழுக்கினை நுகரவுமாட்டாது துயரப்படுகின்றுழி, அறத்தொடு நிலை முதலாகிய இவற்றால் மகளிராகிய நாமே வரைய முயலும் வழி, அம் முயற்சியானே ஊரெல்லாம் அறியும்படி பண்ணினார் என்றவாறு

இப் பாட்டினைத் தோழிக்கும் நெஞ்சிற்கும் கூறியது என்னும், தோழி முன்னாகத் தலைவிக்கு வேட்கைக் கூற்று நிகழ்தற்கு

பி-ம் 2 வளாஞகொககாலிற 10 படிகமேவ 11 பிடி யடி 15 மழையே

9 பாலை

* கொலவினைப பொலிநத கூாஙகுறும புழுகின
விலலோா துணி வீஙகப பெயத
வபபுநனை யெயபப வருமபிய விருபபைச
செபபட ரனன செஙகுழை யகநதோ
5 றிழுதி னனன தீமபுழற றுயவா
யுழுதுகாண டுளைய வாகி யாாகழல
பாலி வானிற காலொடு பாறித
துபபி னனன செஙகோட டியவின
னெயதோா மிமிரை திணகதிற பரிககு
10 மதத நணணிய வஙகுடிச சிறாாக
கொடுநுண ணோதி மகளிா ரோககிய
தொடிமா னுலககைத தூணடுரற பாணி
நெடுமால வரைய குடிஞையோ டிரடடுங
குனறுபின னொழியப போகி யுரநதூாநது
15 ஞாயிறு படினு மூாசெயத தெனறு
துனைபரி துரககுந துஞசாச செலவின
னெமபினும விரைநதுவல லெயதிய பனமா
ணோஙகிய நலலி லொருசிறை நிலைஇய
பாஙகாப பலலி படுதொறும பரவிக
20 கனறுபுகு மாலை நினறோ ளெயதிக

உதாரணமா மெனறும "பாமபு மதனழியும பானாட்கஙகுலும னிருளை" எனபதனுள தலைவி தேடிச செலவா மெனறது சிறைபபுறமாக வரைவு கடாயது எனறும கூறுவா நச. (தொல பொருள 113, 118, 218)

* இது செயவினை முறறி மீணடு வருஙகால வருநதிக கூறியது எனறும, "கைகவியாச சென்று ' நசைஇச சென்ற வெனனெஞசே ' இது உறுபபுடையது போல உவநது கூறியது எனறும, "பாஙகாபபலலி படுதொறுமபரவி, கனறு புகுமாலை நினறோளெயதி" எனபது "அறககிழவனை அனபு செயதல" எனறும, "கொலவினைப பொலிநத நிணததிற பரிககும" எனபதனுள, இநநிலததின மககள அமபினை உவமையாககி, ஆணடையவராகிய இருபபையின பூஙகொததை உவமிக்கப்படும

கைகவியாச செனறு கணபுதையாக குறுகி
பிடிககை யனன பினனகந தீணடித
தொடிககை தைவரத தோயநதனறு கொலலோ
நாணொடு மிடைநத கறபின வாணுத
25 லநதீங கிளவிக குறுமகள
மெனறோள பெறநசைஇச செனறவென னெஞசே

எனபது வினைமுறறிமீணட தலைமகன தேரபபாகன கேட்பச சொலலியது

— கலலாடனார

வரி

1 கொலவினை ; கொறறொழில, புழுககிய 3 அப்பெனறது, மலலிகை மொட்டை 5 இன - அலவழிககண வநதது 4 செபபு அடா - செபபுத தகடு 5 துயவாய எனறத னைப பெயரபபடுதது ஆகுபெயரால பூ எனக வாயை யுடையது, வாய எனறுயிறறு துய - பஞசு, தீம பூ எனறு சேரும, புழல - துளை 6 உழுது காணடல - துளை தாளீககிக காணடல, ஆர - ஆரககு 7 ஆலி வானின - வானினறு விழும ஆலி போல, காலொடு- காலாற சிதறி 8 கோடு - மேடு, இயவு - வழி, 11 கொடுநுணஒதி - வளைநதபனிசசை, ஒககிய - எடுதத 12 தூணடுதல - குததுதல 14 உரநதுரநது - வலி யாற செலுததி 16 துனைபரி - விரைநது செலலுங குதிரை, தூரததல் - பினனும முடுககுதல 16 அருஞ சாச செலவினையுடைய 17 எம எனக 17-18 பணமா ணலலில-பலகடடு மாடசிமைபபடட மாளிகை 19 பாங கா - நலல பககம 21 குறுகிக கணபுதைதது எனக 22 பினனகம - பினனின மயிர, முறுககி முடிதத கொணடை, 23 தோயநதனறுகொல-தழுவிறறுககொல.

பி-ம் 1 பெஃகின 11 ரோசசிய 18, ஞெகுயா, நிலைஇய 24 மெனறோணசைஇச

பொருளாககியும, உவமை நிலததிறகேறற வெணணெயத திர ளோடு கழனற பூவினை உவமஞ செயதும, அநநிலததியலபு கூறி னமையின, அது பயனிலை புரிநத வழககெனபபடடது என றும, இபபாடடினுள குறிஞசிககும, முலலைககும ஏறற பொருள தததம மரபிறறிய வநதன பலவுங கணடுகொளக எனறும கூறு வாரச, பேரா. (தொல பொருள 146, 196, 270, 309,392).

10 நெயதல

வானகடற பரபபிற றூவற கெதிரிய
மீனகண டனன மெலலரும பூழதத
முடவுமுதிர புனனைத தடவுநிலை மாசசினைப
புளளிறை கூரு மெலலம புலமப
5 நெயத லுணகண பைதல கலுழப
பிரித லெணணினை யாயி னனறு
மரிதுதுற றனையாற பெரும வுரிதினிற
கொணடாஙகுப பெயாதல வேணடும கொணடலொடு
குரூஉத திரைப புணரி யுடைதரு மெககாப
10 பழநதிமில கொனற புதுவலைப பரதவா
மோடடுமணல லடைகரைக கோடடுமீன கெணடி
மணஙகமழ பாககததுப பகுககும
வளஙகெழு தொணடி யனனவிவ ணலனே

எனபது இரவுககுறிவநது தலைமகளைக கணணுறறு நீஙகும தலைமகனையெதிரபபடடு நினறு தோழி சொலலியது

— அமமூவனா

வரி

1 தூவல - துவலை, துவலையை யேறற 3 புனனை 2 மீன - வானமீன, ஊழதத - புறபபடவிடட 3 முடவு - முடததனமை 4 இறைகூரும - தஙகுதன மிகும 5 பைதல கலுழ - வருததமுடையவாய அழ 7 அரிது துறறனை - அரியதனைச செலுததுதலுறறாய, உரிதினின - இவளுககே உரிததாக 8 ஆஙகு - நினனூரிடதது, கொணடலொடு - கீழ்காறறால 10. கொனற - அழிவு சோாநத 12 பகுததல - பலாககுங கொடுததல 13 நலம இவடகு 7 உரிததாகக 8 கொணடு போக வேணடுமெனறது, வரைநதுகொணடு போக வேணடுமெனறவாறு அனறாயின இவள இறநதுபடு மெனபது தோனறக கூறியவாறு

புனனையது கொமபிலே புளளிறைகூரும எனறது புளளுக குப புனனை இருபபிடமாயினறபோல எஙகளுககு ஆதாரமாகி நீ ஆயிறறிலலை எனறவாறு

'பழநதிமில கொனற' எனபது முதலாகக 'கொணடி' என பதுகாறும நினற சொறகு இறைசசிப பொருள பரதவா தாம அழிவு சோாநத திமிலானும பணணின வலையானும தமது

தொழிலாகிய வேட்டைமேற் செல்லாது, தேடாமல் வந்த இழிந்த சிறு மீனை அகப்படுத்து, அதனை அழித்துக் கூறுவைத்து எல்லாரையும் அழைத்தாற்போல, நீயிரும் நமக்கு உறுதியாக ஆக்கிக்கொள்ளப்பட்ட நன்மைகளான நமக்கு ஒழுக்கமாகிய நல்வழியில் ஒழுகாது, கண்டோர் நகைப்பக் களவொழுக்கிலே ஒழுகி, இக் களவினைப் பரப்பிப் பலரும் அலர் கூறும்படி பண்ணு கின்றீர் என்றவாறு

பி-ம் 5 'பைதலுழப்ப' 9 'குருகுக்கிளை', 'குழூஉத்திரை' யடை 10 'சென்ற'

11 பாலை

வான மூர்ந்த வயங்கொளி மண்டில
நெருப்பெனச் சிவந்த வுருப்பவி ரங்காட்
டிலையில மலர்ந்த முகையி லிலவங்
கலிகொ ளாயம் மலிபுதொகு பெடுத்த
5 வஞ்சுடர் நெடுங்கொடி பொற்பத் தோன்றிக்
கயந்துக ளாகிய பயந்தபு கான
மெம்மொடு கழிந்தன ராயிற் கம்மென
வம்புவிரித் தன்ன பொங்குமணற் கான்யாற்றுப்
படுசினை தாழ்ந்த பயிலிண ரெக்கர்
10 மெய்புகு வன்ன கைகவர் முயக்க
மவரும் பெறுகுவர் மன்னே நயவர
நீர்வார் நிகர்மலர் கடுப்ப வோமறந்
தறுகுளர் நிறைக்குந போல வல்கலு
மழுதன் மேவல வாகிப்
15 பழிதீர் கண்ணும் படுகுவ மன்னே

என்பது தலைமகன் பொருள்வயிற் பிரிந்தவிடத்து ஆற்றா ளாய தலைமகள் வேறுபாடுகண்டு ஆற்றாளாய தோழிக்குத் தலை மகள் ஆற்றுவலென்பதுபடச் சொல்லியது

—ஔவையார்

---

* 'வானமூர்ந்த ... காடு' என்கா நிறை யுலகத்துப்பாலை வந்தது என்றும் 'மெய்புகுவன்ன ... மன்னே' என்கூறி, அழுதன மேவாவாய்க் கண்ணுந் துயிலுமென இரக்கமீக் கூறியவாறு உணர்க என்றும், 'அஞ்சுடர் நெடுங்கொடி பொற்பத்தோன்றி' என்பது மெய்யுவம வாய்பாடென்றும் கூறுவர் நச், பேரா (தொல் பொருள் 13, 15, 290) இப்பாட்டு முல்லைதிரிந்தபாலை யாயினமைக்கு உதாரணமாகக் காட்டினர் அடியார் (சிலப் - 11)

வரி

2 சிவத்தல் - கோபித்தல் உருப்பு - வெப்பம் 3 இலை யில்லாய், 4 ஆயம் - மகளிர்தொகுதி. விருப்ப மிக்கு 5 சுடர் நெடுங்கொடி - விளக்கின் ஒழுங்கு என்றது கார்த்திகை விளக்கை தோன்றி - தோன்ற, 7 கமமென - விரைய, தேய வழக்கு 9 படுசினை - பெரிய கொம்புகள் என்க கரிடத்தக 10 கைகவர் - கைவிரும்புகின்ற முயக்கினை 11 நயவரப் பெறுகுவர் 12 நகா - ஒளி ஓ மறந்து - ஓவுதல் மறந்து 14 மெலி வால் அழுதல், மேவலவாய் - பொருந்தாவாய் 7 கொண்டு கழிந்தோராயிற் கமமென 11 அவரும் பெறுகுவர், 15 கண்ணும் படுமே, அது செய்கின்றிலா என்றவாறு மன - கழிவு

) காரியவாய்பாடு சொல்லுதலால் ஆற்றுதல் பெற்றும்

பி - ம் 1 வயங்கொளிர 3 டிலையின 8 விரிந்தன்ன 13 வைகலும

12 குறிஞ்சி

யாயே கண்ணினுங் கடுங்காதலளே
யெந்தையு, நிலனுறப் பொறாஅன் சீறடி சிவப்ப
வெவனில குறுமக ளியங்குதி யென்னும்
யாமே, பிரிவின் றியைந்த துவரா நட்பி
5 னிருதலைப் புள்ளி னோருயி ரம்மே
யேனலங் காவல ராஅர்த்தொறுங்
கிளிவிளி பயிற்றும் வெளிலாடு பெருஞ்சினை
விழுக்கோட் பலவின் பழுப்பயங் கொண்மார்
குறவ ரூன்றிய குரம்பை புதைய
10 வேங்கை தாஅய தேம்பாய் தோற்றம்
புலிசெத்து வெரீஇய புகர்முக வேழ
மழைபடு சிலம்பிற் கழைபடப் பெயரு
நல்வரை நாட நீவரின்
* மெல்லிய லோருந் தான்வா ழலளே

என்பது பகற்குறிவாராநின்ற தலைமகனை தோழியாற் செறிப் பறிவுறுக்கப்பட்டு இரவுக்குறிவாரா வரைவல் என்றற்கு அதுவும

* இஃது இரவும் பகலும் வாரலென்றது என்றும், 'புலி செத்து வெரீஇய'' என்றது மெய்யுவமம் என்றும் கூறுவர் நச், பேரா (தொல் பொருள் 210, 290)

மறுதது வரைவுகடாயது । இபபாடடினுள தீவரின எனறது
வரவு மறுததது । சீறடி சிவபப எனறது செறிபபறிவுறீஇயது

— கபிலா

வரி

3 எவனியஙகுதி - என செயயப போகினறாய ? இல எம குறுமகள - விளி, 4 உவரா - உவரா, நடபின - நடபினுல 5 புளளின - புடபோல, யாஙகள ஒருயிரம, யாஙகள நடடவிடடது ஒருயிரம எனறுமாம 8 சேர்ள - காய, பழு - பழுபபு, தொழிறபெயா, களியின பயன எனறவாறு, 9 ஊனறிய - நாடடிய, தோறறம, தோறறதனத, 12 கழை பட - மூஙகில காலிலே மடிய 14 ஒருமை - அசை 13 வரின 14 மெலலியல வாழான எனக 10 தேம - தேன

யானையானது வெருவததகாத குரமபையை வெருவததகக புலியெனறு கருதித தனக குணவாகிய கழை முறியப பாயஙகாற போல வெருவததகாத எஙகள நமமை வெருவி வரைய முயலாது திரியவே, நாஙகள இறநதுபடுமபடியாயிறறு எனறவாறு

பி - ம் 2 பெருஅசசி 8 பழுப பயன 10 வேஙகை பாய 14 லொருநாள (தொலகபிலா)

13 பாலை

தனாடடுற பிறநத முததி ளுரமு
முனைதிறை கொடுககுந துபபிற றனமலைத
தெறலரு மரபிற கடவுட பேணிக
குறவா தநத சநதி ஞரமு
5 மிருபே ராரமு மெழிலபெற வணியுந
திருவீழ மாாபிற றெனனவன மறவன
குழியிற கொணட மராஅ யானை
மொழியி னுணாததநது சிறுவரை யலலது
வரைநிலை யினறி யிரவலாக கீயும
10 வளவா யமபிற கோனடைப பொருநன
பணணி தைஇய பயஙகெழு வேளவியின
விழுமிது நிகழவ தாயினும தெறகோபு

கழிமழை பொழிந்த பொழுதுகொ ளமையத்துச்
சாய லின்றுணை யிவட்பிரிந் துறைபி
15 ஞோயின ருக செய்பொருள் வயிற்பட
மாசி றமடி விரிந்த சேக்கைக்
கவவின் புறுமைக் கழிக வளவய
லழனுதி யன்ன தோகை யின்ற
கழனி நெல்லின் கவைமுத லலங்க
20 னிரம்பகன் செறுவின் வரம்பணை யாகத் துயல்வரப்
புலம்பொடு வந்த பொழுதுகொள் வாடை
பீலங்குப்பூங் கருமபி னோக்கமை யிருந்த
வெண்குருகு நரல வீசு
நுண்பனித் துவலைய தண்பனி நாளே

என்பது பொருள்வயிற் பிரியலுற்ற தலைமகனைத் தோழி செலவழுங்குவித்தது உடம்பட்டதூஉமாம்

— பெருந்தலைச் சாத்தனார்

வரி

1 முதல்வினை - இன அலவழிச் சாரியை, முதல்தாரம், 2 துப பினை யுடையதா னெனக் 2 பிறரால் றெற்றுதலரிய கடவுள், பேணி - பூசை பண்ணி, 6 மறவன் படைத் தலைவன் மறவனாகிய 11 பண்ணி எனக் 7 மாரா - மருவாத, 8 மொழியினுணாததும - மொழியினை றெரிதலறிவிக்கும, சிறுவரை யல்லது - சிறிது பொழுதல்லது, 9 வரைநிலை யின்றி - தனக்கென வரைந்து நிறுத்தும நிலைமையின்றி, 10 தோடை - கோட்டோ 11 தைஇப - செய்த, வேளாவி - களவேளாவி, 12 விழுமிது நிகழ்வதாயினும - அப் பொருளான் அறமுதலாயின விழுமிய நடக்குமாயினும, 13 பொழுது - காலத்தன்மை, அமயம - கூதிர இக்காலத்து 14 இன துணையாகிய இவள் என்று சேர்ந்து, இவளொடு 24 தண பனி நாளிடத்துப 14 பிரிந்துறைவராயின என்று பொருளுரைக்க 14 சாயலிவள் என்றது, கூதிர்க்குத துணையாகிய இவளென்று உதவிகூறி, அதற்கு அநந்தரமாகிய 24 பனிக்காலத்துப் பிரியாமற கூறினுள 24 பனிநாள 17 அகத்தீடு இனபுறுமற கழிவதாக,

24 பனிநாளகத்து 17 ஈண்டினபுறமற கழிவதாக, 15 நீ தேடுகின்ற பொருட்கும ஓர குறை பிறவாதொழிக வென்றுள, நோயுறுமென்று நினைத்து, அதுபடா தொழிக என்றுள

17 இனபுறுபப என்னும பாடத்திறகுக குறிபபுரையாககிய பொருளுரைகக அதுவும இனபுறுமைக கழிக என னும பொருளைக கொளளும

18 அழல நுதி - அழறகோடு, தோகை - நெறறோடு, கண்டு கூடாத்துச சிவநதிருததலான அவவாறு கூறினா.

19 அலஙகல - ஆகுபெயரான அசைகினற கதிர், 20 நிரம பகன செறு - ஒத்து அகனற செறு துயலவர - புடை பெயர, பெயர வநதலைககும 21 வாடை

22 ஏர கழை - ஓஙகினகழை, 23 நரல - கதற, 19 செயந நெலலினற முதலிரெருகதிர தோகைககதிராவது, அதனை முறபட ஈனுமாதலின, அதனை ஈனற செயந நெல எனபாருமுளா

பி - ம் 1 தணகடல, 2 முறைதிறை, 3 தொலலரு

14 முலலை

அரககத தனன செநநிலப பெருவழிக
காயாஞ செமமல தாஅயப பலவுடன
ஈயல மூதாய வரிபபப பவளமொடு
மணிமிடைந தனன குனறங கவைஇய
5 வஙகாட டாரிடை மடபபிணை தழீஇத
திரிமருப பிரலை புலலருந துகள
முலலை வியனபுலம பரபபிக கோவலா
குறுமபொறை மருஙகி னறுமபூ வயரப
பதவுமேய லருநது மதவுநடை நலலான
10 வீஙகுமாண செருதத தீமபால பிலிறறக
கனறுபயிா குரல மனறுநிறை புகுதரு

மாலேயு முளளா ராயிற காலே
யாஙகாகு வஙகொல பாண வெனற
மனேயோள சொலலெதிர சொலலல செலலேன
15 செவவழி நலயா ழிசையினென பையெனக
கடவுள வாழததிப பையுண மெயாநிறுத
தவாதிறஞ செலவேன கணடனென யானே,
விடுவிசைக குதிரை விலஙகுபரி முடுகக
கலபொரு திரஙகும பலலாா நேமிக
20 காாமழை முழககிசை கடுககு
முலேநல லூரன புனெநெடுந தேரே

எனபது பாணன் தனககுப பாஙகாயினா கேடபச சொல
லியது

— ஓககூா மாசாததனா

வரி

2 தாய - தாவ,

91 மேயலருநது - மேயலாக ஆாநத மேயல - உணவு மதவு -
வலி, 10 செருததல - ஆமடி, பிலிறற - புறபபடவிட,
12 மாலேயும எனற உமமை 'சிறபபு' காலே — இக
காலதது

14 சொலலல செலலேன எனறுன, கூறுதலருமையான
எனறது தலேவி ஆறறுமை கூறியவாறு

16 பையுணமெய - நோயமெய,

19. நேமித 21 தோ எனக

3 - 4 பவளமொடு மிடைநதாலொதத குனற மெனக 4 ஒதத
7 புலம எனறுமாம

4 குனறங கவைஇய எனபதே தொடஙகி 7 முலலேயின
புலததிறகு அடை

பி - ம் 3 'பரபப 8. மருஙகினிழுமபூதயரப. IC. பிலிறறி.

15 பாலை

எமவெங காம இயைவ தாயின
மெயமமலி பெருமபூட செமமற கோசர
கொமமையம பசுஙகாயக குடுமி விளைநத
பாக லாரகைப பறைககட பீலித
5 தோகைக காவிற றுளுநாட டனன
வறுஙகை வமபலரத தாஙகும பணபிற
செறிநத சேரிச செமமன மூதூ
ரறிநத மாககட டாகுக தில்ல
தோழி மாரும யானும புலமபச
10 சூழி யானைச சுடரபபூ ணனனன
பாழி யனன கடியுடை வியனகரச
செறிநத காபபிகந தவனொடு போகி
யதத விருபபை யாரகழல புதுபபூத
துயதத வாய துகணிலம பரககக
15 கொனறை யஞசினைக குழறபழங கொழுதி
வனகை யெணகின வயநிரை பரககு
மினதுணைப படரநத கொளகையொ டொராஙகுக
குனற வேயிற றிரணட வென
மெனறோ ளஞஞை சென்ற வாறே

எனபது மகட்போககிய தாய சொலலியது

— மாமூலனார

வரி

1 எம வெம காமம இயைவதாயின 8 அறிநத மாககளை யுடைததாக எனக யாம வேணடின காரியம முடியு மாயின அப்படியாக எனறாள

2 கோசர 4 துளுநாடு

3. கொமமை - பெருமை அம - சாரியை, குடுமி - தலையில ஆககு குடுமியை யுடையது குடுமி, காயாகிய குடுமி, அது விளைநத பாகல எனறது பாகற பழததை, விளைதல - முறறுதல

4 ஞாகைத 5 தோகை எனக

4 பறைககண - வட்டமானகண , 8 அறிந்தமாககள - மூக
மறிந்தமறுககள 7 மூதூர 8 உடைததாக எனக

பாழி - ஊர , நகர - மாளிகை 14 வாய - வாயவாய , துகள
ஒல பரகக

19 அருமை - அமமை ,

9 புலமபப 12 போகிச 19 சென்றவழி என்று சோகக

10 சூழி - முகபடாம , பட்டயானை ,

இப பாட்டினுள இறைச்சிப பொருள கரடி ஆககழல புதுபபூவை முகாநத வாயையுடையவாய, அதிலே நிறைநது கொன்றைப பழததைக கோதிபபோனறுபோல அவனுநதலைவ னேடுகூடிய இனபததிலே நிறைநதசெருககினுலே கூடிவளாநத தோழிமாரையும, பெறறு வளாதத என்னையும புறக கணிததுப போனுள என்றவாறு

பி - ம 5 துளளு நாட்டன்ன 12 காபபிறந 14 பரிபப

16 மருதம

நாயுடை முதுநீாக கலிததத தாமரைத
தாதின லலி யயலிதழ புரையு
மாசி லஙகை மணிமருள வாய
நாவொடு நவிலா நகைபடு தீஞசொல

5 யாவரும விழையும பொலந்தொடிப புதலவனை
தோவழுநத தெருவிற றமியோற கண்டே
கூரெயிற றரிவை குறுகினள யாவருங
காணுந ரினமையிற செத்தனள பேணிப
பொலஙகலஞ சுமநத பூணடாங கிளமுலை

10 வருக மாளவென னுயிரெனப் பெரிதுவநது
கொணடன ளினமேற கணடுநிலலச செலலேனு
மாசில் குறுமக ளெவனபே தறறனை
நீயுந தாயை யிவறகென யானறற
கரைய வநது விரைவனென கவைஇ

15 களவுடம படுநரிற கவிழநதுநிலங கிளையா
நாணி நினறோ ளிலைகண டியானும
பேணினெ னலலேனோ மகிழநவா னாத
தணஙகருங கடவுளன னோளின
மகனறோ யாதல புரைவதாங கெனவே

எனபது பரததையர சேரியினினறும வநத தலைமகனை யானை
பும அறியேனெனறுறகுத தலைமகள சொலலியது

— சாகலாசனார

வரி

3 மணி - பவளமணி, 4 நவிறல - பழகுதல, நகை -
மகிழசசி, 5 யாவரும - புதைவரும, 6 தோ -
சிறுதோ, தனியனுயக கணடே,

8 செததனள பேணி - கருதிப பேணி, செதது - ஒபபு
மாம, ஒபபு - தலைவனை ஒபபு

9 முலை - முலையிடததது 11 முலையிடததுக கொணடு நின
றனள எனக

10. மாள - அசை 11 நினற நிலையினினறும போகேனுய
12 எனன மயககமுறறாய 13 விரையவநது தழுவி,
15 களவு, உடமபடுதல - இசைதல, 17 பேணு
தல - விருமபுதல, 18 கடவுள - அருநததி,
உனனையொழிய அறியாதவள என இகழநது கூறியவாறு.

19 புரைவதெனறு மேலநிறறலின 17 பேணினெனல
லேனோ எனறனள ஆஙகு அசை

அவள பதறறஙகணடு 12 எனன பேதுறறா யெனறனள

அணஙகருங கடவுள எனபதறகு பிறரை வருததுகினற
எயதறகரிய தெயவமகள எனறுமாம

3 மாசில அஙகை - இலககணக குறையறறகை

பி - ம். 6 கணட 8 குறுகியாவரும 19 புரைவதா
லெனவே

17 பாலை

வளஙகெழு திருநகரப பநதுசிறி தெறியினு
மிளநதுணை யாயமொடு கழஙகுட ணாடினு
முயஙகின றனனையென மெயயென றசைஇ
மயஙகுவியர பொறிதத நுதல டணணென
5 முயஙகினள வதியு மனனே யினியே
தொடிமாண சுறறமு மெமமு முளளாள
ணெடுமொழித தநதை யருஙகடி நீவி
நொதும லாள னெஞசறப பெறறவென
சிறுமுதுக குறைவி சிலமபார சீறடி
10 வலலகொல செலலத தாமே கலலென
ஆரெழுந தனன வுருகெழு செலவி
னீரி லதத்த தாரிடை மடுதத
கொடுஙகோ லுமணர பகடுதெழி தெளவிளி
நெடும்பெருங குனறத திமிழகொள வியமபுங
15 கடுஙகதிர திருகிய வேயபயில பிறஙகற
பெருஙகளிறு றரிஞசிய மணணரை யாஅத
தருஞசுரக கவலைய வதாபடு மருஙகி
னீளரை யிலவ நதாழகழி பனமலர
விழவுத தலைககொணட பழவிறன மூதூர
20 நெயயுமிழ சுடரிற காலபொரச சிலகி
வைகுறு மீனிற றோனறு
மைபடு மாமலை விலஙகிய சுரனே

எனபது மகடபோககிய செவிலிததாய சொலலியது

— கயமனார

வரி

1 சிறிது - சிறிதுபொழுது, 3 அசைஇ - வருநதி, 4 செறி வியா, தணணென - குளிர, 5 எனனைத தழுவி மன - கழிவு.

8 அற - தனகெனன, 9 சிறுமுதுக குறைவி - இளமை யிலே அறிவு முதிர்ந்தவள, 11 ஊா குடியாக எழு தல, உரு - உட்கு, 13 தெழிததல - ஒரபபுதல, 12 மடுதத 13 பகடு, 14 இமிழ - இசை, 15 ஆதித தன ஒளி முடுகிய

15. திருகிய 20 மலை, பிறங்கல 20 மலை

16. மணணரை யாம - மாரிககாலததுணடான சேறு உலா நதது விறுவிறுதத உடலை உரோசுதலால மணணை யுடைய அரை

17 கவலையவதா - கவாததவழி

20 கால் பொருகையாலே செயயுமிழ சுடாபோல 18 ஊழ கழி பன மலா 20 பினபு சிலகி 21 மீனிறகுனற றும எனக

18 ஊழகழி - முறைமை மிகக, என்றது, நாட்புககு முதிாநத பூவை செயயுமிழ சுடாபோல விழுமபடி காறறுப பொருதலாலே நினறவை சிலகி, விடிகின்ற காலதது மீனபோலத தோனறும எனறுமாம

9-10 சிறடிதாளு செலலவலலவோ எனக கூடடுக

11 செலவின - செலவிடடது

15 திருகிய 17 அருஞசுரம எனவுமாம

பி - ம் 3 முனனே, 17, கவலையதா 18 தாழபடு

18 குறிஞசி

நீாநிறங கரபப வாழுறு புதிாநத
பூமலா கஞலிய கடுவரற கானயாற்றுக
கராஅங துஞசுங கலலுயா மறிசுழி
மராஅ யானை மதந்தப வொற்றி
5 யுராஅ வீாககு முடகுவரு நீததங
கடுங்கட பனறியி னடுங்காது துறநது
நாம வருநதுறைப போதந் தியாமத
தீங்கும வருபவோ வோஙகல வெறப
வொருநாள விழும முறினும வழிநாள

10 வாழுநவ ளலலனன றேழி யாவது
மூறில வழிகளும பயில வழாஙகுநா
நீடின ருக விழுககுவ ரதஞு
லுலமரல-வருததமுறுதுமெம படபைக
கொடுநதே னிழைதத கோடியா நெடுவரைப
15 பழநதூஙகுநளிபபிற காநதளம பொதுமபிற
பகனீ வரினும புணாகுவை யகனமலை
வாஙகமைத தண்ணிடை கடுபபயா
யோமபின ளெடுதத தடமென றேளே.

எனபது தோழி இரவுவருவானைப பகலவர வெனறது

— கபிலா

வரி

3 கலலுயா மறிசுழி - உயாநத கலலிலே மோதி மறிநத
| சுழியெனக கூடடுக 4 மராஅ யானை - மததநானே
பிடியொடுங கனறொடும மருவாத யானை

3 முதலை துஞசுஞ சுழி | எனக மறிசுழியையுடைய 5
நீததம், நீததத 7 துறையைப போநது

9 விழுமம - இடா, வழிநாள் பினனுள, எனறது, விழு
மம அறிவது பினனெனறு.

12 நீடினறு - நீடுதலிலையாக, இழுககுவா - குறறபபடுவா
15 நளிபபு - செறிவு, 17. கணணிடை-இரணடு கண
ணுககும நடுவு, 18 எடுதத - எடுதது வளாதத,

18 தோள 16 பகலும புணாகுவை எனக கூடடுக

14 தேனிழைதத எனறதனுனே தேனழிகக வருவாராலும
15 பழநதூஙகு நளிப்பெனறதனுனே பழமெடுகக
வருவாராலும, காநதளம பொதும பெனறதனுனே
பூபபறிகக வருவாராலும பகறகுறியும !அரிதெனறு
குறிபபானுமறுததாளாம

பி - ம் 3 மறுசுழி 6 துணிநது

19 பாலை

அனறவ ணொழிநதனறு மிலையே வநதுநனி
வருநதினை வாழிய னெஞசே பருநதிருந
துயாவிளி பயிறறும யாவுயர நனநதலை
யுருடுடி மகுளியிற பொருடெரிநதிசைககும
5 கடுஙகுரற குடிஞைய நெடுமபெருங குனறம
மெமமொ டிறததலுஞ செலலாய பினனின
றொழியச சூழநதனை யாயிற றவிராது
செலலினி சிறககநின னுளள மவலலே
மறவ லோமபுமதி யெமமே நறவின
10 சேயித ழனைய வாகிக குவளை
மாயித ழபுரையு மலிரகொ ளீரிமை
யுளளகங கனல வுளளுதொ றுலறிப
பழஙகண கொணட கலிழநதுவீ ழவிரறல
வெயய வுகுதர வெரீஇப பையென
15 சிலவளை சொரிநத மெலலிறை முனகை
பூவீ கொடியிற புலலெனப போகி
யடரசெ யாயகற சுடரதுணை யாக
வியஙகாது வதிநதநங காதலி
யுயஙகுசாய சிறுபுற முயஙகிய பினனே

எனபது நெஞசினறு பொருளவலிககபபடடுப பிரிநத தலைமகன தலைமகள நலனயநதுளளிய நெஞசினைக கழறியது*

— † பொருநதில இளஙகீரனா

வரி

1 வநது - போநது, 4 உருள துடி - கடிப்பு உருளுகினற இழுகு பறை மகுளி — ஓசை, இன - பொரு, ஒப புரைததது ஓசைமாததிரம பறறி, பொருடெரிதல

* பொருளவயிற பிரிநத தலைமகன இடைச சுரததிறறன னெஞசிறகுச சொலலியது எனறும பாடம

† உலோசசனார எனறும பாடம

குடிஞைப் போசைக்குள்ளது '(குத்திப்புனை' என்ற தோர் பொருள் தோன்ற இசைக்கும் தெரிய எனத் திரிக்க பொருள் - போவார் காரியம் பொருளும் ஆம் 7. ஒழிப்பு - ஓகையை ஒழிப்பு 8 செல - திரியப்போர்; உள்ளம் - நெஞ்சினது உள்ளம், சிறத்தல் - நினைத்தது பெறுதல் 9 எம்மைக் கடிக மறப்பை, மறவாதொழியவேண்டும் என்றான்

9 - 14 'நறவின் சேயிதழ் ... பைம்பயம்' என்றது - உள்ளுந்தோறும் உள்ளக்கலக்கலுறும் பாலை குவளையின் கரிய இதழை ஒக்கும் நீர்க்குவளை கொண்ட கரிய இமை பின்பு நறவின் சேயிதழையவாகி உலறிய பழங்கண் கொண்டு விரைந்து வீழுகின்ற அவிர் அறல் வெய்யவாகச் சொரிய எனக் நறவின் சேயிதழ் செவ்வரிக்கு உவமமாகவும், குவளை கண்வடிவிற்கு உவமமாகவும் உரைப்பாரும் உளர்

12 உள்ளகய - ... உலறி - வற்றி, 13 பழங்கண் - புன்கண் அறல் - இமையிட்டு அற்று வீழுகின்ற நீர் கொண்ட அவிர் அறல் - கோட்டுக்கு ஏதுவான அவிர் அறல்; 14 வெரீஇ - பிறர் காண்பரென்று அஞ்சிய பையென்ப 16 போகி எனக

15 சிலவளை சொரிந்த என்றது பலவளையெல்லாம் முன்பே கழன்றொழிந்தன, சிலவளைகள் தாமும் போயின என்றவாறு 15 முன்கைக் 18 காதலி எனக

17 ஆடார் - பொன்னடார் அகல் - விளக்கு அகல், 18 வலியின்மையின் உலவமாட்டாது ஓரிடத்தே இருந்த, 19 உயங்குபுறம் - மெலிந்த புறம் சிறுபுறம் முயங்கிய என்றான், மறையநின்று பின்னே கட்டுதலான, இதுவும் ஓர் செய்தி

19 முயங்கியபின் 9 மறவலோம்பு எனக் கூட்டுக

பா-ம் 12 உள்ளம் 13 கதழ்ந்து 18 வதிந்தவெம்

20 நெய்தல்

பெருநீர் அழுவத்து எந்தை தந்த
கொழுமீன் உணங்கல் படுபுள் ஓப்பி
எக்கர்ப் புன்னை இன்னிழல் அசைஇச்
செங்கா ஞெண்டின் குண்டளைக் கொடி
5 ஞாழல் ஓங்குசினைத் தொடுத்த கொடுங்கழித்
தாழை வீழ்கயிற்று ஊசல் தூங்கிக்
கொண்ட சிறுமணற் பாவை புனையின்
வெண்டலைப் புணரி ஆயமொடு ஆடி
மணிப்பூம் பைந்தழை தைஇ அணித்தகப்
10 பல்பூங் கானல் அல்கினம் வருதல்
கவ்வை நல்லணங்கு உற்ற இவ்வூர்க்
கொடிதறி பெண்டிர் சொற்கொண்டு அன்னை
கடிகொண் டனளே தோழி பெருந்துறை
எல்லையும் இரவும் என்னாது கல்லென
15 வலவன் ஆய்ந்த வண்பரி
நிலவுமணற் கொட்குமோ தேரே இனவே

என்பது பகற்குறி வந்த தலைமகனைச் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாய், தலைமகன் கேட்பச் சொல்லியது

— உலோச்சனார்

வரி

1 அழுவம் - பரப்பு 2-3 எக்கரிடத்துத் தங்கி ஓப்பி எனக

4 செக்கா - சிவந்த, ஞெண்டு 16 கொட்கை - பரந்து திரிய விடுதல், 5 - 6 ஞாழலொடும் தாழையொடும் பிணித்த ஊசல் எனக 10 அல்கினம் வருதல் - தலைவனொடு தங்கி வருதல், அல்கினம் வருதலைப் 12 பெண்டிர் சொற்கொண்டு அன்னை 13 காவல்கொண்டாள் எனக 12 கொடிது - கொடுமைத் தொழில்

11 கவ்வை நல்லணங்குறுதல் - அலராகிய பேய் பிடித்தல்

பி - ம் 9 அணித்தகைப, பொருந்தில் இளங்கீரனார்

21 பாலை

மனையிள நொச்சி மௌவல வானமுகைத
துணைநிரைத தனன மாவீழ வெணப
லவவயிற றகனற வலகுற றைஇத
தாழமென கூநதற றடமென பணைததோண
5 மடநதை மாணலம புலமபச சேயநாடடுச
செலல லெனறியான சொலலவு மொலலாய
வினைநயந தமைநதனை யாயின மனைநகப
பலவேறு வெறுககை தருகம வலலே
யெழுஇனி வாழிய நெஞசே புரியிணா
10 மெலலவி ழஞசினை புலமப வலலோன
கோடடறை கொமபின் வீயுகத தீணடி
மராஅ மலாநத மணவாயத தெனறல
சுரஞசெல மளளர சுரியற றூறறு
மெனறூழ நினற புனறலை வைபபிற
15 பருநதிளைப படூஉம பாறுதலை யோமை
யிருஙகல விடரகத தீன்றிளைப படட
மெனபுனிற றமபிணவு பசிததெனப பைஙகட
செநநா யேறறை கேழல தாககு
மிரியற பிணவற றீணடலிற பரிநதுடன
20 செஙகா யுதிரநத பைஙகுலை யீநதின
பரனமண சுவல முரணில முடைதத
வலவாயக கணிசசிக கூழாா கோவல
ரூறா திடட வுவலைக கூவல
வெணகோடு நயநத வனபில கானவ
25 ரிகழநதியங கியவி னகழநத குழிசெத
திருஙகளிற றினநிரை தூாககும
பெருஙக லததம விலஙகிய காடே

எனபது பொருளவலிககபபடடுப பிரிநத தலைமகன இடைச சுரதது நினறு மீளலுறற நெஞசினைக கழறியது

— காவன்முல்லைப் பூதனார்

வரி

1 நோச்சியின் மௌவல், 2. மா - வண்டு, திருவுமாம்.
3 அவ்வயிறு - ஐதானவயிறு, தைஇ - கைசெய்து,
6 ஒல்லாய - அதற்குப் பொருந்தாய, அங்கே நான
சொல்லவும் அதற்குப் பொருந்தாயாய் 7 வினையை
விரும்பி யவ்வினைக்கமைந்து போந்தாயாயினெனக்,
மனை - தலைவி, நக - மகிழ, இல் விளங்க என்றுமாம்
8 புல் கூறுபட்டவெறுக்கை, பருகம - அருவேம்.
9 இனி-இப்போது புரியிணா-வலஞ் சுரிந்த பூங்கொத்து
10 அது மெத்தென மலர்கின்ற கொம்பு, புன்மப
கொம்பே கொம்பாய்த் தனிப்ப 10 வல்லோன
பூக்கொள்ள வல்லவன், 11 கோடு - பெருங்கொம்பு
கொம்பு - அடிக்குங் கோல் 13 சுரியல் - குழன்ற
மயிர், 14 வைப்பு - ஊர
20 - 21 ஈந்தினபரலொடுகூடிய மணலையுடைய மேடு,
முரணிலம் - வனிலம், 22 கணிச்சி - குந்தாலி,
23 ஊற்றுத்திட்ட - ஊற்றுமையாலே அவ்வா விட்டுப்
போன, உவலைக்கூவல், உண்டாயின உள்ளது சரு
கென்றவாறு
25 இகழ்ந்தியங் கியவென்றது-இங்கோரேசலலையென்று
மதியாது திரியும் வழி குழியென்று கூவலருடை
த்த குழியைக் கருதித் தாக்கும் காலெனக
13 தூற்றும் 14 வைப்பு
15 - 16 ஓமையையுடைய கன முழையில் காவற்பட்ட 17
பிணவு எனக 27 காட்டிலே ஏழு எனக
பி - ம் 1 மனைவளா 4 - றகைமென, 6 செல்லல்மென்றியான

22 குறிஞ்சி

அணங்குடை நெடுவரை யுச்சியி னிழிதருங்
கணங்கொ ளருவிக் கானங்கெழு நாடன்
மணங்கமழ் வியன்மார் பணங்கிய செல்ல
லிதுவென வறியா மறுவரற் பொழுதிற்

5 படியோர்த் தேய்த்த பல்புகழ்த் தடக்கை
நெடுவேட் பேணத் தணிகுவ ளிவளென
முதுவாய்ப் பெண்டி ரதுவாய் கூறக்
களனன் கிழைத்துக் கண்ணி சூட்டி
வளநகர் சிலம்பப் பாடிப் பலிகொடுத்து
10 உருவச் செந்தினை குருதியொடு தூஉய்
முருகாற்றுப் படுத்த வுருகெழு நடுநாள்
ஆர நாற வருவிடர்த் ததைந்த
சாரற் பல்பூ வண்டுபடச் சூடிக்
களிற்றிரை தெரீஇய பார்வ லொதுக்கின்
15 ஒளித்தியங்கு மரபின் வயப்புலி போல
நன்மனை நெடுநகர்க் காவல ரறியாமைத்
தன்னசை யுள்ளத்து நந்நசை வாய்ப்ப
இன்னுயிர் குழைய முயங்குதொறு மெய்ம்மலிந்து
நக்கனெ னல்லெனோ யானே யெய்த்த
20 நோய்தணி காதல ரவரவீண்
டேதில் வேலற் குலந்தமை கண்டே

என்பது 1 வரைவிடை வைத்துப் பிரிந்தகாலத்துத் தலைமகள் ஆற்றாளாகத் தோழி தலைமகனை இயற்பழிப்பத் தலைமகள் இயற்பட மொழிந்தது

2 தலைமகன் இரவுக்குறிவந்து சிறைப்புறத்தானாகத் தோழியாற் சொல்லெடுக்கப்பட்டுத் தலைமகள் சொல்லியதூஉமாம்

— வெறிபாடிய காமக்கண்ணியார்

உரை

4 இதுவென வறியாமை - மார்பு வருத்த மென்றறியாமை மறுவரல் - சுழற்சி, 5 படியோர் என்றது பிரதியோர் என்னும் வடமொழித் திரிபு, பல்புகழ் - வென்றியுந் தியாகமுமுதலாயினவற்றானாய புகழ் 6 தணிதல் - செல்லல் தணிதல், 7 வாய்கூற - மெய்யாகக்கூற, 8 சூட்டி - சூட்ட, என்றது வேலிற்கு அவ்வேலன் முருகனை இங்ஙனஞ் செய்து ஆற்றுப் படுத்தானெனக 11 ஆற்றுப் படுத்தல் - மனையிற் கொண்டு புகுதல்

14 ஒதுக்கின - ஒதுக்கொடு 17 தன்னசையுள்ளம்-தன்னை நச்சுதலையுடைய உள்ளமென்று உள்ளத்திற்கு அடை, அதில் நம்முடை நசை யென்றது வேட்கையை 19 - 20 எய்த்த நோய் - இளைத்தற்குக் காரணமாகிய நோய் 21 உலந்தமை கண்டு 19 நக்கனென்னல்லனோ எனக்

வெறியெடுத்துத் தீர்த்தவழியில் அஃதியாராலே வந்ததென்றயிர்த்தபடி வரையவந்த பெருந்தவியின்றைப் பொலுலாங்கு சொல்லக் கடவைபே என இயற்பட மொழிந்தது

4 இதுவென வறியாமை - இதுவென்று துணிந்து தமரற் யாப்பொழுதென்றுமாம்

ம் 16 காவலறியாமை 18 குழைப்ப

23 பாலை

மண்கண் குளிரப்ப வீசித் தண்பெயல்
பாடுலந் தன்றே பறைக்குர லெழிலி;
புதன்மிசைத் தளவி னிதன்முட் செந்நனை
நெருங்குகுலைப் பிடவமொ டொருங்குபிணி யவிழக்
5 காடே கம்மென் றன்றே யவல!
கோடுடைந் தன்ன கோடற் பைம்பயிர்ப்
பதவின் பாவை முனைஇ மதவுநடை
யண்ணல் இரலை யமர்பிணை தழீஇத்
தண்ணறல் பருகித் தாழ்ந்துபட் டன்றே
10 யனையகொல் வாழி தோழி மனைய
தாழ்வி னொச்சி சூழ்வன மலரு
மௌவன் மாச்சினை காட்டி
யவ்வள வென்றா ராண்டுச்செய் பொருளே

அஃது தலைமகன் பிரிவின்கண் தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது

— ஒரோடோகத்துக் கந்தரத்தனார்

வரி

1 மண்கண் - மண்ணிடம், வீசுதல் - கொடுத்தல், மழையை வீசி

2 பாடு - ஒலி, உலத்தல் - ஓசை ஆறுதல், 5 கம் - அசு கரணம் 6 கோடு - சங்கு, கோட்டலாகிய பயிர் கோட்டலைக்களையாக வுடைய வரகு முதலாகிய பயிர் என்றுமாம் 9 தாழ்ந்துபடுதல் - ஒரிடத்தே சேர்ந்து தங்குதல், தாழ்விறைச்சி - குறுமையினையுடைய ரோச்சி, 12 மாச்சினை - மௌவல் சூழ்ந்த நொச்சிக் கருங்கொப்பு 13 என்றொன்பது முற்று

10 அனையகொல்;- அது மலர்ந்த மாத்திரையோ மேலே போயதோ என்றுள் மேலே போனபடி கூறுவாள் பொருள் அங்ஙனம் சிறந்ததோ என்றுமாம்

பி - ம் 4 பிடவொடு 8 யமாதுணை

24 முல்லை

வேளாப் பார்ப்பான் வாளரந் துமித்த
வளைகளைந் தொழிந்த கொழுந்தி னன்ன
தளைபிணி யவிழாச் சுரிமுகப் பகன்றை
சிதரலந் துவலை தூவலின் மலரும்
5 தைஇ நின்ற தண்பெயற் கடைநாள்
வயங்குகதிர் கரந்த வாடை வைகறை
விசும்புரி வதுபோல வியலிடத் தொழுகி
மங்குன் மாமழை தென்புலம் படரும்
பனியிருங் கங்குலுந் தமிய ணீந்தித்
10 தம்மூ ரோளே [illegible]தல் யாமே
கடிமதிற் கதவம் பாய்தலிற் றொடிபிளந்து
நுதிமுக மழுகிய மண்ணைவெண் கோட்டுச்
சிறுகண் யானை நெடுநா வொண்மணி
கழிப்பிணிக் கறைத்தோற் பொழிகணை யுதைப்புத்
15 தழங்குரன் முரசமொடு முழங்கும் யாமத்துக்

கழிந்துறை செறியரை வாளுடை யெறுழ்த்தோ
ளிரவுத்துயின் மடிந்த தானை
யுரவுச்சின வேந்தன் பாசறை யேமே

என்பது 1 தலைமகன் பருவங்கண்டு சொல்லியது
2 வினைமுற்றிய தலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியதூஉ மாம

— ஆலூர் மூலங்கிழார்.

வரி

1 வேளாப் பார்ப்பான் - யாகம்பண்ணாத ஊர்ப்பார்ப்பான், இவன் களுக்குச் சங்கறுக்கையுந் தொழில், 2 வளை யாகக் களைந்தொழிந்த கொழுந்து - சங்கின் தலை, 4 சிதர் வந்துழவை - சிதறுகின்ற மழை, 5 தைஇ நின்ற - தைத்தன்மை நின்ற, 6 கதிர்கரந்தவைகறை, 8 மங்குல் - இருள்

5 கடைநாளாகிய 9 பனிக்காலம் என்றது அறசிரத்தை

13 மணி - மணியோசை 14 உதைப்பு - உதைப்பாலுள தாகிய ஓசையை கறைத்தோல் - கருங்கடகு, 16 கழித்து உருவி

12-13 கோட்டியானை எனக 10 யாம 18 பாசறையேம

7 விசும்பு தோலுரிவதுபோலு மெனக, 12 மண்ணை வெண்கோடு-மழுமட்டையான கோடு, 16 வாளுடை 18 வேந்து எனக

பி-ம் 2 தொழித்த 12 மழுங்கிய

25 பாலை

நெடுங்கரைக் கான்யாற்றுக் கடும்புனல் சாஅ
யவிரறல் கொண்ட விரவுமண லகன்றுறைத்
தண்கய நண்ணிய பொழில்தொறுங் காஞ்சிப்
பைந்தா தணிந்த போதுமலி யெக்கர்
5 வதுவை நாற்றம் புதுவது கஞல
மாநனை கொழுதிய மணிநிற இருங்குயில்
படுநா விளியா னடிநின் றல்கலு

முறைபப போல வூழகொளபு கூவ
வினசசித ருருததத விலவத தாஙகட
10 சினைபபூங கோஙகி னுணடாது, பகாநா
பவளச செபபிற பொனசொரிந தனன
விகழுந ரிகழா விளநா ளமையஞ
செயதோா மனற குறியென நீநின
பைதலுணகண பனிவாா புறைபப
15 வாரா மையிற புலநத நெஞசமொடு
நோவல குறுமக ணோயியரென னுயிரென
மெலலிய வினிய கூறி வலலே
வருவா வாழி தோழி பொருநா
செலசமங கடநத விலகெழு தடககைப
20 பொதியிற செலவன பொலநதோத திதிய
னினனிசை யியததிற கறஙகுங
கனமிசை யருவிய காடிறந தோரே

எனபது பருவஙகணடழிநத தலைமகளை, தோழி வறபுறுத தியது

— ஒலலையூா தநத பூதபபாணடியன்

வரி

2 அறலாாநதனமை கொணட 3 கயம - மடு, 4 தாதுமலா நதபோது பூவுதிாநத எக்கா் 5 நாறறம மிக புதுவ தாகிய வதுவை நாறறம எனக 7 படுசல - ஒலிததல, அடுகினறு - வருததா நினறு, நடுச சொலலுதலிலே நினறு எனறுமாம 8 உரைபபபோல - சில வாாத தை சொலலுவனபோல, ஊழ - முறைமை, பேடை கூவச சேவல கூவ எனக

9 சிதா - வணடு, இனச சிதரானது 10 கோஙகின கணணே இருநது 9 இலவததாஙகணுதிாதத 10 கோங கினதாது எனக

10 பகாநா - விறபாா, 12 இகழுநது பிரிவோரும பிரிய ஒணணாத இளவேனிற காலம, 15 அவா வாராமை

* ‘தலைமகன பிரிவினகண வேறுபட்ட’ தலைமகளை என்றும பாடம

யின் அவரைப் புலந்த நெஞ்சத்தொடு, 16. என்னுயிர் நோவதாக வென்று நீ நோவாதேகொள் என்று ஆற்றுவித்தாள் உடலே யன்றி யுயிருநோவதாக வெனச் சொல்லி 17 மெல்லிய இனியகூறி, வல்லே 18 வருவரென்று வேற்றுத்துறைக்க

20 பொதியில் மலை

பி - ம் 7 பாடுநர், சீடுநின 8 மவல 18 வருப 22 கன முகை

26 மருதம்

கூர்முண் முள்ளிக் குவிகுலைக் கழன்ற
மீன்முள் ளன்ன வெண்கான் மாமலர்
பொய்தன் மகளிர் விழவணிக் கூட்டு
மவ்வய லணிந்த வகன்றுறை யூரனைப்
5 புலத்தல் கூடுமோ தோழி யல்கற்
பெருங்கதவு பொருத யானை மருப்பி
னிரும்புசெய் தொடியி னேர வாகி
மாக்க ணடைய மார்பகம் பொருந்தி
முயங்கல் விடாஅ லிவையென மயங்கி
10 யானோ மென்னவு மொல்லார் தாமற்
றிவைபா ராட்டிய பருவமு முளவே, யினியே,
புதல்வற் றடுத்த பாலொடு தடைஇத்
திதலை யணிந்த தேங்கொண் மென்முலை
நறுஞ்சாந் தணிந்த கேழ்கிள ரகலம்
15 வீங்க முயங்கல் யாம்வேண் டினமே
தீம்பால் படுதல் தாமஞ் சினரே, யாயிடைக்,
கவவுக்கை ஞெகிழ்ந்தமை போற்றி மதவுநடைச்
செவிலி கையென் புதல்வனை நோக்கி
நல்லோர்க் கொத்தனிர் நீயி ரிஃதோ
20 செல்வற் கொத்தனம் யாமென மெல்லென
மகன்வயிற் பெயர்தந் தேனே யதுகண்
டியாமுங் காதல மவற்கெனச் சாஅய்ச்

சிறுபுறங் கவையின னாக வுறுபெயற்
றண்டுளிக் கேற்ற பலவுழு செஞ்செய்
25 மண்போ னெகிழ்ந்தவற் கலுழ்ந்தே
நெஞ்சறை போகிய வறிவி னேற்கே

என்பது தலைமகன் தோழியை வாயில்வேண்டி, அவளால் தான் வாயில்பெறாது ஆற்றாமையே வாயிலாகப்புக்குக் கூடிய தலைமகன் நீக்கத்துக்கண் புக்க தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது

—பாண்டியன் கானப்பேரெயில்தந்த உக்கிரப்பெருவழுதி

வரி

2 கால் - காம்பு, 3 விழவிற்கு அணியாகக் கூட்டும், 5 கூடுமோ - பொருந்துமோ அல்கல் - இரவு 7 தொடியினேராகி என்றது - தொடியினது அழகையுடையவாகி யென்றவாறு

8 அடைய - பொருந்த, மாக்கண் 9 இவை, 6 கிம்புரிக் குவமை 9 கண்

9 மயங்கி - வருந்தி 10 ஒழிமென்னாகமும் - ஒழிபும் என்னையும், இடைக் குறைந்து 11 இவை என்றது முலையை 10 மற்று - அசை, 11 பருவம் - காலம் 12 தடைஇ - வளர்ந்து, சரிந்து என்றபடி 13 மேய் கொள் - இடங்கொள், பாலூறி பூரிமையுமாம்

13 முலை 15 வீங்கமுயங்கல் எனக் கழுகும் பொழுது விம்முதல்

17 ஆயிடை - அவ்விடை, கவவுக்கை - அகத்திட்டொழுக்கம் நெகிழ்தல் - நழுவுதல், போற்றி - கருதி

17 மதவு நடைப் 18 புதல்வன்

18 செவிலிகை - செவிலியிடம், 19 புதல்வனைப் பார்த்துச் சொல்லுகின்றாள் நல்லோர்க்கு ஒத்தனிர் என்று, நல்லோர் - அழகியரான பரத்தையர் 19-20 இஃதோ செல்வன் - இந்தச் செல்வன், என்னுயிடைச்

சொல இஃதோ எனத திரிநதது 20 செலவன - பிளளை 22 சாஅய - எனனிடததே தாழநது 23 என முதுகைக கடடிக கொணடாளுக, 24 பலபடியாக வுழுத செமபாடடு நிலததிற செயயினமண

25 - 26 அவனகண கணகலஙகிக கீழறற அறிவினேறகுப
5 புலததல கூடுமோ தோழி எனக 5 அலகல
26 அறைபோன எனக

இதனுள்ளுறை முளளியின பககலிலே தோறறிவாழுமபூ, அதனைவிடடுப பிறாககுப பயனபடடவாறுபோல நமமுடன பிறநத நெஞசு அவருடன ஏகுகையாயிறறு அவருடைய வசநவை விழவிறகும உடலாயத திரியாநினறால புலததல கூடுமோ எனக

பி - ம 14 நறுஞசாநது புலாநத 23 விருமபெயற 25 கலுழந தென

27 பாலை

கொடிவரி யிருமபுலி தயஙக நெடுவரை
யாடுகழை யிருவெதிர நோனடைக கொலகுங
கானங கடிய வெனனுறா நாமஞ
நினறுநில பொருடபிணிச செனறிவட டருமார
5 செலப வெனப வெனபோய நலல
மடவை மனற நீயே வடவயின
வேஙகடம பயநத வெணகோட டியானை
மறபபோாப பாணடிய ரறததிற காககுங
கொறகையம பெருநதுறை முததி னனன
10 நகைபபொலிந திலஙகு மெயிறுகெழு துவாவாய
தகைபபத தஙகல ராயினு மிகபப
யாஙஙனம விடுமோ மறறே தேமபடுத
தெணணீரக கேறற திரளகாற குவளைப
பெருநதகை சிதைததது மமையாப பூருநதுபட

15 வேததமாக கடநத வெனறி நலவேல
குருதியொடு துயலவந தளனநின்
னரிவே யுணக ணமாதத நோககே

எனபது செலவுணாநது வேறுபடட தலைமகடகுத தோழி
சொலலியது

— மதுரைக கணககாயனா

1. தயஙக - விளஙக, 2 கழை - தணடு, வெதிா - திணிமூங
கில் கோடை - மேலகாறறு ஒலகும - ஒடுஙகும

வெதிா சாயநதால உளளுககிடநத புலி தோனறு மென
கூறிறறு

14 நினறதில - இனனவிடததிலே நினறதெனறு சொலலுத
லிலலாத, பொருள, பிணி - பிணிபபு 5 போவா
எனறு சொலலாநினறாாகள எனறு எனககுச சொலலு
வாய 7 வேஙகடம பயநத - அஙகுளள அரசா திறை
யிடட 9 முததினனன 10 எயிறு நகையொடு
பொலிநதிலகும பல 11 த கலராயினும, இகபப-
போக, யாமடனம விடுப விடாதுகாண 14 அமை
யா - அதனொடு விடாவாய, 15 வோது - வேதநெதன
விகாரம 16 துயலவருதல - அசைவருதல

17 கணணின மலாநத நோககு 12 எமடனம விடு மெனக.
3 கடிய வெனறொயத 4 தரவேணடிச 5 செலவ
ரெனறெனறுரெனக

பி - ம் 1 தயஙகு 11 தாஙகல

28 குறிஞ்சி

மெயயிற தீரா மேவரு காமமொ
டெயயா யாயினு முரைபப றோழி
கொயயா முனனுகுங குரலவாாபு தினையே
யருவி யானற பைஙகா றேறு

5 இருவி தோன்றின பலவே நீயே
முருகுமுரண் கொள்ளுந் தேம்பாய் கண்ணிப்
பரிய ஞாயொடு பன்மலைப் படரும்
வேட்டுவற் பெறலோ டமைந்தனை யாழநின்
பூக்கெழு தொடலை நுடங்க வெழுந்து
10 கிள்ளைத் தெள்விளி யிடையிடை பயிற்றி
ஆங்காங் கொழுகா யாயி னன்னை
சிறுகிளி கடிதல் தேற்றாள் இவளெனப்
பிறர்த்தந்து நிறுக்குவ ளாயின்
உறற்கரி தாகுமவன் மலர்ந்த மார்பே.

— சிபது தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாய்த் தோழி சொல்லியது.

இது பகலே சிறைப்புறம்.

— பாண்டியன் அறிவுடை நம்பி.

உரை

1 காமமொடு - காமத்தால் 4 கால் முதல், 6 முரண் கோடல் - பலபூவாதலால் பலநாற்றமா யிருத்தல், 8 அமைந்தனை - அமைந்தாய் 9 எழுந்து நின்று, 10 கிள்ளைத் தெள்விளி - கிள்ளைகளை ஓட்டுகிற ஓசை, இடையிடை - அவற்றின் பேச்சுக் கிடையிடையே, பயிற்றி - பலகாற் சொல்லி, 11 அப்படியே அப்படியே, அவ்வவ் விடங்களிலே யென்றுமாம், 12 தேற்றாள் - தெளிய அறியாள்

13 பிறரைக் காக்கக்கொண்டுவந்து நிறுத்துவளாயின் 14 அவன் மார்பு உறுதற்கு அரிது எனக்

1 மெய்யிற்றீரா மேவருங்காமம் - ஒருவர் மெய்யினின்றும் ஒருவர் நீராமைக்குக் காரணமாகிய காமம்

பி - ம். 4 அருவியார்ந்த 7 பரிப்பனாயொடு . 8 டமர்ந்தனை
9 வெழுந்து

29 பாலை

தொடங்குவினை தவிரா வசைவி னோன்றாட்
கிடந்துயிர் மறுகுவ தாயினு மிடம்படின்
வீழ்களிறு மிசையாப் புலியினுஞ் சிறந்த
தாழ்வி லுள்ளந் தலைத்தலைச் சிறப்பச்
5 செய்வினைக் ககன்ற காலை யெஃகுற்
றிருவே றாகிய தெரிதகு வனப்பின்
மாவி னறுவடி போலக் காண்டொறு
மேவ றண்டா மகிழ்நோக் குண்க
ணினையாது கழிந்த வைக லெனைத்தூஉம்
10 வாழலென் யானெனத் தேற்றிப் பன்மாண்
டாழக் கூறிய தகைசா னன்மொழி
மறந்தனிர் போறிரெம் மெனச் சிறந்தநின்
னெயிறுகெழு துவர்வா யின்னகை யழுங்க
வினவ லானாப் புனையிழை கேளினி
15 வெம்மை தண்டா வெரியுகு பறந்தலைக்
கொம்மை வாடிய வியவுள் யானை
நீர்மருங் கறியாது தேர்மருங் கோடி
யறனீ ரம்பியி னெறிமுத லுணங்கு
முள்ளுநாய்ப் பனிக்கு மழுக்கருங் கடத்திடை
20 யெள்ள லேனைப் பொருட்டரல் விருப்பொடு
நாணுத்தளை யாக வைகி மாண்வினைக்
குடம்பா டொழிந்தமை யல்லதை
மடங்கெழு நெஞ்ச நின்னுழை யதுவே

என்பது வினைமுற்றி மீண்ட தலைமகன் எம்மையும் நினைத் தறிதிரோ என்ற தலைமகட்குச் சொல்லியது

— வெள்ளாடியனார்

வரி

1 நோன்றாட் புலி எனக், தாளது என்றும் பாடம் 2 கிடந்து 3 மிசையா.

2. மறுகுதல் - வருந்துதல், இடம்படின் - இடத்தேவீழின் 5 எஃகு-கத்தி, 6 தெரிதகு-ஆராயத்தக்க, 8. மேவ

றண்டா - பொருந்துதலமையா, 9 எனையதூஉம் - சிறிதும், 12 எம்மென - எம்மிடத்தென்று, 14 வினவுதலமையாத 15 பறந்தலை - பாழ், 16 கொம்மை - பெருமை, இயவுள் - தலைமை, வழியிடத்தியானையுமாம் 17 நீருள்ள விடங்காணு, 18 அறுநீரம்பி - நீரற்ற யாற்றிலம்பி.

20 எள்ளல் நோக்கு விருப்பெனக் கூட்டி - பிறரிகழ்தலைப் பொருத விருப்பெனக்

21 தொடங்கின காரியம் முடியவேண்டுமென்னும் மானந் தளையாக வைகி, 23 மடங்கெழு நெஞ்சென்றது, கூட்டின்றே எண்ணுற்றமை அறிவியா நெஞ்சு என்று நின்னுழையது என்பது முற்று.

5 செயவினைக்கு அகன்றகாலை 12 மறந்தனிர் என்க 19 கடத்திடைத்துத் 22 தங்கியொழிந்தமை யல்லது என்க

பி - ம் 1 வசையிஞென்றுட 7 னவ்வடி 13 இன்னகையிலங்க 22 யல்லது வெண்வட்டியார் வேளாவட்டன்ன

30 நெய்தல்

நெடுங்கயிறு வலந்த குறுங்க ணவ்வலைக்
கடல்பா டழிய வினமீன் முகந்து
துணைபுணர் உவகையர் பரத மாக்க
ளிளையரு முதியருங் கிளையுடன் றுவன்றி
5 யுப்பொய் யுமண ரருந்துறை போக்கு
மொழுகை நோன்பகட் டொப்பக் குழீஇ
யயிர்திணி யடைகரை யொலிப்ப வாங்கிப்
பெருங்களந் தொகுத்த வுழவர் போல
விரந்தோர் வறுங்கல மல்க வீசிப்
10 பாடுபல வமைத்துக் கொள்ளை சாற்றிக்
கோடுயர் திணிமணற் றுஞ்சுந் துறைவ
பெருமை யென்பது கெடுமோ வொருநாண்
மணஞ முந்த மரும்பிய புன்னைத்

தணணாருங கானல வநதுநம
15 வணணம எவனோ வெனறனிர செலினே

எனபது பகறகுறிவநத தலைமகறகுத தோழி சொலலியது

— முடஙகிககிடநத நெடுஞசேரலாதன

வரி

1 செடுஙகயிறு - வலையிறுககும பெருஙகயிறு, வலததல அககயிறு கடடபபடுதல, வலை - வலையால, 2 பாடு - பெருமை 6 ஒழுகை - சகடம 7 ஒலிபப வாஙகி - இழுதத லருமையால ஆரவாரிதது வாஙகி யெனறுள

கரையிடதது வலிதது 8 தொகுதந - ஒருபபடுததின 10 பாடு - கூறு, தஙகளிற கூடுதல சாறறி, அமைதது 12 எனபது - எனறு சொலலபபடுகினற அது 13 முதுதம - முததமபோல, 14-15 வாராகினறீா, வநதாலிது கேடகினறிலீா எனறுள

15 உஙகளழகு செயத தெனனெனறு சொலலி வினவிப போகிற, பெருமை கெடுமோ எனறுள, நுணணங கேடகில வரைவரெனறு வணணததிறகு அழிவலல திலலாமையால

4 துவனறி 6 குழீஇ 7 வாஙகி 9 வீசி 10 அமைதது 11 மணறகணணே துஞசு மெனக

இதனுள்ளுறை பெருங கடலுட் சிககிக கிடககினற மீனை நுளையா அதனினறு நீககி உயிா செகுததுக கணடா ரெலலாாககும கூறுவைததுப பாபபிப பினபு உயிா வருததினோ மெனனு மிரககமினறி, மணறகுனறிலே யுறஙகினறபோல, பெருங குலததுப பிறநத இவளை நீயிா நுமவசமாக நீககி வருததி, வேறு பாடடா ரெலலாரு மிவளைச சூழுமபடி அலராககிப பினபு நீா துயரமினறி உறஙகுகினறீா எனறவாறு

113 புனனை அருமபிய எனறதனாலும, பகறகுறி யிடையீடு குறியாதாகும

15 வணண மெவனோ வெனறது, இனிநீ ரெனசெயதீ ரெனறு கேடகு மளவலல, நுமமழகு என செயதது எனறு கேடகவேணடு மெனறவாறு

பி - ம் முடஙகிடநத, முடககிடநத

31 பாலை

நெருப்பெனச் சிவந்த வுருப்பவிர் மண்டிலம்
புலங்கடை மடங்கத் தெறுதலின் ஞொள்கி
நிலம்புடை பெயர்வ தன்றுகொ லின்றென
மன்னுயிர் மடிந்த மழைமா றமையத்
5 திலையில வோங்கிய நிலையுயர் யாஅத்து
மேற்கவட் டிருந்த பார்ப்பினங் கட்குக்
கல்லுடைக் குறும்பின் வயவர் வில்லிட
நிணவரிக் குறைந்த நிறத்த வதர்தொறுங்
கணவிர மாலை யிடூஉக் கழிந்தன்ன
10 புண்ணுமிழ் குருதி பரிப்பக் கிடந்தோர்
கண்ணுமிழ் கழுகின் கானம் நீந்திச்
சென்றா ரென்பிலர் தோழி வென்றியொடு
வில்லலைத் துண்ணும் வல்லாண் வாழ்க்கைத்
தமிழ்கெழு மூவர் காக்கும்
15 மொழிபெயர் தேஎத்த பன்மலை யிறந்தே

என்பது பிரிவிடை ஆற்றாளாயினாளென்று பிறர் சொல்லக் கேட்டு வேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது

— மாமூலனார்

வரி

1 சிவந்த - கோபித்த, 2 புலக்கடை புலங்கடையென நின்றது, புலத்திட மென்றவாறு, மடங்க - பயிரெல்லாம் தீய, ஞொள்கி - குறைவுபட்டு 3 இன்று நிலம் புடை பெயர்வ தல்லவோ எனச் சொல்லி, 4 மன்னுயிர் - ஆண்டு வாழும் மக்கள் 9 கணவிரம் - செவ்வலரி, இடூஉக் கழிந்தன்ன - விழுவிட்டு 10 குருதி பரிப்ப - குருதி விழுந்தோரைச் சூழ

4 மடிதல் - மரித்தல், 7 குறும்பு - குறும்பரிடம், வயவர் - அக்குறும்பில் வீரர், வில்லிட - விற்களை விட, 8 நிண வரி - நிணவொழுங்கு, குறைந்த - அற்ற, நிறத்த வதர் - அதர்க்கடை

10 புண்ணுமிழ் குருதி வாய்க்கொண்டு போய்ப் பார்ப்பிற்கு 11 உமிழ்ந்து கொடுக்குங் கானமெனக்

12 வென்றியொடு - வென்றியால் எண்பிலா - எண்படும் அளவு இலா, என்றுசொல்லும் வாராத் தகையளவு இலா என்று பெயர்ப் படுத்தும் 13 வில்லா லவைத் துணையும் 14 மொழி காக்கும் தமிழ்கெழு 15 மொழிபெயர் தேசமெனக், அந்நாட்டுப் பல மலைகளைக் கடந்து தூரப் போனார் எனக்

4 அமையத்துச் 12 சென்றோரெனக்

12. சென்றோரென்று சொல்லுதலிலா, பிரியா ... ற்றுமை யுந்து இன்று ஒன்றென்று சொல்லுவ ரென்றுள்

பி - ம் 8 நிறைதத்

32 குறிஞ்சி

நெருந லெல்லை யேனற் றோன்றித்
திருமணி யொளிர்வரும் பூணன் வந்து
புரவலன் போலுந் தோற்ற முறழ்கொள
இரவல் மாக்களிற் பணிமொழி பயிற்றிச்
5 சிறுதினைப் படுகிளி கடீஇயர் பன்மாண்
குளிர்கொள் தட்டை மதனில புடைபாச்
சூரர மகளிரி னின்ற நீமற்
றியாரை யோவெம் மணங்கியோ யுண்கெனச்
சிறுபுறங் கவையின னாக வதற்கொண்
10 டிகுபெயன் மண்ணி னெஞெகிழ்பஞ் சுற்றவென்
னுள்ளவ னறிதல் அஞ்சி யுள்ளில்
கடியஞ் சூறிக் கைபிணி விடாஅ
வெரூஉமான் பிணையி னொரீஇ நின்ற
வென்னுரத் தகைமையிற் பெயர்த்துப் பிறிதென் வயிற்
15 சொல்ல வல்லிற்று மிலனே யல்லாந்
தினந்தீர் களிற்றிற் பெயர்ந்தோ னின்றுந்
தோலாவா றில்லை தோழிநாஞ் சென்மோ

சாயிறைப் பணைத்தோட் கிழமை தனக்கே
மாசின் றாதலு மறியா னேசற்
20 றென்குறைப் புறனிலை முயலு
மண்கணா ளனை நகுகம் யாமே

என்பது 1 பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்த தோழி தலைமகட்குக் குறைநயப்பக் கூறியது.

2 தோழிக்குத் தலைமகள் சொற்றதூஉமாம்.

— நலவெள்ளியார்

வரி

5 புரவலன் - புரப்பவன், தோற்றம் - பொலிவு, உறழ்கொள் - மாறுகொள் 6 குளிர்ப்பு - ஈரம் மதனில - வலியிலாதன, தன்னொடு லெடுக்கலுவன 7 சூரமகளிரைப்போல்வன்றன், தன்னை வருத்துதலான் 8 யாரையோ - யாரோ, ஐ - அசை உண்கென - உண்பேனெனச் சொல்லி, 9 அதற்கொண்டு - அதனை மனத்தாலே கருதி 11 உள்ளறிதல் - நெகிழ்ந்தமை யறிதல் 12 கடியவை என்றாள், முன்சொல்லக் கடவன வாகச் சொன்னவை யல்ல என்று கையைப் பிணிப்பு விடா 17 சென்மோ - செல்வேம் அது 14. ழித்து இன - அசை,

18 சாயிறை - வளைந்த சந்து 19. மாசின்றாதலும் - குற்றமின்றித் தனக்கே யாதலும் ஏசற்று - வருத்தமுற்று 20 என் குறைக்கு - என்னுற்ற பெரிய காரியத்திற்கு என பின்னிற்றலிலே முயலும் புறனிலை - பின்னிலை 21 அண்கண் - கண் அண் எனக்

பி-ம் 14 வென்னூத 15 சொல்லல

33 பாலை

வினைநன் றாதல் வெறுப்பக் காட்டி
மனைமா ணற்பின் வாணுத லொழியக்
கவைமுறி யிழந்த செந்நிலை யாஅத்துத்
தொன்றோங் குயாசினை யிருந்த வன்பறை

5 விளைப பருந்தின கோளவல சேவல
வளைவாயப பேடை வருந்திறம பயிரு
மிளிதோ தீங்குர லிசைககு மததஞ
செலவருங குரைய வெனனது சென றவண
மலாபா டானற மைமெழின மழைககா
10 டெளியா நோககமுளளினை யுளிவாய
வெமபர லதர குனறுபல நீந்தி
யாமே யெரிய மாக நீயே
யொழியச சூழந்தனை யாயின முனைஅது
வெலபோா வானவன கொலலி மிமிசை
15 நுணஙகமைப புரையுமவணஙகிறைப பணைததோள
வரியணி யலகுல வாலெயிற றோளவயிற
பிரியா யாயி னனறுமற றிலல
வனறுநம மறியா யாயினு மினறுநஞ
செயவினை யாறறுற விலங்கி
20 னெயதுவை யலலையோ பிறாககு பொருளே.

எனபது தலைமகன இடைசசுரத்துத் தனனெஞசிறகுச சொல
லியது

— மதுரை அளககாஞாழாா மகஞா மளளஞா.

வரி

1 வெறுப்ப - மிக, மிகவெனறது செறிய, எனறது-அறப
பொருளாயிறறு

2. மனையில வாணுதல ஒழிய, 4 ஒனறுேஙகுயா சினை - கப
பினறி ஒனறேஙகு உயாசினை, ஒஙகின கொமபு
5 வீளை - சினனெனற ஓசை, பருந்தின சேவல,
இன ர கொள்ளவலல சேவல, 6 வருந திறததிலே
யழைககும, 7 இளியெனனும பணணெனறு கேட
டாா விசாரிககுங குரல, மெதனெனப பேடையை
அழைததலால இளிபோனறது

8 அவண 9 கண, மலா பெருமையழிதறகுக காரண
மாகிய கண 10 தெளியா நோககம - வெருவின
பாாவை

10 உள்ளினையாயின் 12 நீயே 13 ஒழியச் சூழ்ந்தனை யாயின்

13 ஒழிய - ஊங்கே போக, முனிஅது - பழைதாக 16 வரி - இதழை, 17 பிரியாயாயின் நன்றுமன், அது மாட்டாயன்றே என்றான் மன - அசை

18 அன்று - பிரிகின்ற அன்று, நம்மை அறியாயாயினும் என்றது, நாம் முடியப் போகமாட்டேமென்று உள்ளுபடி அறியாதே பிரிந்தாயாயினும் என்றவாறு

18-19 நம்வினை, அதுதான் செய்யும் வினை, வினை - காரியம், ஆற்றுற விலங்கின் - செய்வினையை ஒழியுற்றவனை விலக்குவையாயின் 20 பிறர்க்கு பொருள் - பிறர் சிரிக்கத் தகுங் காரியம்

இங்கு வந்து மீள நம்மாலாகாதுகாண் என்று நெஞ்சினை மீளாதபடி கூறினன்

1 காட்டிச 8 சென்று, என்றது, போந்து என்றவாறு

5 பருந்து 6 துணைப்பயிரும் 7 காட்டில் 8 அடைந்து 2 துணைப் பிரிந்தார்க்குப் 8 போதலரி தென்னும் என்றவாறு

12 யாமே, நீயே என்னும் ஏகாரம் பிரிநிலை

பி - ம் 3 வீழ்ந்த 4 வுணப்பறை 7 கிளியேய 8 செலவருங் 1 வெம்பரூஅய 12 தமியமாக 14 வெவ்வேல

34 முல்லை

சிறுகரும் பிடவின் வெண்டலைக் குறும்புதல்
கண்ணியின் மலருந் தண்ணறும் புறவிற்
றொடுதோற் கானவன் கவைபொறுத் தன்ன
இருதிரி மருப்பி னண்ணல் இரலை
5 செறியிலைப் பதவின் செங்கோன் மென்குரன்
மறியாடு மருங்கின் மடப்பிணை யருத்தித்
தெள்ளறற் றழீஇய வார்மண லடைகரை
மெல்கிடு கவுள துஞ்சுபுறங் காக்கும்

பெருந்தகைக் குடைந்த நெஞ்ச மேமுறச்
10 செல்க தேரே நல்வலம் பெறுந
பசைகொள் மெல்விரற் பெருந்தோட் புலைத்தி
துறைவிட் டன்ன தூமயி ரெகினந்
துணையொடு திளைக்குங் காப்புடை வரைப்பிற்
செந்தார்ப் பைங்கிளி முன்கை யேந்தி
15 இன்றுவர லுரைமோ சென்றிசி னோரெனப்
பல்லவ ரறிதல் லஞ்சி மெல்லென
மழலை யின்சொற் பயிற்று
நாணுடை யரிவை மாணலம் பெறவே

என்பது, வினைமுற்றிய தலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச் சொல்லியது

— மதுரை மருதன் இளநாகனார்.

வரி

1 வெண்டலையாயிற்று பூவால் 2 கணணியின் - தொடை போல 3 கவை - கவைக்கோல் பொறுத்தல் - சுமத்தல் 8 அசை விடுகின்ற கவுள்வாய உறங்கு புறத்தைப பாதுகாக்கும் 9 பெருந்தன்மை 10 வலம் - கடுக விடவல்ல வெற்றி 11 புலைத் - கஞ்சிப் பசை, கொள்ளுதல் - வஸ்திரம் அறப் பண்ணுதல், 12 விடடன்ன, எகினம்-அன்னம், 13 திளைத்தல் - விளையாடல் வரைப்பு - மாளிகை, ஆகுபெயர்

15 சென்றிசினோர் 'திறத்து ஒன்று உரைப்பையாகில் அவர் இன்று வருவர் என்னும் உரையை உரை என்றவாறு திறத்தென்புழி உரைக்கில் என ஒரு சொல் வருவிக்க

18 பெறச் 10 செல்க தேர் எனக

2 புறவில், 6 அருத்திக 8 காக்கும் எனக.

6 மறியாடு மருங்கின் மடப்பிணை - மறி வயிற்றிலே முழுகி விளையாடும் பக்கத்தையுடைய பிணை

நம்மை இங்கே கலையும் பிணையும் வருத்த, அவளை அங்கே அன்னமும் துணையும் வருத்த என்றவாறு

பி - ம் 5. புதலின்

35 பாலை

ஈனறு புறநதநத வெமமு முளளாள
வான்றோ யிஞசி நனனகா புலமபக
தனிமணி யிரடடுந தாளுடைக கடிகை
நுழைநுதி நெடுவேற குறுமபடை மழவா
5 முனையாத தநது முரமபின வீழதத
விலலோ வாழககை விழுததொடை மறவா
வலலாண பதுககைக கடவுட பேணமாா
நடுகற பீலி சூடடித துடிபபடுதது
தோபபிக களளொடு துரூஉப பலி கொடுககும
10 போககருங கவலைய புலவுநா றருஞசுரந
துணிநதுபிற ளாயின ளாயினு மணிநதணிந
தாாவ நெஞசமொ டாயநல னளைஇத தன
மாாபுதுணை யாகத துயிறுக திலல
துஞசா முழவிற கோவற கோமா
15 னெடுநதோக காரி கொடுஙகான முனறுறைப
பெணணையம பேரியாற று நுணணறல கடுககு
நெறியிருங கதுபபினென பேதைக
கறியாத தேஎத தாறறிய துணையே

எனபது மகடபோககிய நறறாய தெயவததிறகுப பராஅயது

— அம்மூவனாா

வரி

3 தாள - மூடடுவாயில விலஙகச செறிககும கவடடாணி, கடிகை - காமபு 4 குறுமபடை - கோடடை, மழவா - வீரா, குறுமபடைநத வீரா எனறுமாம 5 முனை ஆ - பகைப புலததுஆய நிரை

5-7 'முனை தநது ... பேணமாா' - எனறது முனையிடதது ஆவைமீடடு, முரமபினகணணே வெடசியாரை வீழதத மறவரது பதுககையெனக கூடடுக, வலிய ஆணமை யாலிடட பதுககை, பதுககைக கடவுள எனறுன, பதுககைக கலலிற கடவுளுறைதலான.

9 தோப்பிககள - நெலலாற செயயுஙகள, தூரு - செம
மறிககுட்டி, 10 கவலையசுரம - அருவழிகளையுடைய
நெறி, 11 துணிநது - போககை நிசசயிதது

14 கோவல - திருககோவலூர 15 கொடுஙகால என்னும
ஊர

கொடுஙகாலிற 16 பெணணையாற்றின 15 முனறுறை

18 அற்றிய - செலுத்திய, துணை - தலைவன

1 உள்ளாளாயப 11 பிறளாயினளாயினும எனக 2 புலம
புமபடி 11 பிறளாதல

4 மழவர-மழநாட்டார 17 பேதைககுத 18 துணை என்க

பி-ம் 8 துடிபடத அமமூவனார அவர

36 மருதம்

பகுவாய வராஅற பலவரி யிருமபோததுக
கொடுவா யிருமபின கோளிரை துற்றி
யாமபன மெலலடை கிழியக குவளைக
கூமபுவிடு பனமலர சிதையப பாயநதெழுந
5 தரிலபடு வளளை யாயகொடி மயககித
தூணடில வேட்டுவன வாஙக வாராது
கயிறிடு கதசசேப போல மதமிககு
நாட்கய முழககும பூககேழ் ஊர
வருபுனல வையை வாரமண லகனறுறைத
10 திருமரு தோஙகிய விரிமலாக காவி
னறுமபல கூநதற குறுநதொடி மடநதையொடு
வதுவை யயாநதனை யெனப வலரே
கொயசுவற புரவிக கொடிததோ செழிய
னாலங கானத தகனறலை சிவபபச
15 சேரல செமபியன சினஙகெழு திதியன
போரவல யானைப பொலமபூ ணெழினி
நாரரி நறவி னெருமை யூரன
றேஙகம ழகலததுப புலாநத சாநதி
னிருஙகோ வேணமா னியறறோப பொருநனென

20 றெழுவர் நல்வல மடங்க வொருபகன்
முரசொடு வெண்குடை யகப்படுத் துரைசெலக்
கொன்றுகள மவேட்ட ஞான்றை
வென்றிகொள் வீரர் ஆர்ப்பினும் பெரிதே.

என்பது தலைமகள் பரத்தையிற் பிரிந்துவந்த தலைமகனொடு புலந்து சொல்லியது.

— மதுரை நக்கீரர்.

வரி

1 கோளிரை - அகற்குக் கூற்றமாகிய இரை. 17 நாரி - பன்றோட்ட, நறவினையுடைய ஒருபகல் 20 ஒரு நாள் ஒரு பகலிலே பொருது முடிக்க வென்ப.

வி. 2 அலர் 20 ஆர்ப்பினும் பெரிது என்க.

3 ஆம்பல் மெல்லடை கிழியவும் குவளை மலர் 4 சிதையவும் எழுந்து பாய்ந்து வாளை கூட்டுடு மெல்லடை கிழிய எழுந்து, குவளை மலர் சிதையப் பாய்ந்தென அறுக்க.

வேட்டுவன் தூண்டிலிற் கோத்த இரையை இலையின் மேல் கிடந்த வாளை நுகராது, தூண்டிற் பயக்கு விடாது இலை கிழிய எழுந்து குவளைப் பூ முறியப் பாய்ந்து அக்குவளையைச் சூழ்ந்த வள்ளையை மயக்கி, நாட்காலத்தே எல்லாருங் காணக் கயத்தை உழக்குகின்றாற்போல், நின்பாணனுடைய வி ருசுவ பிரயப்புறம்பு மெலிவதாயிருக்கின்ற இன்சொல்லாலே அப்பரத்தையர் நலத்தை நுகராது, அப்பரத்தையர் தாய்மார் நெருங்கிய அவ்விடத்தை விடாது அன்புடனே போந்து, நாங்கள் நுமது சிறங்கண்டு வருந்த இங்கே வந்து, குவளை மலர் சூழ்ந்த வள்ளை போலும் எங்கள் சுற்றத்தார் மயங்க அவர்களை வருத்தி, படைமெல்லாமிப்படி எல்லாருமறியக் கலக்குவாரொருவனல்லையோ என்றவாறு.

பி - ம் 10 வரிமலர் 11 மகளிரோம் தலைமகன் பரத்தையிற் பிரிந்துவந்த தலைமகள் புலந்து சொல்லியது.

37 பாலை

மறந்தவ ணமையா ராயினுங் கறங்கிசைக்
கங்கு லோதைக் கலிமகி ழுழவர் .
பொங்கழி முகந்த தாவி னுண்டுகள்

மஙகுல வானின மாதிர மறைபப
5 வைகுபுலா விடியல வைபெயாத தாட்டித
தொழிறசெருக கனநதா வீட வெழிறறகை
வளியொடு சினைஇய வணடளிர மாஅததுக
கிளிபோல காய கிளைததுணா வடிததுப
புளிபபத னமைதத புதுககுட மலிாநிறை
10 வெயிலவெரி நிறுதத பயிலிதழப பசுஙகுடைக
கயமணடு பகடடிற பருகிக காணவரக
கொளளொடு பயறு பாலவிரைஇ வெளளிக
கோலவரைந தனன வாலவீ மிதவை
வாஙகுகை தடுதத பினறை யோஙகிய
15 பருதியங குபபை சுறறிய பகலசெல
மருத மரனிழ லெருதொடு வதியுங
காமர வேனில மனனிது
மாணலந தீஙகுந துணையுடைப போகககே

எனபது 1 தலைமகள தோழிககு வனபுறை யெதிரழிநது சொலலியது

2 பிரிவுணாத்திய தோழி சொலலியதூஉமாம
பொஙகழி யெனபது தூறறுபபொலி

— விறறூற்று மூதெயினனார.

உரை

1 மறநது அயவிடதத நஙக ணயிலும எனறது அஙகு மறநது அமைகுவா எனபது கொணடு 1 - 2 கறங இசைக கஙகுல - பளளியெழுசசிக காலம ஓதை - ஆளமைககு மாரவாரம 3 பொஙகழி - தூறறுப பொலி, தாவில - வலியிலலாத, துகள - கூளம, 4 மஙகுலவானின - இருணடமேகமபோல 5 வைகு புலாவிடியல - இராபபொழுது வைகின இருளபுலா கினற விடியல, ஆட்டி - அலைததது, கடாவிடுதல

6 தொழிற செருககால வநத மயககம. எழிறறகையை யுடையவாய 7 மா - அததுசசாரியை, மாவில 8 வடிததல - உறுதிடுதல 9 புளிபபதன - மாதுளங காய முதலாகிய சிலபதம. அமைததல, புளிககுஞ

செவ்வி யுண்டாக்கப்பட்ட என்றுமாம், புதுக்குடங்க
ளின் மிகுகின்ற நிறை - ஆகுபெயர் ஊறின சாரம்
என்றவாறு

10 வெயிலிடத்து, முதுகு புறந்தோன்றநட்ட, இதழ்-தோடு,
பசுங்குடை - செவ்வியிலாநின்ற பனையோலைக்குடை

10 - 11 குடையாற் பருகி

12 விரவி - விரவ, 13 கோலமறைந்தா வொழுக்க என்க,
மிதவை - கூழ், 14 வாங்குகை - வலிய துணையுங்கை
தோற்றுண்டல் விலக்கு

15 பருதிபோன்ற செந்நெருப்பனை சுற்றி, கூட்டாக்கச்
சுற்றி, 16 எருமைத்தொடு வெந்நிலை - சாறி பற்றியது

16 நலத்தை யனுபவிக்கும் துணையுடையோர்க்கு 17 நல்ல
வேனில், மன - அது கழிந்தமையாருள்ள, என்றது நம்
காதலர் மறந்து அமையாராயினும் இதுதான் துணை
யுடையோர்க்கு நல்ல காலம் அது நமக்கென என்
றாள் 2 உழவர் 5 ஆட்டிய 11 பருகி 15 சுற்றி என்க.

11 பருகி 14 உண்டபின் என்க

பி-ம் 1 ணமைகுவ 13 கோலமறை

38 குறிஞ்சி

விரியிணர் வேங்கை வண்டுபடு கண்ணியன்
றெரியிதழ்க் குவளைத் தேம்பாய் தாரன்,
னஞ்சிலை யிடவ தாக வெஞ்செலற்
கணைவலந் தெரிந்து துணைபடர்ந் துள்ளி
5 வருதல் வாய்வது வான்றோய் வெற்பன்
வந்தன னாயி னந்தளிர்ச் செயலைத்
தாழ்வி னோங்குசினைத் தொடுத்த வீழ்கயிற்
றூசன் மாறிய மருங்கும் பாய்புட
னாடா மையிற் கலுழ்பில தேறி
10 நீடிதழ் தலைஇய கவின்பெறு நீலங்
கண்ணென மலர்ந்த சுனையும் வண்பறை
மடக்கிளி யெடுத்தல் செல்லாத் தடக்குரற்
குலவுப்பொறை யிறுத்த கோற்றலை யிருவி

கொய்தொழி புனமும் நோக்கி நெடிதுநினைந்து
15 பைதலன் பெயரலன் கொல்லோ வைதேய
கயவெள் ளருவி சூடிய உயர்வரைக்
கூஉங் கணஃதெம் மூரென
வாங்கதை யறிவுறன் மறந்திசின் யானே

என்பது 1 தோழி தலைமகனை குறை கூறியது

2 பகலே சிறைப்புறமாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லு வாளாய்த் தலைமகன் கேட்பச் சொல்லியதூஉமாம்

3 தோழி குறிபெயர்த்திட்டுச் சொல்லியதூஉமாம்

— மதுரை மருதனிளநாகனார்

வரி

2 தெரிதல் - தொகுதல்

4 வலந்தெரிந்து - வலத்தை ஆராய்ந்துகொண்டு துணை- தலைவி, பட்டாந்துணி-வருந்தினைந்து 5 வாய்வது- வாய்ப்புடையது, மெய்யென்றபடி 6 வந்தனெனாயின- அங்ஙனம் வந்தானாயின் 7 வீழ்கயிறு - தாழ்கயிறு

8 மாறுதல் - ஆட்டித்தொழிதல் மருப்பும் - பக்கத்தையும

10 இதற நெருங்கிக் கலந்து நிலை

12 எடுத்தல் செல்லாதென்றான் கனத்தால், தட்குரல் - பெரிய கதிர்

13 குலவுப்பொறை - வளைந்தபாரம், இறுத்த முறித்த, கெடுத்தலுமாம் கதிர்த்தலைபோய்க் கோறறலையா யிற்று

* "தன்குறி தள்ளிய தெருளாக் காலை, வந்தனன் பெயர்ந்த வறுங்களம் நோக்கித், தன்பிழைப் பாகத் தழீஇத் தேறல்" என்ற துறைக் குதாரணமாகக் காட்டி, "இதனுள் எசன் மாறுதலும், புனமும் தன்குறி தள்ளிய இடன்; மறந்திசின் என்றது தெருளாக்காலை, ஊங்கணது ஊரென உணர்த்தாமையின் இடையீடுபடுவதனறி அவனகண் ... வெனத் தன பிழைப்பா கத் தழீஇயினள் இது சிறைப்புறம... வரைவு கடாயது" என்றார் நச்சினார்க்கினியர் தொல் ... களவு 20

பாங்கியாடிடம் விடுத்துக்கொண்டதற்கு உதாரணமாகக் காட்டினார் அகப்பொருள் விளக்க உரைகாரர் சூத் 156

13-14 இருவிப்புனம், புனத்தையும் பார்த்து செடிது - பெரிதாக, நினைந்தெனவே எல்லாம் கூறியவாறு

15. பைதலனுய போகமாட்டாது வருந்துகின்றா னின்றே என்றுள் பெயரலன என்று ஆங்கே அறுத்து, பின் தோழி தன்னுள்ளே * யாற்றல் கூறிற்றாக்குக

16 ஆய்வெள்ளருவி - சுனையினின்றும் தாழ்ந்து வீழுகின்ற வெள்ளருவி

18 ஆங்கு - அவ்விடத்து, அது - அதை என்று சொற் றிரித்து அதனை எவ்விரிப்பும் அதனை அறிவுறுத்துதல் மறந்தேன், அங்ஙனல் 15 சேயவேனுக என்றுள் 4 தலைவி நோவாளர்க 6 யாந்தனையின 15 பெயர லன எனக

பி-ம் 7 காவிலோங்கு 3 பாயபுடை 15 போகுவன

3ஆம் பாலை

ஒழித்தது பழித்த நெஞ்சமொடு வழிப்படாஅத்
துளியு மறிதிரா தொடொடு யாரினா
முளையெயிற்றா நலவா ராய முறுவ லருந்தா
நோய்முந் துறுத்து நொதுமன மொழியினை
5 ஐயநல மறப்பதோ மற்றே ரணிகந்
தொலிகழை பிசைந்த தெலிசொரி யொண்பொறி
படுஞெமல் புதைய பொத்தி நெடுநிலை
முளிபுன மீமிசை வளிசுற் றுறுஅக
காடுகவா பெருந்தீ யோடொப்பி னோடலி
10 ன்றாகெடுந் தலறிய சாத்தொ டொராங்கு
மதாபுலி வெரீஇய மையல் வேழத்
தினந்தலை மயங்கிய நனந்தலைப் பெருங்காட்டு
ஞான்றுதோன் றவிர்சுடர் மானறப் படடெனக்
கடப்பட ரோதி சிறப்படர்ந் துள்ளி
15 யருஞ்செல லாற்று அரிடை ஞெரேரெனப்
பரந்துபடு பாய னவ்வீ படடென

* யாற்றால் என்றும் படிக்கலாம்.

விலங்குவளை செறியா விருந்த நோக்கமொடு
நிலங்கிளை நினைவினை நின்ற நின்கண்
ணினையை யினைய மாகவு மெமவயி
20 னூடல யாங்குவந் தன்றோ யாழநின
கோடேந்து புருவமொடு குவவுநுத னீவி
நறுங்கதுப புளரிய நன்ன ரமையத்து
வழுங்கை காட்டிய வாயல கனவி
னேற்றேக கற்ற வுலமரல
25 போற்றாய் பாகநின புலத்தியர் லெம்மே

என்பது பொருண் முற்றிய * தலைமகன், தலைமகளைக் கண்டு சொல்லியது இப்பாட்டு நிலத்தாற் பாலை

— மதுரைச் செங்கண்ணனார்

வரி

1 ஒழித்தது - லக்ஷ்மீ விலாசம்பண்ணலாகாதென்று முன்னோர் கழித்தது | பழித்தல் - அதனை இகழ்தல் இரவலர்க்கு இட இல்லாமல் அவனை யொழித்ததனைப் பழித்தலென்றுமாம். வழியிலே போந்து

4 மூத்துறுத்து - தோற்றுவித்து, | நோதுமல் மொழியல் - எதிர்மை சொல்லாதேகொள்

5 ஆய்நலம் - ஆய்ந்தாரால் ஆராயப்பட்ட அழகு, ஆய்ந்தார்க்கு விநோதமிது, மற்று - வினைமாற்று

6 பிணைதல் - ஒன்றோடொன்று தேய்த்தல், | ஞெலி - கடையப்பட்ட மூங்கில், ஆகுபெயர் 7 | ஞெமல் - சருகு

6 - 7 'ஒண்பொறி மறையப்பொத்தி' எனக் பொத்த எனத் திரிக்க

8 முளிபுல் - உலர்ந்த ஊகம் புல், மூங்கிலுமாம் என்னை 'புறக்காழனவே புல்லெனப் † படுமே' (தொல் பொருள் மரபு 85) என்றாகலின் உருஅ - உறுத்தி, உறுத்த எனக

* முற்றி மீண்ட என்பதும் பாடம்
† மொழிப என்பது மூல பாடம்.

9 ஓடுவயின ஓடல - காறறுருடின விடமெஙகும ஓடுதல

10 அதா கெடுத தலறிய சாதரோடு - வழியறறுக கூடபபிடட சாததொடே, சாததரொடு 15 ஞெரேரென 16 பர நதுபடட பாயல - ஞெரேரெனனும அநுகரணத துடன சாததரொடு பர து கணபடுபாயல எனக கூடடுக 16 படுதல - கணபடுதல, பாயல - சயனம

13 ஞான று தோனறு அவிர சுடா - வீழகினறபோது தாழந து தோனறுகினற சுடா, மயஙகிய படடதாக, ஆல - அசை கள - பணடு, படாதல - வநது படிதல, படாநதுளளி - நினைநது நினைநது

15 - 16 காடடில அருவழியில பரநதுபடட பாயல ஞெரே ரென - பொதுகெகன, குறிபபுமொழி, அநுகரணமு மாம, பரததல - வேணடினபடி கிடததல, பாயலிடததுத 18 நினைக கணடெனக நீவவியைப படடா லொபபத 17 தாழநத நோககததுடனே

17-18 *மெலிவாற கழனறு விழுகினற வளையை யேறறத தடுககி, நிலததைக காலாற கீறுகினற வருதத முடைடையாய நினற நினனை யெனக கவிழநது நிறறலாற றுநத நோககமாயிறறு.

19 *இனனகாய! இனையமாகவும - நாஙகள இபபடிப போநது தனிதது வருநதவும

19-20 எமமிடதது நீ ஊடுகினற ஊடல யாஙகு வநததெனக, எனச சொலலி, என று சொலலெசசமாககி ஒரு சொல வருவிகக யாழ - அசை

21 கோடு - பககம, குவவுதல - திரணடு சிறுகுதல, நீவி - துடைதது உளரிய - கோதிய, நனனா அமையம - நலல பொழுது, எனறது கனவிறகணட பொழுதாக லான

---

* இவவடிமுதலாக 'வாயலகன' வெனபதிறுக நினற அடி களைக 'கனவு முரிததா லவவிந்த தான" என்ற சூததிரத திறகு உதாரணமாகக காடடினா நசசினாககினியா (தொல, பொருள, பொருளி 3)

23 * வறுங்கை காட்டிய கனவாவது - புணர்ச்சி போலே யிருந்து பொய்ப்படுத்தின கனவு, கையில் ஒன்றுள்ளது போலப்பிடித்துப் பின் வறுங்கை காட்டுதல் வழக்கு

23-24 கனவிடத்துத் துயிலேற்றுக் காணது ஏக்கற்றுமாம்

25 போற்று யாகலின் - நீ புதுப்பிணை யாகலின், எம்மைப் புலக்கின்று யன்றே யென்றன்

(20-21) புலவி தீர அவள் அளகமும் நுதலும் நீவினன்

பி-ம். 6 மிசைந்த 8 நூறலிற 13 மாணுழப்பட

40 நெய்தல்

† கானல் மாலைக் கழிப்பூக் கூம்ப
நீனிறப் பெருங்கடல் பாடெழுந் தொலிப்ப
மீனார் குருகின் மென்பறைத் தொழுதி
குவையிரும் புன்னைக் குடம்பை சேர
5 வசைவண் டார்க்கு மல்குறு காலைத்
தாழை தளரத் தூங்கி மாலை
யழிதக வந்த கொண்டலொடு கழிபடக்
காமர் நெஞ்சங் கையறு பினையத்
துயரஞ் செய்துநம் மருளா ராயினும்
10 மறுஅ லியரோ வவருடைக் கேண்மை
யளியின் மையி னவணுறை முனைஇ
வாரற்க தில்ல தோழி கழனி
வெண்ணெ லரிநர் பின்றைத் ததும்பும்
தண்ணுமை வெரீஇய தடந்தாள் நாரை
15 செறிமடை வயிரிற் பிளிற்றிப் பெண்ணை

* "இதனுள் 'வறுங்கை காட்டிய வாயல் கனவின்' என்ன நனவின்றிச் சென்றவற்றைத் தலைவன் கூறியவாறு காண்க" என்றார் நச்சினார்க்கினியரும் (தொல். பொருள். கற்பு. 5)

† 'நெய்தற்கு மாலையும் வந்த' தென இவ்வடியினைக் காட்டாகக் காட்டினார் நச்சினார்க்கினியர் (தொல். பொருள். அகத்திணை. 8.)

யகமடற சேககுந துறைவ
னினறுயின மாாபிற செனறவென னெஞசே

எனபது › தலைமகன பொருளவயிற பிரிநதவழிக கிழததி தோழிககுச சொலலியது

— குன்றியனா

வரி

2 பாடெழுநது - ஒலி மிககு 3 தொழுதி-தொகுதி, 4 குழை - திரடசி 5 அசையணடெனபது, நீ பிருநத நீாபபூவை விடடுக கோடடுபபூ வேறுப போலவேமோ இலலேமோவெனறு ஆ சதல, அலகுறு காலை - எல லாம தம பதிகளிலே சென்று தஙகும அநதிககாலம 6 தளர - ஒலக, தூஙகி - அசைநது லகுறு காலை எனறதறகு ஈஙகே 6 மாலையெனறு பெயரிடடாா

7 பிரிநதிருபபாா அழிதறகு வநத கீழகாறறு, 6 தூஙகி வநத 7 கொணடல, கொணடலொடு - கொணட லான 9 நம - நமமை 11 உறை - உறைதல 13 ததுமபும - ஒலிககும 15 மடை - மூடடுவாய, கொம பிற றலையில இருமபாலும செமபாலும பணணித தைததலான மூடடாயிறறு பிளிறறி - ஒலிதது

12 வாரறக எனறுன, இஙகு வநதால எனனொடு கிடநது துயருறுமெனறு 4 சேர 5 அலகுறுகாலை எனக

வெணணெல அரிநா தங காரியஞ செயயப பறைகொடடு விககு, நாரை வேறறு நிலததததாகிய பெணணையிலே சென்று தஙகித தான வாழுமிடமாகிய மருத நிலததை மறநதாறபோலத தஙகாரியஞ செயய நமமைப பிரிவா இலலைப பிரிநதவழி நமமு டைய நெஞசு நமமை விடடுத தனககு அநரியமாகிய அவா மாாபிலே சென்றது எனறவாறு

பி-ம். 6. தூககி. 11 னவணுறையு

* "இது பொருட பிரிவிடைத தோழிக குரைததது இக களிறறியானைநிரையுள நெயதறகு முதலுங கருவும வநது உரிய பொருளாற சிறபபெயதி முடிநதது" எனறுா நசசினாககினி யரும். (தொல. பொருள. அகத்திணை 3)

41 பாலை

வைகுபுலா விடியல மைபுலம பரபபக
கருநனை யவிழநத வூழுறு முருககின
னெரிமருள பூஞசினை யினசசிதா ராரபப
நெடுநெ லடைசசிய கழனியோ புகுததுக
5 குடுமிக கட்டிய படபபையொடு மிளிர
அரிகால போழநத தெரிபகட டுழவ
ரோதைதத தெளவிளி புலநதொறும பரபபக
கோழிணா ரெதிரிய மரதத கவினிக
காடணி கொணட காணடகு பொழுதின
10 னாமபிரி புலமபி னலஞசெலச சாஅய
நமபிரி பறியா நலனொடு சிறநத
நறறோ ணெகிழ வருநதினள கொலலோ
மெனசிறை வணடின தணகமழ பூநதுணா
தாதின றுவலை தளிரவாாந தனன
15 வஙகலுழ மாமை கிளைஇய
நுணபல றிததி மாஅ யோளே.

எனபது தலைமகன பொருளவயிற பிரிநதவிடததுக கிழத தியை நினைநது சொலலியது

— குனறியனார.

வரி

1 மை - எருமை, 8 விளஙகி மரதத 9 காடு 10 அழகு கெட மெலிநது 11 நமபிரிபறியா 12 நறறோள 13 வணடின - வணடினையுடைய, வணடினையுடைய பூஙகொதது 14 தாதிலுணடான மதுததுவலை தளிரி லொழுகினு லொதத 15 கலுழமாமை, ஒழுகினு லொதத மாமை நிறம 15 கிளைஇய - தோற்றின.

10 சாய 12 வருநதுகினறு *ளேறே என்க 11 பிரிபறி யாது எனறு வேறறுதது, அது 12 நெகிழ எனக.

பி - ம் 2. கருநனை 4 அடககிய சேரமானநதையார.

* இது வைஷணவ சமபிர[illegible] [illegible]லில வழஙகும 'இறே' எனபதனோடு ஒபபிடததககது ஒரு ருறறுசசொற போலும.

42 குறிஞ்சி

மலிபெயற் கலித்த மாரிப் பித்திகத்துக்
கொயலரு நிலைஇய பெயலேர் மணமுகைச்
செவ்வெரி *நுறழுங் கொழுங்கடை மழைக்கட்
டளிரேர் மேனி மாஅ யோயே
5 நாடுவறங் கூர நாஞ்சில் துஞ்சக்
கோடை நீடிய பைதறு காலைக்
குன்றுகண் டன்ன கோட்ட யாவையுஞ்
சென்றுசேக் கல்லாப் புள்ள வுள்ளி
லென்றூழ் வியன்குள நிறைய வீசிப்
10 பெரும்பெயல் பொழிந்த வேமம் வைகறைப்
பல்லோ ருவந்த வுவகை யெல்லா
மென்னுட் பெய்ந்த தற்றே சேணிடை
யோங்கித் தோன்று முயர்வரை
வான்றோய் வெற்பன் வந்த மாறே.

என்பது தலைமகன் வரைவு மலிந்தமை தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

— கபிலர்.

வரி

1 பெயலால் 2 †கொயலருமை பூவின் மிகுதியால்; பெய . லுக்கு எழுச்சி பெற்ற முகைவெரிந் கண்ணுக்கு உவமை 5 தொழிலின்றித் துஞ்சும் நாஞ்சில் 6 நீரில்லாத 9 வீசி - உதவி 13 தோன்றும் 14 வெற்பன் 13 வரை - பக்கமலை

14. வந்தமாறு - வரையவந்தபடி சொல்லில் 11 பல்லோ ருவந்த உவகை யெல்லாம் 12 என்னுட் பெய்ந்தற்று எனக் கூட்டி, 3 மழைக்கண்ணும் 4 தளிர்மேனியு

* 'சென்றுசேக் கல்லாப் புள்ள — குளம்' என்பது 'அருக கேட்டன' என்பதுபோல நின்றது என்றார் பரிமேலழகர் (குறள் 210).

† இவ்வீரடியினையும் பயனிலை யுவமைச் சிறந்த உதாரணமாகக் காட்டினார் பேராசிரியர் (தொல் பொருள் உவமம் 14)

வேறுபட்டு நீ வருந்தாமல் வரைவொடு வந்தார், அவ்வுவகை எனக்கு இவ்வாறிருந்த தென்றவாறு

பி-ம் 1 மழைபெய்க 2 முன்முகை 8 சோகலர்

43 பாலை

கடன்முகந்து கொண்ட கமஞ்சூன் மாமழை
சுடர்நிமிர் மின்னொடு வலனேர் பிரங்கி
யென்றூ ழுழந்த புன்றலை மடப்பிடி
கைமாய் நீத்தங் களிறொடு படீஇய
5 நிலனும் விசும்பு நீரியைந் தொன்றிக்
குறுநீர்க் கன்ன லெண்ணுந ரல்லது
கதிர்மருங் கறியா தஞ்சுவரப் பாஅய்த்
தளிமயங் கின்றே தண்குர லெழிலி, யாமே,
கொய்யகை முல்லை காலொடு மயங்கி
10 மையிருங் கானம் நாறு நறுநுதற்
பல்லிருங் கூந்தன் மெல்லியன் மடந்தை
நலனெழி லாகஞ் சேர்ந்தன மென்று
மளியரோ வளியர் தாமே யளியின்
றேதில் பொருட்பிணிப் போகித்த
மின்றுணைப் பிரியு மடமை யோரே.

என்பது தலைமகன் பொருள்கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

— மதுரையாசிரியர் நல்லந்துவனார்.

வரி

2 சுடர்-ஒளி 4 யானை யெடுத்த கை 5 ஒன்றி-ஒன்ற. 6 குறுநீர் - நாழிகை வட்டிலில் அளவுபட்ட நீரால். கன்னல் - கன்னலை 7 கதிர்மருங் கறியாமல் - ஆதித்தன் எவ்வழியிலே சென்றானென் றறியாமல், உலக மஞ்ச 8 தளி - தளியொடு, எழிலி - ஆகுபெயராற் காலம் 9 கொய்ய முல்லை, அகைத்த முல்லை காற்றின், மயங்குதல் - ஒன்றோடொன்று நெருங்குதல். 10 மை - பசுமை 12. சேர்ந்தனம் - முற்று. 13. அளியர் அளியர் என்பது விரைவு

14 முனபோகி, இக காலததைக கணடு உரைநினையாது 15 பிரிநதோர 13 அளியரெனக கூடுக அளியரென றது அறிவிலலாதோ ரெனறவாறு ஓகாரம அசை, குறிபபுமாம

பி-ம் 4 கழைமாய 8 யினகு

44 முலலை

வநதுவினை முடிததனன வேநதனும பகைவருந
தநதிறை கொடுததுத தமரா யினரே
முரணசெறிந திருநத தானை யிரணடு
மொனறென வோரநதன பணையே நினதேர
5 முனனியங கூரதி பினனிலை யீயா
*தூரக பாக வொருவினை கழிய
நனனன னேறறை நறும்பூ ணததி
துனனருங கடுநதிறற கஙகன கட்டி
பொனனணி வலவிற புனறுறை யெனறாங
10 கனறவர குழீஇய வளபபருங கட்டூர
பருநதுபடப பணணிய பழையன படடெனக
கணடது நோனா னாகித திணிபோக
கணைய னகப்படக கழுமலந தநத
பிணையலங கணணிப பெருமபூட செனனி
15 யழுமபி லனன வருஅ யாணர
பழமபான னெலலின பலகுடிப பரபபிற
பொஙகடி படிகய மணடிய பசுமிளைத
தணகுட வாயி லனனோள
பணபுடை யாகத தினறுயில பெறவே

எனபது வினைமுறறி மீளுந தலைமகன தோபபாகறகுச சொல லியது

— குடவாயிற கீரததனார

---

* இவவடியினைப "பேரிசை யூரதிப பாகர பாஙகினும" எனறதுறைககு உதாரணமாகக காட்டி, "இது தானுறற இனபத தினைப பாகறகுக கூறியது" எனறார நசசினாரககினியா. (தொல. பொருள்., கறபு 5)

வரி

I. வினை முடித்தல் - வினையை ஆக்குதல் 2 தந்திறை - தமக்கு நிச்சயித்திருந்த திறை, தமராயின ரென்றது - பரிகரமாயினு ரென்றவாறு 4-5 படையின் முன்னே இயங்குகின்ற நின்றேராகிய ஊர்தி, பின்னிலை யீயா தென்றது - இனிப் பின்னிற்றலைக் கூடா தென்றவாறு 6 ஒருவினை யென்றது, மீண்ட தோகளை ஒரு வினையாய எனக், கழிய வென்றது, இச்சுரத்தைநாம கழிய என்றவாறு

7 நன்னன் முதலாயினார் சேரன் படைத்தலைவர் 11 பருந்துப்பலவு முண்டாகப் பண்ணிப் போர் செய்து, பழையன், சோழன் படைத்தலைவன் 13 கணையன், சேரன் படைமுதலி, முன் சொன்னவாக்குப் பிரதானி, கழுமலம் - ஓர் ஊர், 14 பிணையலங் கண்ணி - கட்டின கண்ணி, அல, அம - சாரியை சென்னி 18 குடவாயில் எனக் 15 அழும்பிலன்ன என்றதோடு தொடங்கிக 18 குடவாயிற்கு அடை அழும்பில் - பாண்டிநாட்டோ

15 அழும்பிலன்ன 17 காட்டுப 15 புதுவருவாயுடைய குடவாயில் 16 பரவை - குடிப்பரப்பு 17 பொங்கடி - யானை, கயம - கயத்தையும், நெருங்கிய மிளையையும் மண்டுதல் - நெருக்கம

19' துயில்பெற 6 ஊர்களாக .... கூட்டுக 9 ஆங்கு - அசை 'என்று' என்றது, 'என்று சொல்லப்பட்ட' என்று ஒரு சொல்லை எற்கும் 19 பண்புடையாகம், நாம செல்லுமளவும் இறந்துபடாதிருந்த பண்பு

பி-ம். 4 வறைந்தன பிணையே 9 கழிந்த. 10 கடமூர் உறையூர்ச் சலவியங்குமரனார்

45 பாலை.

வாடல் உழிஞ்சில் விளைநெற் றந்துண
ராடுகளப் பறையின் அரிப்பன் வொலிப்பக்
கோடை நீடிய வகன்பெருங் குன்றத்து
நீரிலா ராற்று நிவப்பன களிறட
5 டாளி லத்தத் தழுவை யுகளும்

காடிறந் தனரே காதலர் மாமை
யரிநுண் பசலை பாஅய பீரத்
தெழின்மலர் புரைதல் வேண்டு மலரே
யன்னி குறுக்கைப் பறந்தலைத் திதியன்
10 றொன்னிலை முழுமுதல் துமியப் பண்ணிய
புன்னை குறைத்த ஞான்றை வயிரிய
ரின்னிசை யார்ப்பினும் பெரிதே யானே
காதலர் கெடுத்த சிறுமையொடு நோய்கூர்ந்
தாதி மந்தி போலப் பேதுற்
15 றலந்தனெ னுழல்வென் கொல்லோ பொலந்தார்க்
கடல்கால் கிளர்ந்த வென்றி நல்வேல்
வான வரம்ப னடன்முனைக் கலங்கிய
வுடைமதி லோரரண் போல
வஞ்சுவரு நோயொடு துஞ்சா தேனே

என்பது வற்புறுக்குந் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

— வெள்ளிவீதியார்

வரி

1 துணர் - நெற்றின் கொத்து 2 பறை - கரடிகை, அரிப்பன ஒலிப்ப - விட்டுவிட்டு இசைப்ப 4 ஆர் ஆறு - போதற்கரிய வழி, நிவப்பன களிறு - ஓங்கின களிறு. 5 உகளுதல் - திரிதல் 7 அரிநுண் பசலை - ஐதாய் நுண்ணிதான பசலை 13 கெடுத்தல் - காணாதொழிதல் 15 உழறல் - தேடித் திரிதல், உழல்வேனோ வென்றுள் இறந்துபடுதலை நினைந்து 16 கடல்கால் கிளர்தல் என்பது, கடலிடம் கிளர்தல் என்றவாறு வேலாற் கடலோட்டிற் றதலால், கிளர்ந்த என்றார். கிளர்தல் - புடை பெயர்தல்

17-18 முனையாற் கலங்கிய மதிலாகிய ஓரரண் எனக் 18 19 அரண்போலத் துஞ்சாது உழல்வேனோ என்றுள் இறந்து படுதலை நினைந்து அரண் - ஆகுபெயர்.

பி - ம். 3 வியன்பெருங்

46 மருதம்

சேறறுநிலை முனைஇய செஙகட காரா
னூாமடி கஙகுலி னோனறளை பரிநது
கூாமுள வேலி கோடடி னீககி
நீாமுதிா பழனதது மீனுட னிரிய
5 வநதூமபு வளளை மயககித தாமரை
வணடூது பனிமல ராரு மூர,
யாரை யோநிற புலககேம வாருற
றுறையிறந தொளிருந தாழிருங கூநதற
பிறரு மொருததியை நமமனைத தநது
10 வதுவை யயாநதனை யெனப வஃதியாங
கூறேம வாழிய ரெநதை செறுநா
களிறுடை யருஞசமந ததைய நூறு
மொளிறுவாட டானைக கொறறச செழியன
பிணட நெலலி னளளூ ரனனவென
15 னொணடொடி ஞெகிழினு ஞெகிழக
சென்றீ பெருமநிற றகைககுநா யாரோ *

எனபது வாயில வேணடிச சென்ற தலைமகறகுத தோழி வாயின மறுததது †

— அளளூா நனமுல்லையாா

உரை

7 புலககேம - புலபபேம, அதறகு யாரோ நீ யெனக ஐகாரம - இடைச சொல என்ன உறவினை நீ எனறபடி, வாருறறு - நீடசியுறறு 8 உறை யிறநது - மழைககால வீழச்சியைக கடநது. 9-10 பிறரு மொருததியை வதுவை யயாநதாய என்று கின்றார்கள், என்று

* ஆசிரியம ஓகாரததான இறறமைககு இதனையே காடடாகக காடடினா உரையாளா பலரும † "இது வாயின மறுததது" என்றும, 'வணடூது பனிமல'ரெனவே வைகறையும வநத தென்றும, "செலலாக காலைச செலகென விடுததது" என்றும், "உறுகண காததறபொருட்டாகத தலைவி வருநதினும நீ செல லென்றாள, தலைவன செலலாமை அறிதலின" என்றும கூறி

சொல்லுகின்றவர்கள் நம் மனையிலே கொண்டுவந்து சொல்லாநின்றார்கள் என்றவாறு, தருதல் - அவனைச் சொல்லும்பொழுது அவனைப் புகுதவிட்டுச் சொல்லுதல் 11 கூறேம் - நீ யயாந்தா யென்று யாங்கள் சொல்லேம் 12 தத்தைய நூறும் - போர் சிதைத்துயக் கெடுக்கும் 14 அள்ளூர் - அள்ளியூர், அன்ன என்னுடைய 15 நெகிழ்தல் - கழறல் 14 'என்' என்றுள தானவன்னனும் வேற்றுமை யின்மையால் 15 ஒண்டொடி என்று ஆகுபெயரால் தலைவியை யாக்கி அவள், மெலியினும் மெலிக வென்பாரு முளர். 16 சென்றீ - செல், தகைக்குநா - விலக்குவார்.

6 வண்டூது பனிமல ரென்றது, இராக்கால மானபடியாலே வண்டு உள்ளே ஊதும் மலர்

காரான் தனக்கு நிலையென்று புகுதப்பட்ட கொட்டிலை நீராலுஞ் சாணகத்தாலுந் தானே சேறாக்கிக்கொண்டு, தளையையு மறுத்துக்கொண்டு, பழனத்துக்குக் காவலாகிய வேலியையுங் கோட்டா லெடுத்து, மீன்களிரிய தாமரையைச் சூழ்ந்த வள்ளையை மயக்கி, மலர்ச்சி யின்றி வண்டொடு குவிந்த தாமரையை ஆர்ந்தாற்போல, நீயே ஆதரித்துக் கொள்ளப்பட்ட இவளை நீ தானே வேறுபடுத்தி நாணமாகிய தளையையு மறுத்துக்கொண்டு, பரத்தையர்க்குக் காவலாகிய விறலியையும் பாணனாகிய கோட்டாலே நீக்கி, அப் பரத்தையருடனுறையும் தோழி மாரிரிய அப்பரத்தையருடைய தாயமாரையும் மயக்கி, அகமலர்ந்து நுன்னை எதிரேற்றுக் கொள்ளாத மகளிரை நுகர்வானொருத்தனல்லையோ என்றவாறு

பி - ம் 9. யெம்மனை 13 கொற்கைச் 14 ரன்ன வெம்மொ.

47 பாலை

அழிவி லுள்ளம் வழிவழிச் சிறப்ப
வினையிவண் முடித்தன மாயின், வல்விரைந்
தெழுவினி வாழிய நெஞ்சே யொளிதலை

னாநச "'வண்டூது பனிமல' ரென்ப பிறர்க்குரிய மகளிரென வும், அவரை நயப்பா யெனவும் உள்ளுறையுவமம் மருதத்துக் கண் வந்தது" என்றார் பேரா (தொல் பொருள் 3, 147, 239, 304.)

யலங்குகழை நரலத் தாக்கி விலங்கெழுந்து
5 கடுவளி யுருத்திய கொடிவிடு கூரெரி
விடர்முகை யடுக்கம் பாய்தலி னுடனியைந்
தமைக்கண் விடுநொடி கணக்கலை யகற்றும்
வெம்முனை யருஞ்சுர நீந்திக் கைம்மிகக்
கக்கனட்டா கல்லோரு மறைய மனைவயின்
10 றெண்ணொடி மகளிர் வெண்டுறிக் கொளாஅலிற
ருறுநடைப புறவின் செங்காற் சேவல்
நெடுநிலை வியன்கர் வீழ்துணைப் பயிரும்
புலம்பொடு வந்த புன்கண் மாலை
யாண்டுளர் கொல்லெனக் கலிழ்வோள் எய்தி
15 இழையணி நெடுந்தேர் கைவண் செழியன்
மழைவிளை யாடும் வளங்கெழு சிறுமலைச்
சிலம்பிற் கூதளங் கமழும் வெற்பின்
வேயபுரை பணைத்தோட் பாயும்
நோய்சா விட முயங்குகம் பலவே

எனபது தலைமகன் இடைச்சுரத்து அழிந்த நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

— ஆலம்பேரிசசாத்தனார்.

வரி

1 வழிவழி - மேன்மேலும் 3 தழைத்த தலை 4 விலங்குபக்கம் 5 கடுவளி - சூறவளி உருத்திய - வெப்பமுறப் பண்ணிய 6-7 பரத்தலான், அமையிற்கண் விடுகின்ற ஓசை 8 முனை - போர் செய்யுமிடம் 10 திரிக் கொள்ளுதலால், 12 பயிருமெனக் 16-17 சிறுமலை யென்னும் பெயரினையுடைய வெற்பு, சிலம்புபக்கமலை. 18 தோளிடத்துப் பரந்த நோய். 19. அசா-நோயான வருத்தம்

2 வினை முடித்தனமாயின் 19 பலபடியாக முயங்குவேம் 3. எழு நெஞ்சே என்றான். 8. நீந்தி 14 எய்தி என்க.

பி - ம். 5 யருத்திய 7 கலைக்கண்ம 12. கிளைத்துணை.

48 குறிஞ்சி

அன்னாய் வாழிவேண் டன்னை நின்மகள்
* பாலு முண்ணாள் பழங்கண் கொண்டு
நனிபசந் தனளென வினவுதி யதன்றிறம்
யானுந் தெற்றென வுணரேன் மேனாள்
5 மலிபூஞ் சாரலென் றோழி மாரோ
டொலிசினை வேங்கை கொய்குவஞ் சென்றுழிப்
† புலிபுலி யென்னும் பூசல் தோன்ற
வொண்செங் கழுநீர்க் கண்போ லாயிதழ்
ஊசி போகிய சூழ்செய் மாலையன்
10 பக்கஞ் சேர்த்திய செச்சைக் கண்ணியன்
குயமண் டாகஞ் செஞ்சாந்து நீவி
வரிபுனை வில்ல னொருகணை தெரிந்துகொண்
டியாதோ மற்றம் மாதிறம் படரென
வினவி நிற்றந் தோனே யவற்கண்
15 டெம்முள் ளெம்முண் மெய்ம்மறை பொடுங்கி
நாணி நின்றனெ மாகப் பேணி
ஐவகை வகுத்த கூந்த லாய்நுதல்
மையீ ரோதி மடவீர் நும்வாய்ப்
பொய்யு முளவோ வென்றனன் பையெனப்
20 பரிமுடுகு தவிர்த்த தேர னெதிர்மறுத்து
‡ நின்மக ளுண்கண் பன்மாண் நோக்கிச்
சென்றோன் மன்றவக் குன்றுகிழ வோனே
பகன்மா யந்திப் படுசு ரமையத்

---

* இது "பசியட நிற்றல்" என்னும் செவிலி கூற்றென்னும்.

‡ இது "உருவு நிறுத்த காமவாயில்" என்னும் கூற்றுவா பேரா.

† "இது புலிகாத்தற்கு வந்தானென்ன இடமுரைத்தது" என்பார் நச். "ஒண்செங்கழுநீர் ... நீவி" என்றவழி, மருதத்திற்குக் கருப்பொருளாகிய கழுநீரும், குறிஞ்சிக்குரிய வெட்சிப்பூவும் அணிந்தோனென்றமையாற் கருப்பொருண் மயக்கமாயிற்று என்பர் இளம். (தொல் பொருள் 270 510 273 207 15)

தவனமறை தேள நோககி மறறிவன்
25 * மகனே தோழி யெனறன
$ ளதனள வுணடுகோண மதிவல லோாககே

எனபது செவிலித்தாயககுத் தோழி அறததொடு நினறது †

— ‡ தங்கால் முடக்கோவனா
ர்

1 வேணடு - நான சொலலுகினறதனை விருமபு 4 தெற றெனை-தெளிய, தோனற 7 பூசல தோனற - தோன றிறறுக 8 கண - மகளிாகண இகழ - பூ 9 ஊசி யாற கோததுச சுறறின பூமாலை ஊசி போறலான அலலி யெனறு போகல - அது கழிநதுத தொடுததல எனறுமாம 11 குயம - முலை குயமண டாகம, மாாபிற சதை - நிலி - பசி, உதிாநது 12 வரி - சித திரம, வரிதலுமாம 13 மா படா திறம யாது திறம - வழி 14 சுறறநதோன நினறேன 15 மெயமமறை பொடுஙகி - முதுகிலே மறைநதொடுஙகி

16. பேணி 17 குழத கூநதல

18 மையீரோதி மகளிா எனறு ஒரு பெயாபபடுததி ஒனறுக குக 19 எனறனனுய 20 எதிா மறுதது நோககு தல - எதிாததுப பாாததுவிட்டபின பாாததல 21-22 நோககிச சேறல நோககா நினறுபோதல 23 பகற பொழுது மாயகினற அநதிப பொழுது படு சுடரை புடைய பொழுது 14 தேளம - திககு மகனே - ஒரு புருஷனே எனறு வியநது கூறிறறு புலி யென னுஙகாட்டிலே வநது உதவினன எனறவாறு 26. அதனளவாக பணடோா கோடபாடு விசாரிபபாாககு கோள - விசாரம

* இது தலைவனை எததல எனறும, $ ‘இதனளவுணடு கோல்’ எனறு பாடஙகொணடு ‘துணிவினகண ஐயஞசிறிது நினைததல’ எனறும † ‘இது செவிலி கூறறினைத தோழி கொணடு கூறியது’ எனறும, கூறுவா நசசினாாககினியா (தொல பொருள 207, 115 சொல 270) ‡ கோவனா எனறும பாடம.

7 புலி யென்பது, வேங்கை மலர் கொய்யக் காழ்ந்து கொடுக்கு மென்றோ பேதைத் தன்மை அதூஉம் மலையில் வாழ்வார்க்கு உள்ளதோர் பண்பு

பி-ம். 9 சூசு போகிய 11 குயமாண்டாக 13 படாமென 18 வைப்போதி மகளிர் (செவிலிக்குத் தோழி)

49 பாலை

கிளியும் பந்துங் கழங்கும் வெய்யோ
ளளியு மன்புஞ் சாயலு மியல்பு
முன்னாட் போலாள் இறீஇயரென் னுயிரெனக்
கொடுந்தொடைக் குழவியொடு வயின்மரத் தியாத்த
5 கடுங்கட் கறவையிற் சிறுபுறம் நோக்கிக்
குறுக வந்து குவவுநுதல் நீவி
மெல்லெனத் தழீஇயினே னாக வென்மக
ணன்னர் ஆகத் திடைமுலை வியர்ப்பப்
பல்கான் முயங்கினண் மன்னே யன்னோ
10 விறன்மிகு நெடுந்தகை பலபா ராட்டி
வறனிழ லசைஇ வான்புலந்து வருந்திய
மடமா னசாவினந் திரங்குமரற் சுவைக்குங்
காடுடன் கழிதல் அறியிற் றந்தை
யல்குபதம் மிகுத்த கடியுடை வியனகர்
15 செல்வழிச் செல்வழி மெய்ந்நிழல் போலக்
கோதை யாயமொ டோரை தழீஇத்
தோடமை யரிச்சிலம் பொலிப்பவவ
ளாடுவழி யாடுவழி யகலேன் மன்னே

என்பது உடன்போயின தலைமகளை நினைந்து செவிலித்தாய் மனையின்கண் மயங்கியது

— † வண்ணப்புறக் கந்தரத்தனார்

---

* இதனை இத்துறைக்கே கொண்டு "'அல்குபதம் மிகுத்த கடியுடை வியனகர்' என நெல்லுடைமை கூறியவதனானே வேளாண்வருண மென்பது பெறாஅம்" என்பர் நச். (தொல். பொருள் 15, 42) † வளைப்புறக் கந்தரத்தனார் வண்ணப்புறக்கல்லாடனார்.

வரி

1 வெய்யோள் - பெய்யா 2 இயலபு - செயதி 3 முன
னோட் போலாமை, அவனோடு கூட்டத்தால் வேறுபட
டிருத்தல் என-எனச் சொலலி 4 கொடுநெடுந்தொடை—
வளைந்தகால், வயினமாம - மரத்துவயினெனக் ஒரி
டத்து மரம எனறுமாம 5 கடுங்கட் கறவை - விரை
ந்து விரைந்து கனறைப பாாககினற பசு இன - உவ
மம் சிறுபுறம - முதுகு 8 இடைமுலை - முலையிடை
9 முயங்குதல ? முயங்கல முனா - கழிவு அதனை
அறியபபெறறிலேம் எனறவாறு போககை நினைந்து
வியாகதும பலகாலை முயங்கிறறு அனனோ - ஐயோ !
10 பாராட்டி - மனனைக கொணடாடி 11 வறக
டமா யுலறின நிழலிலே தஙகிக 13 கழிதலறியின
எனக 11 மேகநதை பெறறுத்து வருந்திய மடமா
னாகிய இளம 13 உடன - அவனுடு அவனுடு கூட
14 பதம - சோறு 15 மெயநிழல - அவள மெய
யினிழல கோதை கிடசி 15 மெயநிழல்போல
18 அகலேன எனக

பி - ம் 2 மேரு 6 குறுககசெனறு 9 பணமாண
10 பாராடட 17 தொடையபை (மனையினகண மயஙகியது)

50 நெய்தல்

கடலபா டவிந்து தோணி நீங்கி
நெடுநீ ரிருங்கழிக் கடுமீன் கலிப்பினும்
வெவவாயப பெணடிர் கெளவை தூற்றினும்
மாணிழை நெடுந்தோ பாணி பிறபப
5 பகலு நமவயி னகலா னாகிப
பயினறுவரு * மனனே பனிகூர் சேர்பப
னினியே, மணபபருங காமந தணபப † நீந்தி
வாரா தோராநமக கியாது றெனனாது
மலலல் மூதூர் மறையினை சென்று
10 சொலலி னெவனோ பாண வெலலி
மனைசேர பெணணை மடிவா யன்றி
றுணையொன்று பிரியினுந துஞசா காணெனக்

* 'முனனே' † 'நீங்கி' எனபன பாடங்கள்

கண்ணிறை நீர்கொடு கரக்கு *
மொண்ணுத லரிவையா னென்செய்கோ வெனவே

என்பது தோழி பாணனுக்குச் சொல்லியது

— கருவூர்ப் பூதஞ்சாத்தனார்

வரி

1-2 'அவிழ்ந்து' 'நீங்கி' என்று நின்ற செய்தென் னெச்சங்களைத் திரித்துச் செய வென் னெச்சமாக்கக், கூட்டுவோர் சையவிழ்ந்தார் றோணியுள்ளே புகுமென்றபடியாம், நீங்க என்றா அக்காலம் பார்த்துக், கடுமீன்-சுறா, முதலியன, கலித்தலு - செருக்கொடு திரிதல், அவிய - அவிழ்ந்த காலத்திலே 4 பாணி - தாழ்த்த காலம் 5 பகலும் என்ற உம்மை , 6 பயின்று - அடுத்து, மன், அது கழிந்தது, ஏகாரம் ஈற்றசை, வரும் என்பது முற்று 7 மணப்பருங்காமம் - களவுக்காலத்துக் கூடுதற்கரிய வேட்கை, தணப்ப - இது தமக்கு நீங்குகையாலே, நீந்தி - கழிந்து 8 யாரென்றது - என்ன உறவினரென்றது 12 ஒன்று துணை எனக், ஒன்றுதல் - கூடுதல், பிரியினும் என்ற உம்மை எச்சவும்மை, நெடும் பிரிவின்றி இணைந்து ஒன்றுதலை பிரியினுமென்றமையான், துஞ்சா என்று பன்மை கூறினார், இப்படியே அவ்வினங்கள் செய்வனவென்று 13, ஆற்றுத் தன்மை பிறரறியாமை மறைத்துச் செலுத்தும்

கூடி நீங்கிப்போம் வழியிலே தாம் வருங்காலத்தும் அலர் தூற்றினாராயினும் பயின்றுவரும் முன், இப்பொழுது வேட்கை நீங்குதலான் வருகின்றிலான், அங்ஙனம் வாராதோர் நமக்கு என்ன உறவினரென்றது, துஞ்சாக்கண்ணென்று சொல்லி, கண்ணிறை நீர்கொடு கரக்கும் யான் இதற்கு என் செய்வேனென்று நீ இதனைச் சொல்லின் நன்றும் பாணனே என்பப் பாணனுக்குத் தோழி கூற்றுக்குக் 13 இதற்கென்றது அன்றில் துஞ்சா வருத்தத்தை நோக்கி 11 மடிவாய் - வளைந்தவாய்

பி-ம் 11 மடல்வா கருவூர்ப் பூதனார்மகனார் கொற்றனார்

---

* இப்பாட்டினை "மெல்லியற் பொறையும் நிறையும்" என்ற துறைக்கு உதாரணமாகக் காட்டி, "இதனுட் காம மிகுதியால் கண்தாமே அழவும், கற்பிற் கரக்குமென்ற தலைவி பொறையும

51 பாலை

ஆள்வழக்கு அற்ற சுரத்திடைக் கதிர்தெறப்
நீளெரி பரந்த நெடுந்தாள் யாத்துப்
போழ்வளி முழங்கும் புல்லென் உயர்சினை
முடைநசை இருக்கைப் பெடைமுகம் நோக்கி
5 ஊன்பதித் தன்ன வெருவரு செஞ்செவி
எருவைச் சேவல் கரிபுசிறை தீய
வேனில் நீடிய வேயுயர் நனந்தலை
நீயுழந் தெய்தும் செய்வினைப் பொருட்பிணி
பல்லிதழ் மழைக்கண் மாஅ யோள்வயிற்
10 பிரியிற் புணர்வ தாயிற் பிரியாது
ஏந்துமுலை முற்றம் வீங்கப் பல்லூழ்
சேயிழை தெளிர்ப்பக் கவைஇ நாளும்
மனைமுதல் வினையொடும் உவப்ப
நினைமாண் நெஞ்சம் நீங்குதல் மறந்தே

என்பது பொருள்வயிற் பிரிவு கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குத் தலைமகன் சொல்லியது

— பெருந்தேவனார்.

வரி

2 மிக்க உஷ்ணம் 9 வயின் - இடத்தினின்றும் 10-11 தம்மிற் பிரியாதேந்தின முலை முற்றம் - பரப்பு 13 மனைமுதல் - தலைவி, வினை - இல்வாழ்க்கை

நிறையும் தோழி பாணற்குக் கூறினள், அவன் தலைவற்கு இவ்வாறே கூறுவனெனக் கருதி 'இனி' என்றதனால் கற்பும் பெறும்" என்றார் நச்சினார்க்கினியர் (தொல் பொருள் 152)

'"எல்லி, மனைசேர் வெனவே" என்பது துன்பத்துப் புலம்பல், என்பது, பிரிவாற்றாது துன்புறுங்காலை, அவ்வாற்றாமை தலைமகற்கின்றித் தானே துன்புறுகின்றாளாகச் சொல்லுதல். அவை கூட்டத்தை வெறுத்த குறிப்பாயினும் அக்கூட்டத்திற்கே நிமித்தமாகும், ஆராயுந்துணரி னென்றவாறு' என்பர் பேரா (தொல் பொருள் 270)

8 அப்பொருட் கூட்டம் 10 பிரிவாயிற் புணர்வது அதனினும் பிரிய நினையாது 13 இல்வாழ்க்கைத் தொழிலொடு நிகழும்படி 14 நினையாய் நெஞ்சே என்றான். என்றது, பிரியில் இவள் இறந்துபடும் என்பது கருத்து.

பி-ம். 10 பிரியப்புணர்வ கடுகு பெருந்தேவனார்

52 குறிஞ்சி

வலந்த வள்ளி மரனோங்கு சாரற்
கிளர்ந்த வேங்கைச் சேணெடும் பொங்கர்ப்
பொன்னேர் புதுமலர் வேண்டிய குறமகள்
இன்னா இசைய பூசல் பயிற்றலின்
5 ஏக லடுக்கத் திருளளைச் சிலம்பின்
ஆகொள் வயப்புலி யாகுமஃ தெனத்தத்
மலைகெழு சீறூர் புலம்பக் கல்லெனச்
சிலையுடை யிடத்தர் போதரு நாடன்
நெஞ்சமர் வியன்மார் புடைத்தென அன்னைக்
10 கறிவிப் பேங்கொ லறியலங் கொல்லென
இருபாற் பட்ட சூழ்ச்சி ஒருபாற்
சேர்ந்தன்று வாழி தோழி யாக்கை
இன்னுயிர் கழிவ தாயினு நின்மகள்
ஆய்மல ருண்கட் பசலை
15 காம நோயெனச் செப்பா தீமே

என்பது தலைமகள் வேறுபட்டமையறிந்த செவிலித்தாய்க் குத் தோழி யறத்தொடு நிற்குமெனத் தலைமகள் சொல்லியது.

— நொச்சிநியமங்கிழார்.

வரி

1-2 மரனோங்குசாரலிடத்து வலந்த வள்ளியையுடைய கிளர்ந்த வேங்கை யென்க 9 நெஞ்சமர்வியன் மார்பு - நம்முடைய நெஞ்சம்மேவினவனுடைய பெரிய மார்

* "இது நிறைப்புறமாக "விட்டுயிர்த் தழுங்கல்" என்றும், "செறிவு நிறையுஞ் செம்மையுஞ் செப்பு, மறிவு மருமையும் பெண்

மைக காரணமாக வுடைத்து 14 உண்கட்பசலை எனக 10 அறியலஙகொல்லென - அறிவியாதொழி யககடவேமோ என 11 ஒருபாற 12 சோநதனறு - சொலலககடவதான ஒரு கூறறிலே சோநதது 15 அது சொலலுமிடததுக காமநோயெனறு இஙங னம விளஙகச சொலலாது கூடடமிலுடடததாற சொலலுக வெனறவாறு

' ' வேஙகைஙயக கொடிசூழ அவவேஙகையிலே ஆலருண டான அளவில ஆணடுவாழு மறவா புலி புலி எனறு பூபபறிததற குச சொனன அரவததாலே ஊரெலலாம ஆரவாரிததாற போல அவரை நாம் தலைபபெயதவளவிலே அலா பிறநததாக அவ வலா முதறசீராலே முகிழமுகிழததுப பினனை யெலலாரு மறிநதது எனறவாறு

பி - ம். 10 அறிவியேஙகொல மாறறாகிழாரமகனா கொற றஙகொறறனா

53 பாலை

அறியாய வாழி தோழி யிருளற
விசுமபுடன விளஙகும விரைசெலற றிகிரிக
கடுஙகதி ரெறிதத விடுவாய நிறைய
நெடுஙகான முருஙகை வெணபூத தாஅய
5 நீரற வறநத நிரமபா நீளிடை
வளளெயிறறுச செநநாய வருநதுபசிப பிணவொடு
களளியங காடட கடததிடை யுழிஞசி
லுளரொன வாடிய சுரிமூகக நொளளை
பொரியரை புதைதத புலமபுகொ ளியவின்
10 விழுததொடை மறவா விலலிட வீழநதோ

பாலான" என்ற இலககணததோ டொததமைநதது "இனனுயிர கழிவ தீமே" எனறது எனறும் கூறுவா நச இனிபபோரா இவவடிகளை "வாழகனை முனிநது தலைமகள் சொல்லியது" என்பா. (தொல பொருள III., 209., 271)

'ஏகலடுககம' எனபதில 'ஏ' பெருககததையும அடுககுதலை யும் உணர்ததிறறு எனறா நச (தொல் சொல 305.)

றெழுத்துடை நடுகல் லின்னிழல் வதியு
மருஞ்சுரக் கவலை நீந்தி யென்று
மில்லோர்க் கில்லென் றியைவது கரத்தல்
வல்லா நெஞ்சம் வலிப்ப நம்மினும்
15 பொருளே காதலர் காத
லருளே காதல ரென்றி நீயே

என்பது வறப்புறுக்குந் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

— சீத்தலைச் சாத்தனார்

வரி:

1 அறியாய் காண் 2 திகிரி - ஆதித்தன் 3 எறித்தலாற் பிளந்த பிளப்பு 4 தாஅய் - தாவ 5 நிரம்பா - தொலையாத 6 அப்பிணவொடு 11 வதியும் 12 சுரம் 7 கோழரை யுழிஞ்சில் 9 பொரியரை புதைத்துப் பற்றிக் கிடக்கிற 10 விழுத்தொடை - தப்பாத தொடை 14 வல்லா - மாட்டா, 15 காதலர் காதல் பொருளே

14 நம்மேல் அருளே காதலரென்று நின்று யாதலால் 1 அறியாய் காண் எனக்

12 நீந்திக் 15 காதலித்தது எனக்

வேறு நிழலில்லாமையால் 11 கல்லின் நிழல் இனிய நிழலாயிற்று.

54 முல்லை

விருந்தின் மன்ன ரருங்கல நெறுப்ப
வேந்தனும் வெம்பகை தணிந்தனன் றீம்பெயற்
காரு மார்கலி தலையின்று தேரு
மோவத் தன்ன கோபச் செந்நிலம்
5 வள்வா யாழி யுள்ளுறு புருள்க

---

* இப்பாட்டினை இத்துறைக்கே உதாரணமாகக் கொண்டு, பிரிதல் நிமித்தமென்றும், தலைவன்கண் நிகழ்ந்தது தலைவி நினைந்து தோழிக்குக் கூறியது என்றும் கூறுவர் நச். (தொல் பொருள், 14, 43.)

* கடவுக் காணகுவம் பாக மதவுநடைத்
தாமபசை குழவி வீஙகுசுரை மடியக்
கனையலங குரல காறபரி பயிறறிப்
படுமணி மிடறற பயநிரை யாயந
10 கொடுமடி யுடையா கோறகைக் கோவலா
கொனமறையங குழலா பினனிறுத தூஙக
மனைமனைப படாஅ நனைநகு † மாலைத
தனகெனை வாழாப பிறாக்குரி யாளன
பணணன சிறுகுடிப படப்பை நுணணிலைப்
15 புனகாழ நெல்லிப பைஙகாய தினறவா
நீாகுடி சுவைப்பின றீவிய மிழறறி
‡ முகிழநிலாத திகழதரு மூவாத திஙகள
பொனனுடைத தாலி யெனமகன னொறறி
வருகுவை யாயின றருகுவென பாலென
20 விலஙகமாக் கணணன் விரலவிளி பயிறறித
திதலை யலகுலெங காதலி
புதலவற பொய்யசுகும பூஙகொடி நிலையே

எனபது வினைமுடித்து மீளுந தலைமகன் தோப்பாகறகுச் சொலலியது

— மாறறாகிழாாமகனாா கோறறஙகோறறனாா
வரி

1 புதுமை, தெறுப்ப - குவிப்ப 2 வேநதன - தான துணையாகப்போன வேநதன 3 ஆாகலி தலையினறு - ஆரவாரத்தோடு பெயதது, தலையிறறு எனபது தலை

* "இது பாகற குரைத்தது" எனறும் † "முலலைக்கடகாரும மாலையும வநதது" எனறும், ‡ "காாகாலத்து மீளகினறான முகிழ நிலாத திகழதறகுச் சிறநத வேனிலிறுதிககண தலைவிமாட்டு நிகழவனகூறி, அவை காணடறகுக் கடிது தேரைச் செலுத தெனறது" எனறும், "முலலைககண வேனில வநதது" எனறும், வேநதன பகைமையைத தானதணிவித்தமை கூறலின அநதணன தூதிற பிரிநதமை பெறறும" எனறும் கூறினா நச். (தொல். பொருள் 6 12, 26.)

யின்று என மெலிந்தது 4 ஓவமபோன்ற நிலம், ஓவம் - சித்திரம் 5 உளளுறறுருள, உள்ளுறுதல - பெயலால நனைதல.

7 தாமபாறகட்டின குழவியிடத்தே தன வீங்கின சுரை மடியவேண்டிக 8 கனைககின்ற குரலவாயககாற செலவைப் பயிலச செய்து 12 மனைதொறும பட ரும எனக

9 பயநிரைக 7 குழவியையுடைய 12 மனை எனக் சோபபாருமுள்ளார், 9 பாறபசுவினம

10 தொடுமடி அடகுபறித்திடுதறகுக் குழியககோலின மடி 11 பினறை - ஆயததினபின், தாஙக - மெததென நடகக 12 நனைநகுமாலை - மொட்டு மலரும மாலைக கணணே 16 இனிதாக வாராதனத சொலலி

17 முகிழ்நிலா - முகிழககின்ற திஙகள், விசி 18 பொன ஞடைய புலிபபறறலி, * ஒறறி - நினைந்து 20 ஒருக கடித்துப பாககும கணணளாய, விரலால அழைத்து

22 பூஙகொடிநிலை 6 காணகுவம கடவுக எனக

பி - ம் 6 கடவிக காணகுவமம் பயனிரையாயம 15 புனக னெலலி நொசசி நியமஙகிழார மகனோ

55 பாலை

காயநதுசெலற கனலி கலபகத தெறுதலி
னீந்து குருகுருகு மென்றாழ நீளிடை
யுளிமுக வெமபர லடிவருத தாறலின
விளிமுறை யறியா வேயகரி கானம
5 வயககளிறு பனன காளையொ டென்மகள
கழிநததற கழிநதனறே விலனே | யொழிந்தியா
னூதுலைக குருகி னுளளுயிாத் தனைசஇ
வேவது போலும வெயய நெஞசமொடு,

---

* "வருவதொறறி" என்னுமிடத்தும 'ஒறறல' நினைதல் என்றார், அடியார்ககுநல்லார் (சிலப அரஙகு 65)

* கணபடை பெறேன் கனவ வொண்படைக்
10 கரிகால வளவனொடு வெண்ணிப பறந்தலைப்
பொருதுபுண ணுணிய சேர லாத
னழிகள மருஙகின வாளவடக கிருநதென
வினனு வினனுரை கேடட சானறோ
ரருமபெற லுலகத தவனொடு செலீஇயா
5 பெருமபிறி தாகி யாஙகுப பிறிநதிவட
டோதல வேணடியெற றுறநது
போதல செலலா வெனனுயிரொடு புலநதே

எனபது புணாநதுடனபோன தலைமகட கிரஙகிய தாய தெருடடு மயலிலாடடியாககு உரைததது

— மாமூலனா.

வரி

3 உளிபோனறா முகததை யுடைய பரல 4 விளிமுறை யறியா - இனன விடததில இனன கேடுவரு மெனறு அறியாத, காடு, 6 ஒழிநது - விடடிருநது 9 கனவ - வாயவெருவ 11 புண - புணணுககுத தானழிநதமை 12 வாள - வாளொடு 13 இனனு இனனுரையாவது - மரிககினறேனெனற இனனுமையும, புறபபுண படட பழிதீா இருநது உயிாவிடுகினறேனெனகிற இனிமையுமுடைய உரை 14 உலகம - வீரசுவாககம 15 இவடகாதல வேணடி - இவவுலகி லிருநத ஆசையால 16 எனனைப பிரிநதுவிடடுப போதல

17 புலநது - புலநதேனெனத தனமை வினையாககுக உயிரொடு புலநது 6 அழிநதெனபாருமுளா 6 ஒகாரம் - ஒழியிசை 9 கனககணடு வருநதுமபடி 17. போகா திருககினற எனனுயிரெனக

சானறோா தஙகளுககவனனியனுகியவன வடககிருநத வழி அசசானறோா உயிாதுறநதமாததிரமும யான மாட்டிறறிலேன எனமகளுககு எனறு அதறகு நோகினறேன எனறவாறு

பி - ம் 8 போலுமவல நெஞசமொடு

* "தாயககு முரிததாற போககுடன கிளப்பின" எனற சூததிரத்திறகு இவ வடியை உதாரணமாகக காட்டினா நச. (தொல் பொருள் 198)

58 மருதம்

* நகையா கினறே தோழி நெருநன
மணிகண டனன துணிகயந துளஙக
விருமபியன றன்ன கருஙகோட டெருமை
யாமபன மெலலடை கிழியக குவளைக
5 கூமபுவிடு பனமலர மாநதிக கரைய
காஞசி நுணடா தீரமபுறத துறைபப
மெலகிடு கவுள வலகுநிலை புகுதரூந
தணடுறை யூரன றிணடா ரகலம
வதுவைநாளணிப புதுவோரப புணரிய
10 பரிவொடு வரூஉம பாணன றெருவிற
புனிறறாப பாயநதெனக கலஙகி யாழிட
டெமமனைப புகுநதோனே யதுகணடு
மெயமமலி யுவகை மறையினெ னெதிரசென
றிமமனை யனறஃ தமமனை யெனற
15 வெனனுந தனனு நோககி
மமமா நெஞசினோ னொழுதுநின றதுவே.

எனபது. பரததைமனைககுச செலகினற பாணன தன்மனைககு வநதானாகத தோழிககுத தலைமகள சொலலியது

—மதுரை அறுவைவாணிக னிளவேடடனார.

வரி

2. மணி - பளிககு மணி 3 இருமபாற செயதா லொதத கருங கோடு 7 மெலகிடுதல - அசையிடுதல அலகு நிலை - தஙகு மிடஙகளிலே 8 அகலம 9 புணர வேணடி 9 வதுவை ஒபபனையுடைய, புதுவோா-
10 பரததையா. 13 மெயமலி உவகை - உடமபு பூரிககும படி யெழுநத உவகை 15 நோககி - விசாரிதது

இருமபியனறனன கருஙகோட டெருமை கயங கலஙக ஆமபல மெலலடை கிழியக குவளைக கூமபுவிடு பனமலரை

* இது "பிறன பேதைமை பொருளாக நகைத்து" என்றார் பேரா. (தொல். பொருள் 252)

மாநதிக காஞசி நுணடாது புறததுறைபப மெலகிடு கவுளவாயத தஙகுகிலைககட புகுதரு மெனறது, இருமபுபோனற நெஞசினை யுடையராகிய பரததையா ஊரா முழுதங கலஙகத தான முனபு கூடின பரததையா தாயமாா கலஙக, அபபரததையா அவ வாமபறபூபபோலக குவியக, குவிதலவிடட குவளை மலா போலும பூபபெயது கொளளபபடட பரததையரை நுகாநது வருகினற காலதது, வழியிலகபபடட சேடியா முதலாயினாரை நுகாநது, பினனுஞ சிலரைக கூடடக கொடுநாக கெறிநது கொணடு, நமமனையிலே தஙகுதறபொருட்டு வருகினறான எனறு தோழிககு வாயில மறுததது

4 | குவளைக 5 கூமபுவிடு பனமலரெனறதனனே 'ஆமபற பூககுவிதல்|கொளக பூ ஆணடுக' கூறிறறிலரேனும குறிபபினற கொளக

15 எனனுநதனனும நோககி எனறது - எனது இகழசசியும தனது இளிவரவும நோககி எனக.

57 பாலை

சிறுபைந தூவிச செஙகாற பேடை
நெடுநீா வானதது வாவுபபறை நீநதி
வெயிலவி நுருபபொடு வநதுகனி பெறாஅது
பெறுநாள யாணர் துளளிப பையாநது
5 புகலேக கறற புலலெ னுலவைக
குறுஙகா விறறிப புனறலை நெடுவீழ
திருமபிணாத துறுகற நீணடி வளிபொரப
பெருஙகை யானை நிவபபிற றூஙகுங
குனற வைபபி னனாறூழ் நீளிடை
10 யாமே யெமிய மாநத தாமே
பசநீா விரிநத பலகதிர மதியிற
பெருநல லாயகவி னொளிஇச சிறுபீா
வீயோ வணணங கொணடனறு கொலலோ
கொயசுவற புரவிக கொடிததோச செழியன
15 முதுநீா முனறுறை முசிறி முறறிக
களிறுபட வெருககிய கலலென ஞாடபி

னருமபுண ணுறுநரின வருநதினள பெரிதழிநது
பாணுட கஙகுலும பகலு
மாணு தழுவோ ளாயசிறு நுதலே

எனபது பொருளவயிற பிரிநத தலைமகன கிழததியை நினைநது சொலலியது

— நலலநதுவனார்

வரி

2 நெடுநீா - நெடிதனமை, பறையால நீநதி, அவவானத தை நீநதித 4 தான முனபு கனிபெறுநாளின வுளளே நினைநது 5 புகுதலுககேககறற, பயனிலலாமையின மரஙகளைப புகுதலின ஏககறற, உலவையை உடைய 6 இறறி, உலவை - கொமபு, 8 நிவபபு - ஓககம, யானை நிவபபை ஒதத 6 விழுது 7 கலலைததிணடி வளி பொருதலால 8 அசையும எனக 9 குனறவைப்பு - மலைகளையுடைய ஊா 11 பசுநிலா - குளிாநதநிலா, கதிா - கிரணம, மதியின - மதிபோனற, 15 முநநீா - கடல, 16 எருககிய - கெடுதத, 17 அருமபுண - தீா தறகரிய மருமததிறபுண 19 நுதல 13 வீயோ வண ணம கொணடு 11 பரநததோ, பரநதிலதோ எனக

பி - ம். 4 பெயாநது 8. ரேனறுங 16 வருததிய

58 குறிஞசி

இனனிசை யுருமொடு கனைதுளி தலைஇ
மனனுயிா மடிநத பானாட கஙகுற
காடுதோ வேடடதது விளிவிடம பெறாஅது
வரியதட படுதத சேககைத தெரியிழைத
5 தேனறு கதுபபிற கொடிசசியா தநதை
கூதிாற செறியுங குனற நாட
வனைநதுவர விளமுலை ஞெமுஙகப பலலூழ
விளஙகுதொடி முனகை வளைநதுபுறஞ சுறற
நினமாா படுதலி னினிதா கினறே
10 நுமமில புலமபினும முளளுதொறு நலியுந
தணவர லசைஇய பணபில வாடை

அகநானூறு

பதம்பெறு கல்லா திடம்பார்த்து நீடி
மனைமர மொசிய வொற்றிப்
பலாமடி கங்கு னெடும்புற நிலையே *

என்பது சேட்படுத்துவந்த தலைமகற்குத் தலைமகள் சொல்லியது

— மதுரைப் பண்டவாணிகனிளந்தேவனார்

உரை

1 தலைஇ 3 வேட்டத்து - வேட்டையிடத்து, விளிவிடம் - உறங்குமிடம், முடிவிடமுமாம் 4 வரிய தள் - புலித்தோல், சேக்கையிடத்துக் 6 கூதிர்க் காலத்து இலவிலேவந்து செறியும் 7 பணைநிறை போலே வருதலை யுடையமுலை பலவூழ் 8 புறஞ்சுற்ற 9 அடையுமதனினும். 10 புலம்பின் - புலம்பால். 11 குளிராத வரவோ டசைகிற, பணபு - குணம் 12. காலம், நீடி - தாழ்த்து, தன் வருத்தந் தோன்ற 13 மனைமரம் முறிய வலித்து 14 எல்லாரும் உறங்கவும் தான் உறங்காது நெடுங்காலம் நிற்கிற புறநிலை 9 இனிதாயிற் றெனக்

சேட்படுத்து வருதல் தான் செய்தொழிற்கு இடம் பெறாது கூதிர்க்காலத்து இலவிலே செறியும் குன்றநாட என்ற தனால், பயன் புறத்து வினையில்லாக் காலத்து எம்மை நினைக் கின்றாய என்றாளாம்

* இப்பாட்டினைப் "பெற்றவழி மலியினும்" என்ற சூத்திரத்திற்கு உதாரணமாகக் காட்டி, "முயக்கம் இனிதென மகிழ்ந்து கூறுவாள நும்மில் புலம்பால் வாடைக்கு வருந்தினேம் என்றலினிரண்டுங்கூறினாள்" என்றார் நச் (தொல்.பொருள். 111)

இனிப் பேராசிரியர் 'வினைந்துவரலின் முலை . . இனறே' என்ற அடிகளை உதாரணமாகக் காட்டி, "இவை களவியலுள் உயிர்மெலிந்தவிடத்துப் புணர்ச்சி நிமித்தமெனக் கூறப்பட் டவை யின்றியும் புணர்ச்சி நிகழ்ந்தவாறு" என்றும், இது கண்டவழி உவத்த லாகாதோ எனின், ஆண்டுத் தன் உவகை கூறினன்றே கரந்திடத் தொழிந்தாளாகலின் என்பதும் என்றும், இது கிழத்திகூற்று என்றும், அதனைத் தலைமகன் கேட்டது என்றும் கூறுவர் (தொல். பொருள் 268, 502, 509.)

59 பாலை

தண்கயத் தமன்ற வண்டுபடு துணைமலர்
பெருந்தகை யிழந்த கண்ணினை பெரிதும்
வருந்தினை வாழியர் நீயே வடாஅது
* வண்புனற் றொழுநை வார்மண லகன்றுறை
5 யண்டர் மகளிர் தண்டழை யுடீஇயர்
மரஞ்செல மிதித்த மாஅல் போலப்
புன்றலை மடப்பிடி யுணீஇய ரங்குழை
நெடுநிலை யாஅ மொற்றி நனைகவுள்
படிஞிமிறு கடியுங் களிறே தோழி
10 சூர்மருங் கறுத்த சுடரிலை நெடுவேற்
சினமிகு முருகன் றண்பரங் குன்றத்
தந்துவன் பாடிய சந்துகெழு நெடுவரை
யின்றீம் பைஞ்சுனை யீரணிப் பொலிந்த
தண்ணறுங் கழுநீர்ச் செண்ணியற் சிறுபுறந்
15 தாம்பா ராட்டிய காலையு முள்ளார்
வீங்கிறைப் பணைத்தோ ணெகிழச் சேய்நாட்
டருஞ்செயற் பொருட்பிணி முன்னிநப்
பிரிந்துசே ணுறைநர் சென்ற வாறே

என்பது தலைமகன்பிரிவின்கண் வேறுபட்ட கிழத்திக்குத் தோழி சொல்லியது

— மதுரை மருதனிளநாகன்.

---

* "நீனிற வண்ண னன்று நெடுந்துகில் கவர்ந்து தம்முன்
பானிற வண்ண னோக்கிற் பழியுடைத் தென்று கண்டாய்
வேனிறத் தானை வேந்தே விரிபுனற் றொழுனை யாற்றுட்
கோனிற வளையி னார்க்குக் குருந்தவ னொசித்த தென்றான்"

எனச் சிந்தாமணியினும் (209) இக் கதை கூறப்பட்டுள்ளது

†. இவர் 'நல்லந்துவனார்' என்னும் புலவர் 'கையாற் றலை தொட்டேன் தண்பரங் குன்று' என்பது இவர் வாக்கு, "நிறை கடன் முகந்து" என்று தொடங்கும் பரிபாடலிற் காண்க

வரி

I. மலரினுடைய 2 பெருந்தனமை 5. அணடா - இடை யா 6 மாருசெல மிதித்த மால — ஆயா பெணகள குளியாநின்றாகளாக, அவா இடடுவைத்த துகிலெல லாம பினனே எடுத்துககொண்டு குருந்தமரததேறி ஞாராக, அவவளவில நமபிமூத்தபிரான வந்தாராக, அவாககு ஒருகாலத்தே கூட்டுமறைதற்கு மறறொரு வழியினமையின ஏறிநினற குருந்தமாததுக கொம பைத் தாழ்ததுககொடுததாா, அதறகுளளே அடஙகி மறைவாராக அவா போமளவும் தானேயாகவுநெகக தாழததா ரெனபாரு முளா

7 குழை - தழைச 8 ஒறறி - வலித்து, மதத்தானேநத கவுளிற 9 படிகிற ஞிமிறறைக கடியும களிறே கணவா சென்ற ஆறறினகண, அவா இது கணடு வருவரென்று ஆறறுவிததாள 10 மருஙகு - சுற்றம 11 - 12 குனறமாகிய வரை அநதுவன ஒரு புலவன அதது, சாரியை சநது - சநதனம 13 - 14 பைஞ சுனையிற கழுநீா ஈரணிப பொலிநத - பெரிய ஒபபனே யாற பொலிவுபெறற செணணுதல - கைசெயதல,

பெயராயிறறு இயறல - அசைவருதல 15 உள ளாராயப 18 பிரிநது தாழககக உறைகினறவா போன வ்ழி எனக

பி - ம் 7 வஙகுழை 9 படுஞிமிறு 13 ஈணடிப பொலிநத

60 நெயதல்

பெருஙகடற பரபபிற சேயிறா நடுஙகக
கொடுநதொழின முகநத செஙகோ லவலலே
நெடுநதிமிற றொழிலொடு வைகிய தநதைக
குபபுநொடை நெலலின் மூரல் வெணசோ
5 †றயிலே துழந்த வமபுளிச சொரிந்து
கொழுமீன றடியொடு குறுமகள கொடுககுந
திணடோப பொறையன றொணடி யனனவோ

† அயிரை எனபதும பாடம

மொணடொடி ஞெமுககா நீமோ தெயய
வூதை யீட்டிய வுயாமண லடைகரைக
10 கோதை யாயமொடு வண்ட றைஇ
யோரை யாடினு முயஙகுநின ளெளியெனக
கொன்னுஞ சிவபபோள கணணின வெனவேற
கொறறச சேராழ * குடநதை வைதத
நாடுதரு நிதியினுஞ செறிய
15 வருஙகடிப படுககுவ ளறனில யாயே

எனபது தலைமகறகுத தோழி செறிபபறிவுறீஇ வரைவு கடாயது

குடவாயிற கீரத்தனார்

வரி

2 கோல - வலையிறகட்டின கோல, வலையை யுடைய 3. திமில, 3 தொழிலொடு - தொழிலால 5 அயிலை - ஒருமீன, அயிலையொடு வலநதபுளி, புளி யெனறா புளியிட்ட கறியை 6 தடி - கருவாடு, கொடுககும 7 தெண்டி 8 ஞெமுககுதல - வளைதானிட்டுத தழுமபாதல, பரபபுதலுமாம ஒணடொடி யெனறு தலைவியையாககி யவளை வருததாதேகொள எனபாரு முளர 11 உயஙகும - மடஙகும '12 கொனனும' சிவபபோள - ஒரு பயனினறியுங கோழிககு மவள, கணணின - இவளைக கணணில 15 காவற படுததுவளா தலரின 7 ஞெமுககாதே கொள எனறுள.

திமிறறொழிலொடு வைகிய தநதைககு இளமகளானவள மீன கொணடு வருதறகு முனனே தான உபபு விறறசெல லாலே ஆககபபட்ட ஊரலவெண சோறறையும புளிககறியை யும சொரிநது கொழுமீன தடியொடு கொடுததாற போலத தாம வரைதறகுத தாமும புறமபே முயல, நாடகளும அறத தொடுநிலை வகையால ஈஙகே முயலவேம எனச சொலலிய வாறுககுக

பி - ம். 8 ஞெமுஙகா

* குடவாயில எனபதனைக குடநதை யெனறு மேலையோர திரிததார எனபர பேராசிரியர (தொல் பொருள். 392)

61. பாலை

* நோற்றோர் மன்ற தாமே கூற்றம்
கோளுற விளியார்பிறர் கொளவிளிந் தோரெனத்
தாளவலம் படுப்பச் சேட்புலம் படர்ந்தோர்
நாளிழை நெடுஞ்சுவர் நோக்கி நோயுழந்து
5 தாழல் வாழி தோழி தாழாது
உருமெனச் சிலைக்கு மூக்கமொடு பைங்கால்
வரிமா ணோன்ஞாண் வன்சிலைக் கொளீஇ
யருநிறத் தழுத்திய வம்பினர் பலருடன்
அண்ணல் யானை வெண்கோடு கொண்டு
10 நறவுநொடை நெல்லி னாண்மகி ழயரும்
கழல்புனை திருந்தடிக் கள்வர் கோமான்
மழபுலம் வணக்கிய மாவண் புல்லி
விழவுடை விழுச்சீர் வேங்கடம் பெறினும்
பழகுவ ராதலோ வரிதே முழவுத்
15 முழவுறழ் திணிதோ ணெடுவேள் ஆவி
பொன்னுடை நெடுநகர்ப் பொதினி யன்னநின்
ஒண்கேழ் வனமுலைப் பொலிந்த
நுண்பூ ணாகம் பொருந்துதன் மறந்தே

என்பது 'தலைமகன் பொருள்வயிற் பிரிய வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழி சொல்லியது

— மாமூலனார்.

வரி

1-2. கூற்றங் கோடலுற விளிதல் - உபகாரமின்றி வெறிதே மரித்தல், பிறர் கொள விளிதல் - பிறர் தம் கைப் பொருள் கொள்ளும்படி மரித்தல், என்றது, உபகாரத்தோடே மரித்தல் 3 தாள் - 'உற்சாகம் 4 இழைத்தல் - கீறுதல் 5 தாழல் - அழுந்தாதே 12 மழபுலம்

* "இப் பாட்டின் மூப்பினும் பிணியினும் இறவாது அமராகக் களத்து வீழ்ந்தாரே துறக்கம் பெறுவரெனத் தன் சாதிக்கேற்பத் தலைவன் புகழும் மானமும் எடுத்து வற்புறுத்தலைத் தோழி கூறினள்" என்றார் நச்சினார்க்கினியர். (தொல். பொருள். 44.)

வணஙகுதல - மழவா தெயததை வணஙகி, அவரைத
திறைகோடல 15 அஙகே பழகவிருநத லரிது
முருது - பழையதான 16 பொதினி - ஊா 18
மறநது 13 வேஙகடம பெறினும 14 பழகுவராதல
அரிதெனக

பி - ம். 7 வாரசிலே.

62 குறிஞ்சி

* அயததுவளா பைஞசாய முருநதி னன்ன
நகைபபொலிந திலஙகு மெயிறுகெழு துவாவா
யாகத தருமபிய முலையள பணைததோண
மாததாட குவளை மலாபிணைத தனன
5 மாயிதழ மழைககண மாஅ யோளொடு
பேயு மறியா மறையமை புணாசசி
பூசற றுடிபிற புணாவுபிரிந திசைபபக
கரநத கரபபொடு நாணுசெலற கருமையிற
கடுமபுனன மலிநத காவிரிப பேரியாறறு
10 நெடுஞசுழி நீதத மணணுநா போல
நடுஙகஞா தீர முயஙகி நெருந
லாக மடைதந தோளே வெனவே
களிறுகெழு தானைப பொறையன கொலலி
யொளிறுநீ ரடுக்கதது வியலகம பொறபக
15 கடவு ளெழுதிய பாவையின
மடவது மாணட மாஅ யோளே

எனபது அலலகுறிபபடடுழித தலைமகன தன நெஞசிறகுச சொலலியது

— பரணா

வரி

1 முருநது - வேரினமேறறணடு 2 நகை - ஒளி 3 பேயு மறியா மறையமை புணாசசி - களவினகட புணாசசி

* "'களஞசுடடுக கிளவி கிழவிய தாகும்' எனபதனால தலைவியாற குறிபெறறுமந தோழியை இரககும" எனறு கொணடு அதற்கு இப பாடடினை உதாரணமாகக காடடுவா நச 'தொல பொருள. 102)

போது பேயு மியஙகாது வைகு காலததுப புணர்ந்தி.
மறை - இரகசியம 7 பூசறறுடியின - துடிபோல,
புணாவு பிரிநதிசைபப - தஙகளிற கூடியும கணடதும
அயலாா சொலலுவன, புணாநதகாலதது மேனி
அழகாலும, பிரிநதகாலதது மேனி வேறுபாட்டா
லும அறிவிககக எனறுமாம இப பொருட்குப புணா
தலினும பிரிதலினும இசைபப எனக

10-11 நீததம மணணுநீா போல முயஙகி - நீததததிற குளி
ககுமிடததுக குளிருமாறுபோலக குளிர முயஙகி
எனறவாறு.

5 மழைககண மாயோளெனறது, குளிாநத கணகரியோ
ளெனக கணணிற கேறறுக, மாயோளெனப பினனுங
கூறுகினறு ளதலின

பி - ம் 5* வாயிதழ 10 மணணுநா அலலகுறிபபடடபிரிநத

63 பாலை

* கேளாய் வாழியோ மகளைநின றோழி
திருநகா வரைபபகம புலமபு வவனொடு
பெருமலை யிறநதது நோவே னோவல
கடுஙகண யானை நெடுஙகைச சோததி
5 முடஙகுதா ளுதைதத பொலஙகெழு பூழி
பெருமபுலா விடியல விரிநதுவெயி லெறிபபக
கருநதாா மிடறற செமபூழச சேவல
சிறுபுன பெடையொடு குடையு மாஙக
ணஞசுவரத தகுந கான நீநதிக
10 கனறுகா ளுதுபுன கணண செவிசாயததது
மனறுநிறை பைதல கூரப பலவுடன
கறவை தநத கடுஙகான மறவா
கலலென சீறூா நெலலியி னசைஇ
முதுவாயப பெணடின செதுகாற குரமபை
15 மடமயி லனனவென னடைமெலி பேதை

* இப பாட்டு அசசங கூறிறறு எனறா நசசினாாககினி
யாா (தொல பொருள 36)

தோட்டுணை யாகத் துயிற்றத் துஞ்சாள்
வேட்டக் கள்வர் விசியுறு கடுங்கட்
சேக்கோ ளறையுந் தண்ணுமை
கேட்குநள் கொல்லெனக் கலுழுமென் னெஞ்சே.

என்பது தலைமகள் புணர்ந்துடன் செல்லச் செவிலி தன் மகளுக்குச் சொல்லியது

— கருவூரக் கண்ணம்புல்லனார்

வரி

1. ஓ - அசை, ஐகாரம் அசை, மகளே 3 போகின்றதற்கு நோக்கினேனல்லேன், 19 கலங்கின நெஞ்சை 3 நோக்கினேன் எனக் 5 பூழியிட்டதே 8 குடையும்; 6 விடிந்தகாலத்து வெயிலெறிக்கக் ~~கொந்தி~~க * குடையுமெனக் 8 குடையாநின்ற அவ்விடத்தை யுடைய 9 கானநீங்கி 13 இரவின்கண் அஞ்சாது

11. மன்றுநிறைதலோடு பைதல கூரும்படி 12 கற்றைக் கணம் கொண்டுபோந்த மறவர் அம் மறவர் 13 சீறூரிலே இரவு தங்கிச் 14 சோர்ந்த காலையுடைய குடிலிடத்து 16 அவன் தன் தோளே துணையாக உறக்க உறங்காது 17 - 18 கடுங்கண் தண்ணுமை, சேக் கொள்ளும்பொழுது அறையும் பறை.

பி - ம் 5 புலங்கெழு 11 கூடி 12 கடுங்கண் 14 முதுகாற்

64 முல்லை

களையு மிடனறப் பாக வுளையணி
வுலகுகடப் பன்ன புள்ளியற் கலிமா
வகையமை வனப்பின் வள்புநீ தெரியத்
தளவுப்பிணி யவிழ்ந்த தண்பதப் பெருவழி
5. ஐதிலங் ககலிலை நெய்கனி நோன்காழ்
வென்வே லிளையர் வீங்குபரி முடுகச்
செலவுநா மயர்ந்தன மாயிற் பெயல
கடுநீர் வரித்த செந்நில மருங்கின்
விடுநெறி யீர்மணல் வாரணஞ் சிதரப்

---

* பிரதியிற் "கொள்ளக" எனவும் படித்தலாகும்.

10 பாம்புறை புற்றத் திரம்புறங் குத்தி
மண்ணுடைக் கோட்ட வண்ணல் லேஎ
றுடனிலை வேட்கையின் மடநாகு தழீஇ
யூர்வயிற் பெயரும் பொழுதிற சேர்புடன்
கன்றுபயிர் குரல மன்றுநிறை புகுதரு
15 மாலையு மொண்ணுதி யைதியம் பின்னிசை
புலம்புகொள் மாலை கேட்டொறு
கலங்கின ளுறைவோள் கையறு நிலையே.

என்பது : வினைமுற்றி மீளும் தலைமகன் தோப்பாகற்குச் சொல்லியது.

— ஆர்க்காட்டுக்கிழார்மகனார் வெள்ளைக்கண்ணத்தனார்

வரி

1. வன்பு-வாய்க்கயிறு. தெரிய-ஆராய, போகின்ற கடுமை யால் அறுமென நருத உரவியவை தெரிந்திட என்ற வாறு 4. தணபதம்-செவ்வி 5 நெய-எணணெய; காழ - வேறறணடு 6 இளையாதாளான . . . .

9. நெறி - வழி, வாரணம - காட்டுக்கோழி, சிதர - கிளர. 14. நிறை - நிறையாக 15 ஐதியம்புதல - நடகக நடக்க விட்டிசைககு மோசை 3 தெரிய நீ 7 நாஞ் செலவை விருமபினோமாயின, 17 அவள் கையறுநிலை I களையுமிடமிது என்க 9 வாரணஞ் சிதரச செய்தே 15 ஆ 13 ஊரவயிற பெயருமா பொழுது எனக

3. வகையமை வனப்பின்வள்பு - செலுததுங கூறுபாடமை நத வனப்பினையுடைய வார

பி-ம் 3 தெரிநத 4 பெருவளி 13. சோவு 15 ஐதியஙகின். 16. மாலைககேட

65 பாலை

உன்னங் கொள்கையொ டுளங்கரந் துறைபு
மன்னிய சொல்லு முயக்க மென்னது
மூர்ந்து சேரா வியல்பிற் பொருண்மொழிக்

*சேரியம பெணடிர கெளவையு மொழிக
5 நாடுகண ணகற்றிய வுதியஞ சேரற
பாடிச சென்ற பரிசிலர போல
வுவவினி வாழி தோழி யவரே
பொம்ம லோதி நம்மொ டொராங்குச
செல்வயா நனரா லின்றே மலைதொறு
10 மாலகழை பிசைந்த காலவாய கூரெரி
மீனகொள பரதவர கொடுந்திமி னளிசுடர
வானேறய புணரி மிசைககண டாங்கு
மேவரத தோன்றும யாஅவுயர நனந்தலை
யுயவல யானை வெரிநுச்சென றன்ன
15 கல்லூர பிழிதரும புலசாய சிறுநெறிக
காடமீக கூறும கோடேந தொருத
லாறுகடி கொளளு மருஞ்சுரம பணிந்தோ
ணறைந கூந்தற கொம்மை வரிமுலை
நிரையித ழுணகண மகளிர
20 கரிய வாலென வழுங்கிய செலவே

எனபது வேறுபட்ட தலைமகட்குத தலைமகன உடனபோக்கு வலித்தமை தோழி சொல்லியது

—மாமூலனா.

வரி

I-2 உனனங கொளகையொடு - நமமனககருததை யறிந்த அறிவோடே, தானறிந்தவறறைக கரந்து சொல்

* இது "'பாராட்டெடுத்தல், மடந்தபவுரைத்தல்' எனபுழி அடங்கும் எனபது" என்றும், ''பாடிச்சென்ற வாழி' என்பது உவமை யுவமம்' என்றும் கூறுவர் பேரா நச்சினார்க்கினியர், † "யானையின் முதுகின்மேற் சென்றன்ன என விரிக்க" என்றும், (தொல். எழுத்து 299) ‡ "இதனுள் அன்னை சொல்லும் பெண்டிர் கௌவையும் தலைவரும் விழுமம் என்று தலைவிக்குத் தோழி கூறினாள்" என்றும், 'அம்பலும் அலரும் அஞ்சிப் போக்குடன்பட்டது" என்றும் கூறுவர் "உடன்போக்கு நயப்பித்தது" என்பர் இளம்பூரணவடிகள் (தொல் பொருள் 267, 294., 39., 225, 42.)

லாதே செலுததுகிற அன்னை , அறிநதவை, இககூட்
டஙகாரணமாக அறிநதவை

.-2 அனனை மனததிலே சிலவறறை நினைநது அது
தோனறுமாறு சில சொலலுகினறவறறையும தபபுதும.
5 நாடு கணணகறறுதல - பிறர நாடுகொணடு தன
தாககுதல 9 அவர நமமொடு செலலவை விருமபினர
7 இனி உவவாய எனறுள 10 மால-மயககம, காறறு
வரியதத மிகக எரி எரி தோனறும 17 அருஞ
சுரம 19 மகளிாககு 20 அரியவெனச சொலலி
அழுஙகின செலவு 8 நமமுடன 9 செலல இனறு
விருமபினர எனக கூட்டுக

16 காட்டை மேமபடச சொலலுதறகுக காரணமான
யானையின 17 வழியைக காவலகொளளுஞ சுரம
10 மகளிர எனறுள பொதுவகையாக

பி - ம் 14 உறுவலயானை வெருவசசென

68 மருதம்

இமமை யுலகத திசையொடும விளஙகி
மறுமை யுலகமு மறுவின றெயதுப
செறுநரும விழையுஞ செயிரதீர காட்சிச
சிறுவர பயநத செமம லோரெனப
5 பலலோர கூறிய பழமொழி யெலலாம
வாயே யாகுதல வாயததனந தோழி
நிரைதார மாரப னெருந லொருததியொடு
வதுவை யயாதல வேணடிப புதுவதின
னியனற வணிய னிததெரு விறபோன
10 மாணடொழின மாமணி கறஙகக கடைகழிநது
காணடல விருபபொடு தளாபுதளா போடும
பூஙகட புதலவனை நோககி நெடுநதோ
தாஙகுமதி வலவவென றிழிநதனன றாஙகாது

* இததனைத தலைவிபுலவிககட புகழநததறகு உதாரணமாகக காட்டுவர் நச (தொல பொருள 228)

மணிபுரை செவ்வாய் மார்பகஞ் சிவணப்
15 புலம்பப் பெரும செல்லினி யகத்தெனக்
கொடுப்போற் கொல்லான் கலுழ்தலிற் றடுத்த
மாநிதிக் கிழவனும் போன்மென மகனொடு
தானே புகுதந் தோனே யான்அது
படுத்தனெ னாகுத லறிந் திடுத்திவற்
20 கலக்கினன் போலுமிக் கொடியோ னெனச்சென்
றலைக்குங் கோலொடு குறுகத் தலைக்கொண்
டிமிழ்கண் முழவி னின்சீர் அவாமணைப்
பயிர்வன போலவந் திசைப்பவுந் தவிரான்
கழங்கா டாயத் தன்றுநம் மருளிய
25 பழங்கண் ணோட்டமு நலிய
வழுங்கின னல்லனோ அயர்ந்ததன் மணனே

என்பது பரத்தையிற் பிரிந்த தலைமகற்கு வாயிலாய்ப் புக்க தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது †

— செல்லூர்க் கோசிகன் கண்ணனார்

வரி

2 எய்துப - சேர்வர் 3 காட்சி - அழகு 6 வாய்த்தன்ம - மெய்த்தன்ம, உண்மையாகக் கண்டனம் 9 தெரு, வைக கடப்போன் 10 கறங்குகையாலே அவ்வோசையைக் கேட்டுக் கடையைக் கழிந்து 13 தாங்கு - பிடித்துநில, இழிந்தனன் - இழிந்து, தாங்காது - தாம தியாது 14 மணி - பவளம 16 கொடுப்போன் - தலைவன் 16 தடுத்த 17 மகனொ டெனக் 17 நிதிக்கிழவன் - அளகேசுவரன் 16 - 18 தடுத்தமா நிதிக்கிழவனும் போலுமென்று கண்டோர் சொல்லும

* 'மெய்யே என்றல்' "கழங்கா மணனே" என்பது "தானே தனமகனை வரயில கொண்டு புககாளுயினும், அதனைப பழங்கண்ணோட்டமும நலிதரப பொய்யே புகுந்தானென்று மெய யாகத் துணிந்து கோடலால அப பெயர்த்தாயிற்று" என்பர் பேரா இனி நச † "'உரிய' என்றதனுல தோழி வாயிலாகச் சென்றுழித் தலைவி வெளிப்படக் கூறுதலுங் கொளக அஃது 'இமைமயுலகு' என்னும அகப்பாட்டினுட் காண்க" என்பர், (தொல் பொருள் 241 270)

படி மகனொடு புகுந்தா னெனறுமாம மகனையன்றி
இவவாறுகு சொலல நினறமையால எச்சவும்மை 19
செல்வித்தே மாதறகு நாணி 21 தலைகவொண்டு -
பிளளையைத தனனிடத்தே எடுத்துககொண்டு 22
சீர - ஓசை 23 தவிரான - அழுத தவிரானுய
24 அனறு - இயறகைய புணாசசிக காலத்தொரு
நாள 26 தான விருமபின மணதைதத தவிாநதன
னெனக 9 - 10 மாணமொழிமா எனக

பி-ம் 1 புலககுழி 5 பயமொ செயலுறுகபோசஙகணணா

67 பாலை

*யானெவன் செயகோ தோழி பொறிவரி
வானம வாழததி பாடவு மருளா
துறைதுறந் தெழிலி நீஙகலிற பறைபுடன்
மரமபுல் லெனற முரமபுயா நனநதலை
யரமபோழ நுதிய வாளி யமபி
னிரமபா நோககி னிரையம கொணமாா
நெலலி நீளிடை யெலலி மணடி
நலலமாக கடநத நாணுடை மறவா
பெயரும பீடு மெழுதி யதாதொறும
10 பீலி சூட்டிய பிறஙகுநிலை நடுகல
வேலூனறு பலகை வேறறுமுனை கடுககும
மொழிபெயா தேஎந தருமாா மன்னா
கழிபபிணிக கறைததோ னிரைகண
வுவலிடு பதுககை யாளுகு பறநதலை
15 யுருவில பேஎ யூராக தேரொடு
நிலமபடு மினமினி போலப பலவுட
னிலைகுடாா விமைககு மெனபநந
நலநதுறநது றைநதா ரெனற வாறே

எனபது பொருளவயிற பிரிநதவழி வறபுறுததநந தோழிககுத தலைமகள சொலலியது

— நோயபாடியார்

* "இது மணடிலத தருமை தலைவன கூறக கேடட தோழி கூறியது" எனபா நச (தொல பொருள 44)

வரி

2 வானம் வாழ்த்தி - வானம்பாடிப் புள் 3. இலை பறந்து 5 போழ்தல - அராவுதல், வாளியம்பு - எயிற்றம்பு

6 நிரம்பா சோக்கு - ஆட்கறித்துப் பார்க்கும் பொழுது இடுக்கிய பார்க்கும் பார்வை, நிரயங்கொண்மார் - நர கம் புகுவார் கொள்ளவேண்டி என்றுமாம்

4 நனந்தலை யுடைய 7 நெறியிடை எவ்வியிடத்து மண்டி 8 அமர்கடந்த மறவர் 9-10 எழுதி நடுதல், வேலை நட்டு அதன், நன்மேனை பலகை சார்த்துதல் மரபு. வேற்று முனையிடத்து வேந்தன்று பலகையைப் போர்க்கு நடுதல் எனக் 11 நடுகுந் 12 தேம

11 வேற்றுமுனை கடந்து தன்னும் பட்டதற்கு நடுகலிட்டுக் கவான பிடித்த கருவிகளாய வேற்றியும் சாத்தியும் வைக்கப்பட்ட வேலையும், பலகையையும் உடைய வேற முனை எனக், அதனைக் கடந்து என்றுரைக்க

13 கழியாற பிணிக்கப்பட்ட கருங்கடத்து, மன்னார் கட்டுக் க ரை அதை கூப படைசாணட்ல 14 உவ்விடு பதக்கை கற்பிளைவ கருங்கடிறந்து உவமை ஆறு குடி அடைபடுதல் 15 உருவில பேய - பேய்த்தேர், நடுக்கம் சேர்ந்த கொள்ளவேண்டிமானார் தோற படையைக் கண்டாலொழுக்க பதுக்கையெனக்

11 கடந்து 18 சென்ற அறு 15 சேரொடு, 17 புரவி மைகத்து பொருந்தினர்ராகள், 1 யானைவன செய வேந் தோழியொரு 4 காட்டிடை நினைத்து ஆற்று ளாயினள்

8 நாணுடைமற ... கரா ... யாரா

பி - ம் 3 உறைபிற பறையுடன 11 கடந்து 12 நிள்ளா 14 அழிதருபதுக்கை சோயப்பாடியார

68 குறிஞ்சி

அன்னாய் வாழிவேண் டன்னைநம் படப்பைத்
தண்ணயத் தமன்ற கூதளங் குழைய
வின்னிசை யருவிப் பாடு மென்னதூஉங்
கேட்டியோ வாழிவேண் டன்னைநம் படப்பை

5 * ஊடடி யன்ன வொணடளிாச செயலை
யோஙகுசினைத தொடுதத வூசல பாம்பென
முழுமுத றுமிய வுருமெறிந்தனறே
பினனுங கேடடியோ வெனவுமஃ தறியா
ளனனையுங கனைதுயின மடிநதன ளதனறலை
10 மனனுயிா மடிநதனறுற பொழுதே காதலா
வருவ ராயிற பருவ மிதுவெனச
சுடாநதிலங கெலவளை நெகிழநத நமவயிற
படாநத வுளளம பழுதன றாக
வநதனா வாழி தோழி யநதரத
15 திமிழபெய றலைஇய வினபபல கொணமூத
தவிாவில வெளளந தலைததலை சிறபப
கனறுகா லொயயுங கடுஞசுழி நீததம
புனறலை மடபபிடிப பூசல பலவுடன
வெணகோட டியானை விளிபடத துழவு
20 மகலவாயப பாநதட படாஅாப
பகலு மஞசும பனிககடுஞ சுரனே

எனபது தலைமகன இரவுககுறிவநதமையறிநத தோழி தலைமகடகுச சொலலியது ‡

— ஊட்டியாா.

வுரி

3 அருவிபபாடு மெனனதூஉம எனறது, இவவோசையு மேதேனுங கேடடாயோ எனறவாறு 4 பினனையும

* "'ஊடடி செயலை' எனபுழி இனனதனை யெனறு தெரிதது மொழியாமையின வழுவாமபிற வெனின — உவமை யெனனு மலங்காரமாயினனறே இனன தொனறனையெனல வேணடுவது, செயலையந தளிரினது செயயாத நிறத்தைச செய ததுபோலக கூறுங கருததினனுதலிற பிறிதோ ரலஙகாரமாம்" எனபா சேனாவரையா "ஊட்டாததனை ஊடடியது போலக கூறலின வேறோா உவமையிலககணமாம்" எனபா நச. (தொல. சொல் 56) † இது 'யானையுங குதிரையுங ... ரிய' எனறத ஞல அமைநதது. (தொல பொருள் 571) ‡ "இதுதாயது துயிலுணாநது தலைவன வநதமை தோழி தலைவிக்குக கூறிக் குறிவயிற்சென்றது" எனறா நச. (தொல். பொருள். 114.)

வேணடெனருள், மறிதடுதான்று சொலலுவாளாக.
5 ஊட்டுதல-அரககூடடுதல 7 முதல-செயலைமுதல.
11 பருவமிது-பொழுதிது 12 சுடாநதிலஙகுதல-
விடடுவிளஙகுதல 15. கொணமூபபெயத 16 தவிர
வில வெளளம தலைததலை சிறபப - மேனமேலும்
மிக 17 ஒயயும - இழுககிற நீததந 19 தழுவும
18 பிடிபபூசல பலவுடன யானைவிளியு முணடாகத
தழுவு மெனவு 20 பாநதடபடாா - பாமபுசெடி,
21 சுரததை 14 வநதனரெனக கூடடுக

யானைகளுங கனறு காரணமாகப் பிடி வருநதிய பினபு எடுகக முயனறுறபோல, அவரும அலரானும வழிய தருமை யானும நாம நலனழிநத பினபு வரைய முயலுமதலலது முனபு முயலாரெனபது கருதது

பி - ம் 2 தணகயத

69 பாலை

ஆயநலந தொலைநத மேனியு மாமலாத
தகைவனப பிழந்த கணணும வகையில
வணணம வாடிய வரியு நோககி
யாழ லானறிசி னீயே யுரிதினி
5 னீத லினபம வெஃகி மேவரச
செயபொருட டிறவ ராகிப புலலிலைப
பராரை நெலலி யமபுளித திரளகாய
கான மடமரைக கணநிரை கவருமு
வேனி லதத மெனனு தேமுறறு
10 விணபொரு நெடுவரை யியறோ மோரியா
பொனபுனை திகிரி திரிதரக குறைதத
வணடியிறந தகனறன ராயினு மெனையதூஉ
நீடலர் வாழி தோழி யாடியன
மடமயி லொழிதத பீலி வாாநதுதங
15 சிலைமாண் வலவிற சுற்றிப பலமா
ணமபுடைக் கைய ராணபல நூறி
நன்கலந் தருஉம வயவா பெருமகன
சுடாமணிப பெருமபூ ணஅய கானததுத்,

தலைநா ளலரி நாறுநின்
னலர்முலை யாகத் தின்றுயில் மறந்தே

என்பது பொருள்வயிற்பிரிந்து நீட்டித்தான் தலைமகனென்று கவன்ற தலைமகட்கு வருவரென்பதுபடச் சொல்லித் தோழி யாற்றுவித்தது.

— உமட்டூர்கிழார்மகனார் பரங்கொற்றனார்

2 வகையமைப்ப 3 அழகுவாடின் திதலை - உரித்தாக 11 நதலை வருமிடமென்பதனைச் சிருமிச செய்கிற பொருட் கூற்றாய (எழுமுறை - மயக்குறுமு

10 நெடுவரை - பெருமலை, 14 வாராது - உரித்து 15 சிலை - ஓசை, ஒரு மரமுமாம் 9 செய்பொருட்டிற வராய அந்தமொழியைப் பாராது மயங்கி, 12 அறையிறந்தகன்றோராயினும் சிறிதும 13 நீடலர் எனக் 16 கையாராப் பகையார் அரணகளைப் பொடியாக்கி

பி-ம் 10 நெடுங்குடை 15 சுடாமலி உருஉமோகிழாரமகனார் பரங்கொற்றனார்

70 நெய்தல்

கொடுந்திமிற் பரதவர் வேட்டம் வாய்த்தென
இரும்புலாக் கயிறு மழுப்பு பாக்கத்துக்
கொழுங்கண் அயிலை பகுக்கும் துறைவன்
கொழுங்க ணயிலை பகுக்குந் துறைவ
5 னம்மொடு புணர்ந்த கேண்மை முன்னே
யலர்வாய்ப் பெண்டி ரம்பலொ டொழிய
"வெல்லும்போர் கடிந்தனர் மனையே யினியே
வதுவை கூடிய பின்றைப் புதுவது
பொன்வீ ஞாழலொடு புன்னை வரிக்குந்
10 கானலம் பெருந்துறைக் கழனி மாநீர்ப்
பாசடைக் கலித்த கணைக்கா னெய்தல்
விழவணி மகளிர் தழையணிக் கூட்டும்
வென்வேற் கவுரியர் தொன்முது கோடி
முழங்கிரும் பௌவ மிரங்கு முன்றுறை

15 வெலலபோ ரிராம னருமறைக கவிதத
பலவீ ழாலம போல
வொலியவிந தனறிவ வழுஙக லூரே

எனபது தலைமகன வரைவுமலிநதமை தோழி தலைமகடகுச சொலலியது

— மதுரைத தமிழககூததனா கடுவனமளளனா

வரி

3 வலையின பயப பினபு கொணடாடி, பாராட்டி 4 அயிலை யெனனும மீனைக கூறிடும துறைவன . செனமை யைய 7 பலா அறிநதார உழுவை - அசைநிலை, ஆஙகு- அகவிட்டது, மன - கழிவு

9 வரிககும - சிததிரமெழுதினாறபோல உதிாநது அழகு செயயும 10 கழனி 11 தழைதத செயதல 13 கவுரியா - பாணடியா 14 கோடி - திருவணைககரை, 15 மறை - அவவிடததுத தாமும பரிகாரமும விசாரிக கபபுககமறை மறைசொலலுதல காரணமாக, அவி ததல - அவ 16 வாலிற புடகளககதாமல அவிததல. 6 அலா முனபு பலரறிநதது, அவன 8 வரைய வரு கினறபொழுது இபபடியே 17. அவிநதெனறுள

8-9 புதுவதாக வரிககும, 12-13 தழையணிககுக கூடடும கோடி

பரதவா தம முயறசியானே வேடடை வாயததாகிலும குறுஙகண வலையைப பாராடடி அமமுயறசியானுணடான அயிலையைக கடலினினறும நீககி, எலலாாககும பகுததுககொடுதது மகிழவிததாறபோல, அவரும தமமுடைய முயறசியானே வதுவை கூடிறறாயினும அதறகுத துணையாக நினற னனைக கொணடாடி, நினனைப பெரிய இசசுறறததினினறுங கொணடு பெயயத தமமூரினகணணே நினனைககொணடு விருநது புறந தநது தமமூரையெலலாம மகிழவிபபா எனறவாறு

நெயதறபூவானது, ஞாழலும புனனையுங கரையிலே நினறு தாதை யுதிாததுப புறஞசூழ, நீரிடடதுத தனனை விடாதே அலைகளை சூழ நடுவேநினறு செருககி வளாநது பினனை விழவணி மகளிர அலகுலுககுத தழையாயப பயனபடடாறபோல, இரு முதுகுரவா புறஙகாபப ஆயவெளளததா பெயயை விடாதே

சூழநது புறஙகாபப, இப்படிச செலவததால வளாநத் நீயும் நம
பெருமானுடைய இலலறமாகியபிரிவிறகுத துணையாகப்போகா
னின்றாயன்றோ வென று வியநது கூறியவாறு கண்டு கொளக

பி - ம். 13 கவிரியா

71 பாலை

நிறைநதோரத தேரு நெஞசமொடு குறைநதோர
பயனின மையிற பறறுவிட டொரூஉ
நயனில மாககள போல வணடினஞ
சுனைபபூ நீததுச சினைபபூப படர
5 மையின மானின மருளப பையென
வெநதாறு பொனனி னநதி பூபப
வையறி வகறறுங கையறு படரோ
டகலிரு வான மமமஞ சீனப
பகலாறறுப படுதத பழஙகண மாலை
10 காதலாப பிரிநத புலமபி னோதக
வாரஞ ருறுந ரருநிறஞ சுட்டிக
கூரெஃ கெறிஞரி னலைத்த லானா
தெளளற வியறறிய நிழலகாண மணடிலத
துளளுந தாவியிற பைபபய நுணுகி
15 மதுகை மாயதல வேணடுமெ பெரிதழந
திதுகொல வாழி தோழி யெனனுயிர
விலஙகுவெங கடுவளி யெடுபபத
துளஙகுமரப புளளிற றுறககும பொழுதே. *

எனபது — பொருள வயிற பிரிநதவிடதது ஆறறுளாய தலை
மகடகுத தோழி சொலலியது

— அநதியிளங்கீரனார். †

வரி

1 நிறைநதோர - செலவமுடையோர 6 அநதி - செககர்,
ஒரு பூவுமாம 7 வியககததகக அறிவைப் போககு

* இப்பாட்டினை, “வேட்கை யொருதலை ” எனனுஞ் சூத்திரததினுள சாககாட்டிறகு உதாரணமாகக கட்டுவர் நச. (தொல. பொருள 100) †அநதிலிளங்கீரனா ரென்பதும் பாடம்.

னை ற செயலறவைச செயயும படா, கூறிய அறிவென் றுமாம 8 வானம அமமனுசீன வெனறது, அககாலத துப பல நிறததையுடைய மேகததைத தரும வானம எனறவாறு 7 - 8 பிரிநதிருபபாாககு நோவையும மேகததையுநதா எனறபடி

10. காதலரைப பிரிநத புலமபான நோகச செயதே 9 மாலே 12 யலேததலமையாதென முறறுவிகக 11 சுடடி - கருதி 13 மணடிலம - கணணடி, அதில் 14. ஆவி முனபு பசநது பினபு சுருஙகினறபோலக காணக் காணச சுருங்கி 15 என வலிதான மாயதல வேணடி யிராநினறது 17, விலஙகுவளி - சூறவளி, எபப - எழுபப, 16 உயிா 18 புடபோலப போமபொழுது இதுவோ தோழி எனக

72 குறிஞ்சி

இருளகிழிப பதுபோன மினனி வானந
துளிதலேக கொணட நளிபெய னடுநாள
மினமினி மொயதத முரவுவாயப புறறம
பொனனெறி பிதிாற சுடர வாஙகித
5 குருமபி கெணடும பெருநகை யேறறை
யிருமபுசெய கொலலெனத தோனறு மாங்க
ணறே யருமா பினவே யாறே
சுடடுநாப பனிககுஞ சூருடை முதலேய
கழுமாய நீததஙு கலபொரு திரஙக
10 வஞசுவந தமிய மெனஞது மஞசுசுபிந
தாடுகழை நரலு மணஙகுடைக கவாஅ
னீருயிாப பிணவின வயவுபபசி களேஇய
விருஙகளி றடட பெருஞசின வுழுவை
நாம நலலராக கதிாபட வுமிழநத
15 மேயமணி விளககிற புல வீாககும
வாணடந தனன வழககருஙக கவலே
யுள்ளுந ருடகுங கலலடா சிறுநெறி

* அருளாபுரி நெஞ்சமொ டெஃகுத்துணை யாக
வந்தோன் கொடியனு மல்லன் தந்த
20 நீநல் லுடையையு மல்லை நின்வயின் †
ஆனா அரும்படர் செய்த
யானே தோழி தவறுடை யேனே

என்பது தலைமகன் இரவுக்குறிக்கண் சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது; தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியதூஉமாம்.

— எருமைவெளியனார் மகனார் கடலனார்

வரி

1-2 வானம் துளிப்பத் தன்னிடத்தே கொண்ட 3 புறத்தை, 4 சுடர - மின்மினி ஒளிவிட, வாங்கி - இடந்து, 6 தோன்றுமளவிடத்து 7 போதற்கரிய தன்மைய ஆறு 8 சூர் - பயம், 9 இயங்க - ஒலிப்ப, இவ்வளவும் வழியருமை சொல்லிற்று. இனித் தலைவன் கருத்தைக் கொண்டுகூறுகின்றது.

10 தமியமாதலால் அஞ்சுவம் என்றது, 12 ஆருயிர்ப் பிணவு - சூற்பிணவு, வயவுப்பசி - வேட்கைப்பசி 15 மேய் மணி - மேய்தல் காரணமாக உமிழ்ந்த மணி விளக்கின், அதுவே விளக்காக 16 கவலை - அருவழி, 17 கல்லடார்ந்து கிடக்கிற இட்டியவழி, வழியை இரண்டு கூறிட்டாள் 18 அருள் - நம்மேலருள் 19-20 தந்த நீ - கூட்டின நீ, 21 தோழி ஆற்றுளாம்படா

* தோழிகூட்டவே கூடுகின்றேன் என்பது அறிந்தே தலைமகள் கூடும் என்பதற்கு இது முதலாக ஐந்தடியும் உதாரணமாகக் காட்டப்பட்டுள்ளன (இறை களவு 13); 'தலைவனை அழிதல்' என்னும் துறைக்கு இது முதலாக மூன்றடியினையும் உதாரணமாகக் காட்டி, "அவன் வரவினை உவவாது துன்பங்கூறுதல் வழுவாயினும், அதுவும் அவன்கண் அன்பாதலின் அமைத்தார்" என்பர் பேராசிரியர். இனி நச்சினார்க்கினியர் இப்பாட்டினை 'அவனளி சிறப்பினும்' என்ற துறைக்கு உதாரணமாகக் கொண்டு, "'வந்தோன்' என்பது அவனளிசிறத்தல், 'தவறுடையேன்' என்பது தன்வயின் உரிமை, 'கொடியனு மல்லன்' என்பது அவன்வயிற் பரத்தமை" என்பர் (தொல். பொருள். 2104 III.)

9 கல பொருதிரஙக எனபதனை 8 முதலைய வென்னும் முற்று வினைகுறிப்பொடு முடிகக

புலி ' துணைபுறநதருதறகுப பிறவறறைத தீஙகுசெயயுட பாம்பும் அதறகுத துணையாயினற போல, நீயுங குடியோமபற் செயதி காரணமாக வரைவொடுவரிற கடுஞ்சொற சொலலுகிற் பேரும இனசொற்சொலலி வரைவுடமபடுவா எனபதாம

பி - ம் 6 தோனறியஙகண 15 புலாலைபீா .மோகமானா கடலாா.

73 பாலை

* பின்னொடு முடிதத மணணு முசசி
நெயகனி வீழகுழ லகபபடத தைஇ
வெருகிரு ளோகக யனன கதிாவிடு
பொருகாழ முதத மிடைமுலை விளஙக
5 வணஙகுறு கறபொடு மடஙகொளச சாஅய
நின்னோயத தலையயு மலலை தெறுவர
வெனனு குவளகொ லளிய டானென
வெனனழி பிரஙகு நினனொடு யானு
மாறன றெனனு வேறல காடசி
10 யிருவே நமபடா தீர வருவது
காணிய வமமோ காதலந தோழி
கொடிபிணங கரில விருளகொ ளுக
மடிபதம பாாககும வயமான றுபபி
னேனலஞ சிறுதினை சேனொ கையதைப
15 பிடிககை யமைநத கனலவாயக கொளளி
விடுபொறிச சுடரின் மினனியவா
செனற தேஎதது நினறதான மழையே

எனபது தலைமகன பொருளவயிற பிரிநதனனாக, குறிததப பருவ வரவு கணடு அழிநத தலைமகடகுத தோழி சொலலியது

— எருமைவெளியனார்

*'பினனொடு முடிதத மணணு முசசி' என்னும பாட்டி னுள் 'அணஙகுறு கற்பொடு ...டியானும' எனறவழித [illegible]

வரி

I. பின - பினனுதல, மணணுமை - கை செயயாமை, 2 நெய - வாசநெய, வீழகுழல - இருகுழல, அகபபடக கட்டி 3-4 வெருகு இருளிலே நோககினறபோல ஒளிவிட்ட முதகினெரு வடம கதிரவிடடு விளஙக எனக 5 அணஙகு-அருநததி, கறபொடு - கறபினுல 6 நினனுடைய நோயிடததையு மலலை, தெறுவர - அசசம வர, 9 ஆறனறெனறு வேறல காடசி - வழி யலலவெனறு சொலலாத வேறறற வறிவு, எனறது, ஒனறை அவள நினைநதால தோழிககும அதுவே அறி வாம 8 நினனெடு யானும II காணவா, 10 இருவேமம படாதிரக II' காணவா,' ஓ - அசை

I2 அரில - தூறு, நாகம - யானை, I3 வயமான - வலிமஙம் I3-I4 அதன வலியையுடைய சேணேன இதணின மேலிருககிறவன I2-I3 யானைச சாயவு பாாககிற I4 சேணேன்

I5 பிடி எனறு பிடிககுமிடமாககி, அது கையிடத தனமநத கொளளி எனக பிடிககைககு இடமவைதது அதலலாத விடம சுடடுக கொளளியாககுதல இயலபு

I5-I6 கொளளிதான விடுகிற சுடாபோல மினனி, பொறி - பொறியுமபோது பறககும பொறி

I7 நினறது மழை அதனைக II காணியவா எனக கூட்டுக. 2 தைஇ 5 சாய 8 எனனழிவுககு இரஙகு மெனக. I3 துபபிற I4 சேணேன எனக

பி-ம் 2 நெடுவீழகபபட 6 தெயய

74. முல்லை

வினைவலும படுதத வெனறியொடு மகிழசிறநது
போரவ லிளையா தாளவலம வாழ்ததத
தணபெயல பொழிநத பைதுறு காலைக

மகன் பிரிவிறகுத தோழி படாகூாநதாளெனச சொல்லினமை யின அது பிறனகட்டோனறிய இழவுபறறி ஆவலம பிறநத தாம்" என்பா பேரா (தொல. பொருள். 253.)

குருதி யுருவி னொண்செம் மூதாய்
5 பெருவழி மருங்கிற் சிறுபல வரிப்பப்
பைங்கொடி முல்லை மென்பதப் புதுவீ
வெண்களர் அரிமண லன்பல தாஅய
வண்டுபோ தவிழ்க்குந் தண்கமழ் புறவிற்
கருங்கோட் டிரலைக் காமர் மடப்பிணை
10 மருண்டமா னோக்கங் காண்டொறு நின்னினைந்து
திண்டோ வல்வில் காளை கடைஇ
யின்றே வருவ ரான்றிகம் பனியெனா
வன்புறை யின்சொ னன்பல பயிற்றும்
நின்வலித் தமைகுவென் மன்னோ வல்கற்
15 புன்கண் மாலையொடு பொருந்திக் கொடுங்கோற்
* கல்லாக் கோவலர் ஊதும்
வல்வாய்ச் சிறுகுழல் வருத்தாக் காலே

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் ணழிந்த கிழத்தி வற்புறுத்துந் தோழிக்குச் சொல்லியது

— மதுரைக் கவுணியன் பூதத்தனார்.

வரி

1 வினைவலம் படுத்தல் - வினையை வெற்றி படுத்தல் அந்த வென்றியொடு பைது 5 சிறுபல வரிப்ப - பல வரிப்பட்ட சிறியவாகிய பலவும் பரக்க 6 மென்தென்ற செவ்விப் புதிய பூ, 7 தாய - தாவ, தாவச்செய்தே 9-10 பிணை மானின் மருண்ட நோக்கம் 11 கடவென்று முடுக்கி 12 வருவர் ஆன்றிகம் பனி நடுக்கத்தை அமைவேம் 14 நீ சொன்னன்பினை நச்சயித்திருப்பேன் மன - அது மாட்டுகிலேன்

2 தாள் வலம் வாழ்த்த 12 இன்றே வருவார் என்க கூட்டுக 17 வருத்தாக்கால் 13 அமைவேம்

பி - ம் மதுரைக் கவுணியன் முதத்தனார்

* " 'கல்லா காலே' என்புழி இன்பத்தை வெறுத்தன ளாயினும் புணர்ச்சிக் கேதுவாமென்பது கருதது" என்பர் (தொல் பொருள் 270)

75 பாலை

அருள்ன ருக வாளவினை யாடவா
பொருளென வலிதத பொருளல காடசியின்
மைநதுமலி யுளளமொடு துஞசல செலலா
தெரிசினந தவழநத விருஙகடற றடைமுதற
5 கரிகுதிர மரததக கான வாழகலை
யடிபுலி முனபிற றொடுகழண மறவா
தொனறியற சிறுகுடி மனறுநிழற படுககு
மணணா னெடுவரை யாமறப புலாநத
கனனெறிப படாகுவ ராயி னனனுதற
10 செயிர்தீர் கொளகைச சினமொழித துவரவா
யவிரதொடி முனகை யாயிழை மகளி
ராரந தாஙகிய வலாமுலை யாகத
தாராக கரதமொடு தாரிடைக குழையாது
சென்றுபடு விறறகவி னுளளி யெனறு
15 மிரஙகுந ரலலது பெயாதந தியாவருந
தருநரு முளரோ விவவுலகத தானென
மாரி யீஙகை மாததளி ரனன
வமமா மேனி யைதமை நுசுபபிற
பலகாசு நிரைதத கோடேந தலகுன
20 மெலலியற குறுமகள புலநதுபல கூறி
யானு நோயை யாக யானே
பிரியச சூழதலு முணடோ
வரிதுபெறு சிறபபி னினவயி னானே

எனபது பொருளவயிற பிரிவரென வேறுபட்ட தலைமகட குப பிரியாரெனத தோழி சொலலியது

— மதுரைப் போத்தனார்.

1-3 ஆடவாகள, * பொருளனருக ஆள்வினையைப் பொருள் என வலிதத பொருளலலாத காடசியையுடைய உள ளம எனக 3 உளளமொடு - உளளததால, துஞசல செலலாது 9 கனனெறிப படாகுவராயி னென்க

* பேரருள் எனறும படிக்கலாம்

4 எரிசினம தவழநத - எரிகிற சினம பரநத, சினம ஆகு
பெயர - நெருபபு 4-5 கடறறையடைநதுவிடடதது
மரம, கரிநத குதிரபோலும எனறுமாம 7 தொன
றியற சிறு குடி - பழையதாய வருகின இயலபையுடைய
குடி 13 குழையாது - துவளாது, குழையாமலெனத
திரிகக 18 ஐததமை நுசுபபு, 14 போன வழகை
நினைநது 15 வருநதுவதலலது மறிததுக கொணடு
வநது போன அழகைத தநது நிறுததுவாரும 16
உளரோ இவவுலகததென 20 மெலலியறகுறுமகளே
நீ பல புலநது கூறி 21 நோயை யாக நினனிடதது
நினறு அவர பிரிய அவரொடு யான விசாரிப்பது
உணடோ எனக.

12 முலை யாகததிலே 13 தஙகள தாரை இடையே குழை
வியாதே 15 இரஙகுந ரலலது எனக

7 நிழற படுககும 8 வரையை யுடைய 9 நெறி எனக.
9 படாவராயின 15 இரஙகுந ரலல தெனக

பி - ம் 21 வவரே பொருளவயிற பிரிய வேறுபடட தலைமகட்
குப பிரியேனெனத தலைமகன சொலலியது.

76 மருதம்

* மண்கனை முழவொடு மகிழமிகத தூஙகத
தணடுறை யூரனெஞ சேரி வநதென
வினகடுங களளி னஃதை களிறொடு
நனகல னீயு நாணமகி ழிருககை
5 யவைபுகு பொருநர பறையி னானாது
கழறுப வெனபவவன பெணடி ரநதிற
கசசினன கழலினன றேநதார மாரபினன்

* இப் பாட்டினைப 'புலலுதன மயககும புலவிக கணணும' எனற துறைககு உதாரணமாகக கொணடு, "இதனுள 'எஞசேரி வநதென கழறுப வெனப அவன பெணடிர' என முனனை ஞானறு புலலுதன மயககுதலால தலைவி புலநதவாறும, அது கணடுக காமககிழததி கொணடு கைவலிபப லெனப பெருமிதம உரைததவாறும காணக" எனபார நச (தொல பொருள 151)

வகையமைப் பொலிந்த வனப்பமை தெரியற்
சுரியலம் பொருநனைக் காண்டி ரோவென
110 வாதி மந்தி பேதுற் றினைய
சிறைபறைந் துறைஇச் செங்குணக் கொழுகு
மந்தண் காவிரி போலக்
கொண்டுகை வலித்தல் சூழ்ந்திசின் யானே

என்பது, தலைமகனை நயப்பித்துக்கொண்டாளென்று கழறக் கேட்ட பரத்தை தலைமகட்குப் பாங்காயினார்கேட்பச் சொல்லியது.

— பரணர்

வரி

I மகிழ் மிகத் தூங்க - கண்டார்க்கு மிக நாங்கள் கூத்தாட என்றவாறு 2 அது காண வந்தாருக 4-5 இருகையுமுடைய அவை 6 கழறுதல் - வைதல்; அந்தில - அசை 8 வகை யமைதியோடு பொலிந்த மாலையை யுடைய 9 மயிர், வகை - கூறுபாடு 9 சுரியற் பொருநன் கூத்தாடும் ஆட்டனத்தி காண்டிரோ- கண்டீரோ, என II சிறை - அணை 13 சூட் கொண்டு; கை வலித்தல் - என்னிடத்தே கொண்டு கையாலே பற்றிக் கோடல்.

-ற்றுகையானுதல் பாடற் குரலானுதல் பெற்றேனென்று சொல்லுவாளாயின இப்படிச் செய்கிறேன் என்றுள

பி-ம் I மழுவமொடு 9 காணீரோ II சிறைபாய்ந்

77 பாலை

நன்னுதல் பசப்பவு மாளவினை தரீஇயர்
துன்னருங் கானந் துன்னுதல் நன்றெனப்
பின்னின்று சூழ்ந்தனை யாயின் அன்றிச்
சூழ்ந்திசின் வாழிய நெஞ்சே வெய்துற
5 விடியுமிழ் வானம் நீங்கி யாங்கணும்
குடிபதிப் பெயர்ந்த சுட்டுடை முதுபாழ்க்
கயிறுபிணிக் குழிசி யோலை கொண்மார்

பொறிகண் டழிக்கு மாவண மாக்களி
னுயிர்திறம் பெயர நல்லமர்க் கடந்த
10 தறுகண் ணாளர் குடர்தரீஇத் தெறுவச்
செஞ்செவி யெருவை யஞ்சுவர விகுக்கும்
கல்லதர்க் கவலை போகின் சீறூர்ப்
புல்லரை யித்திப் புகர்படு நீழ
லெல்வளி யலைக்கு மிருள்கூர் மாலை
15 வானவன் மறவன் வணங்குவிற் றடக்கை
யானா நறவின் வண்மகிழ்ப் பிட்டன்
பொருந்தா மன்ன ரருஞ்சமத் துயர்த்த
திருந்திலை யெஃகம் போலப்
வருந்துயர் தருமிவள் பனிவார் கண்ணே

என்பது தலைமகன் பிரியக் கருதிய நெஞ்சிற்குச் சொல்லிச் செலவழுங்குவித்தது

— மருதனிளநாகனார்

வரி

I தரீயா - பெறவேண்டி 3-4 மிகவும் சூழ்ந்தாய் 5. இடிப் போடு வெய்துறும்படி மழை பெய்யாது நீங்க. 6 சுட் டு - இப்பொழு பலரும் கருதிச் சொல்லப் படுதல் 7 இதனிடத்து வைத்த, குழிசி - குடம் பொறி - இலச் சினை. ஆவண மாக்களின்-பிரமாணம் வாங்குகிற மாக் களைப்போல 9-10 உயிர் வேறொரு திறத்தே போகத் தெறுவர அமர் கடந்த எனக் 10-11 எருவை பட்ட வீரர் குடரை வயிற்றினின்றும் வாங்கிப் போகடுகிற. 13. புகர்-புள்ளி 14 எல்வளி-பெருவளி, தோற்றமும் ஆம். 15 வானவன் மறவன் - சேரன் படைத்தலைவன் மறவன் 16 பிட்டன் 16-18 பிட்டன் எடுத்த இலைத் தொழிலையுடைய வேல்

14. மாலையிலே 19 துயர்தரும் இவள் கண்ணுதலாற 3 பின்னின்று விசாரித்தாயின் கொடியவை விசாரித் தாயினை

பா - ம். 3. விடுத்தனை, விடுத்தி 5 நீங்க நீங்கி. 12. சுல்லதர்.

78. குறிஞ்சி

நனநதலை கானத் தாளி யஞசி
யினநதலைத் தரூஉ மெறுழகிளா முனபின
வரிஞிமி றூாககும் வாயபுகு கடாஅததுப
பொறிநுதற பொலிநத வயககளிற றொருத்த
5 லிருமபிணாத் தடககையி னொமுறறத தழுவக
கடுஞசூன மடபபிடி நடுஙகுஞ சாரற
றேமபிழி நறவின குறவா முனறின
முநதூ ழாயமல ருதிரக காநத
ணீடிதழ நெடுநதுடுப பொசியத தணணென
10 வாடை தூஙகும வருபனி யறசிர
நமமில புலமபிற றமமூரத தமிய
ரெனனு குவாகொ லளியா தாமென
வெமமிட் டகனற சினனாட சிறிது
முளளியு மறிதிரோ வோஙகுமலை நாட
15 வுலகுடன றிரிதரும பலாபுகழ நலலிசை
வாயமொழிக கபிலன சூழச சேயநின று
செழுஞசெயந நெலலின விளைகதிா கொணடு
தடநதா ளாமபன மலரொடு கூடடி
யாணடுபல கழிய வேணடுவயிற பிழையா
20 தாளிடூஉக கடநது வாளம ருழககி
யேநதுகோட டியானை வேநத ரோடடிய
கடுமபரிப புரவிக கைவண பாரி
தீமபெரும பைஞசுனைப பூதத
மதஙகமழ புதுமலா நாறுமிவ ளுதலே.

எனபது களவுககாலத்துப பிரிநது வநத தலைமகறகுத தோழி சொலலியது.

— மதுரை நககீரனா

உரி

2. இனநதலைததரும - இனததைத தனனிடத்தே குவித துக கொளளும I தலை - அசை ; அனறித் தக கூடடிக்கொணடு நோககும 4 ஒருத்தல் - தலைவன.
I. அளியஞசிப 6 பிடி நடுஙகுஞ சாரல்.

7 தேம - இனிமை, தேனூற்பிழிந்த நறவுமாம 8 மூந. தாழ - மூங்கில 10: வருபனி - தோனறுகின்ற பனி, அறசிரம - பனிககாலும 11 புலம்பின - புலமபால ।

16 கபிலன சூழ எனறது, பாரியை அரசா மூவரும வளைத திருபப, அகபபட்டிருநது உணவிலலாமைக கிளிகளை வளாததுக கதிரகொணடுவர விடட கதை

18 ஆமப லவியுணவு

யானை காககவும பிடி நடுஙகினறபோல நீயிரிவளைப் பாது காககவேணடு மெனனுங கருததுடையரா யிருககவும, பிரிவிறகு அஞ்சாயினரு ளெனறவாறு

பி-ம் 10 தூஙகி, 18 நெடுநதா 20 நாளிடு மதுரைககீரனா

79 பாலை

மதாடபத னமைதத கருஙகை, பாடவா
கனைபொறி பிறபப நூறி வினைபபடாநது
கலலுறுத தியறறிய வலலுவாய்ப் படுவிற
பாருடை மருஙகி னூறன மணடிய
5 வனபுலந துமியப போகிக கொஙகா
படுமணி யாய நீரககுறிமிநது செலலுஞ
சேதா வெடுதத செநநிலக குரூஉததுக
ளகலிரு விசுமபி னூனறித தோனறு
நுனநதலை யழுவ நமமொடு துணைபப
10 வலலாஙகு வருது மெனனு தலகுவர
வருநதினை வாழியென னெஞசே யிருஞசிறை
வளைவாயப பருநதின வானகட பேடை
யிருதொறு கனையு மவவாயக கடுநதுடிக
கொடுவி லெயினா கோடசுரம படர
15 நெடுவிளி பயிறறு நிரமபா நீளிடைக
கலபிறங கத்தம போகி
நிலலாப பொருடபிணிப பிரிநத நீயே.

எனபது பொருள்வயிற பிரிநத தலைமகன இடைசசுரததுத தனனெஞசிறகுச சொலலியது

— குடவாயிற் கீரத்தனார்.

வரி

1 தோட்பதம் - தோளிலே கட்டுதல், 2. நூறி - வெட்டி விளைபயனாந்து - தொழிலிலே செலுத்தி 3 வலனுவா - மிகக உவா படு - இணை, 4 பாா - வனனிலம , மணடிய - மணடவேணடி

6 ஆயமாகிய 7 சேதா

9 அழுவம - காடு, துணைப்பு - துணையாக 10 வருதும - போவோம, அலகுவா - இஙகே தஙகுதலவா, வநத வளவிலே, 12 வானகண - வெளளைககண 13 ஆடு தொறு கனைததல - எயினா ஆட ஒலிததல

12 பேடை 14 எயினா போாககுப போகிறதறிநது I துணையை அழைககு மெனக

I | தோடபதனமைதத எனறா, சோறுஙகொணடுபோயக் 3 கலலுதலின 2 பொறி - வனனில மாதலிற் கலலு கிறபொழுது எழுநத பொறி

அவரும நமமொடு துணையாக 10 வலலபடிபோவோம எனறு அஙகு நினையாது இஙகுவநது II வருநினை எனக

8 ஊனறித தோனறும - மிககுத தோனறும I தோட பயனமைதத எனறு பாடமாககித தோணடுகை முனபே நீரைச சொரிநதமைததல எனறுமாம

பி - ம். 2 பிறப்புற 3 கலலறுத

80 நெய்தல்

கொடுநதாண முதலையொடு கோடடுமீன் வழஙகு
மிருஙகழி யிடடுசுர நீநதி யிரவின்
வநதோய மன்ற தணகடற சோபப
நினககெவ னரியமோ யாமே யெநதை
5 புணாதிரைப பரபபகந துழைஇத தநத
பனமீ னுணஙகற படுபுள ளோபபுது 20
முண்டகங கலித்த முதுநீ ரடைகரை
யொணபன் மலரக் கவட்டிலை யடும்பின்
செஙகேழ மெனகொடி யாழி யறுப்ப
10 இன்மணிப புரவி நெடுந்தேர் கடைஇ

மின்னிலைப பொலிநத விளஙகிழை ரவிழ்பொற்
றண்ணறும பைநதா துறைககும
புனனையங கானற் பகலவந தீமே

எனபது இரவுக குறிவநத தலைமகறகுத தோழி சொலலியது

— மருஙகூாகிழாா பெருங்கணணனாா.

வரி

2 கழியாகிய இடடிய சுரம 4 எவன - எபபடி 7 அடை கரை - கரையடியில 11 ஒளியையுடைய இலையோடு பொலிநத இழைா, அவிழதல - மலாதல 13 பகல வாிற 6 புளளோபபுவோம 13 புனனையங கானலிலே எனறுள

பி - பா. 5 பாககம 6 ஓபப நககீரா

81 பாலை

நாளுலா வெழுநத கோளவ லுளிய
மோஙகுசினை யிருபபைத தீமபழ முனையிற்
புலலளை புறறின பலகிளைச சிதலை
யொருஙகுமுயன றெடுதத நனைவாய நெடுஙகோ
5 டிருமபூது குருகி னிடநதிரை தேரு
மணபக வறநத வாஙகட கணபொரக
கதிாதெறக கவிழநத வுலறுதலை நோனசினை
நெறியயல மராஅ மேறிய புலமபுகொள
வெறிபருந துயவு மெனறூழ நீளிடை
10 வெமமுனை யருஞசுர நீநதிச சிறநத
செமம லுளளந துரநதலிற றுநதோா
ரொளிறுவே லழுவங களிறுபடக கடககு
மாவண கடலன விளஙகி லனனவெம
மையெழி லுணகண கலுழ
வைய சேறிரோ வகனறுசெய பொருட்கே.

எனபது பிரிவுணாததிய தலைமகறகுத தோழி தலைமகள குறிப்பறிநது வநது சொலலியது. இப பாடடினுட குருகு எனறது கொலலன உலைமுகககு

— ஆலம்பேரி சாத்தனாா

வரி

1 உலா - உலாவி, எழுந்த - எழுந்திருந்த 3. புறறின 4 கோடு 5. குருகின - குருகுபோல, கரடி அகழ் கின்ற காலத்து உயிர்த்தல 6 கணபொர - வெயில வெம்மையால பார்க்க ஒணணுதபடி பொர 9 எறி தல - இரையைப பாயநதெடுத்தல 12 வேலழுவம- வேறு பரபபு

10 நீந்திச் 15 சேறிரோ பொருட்கெனச, செலவழுங்கு வானுவது பயன

பி - ம் 4 இருங்கோடு

82 குறிஞ்சி

ஆடமைக் குயினற வவிர்துளை மருங்கிற
கோடை யவவளி குழலிசை யாகப
பாடின் னருவிப பனிநீ ரின்னிசைத்
தோடமை முழவின றுதைகுர லாகக
5 கணககலை யிருக்குங கடுங்குரற் றூமபொடு
மலைப்பூஞ் சாரல வணடியா ழாக
வினபல் லிமிழிசை கேட்டுக கலிசிறந்து
மந்தி நல்லவை மருள்வன நோக்கக
கழைவள ரடுக்கத் தியலியா டுமயில

* "மந்தி நல்லவை நாடன்" எனறவழிப் பணடு ஒருகாலுங கணடறியாதபடி ஆடிறறு மயில எனறமையிற் பிற பொருடகட டோனறிய புதுமையாயிறறு' எனறும, "லை தார ...ளோனே" எனபது தனகட டோனறிய புதுமை பற்றிய வியப்புப பிறநதது, எனனை? தன கருத்து வெளிப் படாது தன மெயககட டோனறிய புதுமையைத் தலைவி வியந தாளபோலத் தோழிககு அறததொடு நின்றமையின்" என்றும, "புலாகுரலேனல ..ளோனே" என்பது "கணடுயின மறு தத" லெனனும மெயபபாட்டிறகு உதாரணமாகுமென்றும் கூறுவா பேராசிரியா நச்சினாக்கினியா, "அவனே ஆயத்தார் பலரும கணடாரென வநதோர் 'கூட்டியவர் றும் அவருள எழுதோளென யானே எனத னை கூறியவர் றும் காண்க" என்பா. (தொல பொருள. 255, 270, 112.)

10 நனவுபபுகு விறலியிற றோனறு நாட
னுருவவல விறபறறி யமபு தெரிநது
செருசசெய யானை செனனெறி வினஅய
புலாசசுர லேனற புழையுடை யொருசிறை
மலாதாா மாாப னினறோற கணடோா
15 பலாதில வாழி தோழி யவரு
ளாாிருட கஙகு லணையொடு பொருநதி
யோரியா னுருவ தெவனகொ
னீரவாா கணணெனு நெகிழதோ ளேனே

எனபது தோழிககுத தலைவி அறததொடு நினறது

வரி — கபிலா

1. குயினற - செயயபபடட, கோடை மேல்காறறு 3 பாடினஅருவி - ஒலியினிய அருவி, அருவியாகிய குளிா நத நீா, 4 துதைவு - செறிவு, 5 இருததல் - தாழ்த் தல, கலைதாழ விடுகிற குரல, தூமபு - பெருமையும் குரலாகிய தூமபு குரல - கலையிடுஞ்சை. 8 மநதி யவை - மநதிததிரள மருடல - ஆசசரியப படுதல 9. இயலி - உலாவி, 12 தனனுல செருச செயயப படட யானை செனனெறி - செனற நெறி, 18 நெகிழ தோளினை யுடையேன 17 யாவெனருததியுமே அதறகுக காரணு மெனனோ எனறவாறு.

1-8. இவை இததனமையைக கருவிகளாக ஆடு மயிலெனக பிறாகெலலாம இனபஞ செயயும நாடனைக கணடாா பலரும நமககே துயராவா னெனனென உளளுறை காணக

பி - ம். 10 விழவுககளவிறலி

83 பாலை

வலஞ்சுரி மராஅததுச சுரஙகமழ புதுவீச
சுரியா ருளை ததலை பொலியச சூடிக
கறையடி மடப்பிடி கானத தலறக

"வலஞசுரிமராஅதது" என்னுங் களிறறியானை நிரையுள "கறையடி ... புல்லி" என யானைக கனறைக கவாநதவாறு காண்க. (தொல். பொருள். 60.)

கன்றுடைக் கன்றெழுந்த வுவகையா கலிசிறந்து
5 கருங்கால் மராஅத்துக் கொழுங்கொம்பு பிளந்து
பெரும்பொழி வெண்ணார் அழுந்துபடப் பூட்டி
நெடுங்கொடி நுடங்கு நியமம் மூதூர்
நறவுநொடை நல்லில் புதவுமுதற் பிணிக்கும்
கல்லா இளையர் பெருமகன் புல்லி
10 வியன்றலை நன்னாட்டு வேங்கடம் கழியினுஞ்
சேயர் என்னாது தன்புமிக்க கடைஇ
எய்தவந் தனவால் தோழி எய்தற்
கம்புவிடு நிகாமல் ரன்ன
வேறுதெழில மழைக்கண்ணால் கூந்தல் குறுமகளே

என்பது தலைமகன் இடைச்சுரத்துத் தனனெஞ்சிறகுச் சொல
லியது

— கல்லாடனார்

2 உளை மயிர் - தலையாட்டம்போல நான்ற மயிர். 6 பெரும்பொழி - பெரிதாகவுரித்தஉரி, 7 நியமம் - அங்காடி 8 நறவு விலையாக, புதவு முதல - வாயிலிடம 9 இளையர் - வேடர், . . 13 நிகா - ஒளி
14 குறுமகள் 12 எய்தவந்தன எனக 6. பூட்டிக் கொடுபோந்து 7 ஊர் 8 வாயிலிற் பிணிக்கு மெனக.

பி - ம் 12 யலகற.

84 முல்லை

* மலைமிசைக் குலைஇய வுருகெழு திருவிற்
பணைமுழங் கெழிலி பௌவம் வாங்கித

* "இது தூது கண்டு வருந்திக் கூறியது இக்கவிற்றியார் நிரையுள தலைவரும 'அருமுனையியவிற் சீறூர்' என்றலின் அவர் குறுநில மன்னனென்பது பெற்றாம்" என்றும், 'குறுநில மன்னர் போலவார் சென்றமைதோன்றக் கூறியது' என்றும், தோன்றும் பாங்கோர் பாங்கினும்" என்னும் துறைக்கு உதாரண மாகுமென்றும், "'வினைவயிற் . . யேமே' என்பது தலைவன் வினைவளவாக்கக்கு விழுமம்; அகத்திற்கு வழுவன்று" என்றும் கூறுவர் நச் (தொல். பொருள். 24, 27, 41., 76.) .

தாழ்பெயற் பெருநீர் வலனேர்பு வளைஇ
மாதிரம் புதைப்பப் பொழிதலிற் காணவர
5 விருநிலங் கவினிய வேமுறு காலை
நெருப்பி னன்ன சிறுகட் பன்றி
யயிர்க்கட் படாஅர்த் துஞ்சுபுறம் புதையு
நறுவீ முல்லை நாண்மல ருதிரும்
புறவடைந் திருந்த வருமுனை யியவிற்,
10 சீறா ரோளே யொண்ணுதல் யாமே
யெரிபுரை பன்மலர் பிறழ வாங்கி
யரிஞர் யாத்த வலங்குதலைப் பெருஞ்சூட்
கள்ளார் வினைஞர் களந்தொறு மறுக்குந்
தண்ணடை தழீஇய கொடிநுடங் காரெயி
15 லருந்திறை கொடுப்பவுங் கொள்ளான் சினஞ்சிறந்து
வினைவயிற் பெயர்க்குந் தானைப்
புனைதார் வேந்தன் பாசறை யேமே

என்பது தலைமகன் பாசறையிருந்து சொல்லியது.

— மதுரை யெழுத்தாளன்

வரி

1. குலைஇய - வளைந்த, உரு - உட்கு, 3. பெருநீரைத் 4 திக்கெல்லாம் மறையப் பொழிதலால் 5 ஏமம் - ரக்ஷை 7 அயிரிட்டத்துப் படாரிலே உறங்குகின்ற, முதுகு

9 புறவமடைந்த 10 சீறூர், புறவு - சிறுகாடு 11. எரி புரை மலர் - தாமரை, செங்கழுநீர் பிறழ என்றது, பூவோடரிந்த நெல்லாதலால் கட்டுங் காலத்து அரி மாற வைத்துக் கட்டுதலால் பூக்கள் தம்மின் மாறுபட என்றவாறு வாங்கி - வளைத்து 13 மறுக்கும் - கொடு போம் 14 எயில் - ஊர்.

19. வினையிடத்தே போகவிடுஞ் சேனை 10 யாம் 17 பாசறை யேம் , ஏமுறு காலையிடத்துச் 10 சீறூரோள் ஒண் ணுதல் எனத் தாதுபோக விடுதற்குத் தன் வருத்தந் தோன்றக் கூறியது

தாழ்பெயற் கெதிரி. 10 நன்னுதல்.

85 பாலை

நன்னுதல பசபபவும பெருநதோ ணெகிழவு
முண்ணு வுயககமொ டுயிர்செலச சாஅய
யின்னே மாகவு மிங்குநத துறநதோ
ரறவ ரலல ரவரெனப பலபுலந
5 தாழல வாழி தோழி சாரல
லீன்றுநா ளுலநத மென்னடை மடபபிடி
கன்றுபசி களைஇய பைஙகண யானை
முற்று மூஙகில முளைதரு பூடடும
வென்வேற றிரையன வேஙகட நெடுவரை
10 நன்னுட பூதத நாகிள வேஙகை
நறுவீ யாடிய பொறிவரி மஞஞை
நனைபபசுங குருநதி னறுசினை யிருநது
துணைபபயிர்ந தகவுந துணைதரு தண்கார
வருதும யாமெனத தேற்றிய
15 பருவங காணது பாயின்று மழையே

என்பது தலைமகன பிரிய வேறுபட்ட தலைமகளைத தோழி வற்புறுததியது. இப் பாட்டு எதிர்கால நோக்கிற்று

— காட்டூர்கிழார்மகனார் கண்ணனார்

வரி

3 துறநதோர் என்பது முற்றும் ஆதலால் 4 அறவரலலரென்று பொருளுரைகக

6 நாளுலநத - நாள் முடிநத, ஈன்றணிமை கழிநத, பிடி 7 கன்று இவற்றினெனக 8 கொடுததூட்டும் 8. ஊட்டும் 9 வேஙகடமலை 10 நாகிள வேஙகை மிகக இளமையையுடைய வேஙகை 11 ஆடிய குடைநத, 13 பயிர்நதகவும - அழைததுக கூப்பிடும். 14 வருகின்றேமென்று தேற்றிய 15 பருவம 13 துணைதரு தணகார் அதற்கு 15 மழையும் பரவா நின்றது அதனைப் பாராய எனத

13. துணையை அழைததல் பிரிவருமையால கூடடுவிததல.

பி - ம். 11 பொறிவரை. 13 பயிர்நதிறைஞசு துணைக்கு.

86 மருதம்

* உழுந்துதலைப பெயத கொழுஙகளி மிதவை
பெருஞசோற றமலை நிறப நிரைகாற
றணபெரும பநதாத தருமணன ஞெமிரி
மனைவிளக குறுத்து மாலை தொடரிக
5 கனையிரு ளகன்ற கவினபெறு காலைக
கோள்கா னீஙகிய கொடுவெண டிஙகட
கேடில விழுபபுகழ நாடலை வநதென
வுசசிக குடததா புததகன மணடையா
பொதுசெய கமபலை முதுசெம பெணடிா
10 முனனவும பினனவு முறைமுறை தரத்தரப
புதலவற பயநத திதலையவ வயிற்று
வாலிழை மகளிா நாலவா கூடிக
கறபினின வழாஅ நறபல வுதவிப
பெறறோற பெட்கும பிணையை யாகென
15 நீரொடு சொரிநத வீரித ழலரி
பலலிருங கதுப்பி னெலலொடு தயஙக
வதுவை நனமணங கழிநத பினறைக
கலலென சுமமையா ஞெரேரெனப புகுதநது
பேரிற கிழத்தி யாகெனத தமாதா

* "இதனுள வதுவைககு ஏறற காரணஙகள நிகழநதவா றும தமா கொடுததவாறுங காணக சுறறஞ சூழநது நிறற லானும தமா அறிய மணவறைச சேறலானும களவிற் சுருங்கி னிற நாண சிறநதமையைப பினனாத தலைவன வினவ அவள மறுமொழி கொடாது நினறமையைத தலைவன றோழிக்குக கூறியவாறு காணக இதனுனே இது களவினவழி நிகழநத கற்பாயிற்று" எனறும "கரணத்தின அமைநது முடிநதது" என றும கூறினா நசசினாாககினியா பேராசிரியா 'அகமலியுவ கையோளே' எனபது 'சிதைவு பிறாககினமை' எனனும மெயப பாட்டிற்கு உதாரணமாகுமெனறும, இது "தலைமகன அறிய மெயப்பாட்டதெனபது" எனறும கூறுவா (தொல பொருள. 14[illegible], 146, 261.)

20 வேரிற கூடிய வுடனபுணா கஙகுற
கொடுமபுறம வளைஇக கோடிக கலிஙகத
தொடுஙகினா கிடநத வோர்புறந தழீஇ
முயஙகல விருமபொடு முகமபுதை திறபப
வஞசின ருயிாதத காலை யாழநின
25 னெஞசம படாநத நெஞசா துரையென
வினனகை யிருககைப பின்யான வினவலிற
செஞசூட டொணகுழை வணகாது துபலவா
ஞகமலி யுவகைய ளாகி முகனிகுத
தொயயென விறைஞசி யோளே மாவின
30 மடஙகொள் மதைஇய நோககி
னொடுஙகீ ரோதி மாஅ யோளே.

எனபது வாயினமறுதத தோழிககுத தலைமகன சொலலியது தலைமகளைககூடி யினபுறறிருநத தலைமகன பணடுநிகழநதது சொறறு இனபுறறிருநததூஉமாம

— நலலாவூாகிழாா

வரி

I களி மிதவை - குழைதலையுடைய குமமாயம, மிதவை யொடு 2 அமலைநிறப, நிறப எனறுன, உணபாா இடையறுமை பறறி 6 கோளகால - அசுபககிரகஙக ளிடம * சகடம திஙகளை யுடைய நாள, கலயாண நாள 7 வநதெனை - வநதவளவிலே, 8 புதிய அகனற மணடை, 9 பொது - கலயாணம எலலாரும புகுதறகு யோகயமாதலால; அதனைச செயகிற ஆரவாரததினை யுடைய செவவிப பெணடிா, கமபலை யிடததுத 10 தாததர எனறுமாம 10 முனனவும பினனவும - முறபடக கொடுபபனவும பிறபடக கொடுபபனவும, முறை முறையாககக கொடுபப 11-12 பிளளைபெறற மகளிா நாலவாகூடிக குளிபபாடடுதன மரபு

14 உனனைத தனககுப பெறறவனைப பேணும பேணுதலையுடையை யாவாய, 15 அலரி-பூ வதுவை நனமணம்-

* "சகடமெனறது உரோகணியை" எனபா, "திஙகட, சகடம வேணடியதுகடாககூட்டததது" எனனுமிடதது (அகம். 136.)

வதுவைக் கல்யாணம், என்றது குளித்து விட்டபின்
என்றவாறு, இதுவும் ஒருகல்யாணமாதலால் 20
ஓர் இல - * சதுர்த்தியறை, உடன் புணர்தல் - கூடப்
புணர்தல் 21-22 ஒடுங்கிக்கிடத்தலாற் கோடின்புறம்
ஓர் - அசை 25 நெஞ்சம் நினைந்தது, எஞ்சா துரை -
மறையாது உரை, 26 இனிய நகையொடு கூடின
விருக்கையி தது பின் - கல்யாணங் கழிந்தபின்.

5 கனையிருளகன்ற என்றது, பூர்வ பக்ஷத்தையுடைய
கால், 21 கொடும்புறம் நாணத்தால் வளைந்த உடம்பு.

26' இன்னகை இருக்கைப் பின் 25 எஞ்சாது உரையென
26 வினவலின் எனக் கூட்டுக.

30 மதைஇய நோக்கு - செருக்கின நோக்கு, என்றது எக்
காலத்து மவள் என்னளவில் அன்புடையளாயிருப்பள்,
அவளறிவு தொன்றுண்டோ உன்னுடைய கொடுமை
யல்லவோ இந்த மாறுதலென்று தோழியொடு புலந்து
கூறினன்.

பி-ம் 10 தரீஇய 11 பயந்த 19 நுமாதர் நல்லார் பூரன்கிழார்

87 பாலை

தீந்தயிர் கடைந்த திரள்கான் மத்தங்
கன்றுவாய் சுவைப்ப முன்றிற் றூங்கும்
படலைப் பந்தர்ப் புல்வேய் குரம்பை
நல்கூர் சீறூ ரெல்லித் தங்கி
5 குடுமி நெற்றி நெடுமாச் சேவற்
றலைக்குரல் விடியற் போகி முனாஅது
கடுங்கண் மறவர் கல்லெழு குறும்பி
னெழுந்த தண்ணுமை யிடங்கட் பாணி
யருஞ்சுரஞ் செல்வோர் நெஞ்சந் துணுக்
10 குன்றுசேர் கவலை யிசைக்கு மத்தம்
நனிநீ டுழந்தனை மன்னே யதனா
லுவவினி வாழிய நெஞ்சே மையற

* "நாலாநாளை இரவின்கண்" உடன் புணருமறை

வைகுசுடா விளஙகும வானறோய் வியனகாச
சுணஙகணி வனமுலை நலமபா ராட்டித
5 தாழிருங கூநதனங காதலி
நீளமை வனபபிற றோளுமா ரணைநதே

என்பது வினைமுற்றி மீளுந தலைமகன இடைச்சுரத்துத தன நெஞ்சிறகுச சொல்லியது

— மதுரைப பேராலவாயா

உரை

1 முனறிற்றாங்கும 3 பநதா 3 படலைப பநதா எனறது, மரநிழலாகிய பநதரை, 3 குரமபையையுடைய 4 சீறூா 6 தலைககுரல முதற குரல, 11 மண - பிகுதி, 12 மைப - இருள, 13 வைகுசுடா - விடியுமளவும எரியும விளககு, 14 முலையையும பாராட்டித 15 தோளையும மணநது 12 உவவினி எனக கூட்டுக

4 தஙகிப 6 போய 11 உழநதனை எனக 11 உழநதனை - முறறு

பி - ம இடைச்சுரதது மீளலுறும நெஞ்சிறகுத தலைமகன சொல்லியது

88 குறிஞ்சி

முனைதரசுவற கவிதத மூரிச செநதினை
யோஙகுவணாப பெருஙகுர லுணீஇய பாஙகாப
பகுவாயப பலலிப பாடோரத்துக குழுகுழும
புருவைப பனறி வருதிற நோககிக
5 கடுஙகைக கானவன கழுதுமிசைக கொளீஇய
நெடுஞ்சுடா விளகக நோககி வநதுநந
நடுஙகுதுயா களைநத நனன ராளன
சென்றனன கொலலோ தானே குனறத
திருமபுலி தொலைதத பெருஙகை யானைக
10 கவுணமலி பிழிதருங காமா கடாஅ
மிருஞ்சிறைத தொழுதி யாரப யாழசெத
திருஙகல விடரளை யசுண மோர்ககுந

காமபம விழுமபிற பாமபுபடத துவனறிக்
கொடுவிர லுளியங் கெண்டும
15 வடுவாழ புற்றின வழககரு நெறியே

எனபது இரவுக்குறி வநத தலைமகன சிறைபபுறததானாகத் தோழி சொலலியது

இப பாட்டினுள் புருவை எனபது இளமை

— ஈழததுப் பூதன்றேவனார்

வரி

2 ஓங்குதல - மேனோககுதல, வணாதல - வளைதல, ஒரு பபுபபடுதலுமாம 3 தன பககததுப பலலிப்பாட்டை விசாரிததுக கிடடச செலலும, நனனிமிததமான பலலி, பாடு - ஓசை 4 புருவை - இளமை, வரக கடவ திறம 5 கழுது - பரண 4 நோககிக 5 கொணட 6 விளககு, 6 அசைஇட்டே வெளியாகப் பாாததுவநது, 7 கனைநத நனனராளன - நனமை யையுடையவன

5 கொளீஇய - கொளுததின 10 கடாததிடதது, 11 தொழுதி - வணடின கூட்டம, செததும - கருதி, 15 வழங்குதறகரிய நெறியைச 8 செனறுரெனக கூட்டுக இததனமையான வழியிலே வநது போகினறாரோ வென இரஙகிககூறுக கேடடுவரைவானாவது பயன

திணை நுகாதறகுப் பன்றி நிமித்தமபாாதது வருகையைச் செயதேயும கானவன அது வருதிறமறிநது சுடா கொளுததி ஞற போலத, தாமும பேணிவநதாரேயாயினும வரவு வெளிப் படும எனறவாறு

பி - ம் 13 காம்புபயி எறததுப புதனறேவன

89 பாலை

தெறுகதிர ஞாயிறு நடுநினறு காயதலி
னுறுபெயல வறநத வோடுதோ நனநதலை
யுருததெழு குரல குடிஞைச சேவல
புலசாய விடரகம புலமப வரைய
5 தலைமறி யிசையி னிரடடு மாஙகண

சிளவிடு கறங்கும் சிறியிலே வேலந்
தூழுறு விளைநிறு முதிரக காழியா
கவவைப பாபபின வெவவுவாய பொழியக
களரி பரநத கனனெடு மருங்கின
10 விளருன றினற வீங்குசிலை மறவர்
மைபடு திணடோண மலிர வாட்டிப
பொரறைமலி கழுந்தை நெடுநிரை தழீஇய
திருந்துவாள வயவ ருநதலை துமிததுப
படுபுலாக கமழு ஞாட்பிற றுடியிகுதது
15 தருஙகலந தெறுதத பெருமபுகல வலததா
விலஙகெழு குறும்பிற கொண்டிமுறை பகுககும
கொலலை யிரும்புன நெடிய வெனனுது
மெலலென சேவடி மெலிய வேகக
வலலுநள கொலலோ தானே தேமபெய
20 தளவுறு தீமபா லலைபபவு முணணு
ளிடுமணற பநதரு ளியலு
நெடுமென பணைததோட குறுமகள் மாதோ

எனபது மகட போககிய செவிலிததாய சொலலியது இப
பாட்டிலுள காழியா எனறது வணணரை

— மதுரைக காஞசிப்புலவா

வரி

I. வேனிற காலததது மாத மிரணடனுள நடுவு எனனும
நாளிருபது 3 வெமமையுட னெழுகினற குரலையு
டைய பேராநதைச சேவல, 2 உறுபெயல வறநத
நிலைநீராய நினற எரிககபபட்டான பெயலா லுண
டான நீர இபபொழுது ஒடுதேராயப பாததல 5 கல
லெறி இசை - மலையினினறுங கலலு விழுமபொழுது
எழுமோசை 7 காழியா - வணணா 8 கவவைப
பாபபு - சிளவீடு ஆரவாரததை யுடைய பாபபு IO
வீஙகுசிலை - விசைதஙகு சிலை II மை - கருமை,
மலிர - பூரிகக 14 ஞாட்பு - பாககககாருமு கள்ள
ரும, பொருத பூசற களம I5 அருஙகலந தெறுதத-
அரிய பணடஙகளைத திறையாகக குவிதத

17 புனமாகிய கொல்லை யெனக் புனமென்பது, முன்பு பயிராயதனை, கொல்லை யென்பது, பயிரினறித் தரிசாயக் கிடந்த காட்டினை 2 ஓங்குதா ணனந்தலையினை யும், 5 கல்லெறியிசையின் இரட்டுமவ விடங்களையும் 9 களரிபரந்த கனனெடு மருங்கினையுமுடைய 17 இரும் புனக் கொல்லை எனக் காட்டிறகு அடையாக்குக

16 பகுக்குங் 17 கொல்லை யெனக் 13 சாத்தரும வீரரா யிருப்பரென்று வியவரென்றுள

பி-ம் 3 குடுமிச்சேவல் 11 திணிதோள் 21 பந்தரியலு

90 நெய்தல்

மூத்தோ ரன்ன வெண்டலைப் புணரி
யிளையோ ராடும் வரிமனை சிதைக்குந்
தளையவிழ் தாழைக் கானலம் பெருந்துறைச்
சில்செவித் தாகிய புணர்ச்சி யலரெழ
5 வில்லயிற் செறிந்தமை யறியாய் பன்னாள்
வருமுலை வருத்தா வம்பகட் டு மார்பிற்
றெருமர லுள்ளமொடு வருந்துநின் வயி
னீங்கு கென்றியான் யாங்ஙன மொழிகோ
வருந்திறற் கடவுட் செல்லூ ரகுணாது
10 பெருங்கடன் முழக்கிற் றாகி யாணர்
இரும்பிடம் படுத்த வடுவுடை முகத்தார்
கருங்கட் கோசர் நியம மாயினு
முறுமெனக் கொள்ளுந ரல்லா
நறுநுதல் அரிவை பாசிழை விலையே *

எனபது பகற்குறி வந்து கண்ணுற்று நீங்குந் தலைமகனைத் தோழி எதிர்ப்பட்டு நின்று இறசெறிப்பறிவுறீஇயது.

— மதுரை மருதனிளநாகனார்

வரி

2 வரிமனை - பண்ணின் சிற்றில் 4 சிலர் செவிப்பட்ட மூத்திரமான புணர்ச்சி, அது அலரெழுகையாலே 5

---

* "இது பொருள் மிகக்கொடுத்தல்வேண்டுமெனகின்றது" எனபர் நச் (தொல். பொருள் 114)

இலவயிற செறிததமை அறிகிலை. 6 வருமுலை வருத
தா'எனறது [illegible]லையை யுடையாளை வருததி எனற
வாறு, [illegible]ன வருததா எனக வருததி, 7 வருந
தும் நின் [illegible] முடிகக வருத்தாள எனனும பாடத
திற்கு வருமுலை வருததப் பணணுள வருநதும பகடடு
மாாபினையுடை[illegible] நின என்று சோததுரைகக வரு
முலை தெருமா லுளளமொடு வருததப பணணுள
வருநதும் பகடடு மாாபின நின எனறு பிரிததுப்
பொருளுரைபபாரு முளா 8 எஙகண வருததமறிநது
வரைநதுகொளள நினையாதவுமககு நீஙகுகெனறறிய
யான சொனனலுமறியீா எனனுங கருததான யாங
ஙனமொழிகோ எனறுள. 9 கடவுட செலலூா-தெய
வஙகளெலலாம பலிபெறுதறகிடமாகிய செலலூா

10. பெருஙகடன முழககிறறுகி 4 அலரெழவெனக கூடடுக
10 பெருஙகடலபோலு மாரவாரததை யுடைததாகக
கோசாவாழு நியமமெனறு மேலேற்றுவாரு முளா
10'' யாணா 12 நியமமெனக 11 வேல முதலாகிய இடமபடு
ததல 14 விலை 12 நியமம கொடுபபினும கொளளரா
தலால அவாகளையும ஆசரயிததுக கொளளெனறுள

மூததோா இளையோரை வருததாரனறே, அது செயயாது
புணாி இளையோா மனைசிதைததாறபோலப பெரிய அறிவுடைய
நீா சிறியேமாகியவெஙகளை வருததாநினறீா எனறவாறு

பி - ம் எதிாப்படடு இறசெறிபபறிவுநீஇயது

[பழையவுரை இவவளவே உளளது]

---

91 பாலை

விளஙகுபக லுதவிய பலகதிா ஞாயிறு
வளஙகெழு மாமலை பயஙகெடத தெறுதலி
னருவி யானற பெருவரை மருஙகிற
சூாசசுனை துழைஇ நீாபபயங காணாது
5 பாசி தின்ற பைஙகண யானை
யோயபசிப பிடியொ டொருதிற னொடுஙக
வேயகண ணுடைநத வெயிலவிா நனநதலை

யருமபொருள் வேட்கையி னகன்றன ராயினும
பெருமபே ரன்பினா தோழி யிருங்கே
10 ழிரலை சேககும பரலுயா பதுக்கைக்
கடுஙகண் மழவா களவுழ வெழுந்த
நெடுங்கா லாசினி யொடுங்காட் டுமபா
விசிபிணி முழவிற் குடடுவன் காபபப
பசியென வறியாப பணைபயி லிருககைத
15 தடமருப பெருமை தாமரை முனையின்
முடமுதிா பலவின் கொழுநிழல் வதியுங
குடநாடு பெறினுந தவிரலா
மடமா ணுணகணின் மாணல மறநதே.

எனபது பிரிவிடைமெலிநத தலைமகளைத தோழி வறபுறுத தியது

— மாமூலனார்

பி-ம் 2 வயஙகெழு 3 பெருவளமருஙகிற

92 குறிஞசி

நெடுமலை யடுககங கணகெட மினனிப
படுமழை பொழிநத பானாட கஙகுற
குஞசர நடுஙகத தாககிக கொடுவரிச
செஙகண் ணிருமபுலி குழூஉமுஞ் சாரல
5 வாரல வாழிய ரைய நேரிறை
நெடுமென பணைததோ ளிவளும யானுங
காவல கணணினந தினையே நாளை
மநதியு மறியா மரமபயி லிறுமபி
னுணசெங காநத ளவிழநத வாஙகட
10 டணபல லருவித தாழநீ ரொருசிறை
யுருமுசிவந தெறிநத வுரனழி பாமபின
றிருமணி விளககிற பெறுகுவை
யிருணமென கூநத லேமுறு துயிலே

என்பது இரவுககுறிசசென்று தலைமகளைககணணுற்று நீஙகுந தலைமகனைப பகறகுறிநோநத வாய்பாட்டாற றோழி வரைவு கடாயது

— மதுரைப்பாலாசிரியா் நற்றமனாா்

93. பாலை

* கேள்கே டூன்றவுங் கிளைஞ ராரவுங்
கேளல் கேளிர் கெழீஇயின ரொழுகவும்
ஆள்வினைக் கெதிரிய வூக்கமொடு புகல்சிறந்
தாராக் கண்ணி யடுபோர்ச் சோழ
5 ரறங்கெழு நல்லவை யுறந்தை யன்ன
பெறலருங் கலனெய்தி நாடின்!
செயலருஞ் செய்வினை முற்றின மாயின்
அரண்பல கடந்த முரண்கொ டானை
வாடா வேம்பின் வழுதி கூடல்
10 நாளங் காடி நாறு நறுநுத
னீளிருங் கூந்தன் மாஅ யோளொடு
வரைகுயின் றன்ன வான்றோய் நெடுநகர்
நுரைமுகந் தன்ன மென்பூஞ் சேக்கை
நிவந்த பள்ளி நெடுஞ்சுடர் விளக்கத்து
15 நலங்கேழ் ஆகம் பூண்வடுப் பொறிப்ப
முயங்குகஞ் சென்மோ நெஞ்சே வரிநுத
லயந்திகழ் பிழிதரும் வாய்புகு கடாத்து
மீளி மொய்ம்பொடு நிலனெறியாக் குறுகி
யாட்கோட் பிழையா வஞ்சுவரு தடக்கைக்

* "வாணிகப் பொருள்வயிற் பிரிந்தவாறு உணர்க" என்றும், "'கேள்கே டூன்றவும்' என்னும் அகப்பாட்டுப் புறத்திணைத் தலைவர் பலராய் அகத்திணைக்கண் அளவிவந்தது" என்றும், 'கேள்கேடூன்றவுங்கிளைஞராரவும்' என்று மனமகிழ்ந்து கூறிய வாறு காண்க என்றும் கூறுவர் நச் இனிய பேரா "இன்ன காரணத்திற் பிரிந்துபோந்து வினைமுடித்தனமாயினும், அவளை 'முயங்குகஞ் சென்மோ' என்றமையின் தன் ஆள்வினைக்குத் தக்க பெண்மையான் அவள் ஆற்றி யிருந்தாளென்பதூஉம், கருதிய கருத்தின்றிக் காமக்குறிப்புப் பிறந்தமையின் அஃது ஆண்மையாயிற்று" என்றும், "'நலங்கேழ் நெஞ்சே' என்பது மலிதல்" என்றும் கூறுவர் இப் பாட்டினை இத் துறைக்கே கொள்வர் இளம்பூரணவடிகளும் (தொல். பொருள் 28, 55, 147, 273, 500, 44)

20 கடும்பகட் டியானை நெடுந்தேர்க் கோதை
திருமா வியனகர்க் கருவூர் முன்றுறைத்
தெண்ணீ ருயர்கரைக் குவைஇய
தண்ணான் பொருநை மணலினும் பலவே

என்பது வினைமுற்றி மீளலுறுந் தலைமகன் இடைச்சுரத்துத் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

- கணக்காயனார் மகனார் நக்கீரனார்

பி-ம். 22 தெண்ணீரோங்கரைக்

94. முல்லை

* தேம்படு சிமயப் பாங்கர்ப் பம்பிய
குவையிலை முசுண்டை வெண்பூக் குழைய
வானென்னப் பூத்த பானாட் கங்குல்
மறித்துரூஉத் தொகுத்த பறிப்புற விடையன்
5 நறுங்கமழ் முல்லை தோன்றியொடு விரைஇ
வண்டுபடத் தொடுத்த நீர்வார் கண்ணியன்
ஐதுபடு கொள்ளி யங்கை காயக்
குறுநரி யுளம்புங் கூரிருள் நெடுவிளிச்
சிறுகட் பன்றிப் பெருநிரை கடிய
10 முதைப்புனங் காவலர் நினைத்திருந் தூதுங்
கருங்கோட் டோசையொ டொருங்குவந் திசைக்கும்
வன்புலக் காட்டுநாட் டதுவே யன்புகலந்
தார்வஞ் சிறந்த சாய
லிரும்பல் கூந்தற் றிருந்திழை யூரே

என்பது வினைமுற்றி மீளுந் தலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச் சொல்லியது; தலைமகன் பாகற்குச் சொற்றதூஉமாம்

— நன்பலூர்ச் சிறுமேதாவியார்

பி-ம். 3 வானப்பூத்தன்ன 9 கூடிய கடியு

* இது "இருத்தல் நிமித்தமாம், இக்காலம் வருந்துணையும் ஆற்றினென்னத் தான் வருந்துதலின்" என்பர் நச் (தொல், பொருள், 14.)

95 பாலை

* பைபபயப பசநத[illegible]ஞ சாஅ
யைதா கினறெ[illegible] றளிாபுரை மேனியும
பலரு மறியத திகழதரு மவலமு
முயிாகொடு கழியி னலலதை நினையி
5 னெவனோ வாழி தோழி பொரிகாற
பொகுடடரை யிருபபைக குவிகுலைக கழன்ற
வாலி யொபபின றாமபுடைத திரளவீ
யாறுசெல வமபலா நீளிடை யழுங்க
வீன லெணகி னிருஙகிளை கவருஞ
10 சுரமபல கடநதோரக கிரஙகுப வெனனா
கெளவை மேவல ராகி யிவவூா
நிரையப பெணடி ரினனு கூறுவ
புரைய வலலவென மகடகெனப பரைஇ
நமமுணாநத தாறிய கொளகை
15 யனனை முனனாயா மெனனிதற படலே

எனபது போககுடனபடட தலைமகள தோழிககுச சொல லியது

— ஒரோடோகததுக கநதரத்தனா

பி - ம். 7. தாமபிடைத 10 கழிநதோா 14 தாறிய

96 மருதம

நறவுண மணடை நுடககலி னிறவுககலிததுப
பூடடறு விலலிற கூடடுமுதற றெறிககும
பழனப பொயகை யடைகரைப பிரமபி
னரவா னனன வமமு ணெடுஙகொடி
5 யருவி யாமப லகலடை துடககி
யசைவரல வாடை தூககலி னூதுலை
யிசைவாஙகு தோலின வீஙகுபு ஞெகிழும
கழனியம படபபைக காஞசி யூர

* இப பாடடினை இத துறைககே உதாரணமாகக கொண டாா நச. (தொல பொருள 42)

*வொண்டொடி யாயத் துள்ளுநீ நயந்து
10 கொண்டனை யென்பவோர் குறுமக ளதுவே
செம்பொற் சிலம்பிற் செறிந்த குறங்கி
னங்க லுழ மாமைய் யஃதை தந்தை
யண்ணல் யானை யடுபோர்ச் சோழர்
வெண்ணெல் வைப்பிற் பருவூர்ப் பறந்தலை
15 யிருபெரு வேந்தரு மொருகளத் தொழிய
வொளிறுவா ளல்லமர்க் கடந்த ஞான்றைக்
களிறுகவர் கம்பலை போலல்
வலரா கின்றது பலவாய்ப் பட்டே.

என்பது தோழிவாயின் மறுத்தது

— மருதம்பாடிய இளங்கடுங்கோ॥

பி-ம் 1 நுடக்கலின் 4 அரவாயனன் 8 காஞுறார 12 அகுதை 15 வேந்தரும பொருதுகளத

97 பாலை

† களிறியங் காட்ட புளியம் பொறிக்கலை
வறனுற லங்கோ டுதிர வலங்கடந்து

---

* "'ஒண்டொடி குறுமகள்' எனக் காமஞ் சாலா இளமையோளைக் கூறிற்று" என்று கூறுவர் நச் 'புறஞ்சொல் மாணாக் கிளவிக்கு உதாரணமாகக் கொள்வர், 'களிறு கவர் கம்பலை போல வலராகின்றது பலர் வாயப்பட்டே' என்பதனைப் பேரா (தொல பொருள் 1,1, 272)

"'அஃதை தந்தை அண்ணல் யானை அடுபோர்ச் சோழர்' என்புழி, சோழரெல்லாம் அஃதைக்குத் தந்தையாம் முறையராய சிறப்பின் தந்தை யென்னும் ஒருமை சோழரென்னும் பன்மையொடு தனித்தனி சென்று கூடுதலின் வழுவின்றேனும் ஈறுப் பன்மை பற்றி வழுவமைத்தார்" என்பர் நச் (தொல சொல் 461) சேனாவரையரும் 'ஒருமைச் சொல் பன்மைச் சொலலொடு தொடர்தலுங்கொள்க' என்பர்

† இப் பாட்டினை இத்துறைக்கே கொள்வர் நச் (தொல் பொருள் ,9)

புலவுபபுலி துறநத கலவுககழி கடுமுடை
யிரவுககுறும பலற நூறி நிரைபகுத
5 திருஙகல முடுககாத திற்றி கெணடுங
கொலைவி லாடவர போலப பலவுடன
பெருநதலை யெருவையொடு பருநதுவந திறுககு
மருஞசுர மிறநத கொடியோாக கலகலு
மிருஙகழை யிறுமபி னாயநதுகொண டறுதத
10 நுணஙகுகட சிறுகோல வணஙகிறை மகளிரொ
டகவுநாய புரநத வனபிற கழறொடி
நறவுமகி ழிருககை நன்னன வேணமான
வயலை வேலி வியலூ ரன்னநின
னலாமுலை யாகம புலமபப பலபுலந
15 தாழே லெனறி தோழி யாழவென
கணபனி நிறுதத லெளிதோ குரவுமலாந
தறசிர நீஙகிய வருமபவிழ வேனி
லறலவிர வாரமண லகலியாற றடைகரைத
துறையணி மருதமொ டிகலகொள வோஙகிக
20 கலுழதளி ரணிநத விருஞசினை மாஅத
திணாநதை புதுபபூ நிரைதத பொஙகாப
புகைபுரை யமமஞ சூர
நுகாகுயி லகவுங குரலகேட போாககே

எனபது வறபுறுககுந தோழிககுத தலைமகள சொலலியது

— மாமூலனா

(பி-ம) 11 பணபிற, 14 னகமலியாகம 20 மாததிணா ததை. ஔவையாா குடவுழுநதாா

98 குறிஞ்சி

* பனிவரை நிவநத பயஙகெழு கவாஅற
றுனியில கொளகையொ டவாநமக குவநத
வினிய வுளள மினனு வாக

---

* இப பாடடினை "வெறியறி சிறபபின வெவவாய வேலன், வெறியாட டயாநத காநதளும" எனற துறைககு உதாரண

முனிதக நிறுதத நலக லெவவரு
5 சூருறை வெறப்ன் மாாபுறத தணித
ல்றிநதன ளலல ளன்னை வாரகோற்
செறிநதிலங கெல்வளை நெகிழநதமை நோககிக்
கையறு நெஞசினள வினவலின முதுவாயப
பொயவல பெணடிா பிரபபுளா பிரீஇ
10 முருக ஞரணங கெனறலி னதுசெத•
தோவத தனன வினைபுனை நலலிற
பாவை யனன பலராய மாணகவின
பணடையிற சிறககவென மகடகெனப் பரைஇக
கூடுகொ ளினனியங கறஙகக களனிழைத
15 தாடணி யயாநத வகனபெரும பநதா
வெணபோழ கடமபொடு சூடி யினசீ
ரைதமை பாணி யிரீஇககை பெயராச
செலவன பெருமபெய ரேததி வேலன
வெறியயா வியனகளம பொறப வலலோன்
20 பொறியமை பாவையிற றாஙகல வேணடி
னெனனுங கொலலோ தோழி மயஙகிய
மையற பெணடிாககு நொவவ லாக
வாடிய பினனும வாடிய மேனி
பணடையிற சிறவா தாயி னிமமறை

மாகக காடடி, "'இனனவாக நிறுதத எவவம்' எனபது அவன வயிற பரததைமை, 'உயிா வாழதல அரிது' எனபது தனவயினுரிமை, அவை வெறியஞசிய வழி நிகழநதன" என றும, "'பனிவரைநிவநத' எனனும அகபபாடடினுள 'பிரபபுளா பிரீஇ' எனக கடடுவிசசியைக கேடடவாறும, 'என மகடகு' எனச செவிலிகூறறு நிகழநதவாறும காணக இதனுள 'நெடு வேள நலகுவனெனினே' எனத தலைவி அஞசவேணடியது, இருவரும (கடடுவிசசியும வேலனும) ஒடடிக கூறுமல தெய வநதான அருளுமெனறு கோடலின்" என்றுங கூறுவா நச இனிய பேரா "'பாவையனன பலராய மாணகவின' எனபுழி மகடகண காதல காரணமாக உவமை பிறநதது" என்பா, தொல், பொருள 60, 111, 115, 279)

25 யலரா காமைமயோ வரிதே யஃதான்
றறிவ ருறுவிய வலலலகண் டருளி
வெறிகமழ நெடுவே ணலகுவ னெனிலே
செறிதொடி யுறற செலலலுமம பிறிதெனக
கானகெழு நாடன கேடபின
30 யானுயிர வாழத லதனினு மரிதே

எனபது தலைமகன சிறைபபுறததானாகத தோழி தலைமகடகுச சொலலுவாளாயச சொலலியது தோழிககுத தலைமகள சொல லியதூஉமாம

— வெறிபாடிய காமககணணியார

பி-ம் 4 முனிவுதகலநத 7 நெகிழததெனககி 27 நலகுவ னேயெனிற

99 பாலை

வாளவரி யயமான கோளுகி ரனன
செமமுகை யவிழநத முணமுதிர முருககின
சிதரற செமம ருஅய மதரெழின
மாணிழை மகளிர பூணுடை முலையின
5 முகைபிணி யவிழநத கோஙகமொ டசைஇநனை
யதிரலொ பரநத வநதண பாதிரி
யுதிரவீ யஞசினை தாஅ யெதிரவீ
மராஅ மலரொடு விராஅயப பராஅய
மணநதுடை நகரின மணநத பூவின
10 னனறே கான நயவரு மமம
கணடிசின வாழியோ குறுமக ளுநதை
யடுகளம பாயநத தொடிசிதை மருபபிற
பிடிமிடை களிறறின றோன்றுங
குறுநெடுந துணைய குனறமு முடைததே

எனபது உடன போகிய தலைமகளைத தலைமகன மருடடிச சொலலியது *

— பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி-ம் 7 முதிரவீ 12 தொடிசெறி 13 பிடியிடை

* இததுறைககுக இபபாடடினைக கொணடார நச்சினாரக் கினியரும (தொல பொருள 41)

100. நெய்தல்

அரையுற் றமைந்த வார நீவிப
புரைபப பூணட கோதை மாாபினை
நலலகம வடுககொள முயஙகி நீவங
தெலலினிற பெயாத லெனக்குமா ரினிதே
5 பெருநதிரை முழககமொ டியககவிந திருந்த
கொணட லிரவி னிருஙகடன மடுதத
கொழுமீன கொளபவ ரிருணீங கொண்சுட
ரோடாப பூட்கை வேநதன பாசறை
யாடியல யானை யணிமுகத தசைதத
10 வோடை யொணசுட ரொப்பத தோன்றும
பாடுநாத தொடுதத கைவண கோமான
பரியுடை நறறோப பெரியன விரியிணாப
புன்னையங கானற புறநதை முன்றுறை
வமப நாரை யினனொலித தனன
15 வமபல வாயதத தெய்ய தணபுலா
வைகுறு விடியற போகிய வெருமை
நெயதலம புதுமலா மாநதும
கைதையம படபபையெம மழுங்க லாரே

என்பது - தோழி வரைவுகடாயது

உலோச்சனார்.

பி-ம். 1. அரையுறறமை 18 நெயதற புதுமலா

101 பாலை

அமம வாழி தோழி யிமமை
நன்றுசெய மருஙகிற றீதில லென்னுங்
தொன்றுபடு பழமொழி யினறுபொயத தனறுகொ
றகாமருப பேயபபச சுறறுபு புரிந்த
5 சுவன்மாய் பிதத்தைச செங்கண் மழவர்
வாய்ப்பகை கடியும மணணொடு கடுந்திறற்
றீபபடு சிறுகோல வில்லொடு பற்றி

றுரைதெரி மத்தங் கொளீஇ நிரைபபுறத
தடிபுதை தொடுதோல பறைய வேகிக
10 கடிபுலங கவாநத நனறுடைக கொளளைய
ரினநதலை பெயாகரு நனநதலைப பெருஙகாட
டகலிரு விசுமபிற கூடம போலப
பகலிடை நினற பலகதிர ஞாயிற
றுருபபவிர பூரிய சுழனறுவரு கோடைப
15 புனகான முருஙகைக யூழகழி பனமலா
தணகா ராலியிற றுவன வுதிரும
பனிபடு பனமலை யிறநதோராகரு
முனிதகு பணபியாஞ செயதனறோ விலமே

எனபது பிரிவிடை வேறுபடட கிழததி தோழிககுச சொலலி யது தோழி கிழததிககுச சொலலியதூஉமாம இப பாட்டி னுள வாயபபகை கடியு மருநது எனறது இருமல தீாககும மருநது

— மாமூலனார்.

பி-ம் 4 சுறறுபு சுரிநத 12 கூட்டம 15 வீகழிபன்மலா 16 தாதினறுதிரும (தலைமகள)

102. குறிஞ்சி

உளைமான றுபபி ளைஙகுதிரைப பெருமபுனததுக
கழுதிற கானவன பிழிமகிழநது வதிநதெனை
வுரைதத சநதி னூர விருஙகதுப
பைதுவர லைசைவளி யாறறக கைபெயரா
5 வொலியல வாரமயி ருளரினள கொடிசசி
பெருவரை மருஙகிற குறிஞசி பாடக
குரலுங கொளளாது நிலையினும பெயராது
படாஅப பைஙகண பாடுபெற றொயயென
மறமபுகன மழகளி றுறஙகு நாட
10 னொ மாாபி னரிஞிமி றாாபபத
தாான கணணிய னெஃகுடை வலததன
காவல ரறித லோமபிப பையென
வீழாக் கதவ மசையினன் புகுதந

துயஙகுபட ரகல முயஙகித தோண்மணந

15 தினசொ லளைஇப பெயாநதனன றேழி

யினறெவன கொலலோ சணடிகு மறறவ

னலகா மையி னயபப லாகி

யொருஙகுவந துலககும பணபி

னிருஞகு ழோதி யொணணுதற பசபபே

எனபது இரவுககுறிககட சிறைபபுறமாகத தோழிககுச, சொல லுவாளாயத தலைமகள சொலலியது

— மதுரை யிளம்பாலாசிரியன் சேநதங்கூத்தன்

பி - ம். மதுரைப பாலாசிரியன சேனங கூததன

103 பாலை

நிழலறு நனநதலை யெழிலேறு குறிதத

கதிரதத சென்னி நுணஙகு செநநாவின

விதிரதத போலு மநநுண பலபொறிக

காமா சேவ லேமஞ சேபப

5 முளியரில புலமபப போகி முளிஅதர

முரமபடைந திருநத மூரி மனறத

ததாபாரத தலகு மாகெழு சிறுகுடி

யுறையுநா போகிய வோஙகுநிலை வியனமனை

யிறைநிழ லொருசிறை புலமபயா வுயிாககும

10 வெமமுனை யருஞசுர நீநதித தமவயி

னீணடுவினை மருஙகின் மீணடோா மன்னென

நளளென யாமத துயவுததுணை யாக

நமமொடு பசலை நோனறு தமமொடு

தானே செனற நலனு

15 நலகாா கொலலோநா நயநதிசி னோரே

எனபது தலைமகன பிரிவினகண தலைமகள தோழிககுச சொறறது.

— காவிரிபபூம்பட்டினத்துச செங்கண்ணனார்.

பி - ம். 12 உயவுத துணையாகிய 13 தோனறுக தம்மொடு.

104. முல்லை

* வேந்துவினை முடித்த காலைத் தேம்பாய்ந்
தினவண் டார்க்குந் தண்ணறும் புறவின்
வென்வேல் இளையர் இன்புற வலவன்
வள்புவலித் தூரி னல்லது முள்ளுறின்
5 முந்நீர் மண்டில மாதி யாற்றா
நன்னால்கு பூண்ட கடும்பரி நெடுந்தேர்
வாங்குசினை பொலிய ஏறிப் புதல
பூங்கொடி யவரைப் பொய்யதள் அன்ன
உள்ளில் வயிற்ற வெள்ளை வெண்மறி
10 மாழ்கி யன்ன தாழ்பெருஞ் செவிய
புன்றலைச் சிறாஅர் மன்றுழை
கவையிலை யாரின் அங்குழை கறிக்குஞ்
சீறூர் பலபிறக் கொழிய மாலை
யினிதுசெய் தனையா லெந்தை வாழிய
15 பனிவார் கண்ணள் பலபுலந் துறையு
மாயத் தொடி யரிவை கூந்தல்
போதுகுரு லணிய வேய்தந் தோயே

என்பது வினைமுற்றி மீளுந் தலைமகற்குத் தோழி சொல்லியது.

— மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம். 1 வேந்துவினை முடித்தனன் 3. ரன்புற. 6 நன்னான்கு 12. கொறிக்கும்

105 பாலை

அகலறை மலர்ந்த வரும்புமுதிர் வேங்கை
யொள்ளிலைத் தொடலை தைஇ மெல்லென

---

* இப் "பாட்டினுள் சுட்டி ஒருவர் பெயர்கூறா வஞ்சி பொது வியலாய் வந்தவாறு காண்க" என்றும், "இதனுள் வினைமுடித்த காலைத் தேரிளையர் செலவிற் கேற்ப ஊராது கோலூன்றின் உலகிறந்தன செலவிற்குப் பறக்குங் குதிரைத்தேரேறி இடைச்சுரத்திற் றங்காது மாலைக் காலத்து வந்து பூச்சூட்டினை, இனிது செய்தனை எந்தை வாழிய எனத் தோழி கூறியவாறு காண்க" என்றும் கூறுவர் நச் (தொல். பொருள் 60, 194).

நல்வரை நாடன் றற்பா ராட்ட
யாங்குவல் லுநளகொ ரறுனே தேமபெய்து
5 மணிசெய மணைடைத நீமபா லேநதி
யீனுத தாயா மடுபபவு முணணு
ணிழறகயத தனன நீணகா வரைப்பி
னைமமுடைச செலவமு முளளாள பொயமமருணடு
பநதுபுடைப பனன பாணிப பலலடிச
10 சிலபரிக குதிரைப பலவே லெழினி
கெடலருந துபபின விடுதொழின முடிமார
கனையெரி நடந்த கலகாய கானததது
விளைவ லமபின விழுததொடை மறவா
தேமபிழி நறுஙகண மகிழின முனைகடநது
15 வீஙகுமென் சுரைய வேறறினந தரூஉ
முனைகதலை திறநத வேனிற
பகைதலை மணநத பலலதாச செலவே

என்பது மகடபோககிய தாய சொலலியது

— தாயங்கண்ணனார்.

பி-ம் 1 அகவரை. 10 வலவேலெ 15 விலுஙகுமென

106 மருதம்

*எரியகைந தனன தாமரைப பழனததுப
பொரியகைந தனன பொஙகுபல சிறுமீன
வெறிகொள பாசடை யுணீஇயா பைபபயப
பறைதபு முதுசிர லசைபுவந திருககுந
5 துறைகே ழூரன பெணடுதன கொழுநனை
நமமொடு புலககு மெனப நாமது
செயயா மாயினு முயயா மையிற
†செறிதொடி தெளிரபப வீசிச சிறிதவ

* இவவடியினை வினையுவமததிறகு உதாரணமாகக காட்டி,
† "செறிதொடி . தோழி" யெனறககாற தலைவிககுப பாஙகாயினா கேட்பச சொலலிக கூறல வேணடு மெனபது, வாயிலகளும தலைமகளை ஊடலகாப்பவல்லது சொல்லாரா

ணுலமநது வருகளு செனமோ தோழி
10 யொளிறுவாட் டானைக கொறறச செழியன
வெளிறில கறபின மணடம ரடுதொறுங
களிறுபெறு வலசிப பாண னெறியுந
தணணுமைக கணணி னலைஇயாதன வயிறே

என்பது தலைமகள தனனைப புறங்கூறினளாகக கேட்ட
பரததை யவட்குப பாஙகாயினோர கேட்பச சொலலியது

— ஆலங்குடி வங்கனார்.

பி-ம் 7 'ஐயயாமா 8 சிறிதிவண (கூறினளென)

107 பாலை

நீசெல வயரக கேட்டொறும பலநினைந
தனபி னெஞசத தசாஅபபொறை மெலிந்த
வெனனகத திடுமபை களைமார நினனொடு
கருங்கல வியலறைக கிடபபி வயிறுதின
5 றிருமபுலி துறந்த வேறறுமா னுணங்க
னெறிசெல வமபல் ருவநதன ராங்க
ணொலிகழை நெலலி னரிசியொ டோராங
கானிலைப பளளி யளைபெய தட்ட
வானிண முருக்கிய வால ஆவெணசோறு
10 புகரரைத தேக்கி னகலிலை மாநதுங
கலலா நீணமொழிக கதநாய வடுகர
வலலா ணருமுனை நீநதி யலலாநது
மனனா றஞ்ச மொருகாற பட்டத
தினனு வேறறத திழுக்கி முடங்கூந
15 தொருதனித தொழிந்த வுரனுடை நோன்பக
டங்குழை யிருப்பை யறைவாய வான்புழல்
புலனுளைச சிறுஅர விலலி னீக்கி
மரைகடிந தூட்டும வரையகச சீறூர

கலாந தலைமகள கேட்பாளாகச சொலல வேணடு மெனபது' என்பா பேரா (தொல பொருள. 287, 712)

மாலை யின்றுணை யாகிக காலைப
20 பசுநனை நறுவீப பரூஉப்பர லுறைபப
மணமனை கமழுங கானந
துணையீ ரோதியென் ரேழியும வருமே

என்பது தோழி தலைமகள் குறிப்பறிந்துவந்து தலைமகற்குச் சொல்லியது.

— காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார்

பி - ம். அன்புடை நெஞ்ச 13 பனனூறகு

108. குறிஞசி

புணாநதோா புனக ணருளலு முணாநதோாக
கொததனறு மனனு லெவனகொன முததம
வரைமுதற சிதறிய வைபோல யானைப
புகாமுகம பொருத புதுநீ ராலி
5 பனிஙகுசொரி வதுபோற பாறை வரிபபக
காாகதம படட கணணகன விசுமபின
விடுபொறி ஞெகிழியிற கொடிபட மினனிப
படுமழை பொழிநத பானுட கஙகு
லாருயிாத துபபிற கோணமா வழஙகு
10 மிருளிடைத தமியன வருதல யாவது
மருளான் வாழி தோழி யலகல
விரவுபபொறி மஞஞை வெரீஇ யரவின
ணணஙகுடை யருநதலை பைவிரிப பவைபோற
* காயா மெனசினை தோய நீடிப
15 பஃறுடுப பெடுதத வலஙகுகுலைக காநத

* "காயா, வோனே" என்புழி ஆடுதறறொழில பற றியும் வடிவு பற்றியும வணணம பறறியும உவமை வநதது என்பா பேரா (தொல பொருள 277) நசசினாககினியரும சுருமபெழுந திருநதுணந தொஙகல' எனனுமிடதது "'நறுந தா ஆதுநதுமபி கையாடு வட்டிறறேனறும' என்றா பிறரும" என்பா. (சிந 661.)

ளணிமலா நறுநதா தூதுந தும்பி
கையாடு வட்டிற ரேன்று
மையாடு சென்னிய மலைகிழ வோனே.

என்பது · தலைமகன சிறைபபுறததானாகத தலைமகட்குச சொல்லுவானாயத தோழி சொலலியது

— தங்காற் பொறகோல்லனா

பி-ம் 3 வரைமிசைசசித 5. சொரிபவைபோற 12 விரவுப் பொறை தஙகால பூடகோவனா

109 பாலை

* பலவிதழ மென்மல ருணக ணல்யாழ
நரமபிசைத தனன வின்றீங கிளவி
நலநல தொருததி யிருநத வூரே
கோடுழு களிற்றின றுழுதி யீண்டிக்
5 காடுகால் யாதத நீடுமரச சோலை
விழைவெளி லாடுங கழைவளா நனநதலை
வெணணுனை யமபின விசையிட வீழநதோ
ரெணணுவரம பறியா வுவலிடு பதுககைச
சுரங்கெழு கவலைக கோடபாற் படடென
10 வழஙகுநா மடிநத வதத மிறநதோா
கைபபொரு ளிலலை யாயினு மெய்க்கொண
டின்னுயிா செகாவிட டகன்ற பலசூாப
பெருஙகளிறறு மருபபொடு வரியத ளிறுககு
மறனில வேநத னாளும
15 வறனுறு குனறம பலவிலங கினவே.

எனபது இடைச சுரததுத தலைமகன தன னெஞசிறகுச சொல்லியது

— கடுந்தோடைக் காவினர்

பி-ம். 6 கழைவிரி. 7. வெனனுனை 11 மெயககட

* இபபாடடினுள ""அறனிலவேநத . .. கினவே" எனக் காட்டுத தலைவனை நாடடுததலைவன பெயராற் கூறினா". என்பர் நச். (தொல். பொருள. 60.)

110 நெய்தல்

அன்னை யறியினு மறிக வலர்வா
யம்மென் சேரி கேட்பினுங் கேட்க
பிறிதொன் றின்மை யறியக் கூறிக்
* கொடுஞ்சுழிப் புகாஅர்த் தெய்வ நோக்கிக்
5 கடுஞ்சூ டருகுவ னினக்கே கானற்
றொடலை யாயமொடு கடலுட னாடியுஞ்
சிற்றி லிழைத்துஞ் சிறுசோறு குவைஇயும்
வருந்திய வருத்தந் தீர யாஞ்சிறி
திருந்தன மாக வெய்த வந்து
10 தடமென் பணைத்தோண் மடநல் லீரே
யெல்லு மெல்லின் றசைவுமிக் குடையேன்
மெல்லிலைப் பரப்பின் விருந்துண் டியானுமிக்
கல்லென் சிறுகுடித் தங்கின்மற் றெவனோ
வென மொழிந் தனனே யொருவ னவற்கண்
15 டிறைஞ்சிய முகத்தெம் புறஞ்சேர்பு பொருந்தி
யிவைநுமக் குரிய வல்ல விழிந்த
கொழுமீன் வல்சி யென்றன மிழுமென
நெடுங்கொடி நுடங்கு நாவாய் தோன்றுவ

---

* "நெய்தல் நிலத்து நுளையர்க்கு உலைவளந் தப்பின் அம்மக்களிர் கிளையுடன் குழீஇச் சுறவுக்கோடு நட்டுப் பரவுக்கடன் கொடுத்தலின் ஆண்டு வருணன் வெளிப்படும்" என்று கூறி, அதற்கு இவ்வடியினை உதாரணமாக்கியும், 'மெய்தொட்டுப் பயிறல் " என்ற சூத்திரத்துப் "பிறவும்' என்றதனாற் கொள்க' என்று "மெல்லிலை றெவனோ" என்ற வடிகளை உதாரணமாக்கியும், அச்சூத்திரத்தே 'தலைவன் இரவுக்குறி வேண்டியதனைத் தோழி கூறியவாறு காண்க' என்றும், இது 'எளித்தல்' என்றும், '"பிறி தொன் றினக்கே" இது தலைப்பாடு' என்றுங் கூறுவர், நச்சினார்க்கினியர் (தொல் பொருள் 5, 102, 207) இளஞ் சேனாவரையர் "'கொடுஞ்சுழிப் புகாஅர்த் தெய்வ நோக்கிக் கடுஞ்சூ டருகுவ னினக்கே' என முன்றேற்று உணர்த்தியவாறு கண்டு கொள்க, முன்றேற்று - புறத்தினிறீத தெய்வ முதலாயினவற் றின் முன்னின்று தெளித்தல்" என்பர். (தொல். சொல். 383.)

காணு மோவெனக காலிற சிதையா
20 * நிலலாது பெயாநத பலலோ ருளளு
மெனனே குறிதத நோககமொடு நனனுத
லொழிகோ யானென வழிதகக கூறி
யாமபெயா கெனன நோககித தானற
னெடுநதோக கொடிஞசி பறறி
25 நினறோன போலு மெனறுமென மகடகே

எனபது தோழி செவிலிததாயககு அறததொடு நினறது

— போநதைப் பசலையாா

பி - ம் 5 நினகெனக 8 வருநதிய வருஞசுரந 25 நினறு மெனகட்கே 19 காலிறசிதை.

111 பாலை

உளளாங குவததல செலலா கூறுததோ
ரெளள னெஞசத தேஎசசொ ணுனி
வருவா வாழி தோழி யரசா
யானைக கொணட துகிறகொடி போல
5 வலநதலை ஞெமயததுவலநத சிலமபி
யோடைக குனறததுக கோடையொடு துயலவர
மழையென மருணட மாமா பலவுட
ஞெய்களி றடுதத நோயுடை நெடுஙகை
தொகுசொற கோடியா துாமபி னுயிரககு
10 மததக கேழ லடட நறகோட
செநநா யேறறை கமமென வீரபபக

* ''நிலலாது பெயாநத பலலோருளளும' எனபுழி முனனா ளலலாரும உளபபாடாகக கூறிய தோழி எணடும பலலே முளளும எனறது தனனை நீககிககூறிய தெனனை எனின: தலைமகன தனனை நோககி அழிவுதககககூறி ஆறறுணகி நினற நிலைமையைக கணடு அருளபிறவாது ஆயமும தலைவியும போய வாறும, அதறகுததான அழிவுதககுகிறறலின, அவரொடு போத லாறறாது பினனாபபோயவாறுநதோனறக கூறுகினறாளாதலிற பல்லோருள்ளுமெனக கூறினள'' நச (தொல பொருள். 463.)

குருதி யாரு மெருவைச் செஞ்செவி
மண்டம ரழுவந் தெல்லிக் கொண்ட
புண்டோ விளக்கிற் றோன்றும்
15 விண்டோய் பிறங்கன் மலையிறந் தோரே

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் தோழி தலைமகளை யாற்றுவித்தது

— பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி-ம். 1 உள்ளாங்குறுத்தல் 2 நல்லனெஞ்சு 14 புண்டோய

112 குறிஞ்சி

* கூனல் லெண்கின் குறுநடைத் தொழுதி
சிதலை செய்த செந்நிலைப் புற்றின்
மண்புனை நெடுங்கோ டுடைய வாங்கி
யிரைநசைஇப் பரிக்கு மரைநாட் கங்குல்
5 லீன்றணி வயவுப்பிணவுப் பசித்தென மறப்புலி
யொளிறேந்து மருப்பிற் களிறட்டுக் குழுமும்
பனியிருஞ் சோலை யெமிய மென்னாய்
தீங்குசெய் தனையே யீங்குவந் தோயே
நாளிடைப் படினென் றோழி வாழா
10 டோளிடை முயக்க நீயும் வெய்யை
கழியக் காதல ராயினுஞ் சான்றோர்
பழியொடு வரூஉ மின்பம் வெஃகார்
வரையி னெவனோ வான்றோய் வெற்ப
கணக்கலை யிகுக்குங் கறியிவர் சிலம்பின்
15 மணப்பருங் காமம் புணர்ந்தமை யறியார்

* "ஆற்றது தீமை அறிவுறு கலக்கமும்" என்னுந் துறைக்கு இதனை உதாரணமாகக் கொண்டும், ""கழியக் வெஃகார்" என்பு பிறர்மேல் வைத்துத் தலைவனை அறிவு கொளுத்தினமையின் வழுவாயமைந்தது" என்றும், ""பழியொடு வரூஉ மின்பம் வெஃகார்" எனவே, புகழொடு வரூஉம் இன்பம் வெஃகுவரெனக் கொள்ள வைத்தலின் நன்மையும் தீமையும் பிறிதின்மேல் வைத்துக் கூறிற்றும்' என்றும் கூறுவர் நச். பேரா. 'புகழ்பற்றிய பெருமிதம்' என்பர் (தொல். பொருள் 114, 210, 257)

தொன்றியன மரபின மன்ற லயரப
பெண்கோ ளொழுக்கங் கண்கொள நோக்கி
நொதுமல விருந்தினம போலவிவள்
புதுநா ணொடுக்கமுங் காண்குவம் யாமே

எனபது இரவுக்குறி வந்த தலைமகனை யெதிர்ப்பட்டு நின்ற தோழி சொல்லி வரைவுகடாயது.

— நெய்தற்சாயத்துய்த்த ஆவூர்கிழார்

பி - ம் 1 கானலெண்கின கூரலெண்கின கூருகிரெண்கின 10 முயங்கமதி 11 கழியக் காதல 15 மணப்பெரு

113 பாலை

நன்றல் காலையு நட்பிற் கோடார்
சென்று வழிப்படூஉந் திரிபில் சூழ்ச்சியிற்
புன்றலை மடப்பிடி யகவுநர் பெருமகன்
மாவீ வணமகி முணைப் போற்றிக்
5 காப்புக்கைக் நிறுத்த பல்வேறு கோசர்
ரிளங்கட கமழு நெய்தல்லு செறுவின
வளங்கெழு நன்னா டன்னவென் றோணமண
தழங்கன ழூர லெடுக்க தாற்ற
நல்காது துறந்த காதல் ரென்றுங்
10 கலபொருஉ மெலியப் பாடடி தெண்டி
யகனுரு லஞ்சுரைப் பெய்த வல்சிய
ரிகழுநதன வாயினு மிடம்பாத்துப் பகைவ
ரோம்பினர் குறையுங் கூழ்கெழு குறும்பிற்
குவையிமில் விடைய வேற்றுவெயுங்
15 கனையிருஞ் சுருணைக் கனிகாழ் நெடுவேல்
விழுவயார் தன்ன கொழும்பல் திறற்றி
யெழாஅப் பாண னன்னாட் டும்பர்
நெறிசெல வம்பலர் கொன்று தெவ்வ
ரெறிபடை கழீஇய சேயரிச் சின்னீ
20 ரறுதுறை யயிர்மணற் படுகரைப் போகிச்
சேய ரெனறலிற் சிறுமை யுற்றவென்

கையறு நெஞசத தெவவ நீஙக
வழாஅது முறைதலு முரியம பராரை
ப்பலஙக லஞசினைக குடமபை புலவெனப
25 புலமபெயா மருஙகிற புளளெழுந தாஙகு
மெயயிவ ணொழியப போகியவா
செயவினை மருஙகிற செலீஇயரென னுயிரே

எனபது தலைமகன பிரிவினகண தலைமகள தோழிக்குச சொலலியது

— கல்லாடனார்

பி - ம் 2 திருவில குழசசி 4 னைமாய்ச பெற்றறி 10 காலபொருஉ 11' யகனலகு 16 நிதநி

114 முலலை

கேளா யெலல தோழி வேலன
வெறியயா களத்துச் சிறுபல தாஅய
விரவுவீ யுறைத்த வீரநுாற புறவி
னுரவுக்கதிர மழுஙகிய கலசோ மாயி
5 றரவுநுஙகு மதியி னையென மறையுஞ
சிறுபுன மாலையு முளளா ரவரென,
நபபுலந துறையு மெவவ நீஙக
நூலறி வலவ ரடவுமதி யுவக்கா
னெடுஙகொடி நுடஙகும வானதோய புரிசை
10 யாமங கொளபவா நாடிப பரிசுடா
வானக மீனின விளஙகித தோனறு
மருஙகடிக காபபி னஞசுவரு மூதூரத
திருநக ரடஙகிய மாசில கற்பி
னரிமதா மழைககண மைமபுரை பணைத்தோ
15 ளணஙகுசா லரிவையைக காணகுவம
பொலமபடைக கலிமாப பூண்ட தேரே

எனபது வினைமுற்றி மீளுந தலைமகன தோபபாகற்குச சொல லியது

பி - ம். 2 களநதோ றுறுபல. 11 வானமீனின '(வருகினற.)

115 பாலை

அழியா விழவி னஞசுவரு மூதூரப
பழியில ராயினும பலரபுறங கூறு
மமப லொழுக்கமு மாகிய வெஞசொற
சேரியம பெணடி ரெளளலினு மெளளுக
5 நுணபூ ணெருமை குடநாட டனனவென
னுயரநலந தொலையினுந தொலைக வெனறு
* நோயில ராகநங காதலர வாயவர
ளெவவி வீழநத செருவிற பாணர
கைதொழு மரபினமுன பரிநதீடுப பழிசசிய
10 வளளுயர வணரமருப பனன வொளளிணரச
சுடரபபூங கொனறை யூழுறு விளைநெற
றறைமிசைத தாஅ மதத நீளிடைப
பிறைமருள வானகோட டணணல யானை
சினமிகு முனபின வயமா னஞசி
15 பிணஙகொண டொளிககு மஞசுவரு கவலை
நனன ராயகவின றொலையச சேயநாடடு
நநநீத துறையும பொருடபிணிக
கூடா மைமயி னீடி யோரே

எனபது பிரிவிடை வறபுறுககுந தோழிககுத தலைமகள சொலலியது

— மாமூலனார

116 மருதம்

எரியகைந தனன தாமரை யிடையிடை
யரிநதுகால குவிதத செநநெல வினைஞர
கட்கொணடு மறுகுஞ சாகா டளறறுறி
னுயகரும படுககும பாயபுன லூர
5 பெரிய நாணிலை மனற பொரியெனப
புன்கவி ழகன்றுறைப பொலிய வொண்ணுத

---

* "நோயிலராக நஙகாதலர" எனபது "நமமை அறனனறித துறததலின தீஙகு வருமென றஞசி வாழததியது நம பொருடடுத தீஙகு வருமெனறு நினைததலின வழுவா யமைநதது" எனறார நச (தொல பொருள 244.)

ஞறுமலராக காணவருநத குறுமபல கூநதன
மாழை நோககிற காழிழை வனமுலை
யெஃகுடை யெழினலத தொருததியொடு நெருநை
10 வைகுபுன லயாநதனை யெனப வதுவே
பொயயுமம பொதிநதியாங கரபபவும கையிகந
தலரா கினறற றேனே மலாதா
மையணி யானை மறபபோாச செழியன
பொயயா விழவிற கூடற பறநதலை
15 யுடனியைந தெழுநத விருபெரு வேநதா
கடனமரு ளெபருமபடை கலஙகத தாககி
யிரங்கிசை முரச மொழியப பரநதவ
ரோடுபுறங கணட ஞானறை
யாடுகொள வியனகளத தாாபபினும பெரிதே *

எனபது தோழி தலைமகனை வாயின மறுததது — பரணர்

பி. ம். 7 கூழை 9 நெருநல 11 யானகரபபவும கைகட
13 ககுநதோப

117 பாலை

மௌவலொடு மலாநத மாககுர னொசசியு
மவவரி யலகு லாயமு முளளா
ளேதிலன பொயமமொழி நமபி யோவினை
வளஙகெழு திருநகா புலமபப போகி
5 வெருவரு கவலை யாஙக ணருளவரக
கருஙகா லோமை யேறி வெணடலைப
பருநதுபெடை பயிரும பாழநாட டாஙகட
பொலநதொடி தெளிாபப வீசிச சேவடிச
சிலமபுநக வியலிச செனறவென மகடகே
10 சாநதுளா வணாகுரல வாரி வகைவகுத

* "இதனுள 'நாணிலை மனற' எனத தோழி கூறி 'அலராகினறு' என வெளிபபடக கிளததலின வழுவா யமைநதது' என்றும், "எஃகுடை றேனே எனத தலைவி பிறா அலா கூறியவழிக காமஞ் சிறநது புலநதவாறு காணக" என்றும் கூறுவா நச. (தொல். பொருள் 241, 164)

தியானபோது துணைபபத தகர மணணு
டனளே ரனன தஙகைவெங காதலன்
வெறிகமழ பனமலா புனையப பினனுவிடச
சிறுபுறம புதைய நெறிபுதாழந தனகொ
15 ளெடுஙகான மாஅத தூழுறு வெணபழங
கொடுநதாள யாமை பாாபபொடு கவரும
பெருயகை சூழநத பொயயா யாணா
வாணன சிறுகுடி வடாஅது
நீநீாக கானயாற றவிரறல போனறே

எனபது மகட போககிய செவிலிததாய சொலலியது
பி-ம் 10 வணகுரல 18 பபணணன

118 குறிஞ்சி

கறஙகுவெள ளருவி பிறஙகுமலைக கவாஅற
றேஙகம பிணார வேஙகை சூடித
தொணடகப பறைசீா பெணடிரொடு விரைஇ
மறுகிற றூஙகுஞ சிறுகுடிப பாக்கத
5 தியனமுரு கொபபினை வயநாய பிறபட
* பகலவீற கவவை யஞசுது மிகலகொள
விருமபிடி கனறொடு விரைஇய கயவாயப
பெருஙகை யானைக கோடபிறைத திரீஇய
வடிபுலி வழஙகு மாரிரு ணடுநாட
10 டனியை வருத லதனினு மஞசுது
மெனனு குவள்கொ ளூனே பனறுட
புணாகுறி செயத புலாகுர லெனற
கிளிகடி பாடலு மொழிநதன
ளளிய டானின னளியல திலளே

எனபது செறிபபறிவுறீஇ யிரவுமபகலும வாரலெனறு வரைவுகடாயது †

— கபிலா

பி-ம் 5 திகனமுருகு 6 யஞசுது

* "இது பகலவார லெனறது (தொல் பொருள 210)
இததுறைககே கொளவா நககீரா (இறை. களவி. 30.)

119 பாலை

நுதலுந் தோளுந் திதலை யல்குலும்
வண்ணமும் வனப்பும் வரியும் வாட
வருந்துவ ளிவளெனத் திருந்துபு நோக்கி
வரைவுநன் றென்னா தகலினு மவர்வறி
5 தாறுசென் மாக்க ளறுத்த பிரண்டை
யேறுபெறு பாம்பின் பைந்துணி கடுப்ப
நெறியயற் றிரங்கு மத்த முறிகொள
வுமண்சாத் திறந்த வொழிகல் லடுப்பி
னுணங்கிலை மரல வாடுபுழுக் கயருஞ்
10 சுரன்வழக் கற்ற தென்னா துரஞ்சிறந்து
நெய்த்தோ ருருவி னைதிலங் ககலிலைத்
தொடையமை பீலிப் பொலிந்த கடிகை
மடையமை திண்சுரை மாக்காழ் வேலொடு
தனியம ரழுவந் தம்மொடு புணைப்பத்
15 துணிகுவ ரெனலோ தாமே துனிகொள
மறப்புலி யுழந்த வசிபடு சென்னி
யுறுநோய் வருத்தமொ டுணீஇய மண்டிப்
படிமுழ முன்றிய நெடுநல் யானை
கைதோய்த் துயிர்க்கும் வறுஞ்சுனை
20 மைதோய் சிமைய மலைமுத லாறே.

என்பது செலவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள் சொற்றது
தோழி தலைமகட்குச் சொற்றதூஉமாம்

— குடவாயிற் கீரத்தனார்

பி-ம் 6 வேறுபெறு 7 நெறியவற 8 உமணசாகக்கொண்ட
11 நெய்யகலுருவி 15 துனிகொளப் 16 வரிபசி

120 நெய்தல்

நெடுவேண் மார்பி னாரம் போலச்
செவ்வாய் வானந் தீண்டிமீ னருந்தும்
பைங்காற் கொக்கி னிரைபறை யுகப்ப

வல்லை பைபபயக கழிபபிக குடவயிற
5 கல்சேர நதன்றே பலகதிர ஞாயிறு
மதரெழின மழைககண் கலுழ விவளே
பெருநா ணணிநத சிறுமென் சாயன
மாணலஞ சிதைய வேஙகி யாஞ
தழறொடங கினளே பெரும வதனுற
10 கழிச்சுறா வெறிநத புடடா ளத்திரி
நெடுநீ ரிருஙகழிப புரிமெலிந தசைஇ
வல்வில விளையரொ டெல்லிச செல்லாது
சேர்நதனை செலினே சிதைகுவ துணடோ
பெணணை யோஙகிய வெண்மணற படப்பை
15 யனறி லகவு மாஙகட
சிறுகுர லெனயதெலம பெருஙகழி நாடே *

என்பது தோழி பகறகுறிககட டலைமகளை யிடததுயதது வநது தலைமகனை யெதிரபபடடு நினறு சொலலியது

— நக்கீரனார்.

பி - ம் 11. கடுநீ

களிறறியானைநிரை முறறும



---

* இப "பாடடுப பகறகுறிககண இடததுயததுத தலைவனை எதிரபபடடு உரைததது" எனறும, "செயதறகு எறபாடு வநதது" எனறும, "வலவில ... நாடடே" எனபது களவு அறிவுறு மெனறஞசாது வருகவெனறலின வழுவேனும தலைவி வருததமபறறிக கூறலின அமைததார எனறும, "இளையரொடு வநது தனிததுக கூடுதலும கொளக" எனறுங கூறி, அதறகு "வலவில ... துணடோ" என்ற அடிகளை உதாரணங காடடியும, தலைவனபிறவும ஊாதறகுக, "கழிசசுறாவெறிநத புட டாளததிரி .'. தசைஇ" எனறதனைச் சானறு காட்டியுஞ செல்வா நச (தொல பொருள. 8, 210., 212)

ஸ்ரீ:

இரண்டாவது

மணிமிடைபவளம்

---

121 பாலை

* நாணகை யுடைய நெஞ்சே கடுந்திறல்
வேனி னீடிய வானுயர் வழிநாள்
வறுமை கூரிய மண்ணீர்ச் சிறுகுளத்
தொடுகுழி மருங்கிற் றுவ்வாக் கலங்கல்
5 கன்றுடை மடப்பிடிக் கயந்தலை மண்ணிச்
சேறுகொண் டாடிய வேறுபடு வயக்களிறு
செங்கோல் வாலிணர் தயங்கத் தீண்டிச்
சொரிபுற முரிஞிய நெறியயன் மராஅத்
தல்குறு வரிநிழ லசைஇ நம்மொடு
10 தான்வரு மென்ப தடமென் றோளி
யுறுகணை மழவ ருளங்கிணை டிட்ட
வாறுசென் மாக்கள் சோறுபொதி வெண்குடைக்
கன்மிசைக் கடுவளி யெடுத்தலிற் றுணைசெத்து

---

* "உடன்சேறல் செய்கையொ டன்னவை பிறவும், மடம்பட வந்த தோழிக் கண்ணும்" என்ற துறையில் நெஞ்சிற்குக் கூறியதாக இப்பாட்டினைக் கொள்வர் நச். இனிப் பேரா "பிறர்மடம் பொருளாக நகை தோன்றிற்று" என்பர். (தொல். பொருள். 14[illegible] 252.)

* வெருளேறு பயிரு மாஙகட
15 கருமுக முசுவின கானத தானே

எனபது தோழியாற றலைமகளை யுடனவரு மெனக கேடட தலைமகன னெஞசிறகுச சொலலியது

— மதுரை மருதனிளநாகன்

பி - ம் 1 நாநகை கடுநதெறல 4 கோடுகுழி றாவறகல 5 மடப்பிடி கயநதலை 8 சொரிபுற முரிஞசிய 11 யுறுகண 13 கனைவிசை

122 குறிஞசி

† இருமபிழி மகாஅரிவ வழுஙகல மூதூர
விழவின றாயினுந துஞசா தாகும
மலலல ாவண மறுகுடன மடியின
வலலுரைக கடுஞசொ லனனை துஞசாள
5 பிணிகோ ளருஞசிறை யனனை துஞசிற
றுஞசாக கணணா காவலர நடுகுவ
ரிலஙகுவே லிளையா துஞசின வைவெயிறறு

* "பனறி புலவாயுழையே எனறனறகுரிய" எனற சூததிரததுப, புலவாய எனறெனபபடடதறகு இவவடியை உதாரணமாகக காடடுவா பேரா (தொல பொருள 594)

† இபபாடடுச 'சிறைகாவலெலலாம வநது செயயுள' எனக கொளவா நககீரனா (இறை களவு 30) தாய துஞசாமை, ஊா துஞசாமை, காவலா கடுகுதல, நிலவு வெளிபபடுதல நாய துஞசாமைபோலவனவறறால தலைவன குறியினகண தலைவிவரப பெறாமல நீடடிததறகுக இபபாடடினை உதாரணமாகக காடடியும, 'களவலராயினும' எனற சூததிரதது, 'அனனபிறவும செவிலிமேன' எனறதனால 'வலலுரைக கடுஞசொல அனனை துஞசாள' எனபதுங கொளக எனறும, 'நொசசியாவது, காவல, இதறகு நொசசி ஆணடுச சூடுதலும கொளக அது மதிலைக காததலும உளளததைக காததலுமென இருவாககுமாயிறறு. இக கருததானே 'நொசசி வேலித திதத னுறைநதை' எனறா சானறோரும'' எனறும கூறுவா நச "முடடுவயிற கழற"லுககு உதாரணமாகக கொணடு, "இது தலைமகன கேடபக கழறியுரைததது" எனபா பேரா (தொல பொருள. 107, 115, 271.)

வலஞசுரித தோகை ஞாளி மகிழு
மரவுவாய ஞமலி மகிழாது மடியிற
10 பகலுரு வுறழநிலாக காணூஉ விசும்பி
னகலவாய மண்டில நின்றுவிரி யும்மே
திஙகளகல சோபபு கனையிருண மடியி
னிலலெலி வலசி வலவாயக கூகை
கழுதுவழங கியாமத தழிதகக குழறும
15 வளைககட சேவல வாளாது மடியின
மனைசசெறி கோழி மாணகுர லியமபு
மெலலா மடிநத காலை யொருநா
ணிலலா நெஞசத தவர்வா ரலரே, யதனா
லரிபெய புட்டி லாரபபப பரிசிறந
20 தாதி போகிய பாயபரி நனமா
நொசசி வேலித திததனு றநதைக
கனமுதிர புறஙகாட டனன
பனமுட டினறாற றோழிநங களவே

எனபது தலைமகன சிறைபபுறத்தானாகத் தோழிககுச சொல லுவாளாயத தலைமகள சொறறது தோழி சொலலெடுபபத தலைமகள சொலலியதூஉமாம இப்பாட்டு இரவுக்குறி

பி-ம் 8 மருளும 9 குரையாது — பூரணா.

123 பாலை

* உணஞு மையி னுயஙகிய மருஙகி
னாடாப படிவத தானறோர போல
வரைசேர சிறுநெறி நிரைபுடன செல்லும

* "இது போகேமோ தவிர்வேமோ எனறது" என்றும், "'உணஞாமையின' எனனும அகப பாட்டினுள், 'இறவொடு வந்து பொருட்கே' எனறவழி 'அழிதக வுடைமதி வாழிய நெஞசே' எனறதனை நிலையின்றுகுதி என நெஞ்சினை உறுபபுடையது போலக கழறி நனகுரைத்தவாறும ஒத்ததையும நெஞசையும உயாதிணையாககி உவமவாயிறபடுத்தவாறும காணக" என்றும் கூறுவார் நச (தொல பொருள் 146, 196)

கான யானை கவினழி குன்றம்
5 இறந்துபொரு ளருதலு மாற்றாய் சிறந்த
சில்லைங் கூந்த லலலகம் பொருந்தி
யொழியின் வறுமை யஞ்சுதி யழிதக
வுடைமதி வாழிய நெஞ்சே நிலவென
* நெய்கனி நெடுவே லெஃகி னிமைக்கு
10 மழைமருள் பஃறோ் மாவண் சோழர்
கழைமாய் காவிரிக் கடன்மண்டு பெருந்துறை
யிறவொடு வந்து கோதையொடு பெயரும்
பெருங்கட லோதம் போல
வொன்றிற் கொள்ளா யென்றுதரு பொருட்கே

என்பது தலைமகன் இடைச்சுரத்துத் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது இப் பாட்டினுட் படிவமென்பது விரதம்

— காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனா

பா ம் 8 உடையைவாழியெ னெஞ்சே 9 லெஃகிலை யிமைக்கும்

124 முல்லை

* நன்கலங் களிறொடு நண்ணா ரேந்தி
வந்துதிறை கொடுத்து வணங்கினர் வழிமொழிந்து
சென்றீ கென்ப வாயின் வேந்தனு
நிலமவருக் துறாஅ வீண்டிய தானையொ
5 டின்றே புகுதல் வாய்வது நன்றே
மாட மாநகர்ப் பாடமை சேக்கைத்
துனிதீர் கொள்கைநங் காதலி யினிதுறப்
பாசறை வருத்தம் வீட நீயு
மின்னுநிமிர்ந் தன்ன பொன்னணியுறப் புனைபடைக்
10 கொய்சுவற் புரவிக் கைக்கவர் வயங்குபரி

* "நன்கலங் . வழிமொழிந்து' என்புழி நன்கல திறை கொடுத்தோ ரென்றலின், பகைவயிற் பிரிவே பொருள் வருவாயாயிற்று" என்பர் நச். (தொல். பொருள். 29)

வண்பெயற கவிழநத பைஙகொடி முலலை
வீகமழ நெடுவழி யூதுவண டிரியக
காலை யெயதக கடவுமதி மாலை
யநதி காவ லரமபணை யிமிழிசை
15 யரமிய வியலகத தியமபு
நிரைநிலை ஞாயில நெடுமதி லூரே

எனபது தலைமகன் தோபபாகற குரைததது

— மதுரை அறுவை வாணிக னிளவேட்டனார்

பி - ம். 6 மாடமாணகா 9 பொனனணிநற 11 வனபெயற, 12. நெடுவெளி

125 பாலை

அரமபோ ழவவளை தோணிலை நெகிழ
நிரமபா வாழககை நோதல வேணடி
யிரஙகா முனன வருமபுமுதி ரீஙகா
யாலி யனன வாலவி தாஅய
5 வைவா லோதி மையணை லெயபபக
கோளுறு குவளைப போதுபிணி யவிழப
பாடாஅப பைஙகட பாவடிக கயவாயக
கடாஅது மாறிய யானை போலப
பெயதுவறி தாகிய வோஙகுசெலற கொணமூ
10 மமதோய விசுமபின மாதிரந துழிதரப
* பனியுரூஉ நினற பாணட கஙகுற
றமியோா மதுகை தூககாய தணணெண
முனிய வலைததி முரணில காலைக

* ‘பனியுரூஉ நின்ற காலை’ என முனபனியாமங குறிஞசிககண வநதது” எனறும், “பலருங கைதொழும மர பினையுடைய கடவுட டனமை யமைநத செயவினை யெனவே ஓததறபிரிதலெனபது பெறறும், ‘சிறநதது பயிறறல இறநததன பயனே’ எனபதனால கிழவனும கிழததியும இல்லறததிற சிறந தது பயிற்றுங்கால இறநததனறு பயனின்றாதலின், ‘இலலறம

கைதொழு மரபிற் கடவுட் சான்ற
15 செயவினை மருங்கிற் சென்றோர் ...
விரியுளைப் பொலிந்த பரியுடை நன்மான்
வேருவரு தானையொடு வேண்டுபுலத் திறுத்த
பெருவளக் கரிகால் முன்னிலைச் செல்லார்
சூடா வாகைப் பறந்தலை ...
20 ஒன்பது குடையு நன்பக லொழித்த
பீடில் மன்னர் போல
ஓடுவை மன்னால் வாழிய மடநெஞ்சே

என்பது தலைமகன் வினைமுற்றி மீண்டமை தோழி ...த்
தலைமகள் சொல்லியது.

பாடம்

பி-ம் 5 வைவாலோதி 6 தாதுற 9 பொ... செலற
10 திழிதர 11 பனியடுகி. தலைமகன் வினைமுற்றி மீண்டமை
யுணாந்த தோழி தலைமகடகுச சொலலியது

126 மருதம்

* நினவாய செதது நீபல வுளளிப்
பெருமபுன் பைதலை வருநத லன்றியு
மலைமிசைத தொடுதத மலிநதுசெல னீததந
* தலைநாண மாமலா தணடுறைத தயங்க
5 கடலகரை மெலிக்குங் காவிரிப பேரியாற்
றறலவாா நெடுங்கயத தருநிலை கலங்க

நிரம்பாதெனறறகு 'நிரமபா வாழககை' எனறா" என்றும
"'பாணடி கயகுலின் .முனிய அலைததி ... கடவுட்
சானற செயவினை மருஙகிற செனறோா வலவரின ஓடு
வை' என்றது இராப பொழுது அதலாது நீட்டிததறகு ஆற்று
ளாயக கூறிற்றெனறு உணாக" என்றும் கூறுவா நச தேவா
காரணமாகப் பிரியும பிரிவுககு இதனை உதாரணமாகக கொள
வா இளம்பூரணவடிகள (தொல பொருள். 7, 26, 188. 30)

... இனைஞ்சினை இராசு விலககியது இயபாடடு...
... (தொல. பொருள. 102)

மாவீரு ணடுநாட் போகித தன்னையர்
காலைத் தந்த கணைகோட்டு வாளைக
அவ்வாய் குருதி யளுசொற பாண்மக
10 னெடுங்கொடி நுடங்கு நறவுமலி மறுகிற
பழஞ்செந் நெலலின முகவை கொளளாள
கழங்குறும் முததமொடு நனகலமு பெறூஉம்
புனல்கெழு வைப்பிற பலவே நெல்வலி
கவிம்புரி நன்மொழி யடக்கவு மடங்கான்
15 பொன்னினர் நறுமலாப புனனை வெஃகித
திதியனொடு பொருநத வன்னி போல
விளிகுவை கொலலோ நீயே கிளியெனச
சிறிய மிழறறுஞ் செவவாய்ப் பெரிய
கயலெனா வமர்தத வுண்கட் புயலெனப்
20 புறநதாழ பிருளிய பிறஙகுகுர லைம்பால
மின்னோ மருஙகுற குறுமகள
பின்னிலை விடாஅ மடநெஞசே

எனபது 1. உணாடபுவயினவாரா ஊடறகண தலைமகன தன னெஞசிறகுச சொலலியது. 2 அலலகுறிபபட்டழிநத தலைமகள தனனெஞசிறகுச சொலலியதூஉமாம் தேர்ழியைப பினனின்ற தலைமகன தனனெஞசிறகுச சொலலியதூஉமாம்

—நக்கீரர்.

பி - ம். 4. புரபபின 7. போகிய தனனை 12. கலநதரூஉம 17. சொன்மோ

127 பாலை

இலங்குவளை நெகிழச சாஅய் யல்கலும்
கலங்கஞ ருழநது நாமிவ ணொழிய
வலம்படு முரசிற சேர லாதன்
முநநீ ரோட்டிக கடம்பெறிந திமயத்து
5 முன்னோ மருள வணங்குவிற பொறித்து
நன்னகர் மாநதை முற்றத் தொனனார்

பணிதிறை தந்த பாடுசா னன்கலம்
பொன்செய் பாவை வயிரமொ டாம்ப
லொன்றுவாய் நிறையக் குவைஇ யின்றவ
10 ணிலந்தினத் துறந்த நிதியத் தன்ன
வொருநா ளொருபகற் பெறினும் வழிநாட்
டங்கலர் வாழி தோழி செங்கோற்
கருங்கா லோமரத்து வாயுன் மெலலிணர்
சுரிந்துகரு ணர் பிதகை பொலியச் சூடிக்
15 கல்லா மழவர் வில்லிடந் தழீஇ
வருநர்ப் பார்க்கும் வெருவரு கவலை
மொழிபெயர் தேஎத்த ராயினும்
பழிதீர் காதலர் சென்ற நாடே

என்பது: பிரிவிடை ஆற்றாளாகிய தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தியது.

—மாமூலனார்

பி - ம். 4 முன்னீரோட்டி. கடம்பறுத்த 9 யனறவண

128 குறிஞ்சி

மன்றுபா டவிந்து மனைமடிந் தன்றே
கொன்றோ ரன்ன கொடுமையொ டின்றே
யாமங் கொளவரிற் கனைஇக் காமங்
கடலினு முரைஇக் கரைபொழி யும்மே
5 யெவன்கொல் வாழி தோழி மயங்கி
யின்ன மாகவு நன்னர் நெஞ்சம்
மென்னொடு நின்னொடுஞ் சூழாது கைம்மிக
*இறும்புபட் டிருளிய விட்டருஞ் சிலம்பிற்
குறுஞ்சுனைக் குவளை வண்டுபடச் சூடிக்

* "இறும்புபட்.. கனமிலைச்ச சிறுநெறி" என்பது குறிஞ்சிக்கத்திற்குக் குறிஞ்சி நிலம் உரியதாயிற்று என்றும், "காமம் கரை பொழியா நிற்கவும் என்னை நிகருதி இருவரொடுஞ் சூழாது

யலங்குகழை நரலத் தாக்கி விலங்கெழுந்து
5 கடுவளி யுருத்திய கொடிவிடு கூரெரி
விடர்முகை யடுக்கம் பாய்தலி னுடனியைந்
தமைக்கண் விடுநொடி கணக்கலை யகற்றும்
வெம்முனை யருஞ்சுர நீந்திக் கைம்மிகக்
கனைசுடர் கல்சேர்பு மறைய மனைவயின்
10 ஒண்டொடி மகளிர் வெண்டிரிக் கொளாஅலிற்
குறுங்கடைப் புறவின் செங்காற் சேவல்
நெடுநிலை வியன்கர் வீழ்துணைப் பயிரும்
புலம்பொடு வந்த புன்கண் மாலை
யாண்டுளர் கொல்லெனக் கலிழ்வோ ளெய்தி
15 யிழையணி நெடுந்தேர்க் கைவண் செழியன்
மழைவிளை யாடும் வளங்கெழு சிறுமலைச்
சிலம்பிற் கூதளங் கமழும் வெற்பின்
வேய்புரை பணைத்தோட் பாயும்
நோய்சா லசாவிட முயங்குகம் பலவே

என்பது தலைமகன் இடைச்சுரத்து அழிந்த நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

— ஆலம்பேரிச்சாத்தனார்.

வரி

1 வழிவழி - மேன்மேலும் 3 தழைத்த தலை 4 விலங்கு- பக்கம் 5 கடுவளி - சூறைவளி உருத்திய - வெப்பமுறப் பண்ணிய 6-7 பரத்தலான், அமையிற்கண் விடுகின்ற ஓசை 8 முனை - போர் செய்யுமிடம் 10 திரிக் கொளுத்தலால், 12 பயிருமெனக் 16-17 சிறுமலை யென்னும் பெயரினையுடைய வெற்பு, சிலம்பு- பக்கமலை. 18 தோளிடத்துப் பரந்த நோய். 19. அசா- நோயான வரும் வருத்தம்

2 வினை முடித்தனமாயின் 19 பலபடியாக முயங்குவேம் 3. எழு நெஞ்சே என்றான். 8. நீந்தி 14 எய்தி என்க.

பி-ம். 5 யுருத்திய 7 கலைக்கணம் 12. ரினந்துணை.

தலங்கல் வான்கழை யுதிர்நெல் லாகக்க
5 கலைபிணை விளிக்குங் கானத் தாங்கட்
கலசேர் பிருந்த கதுவாயக் குரம்பைத்
தாழிமுதற் கலித்த கோழிலைப் பருத்திப
பொதிவயிற் றிளங்காய் பேடை யூட்டிப்
போகில்பிளந் திட்ட பொங்கா வெண்காழ்
10 நலங்கூர் பெண்டிர் நலகுர கூட்டுங்
கலங்குமுனைச் சீறூர் கைதலை வைப்பக்
கொழுப்பா தின்ற கூர்ம்படை மழவர்
செருப்புடை யடியர் தெண்சுனை மண்டி
மருங்குசா மரிய வல்ல வார்கோற்
15 றிருந்திழைப் பணைத்தோட் டேறு கதுப்பிற்
குவளை யுண்க ணிவளொடு செலற்கென
நெஞ்சுவா யவிழ்ந்தனர் காதல
ரஞ்சி லோதி யாயிழை நமக்கே

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழிசொல
லியது

—குடவாயிற் கீரத்தனார்.

பு - ம். 3. மூன்மறைந 4 முதிர்நெ 10 நலகறகூட்டும

130 நெய்தல்

*அம்ம வாழி கேளிர் முன்னின்று
கண்டனி ராயிற் கழறலிர் மன்னோ
நுண்டாது பொதிந்த செங்காற் கொழுமுகை
முண்டகங் கெழீஇய மோட்டுமணல் லடைகரைப்
5 பேஎய்த் தலைய பிணரரைத் தாழை
யெயிறுடை நெடுந்தோடு காப்பப் பலவுடன்
வயிறுடைப் போது வாலிதின் விரீஇப்

* பாங்கன் கழறத் தலைமகன் கழறெதிர் மறுத்ததற்கே உதா
ரணமாகக் கொண்டார் நக்கீரரும் (இறை. களவு. 3.)

புலவுப்பொரு தழிந்த பூநாறு பரப்பி
னிவர்திரை தந்த வீர்ஙகதிர் முத்தங்
10 *கவர்நடைப் புரவிக் கால்வடுத் தபுக்கு
நறறோ வழுதி கொறகை முனறுறை
வண்டுவாய திறந்த வாங்குகழி நெய்தற
போதுபுறங் கொடுத்த வுண்கண்
மாதா வாண்முக †மதைஇய நோக்கே

என்பது: கழறிய பாங்கறகுத் தலைமகன் கழறறெதிர்மறுத்தது.

—வெண்கண்ணனார்.

பி-ம் 3 குறு முகை 6 நெடுங்கோடு 8. பொருதிழிந்த 10 கவாபரி *கவாகாற. 12 திறகக்கும 13. புறககொடுத்த. (சொல லியது. கழறறெதிரமறை)

131. பாலை

விசும்புற நிவந்த மாத்தா ளிகைப
பசுங்கேழ மெல்லிலை யருகுநெறித் தன்ன
வண்டுபடு பிருளிய தாழிருங் கூந்தற
சுரும்புண விரிந்த பெருந்தண் கோடல்
5 யிவளினுஞ் சிறந்தன நீத னமகெனா
வீளை* யம்பின விழுத்தொடை மழவா

---

* 'கவாவிருபாகும' என்றநதிரத்திறகு இவ்வடியை யுதா ரணமாககக் காட்டினா சேனாவரையரும நச்சினார்க்கினியரும்.

† 'மத' வென்பது எண்டு வலப்பினை உணர்த்துகிறது. (தொல். சொல. 362, 378.) 'அமமவாழி கேளிர' என்பது முன்னமை யுணாத் திறது. (சிந. 2300 உரை.)

‡ ஆபெயாத்துத்தருதலும என்னுஞ்துறைக்கு இப்பாட்டினை உதாரணமாககக் காட்டி, "இதனுள 'மறவா நாளாவுயத்த' எனவேந் துறைதொழில அலலாத வெட்சித்திணையும பொதுவியற கரந்தைக் கணணே கொளக' என்றும், 'பெயருமபீடுமெழுதி யதாதொறும

நாளா வுய்த்த நாம வெஞ்சுரத்து
நடைமெலிந் தொழிந்த சேட்படர் கன்றின்
கடைமணி யுகுநீர் துடைத்த வாடவா
10 பெயரும் பீடு மெழுதி யதர்தொறும்
பீலி சூட்டிய பிறங்குநிலை நடுகல்
வேலூன்று பலகை வேற்றுமுனை கடுக்கும்
ந. (வெருவரு தகுந கான நம்மொடு
வருக வென்னுதி யாயின்
15 வாரே னெஞ்சம் வாய்க்கநின் வினையே.

இது பொருள்கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குத் தலைமகன் சொல்லியது

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம். 6. வீவாயமபிணை. 15. வாரேனெஞ்சம

132 குறிஞ்சி

ஏனலு மிறங்குகுர லிறுத்தன நோயமலிந்
தாய்கவின் றொலைந்தவிவ ளுதலு நோக்கி,
யேதில் மொழியுமிவ வூரு மாகலிற்
களிற்றுமுக திறந்த கவுளுடைப் பகழி
5 வாளிணைப் புகலிற் கானவர் தங்கை
யம்பணை மென்றோ ளாயிதழ் மழைக்கண்
ணொலிகியற் கொடிச்சியை நலகினை யாயிற்
கொண்டனை செல்மோ நுண்பூண் மாஅய
துளிதலைத் தலைஇய சாரல் னளிச்சுனைக்
10 கூம்புமுகை யவிழ்த்த குறுஞ்சினைப் பறவை

"பீலி சூட்டிய பிறங்குநிலை நடுகல்* என அகத்திறத்தும் கருதலிற் பொதுவியலாயிற்று" எனவும் 'வருக வென்னுதி யாயின், வாரே னெஞ்ச வாய்க்கநின் வினையே' என்பது மறுத்துரைப்பதுபோலத் தற்கண் ணுடைப்பறிய பெருமிதங் கூறிற்று" என்றுங் கூறுவர் நச் (தொல். பொருள் 60,196.) * இம்மூன்றடிகளும் 67 ம்பாட்டிலும் வந்தன.

வேங்கை விரியிணர் ஊதிக் காந்தட்
டேனுடைக் குவிகுலைத் துஞ்சி யானை
யிருங்கவுட் கடாஅம் கனவும்
பெருங்கல் வேலிநும் முறைவி னூர்க்கே.

என்பது தோழி தலைமகளை இடத்துய்த்துவந்து தலைமகனை யெதிர்ப்பட்டு நின்று வரைவுகடாயது.

—தாயங்கண்ணனார்

பி-ம். 6 ளாயிழைமழைக்கண் 9 துளிதலைக்கலைஇய 11. விரியிணர் ருதிரக்காந்தட். (தாயங் கண்ணனார் கையங்கண்ணனார் தங்கயங் கண்ணனார். கதையங் கண்ணனார்)

133 பாலை

*குன்றி யன்ன கண்ண குரூஉ மயிர்ப்
புன்றாள் வெள்ளெலி மோவா யேற்றை
செம்பரன் முரம்பிற் சிதர்ந்த பூழி
நன்னாள் வேங்கைவீ நன்கலம் வரிப்பக்
5 காதலை மணந்த பைம்புதற் புறவின்
வில்லெறி பஞ்சியின் வெண்மழை தவழும்
கொல்லை யிதைய குறும்பொறை மருங்கிற்
கரிபரந் தன்ன காயாஞ் செம்மலொ
டெரிபரந் தன்ன இலமலர் விரைஇப்
10 பூங்கலுழ் சுமந்த தீம்புனற் கான்யாற்று
வாணகோ டேவல வளிதர வுண்கு
மெம்மொடு வருதல் வல்லையோ மற்றெனக்
கொன்னொன்று வினவினர் மன்னே தோழி
யிதன்முள் ளொப்பின முகைமுதிர் வெட்சி
15 கொல்புனக் குருந்தொடு கல்லறைத் தாஅ
மிளைநாட் டத்த தீஞ்சுவற் கலித்த

* இது பாலைக்கண் இரங்கல் நிகழ்ந்தது என்பர் நச். (தொல் பொருள் 15.)

வரிமரற கறிக்கு மடப்பிணைத்
திரிமருப் பிரலைய காடிறந் தோரே.

எனபது, பிரிவிடை யாற்றுளாயினுமெனக கவன்ற தோழிக்குத் தலைமகள் ஆற்றுவலெனபது படச சொல்லியது.

—உறையூர் மருத்துவனருமோத்ரனுர்.

பி-ம். 6. பசுங்கிளிமழை 10 பூவகலுமழிறந்த 11 வந்தர

134 முலலை

வானம் வாயபபக கவினிக காவைந
கமஞசூல மாமழை காரபயந திறுததென
மணிமருள பூவை யணிமல ரிடையிடைச
செம்புற மூதாய பரததலி னன்பல
5 முல்லை வீகழ் ருதய வலலோன
செயகை யனன செநநிலப புறவின்
வாஅப பாணி வயஙகுதொழிற கலிமாத
தாஅத தாளிணை மெலல வொதுஙக
விடடறந தேமதி வலவ குவிமுகை
யங்கழ வானபூ வூழுறு புதிரநத
வொழிகுலை யன்ன திரிமருப பேறறொடு
கணைக்கா லமபிணைக காமர் புணாநிலை
கடுமான் றேரொலி கேட்பி
னடுநாட கூட்ட மாகலு முண்டே.

எனபது வினைமுறறி மீணட தலைமகன பாகறகுரைததது

—சீததலைச் சாத்தனுர்.

உணடே எனபதன் கண் ணுளள ஏகாரம விஞ.

பி-ம். 3. மணிமலாபபூவை. 9 தேதுமதி 14 ஆகலு முணடோ. வினைமுறறி மறுததராகினற, பாகறகுச சொலலியது.

135 பாலை

திதலை மாமை தளிர்வனப் பழுங்கப்
புதலிவர் பீரி னெதிர்மலர் கடுப்ப
பசலை பாய்ந்த நுதலே னாகி
யெழுதெழின் மழைக்கண் கலுழ நோய்கூர்ந்
5 தாதி மந்தியி னறிவுபிறி தாகிப்
பேதுற் றிசினே காதலந் தோழி
காய்கதிர் திருகலிற் கனைந்துகால் கடுகி
யாடுதளி ரிருப்பைக் கூடுகுவி வான்பூக்
கோடுகடை கழங்கி னறைமிசைத் தாஅந்
10 காடிறந் தனரே காதல ரடுபோர்
வீயா விழுப்புகழ் விண்டோய் வியன்குடை
யீரெழு வேளி ரியைந்தொருங் கெறிந்த
கழுவுள் காமூர் போலக்
கலிந்தன்று * மாதவர்த் தெளிந்தவென் னெஞ்சே

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச் சொற்றது

—பரணர்

பி - ம். 13 காமூர் 14 கலங்கின்று

136 மருதம்

மைப்பறப் புழுக்கி னெய்க்கனி வெண்சோறு
வரையா வண்மையொடு புரையோர்ப் பேணிப்
புள்ளுப்புணர்ந் தினிய வாகத் தெள்ளொளி
யங்க ணிருவிசும்பு விளங்கத் திங்கட்
5 சகடம் வேண்டிய துகடீர் கூட்டத்துக்
கடிநகர் புனைந்து கடவுட் பேணிப்
படுமண முழவொடு பருஉப்பணை யிமிழ
வதுவை மண்ணிய மகளி ரிதுப்புறழப்
பூக்கணு மிமையார் நோக்குபு மறைய

* 'மாது' அசைநிலை. (தொல் சொல். 279.)

10 மென்பூ வாகைப் புன்புறக் கவட்டிலை
பழங்கன்று கறிக்கும் பயம்பம லறுகைத்
தழங்குரல வானின் றலைப்பெயற் கீன்ற
மண்ணுமணி யன்ன மாயிதழ்ப் பாவைத்
தண்ணறு முகையொடு வெண்ணூல் சூட்டித்
15 தூவுடைப் பொலிந்து மேவரத் துவன்றி
மழைபட் டன்ன மணன்மலி பந்த
ரிழையணி சிறப்பிற் பெயாவியர்ப் பாற்றித்
தமர்நமக் கீந்த தலைநா ளிரவி
னுவர்நீங்கு கற்பினெம் முயிருடம் படுவி
20 முருங்காக் கலிங்க முழுவதும் வளைஇப்
பெரும்புழுக் குற்றநின் பிறைநுதற் பொறிவிய
ருறுவளி யாற்றச் சிறுவரை திறவென
வார்வ நெஞ்சமொடு போர்வை வவ்வலி
னுறைகழி வாளி னுருவுபெயர்ந் திமைப்ப
25 மறைதிற னறியா ளாகி யொய்யென
நாணின ளிறைஞ்சி யோளே பேணிப்
பரூஉப்பகை யாம்பற் குரூஉத்தொடை நீவிச்
சுரும்பிமி ராய்மலர் வேய்ந்த
விரும்பல் கூந்த லிருண்மறை யொளித்தே

என்பது. உணர்ப்புவயின்வாரா ஊடற்கண் தலைமகன் தன் நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—விற்றூற்று மூதெயினனார்.

இப்பாட்டிற் சகடமென்றது உரோகிணியை

பி-ம். 1, புழுக்கி னெய்க்கனி. 6. சகடமண்டிய 8. விருப்புறும். 11 பழங்கன்று கறித்த. 15 தோன்றி. 18. ஈத்த 21. நத்தற்குறிய 29. இருண்மழை.

* இப்பாட்டிலுள்ள களவினவழிக் கிளந்த கற்புக்கு உதாரணமாகக் காட்டினார் நச். "பொய்யும் வழுவுந் தோன்றிய பின்னர் ஐயர் யாத்தனர் கரணமென்ப" என்ற சூத்திரவுரையில், "பெரும்

137. பாலை

ஆறுசெல் வம்பலர் சேறுகிளைத் [illegible]ட
சிறுபல் கேணிப் பிடியடி நசைஇக்
களிறுதொடூஉக் கடக்குங் கானயாற் றத்தஞ்
சென்றுசேர் பொல்லா ராயினு நினக்கே
5 வென்றெறி முரசின் விறற்போர்ச் சோழ
ரின்கடுங் கள்ளி னுறந்தை யாங்கண்
வருபுன னெரிதரு மிகுகரைப் பேரியாற்
றுருவ வெண்மணன் முருகுநாறு தண்பொழிற்
பங்குனி முயக்கங் கழிந்த வழிநாள்
10 வீயிலை யமன்ற மரம்பயி லிறும்பிற்
றீயி லடுப்பி னரங்கம் போலப்
பெரும்பாழ் கொண்டன்று நுதலே தோளுந்
தோளா முத்திற் றெண்கடற் பொருநன்
றிண்டேர்ச் செழியன் பொருப்பிற் கவாஅ
னல்லெழி னெடுவேய் புரையுந்
தொலைகவின் றொலைந்தன நோகோ யானே

என்பது: தலைமகன் பிரியுமெனக்கருதி வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழி சொல்லியது.

—உறையூர் முதுகூத்தனார்.

பி - ம். சேர்பொலவாரா 10 மாபயிலிறும்பின்

138. குறிஞ்சி

*இகுளை கேட்டிசிற் காதலந் தோழி
குவளை யுண்கண் டெண்பனி மல்க

புழுக்குற்றதினை திறவென என்பது 'பொறிநுதல் வியர்த்தல்' என்னும் மெய்ப்பாட்டு மென்றும், "இம்மெய்ப்பாடு தலைமகற்கு உரித்தன்று, உட்கும் நாணும் அவற்கு இன்மையின்" என்றும் கூறுவர் பேரா (தொல். பொருள். 261) மைப்பு - ஒளிமழுக்கம்.

* இப்பாட்டினைக் "கட்டினுங் கழங்கினும் வெறியென இருவரு மொழிந்ததாற் செய்தி' என்ற துறைக்கு உதாரணமா

வறிதியான் வருந்திய செல்லற கன்னை
பிறிதொன்று கடுத்தன ளாகி வேம்பின்
5 வெறிகொள் பாசிலை நீலமொடு சூடி
யுடலுநர்க் கடந்த கடலந் தானைத்
திருந்திலை நெடுவேற றென்னவன் பொதியி
லருஞ்சிமை யிழிதரு மார்த்துவர லருவியிற
றதும்புசீ ரின்னியங் கறங்கக் கைதொழு
10 துருகெழு சிறப்பின் முருகுமனைத் தரீஇக்
கடம்புங் களிறும் பாடித் தொடங்குபு
தோடுந் தொடலையுங் கைக்கொண் டல்கலு
மாடி னளாத் தன்றே நீடு
நின்னொடு தெளித்த நன்மலை நாடன்
15 குறிவர லரைநாட் குன்றத் துச்சி
நெறிகெட வீழ்ந்த துன்னருங் கூரிருட்
டிருமணி யுமிழ்ந்த நாகங் காந்தட்
கொழுமடற் புதுப்பூ வூதுந் தும்பி
நன்னிற மருளு மருவிட
20 ரின்னா நீளிடை நினையுமென் னெஞ்சே

என்பது [illegible]ங்கள் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழிக்குச் சொல்லு வாளாய்த் தலைமகள் சொல்லியது

— எழூஉப்பன்றி நாகன்குமரனார்

பி - ம். 11. நுடங்குபு. 12. டல்கலும் பாடின ளாத னன்றே நீடு.
(தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது)

139. பாலை

துஞ்சுவது போல விருளி விண்பக
விமைப்பது போலக் மின்னி யுறைகொண்

கக. கொண்டு, இதன்கண் "வித்துக்குற்றமையின் இரண்டும் ஒருங்கு வந்தது" என்றும், "கடம்புங்களிறும்.....னன்றே" என்பது தலைவற்கு வெறியாட்டுணர்த்தியது என்றும் கூறுவர் நச். (தொல். பொருள். 115, 210.)

டேறுவது போலப பாடுசிறந துரைஇ
நிலநெளு சுட்க வோவாது சிலைததாங
5 காதளி பொழிநத வாாபெயற கடைநா
ளீன்றுநா ளுலநத வாலா வெண்மழை
வான்றோ யுயாவரை யாடும் வைகறைப
புதலொளி சிறநத காண்பின காலைத்
தண்ணறும படுநீா மாநதிப பதவருநது
10 வெண்புறக குடைய திரிமருப பிரலை
வாாமண லொருசிறைப பிடவவிழ கொழுநிழற
காமா துணையொ டேமுற வதிய
வரககுறிற வுருவி னீயன மூதாய்
பரபபி யவைபோற பாஅயப பூலவுட
15 னீாவா மருஙகி னீரணி திகழ
வினனும் வாரா ராயி னனனுதல
யாதுகொன மறறவா நிலையே காதலா
கருவிக காரிடி யிரீஇய
பருவ மனறவா வருதுமெனற றதுவே.

எனபது பிரிவிடைமெலிநத தலைமகள தோழிககுச சொலலியது.

—இடைககாடனார்.

இபபாடடுத தொழிலாற பாலையாயிறறு.

பி - ம் 6. னீனறுவா லுழநத. 8 புதலோரணிநத. 12. துணை யோடமாதுயில 18 இரீஇப பருவ மனனவா

* இபபாடடின இததுறைககேகொணடு, "இமமணிமிடைப வளததுப பாலைககண முளைபனியும வைகறையும ஒருஙகுவநதன" எனறும, "கருவிககாரிடியிரீஇய பருவம..றவா வருதுமெனறது வே" எனறது காாகுறிதது வருவலெனறலின, அறுதிஙகள இடையிடடது எனறும கூறுவா. நச. (தொல. பொருள. 12, 189.)

140. நெய்தல்

பெருங்கடல் வேட்டத்துச் சிறுகுடிப் பரதவ
ரிருங்கழிச் செறுவி னுழாஅது செய்த
வெண்க லுப்பின் கொள்ளை சாற்றி
யென்றூழ் விடர குன்றம் போகும்
5 கதழ்கோ லுமணர் காதன் மடமகள்
சில்கோ லெல்வளை தெளிர்ப்ப வீசி
நெல்லி னேரே வெண்க லுப்பெனச்
சேரி விலைமாறு கூறலின் மனைய
விளியறி ஞமலி குரைப்ப வெரீஇய
10 மதர்கயன் மலைப்பி னன்ன கண்ணெமக்
கிதைமுயல் புனவன் புகைநிழல் கடுக்கு
மாமூ தள்ள லழுந்திய சாகாட்
டெவ்வந் தீர வாங்குந் தந்தை
கைபூண் பகட்டின் வருந்தி
15 வெய்ய வுயிர்க்கு நோயா கின்றே.

என்பது இயற்கைப்புணர்ச்சி புணர்ந்து நீங்குந் தலைமகன் பாங்கற்குரைத்தது.

—அம்மூவனார்.

பி-ம். 4 என்றூழ் விடரக. 5, ததர்கோலுமணர், 8 கூறி நுவறலின் மனைய. 14. கைபூண் பகட்டின.

141. பாலை

அம்ம வாழி தோழி கைம்மிகக்
கனவுங் கங்குற்றொ றினிய நனவும்
புனைவினை நல்லிற் புள்ளும் பாங்கின
நெஞ்சு நனிபுகன் றுறையு மெஞ்சா
5 துலகுதொழி லுலந்து நாஞ்சி றுஞ்சி
மழைகா லீங்கிய மாக விசும்பிற்
குறுமுயன் மறுநிறங் கிளர மதிநிறைந்து

திறுமீன் சேரு மகலிரு ணடுநாண்
மறுகுவிளக் குறுத்து மாலை தூக்கிப
10 பழவிறன் மூதூர்ப் பலருடன் றுவன்றிய
விழவுட னயர வருகதில் லம்ம
துவரப் புலாந்து தூமலர் கஞலித்
தகர நாறுந் தண்ணறுங் கதுப்பிற்
புதுமண மகடூஉ வயினிய கடிநகர்ப்
15 பலகோட் டடுப்பிற் பானுலை யிரீஇக
கூழைக கூந்தற் குறுந்தொடி மகளிர்
பெருஞ்செந் நெல்லின் வாங்குகதிர் முறித்துப்
பாசவ லிடித்த பெருங்கா ழவலககைக
கடிதிடி வெரீஇய கமஞ்சூல் வெண்குருகு
20 தீங்குலை வாழை யோங்குமட லிராது
நெடுங்கால் மாஅத்துக குறும்பறை பயிற்றுஞ்
செல்குடி நிறுத்த பெரும்பெயர்க் கரிகால்
வெல்போர்ச் சோழ னிடையாற் றன்ன
நல்லிசை வெறுக்கை தருமார் பலபொறிப்
25 புலிக்கேழ் றுற்ற பூவிடைப் பெருஞ்சினை
நரந்த நறும்பூ நாண்மல ருதிரக்
கலைபாய்ந் துகளுங் கல்சேர் வேங்கைத்
தேங்கமழ் நெடுவரைப் பிறங்கிய
வேங்கட வைப்பிற் சுரனிறந் தோரே

என்பது பிரிவிடையாற்றுளெனக் கவன்ற தோழிக்குக் கிழத்
யுரைத்தது ஆற்றுளெனக் கவன்ற தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்
லியதூஉமாம்

இப்பாட்டினுள் அறுமீன் என்பது உரோகிணி.

—நக்கீரர்.

பி - ம். 10. துவன்றி விழவுடன் 18 பாசவலிடிக்கு மிருங்கா. 19. வெரீஇககமஞ்சூல 21 மரத்து 25. புலிக்கேழுற்ற 29. வேங்கடவெற்பிற.

142 குறிஞ்சி

இலமல ரன்ன வஞ்செந் நாவிற
புலமீக கூறும புரையோ ரேததப
பலாமேந தோன்றிய கவிகை வளள
ணிறையருந தானை வெலபோா மாநதரன
5 பொறையன கடுங்கோப பா்டிச சென்ற
குறையோா கொளகலம் போல நன்று
முவவினி வாழிய நெஞ்சே காதலி
முறையியல வழாது தாறறிப பெறற
கறையடி யானை நன்னன பாழி
10 யூட்டரு மரபி னஞ்சுவரு பேஎய்க
கூட்டெதிா கொண்ட வாய்மொழி மிஞிலி
புளளிற கேம மாகிய பெரும்பெயா
வெளளத தானை யதிகற கொன்றுவந
தொளவா ளமலை யாடிய ஞாட்பிற
15 பலாறி வுறுத வஞ்சிப பைபபய
நீாததிரள கடுக்கு மாசில வெள்ளிச
சூாப்புறு கோலவளை செறிதத முனகைக
குறையற லன்ன விரும்பல கூநத
லிடனில சிறுபுறத திழையொடு துயலவரக்
20 கடனமீன் றுஞ்சு நள்ளென் யாமத
*துருவுகிளா ரோவினைப பொலிநத பாவை
யியலகற றன்ன வொதுக்கினள வநது

---

* "உருவுகிளரோ ...வொதுக்கினள" என்றகசால வடிவுபுற றி உவமங்கொளளவே, உயிரிலலாதாளபோல அசசமின்றி இரவிடை வநதாளெனனும பொருளதோனறும. "தொடிககணவடுககொள... மொழிநதே" என்பது புணாசசிபறறிய உவகை, எனனை! இவள இவவாறு முயஙகினமையான 'உவவினிவாழிய நெஞ்சே' என்றமை யின" எனறுங கூறுவா பேரா. உருவு - வடிவழகு (தொல. பொருள். 276 259)

பெயலைக் கலங்கிய மலைப்பூங் கோதை
யியலெறி பொன்னிற கோங்குசேர் புறைப்பத
25 தொடிக்கண் வடுக்கொள முயங்கினள்
வடிப்புறு நரம்பிற தீவிய மொழிந்தே.

எனபது இரவுககுறிவநது நீங்குந தலைமகன தனனெஞசிறகுச சொலலியது

—பரணர்.

பி - ம். 7. வாழியெனனெஞ 8 முறையினவழாஅ 13 அதி யற. 23. மிலைபபூங 24, வியலெறி

143 பாலை

செயவினைப பிரித லெண்ணிக் கைம்மிகக
காடுகவி னொழியக கடுங்கதிர தெறுதலி
னீடுசினை வறிய வாக லொலலென
வாடுபல லகலிலை கோடைக கொயயுந
5 தேககம லடுக்கத தாங்கண் மேகமெழுபு.
முளியரிற பிறந்த வளிவளா கூரெரிச்
சுடாநிமிா நெடுங்கொடி விடாமுகை முழங்கும்
வெம்மலை யருஞசுர நீந்தி யைய
சேறு மெனற சிறுசொற கிவட்கே
10 வசையில வெம்போா வானவன மறவ
னசையின் வாழுநாககு நன்கலஞ சுரககும்
பொய்யா வாயவாட புனைகழற பிட்டன
மைதவ ழுயாசிமைக குதிரைக கவாஅ
னகலறை நெடுஞசுனைத துவலையின மலர்ந்த
15 தண்கமழ் நீலம் போலக
கண்பனி கலுழநதன நோகோ யானே.

எனபது பொருளவயிற பிரியககருதிய தலைமகனைத தோழி, தலைமகளது ஆறறுமைகண்டு, செலவழுங்குவித்தது.

—ஆலமபேரிசாத்தனார்.

பி - ம். 6, 2 காடுகவினழிய 6. முளரியிறபிறந. 8. வெமமுனை.

144. முல்லை

வருது மென்ற நாளும் பொய்த்தன
வரியே ருண்க ணீரு நில்லா
தண்கா ரீன்ற பைங்கொடி முல்லை
வைவா யான்முகை யவிழ்ந்த கோதை
5 பெய்வனப் பிழந்த கதுப்பு முள்ளா
ரருள்கண் மாறலோ மாறுக வந்தி
லறனஞ் சலரே யாயிழை நமரெனச்
சிறிய சொல்லிப் பெரிய புலம்பினும்
பனிப்படு நறுந்தார் குழைய நம்மொடு
10 துனிதீர் முயக்கம் பெற்றோள் போல
வுவக்குவள் வாழிய நெஞ்சே விசும்பி
னேறெழுந்து முழங்கினு மாறெழுந்து சிலைக்குங்
கடாஅ யானை கொட்கும் பாசறைப்
போர்வேட் டெழுந்த மள்ளர் கையதை
15 கூர்வாட் குவிமுகஞ் சிதைய நூறி
மானடி மருங்கிற் பெயர்த்த குருதி
வான மீனின் வயின்வயி னிமைப்ப
வமரோர்த் தட்ட செல்வந்
தமர்விரைந் துரைப்பக் கேட்கு ஞான்றே.

என்பது வினைமுற்றிய தலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குரைப்பானாய்ப் பாகற்குச் சொல்லியது.

—மதுரை அளக்கர்ஞாழார்மகனார் மள்ளனார்

பி-ம். 2 வரியேயுண்கணீ 14 கைய 17 வானக்மீனின 18 வமரொறுத.

145. பாலை

வேர்முழு துலறி நின்ற புழற்காற்
றேர்மணி யிசையிற் சிள்வீ டார்க்கும்
வற்றன மரத்த பொற்றலை யோதி
வெயிற்கவி னிழந்த வைப்பிற் பையுள்கொள

5 நுண்ணிதி னுளர்கும் வெண்ணெருமை வியன்
டாளி லத்தத் தளிய ளவனொடு [காட்
விளவரி பொருத புண்கூர் யானை
புகர்சிதை முகத்த குருதி வார
வுயர்சிமை நெடுங்கோட் டுருமென முழங்கு
10 மருஞ்சுர மிறந்தன ளென்ப பெருஞ்சீ
ரனனி குறுக்கைப் பறந்தலைத் திதியன்
றொன்னிலை முழுமுதல் துமியப் பண்ணிய
நன்னர் மெல்லிணர்ப் புன்னை போலக்
கடுநவைப் படீஇயர் மாதோ களிமயில்
15 குஞ்சரக் குரல குருகொ டாலும்
துஞ்சா முழவின் றுயத்தியல் வாழ்க்கைக்
* கூழுடைத் தந்தை யிடனுடை வரைப்பி
னூழடி யொதுங்கினு முயங்கு மைம்பால்
சிறுபல் கூந்தற் போதுபிடித் தருளாத்
20 தெறுகோல் சிதைய நூறவுஞ் சிறுபுற
மெனக்குரித் தென்று ணின்றவென்
னமர்க்க ணஞ்ஞையை யலைத்த கையே.

என்பது : மகட்போக்கிய செவிலித்தாய் சொல்லியது

—கயமனார்.

பி - ம 5 நுணணிதினிவகும் , னிழகது 6 லததநதமிய
14. கடுநவி 16 துயகதில வாழகதை 22. கண மருநரை.

146 மருதம்

வலிமிகு முன்பி னண்ணல் லேறு
பனிமலர்ப் பொய்கைப் பகல்செல மறுகி
மடக்க ணெருமை மாணகு தழீஇப்
படப்பை நண்ணிப் பழனத் தல்கும்

"கூழுடைத்தந்தை . . . .முயங்கும" என நெலலுடைமை கூறியவதனுனே, வேளாண வருணமெனபது பெறறும எனபா நச். (தொல். பொருள். 15)

5 கவிமகி ழூர ஞெலிமணி நெடுநேதே
ரொள்ளிழை மகளிர சேரிய பன்ஞ
ளியங்க லானு தாயின வயஙகிழை
யாரகொ லளிய டானே யெம்போன்
மாயப் பரதநன் வாய்மொழி நம்பி
10 வளிபோாத துயலவருந தளிபொழி மலரிற
றண்பனி யாகத துறைப்புக கண்பசந
தாயமு மயனு மருளத
நூயோம் பாய்நலம் வேண்டா தோளே

எனபது வாயிலவேண்டிசசென்றபாணறகுத் தலைமகள வாயின மறுததது

—உவாககண்ணூர்ப புலலங்கீரனா

பி-ம 2 பகைசேல 3 மடநாகு. 4 படடபைநணணிய 5 கலிகேழூரன. 8. யாாகொல ளியா தாமே 9 டரதநை

147 பாலை

* ஓஙகுமலைச சிலமபிற பிடவுட ன மலாநத
வேஙகை வெறிததழை வேறுவகுத தன்ன
வூனபொதி யவிழாக கோட்டுகிாக குருளை
மூன்றுட னீனற முடஙகா நிழததத
துறுகல விடரளைப பிணவுபபசி கூாநதெனப்
பொறிகிள ருழுவைப் பேழவா யேற்றை
யறுகோட டுழைமா ஞெண்குர லோாககு

* இதனுள வெள்ளிவீதியைப போலச செலவுதது ணிநது, யான பலவற்றிற்கும புலநதிருநது . பிரிநதோா பெயாவுக்குத தோணலந தொலைய உயிாசெலச சாஅய இரஙகி, பிறிதுமருந திலலைமயின, செயலற்றேன என மிகவும இரஙகியவாறு மெயப் பாடுபெற்றி உணாக 'மகசுனுதலிய வகனை நதிணையுஞ சுட்டி யொருவாப பெயா கொளப பெறாா' எனறசூததிரததுள 'வெள்ளி வீதியைபபோல . யானே' எனற அடிகளைககாட்டி, இதனகட பெயா கொண்டது அகத்திணைக கணசாாததுவழியான வநத தனறித தலைமைவகையால வநதிலது. (தொல. பொருள 15, 54.)

நெறிபடு கவலை நிரம்பா நீளிடை
வெள்ளி வீதியைப போல நனறுஞ
செலவயாந திசினால யானே பலபுலந
துண்ணா வுயக்கமொ டுயிர்செலச சாஅய்த
தோளுந தொலகவின றொலைய நாளும
பிரிநதோர பெயர்வுக் கிரங்கி
மருநதுபிறி தினமையி னிருநதுவினை யிலனே.

எனபது செலவுணாததிய தோழிக்குத தலைமகள சொலலியது

—ஔவையார்

148 குறிஞ்சி

பனைத்திர ளனன பரேரெறுழத தடககைக
கொலைச்சினந தவிரா மதனுடை முனபின
வண்டுபடு கடாஅத துயலமருப பியானை
தண்கமழ சிலம்பின மரம்படத தொலைச்சி
5 யுறுபுலி யுரறக குத்தி விறலகடிநது
சிறுதினைப பெருமபுனம வவவு நாட
கடுமபரிக குதிரை யாஅய் யெயினன
னெடுநதேர மிஞிலியொடு பொருதுகளம பட்[டெனக்
காணிய செலலாக கூகை நாணிக
10 கடும்பகல * வழஙகா தாஅங கிடும்பை
பெரிதா லம்ம விவட்கே யதனான
மாலை வருதல வேண்டும சோலை
முளைமேய பெருஙகளிறு வழஙகு
மலைமுத லடுக்கதத சிறுக லாறே

எனபது பகல வருவானை இரவு வருகென்றது

—பரணர்.

பி-ம் 6 புனம்வவுநாடக 10 தாஅங்கு மிடும்பை.

* நடுப்பகல - விளக்கமான பகல (தொல. சொல. 383)

149. பாலை

சிறுபுன் சிதலை சேண்முயன் றெடுத்த
நெடுஞ்செம் புற்றத் தொடுங்கிரை முனையிற்
புல்லரை யிருப்பைத் தொள்ளை வான்பூப்
பெருங்கை யெண்கி னிருங்கிளை கவரும்
5 மத்த நீளிடைப் போகி நன்று
மரிதுசெய் விழுப்பொரு ளெளிதினிற் பெறினும்
வாரேன் வாழியெ னெஞ்சே சேரலர்
சுள்ளியம் பேரியாற்று வெண்ணுரை கலங்க
யவனர் தந்த வினைமாண் நன்கலம்
10 பொன்னொடு வந்து கறியொடு பெயரும்
வளங்கெழு முசிறி யார்ப்பெழ வளைஇ
யருஞ்சமங் கடந்து படிமம் வவ்விய
நெடுநல் யானை யடுபோர்ச் செழியன்
கொடிநுடங்கு மறுகிற் கூடற் குடாஅது
15 பல்பொறி மஞ்ஞை வெல்கொடி யுயரிய
* வொடியா விழவி னெடியோன் குன்றத்து
வண்டுபடு நீடிய குண்டுசுனை நீலத்
தெதிர்மலர்ப் பிணைய லன்னவிவ
ளரிமதர் மழைக்கண் டெண்பனி கொளவே.

என்பது தலைமகன் றன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லிச் செலவழுங்கியது.

—எருக்காட்டூர்த் தாயங்கண்ணனார்.

பி - ம். 12. பெருஞ்சமம. (ஏரக்காட்டூர்)

150 நெய்தல்

பின்னுவிட நெறித்த கூந்தலும் பொன்னென
வாகத் தரும்பிய சுணங்கும் வம்புடைக்
கண்ணுருத் தெழுதரு முலையு நோக்கி

* ஒடியாவிழவு—தவிராவிழவு (சிக. 76.)

யெல்லினை பெரிதெனப் பண்மாண் கூறிப்
5 பெருந்தோ ளடைய முயங்கி நீடினை
ந்நருஙகடிப படுததனள யாயே கடுஞ்செலல
வாட்சுறு வழஙகும் விளைமேய் பெருநதுறைக
கனைதத செயதற கண்போன் மாமலா
நனைத்த செருநதிப போதுவா யவிழ
10 மாலை மணியிதழ கூம்பக காலைக
கண்ணுறு காவியொடு கண்ணென மலருங
கழியுங் கானலுங காண்டொறும பலபுலந்து'
வாரார கொலலெனப பருவரும
தாரா மாபநீ தணநத ஞானறே

எனபது பகறகுறிவந்து கணணுறறு நீஙகும் தலைமகனைத தோழி தலைமகளை இடத்துயததுவநது, செறிபபறிவுறீஇ வரைவுகடாயது.

—குறுவழுதியார்

நி ம். 2 வமபுவிட 4. எலலிவள 11 தணணெனமலருங

151 பாலை

தகையந துறைவோரத தாஙகித தாயந
தினனமா கேளிரொ டேமுறக கெழீஇ
நகுத லாறறா நலகூரந தோரென
மிகுபொரு ணினையு நெஞசமொ டருளபிறி
5 தாபமன வாழி தோழி காலவிரி
புறவளி யெறிதொறுங கலஙகிய பொறிவரிக
கலைமான றலையின முதனமுதற கவாதத
கோடலங கவட்ட குறுஙகா லுழிஞசிற
றுறுசினை விளைநத நெறற மாடுமக
10 ளரிககோற பறையி னையென வொலிககும்
பதுக்கைதத தாய செதுககை நீழற

---

* 'அளவுமிகத தோனறினும' எனனுந துறையினுள "இது தோழி கொணடுகூறியது' எனபா நச (தொல். பொருள்.115.)

கள்ளி முள்ளரைப் பொருந்திச் செல்லுநர்க்
குறுவது கூறுஞ் சிறுசெந் நாவின்
மணியோர்த் தன்ன தெண்குரற்
15 கணிவாய்ப் பல்லிய காடிறந் தோரே

என்பது: தலைமகன்பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகள் சொல்லியது.

—காவன்முல்லைப் பூதனா

பி-ம். 14. மணிபெயர்த் திணைகுரல் காவன்முல்லை மழுககாத

152 குறிஞ்சி

நெஞ்சுநடுங் கரும்படர் தீர வந்து
குன்றுழை நண்ணிய சீறூ ராங்கட்
செலீஇய பெயர்வோள் வணர்சுரி யைம்பா
னுண்கோ லகவுநர்ப் புரந்த பேரிசைச்
5 சினங்கெழு தானைத் தித்தன் வெளிய
னிரங்குநீர்ப் பரப்பிற் கானலம் பெருந்துறைத்
தனந்தரு நன்கலஞ் சிதையத் தாக்குஞ்
சிறுவெள் ளிறவின் குப்பை யன்ன
வுறுபகை தரூஉம் மொய்ம்மூசு பிண்ட
10 னுண்முர ணுடையக் கடந்த வென்வே
லிசைநல் லீகைக் களிறுவீசு வண்மகிழ்ப்
பாரத்துத் தலைவ னார நன்ன
னேழி னெடுவரைப் பாழிச் சிலம்பிற்
களிமயிற் கலாவத் தன்ன தோளே
15 வல்வி லிளையர் பெருமக னள்ளி
சோலை யடுக்கத்துச் சுரும்புண விரிந்த
கடவுட் காந்த ளுள்ளும் பலவுட
னிறும்பூது கஞலிய வாய்மலர் நாறி
வல்லினும் வல்லா ராயினுஞ் சென்றோர்க்குச்
20 சாலவிழ் நெடுங்குழி நிறைய வீசு

மர்அல யானை யாஅய் கானத்துத்
தலையாறு நிலைஇய சேயுயா பிறங்கல்
வேய்மைக கண்ணிடை புரைஇச
சேய வாயினு நடுங்குதுயா தருமே*

எனபது இரவுககுறிவாநது நீஙகுந தலைமக , தனனெஞசிறகுச சொலலியது

—பரணர்

பி . ம். 2. குன்றுறைநண 6. னிங்குநீ. 10 முனைமுரணு டைய. 23. கடுபப

153 பாலை

நோகோ யானே நோதகு முளள
மநதீங கிளவி யாயமொடு கெழீஇப
பநதுவழிப படாகுவ ளாயினு நொநதுநனி
வெம்பும ளளிய டானே யினியே
5 வன்க ணுளன மாாபுற வளைஇ
யினசொற பிணிபப நம்பி நங்க
ணுறுதரு விழும முளளா ளொயயெனத
தெறுகதி ருலைஇய வேனில வெங்காட்
டுறுவளி யொலிகழைக கண்ணுறுபு தீண்டலிற
10 பொஙறிபிதிா பெடுத்த பொஙகெழு கூடெரிப
பைதறு சிமையப பயங்கு காரிடை
நலலடிக கமைநத வலல மெலலியல
வலனுநள கொலலோ தானே வெயலவி
யோஙகுவரை யடுககத துயாநத சென்னி
15 மீனெடு பொலிநத வானிற றோன்றித
தேம்பாயந தாாகுந தெரியிணாக கோஙகின்
காலுறக் கழனற கண்சமழ பனிமலா
கைவிடு சுடரிற றோன்று

* இப்பாட்டின்கண் திருமகட புணாநதவன் சேறறகு உதவுமமாகக்காட்டுவா அகப்பொருளவிளகக உரைகாரா். (சூத 158.)

மைபடு மாமலை விலங்கிய சுரனே.

என்பது : மகட்போககிய செவிலித்தாய் சொற்றது.

—சேரமா னிளங்குட்டுவன.

பி - ம் 17 தணககமழ : புதுமலா.

154. முல்லை

படுமழை பொழிநத பயமிகு புறவி
னெடுநீ ரவல பகுவாயத தேரை
சிறுபல வியததி னெடுநெறிக கறஙகக
குறும்புதற பிடவி னெடுஙகா லலரி
5 செநநில மருஙகி னுண்ணயிர வரிபப
வெஞசின வரவின பையணந தனன
தண்கமழ் கோட ருதுபிணி யவிழத
திரிமருப பிரலை தெள்ளறல பருகிக
காமா துணையொ டேமுற வதியக
10 காடுகவின் பெறற தண்பதப பெருவழி
யோடுபரி மெலியாக கொயசுவற புரவித
தாடாழ தாரமணி தயஙகுபு வியமப
வூரமதி வலவ தேரே சீரமிகுபு
நம்வயிற புரிநத கொள்கை
15 யம்மா வரிவையைத துன்னுகம் விரைநதே.

எனபது : வினைமுற்றிய தலைமகன தேரபபாகறகுச சொல்லியது

—போதும்பிற புலலாளங கணணியார்.

பி - ம. 9. காமாபிணையோ 12 தோடாரமணி, தயஙகுபியமப
14. பரிநத கொள்கை. (புலலஙகணணியார.)

155 பாலை

அறன்கடைப படாஅ வாழ்ககையு மென்றும்
பிறன்கடைச் செலாஅச் செலவமு மிரண்டும்
பொருளி னாகும் புனையிழை யெனறுநம்
மிருளேர் ஐம்பா னீவி யோரே

நோய்நா முழக்குல மாயினூந தாநதனு
செய்வினை முடிக்க தோழி பலவயிற
ப்யநிரை சோந்த பாழநாட் டாங்க
ணெடுவிளிக் கோவலா கூவற றேண்டிய
கொடுவாய்ப பததல வாாநதுகு சிறுகுழி
10 நீாகாய் வருததமொடு சோவிடம பெறாது
பெருநகளிறு மிதிதத வடியகத திரும்புலி.
ஒவாதுங்குவன கழிநத செதும்ப லீாவழி
[illegible]ாதீா நாவின வயிரியா பின்றை
மண்ணுா முழவின் கண்ணகத தசைத்த
15 விரலூனறு வடுவிற றேன்று
மரலவாடு மருநகின மலையிறந தோரே.

எனபது தலைமகன பிரிவினக ண வேறுபட்ட தலைமகள சொல லியது

—பாலைபாடிய பெருஙகடுஙகோ.

156 மருதம

முரசுடைச செலவா புரவிச சூட்டு
மூட்டுறு கவரி தூககி யனன
செழுஞசெந நெலலின சேயரிப புனிறறுக்கதிர்
மூதா தின்ற லஞசிக காவலா
5 பாக லாய்கொடிப பகனறையொடு பரீஇக
காஞசியி னகததுக கரும்பருதி யாாககுந
தீம்புன லூரா திறவ தாகக
குவளை யுண்க ணிவளும் யானுங
கழுநீ ராம்பன முழுநெறிப பகைததழை
10 காமா ஞாயிற ருகத தலைபெயப
பொயத லாடிப பொலிகென வநது
நின்னகாப பிழைதத தவறேு பெரும
கள்ளுங கண்ணியுங கையுறை[illegible]ாக
நிலைக்கோட்டு வெள்ளை நாளசெவிக கடாஅ

15 நிலைத்துறைக் கடவுட் குளப்பட வோச்சித்
தணிமருந் தறியாள் யாயழ
மணிமருண் மேனி பொன்னிறங் கொளலே.

என்பது * தலைமகனை இடத்துய்த்துவந்த தோழி தலைமகனை வரைவுகடாயது.

—ஆவூர் மூலங்கிழார்.

இப்பாட்டு மருதத்துக்களவு. இப்பாட்டின் கருத்து ஒன்றுசிதைய ஒன்றுசெய்வார் என்றவாறு.

பி-ம். 9 கழனியாமப 12 நினைவென்திரப்பட்டதவறே. 15. புலைத்துறைக்கடவுட. 16 தருமருந்தறி, தணிமருந்தறி.

157 பாலை

அரியற் பெண்டி ரலகிற் கொண்ட
பகுவாய்ப் பானைக் குவிகுலை சுரந்த
வரிநிறக் கலுழி யார மாந்திச்
செருவேட்டுச் சிலைக்குஞ் செங்க ணாடவர்
5 வில்லிட வீழ்ந்தோர் பதுக்கைக் கோங்கின்
னெல்லி மலர்ந்த பைங்கொடி யதிரல்
பெரும்புலர் வைகறை யரும்பொடு வாங்கிக்
கான யானை கவளங் கொள்ளு
மஞ்சுவரு நெறியிடைத் தமியர் செல்மார்
10 நெஞ்சுண் மொழிப மன்னே தோழி
முனைபுலம் பெயர்த்த புல்லென் மன்றத்துப்
பெயலுற நெகிழ்ந்து வெயிலுறச் சாஅய்
வினையழி பாவையி னுலறி
மனையொழிந் திருத்த லாற்று வோர்க்கே.

என்பது, * பிரிவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—வேம்பற்றூர்க்குமரனார்

பி-ம். பெண்டிரலகுர. 2 குறுகுலைதந்த. 14 தலைவலனுவோர்க்கே.

* இப்பாட்டினை இத்துறைக்கேகொள்வர் நச். (தொல் பொருள். 12.) 'நிலைக்கோட்டு வெள்ளை நாற்செவிக்கிடாஅய்' என்பது 'யாடு

158 குறிஞ்சி

உருமுரறு கருவிய பெருமழை தலைஇப்
பெயலான் றவிந்த தூங்கிரு ணடுநாண்
மின்னுநிமிர்ந் தன்ன கனங்குழை யிமைப்பப்
பின்னுவிடு நெறியிற் கிளைஇய கூந்தலள்
வரையிழி மயிலி னொல்குவன ளொதுங்கி
*மிடையூர் பிழியக் கண்டனெ னிவளென
அலையல் வாழிவேண் டன்னைநம் படப்பைச்
சூருடைச் சிலம்பிற் சுடர்ப்பூ வேய்ந்து
தாம்வேண் டுருவி னணங்குமா ரருமே
10 நனவின் வாயே போலத் துஞ்சுநர்க்
கனவாண்டு மருட்டலு முண்டே யிவடான்
சுடரின்று தமியளும் பனிக்கும் வெருவர
மன்ற மராஅத்த கூகை குழறினும்
நெஞ்சழிந் தரணஞ் சேரு மதனாற்
15 புலிக்கணத் தன்ன நாய்தொடர் விட்டு
முருகி னன்ன சீற்றத்துக் கடுந்திற
லெந்தையு மில்ல னாக
அஞ்சுவ ளல்லளோ விவளிது செயலே.

என்பது 'தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி செவிலித்தாய்க்குச் சொல்லுவாளாய்த் தலைமகன் கேட்பச் சொல்லியது.

—கபிலர்.

பி-ம். 3. மின்னு மிளிர்ந்தன்ன 14. தானஞ் 17. இல்லா னாக 18 இவளது

* இது மிடையேறி இழிந்தாளென்றற்குக் காரணமாக ஐயுறத் தாயைக் கனவுமருட்டலுமுண்டென்றது முதலாகப் பொய்யென மாற்றி, அணங்குமருமென மெய்வழிக் கொடுத்தது. இது சிறைப்புறமாகக் கூறி வரைவுகடாதல் என்றுமாம்; தலைவி புறத்துப் போக்கண்டு செவிலிகூறியதனைத் தோழி கொண்டுகூறினாள் என

159. பாலை

தெண்கழி விளைந்த வெண்க லுப்பின்
கொள்ளை சாற்றிய கொடுநுக வொழுகை
யுரனுடைச் சுவல பகடுபல பரப்பி
யுமணுயிர்த் திறந்த வொழிக லடுப்பின
5 வழியுறு பகழிக் கொடுவி லாடவ
ரணங்குடை நோன்சிலை வணங்க வாங்கிப்
பல்லா னெடுநிரை தழீஇக் கல்லென
வருமுனை யலைத்த பெரும்புகல் வலத்தர்
கனைகுரற் கடுந்துடிப் பாணி தூங்கி
10 யுவலைக் கண்ணிய ரூன்புழுக் கயருங்
கவலை காதல ரிறந்தன ரெனநனி
யவலங் கொள்ளன்மா காதலந் தோழி
விசும்பி னல்லேறு சிலைக்குஞ் சேட்சிமை
நறும்பூஞ் சாரற் குறும்பொறைக் குணாஅது
15 வில்கெழு தடக்கை வெல்போர் வானவன்
மிஞிறுமூசு கவுள சிறுகண் யானைத்
தொடியுடைத் தடமருப் பொடிய நூறிக்
கொடுமுடி காக்குங் குரூஉக்க ணெடுமதிற்
சேண்விளங்கு சிறப்பி னாமூ ரெய்தினும்
20 மாண்டமைந் துறைந ரல்லர்நினை
பூண்டாங் காகம் பொருந்துதன் மறந்தே.

என்பது, பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தியது.

—ஆமூர்க்கவுதமன் சாதேவனார்.

பி - ம் 20. துறையுநரல்லர், ஆலூர்க்கவுதமன் சாதேவனார்

றும, கூறுவார் நச். 'உருமுரறு கருவிய பெருமழை தலைஇய' என்ற அடியினை உருட்டுவண்ணத்திற்கு உதாரணமாகக் கொள்வர் பேரா (தொல். பொருள். 114., 115, 544)

160 நெய்தல்

ஓடுங்கீ ரோதி நினக்கு மறப்போ
நடுங்கின் றளித்தென் னிறையி னெஞ்ச
மடம்புகொடி சிதைய வாங்கிக் கொடுங்கழிக்
குப்பை வெண்மணற் பக்கஞ் சேர்த்தி
5 நிறைச்சூல் யாமை மறைத்தீன் றுபுதைத்த
கோட்டுவட் டுருவின புலவுநாறு முட்டைப்
பார்ப்பிடன் றாகு மளவைப் பகுவாய்க்
கணவ னோம்புங் கானலஞ் சேர்ப்பன்
முள்ளுறிற் சிறத்த லஞ்சி மெல்ல
10 வாயுடை மையின் வளப்பிற் காட்டி
யேத்தொழி னவின்ற வெழிலுடைப் புரவி
செழுநீர்த் தண்கழி நீந்தலி னாழி
நுதிமுகங் குறைத்த பொதிமுகை நெய்தல்
பாம்புயர் தலையிற் சாம்புவன நிவப்ப
15 விரவுந் தன்றுற் றிண்டேர் கரவா
தொல்லென வொலிக்கு மிளையரொடு வல்லா
யரவச் சீறூர் காண்ப
பகல்வந் தன்றுற் பாய்பரி சிறந்தே

என்பது தோழி வரைவுமலிந்து சொல்லியது.

—குமிழிஞாழார் நப்பசலையார்.

பி - ம் 3 அடம்புகோட்ட

161 பாலை

வினைவயிற் பிரிதல் யாவது வணர்சுரி
வடியாப் பித்தை வன்க ணாடவ
ரடியமை பகழி யார வாங்கி
வம்பலர்ச் செகுத்த வஞ்சுவரு கவலைப்
5 படுமுடை நசைஇய வாழ்க்கைச் செஞ்செவி

யெருவைச் சேவ லீண்டுகிளை பயிரும்
வெருவரு கான நீந்திப் பொருள்புரிந்
திறப்பத் வெண்ணின ரோவது சிறப்பக
கேட்டனள கொல்லோ தானே தோட்டாழ்பு
10 சுரும்புண வொலிவரு மிரும்பல கூந்த
லம்மா மேனி யாயிழைக் குறுமகள
சுணங்குருச் ழாகத தணங்கென வுருத்த
நலவர லிளமுலை நனையப
பலலிதழ் முண்கண் பரந்தன பனியே

எனபது. பிரிவுணாத்திய தோழி தலைமகளதுவேறுபாடுகணடு முன
னமே யுணாந்தா ளாமபெருமாட்டியென்று தலைமகனைச செலவு
விலக்கியது.

—மதுரைப புலலங்கணணனார்

பி - ம். 8. எணணினி 13. நனைபட 14 பலலிதழமமழைக்கண.

162 குறிஞ்சி

கொளக்குறை படாஅக் கோடுவளா குடடத
தளப்பரி தாகிய குவையிருந் தோன்றல
கடலகண் டனன மாக விசும்பி
னழறகொடி யன்ன மின்னுவசிபு நுடங்க
5 கடிதிடி யுருமொடு கதழுறை சிதறி
விளிவிட னறியா வானுமிழ நடுநா
ளருங்கடிக் காவல ரிகழ்பத நோக்கிப
பனிமயங் கசைவளி யலைப்பத் தந்தை
நெடுநக ரொருசிறை நினறனெ னாக
10 வறலென வறிாவருங் கூந்தன மலரென
வாண்முகத் தலமரு மாயிதழ மழைக்கண்
முகைநிரைத தனன மாவீழ வெண்ப
னகைமாண் டிலங்கு நலங்கெழு துவாவாயக
கோலமை விழுத்தொடி விளங்க வீசிக்

15 கானுறு தளிரி னடுங்கி யாறுது
நோயசா வீட முயஙகினள் வாய்மொழி
நல்லிசை தரூஉ மிரவலர்க் குள்ளிய
நசைபிழைப் பறியாக் கழறொடி யதிகன்
கோளற வறியாப பயஙகெழு பலவின்
20 வேங்கை சேர்நத வெறபகம் பொலிய
விலகெழு தானைப பசும்பூட் பாண்டியன்
களிறணி வெலகொடி கடுப்பக் காண்வர
வொளிறுவன விழிதரு முயாநதுதோன்ற நவி
னோகொ ணெடுவரைக் கவாஅற
25 சூரர மகளிரிற பெறறகரி யோளே.

என்பது இரவுக்குறிக்கட் டலைமகளைக்கண்ணுற்று நீங்கிய தலைமகன் தன் னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—பரணர்.

பி - ம். அதியன (நீங்கும)

163. பாலை

விண்ணதிரபு தலைஇய விரவுமலா குழையத்
தண்மழை பொழிநத தாழபெயற கடைநா
ளெமிய மாகத துனியுளங கூரச
சென்றோ ருள்ளிச் சிலவளை நெகிழப்
5 பெருநசை யுள்ளமொடு வருநசை நோக்கி
விளியு மெவவமொ டளிய ளென்னாது
களிறுயிாத நன்ன கண்ணழி துவலை
முளரி கரியு முன்பனிப பானாட்
குன்றுநெகிழ்ப பன்ன குளிர்கொள் வாடை
10 யெனக்கே வநதனை போறி புனறகா
லயிரிடு குப்பையி னெஞ்சுநெகிழந் தவிழக்
கொடியோர் சென்ற தேஎதது மடியா

திணையை யாகிச் சென்மதி
வினைவிதுப் புறுந ருள்ளலு முண்டே.

எனபது பிரிவிடைக்கண வறபுறுகருநதோழிககுத தலைமகள ஆற ருமை மீதூரச சொலலியது.

—கழார்ககீரனெயிற்றியார்

பி-ம்: 6. விளியா.

164 முலலை

* கதிரகை யாக வாஙகி ஞாயிறு
பைதறத தெறுதலிற பயஙகரநது மாறி
விடுவாயப பட்ட வியனகண் மாநிலங
காடுகவின் பெறுகத கனைபெயல பொழிதலிற
5 பொறிவரி யினவண் டாரபபப் பலவுட
னறுவீ முலலையொடு தோனறி தோன்ற
வெறியேன றன்றே வீகமழ கான
மெவனகொன் மறறவா நிலையென மயஙகி
யிகுபனி யுறைகரும கண்ணொ டினைபாங
10 கினனு துறைவி தொன்னலம பெறாஉ
மிதுநற காலங் காண்டிசிற பகைவர்
மதின்முக முருககிய தொடிசிதை மருப்பிற
கநதுகா லொசிககும் யானை
வெஞ்சின வேநதன வினைவிடப பெறினே.

எனபது பாசறைககணிருநத தலைமக ன் தன னெஞசிறகுச சொல லியது.

—மதுரைத் தமிழககூததன் நாகனதேவனார்.

பி-ம்: 9—10 டினையா வினனுது, 12 மதினமுடு கதவ முருககிய.

---

* இது பிரிதற பகுதியாகிய பாசறைபபுலம்பல் எனினும நிலம் பறறி முலலையாயிறறு" (தொல, பொருள, 24. இளம்பூ.)

165. பாலை

*கயந்தலை மடப்பிடி பயம்பிற் பட்டெனக்
களிறுவிளிப் படுத்த கம்பலை வெரீஇ
யொய்யென வெழுந்த செவ்வாய்க் குழவி
தாதெரு மறுகின் மூதா ராங்க
5 ணெருமை நல்லான் பெருமுலை மாந்து
நாடுபல விறந்த நன்ன ராட்டிக்
காயமு மணியிழந் தழுங்கின்று தாயு
மின்றே டாரா யிறீஇயரென் னுயிரெனக்
கண்ணு நுதலு நீவித் தண்ணெனத்
10 தடவுநிலை நொச்சி வரிநிழ லசைஇத்
தாழிக் குவளை வாடுமலர் சூட்டித்
தருமணற் கிடந்த பாவையென்
மருமக ளேயென முயங்கின ளழுமே.

என்பது மகட்போக்கிய தாயது நிலைமை கண்டார் சொல்லியது.

பி-ம் 8 இன்றேட்டாராய 11 சூடி.

166 மருதம்

நன்மரங் குழீஇய நனைமுதிர் சாடி
பன்னாள் ளரித்த கோயுடை யுப்பின்
மயங்குமழைத் துவலையின் மறுகுடன் பனிக்கும்
பழம்ப னெல்லின் வேளூர் வாயில்
5 னறுவிரை தெளித்த நாறிணர் மாலைப்

* இம்மணிமிடைபவளத்துத் தாய்நிலையும் ஆயத்துநிலையும் கண்டோர் கூறியவாறுணர்க என்றும், "தருமணற் கிடந்த அழுமே" என்பது நற்றுய மணற்பாவையைப் பெண்பாலாகக் கூறித் தழீஇக்கொண்டழுதலிற் பாலைக்கெழுகிளவியாயிற்று என்றுங் கூறுவர். நச. (தொல். பொருள் 36, 199.)

† இப்பாட்டினை "இல்லோர் செயவினை யிகழ்ச்சிக்கண்" என்னுந் துறைக்கு உதாரணமாகக் கொண்டு, இதுபரத்தை பிறர்அலர்

பொறிவரி யினவண் டூதல் கழியு
முயர்பலி பெறாஉ முருகெழு தெய்வம்
புனையிருங் கதுப்பி னீவெய் யோள்வயி
[1]னனையே ஞாயி னணங்குக வென்னெனா
10 மனையோட் டேற்று மகிழ்நர் ஞாயினா
யார்கொல வாழி தோழி நெருநற்
[2]றார்பூண் களிற்றிற் றலைப்புணை தழீஇ
வதுவை யீரணிப் பொலிந்த நம்மொடு
[3]புதுவது வந்த காவிரிக்
15 கோடுதோய் மலிர்நிறை யாடி யோரே.

என்பது பரத்தையொடு புனலாடிய தலைமகனைத் தலைமகளிடைப் புக்கு, யானாடிற்றில னென்று சூளுற்றானென்பதுகேட்ட பரத்தை தன்பாங்காயினார் கேட்பச் சொல்லியது.

—இடையனெடுங்கீரனார்

பி - ம். 2. கோதுடை வையமினை 4 பேஎநா 8 நீகடுத்தோள். 15. தோடுதோய. (பாங்கிக்குச்சொற்றது)

167. பாலை

*வயங்குமணி பொருத வகையமை வனப்பிற்
பசுங்கா ழல்குன் மாஅ யோளொடு
வினைவனப் பெய்திய புனைபூஞ் சேக்கை
விண்பொரு நெடுநகர்த் தங்கி யினிதே
5 யினிதுடன் கழிந்தன்று மனனே நாளைப்
பொருந்தாக் கண்ணேம் புலம்புவந் துறுதரச்
[1]சேக்குவங் கொல்லோ நெஞ்சே சாத்தெறிந்
ததர்கூட் டுண்ணு மணங்குடைப் பகழிக்

கூறியவழிக்காமஞ்சிறந்து புலந்தவாறு என்பார் நச். (தொல். பொருள். 151, 164)

* இது ஆரமாலுடலை எனனுக்துறையில சாத்தெறிதலும் வந்ததற்கு உதாரணமாகு மென்றும், நெஞ்சினொடு பிரியக்கருதி வருந்திக்கூறியது என்றும் கூறுவார் நச். (தொல். பொருள். 60. 146)

10 றாங்குநடைக் குழவி துயில்புறங் காப்ப
ஒடுங்களை புலம்பப் போகிக் கடுங்கண்
வாள்வரி வயப்புலி கனமுழை யுரறக்
கானவா மடிந்த கங்குன்
மானதாச சிறுநெறி வருத னீயே.

என்பது இரவுக்குறி வந்த தலைமகனை இரவுக்குறி விலக்கி வரைவு கடாயது.

—கோட்டம்பலத்துத் துஞ்சிய சேரமான்.

பி - ம். 4 'வலலானை குன்றிற

169. பாலை

மரந்தலை கரிந்து நிலம்பயம் வாட
வலங்குகதிர் வேய்ந்த வழறிகழ நனந்தலைப்
புலிதொலைத் துண்ட பெருங்களிற் ஞெழியூன்
கலிகெழு மறவா காழ்க்கோத் தொழிந்ததை
5 ஞெலிகோற் சிறுதீ மாட்டி யொலிதிரைக்
கடலவி ... யமிழ்தின் கணஞ்சா லுமணர்
சுனைகொ டீநீர்ச் சோற்றுலைக் கூட்டுஞ்
சுரம்பல கடந்த நம்வயிற் படாந்துநனி
பசலை பாய்ந்த மேனிய ணொடிதுநினைந்து
10 செலகதிர் மழுகிய புலம்புகொண் மாலை
மெலவிரல் சேர்த்திய நுதலள் மலகிக்
கயலுமிழ் நீரிற் கண்பனி வாரப்
பெருந்தோ ணெகிழ்ந்த செலலலொடு
வருந்துமா லளிய டிருந்திழை தானே.

என்பது. தலைமகன் நிடைச்சுரத்துத் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—தொண்டியாமூர்ச்சாத்தனார்.

பி - ம். 2. வம்நகு. 10. செலசுடாமழுங்கிய. (தொண்டிமாமூர்.)

10 றாங்குநடைக் குழவி துயில்புறங் காப்ப
வொடுங்களை புலம்பப் போகிக் கடுங்கண்
வாள்வரி வயப்புலி கனமுழை யுரறக்
கானவா மடிநத கங்குன
மானதாச சிறுநெறி வருத னீயே.

என்பது இரவுக்குறி வந்த தலைமகனை இரவுக்குறி விலக்கி வரைவு கடாயது.

—கோட்டம்பலத்துத்துஞ்சிய சேரமான்.

பி - ம். 4 'வலைமான் குன்றிற

169. பாலை

மரந்தலை கரிந்து நிலம்பயம் வாட
வலங்குகதிர் வேயந்த வழறிகழ் ஞானறலைப்
புலிதொலைத் துண்ட பெருங்களிற் ரொழியூன்
கலிகெழு மறவர் காழ்க்கோத தொழிந்ததை
5 ஞெலிகோற சிறுதீ மாட்டி யொலிதிரைக்
கடலவி ... யமிழ்தின் கணஞ்சா லுமணர்
சுனைகொ டேரச் சோறறுலைக் கூட்டுஞ்
சுரம்பல கடந்த நம்வயிற் படாந்துநனி
பசலை பாயநத மேனிய ணெடிதுநினைந்து
10 செலகதிர் மழுகிய புலம்புகொண் மாலை
மெலவிரல சோத்திய நுதலண் மலகிக
கயலுமிழ் நீரிற கண்பனி வாரப்
பெருந்தோ ணெகிழ்நத செலவலொடு
வருந்துமா லளியள் டிருந்திழை தானே.

என்பது தலைமகன் இடைச்சுரத்துத் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—தொண்டியாமூர்ச்சாத்தனர்.

பி - ம். 2. வங்கு. 10. செலசுடாமழுங்கிய. (தொண்டிமாமூ.)

170 நெய்தல்

* கானலுங் கழறாது கழியுங் கூறாது
தேனிமிர் நறுமலர்ப் புன்னையு மொழியா
தொருநின் னல்லது பிறிதியாது மிலனே
யிருங்கழி மலர்ந்த கண்போ னெய்தற்
5 கமழிதழ் நாற்ற மமிழ்தென நசைஇத்
தண்டா தூதிய வண்டினங் களிசிறந்து
பறவை தளருந் துறைவனை நீயே
சொல்லல் வேண்டுமா லல்வ பல்காற்
கைதையம் படுசினை யெவ்வமொ டசாஅங்
10 கடற்சிறு காக்கை காமர் பெடையொடு
கோட்டுமீன் வழங்கும் வேட்டமடி பரப்பின்
வெள்ளிறாக் கனவு நள்ளென் யாமத்து
நின்னுறு விழுமங் களைந்தோ
ளன்னுறு விழும நீந்துமோ வெனவே.

என்பது தலைமகளை காமமிக்க கழிபடர் கிளவியாற் சொற்றது.

—மதுரைக் கள்ளிற்கடையத்தன் வெண்ணாகனார்.

பி - ம் 3. தொருநீய 7 கிளருந். 8 வேண்டுமா ரலவ

171. பாலை

நுதலு நுண்பசப் பிவருந் தோளு
மகன்மலை யிறும்பிற் றுய்ந்துகொண் டறுத்த

---

* இது நெய்தல் ஒழுக்கத்திற்கு நெய்தல்நிலம் உரியதாயிற்று என்றும், இவ்வகப்பாட்டு இரங்கலுரிப்பொருட்டாயிற்று என்றும், இதுசொல்லாமரபின சொல்லுவனவாக அழுகை பற்றிக் கூறியது என்றும், இவை உயர்திணையுமாயிற்று என்றும் கூறுவர் நச் இனிப் பேரா "நின்னுறுவிழுமங் ... வெனவே" என்பது 'துன்பத்துப் புலம்பல்' என்னுந் துறைக்கு உதாரணமாகு மென்றும், "கானலுங்கழறாது... ரலவ" என்புழிக்கூறப்பட்டனவெல்லாம் தூதாகலின் தூதுவிடுதலை வெறுத்தன்மை கூறியதாம் இப்பாட்டு என்றும் கூறுவர். (தொல்.

பணையெழி லழிய வாடு நாளு
நினைவன் மாதவர் பண்பென் றேவா
5 தினையல் வாழி தோழி புணாவ
ரிலங்குகோ லாய்தொடி நெகிழப் பொருள்புரிந்
தலந்தலை ஞெமையத் ததரடைந திருந்த
மாலவரைச் சீறூர் மருள்பன் மாககள்
கோள்வ லேறறை யோசை யோர்மார்
10 திருததிக கொண்ட வம்பினா னோன்சிலை
யெருததத திரீஇ யிடநதொறும் படாதலிற்
கிழ்ப்படு தார முண்ணு மேறசினைப்
பழம்போற செறற தீமபுழ லுணீஇயக
கருஙகோட் டிருபபை யூரும்
15 பெருஙகைக் யெண்கின் சுரனிறந தோரே.

என்பது: தலைமகனபிரிவினகண வேறுபடட தலைமகளைத தோழி வறபுறீஇயது.

—கலலாடனார்.

பி-ம் : 4. நினையுமாத

172. குறிஞ்சி

வாரண முரறு நீர்திகழ் சிலம்பிற
பிரசமொடு விரைஇய வயஙகு வெள்ளருவி
யின்னிசை யிமிழியங் கடுபப விம்மெனக
கன்முகை விடரகஞ சிலமப வீழுங
5 காம்புதலை மணநத வோஙகுமலைச சார
லிரும்புவடித தன்ன கருங்கைக் கானவன்
விரிமலா மராஅம் பொருந்திக கோறெரிநது
வரிநுதல யானை யருநிறத் தழுததி
யிகலடு முன்பின் வெண்கோடு கொண்டுதன்

பொருள. 5, 14, 196, 270., 271) "தூது முனிவின்மை" என்னுந்துறைக்கு இப்பாட்டு உதாரணமாகும் னபா ந்ச. சிந. 996.

10 புல்வேய் குரம்பை புலர வூன்றி
முன்றி னீடிய முழவுறழ் பலவிற
பிழிமகி ழுவகையன் கிளையொடு கலிசிறந்து
சாந்த ஞெகிழியி னூனபுழுக கயருங்
குன்ற நாடநீ யன்பிலை யாகுத
லறியேன் யானஃ தறிந்தனெ னாயி
15 னணியிழை யுண்க ணொயிதழுக குறுமகண்
மணியோ மாணலஞ சிதையப
பொன்னோ பசலை பாவின்று மன்னே

என்பது தோழி தலைமகளை இடத்துயத்துவந்து தலைமகனை வரைவு கடாயது

—மதுரைபபாலாசிரியர் நபபாலனார்.

பி-ம் 8 அணிநுதல 10 புதலபோற குரமபை. 11. முழவு முதற பலவி. 17. யாயினறு

173. பாலை

* அறநதலைப் பிரியா தொழுகலுஞ சிறநத
கேளிர் கேடுபல வூன்றலு நாளும்
வருநதா வுளளமொ டிருநதோாக கில்லெனச
செய்வினை புரிநத நெஞசினா நறுநுதா
5 லையீ ரோதி யருமபட ருழததல
சின்னாட் டாங்கல வேண்டு மென்றுநின்
னன்மா ணெலவளை திருததின ராயின்
வருவா வாழி தோழி பலபுரி
வார்கயிற றொழுகை நோன்சுவற கொளீஇப்
10 பகடுதுறை யேறறத துமண்விளி வெரீஇ
யுழைமா னம்பிணை யினனிரிந தோடக்
காடுகவி னழிய வுரைஇக கோடை
நின்றுதின விளிநத வம்பணை நெடுவேயக
கண்விடத் தெறிக்கு மண்ணா முததா

15 கழங்குறழ் தோன்றல பழங்குழித் தாஅு
மின்களி நறவி னியறோ நன்னன்
விண்பொரு நெடுவரைக கவாஅற
பொன்படு மருஙகின் மலையிறந தோரே.

எனபது தலைமகனபிரிவினகண வேறுபட்ட தலைமகளைததோழி வறபுறுததியது

—முளளியூர்ப பூதியார்.

பி-ம். (முளளியூா வழுதியாா)

174. முலலை

* இருபெரு வேநதர் மாறுகொள வியன்களத
தொருபடை கொண்டு வருபடை பெயர்க்குஞ
செலவ முடையோாககு மினறன்று விறலெனப
பூககோ ளேய தண்ணுமை விலககிச
5 செலவே மாத லறியாண் முலலை
நோகான முதுகொடி குழைபப நீரசொரிநது
காலை வானததுக கடுஙகுரற கொண்மூ
முழஙகுதொறுங கையற ெறுடுஙகிப் புலநது
பழஙகண கொண்ட பசலை மேனியள
10 யாஙகா குவளகொ ொுளே வேஙகை
யூழுறு நறுவீ கடுப்பக கேழகொள
வாகத தருமபிய மாசறு சுணஙகின
ணன்மணல வியலிடை நடநத
சின்மெல லொதுககின் மாஅு யோளே.

எனபது பாசறைககட டலைமகன நெஞசிறகுச சொலலியது.

—மதுரை அளககர்ஞாழார்மகனார் மளளனார்.

பி-ம் 8. கையறநிரஙகி. 11. யூழுறுகிளாவீ.

* இது மீளவான நெஞசிற குறைததது எனறும, "ஆகித தோனறும பாஙகோா பாஙகினும" எனனும பகுதிககு உதாரண மாம் எனறுங கூறுவா கச. (தொல. பொருள, 24, 41.)

175. பாலை

வீங்குவிளிம் புரீஇய விசையமை நோன்சிலை
வாங்குதொடை பிழையா வன்க ணாடவா
விடுதொறும் விளிக்கும் வெவ்வாய வாளி
யாறுசெல் வம்பல ருயிர்செலப் பெயர்ப்பிற
5 பாறுகிளை பயிர்ந்து படுமுடை கவரும்
வெஞ்சுர மிறந்த காதலர் நெஞ்சுணர
வரிய வஞ்சினஞ் சொல்லியும் பன்மாண்
டெரிவளை முன்கை பற்றியும் வினைமுடித்து
வருது மென்றன ரன்றே தோழி
10 கால்இய னெடுந்தேர்க் கைவண் செழிய
ஞாலங் காணத் தமர்கடந் துயர்த்த
வேலினும் பல்லூழ் மின்னி முரசென
மாயிரு விசும்பிற் கடியிடி பயிற்றி
நேர்கதி ரிறைத்த நேமியஞ் செல்வன்
15 போரடங் ககலம் பொருந்திய தார்போற்
றிருவி றேளத்துக் குலைஇ யுருகெழு
மண்பயம் பூப்பப் பாஅய்த்
தண்பெய லெழிலி தாழ்ந்த போழ்தே

என்பது பிரிவின்கண் வற்புறுக்குந்தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது. (தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியதூஉமாம்?) பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச் சொற்றதூஉமாம்

—ஆலம்பேரி சாத்தனார்.

பி-ம் 14, நிறைந்த நேமியஞ் செல்வன் 16, உருகெழ.

176 மருதம்

* கடல்கண் டன்ன கண்ணகன் பரப்பி
னிலம்பக வீழ்ந்த வேமுதிர் கிழங்கின

* இப்பாட்டு "புகன்றவுள்ளமொடு, ஈர்ந்து மருங்கினும்" என்னும் பகுதிக்கு உதாரணமாம் என்பர் நச். இளம் பேரா, "எழு

கழைகண் டன்ன தூம்புடைத திரள்காற
களிறறுசசெவி யனன பாசடை மருங்கிற
5 கழுநிவந் தன்ன கொழுமுகை யிடையிடை
முறுவன முகததிற பன்மலர தயங்கப
பூதத தாமரைப புள்ளிமிழ் பழனதது
வேப்புநனை யன்ன நெடுங்க ணீர்ஞெண்
டிரைதேர் வெண்குருகு கஞ்சி யயல
10 வொலிதத பகன்றை யிருஞ்சேற றளளற
றிதலையின வரிபப வோடி விரைநதுதன
னீரமலி மண்ணளைச செறியு மூர
மனைநகு வயலை மரனிவர கொழுங்கொடி
யரிமல ராமபலொ டாரததழை தைஇ
15 விழவாடு மகளிரொடு தழூஉவணிப பொலிநது
மலரே ருண்கண் மாணிழை முனகைக
குறுநதொடி துடக்கிய நெடுநதொடர விடுதத
துடனறனள போலுநின காதலி யெம்போற
புலனுளைக குடுமிப புதலவற பயநது
20 நெலலுடை நெடுநகர நினனின றுறைய
வெனன கடததளோ மறறே தனமுகத
தெழுதெழில சிதைய வழுதன ளோங்கி

தெழில . .. செனமே' எனபது பரததையை நீ எளளினையெனறு அழுது வருகினறுள என்று தலைமகறகுச சொலலியதாகலின இது தனகட்டோனறிய இளிவரலபொருளாக அவலச்சுவை பிறநதது எனறும், "வேபபுநனை ......மூர" எனபுழித தலைமகனவாயில வேணடிச்சென்றுழிப பிறாககுறுமபழிக்கு வநதாயென்றமையின இஃது உளளது உவாததலாயிறறு எனறும், "எமபோற, புலனுளை மறறே' எனபுழிப புதலவறபயநது நினனினறுறையும கடததி னமயாம எனறமையின, இஃது அனபுதோக கிழறலாயிறறு எனறும், "உயாநததனமேறசே யுளளுங்காலை" எனற சூததிரததிறகுக "கடலசணடனனகணணகனபரபபின" எனற அடியை உதாரணங காட்டியுஞ் செலவா. (தொல. பொருள. 147., 253., 272., 278.)

வடிதடுதன வுருதத திததிப பலவூழ்
தொடிதடுதனச சிவநத மெலவிரற றிருகுப
25 கூரநுனே மழுகிய வெயிறற
ஞொமுழுது நுவலுநிற காணிய சென்டுமே.

என்பது: தோழி தலைமகனை வாயின்மறுத்தது

—மருதம்பாடிய இளங்கீரங்கோ.

இப்பாட்டினகருத்துப் பிறாசொலலும் பழிக்கு வருநதா என்ற வாறு

பி - ம 10 தொலைந்த 13. மனைநடு 20 [illegible] றுடையா ளென்ன. 21 மறபிற (நெடுங்கோ)

177 பாலை

தொன்னலஞ சிதையச சாஅ யலகலு
மின்னும் வாரா ரிணியெவன செயகெனப்
பெருமபுலம புறுத லோம்புமதி சிறுகண்
ணிருமபிடித தடக்கை மான நெயயருந
5 தொருஙகுபிணித தியனற வெறிகொ ளைம்பாற
றேஙகமழ வெறிமலா பெயம்மாா காண்பின்
கழையமல சிலம்பின வழைதலை வாடக
கதிாக்தங கறற வேக னெறியிடைப
பைஙகொடிப பாகற செஙகணி நசைஇக
10 கான மஞஞைக கமஞசூல மாபபெடை
யயிரியாற றடைகரை வயிரி னரலுங
காடிறந தகன்ருா சீடின ராயினும
வலலே வருவா போலும வெனவே
விலைநிறம் பெயர வோசசி மாறன்ருா
15 மலைமருள யானை மணடம ரொழிதத
கழறகாற பண்ணன் காவிரி வடவயி
னிழறகயந தழீஇய நெடுஙகான் மாவின்
றளிரே ராகந தகைபெற முகைநத

வணங்குடை வண்முலைத் தாயநின்
20 சுணங்கடை வரித்த றுயயிலே நினைந்தே.

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்டதலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தி யது

—செயலூர் இளம்பொன்சாத்தன கொற்றனர்.

பி-ம். 6. காம்பினை. 8. னெடியிடை. 19—20 தாஅய சுணங்கிடை விரிந்த நின்றுயயிலே நினைந்தே. (செயலூர்இளம்பொன் சாத்தன் கொற்றன், உறையூர் இளம்பொன்வாணிகன் சாத்தன்கொற்றன்.)

178. குறிஞ்சி

வயிரத் தன்ன வையேந்து மருப்பின்
வெதிர்வேர் அன்ன பரூஉமயிர்ப் பன்றி
பறைக்க ணன்ன நிறைச்சுனை பருகி
நீலத் தன்ன வகலிலைச் சேம்பின்
5 பிண்ட மன்ன கொழுங்கிழங்கு மாந்திப்
பிடிமடிந் தன்ன கன்மிசை யூழ்ழி
யாறுசேர்ந் தன்ன வூறுநீர்ப் படாஅர்ப்
பைம்புத லளிசினைக் குருகிருந் தன்ன
வண்பிணி யவிழ்ந்த வெண்கூ தாளத்
10 தலங்குகுலை யலரி தீண்டித் தாதுகப்
பொன்னுரை கட்டளை கடுப்பக் காண்வரக்
கிளையமல் சிறுதினை விளைகுரன் மேய்ந்து
கண்ணினிது படுக்கு நன்மலை நாடனொ
டுணர்ந்தனை புணர்ந்த நீயு நின்றோட்
15 பிணைக்கவி னழியாது துணைப்புணர்ந் தென்றுந்
தவலி லுலகத் துறைஇயரோ தோழி
யெல்லையு மிரவு மென்னாது கல்லெனக்
கொண்டல் வான்மழை பொழிந்த வைகறைத்
தண்பனி யுறைசிரந் தமியோர்க் கரிதெனக்
20 கனவினும் பிரிவறி யலனே யதன்றலை

முறமுன் கண்ட ஞான்றினும்
பிறபெரி தளிகருநதன் பண்பி ஞனே.

எனபது தோழி வரைவுமலிநது சொலலியது.

—பரணர்.

இப்பாட்டினகருத்துக கருதிறறினை முடிககும் நாட்டின் எனறவாறு.

பி - ம். 8. களிசிமை. 10 திணை டிவினைகா. 20 பிறபியலரே. 18. கொணடவளம பொழிநது குாிகொள மைகறை

179 பாலை

விண்டோய சிமைய விறலவரைக் கவாஅன்
வெண்டே ரோடுங கடஙகாய் மருங்கிற
றுனையெரி பரநத துனனரும் வியன்காட்டுச •
சிறுகண் யானை நெடுஙகை நீட்டி
5 வானவாய திறநதும் வண்புனல பெறாஅது
கான்புலநது கழியுங கண்ணகன பரபபின
விடுவாயச செஙகணைக கொடுவி லாடவா
நனனிலை பொறிதத நன்னிலை யதர
வரமபுகொள பூசல களையுநர்க் காணாச
10 சுரனுசெல விரும்பினி ராயி னினனகை [வாய்க்
முருநதெனத திரண்ட முளளெயிறறுத துவர்
குவளை நாண்மலா புரையு முண்கணிம்
மதியோ வாண்முகம் புலம்பப
பதிபெயாந துறைத லொலலுமோ நுமக்கே.

எனபது. பிரிவுணாததிய தலைமகறகுத தோழி செலவழுஙகச சொலலியது.

—கோடிமங்கலத்து வாதுளி நற்சேந்தனார்.

பி • ம். 5. வறளவாய 9 விருமபுகொள. 12. புனையுமுணக. 13. வாணுதல புலமப 14. பதிபெயாததுறை.

180. நெய்தல்

நகைநனி யுடைத்தாற் றோழி தகைமிகக்
கோதை யாயமொடு குவவுமணை லேறி
வீதை கானல வண்ட லயரக
கதழுபரித் திண்டோ கடைஇ வந்து
5 தண்கயத் தமன்ற வொண்பூங் குவளை
யரும்பலைத் தியற்றிய சுரும்பார் கண்ணி
பின்னுப்புறந் தாழக் கொன்னே சூட்டி
நலவர விளமுலை நோக்கி நெடிதுநினைந்து
நிலலாத பெயர்ந்தன னொருவ னதற்கே
10 புலவுநா றிருங்கழி துழைஇப் பலவுடன்
புள்ளிறை கொண்ட முள்ளுடை நெடுநேதாட்டுத்
தாழை மணந்து ஞாழலொடு கெழீஇப்
படப்பை நின்ற முடத்தாட் புன்னைப்
பொன்னேர் நுண்டாது நோக்கி
15 யென்னு நோக்குமிவ் வழுங்க லூரே.

எனபது : இரந்து பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்த தோழி தலைமகளைக் குறைநயப்பக் கூறியது தலைமகள் பிறைப்புறத்தானாகத் தோழிக்குச் சொல்லியதூஉமாம

—கருவூர்க் கணணம்பாளனார்

பி-ம். 11. முள்ளிடை. கருவூர்க்கணணமபரணனார், கணணம்பாணனார்.

181 பாலை

துன்னருங் கானமுந் துணித லாற்றாய்
பின்னின்று பெயரச் சூழ்ந்தனை யாயி
னென்னிலை யுரைமோ நெஞ்சே யொன்னா
ரோம்பரண் கடந்த வீங்குபெருந் தானை
5 யடுபோர் மிஞிலி செருவிறற் குடைஇ
முருகுறழ் முன்பொடு பொருதுகளஞ் சிவப்ப
வண்மை யெயினன் வீழ்ந்தென ஞாயிற்

றுண்கதி ருருப்பம் புதைய வோராங்கு
வும்பப் புள்ளின் கம்பலைப் பெருந்தோடு
10 விசும்பிடை தூர வாடி மொசிந்துடன்
பூவிரி யகன்றுறைக் கணைவிசைக் கடுநீர்க்
காவிரிப் பேரியாற றயிர்கொண் டீண்டி
யெகக ரிட்ட குபபை வெண்மணல
வைப்பின் யாணா வளஙகெழு வேநதா
15 ஞால நாறு நலஙகெழு நலலிசை
நான்மறை முதுநூல முககட செலவ
ஞல முறறங கவிஞபெறறத தைஇய
பொயகை சூழநத பொழிலமண மகளிா
கைசெய பாவை துறைகக ணிறுககு
20 மகர நெறறி வான்றோய புரிசைச
சிகரந தோன்றுச சேணுயா நலலிற
புகாஅா நன்ஞட் டதுவே பகாஅா
பண்ட நாறும் வண்டட ரைம்பாற
பணைததகைத தடைஇய காண்பின் மென்றோ
25 ளணஙகுசா லரிவை யிருநத
மணஙகமழ மறுகின மணறபெருங குன்றே

என்பது இடைச்சுரத்து ஒழியக்கருதிய நெஞ்சிற்குச் சொல்லி யது

—பரணர்.

பி-ம் 5 செருவேலகடைஇ, 7 ஆஅபெயினன 12. அயிா கொடீணடி. 14 வெறபிண. 16 நாலவகை 18 பொழிலமனை மகளிா 22. பகாவா 23 வணடாடைமபா.

182 குறிஞ்சி

பூஙகண் வேஙகைப பொனனிணா மிலைந்து
வாஙகமை நோன்சிலை யெருததத திரீஇத
தீம்பழப பலவின சுளைவிளை தேறல

வீளை யம்பி னிளையரொடு மாந்தி
5 யோட்டியல பிழையா வயநாய பிறபுட
வேட்டம் போகிய குறவன் காட்ட
குளவித தண்புதல குருதியொடு துயல்வர
முளவுமாத தொலைச்சுங் குன்ற நாட
வரவெறி யுருமோ டொனறுக் காலவீழத
10 தூர்வுமழை பொழிநத பாணுட கஙகுற
றணிய வநத வாறுநினைந தலகலும்
பனியொடு கலுழுமிவள கண்ணே யதனாற்
கடும்பகல வருதல வேண்டுந தெய்ய
வதிர்குரன் முதுகலை கறிமுறி முனைஇ
15 யுயாசிமை நெடுங்கோட டுகள வுகக
கமழிதழ் மலரி தாஅய வேலன
வெறியயர் வியன்களங கடுக்கும
பெருவரை நண்ணிய சார லானே

எனபது தோழி இராவருவானைப பகலவா வெனறது

—கபிலர்

பி-ம். 4. மலைநது. 4 விளையாநாவி 10. இரவு மழை.

183 பாலை

குவளை யுண்கண் கலுழவுந திருநதிழைத
திதலை யல்கு லவவரி வாடவு
மததம ரழுவ நததுறந தருளாா
சென்றுசே ணிடைய ராயினு நனறு
5 நீடல ரோழி தோழி பாடான்று
பனிததுறைப பெருங்கட லிறநதுநீா பருகி
குவவுததிரை யருந்து கொள்ளைய குடக்கோபு
வயவுபபிடி யினததின் வயின்வயிற றோன்றி
யிருங்கிளைக் கொண்மூ வொருங்குடன் றுவன்றிக்

10 காலை வந்தன்றாற் காரே மாலைக்
குளிர்கொள் பிடவின் கூர்முகை யலரி
வண்டுவாய் திறக்குந் தண்டா நாற்றங்
கூதி ரற்சிரத் தூதை தூற்றப்
பனியலைக் கலங்கிய நெஞ்சமொடு
15 வருந்துவை யல்லையோ பிரிந்திசினோர் திறத்தே.

என்பது தலைமகன் குறித்த பருவவரவு கண்டு தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது

—கருவூர்க் கலிங்கத்தார்.

பி-ம். 6 பெருங்கடவிரைத்தன்ன

184 முல்லை

கடவுட் கற்பொடு குடிக்குவிளக் காகிய
புதல்வற் பயந்த புகழ்மிகு சிறப்பி
னன்ன ராட்டிக் கன்றியு மெனக்கு
மினிதா கின்றாற் சிறக்கநின் னாயு
5 ளருந்தொழில் முடித்த செம்ம லுள்ளமொடு
சுரும்பிமிர் மலர கானம் பிற்பட
வெண்பிடவவிழ்ந்த வீகமழ் புறவிற்
குண்டைக் கோட்ட குறுமுட் கள்ளிப்
புன்றலை புதைத்த கொழுங்கொடி முல்லை
10 யார்கழல் புதுப்பூ வுயிர்ப்பி னீக்கித்
தெள்ளறல் பருகிய திரிமருப் பெழிற்கலை
புள்ளியம் பிணையொடு வதியு மாங்கட்
சோடுடைக் கையர் துளரெறி வினைஞ
ரரிய லார்கையர் வினைமகிழ் தூங்கச்
15 செல்கதிர் மழுகிய வுருவ ஞாயிற்றுச்
செக்கர் வானஞ் சென்ற பொழுதிற்
கற்பா லருவியி னொலிக்கு நற்றேர்

தாரமணி பலவுட னியம்பச்
சீர்மிகு குரிசினீ வந்துநின் றதுவே.

என்பது தலைமகன் வினைவயிற்பிரிந்துவந்து எய்தியவிடத்துத்
தோழி புலனுமகிழவுரைத்தது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்

பி - ம். 2. புதலவாபபயநத 13. கோடுடைததலை

185. பாலை

எல்லுமுயர் நெருங்கிழச் சாஅ யாயிழை
நலனெழிற பணைததோ ளிருங்கவி னழியப்
பெருநகை யறற நெஞ்சமொடு நததுறந
திருமயி னினனுயி ருடையோர போல
5 வலிததுழ வலவினா காதலா வாட
லொலிகழை நிவநத நெலலுடை நெடுவெரி
கலிகொண் மளளாவில விசையி னுடையப
பைதற வெமபிய கலபொரு பரபபின
வேணி லததத தாஙகண் வானுலந
10 தருவி யானற வுயாசிமை மருஙகிற
பெருவிழா விளககம் போலப பலவுட
னிலையில மலாநத விலவமொடு
நிலையுயர் பிறஙகன மலையிறந தோரே

என்பது. பிரிவிடைவேறுபடட தலைமகள் தோழிக்குச் சொலலி
யது

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி - ம். 5. வலிததுவலவினா 8. கலபொரி பாமபின.

186. மருதம்

வானம் வேண்டா வறனில வாழ்க்கை
நோனஞாண் வினைஞா கோளறிந் தீநகு

மீன்முதி ரிலஞ்சிக் கலித்த தாமரை
நீர்மிசை நிவந்த நெடுந்தா ளகலிலை
5 யிருங்கயந் துளங்கக் கால்உறு தோறும்
பெருங்களிற்றுச் செவியி னலைக்கு மூரனொ
டெழுந்த கௌவையோ பெரிதே நட்பே
கொழுங்கோல் வேழத்துப் புணைதுணை யாகப்
புனலாடு கேண்மை யனைத்தே யவனே
10 யொண்டொடி மகளிர் மண்ணை பாழ்பட
வீர்ந்தண் முழவி னெறிகுணில் விதிர்ப்பத்
தண்ணறுஞ் சாந்தங் கமழுந் தோள்மணந்
தின்னும் பிறளவயி னானே மனையோ
ளெம்மொடு புலக்கு மெனப வெவன்வேன்
15 மாரி யம்பின் மழைத்தோற் பழையன்
காவிரி வைப்பிற் போஓ ரன்னவென்
செறிவளை யுடைத்தலோ விலனே யுரிதினின்
யாந்தன் பகையே மலலேஞ் சோர்ந்தோர்
திருநுதல் பசப்ப நீங்குங்
20 கொழுநனுஞ் சாலுந்தன னுடனுறை பகையே.

என்பது தலைமகட்குப் பாங்காயினார் கேட்ப இல்லின்ட்பரத்தை சொல்லிநெருங்கியது

—பரணர்.

பி - ம் 5 இருங்கயந்துயங்க 7 டெழுந்த கேணமை. 14. வெலபரி

187. பாலை

தோளபுலம் பகலத் துஞ்சி நம்மொடு
நாளபல நீடிய கரந்துறை புணர்ச்சி
நாணுடை மையி னீங்கிச் சேய்நாட்
டரும்பொருள் வலித்த நெஞ்சமொடு டேகி
5 நமுமுயா வுள்ளினர் காதலர் கறுத்தோர்

தெம்முனை சிதைத்த கடும்பரிப் புரவி
வார்கழற் பொலிந்த வன்கண் மழவர்
பூந்தொடை விழவின் றலைநா ளன்ன
தருமணன் * ஞெமிரிய திருநகர் முற்றம்
10 புலம்புறுங் கொல்லோ தோழி சேணோங்கு
அலந்தலை ஞெமையத் தாளி லாங்கட்
குலைசேர் பிருந்த சில்குடிப் பாக்கத்
தெல்லிருந் தயர வேமத் தல்கி
மனையுறை கோழி யணற்றாழ் பன்ன
15 கவையொண் டளிர கருங்கால் யாஅத்து
வேனில் வெற்பிற் கானங் காய
முனையெழுந் தோடிய கெடுநாட் டாரிடைப்
பனைவெளி றருந்து பைங்கண் யானை
யொண்சுடர் முதிரா விளங்கதி ரமையத்துக்
20 கண்படு பாயற் கையொடுங் கசைநிலை
வாள்வாய்ச் சுறவின் பனித்துறை நீந்தி
நாள்வேட் டெழுந்த நயனில் பரதவர்
வைகுகட லம்பியிற் றோன்றும்
மைபடு மாமலை விலங்கிய சுரனே

என்பது பிரிவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது; தலைமகன் பிரிவின்கண் தலைமகட்குத் தோழி சொல்லியதூஉமாம்.

—மாமூலனார்

பி - ம் 10 - 11. சேயநாட்ட நத்தலை 16. வேனில் வைப்பிற் கானங் காய 17. கெடுநாட்டாரி

188. குறிஞ்சி

† பெருங்கடன் முகந்த விருங்கிளைக் கொண்மூ
விருண்டுயர் விசும்பின் வலனேர்பு வளைஇப்

---

* ஞெமிர்தல் - பரத்தல் (தொல். சொல். 361.]

† இத்துறை "கொண்மூ செய்தியோ அரவம்" என்பதனை ...யினின்றும் விளைத்தியோ எனவுங்கூறி, ஏனைப்புறமும் தருதி

போர்ப்புறு முரசி னிரங்கி முறைபுரிந்
தறனெறி பிழையாத் திறனறி மன்ன
5 ரருஞ்சமந் ததைந்த பெருஞ்செய லாடவர்
கழித்தெறி வாளி னழிப்பன விளங்கு
மின்னுடைக் கருவியை யாகி நாளும்
கொன்னே செய்தியோ வரவம் பொன்னென
மலர்ந்த வேங்கை மலிதொட ரடைச்சிப்
10 பொலிந்த வாயமொடு காண்டக வியலித்
தழலை வாங்கியுந் தட்டை யோப்பியு
மழலை செயலை யந்தழை யசைஇயுங்
குறமகள் காக்கு மேனற்
புறமுந் தருதியோ வாழிய மழையே

என்பது இரவிடைச் சிறைப்புறமாகத் தோழி சொல்லியது

—வீரைவெளியன் தித்தனார்.

பி-ம். 1. பணிலங்கறங்கு 5. பெருஞ்செய 11. யோச்சியு 12 தையுந.

189 பாலை

பசும்பழப் பலவின் கானம் வெம்பி
விசும்புகண் ணழிய வேனி னீடிக்
கயங்கண் ணற்ற கல்லோங்கு வைப்பி
னாறுயிர் மடப்பிடி தழீஇ வேறுநாட்டு
5 விழவுப்படு மள்ளரின் முழவெடுத் துயிரிக்
களிறுதாம் படுத்த கல்லுயர் கவாஅன்
வெவ்வரை யத்தஞ் சுட்டிப் பையென
வயலையம் பிணையல் வார்ந்த கவாஅன்
றிதலை யல்குற் குறுமக ளவனொடு
10 சென்று பிறளாகிய வளவை யென்றும்

யோ என்பதனால், வரைந்துகொள்வையோ எனவுங்கூறித் தலைவனை மழைமேல்வைத்துக் கூறலின் சுட்டாயிற்று. கொன்னே செய்தியோ என்றதனால் வழுவாயினும் வரைதல் வேட்கையாற் கூறினமையின், அமைந்தது என்பர் நச். (தொல். பொருள். 242)

படர்மலி யெவ்வமொடு மாதிரந் துழைஇ
மனைமருண் டிருந்த வென்னினு நனைமகிழ்
நன்ன ராளா கூடுகொ ளின்னியந்
தேரூர் தெருவிற ததும்பு
15 மூரிழந் தன்றுதன் வீழவுறு பொருளே.

னபது மகட்போகிய செவிலி சொல்லிபது.

—கயமனார்

பி - ட. 11 புளளமொடு.

190 நெய்தல

திரையுழந் தசைஇய நிரைவளை யாயமொ
டுபபின் குபபை யேறி யெறபட
வருதிமி லெண்ணுந் துறைவனொ டூரே
யொருதன் கொடுமையி னலாபா டும்மே.
5 யலமரன் மழைக்க ணமாந்து நோக்கா
னலையல வாழிவேண் டன்னை யுயாசினையும்
பொதும்பிற புன்னைச சினைசோ பிருக்கு
வம்ப நாரை யிரிய வொருநாட்
பொங்குவர லூதையொடு புணரி யலைப்ப
10 முழைக்கடல வழுங்கலு மூரிய னதன்றலை
யிருங்கழிப புகாஅ பொருநதத தாகி
வயச்சுறா வெறிநதென வலவ னழிபப
வெழில்பயங் குன்றிய சிறையழி தொழில
நிரைமணிப் புரவி விரைநடை தவிர
15 விழுமென் கானல விழுமணு லசைஇ
யசைந்த பரியன் வந்திவண்
டான்ற மாலைச் சோநதன்றே யிலனே.

எனபது. தோழி செவிலித்தாயககு அறததொடுநினறது.

—உலோச்சனார்.

பி - ம். 10. வெயயனதலைறலை 12. வைசசுறா. 14. நிரைநடை.

191. பாலை

அத்தப் பாதிரி துயத்தலைப் புதுவீ
யெரியித ழலரியொ டிடைபட விரைஇ
வண்டோட்டுத் தொடுத்த வண்டுபடு கண்ணித்
தோல்புதை சிரற்றடிக் கோலுடை யுமண
5 ருாகண் டன்ன வாரம் வாங்கி
யருஞ்சுர மிவர்ந்த வசையி ஞேனருட
டிருந்துபகட டியம்புங் கொடுமணி புரிந்தவா
மடிவிடு வீளையொடு கடிதெதி ரோடி
யோமையம் பெருங்காட்டு வரூஉம் வம்பலாக
10 கேமஞ் செப்பு மென்றூழ் நீளிடை
யரும்பொரு ணசைஇப் பிரிந்துறை வல்விச
சென்றுவினை யெண்ணுதி யாயி னன்று
முரைத்திசின் வாழியென னெஞ்சே நிரைமுகை
முல்லை யருந்து மெல்லிய வாகி
15 முல்லை விரிந்த வுறலின சாய
வொலியிருங் கூந்த றேறுமென
மெலிய கூறவும் வல்லையோ மற்றே.

எனபது தலைமகன் தலைமகன் நெஞ்சிற்குச்சொல்லிச் செலவழுங்கியது.

—ஒரோடோகத்துக் கந்தரத்தனார்

இப்பாட்டிற் சிரற்றடி என்றது பொலவாா அடியை

பி - ம். 3. வெணடோட்டு 6. கோனசுவல் வமனுட 11 வலலி 13. உரையினி. 14 மெல்லியலவாங்க. (உரோடோகக தவுணியனா சேநதன.)

192 குறிஞ்சி

மதியிருப் பன்ன மாசறு திருநுதல
பொன்னேர் வண்ணங் கொண்டன் றன்றே
யாங்காகு வள்கொ ளூனே விசும்பி

னெய்யா வரிவி லன்ன பைந்தாச்
5 செவ்வாய்ச சிறுகிளி சிதைய வாங்கிப
பொறைமெலிந் திட்ட புனபுறப பெருங்குரல
வளைசிறை வாரணங கிளையொடு கவர
வேனலு மிறங்குபொறை யுயிர்த்தன பாறு
ணீவந் தளிக்குவை யெனினே மாலவரை
10 மைபடு விடரகந் துழைஇ யொய்யென
வுருவி தந்த வரவுமிழ் திருமணி
பெருவரைச சிறுகுடி மறுகுவிளக்க குறுந்தகலி
ணிரவு மிழ்ந்தன ளளிய ளுரவுப்பெய
லுருமிறை கொண்ட வுயர்சிமைப
15 பெருமலை நாடனை மலர்ந்த மார்பே

என்பது தோழி தலைமகனைச் செறிப்பறிவுறீஇ இரவுக்குறிமறுத்தது.

—போதும்பில்கிழான் வெண்கண்ணனார்.

பி-ம். 1 மதியருமம்மை மாசறு சுடர்நுதல. 8 இறங்குகுரலிறுத்தவு, இறங்குபொறையிறுத்தன. 10 வியலகம, 11 கருமணி (செறிப்பறிவுறீஇ வரைவுகடாயது)

193 பாலை

கானுயா மருங்கிற கவலை யல்லது
வானம வேண்டா வில்லே ருழவா
பெருநாள வேட்டங் கிளையெழ வாயத்த
பொருகளத தொழிந்த குருதிச செவ்வாயப்
5 பொறித்த போலும வானிற வெருத்தி
னணிந்த போலுஞ செஞ்செவி யெருவை
குறும்பொறை யெழுந்த நெடுந்தாள் யாஅத
தருங்கவட் டுயர்சினைப பிள்ளை யூட்ட
விரைந்துவாய வழுக்கிய கொழுங்கண் ணூனறடி

10 கொலைபசி முதுநரி வலசி யாருஞ்
சுரனமக கெளிய மனனே நன்மனைப்
பன்மாண் டங்கிய சாய லினமொழி
முருந்தோ முறுவ லிளையோள
பெருந்தோ ளினறுயில கைவிடு கலனே.

எனபது பொருளவலித்த நெஞசிறகுச சொலலித் தலைமகன
செலவழுங்கியது,

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம் 4 பொருளைத்தழுந்த 6. செந்செவிச சேவல 7. பொறையுடைந் தெழுந்த, 7-8 யாஅக கருஙகவட 10 தொலைபசி முதுநரிவலசியாகும 12. பாமாணடடங்கிய.

194 முலலை

பேருறை தலைஇய பெருமபுலா வைகறை
யேரிடம படுதத விருமறுப பூழிப
புறமாறு பெறற பூவ லீரத
தூன்கிழித தன்ன செஞசுவ னெடுஞசால
5 வித்திய மருங்கின விதைபல நாறி
யிரலை நன்மா னினம்பரந் தவைபோற
கோடுடைத தலைககுடை சூடிய வினைஞர்
கறஙகுபறைச சீரி னிரஙக வாஙகிக
களைகால கழீஇய பெருமபுன வரகின்
10 கவைககதி ரிரும்புறங கதூஉ வுண்ட
குடுமி நெறறி நெடுமாத தோகை
காமா கலவம் பரபபி யேழுறக
கொலலை யுழவா காடுழ வொழிதத
வல்லிலைக குருந்தின வாஙகுசினை யிருந்து
15 கிளிகடி மகளிரின விளிபடப பயிருங
கார்ம னிதுவாற றோழி போரமிகக்
கொடுஞசி நெடுந்தோ பூண்ட கடும்பரி

விரியுளை நன்மான் [illegible]டைஇ
வருது மென்றவர் [illegible]த போழ்தே

என்பது: பருவங்கண்டு ஆற்றாமைமீதூரத் தலைமகள் சொல்லியது.

—இடைக்காடனார்.

இப்பாட்டின் பயன் தோழிகேட்பின் தூதுவிடுவது; அன்றெனின் சொல்லியாற்றுவது.

பி-ம். 9. கணைக்கால கழீஇய, 13. கூழ்நிழலொழிதத; 14. பலவிலைகருங்கின. 16 காமனிருளை தோழி

195 பாலை

* அருஞ்சுர மிறந்தவென் பெருந்தோட் குறுமகள்
திருந்துவேல் விடலையொடு வருமெனத் தாயே
புனைமா ணிஞ்சி பூவ லூட்டி
மனைமண லடுத்து மாலை நாற்றி
5 யுவந்தினி தயரு மென்ப யானு
மானபிணை நோக்கின் மடநல் லாளை
யீன்ற நட்பிற் கருளா னாயினு
மின்னகை முறுவ லேழையைப் பன்னாட்
கூந்தல் வாரி நுசுப்பிவர்ந் தோம்பிய
10 நலம்புனை யுதவியோ வுடையன் மன்னே

* இது தெய்வத்தொடுபடுத்துப் புலம்பியது என்றும், "எம மனை......குறிப்பே" என்றுபோலவுங் கற்பினுக்கத்துக் கருத்து நிகழ்தல் என்றும், வெளிப்படுவதனமுன்னாகக் கொண்டுதலைக்கழிந்துழிக், கொடுபோரினறியும் காரணம் நிகழ்ந்தமையின், அதுவும் வெளிப்படாமல் வரைந்ததாம் என்றும் கூறுவார்கள் இஃது போர் இதனை மறைவெளிப்பாடு என்பர். இனி நகரோர், மகள் வருகின்றாளெனக் கேட்ட தாய் நம் கெடுக்காக்கே வருமோ தன் கடிமனைக்கே கொண்டுபோமோ வென அவன் குறிப்பறிதற்கு வேலனைவினவும்' என்பர் (தொல். பொருள். 36, 116., 140., 143., 499.) (இறை. களவு. 23)

யும்தறி கிறமிலேன் ...ன்றுமம் றில்ல
வறுவை தோ...ருபெருங் குடுமிச்
சிறுபை நூறறிய பல்றலைக கொடுஙகோ
லாகுவ தறியு முதுவாய வேல
15 கூறுக மாதோகின் கழஙகின் றிட்ப
மாறு வருபனி கலுழுங கஙகுலி
லானுது துயருமெங கண்ணினிது படீஇய
ரெம்மனை முநதுறத தருமோ
தன்மனை யுயக்குமோ யாதவன குறிப்பே

எனபது மகட் போககிய நறறாய் சொலலியது.

—கயமனார்

இப்பாட்டிற பூவலூட்டி எனறது சுவரைப புதுககோலஞ் செய்து எனறவாறு. பூவல - சிவப்பு
9 - ம் 10 கலைப்பனை யுதவியு முடையன 11 அம்தறிக்றமி னைறமற றிலல

196 மருதம்

நெடுஙகொடி நுடஙகு நறவுமலி பாக்கதது
நாட்டுறைப பட்ட மோட்டிரு வராஅ
முடிககட் கொழுஙகுறை நொடுத்துண் டாடி
வேட்டமறநது துஞ்சுங கொழுநாககுப பாட்டி
5 யாம்ப லகலிலே யமலைவெஞ சோறு
தீம்புளிப பிரம்பின் றிரளகனி பெயது
* விடியல வைகறை யிடூஉ மூர
தொடுகலங குறுக வார றநதை
கண்கவி னழிததலன றபபற றெறுவர [இய
10 வொன்றுமொழிக கோசாக கொன்றுமுரண் போ
கடுஞ்தோத திதிய னழுநதைக கொடுங்குழை

* "விடியலவைகறை யிடூஉ மூர" எனறது விடியறகு முன னாரதாகிய வைகறையென உருபுதொககு முனமொழிநிலையலா யிறறு எனபர் நச். (தொல. பொருள. 8.)

யன்னி மிஞிலியி னியலு
நின்னலத தகுவியை முயங்கிய மாாபே

எனபது பரததையிற பிரிநதுவநத தலைமகறகுக கிழததி சொல லியது

—பரணர்

பி-ம் 3 மிடுறுதூா. 9 எழிததத...றவற நெறுவா. 11. அறநதை

197 பாலை

மாமலா வன்ன மிழநத கணணும
பூநெகிழ் பணையிற சாஅய தோளு
நன்னா ழாகதது இழைவன ராயநத
தொன்னல மிழநத துயரமொ டென்னதூஉ
5 மினையல வாழி தோழி முனையெழ
முன்னுவ ரோட்டிய முரண்மிகு திருவின்
மறமிகு தானைக கண்ணன் னெழினி
தேமுது குன்ற மிறநதன ராயினு
நீடலா யாழநின னிரைவளை நெகிழத்த
10 தோடாழ பிருளிய குவையிருங கூநதன
மடவோட டழீஇய விறலோன மாாபிற
புன்றலைப புதல்வ னூாபிழிந தாங்குக
கடுஞ்சூல மடப்பிடி தழீஇய வெண்கோட
டினஞ்சால வேழங கன்றூா பிழிதரப
15 பள்ளி கொள்ளும பனிச்சுர நீநதி
யொள்ளிணாக கொன்றை யோங்குமலை யத்தம்
வினைவலி யுறூஉ நெஞ்சமொ
டினைய ராகிப பிரிந்திசி னோரே

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறீஇ யது.

—மாமூலனார்.

பி-ம். 6, முனனுநா, 8. தேமுதிருகுனற. 14 கன றூர் பிழியும.

198. குறிஞ்சி

கூறுவங் கொல்லோ கூறலங் கொல்லெனக
கரந்த காமங் கைந்நிறுக் கல்லாது
நயந்துநாம் விட்ட நன்மொழி நம்பி
யரைநாள் யாமத்து விழுமழை கரந்து
5 காரவிரை கமழுங் கூந்தற் றூவினை
நுண்ணூ லாகம் பொருந்தினள் வெறுப்பி
னிளமழை சூழ்ந்த மடமயில் போல
வண்டுவழிப் படர்ந்த தண்மலர் வேய்ந்து
வில்வகுப் புற்ற நல்வாங்கு குடச்சூ
10 லஞ்சிலம் பொடுக்கி யஞ்சினள் வந்து
துஞ்சா யாமத்து முயங்கினள் பெயர்வோ
ளான்ற கற்பிற் சான்ற பெரிய
வம்மா வரிவையோ வல்லள் தெறுழ்வு
தாழ்ய நன்னுடை டணங்குடைச் சிலம்பிற்
15 கவிரம் பேரிய வுருகெழு கவாஅ
னோமலா நிறைசுனை யுறையுஞ்
சூரமகள் மாதோ வென்னுமென் னெஞ்சே.

(மேற்படி புணர்ந்து நீங்கிய தலைமகளது போக்குநோக்கிய தலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.)

—பரணர்.

பி-ம். 5 காரமலாகமழும் 7 இ மழை 15 கவுரியம பெயரிய. 16. நிறைசசுனை

199. பாலை

கரைபாய் வெண்டிரை கடுப்பப் பலவுட
னிரைகா லொற்றலிற் கலசோ புதிரும்

* இந்து இரவுக்குறிக்கண் அவட்பெற்று மலிந்தது என்றும், "அஞ்சிலம் பொடுக்கி.. பெயர்வோள்" என்றது "மனை யோர் கிளவிகேட்கும் வழியது" என்றும் கூறுவர் நச். (தொல். பொருள். 103. 131.) பேரிய - பேர் பெற்ற (தொல். சொல். நச். 72.)

வரைசேர மராஅத் தூழ்மலா பெயலசெத
துயஙகல யானை நீர்நசைக் கலமரச
5 சிலம்பி வலந்த வறுஞ்சினை வறற
லலஙக லுலவை யரிநிழ லசைஇத
திரஙகுமரற கவவிய கையறு தொகுநிலை
யரநதி னூசித திரணுதி யன்ன
திண்ணிலை யெயிறற செநநா யெடுததலின
10 வளிமுனைப பூளையி னெய்யென் றலறிய
கெடுமா னினநிரை தரீஇய கலையே
கதிர்மாய மாலை யாண்குரல விளிககுங
கடலபோற கானம் பிறபிடப பிறாபோற
செலவே மாயினெஞ செலவுநன றென்னு
15 மாசை யுளள மசைவின்று தூரபப
நீசெலற குரியை நெஞசே வேயபோற
றடையின மனனூந தண்ணிய திரண்ட
பெருநதோ ளரிவை யொழியக குடாஅ
திரும்பொன் வாகைப பெருநதுறைச செருவிற
20 பொலம்பூ ணன்னன பொருதுகளத தொழிய
வலமபடு கொறறந தநத வாயவாட
களஙகாயக கண்ணி நாரமுடிச சேர
லிழநத நாடுதந தனன
வளமபெரிது பெறினும் வாரலெ னியானே

என்பது பொருளகடைககூட்டிய நெஞசிறகுத தலைமகன
சொலலியது

—கலலாடனார்.

பி - ம். 7. தொகைநிலை. 10 னெயயெனவலறிய. 11. தேரிய
20. பொருகளததொழி. 22. நாணமுடிச சேரல

---

* "களஙகாயககணணி .. ... யானே" என்பது வனபுறை குறிததுச செலவழுஙகுதலின பாலையாயிறறு என்பா நச. (தொல. பொருள. 185.)

200 நெய்தல்

* நிலாவி னிலங்கு மணன்மலி மறுகிற்
புலாலஞ் சேரிப் † புல்வேய் குரம்பை
யூரென வுணராச் சிறுமையொடு நீருடுத்
தின்னா வுறையுட் டாயினு மின்பம்
5 மொருநா ளுறைநர்க்கு நோக்கும் வழிநாட்
டம்பதி மறக்கும் பண்பி னெம்பதி
வந்தனை சென்மோ வளைமேய் பரப்ப
பொம்மற் படுதிரை கம்மென வுடைதரு
மரனோங்கு கொருசிற்றப பலபா• ராட்டி
10 யெல்லை யெம்மொடு கழிப்பி யெல்லுற
நற்றோ பூட்டலு முரியீ ரற்றன்று
சேர்ந்தனிர் செல்குவி ராயின் யாமு
மெம்வரை யளவையிற் பெட்குவ
நும்மொப் பதுவோ வுரைத்திசி னெமக்கே

என்பது தலைமகளாகுறிப்பறிந்த தோழி தலைமகற்குக் குறை நயப்பக் கூறியது

—உலோச்சனார்

பி-ம். 4 இன்னுறவுரையுடடா 13 பெடகுவோமது, பெட்கு வெறும மொடபது 14 விரித்திசி (நக்கீரா)

201 பாலை

அம்ம வாழி தோழி பொன்னின்
னவிரெழி லுடங்கு மணிகிள ரோடை
வினைநவில் யானை விறற்போர்ப் பாண்டியன்
புகழ்மலி சிறப்பிற் கொற்கை முன்றுறை
5 யவிர்கதிர் முத்தமொடு வலம்புரி சொரிந்து

* இப்பாட்டினை "நன்னயப் பெற்றுழி நயம்புரி யிடத்தினும" என்ற பகுதிக்கு உதாரணமாகக் காட்டுவர் நச். (தொல். பொருள். 114.) † இங்குப் புல் என்பது பனைபோலை.

தழையணிப் பொலிந்த கோடேந் தல்குற்
பழையர் மகளிர் பனித்துறை பரவப்
பகலோன் மறைந்த வந்தி யாரிடை
யுருகெழு பெருங்கட லுவவுக் கிளர்ந்தாங்கு
10 கலரு மன்றுபட் டன்றே யன்னையும்
பொருந்தாக் கண்ண ளெவ்வ வுயிர்க்குமென்
றிவன்கை யறற்னை யிகுளை சோழர்
வெண்ணெல் வைப்பி னன்றுடு பெறினு
மாண்டமைந் துறைந ரல்லர் முனையது
15 வான்புகு தலைய குன்றத்துக் கவாஅற்
பெருங்கை யெண்கின் பேழ்வா யேற்றை
யிருட்டுணிந் தன்ன குவவுமயிர்க் குருளை
தோன்முலைப் பிணவொடு திளைக்கும்
வேனி னீடிய சுரனிறந் தோரே

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழி சொல்லியது

—மாமூலனார்

இப்பாட்டிற் பழையர் மகளிர் என்றார் *முதத்தியார்.
பி - ம். 17. இருட்டுணிந்தன்ன. 18 பிணையொடு.

202 குறிஞ்சி

வயங்குவெள் ளருவிய குன்றத்துக் கவாஅற்
கயந்தலை மடப்பிடி யினனேர் மாப்பப்
புலிப்பகை வென்ற புண்கூர் யானை
கல்லகச் சிலம்பிற் கையெடுத் துயிர்ப்பி
5 னல்லிணர் வேங்கை நறுவீ கொல்லன்
குருகூது மிதியுலைப் பிதிர்வின் பொங்கிச்
சிறுபன் மின்மினி போலப் பலவுடன்
மணிநிற விரும்புதற் றுவு நாட

* முதத்தியா ரென்றும் பாடம்,

யாமே யனறியு முளர்கொல பாணு
10 ளுததி யரவின பைதததலை துமிய
வுரவுரு முரறு முட்குவரு நனந்தலைத
தவிரவி லுளளமொ டெஃகுதுணை யாகக
கனையிருள பரநத கலலதாச சிறுநெறி
தோராது வரூஉ நினவயி
15 னாரு ரரும்படா நீநது வோரே

எனபது இரவுககுறிககண வநதுநீஙகுந தலைமகறகுத தோழி சொலலி வரைவுகடாயது

—ஆவூர்கிழார்மகனார் கண்ணனார்.

பி - ம். 2 இனனோராாபப 13 கலலகச 14. நுமவயி (ஆவூா கிழாா மளளனுகனுா)

203 பாலை

உவககுந ளாயினு முடலுந ளாயினும்
யாயறிந துணர வெனனா தீவா
யலாவினை மேவ லமபற பெண்டி
ரின்ன வினையணின மகளெனப பனனு
5 ளெனககுவந துரைபபவுந தனககுரைப பறியே
னுணுவ ளிவளென நனிகரந துறையும்
யானிவ வறுமனை யொழியத தானே
யனனை யறியி னிவணுறை வாழககை
யெனககெளி தாக விலலெனக கழறகால
10 மினனொளிா நெடுவே லிளையோன் முனனுறப
பன்மலை யருஞ்சுரம் போகிய தனககியா
னன்னை னனமை நன்வா யாக
மானதா மயஙகிய மலைமுதற சிறுநெறி
வெய்திடை யுருஅ தெயதி முன்னாப
15 புல்லென மாமலைப் புலம்புகொள சீறூாச
செலவிருந தாறறித துச்சி லிருக்க

றுனைகுழைத் தலைமரு நொச்சி
மனைகெழு பெண்டியா னாகுக மன்னே.

என்பது மகட்போக்கிய தாய்சொல்லியது.

—கபிலர்.

பி - ம் 2. யாட்பறிந், தாய்நிந் 16. துசசிலிருந்த 17. தலைமரு நோக்கி (செவிலி)

204 முல்லை

உலகுடன் றிழறறிய தொலையா வெண்குடைக்
கடலபோற றானைக் கலிமா வழுதி
வெனறிமை ருழந்த வியன்பெரும் பாசறைச
சென்றுவினை முடித்தன மாயி னினறே
5 காரபெய்ற கெதிரிய காண்டகு புறவிற
கணஙகொள வண்டி னஞ்சிறைத் தொழுதி
மணஙகமழ முல்லை மாலை யாரப்ப
வுதுக்காண் வந்தன்று பொழுதே வலவிரைந்து
செலக பாகநின னலவினை நெடுந்தோ
10 வெண்ணெ லரிநா மடிவாயத தண்ணுமை
பண்மலாப பொயகைப படுபுள ளோப்பும
காயநெற படப்பை வாணன சிறுகுடித்
தண்டலை கமழுங் கூந்த
லொண்டொடி மடந்தை தோளிணை பெறவே

என்பது வினைமுற்றிய தலைமகன் தேர்ப்பாகறகுச் சொல்லியது.

—மதுரைக் காமக்கணி நப்பாலத்தனார்

பி - ம். 3, வேத்தமருழந்த. 12 பணணை.

205. பாலை

உயிர்கலந் தொன்றிய தொன்றுபடு நட்பிற
செயிர்தீர் நெஞ்சமொடு செறிந்தோர் போலத்
தைய னினவயிற பிரியலம் யாமெனங்

பொய்வ லுள்ளமொடு புரிவுணக் கூறித்
5 துணிவில் கொள்கைய ராகி யினியே
நோய்மலி வருத்தமொடு நுதல்பசப் பூர
நாமழத் துறந்தன ராயினுந் தாமே
வாய்மொழி நிலைஇய சேண்விளங்கு நல்லிசை
வளங்கெழு கோசர் விளங்குபடை நூறி
10 நிலங்கொள வெஃகிய பொலம்பூட் கிள்ளி
பூவிரி நெடுங்கழி நாப்பட் பெரும்பெயர்க்
காவிரிப் படப்பைப் பட்டினத் தன்ன
செழுநகர் நல்விருந் தயர்மா ரேமுற
விழுநிதி யெளிதினி னெய்துக தில்ல
15 மழைகா லறச்சிரத்து மாலிரு ணீங்கி
நீடமை நிவந்த நிழல்படு சிலம்பிற்
கடாஅ யானைக் கவுண்மருங் குறழ
வாழூஉ பிழிதரு காமர் சென்னிப்
புலியுரி வரியதள் கடுப்பக் கலிசிறந்து
20 நாட்பூ வேங்கை நறுமல ருதிர
மேக்கெழு பெருஞ்சினை யேறிக் கணக்கலை
கூப்பிடூஉ வுகளுங் குன்றகச் சிறுநெறிக்
கற்பிறங் காரிடை விலங்கிய
சொற்பெயர் தேஎத்த சுரனிறந் தோரே

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைவி வற்புறுக்குந் தோழிக்குச் சொல்லியது.

—நக்கீரர்.

பி-ம். 5 துணிவுள 18 வாழூஉ பிழியும். 22. குன்றச்சிறு நெறி.

206 மருதம்

என்னெனப் படுங்கொ றோழி நன்மகிழ்ப்
பேடிப் பெண்கொண் டாடுகை கடுப்ப

* இவ்வடியின்கணுள்ள "என்" என்பது என்ன தீவினை கொல் என்னும் பொருட்டு. (சிந் 1632 உரை)

நகுவரப் பணைத்த திரிமருப் பெருமை
மயிர்க்கவின் கொண்ட மாத்தோ விரும்புறஞ்
5 சிறுதொழின் மகாஅ ரேறிச் சேணோர்க்குத்
துறுகன் மந்தியிற் றோன்று மூரன்
மாரி யீங்கை மாத்தளி ரன்ன
வம்மா மேனி யாயிழை மகளி
ரார்ந் தாங்கிய வலர்முலை யாகத்
10 தாரக் காதலொடு தாரிடை குழைய
முழவுமுகம் புலரா விழவுடை வியன்களா
வதுவை மேவல னாகலி னதுபுலந்
தடுபோர் வேளிர் வீரை முன்றுறை
நெடுவெள் ளுப்பினை னிரம்பாக் குபபை
15 பெரும்பெயற் குருகி யாஅங்குத்
திருந்திழை நெகிழ்ந்தன தடமென் றோளே

என்பது வாயில்வேண்டிச்சென்ற விறலிக்குத் தலைமகள் வாயின் மறுத்தது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்

பி - ம். 3. நகுவரப்படைத்த 5 சேணோர்க்கு.

207. பாலை

அணங்குடை முந்நீர் பரந்த செறுவி
னுணங்குதிறம் பெயாஅத் வெண்க லமிழ்தங்
குடபுல மருங்கி னுய்ம்மா புளளோர்த்துப
படையமைத் தெழுந்த பெருஞ்சே யாடவா
5 நிரைப்பரப் பொறைய நரைப்புறக் கழுதைக்
குறைக்குளம் புதைத்த கற்பிற ழியவின்
வெஞ்சுரம் போழ்ந்த வஞ்சுவரு கவலை
மிஞிறா கடாஅங் கரந்துவிடு கவுள
வெயிறின வருந்திய நீடுமருப் பொருத்தல

10 பிணரழி பெருங்கை புரண்ட கூவற்
றெண்கண் ணுவரிக் குறைக்குட முகவை
யறனி லாளன் றோண்ட வெய்துயிர்த்துப்
பிறைநுதல் வியர்ப்ப வுண்டனள் கொல்லோ
தேங்கலந் தளைஇய தீம்பா லேந்திக்
15 கூழை யுளர்ந்து மொழிமை கூறவு
மறுத்த சொல்ல ளாகி
வெறுத்த வுள்ளமொ டுண்ணு தோளே

என்பது, மகட் போக்கிய தாய் சொல்லியது.

—மதுரை எழுத்தாளன் சேந்தம்பூதனார்.

பி - ம் (செவிலி)

208 குறிஞ்சி

யாம விரவி னெடுங்கடை நின்று
தேமுதிர் சிமையக் குன்றம் பாடு
நுண்கோ லகவுநர் வேண்டின் வெண்கோட்
டண்ணல் யானை யீயும் வண்மகிழ்
5 வெளியன் வேண்மா னாஅ யெயின
னளியியல் வாழ்க்கைப் பாழிப் பறந்தலை
யிழையணி யானை யியறேர் மிஞிலியொடு
நண்பக லுற்ற செருவிற் புண்கூர்ந்
தொள்வா ளமயங்கமர் வீழ்ந்தெனப் புள்ளொருங்
10 கங்கண் விசும்பின் விளங்கு ஞாயிற்
றொண்கதி ரெருமைச் சிறகரிற் கோலி
நிழல்செய் துழறல் காணே னென்ப
படுகளங் காண்டல் செல்லான் சினஞ்சிறந்
துருவினை நன்ன னருளான் கரப்பப்
15 பெருவிதுப் புற்ற பல்வேண் மகளிர்
குரூஉப்பூம் பைந்தா ரருக்கிய பூசல்
வசைவிடக் கடக்கும் வயங்குபெருந் தானை

யகுதை களிதந தாஙகு மிகுபெய
லுப்புச்சிறை நில்லா வெள்ளம் போல
20 நாணுவரை நில்லாக காம நண்ணி
நலகினள வாழியா வநதே யோரி
பலபழுப பலவின் பயஙகெழு கொலலிக
கார்மலா கடுபப நாறு
மேர்நுண் ணோதி மாஅ யோளே

எனபது புணாநதுநீஙகுந தலைமகன றனனெஞசிறகுச சொல லியது.

—பரணர்.

பி - ம். 11 தெறுமறசிறக. 12 காணெனசசிலை இ 16 தாராக கிய 17 வரைவிட. 20 நாணுவரையிலலா

209 பாலை

தோளுந தொலகவின றொலைநதன நாளு
மனனையு மருநதுய ருறறன ளலரே
பொனனணி நெடுநதோத தெனனா கோமா
னெழுவுறழ திணிதோ ளியறோச செழிய
னேரா வெழுவ ரடிபபடக கடநத
வாலங கானத தாரபபினும் பெரிதென
வாழல வாழி தோழி யவரே
மாஅல யானை மறபபோரப புலலி
காமபுடை நெடுவரை வேஙகடத தும்ப
ரறையிறந தகனறன ராயினு நிறையிறந
துளளா ராதலோ வரிதே செவவேல
முளளூர் மனனன கழறொடிக காரி
செலலா நலலிசை நிறுதத வலவில

* "எனபுநெகப பிரிநதோள .... வனபுறுக கணணும்" என்னும் பகுதிக்கு இபபாடடினை உதாரணமாகக காடடுவா நச (தொல. பொருள. 114.)

லோரிக் கொன்று சேரலர்க் கீத்த
செவ்வேற் பலவின் பயங்கெழு கொலலி
நிலைபெறு கடவு ளாக்கிய
பலர்புகழ் பாவை யன்னநின் னலனே.

எனபது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வறபுறீஇயது

—கல்லாடனார்.

பி - ம். (வறபுறுத்தூ தோழி சொல்லியது)

210 நெய்தல

குறியிறைக் குரம்பைக் கொலைவெம் பரதவ
ரெறியுளி பொருத வேமுறு பெருமீன்
புண்ணுமிழ் குருதி புலவுக்கடன் மறுப்பட
விசும்பணி விலவிற போகிப பசும்பிசிர்த்
5 திரைபயி லழுவ முழக்கி யுரனழிந்து
நிரைதிமின் மருங்கிற படாதரூஉந் துறைவன்
பாண ளிரவினம் பணைத்தோ ளுள்ளித்
தாணிவண் வந்த காலை நம்மூர்க்
கானலம் பெருந்துறைக் கவின்பா ராட்டு
10 யானுது புகழ்ந்திசி னேனே யினித்தன
சாயன் மார்பிற் பாயன மாறறிக்
கைதையம் படுசினைக கமழ்ந்தோ விலங்கச்
செலவரி தெனனு மெனபது
பலகேட் டனமாற றோழி நாமே.

எனபது: தோழி தலைமகனைச்சிறைப்புறமாகத் தலைமகட்குச்சொல்லு வாளாய்ச் சொல்லியது.

—உலோச்சனார்

இப்பாட்டின்கருத்து எம்மை இறந்துபடுவிக்குமாட்டெனபது

பி - ம் 4. பசும்பிதிர். 6 படருந்துறைவன்.

211. பாலை

கேளா யெல்ல தோழி வாலிய
சுதைவிரிந் தன்ன பலபூ மராஅம்
பறைகண் டன்ன பாவடி நோன்றாட்
டிண்ணிலை மருப்பின் வயக்களி றுரிஞுதொறுந்
5 தண்மழை யாலியிற றூஉ யுழவா
வெண்ணெல் விதத்தி னறைமிசை யுணங்கும்
பனிபடு சோலை வேங்கடத் தும்பா
லொழிபெயர் தேஎத்த ராயினு நலகுவா
குழியிடைக் கொண்ட கன்றுடைப் பெருநிரை
10 பிடிபடு பூசலி னெய்தா தொழியக
கடுஞ்சின வேந்த னேவலி னெய்தி
நெடுஞ்சே ணாட்டிற றலைததாரப் பட்ட
கல்லா வெழினி பல்லெறிந் தழுத்திய
வன்கட் கதவின வெண்மணி வாயின
15 மத்தி நாட்டிய கல்கெழு பனித்துறை
நீரொலித் தன்ன பேஎ
ரலர்நமக் கொழிய வழப்பிரிந் தோரே

என்பது பிரிவினகண் வேறுபட்ட தலைமகளது வேறுபாடுகண்டு தோழி சொல்லியது

—மாமூலனார்.

பி - ம். 2. சுரை. 8. தேஎத்த ரெனபவலகதுங. 16-17. பாஅரலர.

212 குறிஞ்சி

தாவி னன்பொன் றைஇய பாவை
விண்டவ ழிளவெயிற் கொண்டுநின் றன்ன
மிகுகவி னெய்திய தொகுகுரற் லைமபாறு

* தா - வலி 4 மணறகின்ற - மணதுள ரின்ற (தொல் சொல். 344, 106.) இப்பாட்டினை இததுறைககே உதாரணமாகக் காட்டி னார் நச். (தொல் பொருள் 134.)

கிளையரி ஞணற கிழங்குமணற கீன்ற
5 முளையோ ரனன முளவெயிறறுத துவாவாய்
நயவன றைவருஞ செவவழி நல்யா
ழிசையோர தனன வினறீங கிளவி
யணங்குசா லரிவையை நசைஇப பெருங்களிற
றினம்படி நீரிற கலங்கிய பொழுதிற
10 பெறலருங குரைய ளென்னும வைக்து
மினனு வருஞசுர நீநதி நீயே
யென்னை யினனற படுததனை மினனுவசிப
புரவுககால கடுபபு மறலி மைந்துறறு
விரவுமொழிக கடடோ வேண்டுவழிக கொளீஇப
15 படைநிலா விலங்குங கடனமரு டானை
மடடவிழ தெரியன மறபபோரக குடடுவன
பொருமுரண் பெறுஅது விலங்குசினஞ சிறநது
செருசசெய முனபொடு முநநீர் முறறி
யோங்குதிரைப பெளவ நீங்க வோடடிய
20 நீரமா ணெஃகந் நிறததுசசென றழுநதக
கூரமத னழியரோ நெஞசே யானு
தெளிய ளலலோட கருதி
வினியா வெவவாந தலைததந தோயே.

எனபது அலலகுறிபபடடுமீளுங தலைமகன தனனெஞசினை நெருங்கிச சொலலியது.

—பரணர்.

பி - ம். மொழிததகடடோ 17. விலங்கியசினஞ 18. முனனர் முறறி. 22. ளலலோடகு வருநதி (கோகஸ.)

213 பாலை

வினைநவில யானை விறறபோாத தொண்டைய
ரினமழை தவழு மேறறரு நெடுங்கோட
டோங்குவெள ளருவி வேஙகடத தும்பாக

கொய்குழை யதிரல் வைகுபுல ரலரி
5 சுரியிரும் பித்தை சுரும்புபடச் சூடி
யிகன்முனைத் தழீஇய வேறுடைப் பெருநிரை
நனைமுதிர் நறவி னூட்பலி கொடுக்கும்
வாணிணைப் புகவின வடுகர் தேஎத்து
நிழறகவி னிழந்த நீரி னீளிடை
10 யழல்வி ரருஞ்சுர நெடிய வென்னு
தகற லாய்ந்தன ராயினும் பகல்செலப்
பல்கதி வாங்கிய படுசுட ரமையத்துப்
பெருமரங் கொன்ற கால்புகு வியன்புனத்
தெரிமருள் கதிர திருமணி யிமைக்கும்
15 வெல்போர் வானவன் கொல்லிக் குடவரை
வேயொழுக் கன்ன சாயிறைப் பணைத்தோட்
பெருங்கவின் சிதைய நீங்கி யான்றோ
ரரும்பெற லுலக மமிழ்தொடு பெறினுஞ்
சென்றுதா நீடலோ விலரே யென்றுங்
20 கலம்பெயக் கவிழ்ந்த கழறொடித் தடக்கை
வலம்படு வென்றி வாய்வாட் சோழ
ரிலங்குநீர்க் காவிரி யிழிபுனல் வரித்த
வறலென நெறிந்த கூந்த
லுறவிற் சாயலொ டொன்றுதல் மறந்தே.

என்பது: பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறீஇயது.

—தாயங்கண்ணனார்.

பி-ம் 1. விளைநல, 13. சால்புகுவியன. 14. தெரிமருள் கதிர மணியிமைக்குமத்தம, (தையங்கண்ணனார்; இதையங்கண்ணனார்.)

214. முல்லை

அகலிரு விசும்பகம் புதையப் பாஅய்ப்
பகலுடன் கரந்த பல்கதிர் வான

யிருங்களிற றினநிரை குளிர்ப்ப வீசிப்
பெரும்பெய லழிதுளி பொழிதலானாது
5 வேந்தனும் வெம்பகை முரணி யேந்திலை
விடுகதி ரெஃகின் நெடுவேல் இமைக்கும் * பாசறை
யடுபுகழ் மேவலொடு கண்படை யிலனே
யமருந்தம் வயி னதுவே நமரென
நம்மறிவு தெளிந்த பொம்ம லோதி
10 யாங்காகு வளகொ றூனே யோங்குவிடைப
படுசுவற் கொண்ட பகுவாய்த் தெண்மணி
யாபெயர் கோவல ராம்பலொ டூதும்
பையு ளல்யாழ செவ்வழி வகுப்ப
வாருயி ரணங்குந் தெள்ளிசை
15 மாரி மாலையுந் தமியள் கேட்டே. †

என்பது: பாசறைக்கண் தலைமகன் தமரொடு சிறைக்குச் சொல்லியது.

—வடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனர்.

பி - ம். 7. அடுபுகழ்மேவலொடு 9 நம்மறிவுதெளிந்த.

215. பாலை

‡ விலங்கிருஞ் சிமையக் குன்றத் தும்பர்
வேறுபன் மொழிய தேஎ முன்னி
வினைநசைஇப் பரிக்கு முரண்மிகு நெஞ்சமொடு

* "பாடி மண்டமர் நசையொடு கண்படை பெறாஅது" என முல்லைப்பாட்டினுள்ளும் வந்தது காண்க. (அடிகள் 28-67)

† இப்பாட்டுப் பொருள்நோக்கினால் தூதுகண்டு வருந்திக் கூறியது என்பர் நச். (தொல். பொருள் 24)

‡ "விலங்கிருஞ் ...செலவமைந்த புறம்" என்புழி வேறுபன் மொழிய தேஎத்தைக் கொள்ளக்கருதிப் போர்த்தொழிலைச் செலுத்தும் உரனமிக்க நெஞ்சமொடு என்றலின் இது குறுநிலமன்னனே தன் பகைவயின் நாடுகொள்ளச் சென்றதாம், வேந்தனென்பெயர் கூறாமையின் என்பர் நச். (தொல். பொருள். 32,)

புனைமா ணெஃகம் வலவயி னேந்திச்
5 செலன்மாண் புற்ற நும்வயின் வல்லே
வலனா கென்றலு நன்றுமற் றில்ல
கடுத்தது பிழைக்குவ தாயிற் றொடுத்த
கைவிரற் கவவுங் கல்லாக் காட்சிக்
கொடுமரம் பிடித்த கோடா வன்கண்
10 வடிநவி லம்பி னேவ லாடவ
ராளழித் துயாத்த வஞ்சுவரு பதுக்கைக்
கூருகிர்ச் செவ்வா யெருவைச் சேவல
படுபிணப் பைந்தலை தொடுவன குழீஇ
மல்லன் மொசிவிர லொற்றி மண்ணிகொண்டு
15 வல்வாய்ப் பேடைக்குச் சொரியு மாங்கட்
கழிந்தோர்க் கிரங்கு நெஞ்சமொ
டொழிந்திவ ணுறைத லாற்று வோர்க்கே

என்பது செலவுணர்த்தியதோழி தலைமகளதுகுறிப்பறிந்து தலைமகனைச் செலவழுங்குவித்தது.

—இறங்குகுடிக் குன்றநாடன்.

பி - ம். 2 தேய முன்னி. 3. முரணமலி; முரசமலி.

216 மருதம்

நாண்கொளுவுண் கோலின் மீன்கொள் பாண்மக
டான்புன லடைகரைப் படுத்த வராஅ
லுரற்பிறழ் வுண்டிருந்த தண்டுறைக்கு
வஞ்சி விறகிற் சுட்டுவா யுறுக்கும்
5 தண்டுறை யூரன் பெண்டிர்! எம்மைப்
பெட்டாங்கு மொழிப வென்ப வவ்வலாப்
பட்டன மாயி னினியெவ னாகியர்
கடலாடு மகளிர் கொய்த ஞாழலுங்
கழனி யுழவர் குற்ற குவளையுங்
10 கடிமிளைப் புறவிற் பூத்த முல்லையொடு

பலவிளங் கோசா கண்ணி யயரு
மலலல யாணாச * செலவிக கோமா
னெறிவிடத துலையாச செறிசுரை வெள்வே
லாத னெழினி யருஙிறத தழுத்திய
15 பெருங்களிற றெவவம போல
வருநதுவா மாதவா சேரியாரு செலினே

எனபது தலைமகடகுபபாஙகாயினார கேடபத தனககுப்பாஙகாயினாககுப பாததைச சொலலியது

—ஐயூர் முடவனார்.

இப்பாட்டின் கருததுப பிறரானும இட பம்பெறுவாரெனவாறு.

பி - ம். 1. ஞாணகொணுண கோனள நீளகொள 2 தணபுன

217 பாலை

பெயதுபுலாந திறநத பொஙகல வெண்மழை
யெஃகுறு பஞசித துயபபட டனன
துவலை தூவல கழிய வகலவய
னீடுகழைக கரும்பின கணககால வானபூக
5 கோடைப பூளையின வாடையொடு துயலவரப்
பாசிலை பொதுளிய புதலொறுமம பகனறிற
நீலுண் பசசை நிறமறைத தடைசசிய
தோலெறி பாண்டிலின் வாலிய மலாக
கோழிலை யவரைக கொழுமுகை யவிழ
10 வூழுறு தோனறி யொண்பூத தளவிடப்
புலநதொறுங குயினற நரலக கலலென
வகனறுறை மகளி ரணிதுறநது நடுஙக
வறசிரம் வநதன் றமைநதன றிதுவெனி
வெயபொருள் பெறினும பிரியனமி னேவெனச
15 செப்புவல வாழியோ துணையுடை யீாகெனு
நல்காக் காதலா நலனுணடு துறநது

* செலவி எனறது செலவூா

பாழ்படு மேனி நோக்கி நோய்பொர
விணரிறு புடையு நெஞ்சமொடு புணர்வுவேட்
டெயிறுதீப பிறப்பத திருகி
20 நடுங்குதும் பிரியின்யாங் கடும்பனி யுழந்தே.

எனபது. பிரிவுணர்த்தியதோழிக்குத் தலைமகள் ஆற்றுமை மீதூரச் சொல்லியது

—கழார்க் கீரனெயிற்றியார்.

இப்பாட்டு எதிர்காலம் நோக்கிறறு.

பி - ம் 1 'பெயதுபுறந்தந்த 2 பனிசெறுய 8. வாலிதின 9 கொழுமுகையுடைய 11 குருகினுரல, குருகினரல. 18 றிறு புடைப. 19 பரர

218 குறிஞ்சி

* கிளைபா ராட்டுங் கடுநடை வயக்களிறு
முளைதரு பூட்டி வேண்டுகுள கருதத
வாணிற வுருவி னொளிறுபு மின்னிப்
பருஉவுறைப பஃறுளி சிதறிவா னவின்று
5 பெருவரை நளிர்சிமை யதிர வடடித்துப்
புயலே றுரைஇய வியலிரு ணடுநாள்
விறலிழைப பொலிந்த காண்பின சாயற
றடைஇத திரண்டநின் றோள்சேர் புல்லதைப
படாஅ வாகுமெம கண்ணெனை நீயு
10 மிருண்மயங கியாமத தியவுக்கெட விலங்கி
வரிவயங் கிரும்புலி வழங்குநாப் பார்க்கும்
பெருமலை விடரகம் வரவரி தென்னாய்
வரவெளி தாக வெண்ணுதி யதனு
னுண்ணிதிற கூட்டிய படுமா ணாரந
15 தண்ணிது கமழு நின்மார் பொருநா
ளடைய முயங்கே மாயின் யாமும்

* இப்பாட்டினை இத்துறைக்கே கொண்டார் நச். (தொல் பொருள். 3)

விறலிழை நெகிழச் சாஅய்து மதுவே
யுன்னை யறியினு மறிக வலாவா
யம்பன் மூதூர் கேட்பினுங் கேட்க
20 வண்டிறை கொண்ட வெரிமரு டோன்றியொ
டொண்பூ வேங்கை கமழுந்
தண்பெருஞ் சாரற் பகல்வந் தீமே

என்பது தோழி தலைமகளை இடத்துய்த்துவந்து பகற்குறிக்கோந்த வாயபாட்டாற் றலைமகனை வரைவுகடாயது

—கபிலர்

பி-ம் 2. குளகருநஷ. 5 நளிச்சிமை. 12 வரஅலுரித்தும். 20-21 டோன்றல பொன்பூ; டோன்ற வொண்பூ

219 பாலை

சீர்கெழு வியனகர்ச் சிலம்புநக வியலி
யோரை யாயமொடு பந்துசிறி தெறியினும்
வாரா யோவென் றேத்திப் பேரிலைப்
பகன்றை வான்மலர் பனிநிறைந் ததுபோற்
5 பால்பெய் வள்ளஞ் சால்கை பற்றி
யென்பா லுண்டனை யாயி னொருகா
லுந்தை பாடு முண்ணென் றூட்டப்
பிறந்ததற் கொண்டுஞ் சிறந்தவை செய்தியா
மலம்புரிந் தெடுத்தவென் பொலந்தொடிக்
10 ளறனி லாளனொ டிறந்தன ளினியென [குறுமக
மறந்தமைந் திராஅ நெஞ்ச நோவென்
பொன்வார்ந் தன்ன வைவா லெயிற்றுச்
செந்நாய் வெரீஇய புகருழை யொருத்தல்
பொரியரை விளவின் புன்புற விளைபுழ
15 வழலெறி கோடை தூக்கலிற் கோவலர்
குழலென நினையு நீரி னீளிடை
மடத்தகை மெலியச் சாஅய்
நடக்குங் கொல்லென நோவல் யானே.

என்பது மகட்போக்கிய தாய் சொல்லியது.

—கயமனார்.

பி - ம். 8. பிறந்தநற்கொண்டு சிறந்தவை செய்தியர்.

220 நெய்தல்

ஊருஞ் சேரியு முடனியைந் தலரெழத்
தேரொடு மறுகியும் பணிமொழி பயிற்றியுங்
கெடாஅத் தீயி னுருகெழு செல்லூரக்
கடாஅ யானைக் குழூஉச்சமந் ததைய
5 மன்மருங் கறுத்த மழுவா ணெடியோன்
முன்முயன் றரிதினின் முடித்த வேள்விக்
கயிறரை யாத்த காண்டகு வனப்பி
னருங்கடி நெடுந்தூண் போல யாவருங்
காண லாகா மாணெழி லாகம்
10 முன்னுதொறும் பனிக்கு நெஞ்சினை நீயே
நெடும்புற நிலையினை வருந்தினை யாயின்
முழங்குகட லோதங் காலைக் கொட்கும்
பழம்ப ணெல்லி னூணூ ராங்க
ணோலா விருப்பட் போல நெஞ்சமர்ந்து
15 காதன் மாறாக் காமர் புணர்ச்சியி
னிருங்கழி முகந்த செங்கோ லவ்வலை
முடங்குபுற விறவோ டினமீன் செறிக்கு
நெடுங்கதிர்க் கழனித் தண்சாய்க் கானத்து
யாணர்த் தண்பணை யுறுமெனக் கான
20 லாய மாய்ந்த சாயிறைப் பணைத்தோ
ணலனெழில் சிதையா வேமஞ்
சொல்லினித் தெய்யயாந் தெளியு மாறே.

என்பது: இரவுக்குறிவந்து நீங்குந் தலைமகனை யெதிர்ப்பட்டுத் தோழி சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம். 4 குரூஉச்சமம். 11 நிலையின வருந்தினை. 14. இரும்புள.

221 பாலை

நனைவிளை நறவின் றேறன் மாந்திப்
புனைவினை நல்லிற் றருமணற் குவைஇப்
பொம்ம லோதி யெம்மகண் மணனென
வதுவை யயர்ந்தனர் நமரே யதனாற்
5 புதுவது புனைந்த செயலை வெள்வேன்
மதியுடம் பட்ட மையணற் காளை
வாங்குசினை மலிந்த திரளரை மராஅத்துத்
தேம்பாய் மெல்லிணர் தளிரொடு கொண்டுநின்
றண்ணறு முச்சி புனைய வவனொடு
10 கழைகவின் போகிய மழையுயர் நனந்தலைக்
களிற்றிரை பிழைத்தலிற் கயவாய் வேங்கை
காய்சினஞ் சிறந்து குழுமலின் *வெரீஇ
யிரும்பிடி யிரியுஞ் சோலை
யருஞ்சுரஞ் சேற லயர்ந்தனென் யானே.

என்பது தலைமகற்குப் போக்குடன்பட்டதோழி தலைமகட்குப் போக்குடன்படச் சொல்லியது.

—கயமனார்.

பி - ம். 3. 'யெம்மகண'. 7. 'வாங்குசினைக்கொய்த'. 8. 'தேம்பாய் தளிரொடு மெல்லிணர் கொண்டு'.

222 குறிஞ்சி

வானுற நிவந்த நீனிறப் பெருமலைக்
கான நாட னுறீஇய நோய்க்கென
மேனி யாய்நலந் தொலைதலின் மொழிவென்
முழவுமுகம் புலராக் கலிகொ ளாங்கட்
5 கழாஅர்ப் பெருந்துறை விழவி னாடி
னீட்டெழிற் பொலிந்த வேந்துகுவவு மொய்ம்பி
னாட்ட னத்தி நலனயந் துரைஇத்
தாழிருங் கதுப்பிற் காவிரி வவ்வலின்

மாதிரந் துழைஇ மதிமருண் டலந்த
10 வாதி மந்தி காதலற் காட்டிப்
படுகடல் புக்க பாடல்சால் சிறப்பின்
மருதி யன்ன மாண்புகழ் பெறீஇயர்
சென்மோ வாழி தோழி பன்னாள்
ஞாரவுரு மேமொடு மயங்கி
15 யிரவுப்பெயல் பொழிந்த வீர்ந்த ணாறே.

என்பது தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது

—பரணர்.

(பி-ம்) 9 மருண் டிட்டருழந்த 10 காதலிற்காட்டி. 11 பாடு சால. 12 மாதிரியனா

223 பாலை

பிரிதல் வல்லிய ரிதுநத் துறந்தோர்
மறந்து மமைகுவ ரல்லரென் றெண்ணி
யாழல் வாழி தோழி கேழல்
வளைமருப் புறழு முளைநெடு பெருங்காய்
5 நன்முதிர் முருக்கின் சினைசேர் பெருங்கற்
காய்சினைக் கடுவளி யெடுத்தலின் வெங்கட்
டழல்பொழி யானையி னையெனத் தோன்று
நிழலி லோமை நீரி னிளிடை
யிறந்தன ராயினுங் காதலர் நம்வயின்
10 மறந்துகண் படுதல் யாவது புறந்தா
ழும்பனை நெடுந்தோட் டடங்கித் தும்பி
யரியினங் கடுக்குஞ் சுரிவணை ரைம்பா
லுண்கே ழுடங்க வாரிப் பையுள்கெட,
நன்முகை யதிரற் போதொடு குவளைத்
15 தண்ணறுங் கமழ்தொடை வேய்ந்தநின்
மண்ணார் கூந்தன் மரீஇய துயிலே.

எனபது : பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தியது

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ.

பி-ம் 1 செல்லியர் துறந்த 4 நெடுமபொங்கர். 6 வெங்கட 13 னுலைவுகள் மறந்த வையுறுதெடு. 15 சமழ்தொடர்.

224 முல்லை

செல்க பாக வெல்லினுறு பொழுதே
வல்லோ னடங்குகயி றமைப்பக் கொல்லன
விசைத்துவாங்கு *துருத்தியின வெய்ய வுயிராக
கொடுநுகத் தியாத்த தலைய கடுநடைக்
5 கால்கடுப் பன்ன கடுஞ்செல லிவுளி
பாலறை நுழையின பருஉ மிதிப் பன்ன
வால்வெண் டெவிட்டல வழிவார நுணக்கரு
சிலம்பி நூலி னுணங்குவன பாறிச
சாந்துபுல ரகல மறுப்பக் காண்டகப்
10 புதுநலம் பெற்ற வெய்துநீங்கு புறவிற
றெறிநடை மரைக்கணம் மிரிய மனையோ
ளொ துணை நபு வலசி பெயதுமுறுக குறுந்தொ
டிரிமர நருவிசை கடுப்ப வரிமண
லலங்குகதிர் திகிரி யாழி போழ
15 வருங்கொ மிருழ்நம மினனுயிரத் துணையெனச
சிலகோ லெல்லவளை யொடுக்கிப் பலகா
லருங்கடி வியனகா நோக்கி
வருந்துமா லளிய டிருந்திழை தானே.

எனபது வினைமுற்றிய தலைமகன் தேரபாகற்குச் சொல்லியது

—ஆவூர்மூலங்கிழார்மகனார் பெருந்தலைச்சாத்தனார்

பி-ம் 7 வால்வெண் டோட்டல (ஆவூர்கிழார்மகன் பெருஞ் சாத்தன்.)

225. பாலை

* அன்பு மடனுஞ் சாயலு மியல்பு
மென்பு நெகிழ்க்குங் கிளவியும் பிறவு
மொன்றுபடு கொள்கையொ டோராங்கு முயங்கி
யினறே யிவண மாகி நாளைப்
5 புதலிவ ராடமைத் தும்பி குயின்ற
வகலா வந்துளை கோடை முகத்தலி
னீர்க்கியங் கினநிரைப் பின்றை வார்கோ
லாயக்குழற் பாணியி னைதுவந் திசைக்குந்
தேக்கமல் சோலைக் கடமூங் கருஞ்சுரத்
10 தியாத்த தூணித் தலைதிறந் தவைபோற்
பூத்த விருப்பைக் குழைபொதி குவியிணா
கழறுகா முதுதிற செங்கிலத் துதிர
மழைதுளி மறந்த வங்குடிச் சீறூர்ச்
சேக்குவங் கொல்லோ நெஞ்சே பூப்புனை
15 புயலென வொலிவருந் தாழிருங் கூந்தற்
செறிதொடி முன்கைநங் காதலி
யறிவஞா நோக்கமும் புலவியு நினைந்தே.

என்பது. பொருள்கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குத் தலைமகன் சொல்லியது.

—எயினந்தை மகனார் இளங்கீரனார்.

இப்பாட்டினுள் தூணித்தலை திறந்த வென்பது உறைகழித்த வென்றவாறு.

226. மருதம்

உணர்குவெ னல்லெ னுரையனின் மாய
நாணிலை மன்ற யாண ரூர
வகலு ளாங்க ணம்பகை மடிவைக்

* இது நெஞ்சினைப் பிரியக்கருதி வருந்திக்கூறியது என்பர் (தொல். பொருள். 146.)

குறுந்தொடி மகளிர் குரூஉப்புனன் முனையிற
5 பழனப் பைஞ்சாய் கொழுதிக் கழனிக்
கரந்தையஞ் செறுவின் வெண்குருகு கோப்பும்
வல்வில் லெறுழ்த்தோட் பரதவர் கோமான்
பல்வேல் மத்தி கழாஅர் முன்றுறை
நெடுவெண் மருதொடு வஞ்சி சாஅய
10 விடியல் வந்த பெருநீர்க் காவிரித்
தொடியணி முன்கை நீவெய் யோளொடு
முனாஅ ளாடிய கவவை யிந்நாள்
வலிமிகு முன்பிற் பாணனொடு மலிதார்த்
தித்தன் வெளிய னுறந்தை நாளவைப்
15 பாடின் றெண்கிணைப் பாடுகேட் டஞ்சிப்
போரடு தானைக் கட்டி
பொராஅ தோடிய வார்ப்பினும் பெரிதே

என்பது தலைமகற்குத் தோழி வாயின்மறுத்தது.

—பரணர்

இப்பாட்டினுள் மடிமையென்றது தழையை

227. பாலை

நுதலுஞ் சுடர்ந் தன்றே தோளுஞ் சாயினவே
திதலை யல்குல வரியும் வாடின
வென்னு குவள்கொ லிவளெனப் பன்மா
ணின்னலி கண்ணொடு நெடிதுநினைந் தொற்றி
5 யினையல் வாழி தோழி நனைக்கவுட்
காய்சினஞ் சிறந்த வாய்புகு கடாத்தொடு
முன்னிலை பொறாஅது முரணிய பொன்னினர்ப்
புலிக்கேழ் வேங்கைப் பூஞ்சினை புலம்ப
முதலபாய்ந் திட்ட முழுவலி யொருத்தல்
10 செங்கோல் படுநீ ரடிச் செருமலைந்து
களங்கொண் மள்ளரின் முழங்கு மத்தம்
பலவிறந் தகன்றன ராயினு நிலைஇ

னோயில ராகநங காதலர் வாய்வாட்
டமிழகப் படுதத விமிழிசை முரசின்
15 வருநா வரையாப பெருநா ளிருக்கைத
தூஙகல பாடிய ஞேவாஙகுபெரு நலலிசைப
பிடிமிதி வழுதுணைப் பெருமபெயாத தழுமபனா
கடிமதில வரைபபி னூணூ ருமபா
விழுநிதி துஞசும வீறுபெறு திருநக
20 ரிருஙகழிப படபபை மருஙகூரப பட்டினத
தெலலுமிழ் மூாவணக தானை
கலிமேன் கமபலை செயுதகன ரோரே

என்பது தலைமகனை பிரிவிடைகனைவேறுபட்ட தலைமகடகுத தோழிசொலலியது. பிரிவிடைகண வேறுபட்ட தோழிககுத தலைமகள சொலலியதூஉமாம

—நககீரர்

பி - ம். 3.-4. பனணுணிரமலி 17 பிடிமகி முறுதுனைப 19 விழவுறு திருநகா, வீழவுறு 21 தெலவிமிழ

228. குறிஞசி

ரேப பலகிளை யாரபபக கலலென
வரையிழி யருவி யாரந தீண்டித
தணணென நனைகரு நளிமலைச சிலம்பிற
கணணென மலாநத மாயிதழக குவளைக
5 கன்முகை நெடுஞசுனை நமமொ டாடிப
பகலே யினிதுடன கழிபபி பிரவே
செலவ ராயினு நனைறுமற றிலல
வாள்கண் விரிநத பகன்மரு ணிலவிற
சூரன் மிளைஇய சார லாரற
10 ரோஙகன் மிசைஇய வேஙகை யொள்வீப
புலிப்பொறி கடுப்பத தோன்றலிற கயவா
யிரும்பிடி யிரியுஞ சோலைப
பெருஙகல் யாணாததஞ சிறுகுடி யானே,

என்பது" தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாய்த் தோழி சொல்லியது

—அண்டர்மகன் குறுவழுதியார்.

இப்பாட்டு, பகலே சிறைப்புறம்.

229. பாலை

பகல்செய் பலகதிர்ப் பருதியஞ் செல்வ
னகல்வாய் வானத் தாழி போழ்ந்தென
நீரற வறந்த நிரம்பா நீளிடைக்
கயந்தலைக் குழவிக் கவியுகிர் மடப்பிடி
5 குளகுமறுத்' துயங்கிய மருங்குல் பலவுடன்
பாழூர்க் *குரம்பையிற் றோன்றும் ஆங்கண்
ணெடுஞ்சே ணிடைய குன்றம் போகிய
பொய்வ லாளர் முயன்றுசெய் பெரும்பொரு
ணம்மின் றாயினு முடிக வல்லெனப்
10 பெருந்துனி மேவ லல்கூர் குறுமக
ளுயமலிர் துகுத்த நொசிவரற் சின்னீர்
பலலிதழ் மழைக்கட் பாவை மாய்ப்பப்
பொன்னேர் பசலை யூர்தரப் பொறிவரி
நன்மா மேனி தொலைத்த நோக்கி
15 யினைய லென்றி தோழி சினைய
பாசரும் பீன்ற செம்முகை முருக்கினப்
போதவிழ் மலரி கொழுதித் தாதருந்
தந்தளிர் மாஅத் தலங்கன் மீமிசைச்
செங்க ணிருங்குயி லெயவரக் கூஉ
20 மின்னிள வேனிலும் வாரா
ரின்னே வருது மெனத்தெளித் தோரே.

என்பது' தலைமகன் பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகளை வற்புறுத்துந் தோழிக்குத் தலைமகள் வன்புறையெதிரழிந்து சொல்லியது.

—மதுரைக்கூலவாணிகன் சீத்தலைச்சாத்தனார்.

பி - ம். 10 மேவாலல்கூர்.

230. நெய்தல்

*உறுகழி மருங்கி னோதமொடு மலர்ந்த
சிறுகரு நெய்தற் கண்போன் மாமலர்ப்
பெருந்தண் மாத்தழை யிருந்த வலகு
லைய வரும்பிய [illegible]ங்கின் வைஎயிற்று
5 மையீ ரோதி [illegible]நுதற குறுமகள்
விளையாட் டாயமொடு வெண்மண லுதிர்த்த
புன்னை நுண்டாது பொன்னி னொண்டு
மன்னைபுறந் தருதி யாயி னெனையதூஉ
மிம்மனைக் கிழமை யெம்மொடு புணரிற
10 தீதுமுண் டோ மாத ராயெனக்
[illegible] நனமான் கொடிஞசி நெடுநதேர்
[illegible] பாகன் பையென வியகக
[illegible] குறுகின மாக வேநதெழி
[illegible] கண் பனிவர லொடுக்கிச்
15 சிறிய [illegible]றைஞசின டலையே
[illegible] வெவ்வம் யாமிவ ணுறவே.

எனபது [illegible] கணணுறறுநீஙகுநதலைமகன தன்னெஞ
சிறகுச சொலலியது.

—மதுரை அறுவைவாணிகன இளவேட்டனார்.

பி-ம் 3.—4. தழையருநத வலகுலை, யையவரும்பிய, வலகுலை யருமபிய சுணஙகி னைய வையெறறு 14 லரிவையுண.

231. பாலை

செறுவோர் செம்மல வாட்டலுஞ சோர்ந்தோர்க்
குறுமிடத தூலக்கு முதவி யாண்மையு
மிலலிருந தமைவோாக கிலலென றெண்ணி

* "கைபபடடுககலஙகினும" எனனுந துறைககு இபபாட்டினை உதாரணமாகக கொணடு, இதனைத தலைவன கூறியது எனபர் நச. (தொல. பொருள். 111.)

நல்லிசை வலித்த நாணுடை மனத்தர்
5 கொடுவிற கானவா கணையிடத தொலைந்தோர்
படுகளத் துயாதத மயிாத்தலைப பதுக்கை
களளியம் பறநதலைக களாதொறுங குழீஇ
யுளளுநாய பணிகடு மூக்கரும் கடத்திடை
வெஞ்சுர மிறநதனா ராயினு நெஞ்சுருக
10 வருவா வாழி தோழி பொருவா
செலசமங கடநத செலலா நலலிசை
விசும்பிவா வெண்குடைப பசும்பூட பாண்டியன
பாடுபெறு சிறபபிற கூட லனனவின்
ஞடுவெண டாறறு முசசித
15 தோடாா கூநதன் மரீஇ யோரே.

எனபது தலைமகன பிரிவிற்கண வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழி சொலலியது.

—மதுரை ஈழத்துப் பூதன்தேவனார்.

பி - ம். 3 இலலெனை வெணணி 15 தோடாா [illegible] மரீஇ.

232 குறிஞ்சி

காணினி வாழி தோழி பாணன்
மழைமுழங கரவங கேட்ட கழைதின்
மாஅல யானை புலிசெதது வெரீஇ
யிருஙகல விடரகஞ சிலமபப பெயரும்
5 பெருஙக ஞடன கேண்மை யினியே
குன்ற வேலிச சிறுகுடி யாஙகண்
மன்ற வேஙகை மணநாட் பூதத
மணியே ரரும்பின பொன்வீ தாஅய்
வியலறை வரிகடு முன்றிற குறவா
10 மனைமுதிர் மகளிரொடு குரவை தூஙகு
மார்கலி விழவுக்களங கடுப்ப நாளும்
விரவுப்பூம் பலியொடு விரைஇ யன்னை

கடியுடை வியனகாக காவல கண்ணி
முருகெனா வேலறு றரூஉம்
15 பருவ மாகப் பயநதன்று னமகளே.

எனடது. தோழி தலைமகன சிறைபபுறததானாகத தலைமகடகுச் சொலலுவாளாயச சொலலியது

—கோடிமங்கலத்து வாதுளி நற்சேந்தனார்

பி - ம் 2 மழைமுழுஙகோலங.

233. பாலை

அலமரனை மழைககண் மலகுபனி வாரநின்
னலர்முலை நனைய வழாஅது றேழி
யெரிகவர் புண்ட கரிபுறப் பெருநிலம்
பீடுகெழு மருஙகி னோடுமழை துறநதென
5 வூனில் யானை யுயஙகும் வேனின
மறப்படைக குதிரை மாறா மைநதிற
றுறக்க மெய்திய தொய்யா நலலிசை
முதியர்ப பேணிய வுதியஞ சேரல
பெருஞ்சோறு கொடுதத ஞான்றை யிரும்பல
10 கூளிச் சுறறங குழீஇயிருந தாஙகுக
குறியவு நெடியவுங குன்றுதலை மணநத
சுரனிறந் தகன்றன ராயினு மிகநனி
மடஙகா வுள்ளமொடு மதிமயக குறாஅப்
பொருளவயி னீடலோ விலாநின்
15 னிருளைங கூநத லின்றுயின் மறநதே.

என்பது பிரிவினகணவேறுபட்ட தலைமகட்குத தோழி சொலலியது.

—மாமூலனார்.

இப்பாட்டில தொய்யா வென்றது கெடாத வென்றவாறு.

234. முல்லை

காயம் பொழிந்த நீர்திகழ் காலை
நுண்ணயிர் பரந்த தண்ணய மருங்கி
னிரைபறை யன்னத் தன்ன விரைபரிப்
புல்லுளைக் கலிமா மெல்லிதிற் கொளீஇய
5 வள்பொருந் தமையப் பற்றி மூழ்கிய
பல்கதி ராழி மெல்வழி யறுப்பக்
காலென மருள வேறி நூலியற்
கண்ணேக கொடிஞ்சிப் பண்ணமை நெடுந்தேர்
வல்விரைந் தூர்தி நல்வலம் பெறுந
10 தாதாதை முனைஇய தெறிநடை மடப்பிணை
யேறுபுணர் உவகைய வூறில வுகள
வஞ்சிறை வண்டின் மென்பறைத் தொழுதி
முல்லை நறுமலர்த் தாதுநயந் தூதச்
செல்லை போகிய புல்லென் மாலைப்
15 புறவடைந் திருந்த வுறைவி னலனூரக
கழிபடர் உழந்த பணிவா ருண்கண்
ணன்னிறம் பரந்த பசலையண்
மின்னே ரோதிய வெனுபபிணி விடவே.

என்பது. தலைமகன் தோப்பாகற்குச் சொல்லியது.

—பேயனார்.

பி-ம். 1. காயன 10. ததாநன. (கழாரக ரோமையிறநியார்)

235 பாலை

அம்ம வாழி தோழி பொருள்புரிந்
துள்ளார் கொல்லோ காதல ருள்ளியுஞ்
சிறந்த செய்தியின் மறந்தனர் கொல்லோ
பயனிலங் குழைய வீசிப் பெயன்முனிந்து
5 விண்டு முன்னிய கொண்டன் மாமழை

மஙகு லறகமொடு பொங்குபு துளிப்ப
வாடையொடு நிவந்த வாயிதழ்த் தோன்றி
சுடாகொ ளகவிற சுருங்குபிணி யவிழச்
சுரிமுகிழ் முசுண்டைப் பொதியவிழ வான்பூ
10 விசும்பணி மீனிற பசம்புத லணியக்
களவன் மண்ணளைச் செறிய வகலவயற
கிளைவிரி கரும்பின் கணைக்கால வான்பூ
மாரியங குருகி னீரிய தூஙக
நணிகடுஞ சிவப்பொடு நாமந தோறறிப
15 பனிகடி கொண்ட பண்பில வாடை
மருளின் மாலையொ டருளின்றி நலிய
நுதலிறை கொண்ட வயலறி பசலையொடு
தொனனலஞ சிதையச சாஅய
யென்னளவொ லளிய ளெனனு தோரே.

எனபது : தலைமகனபிரிவினகண வேறுபடடதலைமகள ஆறறுமை மீதூரத தோழிககுச சொலலியது.

—கழார்க் கீரனெயிற்றியார்.

பி - ம். 11. வகலவயிற 14. நாமநதோனறி. 16. டருளினறு.

236. மருதம

மணிமருண் மலர முளளி யமனற
துணிநீ ரிலஞசிக கொண்ட பெருமீ
னரிநிறக கொழுஙகுறை வெளவினா மாநதி
வெண்ணெ லரிநா பெயாநிலைப பின்றை
5 யிடனில நெரிதரு நெடுஙகதிர பலசூடடுப்
பனிபடு சாய்ப்புறம் பரிப்பக், கழனிக்
கருஙகோட்டு மாஅத தலங்குசினைப புதுப்பூ
மயஙகுமழைத துவலையிற றுஅ மூரன்
காமம் * பெருமை யறியே னன்று
10 முயங்குனென் வாழி தோழி யலக

* பெறுமை என றும படிககலாம.

* லணிகிளர் சாந்தி னம்பட் டிமைப்பக்
கொடுங்குழை மகளிரி னொடுங்கிய விருக்கை
யறியா மையி னழிந்த நெஞ்சி
னேறறிய லெழினடைப் பொலிந்த மொய்ம்பிற
15 றோட்டிருஞ் சுரியன் மணந்த பித்தை
யாட்ட னத்தியைக் காணீ ரோவென
நாட்டி னாட்டி னூரி னூரிற [னக்
கடல்கொண் டன்றெனப் புனலொழிந் தன்றெ
கலுழ்ந்த கண்ணள் காதலற கெடுதத
20 வாதி மநதி போல †
வேதனு சொலலிப் பேதுபெரி துறலே.

எனபது ஆறறுமைவாயிலாகப புகக தலைமகளீககததுககண புகக தோழிககுத தலைமகள சொலலியது.

—பரணர்

இபபாடடின கருதது, ஒனறு ஒனறுயததோனறு ஆமனு தலால, நலலாரபோலத துககததினைச செயவான் எனறவாறு.

பி - ம் 3. வெவவிளா 5. யிடைநில 7 மாஅதத வஞசினைப.

237 பாலை

புன்காற பாதிரி யரிநிறத திரள்வீ
நுண்கொடி யதிரலொடு நுணஙகறல வரிப்ப
வரவேயிற றனன வருமபுமுதிா குரவின்
றேனிமிா நறுஞசினைத தென்றல போழக
15 குயிலகுரல கறற வேனிலுந துயிறுறந
தின்னு கழியுங் கங்கு லென்றுநின்

* இது புலவிப வொருளாக அசசமபிறநதது எனபா பேரா. (தொல. பொருள. 256.)

† ஆதிமநதிதனபெயராலும, காதலனுகிய ஆடடனததி பெய ராலும கூறிற காஞசிபபாறபடும. "ஆதி மநதி போல ...துறலே" என அகததிணைககண சாாததுவகையான வநதது எனபர் நச. (தொல. பொருள. 54.).

னன்மா மேனி யணிநலம் புலம்ப
வினைத லான்றிசி னாயிழை கனைதிறற்
செந்தீ யணங்கிய செழுநிணக் கொழுங்குறை
10 மென்றினைப் புன்க முதிரத்த மண்டையொ
டிருங்கதி ரலமருங் கழனிக் கரும்பின்
விளைகழை பிழிந்த வந்தீஞ் சேறொடு
பால்பெய் செந்நெற் பாசவற் பகுக்கும்
புனல்பொரு புதவி னுறந்தை யெய்தினும்
15 வினைபொரு ளாகத் தவிரலர் கடைசிவந்
தையா வமர்த்த வுண்கணின்
வையேர் வாலெயி றூறிய நீரே

என்பது — தலைமகன் பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறீஇயது.

—தாயங்கண்ணனார்.

பி - ம். 10, புன்கமுயாத்த

238. குறிஞ்சி

மான்றமை யறியா மரம்பயி லிறும்பி
னீன்றிளைப் பட்ட வயவுப்பிணப் பசித்தென
மடமான் வல்சி தரீஇய நடுநா
ளிருண்முகைச் சிலம்பி னிரைவேட் டெழுந்த
5 பனைமரு ளெருத்திற் பல்வரி யிரும்போத்து
மடக்க ணாமான் மாதிரத் தலறத்
தடக்கோட் டாமா னண்ண லேஎறு
நனந்தலைக் கானத்து வலம்படத் தொலைச்சி
யிருங்கல் வியலறைச் சிவப்ப வீர்க்கும்
10 பெருங்க னாட பிரிதி யாயின்
மருந்து முடையையோ மற்றே யிரங்குபோர்க்
கிழையணி நெடுந்தேர்க் களிறொ டென்றும்
மழைசுரந் தன்ன வீகை வண்மகிழ்க்
கழறொடித் தடக்கைக் கலிமா னள்ளி

15 'நளிமுகை யுடைந்த நறுங்கா ரடுக்கத்துப
போந்தை முழுமுத னிலைஇய காந்தண்
மென்பிணி முகையவிழ்ந் தலாந்த
தண்கமழ் புதுமலா நாறுநறு நுதற்கே

எனபது இரவுக்குறிவந்த தலைமகறகுத தோழி சொலலியது.

—கபிலர்.

இப்பாட்டின கருதது, யாதனுனுபிறும் நசசப்படுமெ நாடன எனற வாறு.

பி - ம். 9 வசிபபு 14. கமொனளளி. 15 களிமுகை யுடைதத.

239. பாலை

அளிதோ தானே யெவனு வஞ்சுகொன
மன்றுந தோன்றுது மரனு மாயும்
புலியென வுலம்புஞ செங்க ணுடவா
ஞெலியொடு பிடிதத வாரகோ லம்பின
5 ரெலஞூ ரெறிநது பலலாத தழீஇய
விளிபடு பூசல வெஞசுரத திரட்டும்
வேறுபஃ றேனத தாறுபல நீந்திப
புள்ளித தொய்யிற பொறிபடு சுணங்கி
னொளளிழை மகளி ருயர்பிறை தொழூஉம்
10 புலலென மாலை யாமிவ ணொழிய
வீட்டருங குரைய பொருளவயிற செலினே
நீட்டுவி ரல்லிரோ நெடுந்தகை யீரெனக்
குறுநெடும் புலவி கூறி நம்மொடு
நெருநலும் தீம்பல மொழிநத
15 சிறுநல லொருததி பெருநல லூரே

எனபது பொருளவயிற பிரிநதுபோகாநினற தலைமகன நெஞசிறகுச சொலலியது.

—எயினந்தைமக் ளிளங்[illegible]

பி - ம். 1. அணிதோதானே எவனுகுவஙகொன. 14. நெருந[illegible]

240. நெய்தல்

* செவ்வீ ஞாழற் கருங்கோட் டிருஞ்சினைத்
தணிபயாாப் புள்ளிய தண்பறை நாரை
மணிப்பூ நெய்தன் மாக்கழி நிவப்ப
வினிபுலம் பின்றே கானலு நளிகடற்
5 றிரைச்சுர முழந்த திண்டிமில் விளக்கிற்
பனமீன் கூட்ட மென்னையாக காட்டிய
வொநதையுஞ் செலவுமா ரிரவே யாதி
† லன்னங்குண்டப் பணிதத்துறை கைதொழு தேத்தி
யாயு மாயமோ டயரு நீயுந்
10 தேம்பா யோதி திருநுத ணீவிக
கோங்குமுகைத தன்ன குவிமுலை யாகத
தின்றுயி லமாநதனை யாயின வண்டுபட
விரிநத செருந்தி வெண்மணன் முடுகர்ப
‡ பூவேய புன்னையந தண்பொழில
15 வாவே தெயய மணநதனை செலறகே

எனபது. தோழி இரவுக்குறிவநத தலைமகறகுப பகறகுறிநோநதது.

—எழுஉபபனறி நாகனகுமரனூர்.

பி - ம். 1, கோட்டஞ்சினை.

241. பாலை

துனியின் றியைநத துவரா நடபி
னீய ரம்ம வவரென முனியாது
நலகுவா நலல கூறினு மலகலும்

இடபாடு, தோழி களஞ்சுட்டியது என்றும, † றுனையாகக்கு வலைவளநதபினை அம்மகளிர் இளையுடன குழீஇச சுறவுக்கோடு நட்டுப் பரவுக்கடன கொடுத்தலின ஆண்டு வருஞர் வெளிப்படும் என்னு கொணடும, ‡ "பகற்புணர் களனே, புறனென மொழிப" என்ற சூத்திரத்திற்கு இவ்வடிகளை உதாரணங்காட்டியுஞ்செல்வார் நச். (தொல். பொருள். 5, 121, 132)

பிரியாக காதலொ டுழைய ராகிய
5 நமர்மன் வாழி தோழி யுயாமிசை
மூங்கி லிளமுளை திரங்கக் காம்பின்
கழைநரல் வியலகம் வெம்ப மழைமறந்
தருவி யானற வெருவரு நனந்தலைப்
பேஎய் வெண்டேர் பெயல்செத் தோடித்
10 தாஅம் பட்ட தனிமுதிர் பெருங்கலைப்
புலம்பெயர்ந் துறைதல் செல்லா தலங்குதலை
விருந்தின் வெங்காட்டு வருந்தி வைகு
மத்த நெல்லித் தீஞ்சுவைத் திரள்காய்
வட்டக் கழங்கிற் றாஅய்த் துய்த்தலைச்
15 செம்முக மந்தி யாடு
நன்மர மருங்கின் மலையிறந் தோரே.

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்டதலைமகள் வற்புறுத்துந் தோ
ழிக்குச் சொல்லியது

—காவன்முல்லைப் பூதனார்.

-ம். 2. னியாரமம, னினியரமம 11. தலங்கு நிலை. 16. நனமர.

242. குறிஞ்சி

அரும்புமுதிர் வேங்கை யலங்கல் மென்சினைச்
சுரும்புவாய் திறந்த பொன்புரை நுண்டாது
மணிமருள் கலவத் துறைப்ப வணிமிக்
கவிர்பொறி மஞ்ஞை யாடுஞ் சோலைப்
5 பைந்தாட் செந்தினைக் கொடுங்குரல் வியன்புனத்
தெந்தைக் கிள்ளை நம்மொடு கடிந்தோன்
பண்புதர வந்தமை யறியா னுண்கேழ்
முறிபுரை யெழினலத் தென்மக லுயர்மருங்
கறிதல் வேண்டுமெனப் பலபிரப் பிரீஇ
10 யறியா வேலற் றரீஇ யன்னை

வெறியயா வியன்களம் பொலிய வேதத்
மறியுயி ரழங்கா வளவைச் சென்றியாஞ்
செலவுரத் துணிந்த சேண்விளங் கெல்வலை
நெகிழ்ந்த் முனைகை நேரிறைப் பணைத்தோ
15 ணலவெழி லழிவிற லொலகவின் பெறீஇய
முகிழ்த்துவர விளமுலை மூழ்கப பலவூழ
முயங்க லியைவது மனனே தோழி
நறைகால யாதத நளிமுகைச் சிலம்பிற
பெருமலை விடரக நீடிய சிறியிலைச
20 சாந்த மென்சினை தீண்டி மேலது
பிரசந் தூங்கு சேட்சிமை
வரையக வெறபன மணந்த மாறே

என்பது தலைமகன சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாயச் சொல்லியது

—பேரிசாத்தனார்.

பி - ம். 10. றீஇயென்னை 18 நளிமுகை. 22 மணந்தமாறே.

243 பாலை

அவரை யாயமல ருதிரத் துவரிள
வாங்குதுளைத் துகிரி னீங்கைப் பூபப
விறங்குபோ தவிழ்ந்த வீமபுதற பகனறைக
கறங்குநுண் டுவலையி னாருமைழ யணியப
5 பெயனீர புதுவர றவிரச் சினைநோபு
பீளவிரிந் திறைஞ்சிய பிறங்குகதிரக கழனி
நெலவொலி பாசவ றுழைஇக கலலெனக
கடிதுவரந் திறுதத கண்ணில வாடை
நெடிதுவரந் தனையென நிலவூ தேங்கிப்
10 பலபுன் துறையுந் துணையில வாழக்கை
நம்வலத் தன்மை கூறி யவர்நிலை

* யறியுந மாயி' னனறுமற றிலல
பணிவா கண்ணே மாகி யினியது
நமக்கே யெவவு மாகின
15 றனைததாற றோழிநங தொலவினைப் பயனே

எனபது தலைமகடபிரிவினகண வறபுறுததுந தோழிககுத தலைமகள ஆறறேனெனபதுபடச சொலலியது

—கோடியூர்கிழார்மகனார் நெயதறறத்தனார்.

பி - ம் 1 - 2 தவரின, வாநகு துளைத துகளினிநகை 3. வீநகு போதவிழ 4 னிருளை 8 கடனிவாடை. 1. யலிததனமை 15. தொழில வினைபபயனே (குடிககிழாரமகனா நெயதறறததனா)

244 முலலை

" பசைபடு பசசை நெயதோயத தனன
சேயுயா சினைய மாசசிறைப பறவை
பகலுறை முதுமரம புலமபப போகி
முகைவாய திறநத நகைவாய முலலை
5 கடிமகள கதுப்பி னறிக கொடிமிசை
வண்டினந தவிாககுந தணபதக காலை
வரினும வாரா ராயினு மாணடவாக
கினிதுகொல வாழி தோழி யெனததன
பலவிதழ் மழைககண மலலகஞ சிவப்ப
10 வருநதிய ருடைய ளிவளெனவ விரும்பிய
பாணன் வநதனன றாதே ' நீயும
புலலா புரவி வலவிரைநது பூட்டி
நெடுநதே ரூம்தி வலவ
முடிநதன றம்மநா முனனிய வினையே.

* இப்பாட்டிலுள்ள "முடிநதன றமம நாம முனனிய வினையே" என்றலின், தானே குறிப்பலமாமனன சென்றதாம் எனபா நச (தொல. பொருள. 32.)

என்பது. வினைமுற்றிய தலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச் சொல்லியது.

—மதுரை.. மள்ளனார்.

பி - ம். 1. பகைப்புபசைசெய்தோறறெழுந்தன்ன. 10. வருந்துவளவளென. 13. நெடுநதே ரேவுமதி

245. பாலை

உயிரினுஞ் சிறந்த வொண்பொரு டருமார்
நன்றுபுரி காட்சியர் சென்றன ரவரென
மனைவலித் தொழியு மதுகைய ளாதல்
நீங்கெகழிந் தனை யாயி னீங்கி
5 மழைபெயன் மறந்த கழைதிரங் கியவிற்
செல்சாத் தெறியும் பண்பில் வாழ்க்கை
வல்வி லிளையர் தலைவ ரெல்லுறு
வரிகிளர் பணைத்தோள் வயிறணி திதலை
யரிய லாட்டிய ரலகுமனை வரைப்பின்
10 மகிழ்நொடை பெறூஉ ராகி நனைகவுட்
கான யானை வெண்கோடு சுட்டி
மனைநெடு புதலவன் புனறலை நீவு
முருமுனைப் பாக்கத் தல்கி வைகுற
நிழல்படக் கவினற நீளரை யிலவத்
15 தழலகைந் தன்ன வலங்குசினை யொண்பூக்
குழலிசைத் தும்பி யார்க்கு மாங்கட்
குறும்பொறை யுணங்குந் ததர்வெள் ளென்பு
கடுங்கா லொட்டகத் தல்குபசி தீர்க்குங்
கன்னெடுங் கவலைய கான நீந்தி
20 யெம்மா வரிவை யொழியச்
சென்மோ நெஞ்சம் வாரலென் யானே.

என்பது பொருள்கடைக்கூட்டியநெஞ்சினைக்கழறித் தலைமகன் சொல்லிச் செலவழுங்கியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம். 6. செலசமத தெறியு மனபில. 11 கோடுகடடி. 18 கடுக்கால'வேடடததலகுபசி.

246 மருதம

* பிணர்மோட்டு நந்தின் பேழ்வா யேறறை
கதிர்மூக காரல களவ ஞக
நெடுநீாப் பொய்கைத துணையொடு புணரு
மலிநீ ரகலவயல் யாண ரூர
5 போதார் கூநதல நீவெய யோளொடு
தாதாா காஞசித தண்பொழி லகலயா
ருடினை யென்ப நெருநை யல்ரே
காய்சின மொயம்பிற பெரும்பெயர்க கரிகா
லாாகலி நறவின் வெண்ணி வாயிற
10 சீாகெழு மன்னா மறலிய ஞாட்பி
னிமிழிசை முரசம் பொருகளத தொழியப
பதிெனொரு வேளிரொடு வேநதா சாய
மொயவலி யறுதத ஞானறைத
தொய்யா வழுநதூ ராாப்பினும் பெரிதே

எனபது தோழி தலைமகறகு வாயினமறுததது

—பரண

இபபாடடினுள களவனெனறது கூரியனோ

பி - ம். 5. கூநதனலலவளோடு 8 சினமுனபிற.

247. பாலை.

மண்ணு முதத மொழுககிய வன்முலை
நன்மா ஞகம் புலம்பத துறந்தோ

---

* '' ஆறறலொடு புணாநத ஆணபாறகெல்லாம, ஏறறைக கிளவி யுரிததென மொழிப'' எனறகுததிரக்கருததினுனே 'பிணா மோட்டு நநதின பேழவாயேறறை' எனறு கூறினுர் எனபா பேரா. (தொல,பொருள. 604.)

ரருளிலர் வாழி தோழி பொருள்புரிந்
திருங்கிளை யெண்கி னழலவா யேற்றை
5 கருங்கோட் டிருப்பை வெண்பூ முனையிற்
பெருஞ்செம் புற்றி னிருந்தலை யிடக்கு
மரிய கான மென்னார் பகைபட
முனைபாழ் பட்ட வாங்கண் பார்த்துக்
கொலைவல யானை சுரங்கடி கொள்ளு
10 மூறுபடு கவலைய வாறுபல நீந்திப்
படுமுடை நசைஇய பறைநெடுங் கழுத்திற்
பாறுகிளை சேக்குஞ் சேட்சிமைக்
கோடுயர் பிறங்கன் மலையிறந் தோரே.

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகளது வேறுபாடுகண்டு வேறுபட்ட தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—மதுரை மருதங்கிழார்மகனார் பெருங்கண்ணனார்.

பி-ம். 2 புலம்பத் துறந்தவ 6. யிடக்கு (வெண்ணாகனார்)

248. குறிஞ்சி

* நகைநீ கேளாய் தோழி யலங்கல்
வயநா யெறிந்து வன்பறழ் தழீஇ
யிளைய ரெய்துதன் மடக்கிளை யோடு

* இது, வந்தோன் செவிலியை எதிர்ந்துழிக் கூறியது என்பர் நச். இனிப்பேரா. "நகை நீ கேளாய் தோழி" என்பது தன் பேதைமை பொருளாக நகைபிறந்தது, என்னை? "தான் செய்த தவற்றிற்குத் தாய் தன்னை வெகுண்டது தனக்கு நகையாகக் கொண்டமையின்" என்றும், "நல்லேமென்ன நகூஉப் பெயர்ந்தோளே" என்பது பிறர் எள்ளியது பொருளாகத் தன்கண் நகை பிறந்தது; என்னை? தன் மகளைத் தன்னை மதியாது இகழ்ந்தானென நக்கவாறு, இது வெகுளி பொருளாக நக்கதன்றோ வெனின் அது வீரர்க்கே உரித்தாதல்வேண்டும் இவள் "அவனை வெகுண்டு தண்டஞ்செய்வாளல்லள், அதற்கே உவப்பினல்லது. என்றும் கூறார். (தொல். பொருள். 112, 251.)

நான்முலைப பிணவல சொலியர் : கானொழிந
5 தருணீழை முகைக ராட்குறித்து நின்ற
தறுகட் பன்றி நோக்கிக் கானவன்
குறுகினன் றொடுத்த கூர்வாயப் பகழி
மடைசெலன் முன்பிறறன் படைசெலச் செல்லா
தருவழி விலக்குமெம பெருவிறல் போன்மெனை
10 வெய்யாது பெயருங் குன்ற நாடன்
செறியரி முடக்கலிற பரீஇப புரியவிழ்ந
தேந்துவு மொயம்பிற பூச்சோ மாலை
யேறறிமில் கயிறறி னொழிலவநது தியுலவர
வில்வநது நின்றோற கண்டன ளன்னை
15 வலலே யென்முக நோககி
நலலை மன்னென நகூஉபபெயாந் தோளே.

எனபது . இரவுககுறிச சிறைபபுறமாகத தலைமகடகுச சொலலு வாளாயத தலைமகன கேடபத தோழி சொனனது

—கபிலர்.

பி - ம். 2. வலநாயெறி. 8-9 செலாஅ தருவழி 16 நலலைமன்றென நகூஉபபெயாந் தோளே, நலலோன மன்ற நகூஉபபெயா

249 பாலை

அம்ம வாழி தோழி பனறு
ளிவவூ ரம்ப லெவனோ வளவரா
விசிபிணித தியாதத வரிகோற றெண்கிணை
யின்குர லகவுந ரியபபி னொடொறும்
5 பொன்கோட்டுச செறிததுப பொலநதார பூட்டி
சாந்தம் புதைதத வேநதுதுளங கெழிலிமி
லேறுமுந துறததுச சாலபதங குவைஇ
நெடுநதேர் களிறொடு சுரககுங கொடும்பூட்
பலவேன் முசண்டை வேம்பி யன்னவெனை
10 னலமெழி விளநலந தொலையினு நலகார

பிலஞ்சு கானத் தல்குநிழ லசைஇத்
தோகைத் தூவித் தொடைத்தார் மழவர்
நாகா வீழ்த்துத் திற்றி தின்ற
புலவுக்களந் துழைஇய துகள்வாய்க் கோடை
15 நீள்வரைச் சிலம்பி னிரைவேட் டெழுந்த
வாள்வரி வயப்புலி தீண்டிய விளிசெத்து
வேறுவேறு கவலைய வாறுபரிந் தலறி
யுழைமா னினநிரை போகும்
அழைமாய் பிறங்கன் மலையிறந் தோரே.

எனபது தலைமகன பிரிவினகண வேறுபட்ட தலைமகளது வேறு பாடுகணடு ஆற்றாளாய தோழிககுத தலைமகள சொல்லியது.

—நக்கீரனார்.

பி - ம். 6. வேந்துதுளங்கிமிலெழில. 14. துகளவாயக கோணடை.

250 நெய்தல்

எவன்கொல் வாழி தோழி மயங்குபிசிர்
மலிதிரை யுழந்த வொலகுநிலைப் புன்னை
வண்டிமி ரிணர நுண்டாது வரிப்ப
மணங்கம ழிளமண லெக்கர்க் கானல்
5 கணங்கொ ளாயமொடு புணர்ந்துவிளை யாட்க
கொடுஞ்சி நெடுந்தே ரிளையரொடு நீக்கித
தாரன கண்ணியன சேரவந் தொருவன்
வரிமனை புக்ழ்ந்த கிளவியன் யாவது
மறுமொழி பெறாஅன் பெயர்ந்தன னதற்கொண்
10 டரும்பட ரெவ்வமொடு பெருந்தோள் சாஅ
யவலப் பரதவர் கானலஞ் சிறுகுடி
வெவ்வாய்ப் பெண்டிர் கவவையிற் கலங்கி
யிறைவளை நெகிழ்ந்த நம்மொடு
துறையுநர் துஞ்சாது கழிந்து லானே.

என்பது: தலைமகற்குக்குறைநேர்ந்ததோழி தலைமகட்குக் குறை யயப்பக் கூறியது.

—செல்லூர்கிழார்மகனார் பெரும்பூதங்கொற்றனார்.

பி - ம். 1. பிதா

251. பாலை

நூதலு சென்றன தோளுஞ் செற்று
வேறாகி யொண்ணுதற பசலையு மாயும்
வீங்கிறை நெகிழச் சாஅயச செலலலொடு
நாம்படர் கூரு மருநதுயா கேட்பி
5 னாநதன் வெறுக்கை யெய்தினு மறறவட்
டங்கலா வாழி தோழி வெலகொடித
துனைகா லன்ன புனைதோக கோசர
தொன்மூ தாலத தரும்பணைப பொதியி
லின்னிசை முரசங கடிப்பிகுத திரங்கத
10 தெம்முனை சிதைதத ஞானறை மோகூர
பணியா மையிற பகைதலை வநத
மாகெழு தானை வம்ப மோரியர
புனைதோ நேமி யுருளிய குறைதத
விலங்குவெள ளருவிய வறைவா யும்பர்
15 மாசில் வெண்கோட டண்ணல யானை
வாயுட் டபிய வருங்கேழ வயபபுலி
மாநில நெளியக குததிப புகலொடு
காப்பில வைகு தேக்கமல சோலை
நிரம்பா நீளிடைப போகி
20 யரம்போ முவவனை நிலைநெகிழ்த தோரே

எனபது தலைமகனபிரிவினகண வேறுபட்ட தலைமகளது வேறுபாடுகணடு தோழி சொலலியது.

—மாமூலனார்.

பி - ம். 4. கூருந்துயா கேட்டினனு 8. தருமபிணே. 9-10. கடிப்பிகுத தியமபொரத தெம்முனே. 14. வரைவாயும்பர். 17. குத் தியனுகலொடு. 18. காமபில

252. குறிஞ்சி

இரும்படு பறியா வலமபடு வேட்டதது
வாள்வரி நடுஙகப புகலவந தாளி
யுயர்நுதல யானைப் புகர்முகத தொற்றி
வெண்கோடு புயக்குந தண்கமழ் சோலைப
5 பெருவரை யடுக்கத தொருவே லேந்தித
தனியன் வருத லவனு மஞசான்
பனிவார் கண்ணே ளாகி நோயட
யெமியே னிருததலை யானு மாற்றேன்
யாஙகுச செயவாஙகொ றோழி யீஙகைத
10 துயயவிழ் பனிமல ருதிர வீசித
தொழினமழை பொழிந்த பானாட் கஙகு
லெரிதிரைத திவலை தூ - ஞ சிறுகோட்டுப்
பெருஙகுளங காவல்ன போல
வருஙகடி யன்னையுந துயின்மறந் தனளே.

என்பது தலைமகனசிறைப்புறத்தானாகத் தோழிக்குச சொல்லு வாளாயத் தலைமகள சொல்லியது

—நக்கண்ணையார்

பி - ம். 6. தனியயன 8. எளியே. 11 தெழின மழை. (திணை பொற கோழிககாவிதிமகன கண்ணனா. நக்கணன.)

253. பாலை

வைக றோறும பசலை பாயவென
மெய்யும பெரும்பிறி தாகின் றுய்யென
வன்னையு மமரா முகததின ளலரே
வாடாப் பூவிற் கொஙக ரோட்டி
5 நாடுபல தந்த பசும்பூட் பாண்டியன

பொன்மலி நெடுநகர்க் கூட லாடிய
வின்னிசை யாப்பினும் பெரிதே யிங்கியான்
சிலநா ளுயவென் போனமெனப் பலபீனு
தாழல வாழி தோழி வாடா
10 தாரிரு ணடுநா ளேரா வுயயப
பகைமுனை யறுத்துப் பலவினஞ் சாடிக்
கணஞ்சால் கோவலர் நெடுவிளிப் பிறிந்த
தினந்தலைத் தரூஉந் துளங்கிமி ணல்லேறு
தழூஉப்பிணை நெருத்தந் தாழப் பூட்டிய
15 வந்தூம் பகல்வாய்க் கமஞ்செலப் பெய்த
துறுதாழ் வலசியர் தொழுவறை வெளவிக்
கன்றுடைப் பெருநிரை மன்றுநிறை தரூஉ
நேரா வனரேள வடுகர் பெருமகன்
பேரிசை யெருமை நன்னாட் டுள்ளதை
20 யயிரியா றிறந்தன ராயினு மயரிறந்
துள்ளுப திலலர் தாமே பிணர்த்தோட்
குரும்பை மென்முலை யரும்பிய சுணங்கி
னுசுப்பழிந் தொலிவருந் தாழிருங் கூந்தல்
மாக விசும்பிற் றிலகமொடு பதித்த
25 திங்க ளன்னநின் றிருமுகத்
தொண்சுட் டவிர்குழை மலைந்த நோக்கே

என்பது : தலைமகன் பிரிவின்கண் வேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழி சொல்லியது.

—நக்கீரர்.

பி - ம் 6 நெடுமதிற்கூடல் 10 ளோராயு

254. முல்லை

நரைவிரா வுற்ற நறுமென் கூந்தற்
செம்முது செவிலியர் பலபா ராட்டப்
பொலஞ்செய கிண்கிணி நலம்பெறு சேவடி

மணன்மலி முற்றத்து நிலம்வடுக் கொளாஅ
5 மனையுறை புறவின் செங்காற் சேவ
றுணையொடு குறும்பறை பயிற்றி மேற்செல
வினையா டாயத் திளையோராக காண்டொறு
நம்வயி னினையு நன்னுத லரிவை
புலம்பொடு வதியு நலங்கெழு நகல
10 வேந்துறு தொழிலொடு வேறுபுலத் தலகி
வந்துவினை முடித்தன மாயி னீயும்
பிணைநிலை முனைஇய வினைநவில் புரவி
யிழைபுனை நெடுந்தே ராழி யுறுப்ப
நுண்கொடி மின்னிற் பைம்பயிர் துமியத்
15 தளவ முல்லையொடு தலைஇத் தண்ணென
வெறிகமழ் கொண்ட வீததை புறவி
னெடியிடை பின்படக் கடவுமதி யென்றியான்
சொல்லிய வளவை நீடாது வல்லெனத்
தாரமணி மாவறி வுறாஅ
20 வூர்நணித் தந்தனை யுவகையாம் பெறவே.

என்பது வினைமுற்றிவந்தெய்திய தலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச் சொல்லியது.

—மதுரை அறுவைவாணிக னிளவேட்டனார்.

பி-ம். 2. பலர்பாராட்ட. 11 மாயினினியு. 15 முல்லையொடு தோன்றிதோன்ற 18 சொல்லிய வளவையினீடாது (கபிலா.)

255. பாலை

உலகுகிளர்ந் தன்ன வுருகெழு வங்கம்
புலவுத்திரைப் பெருங்கட னீரிடைப் போழ
விரவு மெல்லையு மசைவின் றாகி
விரைசெல லியற்கை வங்கூழ் ஆட்டக்

* கலத்திற்பிரிவு தலைமகளையொழியப் பிரிதற்குமேற்கு உதாரண மாகஇப்பாட்டினைக் கொண்டார் இளம்பூரணவடிகள். இது தோழி தூது விடுவது காரணமாக உரைத்தது, இம்மணிமிடைபவளத்துப

5 கோடுயர் திணிமண லகன்றுறை நீகான்
மாட வொள்ளெரி மருங்கறிந் தொய்ய
வாள்வினைப் பிரிந்த காதலர் நாள்பல
கழியா மையே யழிபட ரகல
வருவர் மன்னாற் றோழி தண்பணைப்
10 பொருபுனல் வைப்பி னம்மூ ராங்கட்
கருவிளை முரணிய தண்புதற் பகன்றைப்
பெருவள மலர வல்லி தீண்டிப்
பலவுக்காய்ப் புறத்த பசும்பழப் பாகல்
கூதள மூதிலைக் கொடிநிரைத் தூங்க
15 வறனின் றலைக்கு மானா வாடை
கடிமனை மாடத்துக் கங்குல் வீசத்
திருந்திழை நெகிழ்ந்து பெருங்கவின் சாய
நிரைவளை யூருந் தோளென
வுரையொடு செல்லு மன்பினர்ப் பெறினே.

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகள் ஆற்றாமை மீதூரத் தோழிக்குச் சொல்லியது.

—மதுரைமருதனிள நாகனார்.

இடடாடு தொழிலாற் பாலை

பி - ம். 7. வினைப்புரிந்த 8 கழியாமையினழிபட 12 பெருவள 14 கூழை. 16. கங்குல் வீச

256 மருதம்

பிணங்கரில் வள்ளை நீடிலைப் பொதும்பின்
மடிதுயின் முனைஇய வள்ளுகிர் யாமை
நொடிவிடு கல்லிற் போகி யகன்றுறைப்

பின்பனி வந்தவாறும், நண்பகல் கூறுமையும், அவர் குறித்த காலம் இஃதென்பது தோன்றியவாறுங் காண்க என்றும், "உலகுகிளர்ந் தன்ன" என்னும் அகப்பாட்டுள் வணிகன் தலைவனாகவும் கொள்ளலாக இடத்தலின், தலைவியும் அவ்வருணத் தலைவியாமென்றுணர்க என்றுங் கூறுவர். (தொல், பொருள், 36, 11, 24.)

பகுவாய் நிறைய நுங்கிற் கள்ளி
5 னுகுவா ரருந்து மகிழ்பியங்கு நடையொடு
தீம்பெரும் பழன முழக்கி யயல
தாமரை மெல்லடை யொடுங்கு மூர
பொய்யா லறிவெனின் மாய மதுவே
கையகப் பட்டமை யறியாய் நெருநை
10 மையெழி லுண்கண் மடந்தையொடு வையை
யோதரு புதுப்புன லூர்ந்தினி துகர்ந்து
பரந்தனை யாயினுங் கரப்பவு மொல்லாது
கவ்வையா கின்றாற் பெரிதே காண்டகத்
தொல்புகழ் நிறைந்த பல்பூங் கழனிக்
15 கரும்பமல் படப்பைப் பெரும்பெயர்க் கள்ளூர்த்
திருநுதற் குறுமக ளணிநலம் வவ்விய
வறனி லாள னறியே னென்ற
திறனில் வெஃகூ ளறிகரி கடாஅய
முறியார் பெருங்கிளை செறியப் பற்றி
20 நீறுதலைப் பெய்த ஞான்றை
வீறுசா லவையத் தாரபினும் பெரிதே

என்பது தோழி தலைமகற்கு வாயின் மறுத்தது.

—மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தனார் கடுவன்மள்ளனார்

இப்பாட்டின யவனென்றவாறு.

பி - ம். 5 னுகாவாரருந. 8. பொய்யானறிவ 15 கரும்பயல

257. பாலை

* வேனிற் பாதிரிக் கூனி மாமலர்
நறைவாய் வாட ஞறு நாட்சுர
மரியார் சிலம்பிற் சீறடி சிவப்ப
வெம்மொடோ ராறு படஇயா யாழநின்

* இதுகொண்டு தலைக்கழிதற்கண் தலைவனை நடையை வியந்தது என்பார் நச். (தொல். பொருள். 15)

5 பொம்ம லோதி பொதுள வாரி
யிரும்புற மலர்ந்த வாய்பூ மராஅத்துச்
சுரும்புசூ ழலரி தைஇ வேய்ந்தநின்
றேம்பாய் கூந்தற் குறும்பல மொசிக்கும்
வண்டுகடிந் தோம்ப றேறாறு யணிகொள
10 நுண்கோ லெல்வளை தெளிர்க்கு முன்கை
மெல்லிறைப் பணைத்தோள் விளங்க வீசி
வல்லுவை மன்னு னடையே கள்வர்
பகைமிகு கவலைச் சென்னெறி காண்மார்
மிசைமர னுசோதிய கவைமுறி யாஅத்து
15 நாரரை மருங்கி னீர்வரப் பொளித்துக்
களிறுசுவைத் திட்ட கோதுடைத் ததரல்
கலலா வுமணர்கசுத தீமூட் டாருந்
துன்புறு தகுந வாங்கட் புன்கோட்
டரிலிவா புறறத தலகிரை நசைஇ
20 வெள்ளரா மிளிர வாங்கும்
பிள்ளை யெண்கின மலைவயி ளுனே.

ஈனபது : உடனபோகா நினறதலைமகடகுத தலைமகனசொலலியது.

—உறையூர்மருத்துவனருமோதரனார்.

பி - ம். 8. 'குறுமபலோதிககும.

258. குறிஞ்சி

* நன்ன னுதிய னருங்கடிப் பாழிந
தொன்முதிர வேளி ரோம்பினா வைதத
பொன்னினு மருமைநற கறிநது மன்னோட்
டின்னல மாதோ வெனினுமஃ தொல்லாய்
5 தண்மழை தவழுந தாழ்நீர் நனந்தலைக்
கடுங்காற றெறிக்கு நெடும்பெருங் குன்றதது

* இப்பாட்டு நெஞ்சினை இரவுவிலககியது எனபாகச் (தொல. பொருள 102)

மாய விருளனை மாய்கற் போல
மாய்கதில வாழிய நெஞ்சே நாளும்
மெல்லியற் குறுமக ளுலகக நசைஇ
10 யரவிரை தேரு மஞ்சவரு சிறுநெறி
யிரவி னெய்தியும் பெறாஅ தென்வயிற்
புலலென் கண்ணை புலம்புகொண் டுறைதரு
துள்ளோர்க் கெல்லாம் பெருநகை யாகக்
காமங் கைம்மிக வுறுதர
15 வானா வருபடா தலைத்தந் தோயே.

என்பது அல்லகுறிப்பட்டுப் பதிப்பெயர்ந்த தலைமகன் தனனெஞ்சிறகுச் சொல்லியது

—பரணர்.

பி - ம் 8 வாழியெனனெஞ்சே. (அல்லகுறிப்பட்ட தலைமகன)

259 பாலை

* வேலும் விளங்கின விளையரு மியன்றனர்
தாருந் தையின தழையுந் தொடுத்தன
நிலநீ ரற்ற வெம்மை நீங்கப்
பெயனீர் தலைஇ யுலவையிலை நீத்துக்
5 குறுமுறி யீனறன மரனே நறுமலர்
வேய்ந்தன போலத் தோன்றிப் பலவுடன்
றேம்படப் பொதுளின பொழிலே கானமு
நனிநன் றாகிய பனிநீங்கு வழிநாட்
பாலெனப் பரந்தரு நிலவின் மாலைப்
10 போதுவந் தன்று தூதே நீயுங்
கலங்கா மனத்தை யாகி யென்சொ
னயந்தனை கொண்மோ நெஞ்சமர் தகுவி
தெற்றி யுலறினும் வயலை வாடினும்

* இவ்வகப்பாட்டுப் போகுதற்கண் முயங்கிக் கூறியது என்பாகச். (தொல், பொருள், 39.)

நொச்சி மென்சினை வணர்குரல் சாயினு
15 நின்னின் மடவ னணிநின் னயந்த
வன்னை யல்லல் றூங்கி நின்னையர்
புலிமருள் செம்ம லோக்கி
வலியா நின்னும் தோய்கநின் முலையே.

என்பது—ஊரோக்குநோந்தோழி தலைமகட்குச்சொல்லியது
—கயமனார்

பி - ம். 12. நயந்தனைகேணமோ 15. மடவனனனின்னயந்த
(தலைமகட்கு உடன்போக்குச் சொல்லியது. (கையனார்)

260. நெய்தல்

மண்டில மழுக மலைநிறந் கிளர
வண்டின மலர்பாயந் தூத மீமிசைக
கண்டற கானற குருகின மொலிப்பத
திரைபா டவியத திமிறெழின் மறப்பத
5 தகையா டலவ னளைவயிற செறியச
செககா தோனறத துணைபுண ரனறி
லெககாய பெண்ணை யகமடல சேரக்
கழிமலா கமழமுகந கரபபப பொழிலின்மனைப்
புன்னை நறுவீ பொனனிறங் கொளாஅ
10 வெல்லை பையபயக கழிபபி யெலலுற
யாஙகாகு வளகொ றூனே நீஙகாது
முதுமரத துறையு முரவுவாய முதுபுட்
கதுமெனக் குழறுங கழுதுவழங கரைநா

* "எழுதத முதலா வீணடிய அடியிற, குறிதத பொருளை முடிய நாட்டல், யாபபென மொழிப" என்ற குததிரத்துள இரு சீரானும் முசசீரானும நாறசீரானும குறிததபொருளை முடிய நாட்டியதறகு "மணடில.....மொலிபப" என்ற மூனறடியினையும உதாரணமாகக காட்டுவர பேரா சிரியரும நசசினாாககினியா சிறிது வேறு படக கூறுவர. (தொல. பொருள 390.) "திரைபாடவிய" (4) எனுமிடத்து 'அவிதல' குறைதலை உணாததிறறு. (சிந. 289.)

ணொஞசனெகிழ் பருவரல் செய்த
15 வன்பி லாள னறிவுறீஇயத் தேனே.

எனபது: இரவுககுறிககண தலைமகன் சிறைப்புறமாகத் தோழியாற சொலலெடுககபபட்டுத் தலைமகள் சொல்லியது.

—மோசிக்கரையனார்.

பி - ம்: 2. மலாபாரந்துந்திசைய, 11. யாமகாகுவன் கொல்யானே, 15 வலைபிலாளரறிவு. (மோசகர்ககறையனா.)

261. பாலை

* கானப் பாதிரி கருந்தகட் டொள்வீ
வேனி லதிரலொடு விரைஇக் காண்வரச்
சில்லைங் கூந்த லழுத்தி மெல்லிணர்த்
தேம்பாய் மராஅ மடைச்சி வான்கோ
5 லிலங்குவளை தெளிர்ப்ப வீசிச் சிலம்புநகச்
சினமெல லொதுக்கமொடு மென்மெல வியலிநின்
னணிமாண் சிறுபுறங் காண்கஞ் சிறுநனி
யேகென வேக லாணி யொய்யென
மாகொ ளொக்கமொடு மடங்கொளச் சாஅய
10 நின்றுதலை யிறைஞ்சி யோளே யதுகண்
டியாமுந் துறுதல செல்லே மாயிடை
யருஞ்சுரத் தலகி யேமே யிரும்புலி
களிறட்டுக் குழுமு மோசையுங் களிபட்டு
வில்லோர் குறும்பிற் றதும்பும
15 வல்வாய்க் கடுந்துடிப் பாணியுங் கேட்டே.

எனபது, புணாநதுடன் போயினகாலை இடைச்சுரத்துப்பட்ட தனை மீண்டுவந்தகாலத்துத் தோழிக்குத் தலைமகனசொல்லியது.

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி - ம் 7. சிறுபுறங்காணகுதரு.

* இது மீண்டுவந்தோன தோழிக்குரைத்தது எனபர் நச் (தொல். பொருள். 45.)

262. குறிஞ்சி

முலைகள் [illegible] டரிறபவர் மயக்கிப்
[illegible] வுழவுறு செஞ்செ
[illegible] யாகுவினைக் கலித்துப
[illegible] பயறு புக்கென
5 வாய்மொழித் தந்தையைக் கண்களைக் களைந்த
தார்முது கோசர் நவைத்த சிறுமையிற
கலத்து முண்ணாள் வாலிது முடாஅள்
சினத்திற கொண்ட படிவ மாறாள்
மறங்கெழு தானைக் கொற்றக் குறும்பியன்
10 செருவிய வன்மான் றிதியற குறைத்தவ
ரின்னுயிர் செகுப்பக் கண்டுசின மாறிய
வன்னி மிஞிலி போல மெய்ம்மலிந்
தானா வுவகைய மாயினேம் பூமலிந்
தருவி யார்க்கு மயந்திகழ் சிலம்பி
15 னுண்பஃ றுவலை புதனமிசை நனைக்கும்
வண்டுபடு நறவின் வண்மகிழ்ப பேகன்
கொண்டலின மாமலை நாறி
யந்தீங் கிளவி வந்த மாறே

என்பது இரவுக்குறிக்கட் டலைமகளைப்புணர்ந்து நீங்குந் தலைமகன் றன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

—பரணர்.

பி-ம். 1. பயந்துழுபுக 16 வரைமகிழப 18. வந்தவாறே

263. பாலை

தயங்குதிரைப பெருங்கட லுலகுதொழத் தோன்றி
வயங்குகதிர் விரிந்த வுருவுகெழு மண்டிலங்
கயங்கண் வறப்பப் பாஅய் நன்னிலம்
பயங்கெடத் திருகிய பைதறு காலை
5 வேறுபல் கவலைய வெருவரு வியன்காட்

டாறுசெல் வம்பலர் வருதிறங் காண்மார்
வில்வ லாடவர் மேலா றொற்றி
நீடுநிலை யாஅத்துக் கோடுகொ ளருஞ்சுரங்
கொண்டனன் கழிந்த வன்கட் காளைக்
10 கவணெனி வறிந்தனெ ஞாயி னன்றே
வொளிறுவேற் கோதை யோம்பிக் காக்கும்
வஞ்சி யன்னவென் வளநகர் விளங்க
வினிதினிற் புணர்க்குவென் மன்றே துனியின்று
திருநுதற் பொலிந்தவென் பேதை
15 வருமுலை முற்றத் தேமுறு துயிலே.

என்பது : மகட்போக்கிய தாய் சொல்லியது

—கருவூர்க் கண்ணம்பாளனார்.

பி - ம். 1. நயங்குதிரை 8 மராஅத். 15 முற்றத் தெளிதுறு துயிலே.

264

246 முல்லை

* மழையில் வான மீனணிந் தன்ன
குழையமன் முசுண்டை வாலிய மலர
வரிவெண் கோடல் வாங்குகுலை வான்பூப
பெரிய சூடிய கவர்கோற் கோவல
5 ரெல்லுப்பெய லுழந்த பல்லா னிரையொடு
நீர்திகழ் கண்ணிய நூவயிற் பெயர்தர
நனிசேட் பட்ட மாரி தளிசிறந்
தோதரு கடுநீர் தெருவுதொ றொழுகப்
பேரிசை முழக்கமொடு சிறந்துநனி மயங்கிக்
10 கூதிர் நின்றன்றாற் பொழுதே காதலர்

* இது தோழிக்குத் தலைவிகூறியது என்றும், இம்மணி மிடைபவளத்துள் முல்லையுட் கூதிர்வந்தது என்றும், இதுதலைவன் பாசறைப்புலம்பின்மை கூறக் கேட்ட தலைவி "நகநிலையறியா ராயினும்" என்னுஞ் சூத்திரத்தாற் கூறினாள் என்றுங் கூறுவர் நச். (தொல். பொருள். 12, 44.)

நீங்கிலை யறியா ராயினுந் தங்கிலை
யறிந்தனர் கொல்லோ தாமே யோங்குநடைக்
காய்சின யானை கங்குற் சூழ
வஞ்சுவர விறுத்த தானை
15 வெஞ்சின வேந்தன் பாசறை யோரே.

என்பது பருவங்கண்டு வன்புறை யெதிரழிந்து தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது. தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியதூஉமாம்.

— உம்பற்காட் டிளங்கண்ணனார்

பி - ம் 3. விரிவெண்கோட்டில 6. கணணியா கரவயிற். (உம்பாக் காட்டி)

265 பாலை

புகையிற் பொங்கி வியல்விசும் புகந்து
பனியூ ரழற்கொடி கடுப்பத் தோன்று
மிமயச் செவ்வரை மானுங் கொல்லோ
பல்புகழ் நிறைந்த வெல்போர் நந்தர்
5 சீர்மிகு பாடலிக் குழீஇக் கங்கை
நீர்முதற் கரந்த நிதியங் கொல்லோ
வெவ்வனகொல் வாழி தோழி வயங்கொளி
நிழற்பா லறலி னெறித்த கூந்தற்
குழற்குரற் பாவை யிரங்க நத்துறந்
10 தொண்டொடி நெகிழச் சாஅய்ச் செல்லலொடு
கண்பனி கலுழ்ந்தியா மொழியப் பொறையடைந்
தின்சிலை யெழிலேறு கெண்டிப் புரைய
திணம்பொதி விழுத்தடி நெருப்பின் வைத்தெடுத்
தணங்கரு மரபிற் பேஎய் போல
15 விளரூன் றின்ற வேட்கை நீங்கத்
துகளற் விளைந்த தோப்பி பருகி
குலாஅ வல்விற் கொடுநோக் கா
புலாஅற் கையர் பூசா வாய

றோராஅ ... குடுமிக் கூர்ங்கோட்டு,
20 மராஅஅத் சிறுபுன் ... ஆனுது
சென்றுகல் யானை வேங்கடந் தழீஇ
வெம்முனை யருஞ்சுர மிறந்தோர்
நம்மினும் வலிதாத் தூக்கிய பொருளே.

ஏனையது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகள் ஆற்றாமை மீதூரத்
தோழிக்குச் சொல்லியது

— மாமூலனார்.

ப-ம் 1, விசும்புறந்து 5 யாடலிற்குழீஇ 12 செண்
டிப் பரைய 16 துகளறவிரைந்த 13 புலராகலையா 20,
பராஅருசிறுா.

266 மருதம்

* கோடுற நிவந்த நீடிரும் பரப்பி
னந்தீம் பராஅயப் புதுப்புனா னெருநை
மைந்துமலி களிற்றிற் றலைப்புணை தழீஇ
நரந்த நாறுங் குவையிருங் கூந்த
5 லிளந்துணை மகளிரொ டீரணிக் கலைஇ
நீர்பெயர்ந் தாடிய வேற்றெழின் மழைக்க
† ணேசுகு தோறுந் தனிவிலை யாகிக்
காமங் கைம்மிகச் சிறத்தலி னாணிழந்
தாடினை யென்ப மகிழ்ந வதுவே
10 யாழிசை மறுகி னீடூர் கிழவோன்
வாய்வா ளெவ்வி யேவன் மேவார்
நெடுமிடல் சாயத்த பசும்பூட் பொருந்தில
ரிமணை வாயி லுறத்தூ ரங்கட்
கள்ளுடைப் பெருஞ்சோற் றெல்லிமி ழன்ன

* "கூனயத இறத்தாற் சோவுகண் டழியினும்" என்னும் பகு
திக்கு இப்பாட்டினை உதாரணமாகக் கொண்டு, இதனைத் தோழி
கூற்றாகக் [illegible] வொருமுளர் எனபர் நச். (தொல். பொருள். 150.)

† "ஞேக்குதொறு நோக்குந" என்பதும் பாடம்.

15 கவ்வை யாகின்ற்ற பெரிதே யினியஃ
தவல மன்றும னெமக்கே யயல
கழனி யுழவா கலிசிறந் தெடுத்த
கறங்கிசை வெரீஇப பறந்த தோகை
யணங்குடை வரைப்பகம் பொலியவந திறுக்கும்
20 திருமணி விளக்கி னலைவாயச
செருமிகு சேஎயொ டுற்ற சூளே

எனபது . பரத்தைபிற பிரிந்துவந்து கூடிய தலைமகற்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

பரணர்.

பி - ம். 3. மைந்துமலைகளிற 6 நீளபெயா 9 மகிழ்ந்வதுவே 12. பெருமபூட பொருநதல 16 வயவா. 19. திருக்கும்.

267 பாலை

நெஞ்சு நெகிழ்த்தும் கூறி யனபுகலந
தருஅ வஞசினஞ் செய்தோா வினைபுரிந்து
திறம்வே றுக லெறறென் ருற்றி
யினைத லானறிசி னீயே சினைபாய்ந
5 துதிர்த்த கோட்டு யுடக்குவரு கடத்திடை
வெருககடி யன்ன குவிமுகி ழிருபபை
மருப்புக கடைந்தன்ன கொளளை வான்பூ
மயிர்க்கா லெண்கி னீரினங் கவர
மைபட டனன மாமுக முசுவினம்
10 பைதறு நெடுங்கழை பாயதலி னொயமென
வெதிரபடு வெண்ணெல வெவ்வறைத்
யுகிரநெரி யோசையிற பொங்குவன பொரிய
மோங்கல வெறபிற சுரம்பல விறநதோர்
தாம்பழி யுடைய ரலலா ராஞு
15 நயநதோராப் பிணித்த றேற்ற வயக்குவினை

* "சிலைபிற றபபெயா முசுவின கணனும்" என்ற சூத்திர மேற்கோள் இவவடி. (தொல. பொருள. 601.)

வாளே நல்வளை நெகிழ்த்த
தோளே தோழி தவறுடை யவ்வே

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளது ஆற்றாமைகண்டு ஆற்றாளாகிய தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ.

பி - ம். 1. நெஞ்சுநெகிழ்க்குந. 4. புனைதலானதிசி, 7. கொள்ளை வாட்டு. 9 முசுக்கலை. 12 புதிராவனவோசை. புதிரொதி. 16. நெகிழ்ந்த.

268 குறிஞ்சி

அறியாய் வாழி தோழி பொறிவரிப்
பூநுதல் யானையொடு புலிபொரக் குழைந்த
குருதிச் செங்களம் புலவற வேங்கை
யுருகெழு நாறுஞ் குளவியொடு விலங்கு
5 மாமலை நாடனொடு மறுவின் றாகிய
கானங் கலந்த காத லுண்டெனி
னன்றுமன் னதுநீ நாடாய் கூறுதி
* நாணு நட்பு மில்லோர்த் தேரின்
யானல திலலையிவ் வுலகத் தானே
10 மின்னுயி ரன்ன நின்னொடுஞ் சூழாது
முளையணி மூங்கிலிற் கிளையொடு பொலிந்த
பெரும்பெய ரெந்தை யருங்கடி நீவிச்
செய்துபின் னிரங்கா வினையொடு
மெய்யல் பெரும்பழி யெய்தி னேனே.

குறை வேண்டிய பின்னின்ற தலைமகனுக்குக் குறை நேர்ந்த தோழி தலைமகட்குக் குறைநயப்பக் கூறியது.

—வடம்வண்ணக்கன் பெருஞ்சாத்தனார்.

பி - ம். 2. பதைநுதலயானை. 3. பொலிவற. 7. னதுநீ.

* "எப்பொருளாயினும் அல்லது இல்லெனின், அப்பொருள் அல்லாப் பிறிது பொருள் கூறல்" என்ற சூத்திரவுரையில் இவ்வடிகளை உதாரணமாகக் காட்டுவர் நச். (தொல். சொல். 35.)

269. பாலை

தொடிதோ ளிவாக வெவ்வுறாக தீர்க
நெறியிருங் கதுப்பிற் கோதையும் புனைக
வேறுடை யினநிரை பெயரப் பெயராது
செறிசுரை வெளவேல மழவாத தாஙகிய
5 தறுக ணாளா நலலிசை நிறுமாா
பிடிமடிந தனன குறுமபொறை மருஙகி
னட்ட போலு நாடா நெடுஙக
லகலிடங குயினற பலபெயா மண்ணி
நறுவிரை மஞச ளீாம்புறம பொலிய
10 வம்புகொண் டறுதத வாாநா ருரிவையிற
செம்பூங கரநதை புனைநத கண்ணி
வரிவண் டாாபபச சூட்டிக கழறகா
லிளையாபதிய பெயரு மருஞசுர மிறந்தோர்
தைஇ நின்ற தண்பெயற கடைநாள்
15 பொலஙகாசு நிரைதத கோடேந தல்குற்
லஙகேழ மாககுரல குழையொடு துயலவரப்
பாடோ பெழுதரும பருவாய மணடிலதது
வயிரிடைப பட்ட தெளவிளி யியம்ப
வண்டற பாவை யுண்டுறைத தரீஇத்
20 திருநுதன் மகளிா குரவை யயரும்
பெருநீர்க் கான றழீஇய விருககை
வாணன் சிறுகுடி வணங்குகதிா நெலலின்
யாணர்த் தண்பணைப் போதுவா யவிழ்ந்த
வொண்செங் கழுநீ ரன்னநின்
25 கண்ணி துடைமார் வந்தனர் விரைந்தே

எனபது: பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத தோழி வறபுறுத தியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

இப்பாட்டு எதிர காலம் நோககிறறு.

பி - ம் 9. மஞ்சணீரபபு 13. இளைபதிப பெயரு. 21. பெருகிழத் கானறழீஇய.

270. நெய்தல்

இருஙகழி மலர்ந்த வளளிதழ நீல
புலாஅன மறுகிற சிறுகுடிப் பாக்கத
தினமீன வேட்டுவா ஞாழலொடு மிலையு
மெலலம் புலம்ப நெகிழநத தோளே
5 சேயிறுத துழநத நுரைபிதிரப் படுதிரைப,
பராஅரைப புனனை வாஙகுசினை தோயுங
கான்லம பெருநதுறை நோககி யிவளே
கொயசுவற புரவிக கைவண் கோமா
னறறோக் குட்டுவன் கழுமலத தன்ன
10 வம்மா மேனி தொனனலந் தொலையத
துஞ்சாக கண்ண ளலமரு நீயே
கடவுண் மாதத முண்மிடை குடமபைச
சேவலொடு புணராச சிறுகரும் பேடை
யின்னு துயஙகுங கஙகுலு
15 நும்மூ ருளளுதி நோகோ யானே.

எனபது பகறகுறிககண வந்துநீஙகுந தலைமகனைததோழி வரைவுகடாயது.

—சாகலாசனார்.

இபபாட்டிற பேடையெனபது அன்றில.

பி - ம். 2 புகாஅா மறுகிற 5. சேயிறுமுக்கத. 10. தொனனலஞ் சிதைய. 15. நும்மூருளளுவை.

271. பாலை

பொறிவரிப் புறவின் செஙகாற சேவல்
சிறுபுன் பெடையொடு சேட்புலம் போகி
யரிமண ஞெயவிற பரறோந துண்டு

வரிமரல் வாடிய வானீங்கு நனந்தலைக்
5 குறும்பொறை மருங்கிற் கோட்சுர நீந்தி
நெடுஞ்சேண் வந்த நீர்நசை வம்பலர்
செலலுயிர் நிறுத்த சுவைக்காய் நெல்லிப்
பல்காய் யஞ்சினை யகவு மத்தஞ்
சென்றுநீ ருணிக ராகி நின்றுதரு
10 நிலையரும் பொருட்பிணி பிணிப்பநின் றெனினே
வலவ தாகநுஞ் செய்வினை யிவட்கே
களிமயில் கலிவளி னறவேறு ரவிய
ஞொடிய விளமழை சூடித் தோன்றுமி
பழந்தூங்கு விடரகத் தெழுந்த காமபின்
15 கண்ணிடை புரையு நெடுமென் பணைத்தோட்
டிருந்துகோ லாயதொடி ஞெகிழின
மருந்து முண்டோ பிரிந்துறை நாட்டே.

என்பது செலவுணர்த்திய தோழி தலைமகளது குறிப்பறிந்து தலை மகனைச் செலவழுங்கச் சொல்லியது.

—காவிரிப்பூம்பட்டினத்துச் செங்கண்ணனார்

பி-ம். 11. வாயவதாக 12 அவையம் (பிதவுணர்த்திய)

272 குறிஞ்சி

* இரும்புலி தொலைத்த பெருங்கை வேழத்துப்
புலவுநாறு புகர்நுதல் கழுவக் கங்
லருவி தந்த வணங்குடை நெடுங்கோட்
டஞ்சுவரு விடர்முகை யார்இரு ளகற்றிய
5 மின்னொளி ரவ்வொளி சென்னெறி விளக்கத்
தனியன் வந்து பனியலை முனியா
னீரிழை மருங்கி னீரிய தமனற

* இம் மணிமிடைபவளத்துத் தலைவனைச் செவிலிகண்டு முருகெனப் பராவினமை தோழி கொண்டுகூறினள் என்பர் நச். (தொல். பொருள். 115.)

குளவியொடு மிடைந்த கூதளங் கண்ணி
யசையா நாற்ற மசைவளி பகரத்
10 துறுக னண்ணிய கறியிவர் படப்பைக்
குறியிறைக் குரம்பைநம் மனைவயிற் புகுதரு
மெய்ம்மலி யுவகைய னந்நிலை கண்டு
முருகென வுணர்ந்து முகமன் கூறி
யுருவச் செந்தினை நீரொடு தூஉய்
15 நெடுவேட் பரவு மன்னை யன்னோ
வென்னா வதுகொ றானே பொன்னென
மலர்ந்த வேங்கை யலங்குசினை பொலிய
மணிநிற மஞ்ஞை யகவு
மணிமலை நாடனொ டமைந்தநந் தொடர்பே.

என்பது இரவுக்குறிவந்த தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாய்த் தோழிசொல்லியது.

—மதுரை அறுவைவாணிக னிளவேட்டனார்.

பி - ம் 6 பனிபலை

273 பாலை

விசும்பு விசைத்தெழுந்த கூதளங் கோதையிற்
பசுங்கால் வெண்குருகு வாப்பறை வளைஇ
யாரகலி வளவயிற் போதொடு பரப்பப்
புலம்புனிறு தீர்ந்த புதுவர லற்சிர
நலங்கவர் பசலை நலியவு நந்துய
ரறியா ரன்னோ தாமே யறியினு
நம்மனத் தன்ன மென்மை யின்மையி
னம்முடை யுலக முள்ளார் கொல்லோ
யாங்கென வுணர்கோ யானே வீங்குபு
10 தலைவரம் பறியாத் தகைவரல் வாடையொடு
முலையிடைத் தோன்றிய நோய்வளர் வினைனே
யசைவுடை நெஞ்சத் துயவுத்திரை யுடீஇ
யூரோ ரெடுத்த வம்ப லஞ்சி

யாராக் காத லவிர்தளிர பரப்பிய
15 புலவர் புகழ்ந்த நாரில பெருமர
நிலவரை யெலலா நிழறறி
யலரும் பூழ்பபவும் வாரா தோரே

எனபது. பிரிவினகண தலைமகள அறிவுமயஙகிச் சொலலியது

—ஔவையார்.

பி - ம் 1 விசைததெறிநத 7 தலைமையனைமயி 10. நிலவரமபறியா 11 தோயவரலிளமுலை, 12 உயவுததிரனிடி.

274 முலலை

இருவிசும பதிர முழஙகி யரநலிந
திருபெய லழிதுளி தலைஇ வானம
பருவஞ செயத பானாட கஙகு
லாடுதலைத துருவின றோடே மாறபக
5 கடைகோற சிறுதீ யடைய மாடடித
திண்கா லுறியன பானைய னகல
நுண்பலம் றவலை யொருதிற நணைபபத
தண்டுகா லூனறிய தனிநிலை யிடையன
மடிவிடு வீளை கடிதுசென றிசைபபத
10 தெறிமறி பாரககுந குறுநரி வெரீஇ
முளளுடைக குறுநதூ றிரியப போகும
தண்ணறுமபுறவி னதுவே நறுமலா
முலலை சானற கறபின
மெலலியற குறுமக ளுறைவி னூரே

எனபது தலைமகன தோபபாகறகுச சொலலியது.

—இடைக்காடனார்.

பி - ம் 1. வானவின்று 3. பெருவளஞ. 6. னதள. 8. தணகோலூனறிய 11 ...பெயரும (கலலாடனா)

275 பாலை

ஓங்குநிலைத் தாழி மல்கச் சார்த்திக்
குடையடை நீரின் மடையினை யெடுத்துப்
பந்தர் வயலைப் பந்தெறிந் தாடி
யின்மைத் தம்மகமையை வளமனைக் கிழத்தி
5 பிறிதொன்று நீரை வெண்ணீ ருமெனை
யார்த்தற் கழறுங் காலைத் தானறன
மூழ்லை யினசொற கழற வினறி
யின்னுயிர் கலப்பக் கூறி நன்னுதல்
பெருஞ்சோற் றிலைத் தொருங்கிவ ணிராஅ
10 ளேதி லாளன் காத னம்பித்
திரளரை யிருப்பைத் தொள்ளை வான்பூக்
குருளை யெண்கி னிரினங் கவரும்
* வெம்மலை யருஞ்சுர நம்பிவ ணொழிய
விருநில னுயிர்க்கு மின்னாக் கான
15 நெருநைப் போகிய பெருமடத் தகுவி
யைதக லல்குற் றழையணிக் கூட்டுங்
கூழை நொச்சிக் கீழ் தென் மகள
செம்புடைச் சிறுவிரல் வரித்த
வண்டலுங் காண்டிரோ கண்ணுடை யீரே.

என்பது மகட்போக்கிய தாய் சொல்லியது

—கயமனார்.

பி - ம் 3 பரந்தவயலைப்பந்தெறிந்தாடி. 4 வளமனைகழிப்பி. 7 மழற்லயினறி 12 யெண்கினிருங்கிளை. 13 வெம்முனையருஞ். (செவிலிசொல)

---

* "வெம்மலை யருஞ்சுர காணடிரோ கண்ணுடையீரே" என்பது உடன்போக்க காணுதத்தேத்தநற்றாய் காணிலா ஆற்றோர்க் கூறினமையின், ஆயத்தினை அகன்று இறப்பறஞ்சென்று சேரியோர்க்குத்தாய் உரைத்ததாயிற்று என்பானச. (தொல. பொருள். 37.)

276 மருதம

நீளிரும் பொய்கை யிரைவேட் டெழுந்த
வாளை வெண்போத துணிஇய நாரைதன்
னடியறி வுறுத லஞசிப் பைப்பயக்
கடியிலன் புகூஉங கள்வன் போலச்
5 சாஅ யொதுஙகுந துறைகே ழூரனொ
டாவ தாக வினிநா ணுண்டோ
† வருகதில லம்மவெஞ சேரி சேர
வரிவே யுண்கணவன் பெண்டிர் காணத்
தாருந தானையும் *பற்றி யாரியா
10 பிடிபயின்று தரூஉம் பெருங்களிறு போலத
தோள்கந தாகக் கூநதலிற பிணிததவன்
மாரபுகடி கொள்ளே னாயி னாவ்ற
நிரநதோரக கியா நீட்டியோன் பொருள்போற
பரநது வெளிபபடா தாகி
15 வருநதுக திலலயா யோம்பிய நலனே

எனபது தலைமகட்குப்பாஙகாயினாகேட்பப பரத்தைசொலலியது.

—பரணர்.

.டினை கருதது, ஒளிதது பிறரை நாடுவான என றவாறு.

3. கடியென, 4. கடியில புகூஉம, கடியிலமபுகூஉம்.

277 பாலை

தண்கதிர் மண்டில மவிரறச, சாஅய்ப்
பகலழி தோற்றம் போலப ைபயென

* இப்பாட்டினுட் "பரநது வெளிபபடா தாகி வருநதுக" என் கலன எனறமையிற சேரிபபரத்தைஙயப புலநது கூறுதன முதல் ... கொளக எனபா கச (தொல. பொருள. 151.) † "விழை ... மொழியிசைக கிளவியென, தமமுன றென்ப தில்லைச ... சொல்லே" என்ற் சூததிரதது ஒழியிசைப பொருளில 'தில' வநத தற்கு இவ்வடியினை உதாரணம காட்டி, "வநதககால இன்னது செய்வல" எனபது பொருள ஏனபர் எலலா ஆசிரியரும்.

நுதலொளி கரப்பவு மாளவினை தருமாா
தவலி ஞுள்ளமொ டெஃகுதுணை யாகக்
5 கடையலங் குரல வாளவரி யுழுவை
பேழவாயப பிணவின விழுப்பசி நோனு
திரும்பனஞு செறும்பி னன்ன பருஉமயிாச
சிறுகட் பன்றி வருதிறம் பாாககு
மத்தம ரழுவத தாஙக ணனநதலைப
10 பொததுடை மரதத புகாபடு நீழ
லாறுசெல வம்பல ரசைவின ரிருககு
மீரமில வெஞுசுர மிறநதோா நம்வயி
வாரா வளவை யாயிழை கூாவா
யழலகைந தன்ன காமா துதைமயிா
15 மனையுறை கோழி மறனுடைச சேவற
போாபுரி யெருததம் போலக கஞலிய
பொஙகழல முருககி னொண்குரன மாநதிச
சிதாசிதாந துகுதத செவவி வேனில
வநதன றமம தானே
20 வாராா தோழிநங் காத லோரே

எனபது தலைமக ளபிரிவி டகண தலைமகள தோழிககுப பருவங கணடழிநது சொலலியது.

—கருவூர் நனமாாபன

பி - ம். 7 செறுமபினனைய. 11 ரசையுநாிருககும. 17 புன கான முருக்கின

278 குறிஞசி

குணகடன முகநத கொளளை வானம
பனைகெழு * வேநதா பலபடைத தானைத
தோனிரைத தனைய வாகி வலனோாபு

* "ஒளிறுவாட பொருபப னுடலைசமத திறுதத களிறு நிரைத தவைபோற கொணமூ" எனப பரிபாடலுளளும வருதது காணக 22.

கோணிபிர கொடியின் வசிபட மினனி
5 யுருமுர றதிரகுர றலைஇப பாணட
பெருமலை மீமிசை முறறின வாயின
வாளிலங கருவி தாஅய நாளை
யிருவெதி ரநகமை யொசியத தீணடி
வருவது மாதோ வணபரி யுநதி
10 நணிபெரும பரபபி னமமூர முனறுறைப
பணிபொரு மழைககண சிவபபப பானணா
முனிபட ரகல மூழகுவங கொலலோ
மணிமருண மேனி யாயநலந தொலையத
தணிவருந துயரஞ செயதோ
15 னணிகிளர நெடுவரை யாடிய நீரே

எனபது இரவுககுறிககட டுபமகனசிறைபபுறமாகத தலைம
கடகுத தோழி சொலலியது

—கபிலர்

பி - ம், 6 பெருவரை 11, சிவபபப பனனணா

279 பாலை

நடடோ ரினமையுங கேளிர துனபமும
மொடடா துறையுநர பெருககமுங காணுர
வெரருபதி வாழத லாறறுப திலல
பொனனனவிர சுணஙகொடு செறிய வீஙகிய
5 மெனமுலை முறறங கடவா தோரென
நனனென கஙகுலும பகலு மியைநதியைந
துள்ளம் பொததிய வுரஞசுடு கூரெரி
யாளவினை மாரியி னவியா நாளுங
கடறுழந திவண மாகப படருழந
10 தியாஙகா குவளகொ ருனே தீநதொடை
விளரி நரமபி னயவரு சீறியாழ
மலிபூம பொஙகா மகிழகுரற குயிலொடு
புணாதுயி லெடுபபும புனறெளி காலையு

நம்முடை மதுகைய ளாகி யணிநடை
15 யன்னமாண் பெடையின் மென்மெல வியலிக்
கையறு நெஞ்சின ளடைதரு
மையீ ரோதி மாஅ யோளே

என்பது. பொருள்வயிற் பிரிந்துபோகாநின்ற தலைமகன் றன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—இருங்கோன் ஒல்லையாயன் செங்கண்ணனார்.

(பி-ம்) 8. மாரியினவியா. 12. நறைமலி பொங்கா. 13 புனறெளி கால் (இருங்கோசுகண்ணனார்.)

280 நெய்தல்

பொன்னடர்ந் தன்ன வொள்ளிணர்ச் செருந்திப்
பன்மலர் வேய்ந்த நலம்பெறு கோதைய
டிணிமண லடைகரை யலவ னாடி
யசையின ளிருந்த வாய்தொடிக் குறுமகள் [பினும்
5 நலஞ்சால் விழுப்பொருள் கலநிறை கொடுப்
பெறலருங் குரைய ளாயி னறந்தெரிந்து
நாமுறை தேஎ மருட்பெயர்ந் தவனொ
டிருநீர்ச் சேர்ப்பி னுப்புட னுழுதும்
பெருநீர்க் குட்டம் புணையொடு புகுகம்
10 படுத்தனம் பணிந்தன மடுத்தன மிருப்பிற்
றருகுவன் கொல்லோ தானே விரிதிரைக்
கண்டிரண் முத்தங் கொண்டு ஞாங்கர்த்
தேனிமி ரகன்கரைப் பகுக்குங்
கானலம் பெருந்துறைப் பரதவ னெமக்கே.

என்பது. தலைமகளைக் கண்ணுற்று நீங்குந் தலைமகன் றன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது அல்லகுறிப்பட்டுப் போகாநின்றவன் சொல்லியதூஉமாம்.

—அம்மூவனார்.

* இதனுள் ஈண்டுள்ள பொருள் கொடுத்தால் பெறலரியளாயின் றன்னை வழிபட்டால் தந்தை தருவானோ, அது நமக்கு அரிதாகலின் இன்னும் பொருள் நாம் மிகத்தேடி வந்து வரைதுமெனப்

பி - ம். 4. 5. குறுமகளனுசொலவிழுபபொருள. 6. ளாயினகதில 10 மடுததனம விருமபிற 13. தேனிமிா தணகரை.

281. பாலை

செயவது தெரிநதிசிற றேழி யலகலு
மகலு ளாண்மை யசசறக கூறிய
சொறபழு தாகு மென்று மஞசா
தொலகியன் மடமயி லொழிதத பீலி
5 வானபோழ வலவிற சுறறி நோன்சிலை
யவவார விளிம்பிற கமைநத தொவ்வியற
கணைகுர லிசைகக்கும் விரைசெலற கடுஙகணை
முரண்மிகு வடுகா முனனுற மோரியா
தென்றிசை மாதிர முனனிய வரவிறகு
10 விண்ணுற வோஙகிய பனியிருங் குனறத
தொண்கதிாத திகிரி யுருளிய குறைதத
வறையிறந தவரோ செனறனா
பறையறைந தனன வலாநமக கொழிததே

எனபது. தலைமகனபிரிவினகண வேறுபடட தலைமகளது வேறுபாடு கணடு ஆறறுளாய தோழிககுத தலைமகள சொலலியது.

—மாமூலனார்.

பி - ம் 1. செலவது 2. மகலுநாணமை 5 விதகடடி. 6 யவவாவிளிமபிற. 8. மோழியா.

282. குறிஞ்சி.

*பெருமலைச சிலம்பின வேடடம் போகிய
செறிமடை யம்பின வலவிற கானவன

பொருளவயிறபிரியக கருதியவாறு காணக எனபா நச. (தொல. பொருள. 141.)

* இதனுள "தோள பாராட்டி யாயுமவனை எனனும" எனறு யாயதெயவம்பரவுதலைனபதுபடககூறி, யாம ஆதெதெய்வததிரகுப புலிகொடுககுஞம எனறவாறு காணக எனபா நச. (தொல. பொருள. 115.)

பொருதுதொலை யானை வெண்கோடு கொண்டு
நீர்திகழ் சிலம்பி னனபோன னகழ்வோர்
5 கண்பொரு திமைககுந திணமணி கிளாபப
வைநநுதி வான்மருப் பொடிய வுகக
தெண்ணீ ராலி கடுகக மூததமொடு
மூவேறு தாரமு மொருஙகுடன சாறறிச
சாநதம் பொறைமர மாக நறைநா
10 வேஙகைக கண்ணிய ளிழிதரு நாடற
கினறீம் பலவி னோரெழு செலவத
தெநதையு மெதிரநதனன கொடையே யலாவா
யமப லூரு மவனொடு மொழியுஞ
சாயிறைத திரணட தோளபா ராட்டி
15 யாயு மவனே யெனனுமம யாமும
வலலே வருக வரைநத நாளென
நலலிறை மெலவிரல கூபபி
யிலலுறை கடவுட காககுதும பலியே

எனபது இரவுககுறிககண தலைமகன சிறைபபுறமாகத தோழி தலைமகடகுச சொலலுவாளாயச சொலலியது; தலைமகனபிரிவின கண தோழிககுத தலைமகள சொலலியதூஉமாம.

—தொலகபிலன.

பி-ம். 5 திருமணிகிளர. 8 மொருஙகுடன கொணடு

பாலை

நனனெடுங கதுபபொடு பெருநதோ ணீவி
நினனிவ ளொழிதத லஞசிய வெனனினுஞ
செலவுதலைக கொணட பெருவிதுப புறுவி
பலகவா மருபபின முதுமான போககிச
5 சிலலுணத தநத சீறூரப பெண்டிர
திரிவயிற றெவுடடுஞ சேடபுலக குடிஞைய

பைதன் மெனகுர லேதுவந திசைத்தொறும்
போகுநா புலம்பு மாறே யேகுதற
கரிய வாகுமென னுமைக கரிமரங
10 கண்ணகை யிளஙகுழை கானமுதற கவினி
விசும்புட னிருண்டு வெம்மை நீங்கப்
பசுஙகண் வானம ப்பாயதளி பொழிநதெனப
புன்றுகும் பெடுத்த நனனெடுங கானத்
தாடடு பஞசிப பிசாபரந தன்ன
15 வுண்ணு மூதாய தண்ணிலம் வரிப்ப
வினிய வாகுக தணிநதே
யின்னு நீடபி னினனொடு செலறகே

என்பது உடன்போககுவலிததகதோழி தலைமகறகுச சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம் 8 யேகு நாகசு 15 பரிடப

284 முலலை

சிறியிலை நெலலிக காயகண் டன்ன
குறுவிழிக கண்ண கூரலங குறுமுயல
முடடநதை வாகின வீஙகுபீ ளருநதுபு
குடநதையஞ செவிய கோடடவ ரொடுஙகி
5 யினறுயி லெழுநது துணையொடு போகி
முனறிற சிறுநிறை நீரகண் டுணணும்
புனபுலந தழீஇய பொறைமுதற சிறுகுடித்
தினைககள னுண்ட தெறிகோன மறவர்
விசைதத விலலா வேடடம போகி
10 முலலைப படபபைப புலவாய் கெண்டுங
காமா யுறவி னதுவே காம
நமமினுந தான்றலை மயஙகிய
வமமா வரிவை யுறைவி னூரே.

என்பது : வினைமுற்றிய தலைமகன் தேர்ப்பாகற்குச் சொல்லியது, தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியதூஉமாம்.

—இடைக்காடனார்.

பி-ம். 8 தெறிகொண்மறவர்.

285. பாலை

ஒழியச் சென்மார் செல்ப வென்றுநா
மழிபட ருழக்கு மவல நெஞ்சத்
தெவ்வ மிகந்துசே ணகல வையெயிற்
றூனசைப் பிணவி னுறுபசி களைஇயா
5 காடுதேர் மடப்பிணை யலறக் கலையிற்
ஞெடுகுறங் கறுத்த செந்நா யேற்றை
வெயில்புலந் திளைக்கும் வெம்மைய பயில்வரி
யிரும்புலி வேங்கைக் கருந்தோ லன்ன
கல்லெடுத் தெறிந்த பலகிழி யுடுக்கை
10 யுலறுகுடை வம்பல ருயாமர மேறி
யேறுவேட் டெழுந்த வினந்தீ ரெருவை
யாடுசெவி நோக்கு மத்தம் பணைத்தோட்
குவளை யுண்க ணிவளு நம்மொடு
வருக வென்றனரே காதலர்
15 வாராய் தோழி முயங்குகம் பலவே

என்பது : உடன்போக்குடன்படுவித்த தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

—காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார்.

பி-ம். 3, தெவ்வமிகுந்து, தெவ்வமிகழ்ந்து. (உடன் போக்கமைந்த,)

286. மருதம்

*வெள்ளி விழுத்தொடி மென்கருப் புலக்கை
வள்ளி நுண்ணிடை வயின்வயி னுடங்க

---

* "கட்டமை ஒழுக்கத்துக் கண்ணுமை யானும்" என்பகுதிக்கு "விழையாவுள்ளம்...தெரியுங்காலை" என்றஅடிகளை உதாரணம்

மீன்சினை யன்ன வெண்மணற் குவைஇக்
காஞ்சி நீழற் றமர்வளம் பாடி
5 யூர்க்குறு மகளிர் குறுவழி விறந்த
வராஅ லருந்திய சிறுசிரன் மருதின்
றாழ்சினை யுறங்குந் தண்டுறை யூர
விழையா வுள்ளம் விழையு மாயினும்
என்றுங், கேட்டவை தோட்டி யாக மீட்டாங்
10 கறனும் பொருளும் வழாமை நாடித்
தற்றக வுடைமை நோக்கி மற்றதன்
பின்னா கும்மே முன்னியது முடித்த
லனைய பெரியோ ரொழுக்க மதனால்

க்காட்டியும், இப்பாட்டினுள் 'அறனே' என்றது இல்லறத்தை,' 'தற்றகவுடைமை நோக்கி'' என்றது தன்னால் அவ்வறனும் பொருளும் தகுதிப்பாடுடையவாம் தன்மையை நோக்கி என்றவாறும் ''முன்னியது'' என்றது, புறத்தொழுக்கத்தை, ''பெரியோர் ஒழுக்கம் அனைய''-பெரியோர் ஒழுக்கம் பெரிய என்றவாறு, இது முன்னர் நிகழ்ந்த பொய்ச்சூள்பற்றி நும்மனோர் மாட்டும் இன்ன பொய்ச்சூள் பிறக்குமாயின் இவ்வுலகத்து மெய்ச்சூள் இனி இன்றும், அதனாற் பெரியோரைத் தமது ஒழுக்கத்தைத் தேருங்காலை அரியவாயிருந்தனவென்னத் தலைவனை நோக்கித் தோழிகூறி [illegible] அவனை வழிபாடுதப்பினளாயிற்று என்றும் கூறினார் நச். (தொல். பொருள். 76. 150.) இனி நக்கீரனார் ''செறிப்பறிவுறுக்கப்பட்ட தலைமகன் தெருள்வானாயின் இந்நாள் வரைவல், அத்துணையும் இவளை ஆற்றுவித்துக்கொண்டிரு, நினக்கு அடைக்கலமென்க் கைப்பற்றும். கைப்பற்றிய தனைத் தோழி சூளுறவாகக் கருதினாள் உலகத்துச் சூளுறுவார் பசுவையும் பார்ப்பாரையும் பெண்டிரையும் தொட்டுச் சூளுறுவராகலான், சூளுறவாறுறுமென்பது நினைந்து, 'நீ வரைவல் என்றதே அமையாதோ! சூளுறல் வேண்டுமோ? பொய்த்தலும் வாய்த்தலும் உடையானன்றே சூளுறுவான், மெய்யல்லது சொல்லாதானுக்குச் சூளுறவு வேண்டுமோ? நின்கண்ணும் பொய்யுண்டாயின் மெய்யென்பது இவ்வுலகத்து நிலைபெறுவழி இல்லையாகாதே என்னும், அதற்குச் செய்யுள்'' என்று உரைத்தார். இப்பாட்டினை உதாரணங்காட்டுவர். (இறை களவு. 18.)

வரிய பெரியோர்த தெரியுங் காலை
15 நும்மோ ரன்னோர் மாட்டு மின்ன
பொய்யொடு மிடைந்தவை தோன்றின்
மெய்யாண் டுளதோவிவ வுலகத தானே.

என்பது வரைந்தெய்துவலென்று நீங்குந்தலைமகனைத் தலைமகளை ஆற்றுவித்துக்கொண்டிருத்தல் வேண்டுமென்று தோழியைக் கைப்படுத்தற்குக் கைப்பற்றியது தலைவனைத் தொட்டுச் சூளுறுவானைக் கருதித் தோழி சொல்லியது

—ஓரம்போகியார்.

இட்டடிக் கருத்து ஓராஅமையானும் பிழையானும் ஒன்று பிழையாதென்றவாறு

பி - ம். 5 னாகவோமகளிர 8. விழையவரினும் விழைவதாயினும். 9. தோட்டியாக வேட்டாம்

287 பாலை

"தொடியணி முனகைத தொகுவிரற் குவைஇப
படிவ நெஞ்சமொடு பகறுணை நீக்கி
நோய்நொந் துறைவிய டானே தூங்குநிலை
மரையேறு சொறிந்த மாததாட் கந்தின
5 சுரையிவர் பொதியி லங்குடிச் சீறூர்
நாட்பலி மறந்த நரைகக ணிட்டிகைப
புரிசை மூழ்கிய பொரியரை யாலத
தொருதனி நெடுவீழ் தைதத கோடை
துணைப்புறா விரிக்குந் தூய்மழை நனந்தலைக்
10 கணைக்கா லம்பிணை யேறுபுறந் தக்க
வொலகுநிலை யாஅத தோங்குசினை பயநத
வலகுறு வரிநிழ லசையின நோக்க
வரம்புவந் தலைக்கு மாலை
நிரம்பா நீளிடை வருந்துதும் யாமே

என்பது பிரிந்துபோகாநின்ற தலைமகன் இடைச்சுரத்துநின்று தன் னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

—குடவாயிற் கீரத்தனார்.

இப்பாட்டிலுள்ள கரைக்கணிட்டிகை என்பது பலபீடம்.
பி - ம். 9. துணைப்புறவிக்குக்கும் (அரைக்கணிட்டிகை.)

288 குறிஞ்சி

சென்மதி சிறக்கநின் னுள்ள நின்மலை
யார நீவிய வம்பகட்டு மார்பினை
சாரல் வேங்கைப் படுசினைப் புதுப்பூ
முருகுமுரண் கொள்ளு முருவக் கண்ணியை
5 வெற்பின் கொல்லை யிறைஞ்சிய வேன
லெவ்வங் கூறிய வைகலும் வருவாய
கனிமுதி ரடுக்கத்தெந் தனிமை காண்டலி
னுண்மை செய்தனை யாகுவை நண்ணிக
கொடியோர் குறுகு நெடியிருங் குன்றத
10 திட்டோ ரிரங்கும் விடரொளி ரருவி
யருவரை யிழிதரும் வெருவரு படாஅக
கயந்தலை மந்தி யுயங்குபசி களைஇயர்
* பார்ப்பின் றந்தை பழச்சுளை தொடினு
நனிநோ யேய்க்கும் பனிகூ ரடுக்கத்து
15 மகளிர் மாங்காட் டற்றே துகளறக்
கொந்தொ டுதிர்த்த கதுப்பி
னந்தீங் கிளவித் தந்தை காப்பே

என்பது பகற்குறிக்கட் டோழி செறிப்பறிவுறீஇ வரைவுகடாயது

—விற்றூற்று மூதெயினனார்.

பி - ம். நனிநோயெய்க்க 15. மகளிரரங்காட 16 கொங்கோடுதிர்த்த கதுப்பினை. (முத்தூற்று மூதெயினனார்).

289. பாலை

இலையே றட்ட கணைவீழ் வம்பல
ருயர்பதுக் கிவர்ந்த ததர்கொடி யதிரல்
நெடுநிலை நடுக லுடபலிக் கூட்டுந

* "மாவும் பார்ப்பும்—அப்பாலான' என்ற விதிப்படி இப்பார்ப்பு எனப்பட்டது (தொல். பொருள் 569.)

சுரனிடை விலங்கிய மரனோங் கியவின
5 வந்துவினை வலித்த நம்வயி னென்றுந்
தெருமர லுள்ளமொடு வருந்த லானது
நெகிழா மென்பிணி வீங்கிய கைசிறி
தவிழினு முயவு மாய்மடத் தகுவி
சேணுறை புலம்பி னுண்முறை யிழைத்த
10 திண்சுவர் நோக்கி நினைந்து கண்பனி
நெகிழ்நூன் முத்தின முகிழ்முலைத் தெறிப்ப
மையற விரிந்த படையமை சேக்கை
யையமென் றூவி யணைசேர் பசைஇ
மையல் கொண்ட மதனழி யிருக்கையள்
15 பகுவாய்ப் பல்லி படுதொறும் பரவி
நல்ல கூறென நடுங்கிப்
புலவென மாலையொடு பொருங்கொ ன்னே.

என்பது பிரிந்துபோகாநின்ற தலைமகன் தன் நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—எயினந்தைமக னிளங்கீரனார்.

பி - ம் 3 நினைந்நினைந்நெகல

290. நெய்தல்

குடுமிக் கொக்கின் பைங்காற் பேடை
யிருஞ்சேற் றள்ள லூடுபுலம் போகிய
கொழுமீன் வல்சிப் புன்றலைச் சிறாஅர்
நுண்ணூ ணவ்வலைச் சேவல் பட்டென
5 வல்குறு பொழுதின் மெலகிரை மிசையாது
பைதற பிள்ளை தழீஇ யொய்யென
வாங்கட் பெண்ணை யன்புற நரலுஞ்
சிறுபஃ றொலைக்குடிப் பெருநீர்ச் சேர்ப்பன்
கழிசேர் புன்னை யழிபூங் கானற்
10 றணவா நெஞ்சமொடு தமியன் வந்துநம்
மணவா முன்னு மெவனோ தோழி

வெண்கோட் டியானை விறறபோர்க் குட்டுவன்
றெண்டிரைப பரபபிற ெருண்டி முன்றுறைச
சுரும்புண மலாநத பெருநத ணெய்தன்
15 மணியேோ மாணல மொரீஇப
பொன்னோ வண்ணங கொண்டவென கண்ணே

எனபது இரவுககுறிககட டலைமகன சிறைபுறததானாகத தோழிககுசசொலலுவாளாயத தலைமகள சொலலியது

-நக்கீரர்.

பி - ம் 1. பெடடையை. துலை ஞாணவயலைச 10 திணவரனெஞச. 11 மனனசிறதோழி. 15 மலரோமாணல

291 பாலை

வானம பெயலவளங கரபபக கான
மூலறி யிலையில வாகப பலவுட
னேறுடை யாயத தினமபசி தெறுபபக
கயனற வறநத கோடையொடு நயனறப
5 பெருவரை நிவநத மருஙகிற கொடுவரிப
புலியொடு பொருது சினஞசிறநது வலியோ
டுரவுககளி றொதுஙகிய மருஙகிற பகுடபபால
சிறுபன மினமினி கடுபப வெவவாயு
நிறைவன விமைககு நிழமபா நீளிடை
10 யெருவை யிருஞசிறை யிரீஇய விரியினா
தாதுண டுமபி முரலிசை கடுபபப
பரியின துயிாகது மமபினா வெருவர
வுவலை சூடிய தலையா கவலை
யார்ததுட னரும்பொருள் வவவலின் யாவதுஞ
15 சாததிடை வழஙகாச சேட்சிமை யதர
சிறியிலை நெலலித தீஞசுவைத் திரள்கா
யுதிரவன தாஅய மததந தவிாவின்று
புளளி யமபிணை யுணீஇய வுளளி
யழுமருப பொழிதத தலைய தோலபொதி

[illegible]

20 [illegible]ப் பிளந்தோ டதிரக் கூஉங்
கட[illegible]து வருந்திய வருஞ்சுர மிறந்தாங்
குள்ளினை வாழிய நெஞ்சே போதெனப
புலங்கமழ் நாறறத திரும்பல கூநத
லலவெழின மழைககணங காதலி
25 மெலலிறைப பணைத்தோள் விளங்குமாண் கவினே.

என்பது பொருளவயிறபோகாநின்ற தலைமகன இடைச்சுரத்துத் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி-ம் 4 கயந்தபை 6. சினந்தணிந் 7. கனிவெறுபெங் 10 வரி யிணா. 15. சாதிலை [illegible]லைகா. 16 செறியிலை. 19 மருப பொழிநத. 20. மறுமருங்கினை

[illegible] குறிஞ்சி

கூறுப [illegible] தோழி வேறுணாந
தன்னையும் பொருளுகுத தலமரு மென்னுயிர்ச்
சிறுகுள கருநது தாய்முலை பெறாஅ
மறிகொலைப படுததல வேண்டி வெறிபுரி
5 யேதில வேலன கோதை துயல்வரத
தூங்[illegible] மாயி னதூஉ நாணுவ
லிலங்குவளை நெகிழ்நத செல்லல் புலம்படாந
திரவின் மேய மருஉம் யானைக்
காலவ லியககு மொற்றி நடுநாள
10 வரையிடைக கழுதின் வனைகைக கானவன
கடுவிசைக கவணி னெறிந்த சிறுக
லுடுவுறு கணையிற போகிச் சாரல
வேங்கை விரியிணா சிதறித்தேன் சிதையூஉப
பலவின பழததுட டங்கு
15 மலைகெழு நாடன மணவாக் காலே

எனபது வெறியச்சுறீஇத தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.

—கபிலர்.

இதன் கருத்து இனப்பத்தலைப்பட்டல் என்றவாறு.

பி - ம் 8 மேயினமருஉ, மேயலமருஉ, மோரைக்... 9. காவலரியகமொரறி. காவலியகக 10 வ. கடகாதலன், 14. பலவிளம் பழத்தட.

293. பாலை

இலையொழித் துலறிய புன்றலை யுலவை
வலைவலந் தன்ன வாகப் பலவுடன்
சிலம்பி சூழ்ந்த புலங்கெடு வைப்பிற்
றுகிலாய செய்கைப் பாவிரிந் தன்ன
5 வெயிலவிர் நுடங்கும் வேய்வெங் கானக்
குயிற்கண் ணன்ன குரூஉக்காய் முற்றி
மணிக்கா சன்ன மாநிற விருங்கனி
யுகாஅ மெனசினை யுதிர்வன கழியும்
வேனில் வெஞ்சுரம் தமியர் தருமே
10 செலப வென்ப தோழி யாமே
பண்பில் கோவலர் தாய்பிரித் தியாத்த
நெஞ்சமர் குழவி போல நொந்துநொந்
தின்னு மொழிது மென்ப
வெண்மையங் கினாகொளங் காத லோரே.

என்பது பொருள்வயிற் பிரியக்கருதிய தலைமகனைக் குறிப்பறிந்து தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது. தலைமகனாற் பிரிவுணர்த்தப் பட்ட தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியதூஉமாம்.

—காவன்முல்லைப் பூதனார்

பி - ம் 1. இலையொழிக்குலறிய புன்றலை, 4. துகிலாமெனையை. 10. செலப வென்னு நா. 14 வெண்மையங்கினாங்கு.

294. முல்லை

மங்குன் மாமழை விண்ணதிர்பு முழங்கித்
துள்ளுப்பெயல் கழிந்த பின்றைப் புகையுறப்
புள்ளிநுண் டிவலை பூவகம் நிறையக்
காதலர்ப் பிரிந்த கையறு மகளிர்

5 நீர்வார் கண்ணிற் கருவிளை மலரத்
துய்த்தலைப் பூவின் புதலிவ ரீங்கை
நெய்தோய்த்த தன்ன நீரநனை யந்தளி
ரிருவகி ரீருளி னீரிய துயலவர
வவரைப பைம்பூப் பயில வகலவயற
10 கதிர்வார் காயநெல கட்கினி திறைஞசச
சிதர்சினை தூங்கு மறசிர வரைநாட்
டாய்சின வேநதன் பாசறை நீடி
நன்னோ யறியா வறனி லாள
ரின்னிசை கண்ணிய வருகுவா கொலலெனா
15 வானு தெறிதரும் வாடையொடு
நோனேன் றோழியென றனிமை யானே.

எனபது பருவவரவினகண வரபுறக்குத தோழிககுத தலைமகள சொலலியது *

—கழார்க கீரனெயிற்றியார்.

பி - ம். 2 பொழிநதபி னறை 9 வகலவயிற 16. றனிமையினுனே.

295 பாலை

நிலம் பிறறு நீளசுனை வறப்பக
குன்றுகோ டகையக கடுஙகதிர் தெறுதலி
னொன்றுழ நீடிய வேயபடு நனநதலை
நிலவுநிற மருபபிற பெருஙகை சோதனி
5 வேழகை வென்ற வெருவரு பணைததோ
ளோங்கல யானை யுயஙகிமதந தேம்பிப
பன்மர வொருசிறைப பிடியொடு வதியுங
கலலுடை யதர கான நீந்திக
கடனீ ருபபின் கணஞசா லுமணை

* இபபாட்டினை இததுறைக்கே கொணடு, இம்மணிமிடை பவளதது முலலையுள முனபனிககதது, நிலமுமகருப்பொருளுமிறறு எனபர் நச (தொல. பொருள. 12).

10 றுயங்குபக டுயிரப்ப வசைஇ முரம்பிடித
த்கலிடுங் குழிதத வகலவாய்க் கூவ
லாறுசெல் வம்பல ரசைவிட வூறும்
புடையலங கழறகாற புல்லி குன்றத்து
நடையருங கானம் விலஙகி நோன்சிலைத்
15 தொடையமை பகழித துவன்றுநிலை வடுகர்
பிழியார் மகிழா கலிசிறந தார்கரு
மொழிபெயா தேஎய மிறநதன ராயினுமம
பழிதீா மாணலந தருகுவா மாதோ
மாரிப் பிதநிகத நீரிதழ் புரைஇ
20 மங்கலும் கொண்ட செங்கடை மழைக்கண்
மணஙகம ழைம்பான் மடந்தைநின்
னணஙகுநிலை பெறற தடமென் றோளே.

எனபது: பிரிவிடைவேறுபடட தலைமகடகுத தோழிசொலலியது.

—மாமூலனார்

பி - ம். 16. உலையாமகிழா

296 மருதம

கோதை யிணர குறுஙகாற காஞசிப்
போதவிழ நறுநதா தணிநத கூநத
லரிமதா மழைககண் மாஅ யோளொடு
பெருநையுங கமழபொழிற றுஞசி யின்றும்
5 பெருநீா வையை யவளொ டாடிய
புலரா மாரிபின வநதுநின் றெம்வயிற்
கரததல கூடுமோ மறறே பரபபிற
பனமீன் கொளபவா முகநத விபபி
நாரரி நறவின மகிழநொடைக கூட்டும்
10 பேரிசைக் கொறகைப் பொருநன் வெனவேற
...கட்டி யானை நெடுநேதோச் செழியன்
...புரை நெடுமகார்க் கூட னீடிய

மலிதரு கம்பலை போல
வலரா கின்றது பலர்வாய்ப் பட்டே.

என்பது : வாயில்வேண்டிச்சென்ற தலைமகற்கு வாயின்மறுக்குந் தோழி சொல்லியது.

—மதுரைப் பேராலவாயார்.

பி-ம். 4 றுஞ்சிலையின்றும். 12 கூட்டாரிடு (தலைமகற்குத் தோழி வாயின்மறுத்தது)

297. பாலை

பானாட் கங்குலும் பெரும்பகன் மாலையு
மானு நோயொ டழிபட ரகலங்கி
நம்வயி னினையு மிடும்பை கைம்மிக
வென்னை யாகுமோ நெஞ்சே நம்வயின்
5 னிருங்கவி னில்லாப் பெரும்புன் றாடிக்
கடுங்கண் மறவர் பகழி மாய்த்தென
மருங்கு லுணங்கிய பேஎமுதிர் நடுகற்
பெயர்பயம் படரத் தோன்று குயிலெழுத்
தியைபுட னோக்கல் செல்லா தசைவுட
10 னாறுசெல் வம்பலர் விட்டனர் கழியுஞ்
சூர்முதிர் பிருந்த வோமையம் புறவி
னீர்முள் வேலிப் புலவுநாறு முன்றி
லெழுதி யன்ன கொடிபடு வெருகின்
பூளை யன்ன பொங்குமயிர்ப் பிள்ளை
15 மதிசூழ் மீனின் றாய்வழிப் படூஉஞ்
சிறுகுடி மறவர் சேக்கோட் டண்ணுமைக்
கெருவைச் சேவ லிருஞ்சிறை பெயர்க்கும்
வெருவரு கான நம்மொடு
வருவ லென்றோண் மகிழ்மட நோக்கே.

என்பது பொருள்வயிற்பிரிகின்ற தலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம். 6. கடுஙகணை மழவர். 7 மருங்கிறுப்பிய. 9. ஞெமுககல் செலலாசைபுட. ஞெககலசெல்லா தசையுட. 11. சுரமுதலிருந்த 13. கொடிபடு வெரிந

298. குறிஞ்சி.

பயமிசெழு திருவிற பலகதிா ஞாயிறு
வயங்குதொழி றரீஇயா வலனோபு விளங்கி
மலருகடற ரோன்றி யாஙகு மலருபட
மணிமருண் மாலை மலாநத வேஙகை
5 யொண்டளி ரவிாவரு மொலிகெழு பெருஞ்சினைத
தண்டளி யசைவளி தைவரு, நாட,
கொன்றுசினந தணியாது வென்றுமுரண் சாம்பா
திரும்பிடித தொழுதியி னினநதலை மயஙகாது
பெரும்பெயற கடாஅ செருககிம் வளமலை
10 யிருஙகளி றியலவருமம பெருஙகாட டியவி
ஞரிரு டமிய வெளவே லேநதி
மெனபிணி யவிழநத தாழ்பூங கோதை
யூதுவண் டிரிய வழிபபிணை முயஙகிய
நீவந ததனினு மினிதா கினறே
15 தூவற களாிற றுணைதே ரநதை
கடியுடை வியனக ரோம்பின ஞன்றியும்
யாயறி வுறுத லஞசிப பாஅட
காவ னெஞசமொடு காமஞ செபபேன்
யானின் கொடுமை கூற நினைபாஙு
20 கினையல வாழி தோழிநத துறநதவா
நீடல ராகி வருவா வலலெனக
கஙகு லுயவுத்துணை யாகிய
துஞசா துறைவி யிவளுவந ததுவே

எனபது . இரவுககுறிககட டலைமகறகுத தலைமகள சொலலியது.
—மதுரைப் பண்டவாணிக னிளநதேவனார்.

பி-ம். 9. பெரும்புகறகடாஅஞ.

299. பாலை

எல்லையு மிரவும் வினைவயிற் பிரிந்த
முன்னை முன்னூறு படைய வுள்ளிய
பதிமறந் துறைதல் வல்லுந மாயினு
மதுமறந் துறைத லரிதா கினறே
5 கடுவளி யெடுத்த கால்கழி தேக்கிலை
நெடுவிளிப் பருந்தினம் வெறியெழுந் தாங்கு
விசும்புகண் புதையப் பாஅயப் பலவுட
னகலிடஞ் செல்லுந ரறிவுகெடத் தாஅய்க்
கவலை கரக்குங் காடக லத்தனு
10 செய்பொருண் மருங்கிற் செலவுத்தனக் குரைத்த
வைகுநிலை மதியம் போலப் பையெனப் [தென
புலம்புகொ ளவலமொடு புதுக்கவி னிழந்த
நலங்கெழு திருமுக மிறைஞ்சி நிலங்கிளையா
நீரொடு பொருத வரிதழ மழைக்க
15 ணிகுதரு தெண்பனி யாகத் துறைப்பக்
காணிலை செல்லாது கழிப்படாக் கலங்கி
நாநடுக் குற்ற நவிலாக் கிளவியொ
டறனமருள கூந்தலின் மறையின டிறன்மாண்டு
திருந்துக மாதோநுஞ் செலவென் வெய்துயிராப்
20 பருவர லெவ்வமொ டழிந்த
பெருவிதுப் புறுவி பேதுறு நிலையே

எனபது: இடைச்சுரத்துப்போகா நின்ற தலைமகன் தனனெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—எயினந்தைமகனா ரிளங்கீரனார்.

பி-ம். 1, எலலியுமிரவும். முள்ள முள்ளூறுபுடைய முள்ளி. 3 வலலின மாயினும், 6. பருந்தின 7 பாஅயப்பகலுட; பாஅயப்பரந்து. 8. னகலிடைச்செலலுந 9 காயகல. 10, நின செலவென

* இதனுள் ' தானபெரிது கலுழ்ந்து தீங்காயினள்" என்வே அக்குறிப்புத் தலைவன போகாமல தடுப்பக் கூறிய தெனறு உணர

300. நெய்தல்

* நாளவலை முகந்த கோள்வல் பரதவர்
நுணங்குமணல் லாங்க ணுணங்கப் பெய்ம்மார்
பறிகொள் கொளவையர் மறுக வுக்க
மீனார் குருகின் கானலம் பெருந்துறை
5 யெல்லை தண்பொழிற் சென்றெனச் செலீஇயர்
தேர்பூட் டயர வேஎய் வாரோற்
செறிதொடி திருத்திப் பாறுமயிர் நீவிச்
செல்லினி மடந்தைநின் றோழியொடு மனையெனச்
சொல்லிய வளவை தான்பெரிது கலுழ்ந்து
10 தீங்கா யினளிவ ளாயிற் றாங்காது
நொதுமலர் போலப் பிரியிற் கதுமெனப்
பிறிதோர் றாகலு மஞ்சுவ லதனாற்
சேணின் வருநர் போலப் பேணா
இருங்கலி யாணரெஞ் சிறுகுடித் தோன்றின்
15 வல்லெதிர் கொண்டு மெல்லிதின் வினைஇத்
துறையு மான்றின்று பொழுதே சுறவு
மோதம் மல்கலின் மாறா யினவே
யெல்லின்று தோன்றல் செல்லா தீமெனக்
வெமர்குறை கூறத் தங்கி யேமுற
20 விளையரும் புரவியு மின்புற நீயு
மில்லுறை நல்விருந் தயர்த
லொல்லுதும் பெருமநீ நல்குதல் பெறினே

என்பது, பகற்குறிவந்து நீங்குந் தலைமகற்குத் தோழி சொல்லியது.

—உலோச்சனார்.

பி - ம். 9. கலிழ்ந்து. பேணுப 14, பெருங்கலியாணர், 17. மோதம் மலி கடலின. 21. விருந்தாருந்

இவை நூற்றெண்பதும் மணிமிடைபவளம்
முற்றும்

நது தோழிகூற்றுள் என்றும், "வேளாண் பெருநெறி வேண்டிய விடத்தும்" என்ற பகுதிக்கு இப்பாட்டு உதாரணமாகுமென்றும் கூறுவர் நச். (தொல். பொருள் 107, 114.)

ஸ்ரீ

மூன்றாவது

நித்திலக்கோவை

301. பாலை

வறனுறு செய்தியின் வாடுபு வருந்திப்
படாமிகப் பிரிந்தோ ருள்ளுபு நினைதல்
சிறுநனி யான்றிக மென்றி தோழி
நல்குந ரொழித்த கூலிச் சில்பதத்
5 தொடிவை யின்றி யோம்பா துண்டு
நீர்வாழ் முதலை யாவித் தன்ன
*'ஆரை வேய்ந்த வறைவாய்ச் சகடத்
தூரிஃ தென்னா வூறில் வாழ்க்கைச்
சுரமுதல் வருத்த மரமுதல் வீட்டிப்
10 பாடின் றெண்கிணை கறங்கக் காண்வரக்
குவியிணை ரெருக்கின் றதர்பூங் கண்ணி
யாடூஉச் சென்னி தகைப்ப மகடூஉ
முளரித் தீயின் முழங்கழல் விளக்கத்துக்
களரி யாவிரைக் கிளர்பூங் கோதை
15 வண்ண மார்பின் வனமுலைத் துயல்வரச்

---

* இவ்வடி முழுவதும் பெரும்பாணிலும் வந்தது. (அடி 50.) ஆண்டு நச்சினார்க்கினியர் ''தொத்துளிப் பாயாலே வேய்ந்த ஒலிக்கின்ற வாயையுடைய சகடம்'' என்று உரை கூறுவர்.

செறிநடைப் பிடியொடு களிறுபுணர்ந் தென்னக்
குறுநெடுந் தூம்பொடு முழவுபுணர்ந் திசைப்பக்
காரான் முழங்கி னீரமிசைத் தெவுட்டுந்
தேரை யொலியின் மானச் சீரமைத்துச்
20 சில்லரி கறங்குஞ் சிறுபல் லியத்தொடு
பல்லூர் பெயர்வன ராடி யொல்லெனத்
தலைப்புணர்த் தசைத்த பஃறுறைக் கலுழ்பைய
நிரும்பே ரொக்கற் கோடிய நிறத்த
புன்றலை மன்றத்துக் காணின் வழிநாள்
25 ளழுங்கன் மூதூர்க் கின்றே கூரு
மதுவேய் மருவின மாலை யதனாற்
காதலர் செய்த காத
னீடின்று மறத்தல் கூடுமோ மற்றே

என்பது. பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகள் வற்புறுத்துந் தோழிக்குச் சொல்லியது.

—அதியன் விணத்தனார்.

பி-ம் 11. தந்தபெருங்கணணி 18. தெவிட்டுந். (பிரிவினக்கண் அதியவன வண்ணத்தினார்.)

302 குறிஞ்சி

சிலம்பிற் போகிய செம்முக வாழை
யலங்க லந்தோ டசைவளி யுறுதொறும்
பள்ளி யானைப் பரூஉப்புறந் தைவரு
நல்வரை நாடனொ டருவி யாடியும்
5 பல்லிதழ் நீலம் படிசுனைக் குற்று
நறுவீ வேங்கை யினவண் டார்க்கும்
வெறிகமழ் சோலை நயந்துவிளை யாடலு
மரிய போலுங் காதலந் தோழி
யிருங்கல் லடுக்கத் தென்னைய ருழுத
10 கரும்பெனக் கவினிய பெருங்குர லேனல்
கிளிபட விளைந்தமை யறிந்துஞ் செல்கென

நம்மவண் விடுநள் போலாள் கைம்மிகச்
சில்சுணங் கணிந்த செறிந்துவீங் கிளமுலை
மெல்லிய லொலிவருங் கதுப்பொடு
15 பல்கா ணோக்கு மறனில் யாயே

என்பது பகலே சிறைப்புறமாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லுவாளாய்ச் சொல்லியது.

—மதுரை அறுவை வாணிகன் இளவேட்டனார்

இப்பாட்டின் கருத்து இன்பத்[illegible]கன என்றவாறு

303 பாலை

இடைபிற ரறித லஞ்சி மறைகரந்து
பேஎய் கண்ட கனவிற் பன்மாண்
ணுண்ணிதி னியைந்த காமம் வென்வேன்
மறமிகு தானைப் பசும்பூட் பொறையன்
5 கார்புகன் றெடுத்த சூர்புக னனந்தலை
மாயிருங் கொல்லி யுச்சித் தாஅய்த்
ததைந்துசெல் லருவியி னலரெழப் பிரிந்தோர்
புலங்கந் தாக விரவலர் செல்லினே
வரைபுரை களிற்றொடு நன்கல னீயு
10 முரைசால் வண்புகழ்ப் பாரி பறம்பி
னிரைபறைக் குரீஇயினங் காலைப் போகி
முடங்குபுறச் செந்நெற் றரீஇய ரோராங்
கிரைதேர் கொட்பின வாகிப் பொழுதுபடப்
படர்கொண் மாலைப் படர்தந் தாங்கு
15 வருவரென் றுணர்ந்த மடங்கெழு நெஞ்ச
மையந் தெளியரோ நீயே பலவுடன்
வறன்மரம் பொருந்திய சிள்வீ டுமணர்
கணநிரை மணியி னார்க்குஞ் சுரனிறந்
தழிநீர் மீன்பெயர்ந் தாங்கவர்
20 வழிநடைச் சேறல் வலித்திசின் யானே.

என்பது : தலைமகன் பிரிவினுக்கண் வேட்கைமீதூர்ந்த தலைமகள் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

— ஔவையார்

பி - ம் 2 பொய்க்கண்ட 4. மாமிகுதானே. 19. திழிநீர்

304 முல்லை

இருவிசும் பிவர்ந்த கருவி மாமழை
நீர்செறி நுங்கின் கண்சிதர்ந் தவைபோற்
சூரப் பனிப் பனன் தண்வர லாலியொடு
பருஉப்பெய லுதிர்த்துளி தலைஇ வானவின் றுக்
குருஉத்துளி பொழிந்த பெரும்புலர் வைகறைச்
* செய்துவிட் டன்ன செந்நில மருங்கிற்
செறித்துநிறுத் தன்ன தெள்ளறல் பருகிச்
சிறுமறி தழீஇய தெறிநடை மடப்பிணை
வலந்திரி மருப்பி னண்ண லிரலையொ
10 டலங்குசினைக் குருந்தி னல்கிழல் வதியச்,
சுரும்பிமிர் பூத்த பிடவுத்தளை யவிழ
யரும்பொறி மஞ்ஞை யால வரிமணன்
† மணிமிடை பவளம் போல வணிமிக்க்
காயாஞ் செம்ம ஈதய்ப் பலவுடன்
15 னீயன மூதா யீரம்புறம் வரிப்பப்
புலனணி கொண்ட காரெதிர் காலை
யேந்துகோட் டியானை வேந்தன் பாசறை
வினையொடு வேறுபுலத் தலகி நன்று
மறவ ரலலாந்தம் மருளா தோரென
20 நந்நோய் தன்வயி னறியா
னெந்நொந்து புலக்குங்கொன் மாஅ யோளே.

என்பது : பாசறைக்கட் டலைமகன் றன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

— இடைக்காடனர்

---

* "வலவேன் செய்கையன்ன செந்நிலம்" 134-ம் பாட்டு.

† இம்மூன்றடிகளின்கருத்து 14-ம் பாட்டினும் வந்தது.

பி - ம். 2 சிதாத்தவைபோல 12. விருமபொறி விரிமணன், 13. மணியிடை. 19 நநோய தனமையி (பாசறைபபிரிநத.)

305. பாலை

பகலினு மகலா [illegible] யாமந
தவலி னீததமொ டையெனக் கழியத
தளிமழை பொழிநத தண்வரல வாடையொடு
பனிமீக கூறும பைதற பானாட்
5 பலபடை நிவநத வறுமையில சேககைப
பருகு வனன காதலொடு திருகி
*மெயபுகு வனன கைகவா முயககத
தோருயிர் பாககலும் புலமபுவா மாதோ
வருளி லாளா பொருளவயி னகல
10 வெவவந தாஙகிய விடும்பை நெஞசத
தியானெவ் வுளனே தோழி தானே
பராரைப †பெண்ணைச சேககுங கூாவா
யொருதனி யனறி லுயவுககுரல கடைஇய
வுளளே கனலு முளள மெலலெனக
15 கனையெரி பிறபப வூதும
நினையா மாகக டஙகுழல கேட்டே

எனபது பிரிவுணாததபபட்டதோழிககுத தலைமகள சொலலியது. தலைமகன பிரிவினகண தோழி தலைமகடகுச சொலலியது உமாம

—வடமவணணககன பேரிசாத்தனார்.

பி - ம் 1. யிரவந (பெருஞசாததன)

306. மருதம

பெரும்பெயா மகிழந பேணா தகனமோ
பிரநத பொய்கைப பிரம்பொடு நீடிய
முட்கொம் பீஙகைத துய்த்தலைப புதுவீ

---

* இவவடி 11; 379-ம பாடலகளினும வநதது

† பனையில அனறில வாழதல (50, 120.)

யீன்ற மாந்தி னிளந்தளிர் வருட
5 வார்குரு குறங்கு நீர்சூழ் வளவயற
கழனிக் கரும்பின் சாய்ப்புற மூர்ந்து
பழன யாமை பசுவெயிற் கொளுஉ
நெல்லுடை மறுகி னன்ன ரூர
விதுவோ மற்றுநின செம்மன் மாண்ட
10 மதியே ரொண்ணுதல வயங்கிழை யொருத்தி
யிகழ்ந்த சொலலுஞ் சொலலிச சிவந்த
வாயிதழ மழைக்கண் ணேயுற நோக்கி
தண்ணறுங கமழதா பரீஇயின, னும்மொ
டேடினள சிறுதுனி செய்தெம்
15 மணனமலி மறுகி னிறந்திசி னோளே.

எனபது தோழி தலைமகறகு வாயிலமறுத்தது.

—மதுரைக் கூலவாணிகன சீத்தலைச்சாத்தனுர்.

இதனகருத்துக * குறியாவினபத்தினைப பெறுவாள எனபவாறு.

பி - ம். 5 நீாசூழகலவயல 10—11 யொததிகந்த 13. பரீஇயின னமமொ. 14 டேடலி. (மதுரைக கந்தரருகன)

307 பாலை

சிறுநுதல் பசந்து பெருந்தோள சாஅ
யகலெழி லலகு லவவரி வாடப
பகலுங கங்குலு மயங்கிய பையெனப
பெயலுறு மலரிற கணபனி வார
5 வீங்கிவ ளுழக்கு மெனனுது வினையந்து
நீங்க லொலலுமோ வைய வேங்கை
யடுமுரண் டொலைதத நெடுநல யானை,
மையலங கடாஅஞ் செருக்கி மதஞ்சிறந்
தியங்குநாச செருக்கு †மெயபடு நனந்தலைப
10 பெருங்கை யெண்கினங குரும்பி தேரும்

"குறியாவினப . . . . ..மெயதுநாடன" (2) † (295)

புற்றுடைச் சுவர புதலிவர் பொதியிற
*கடவுள் போகிய கருந்தாட் கந்தத
துடனுறை பழைமையிற றுறததல் செல்லா
திரும்புறாப் பெடையொடு பயிரும்
15 பெருங்கல வைப்பின் மலைமுத லாறே.

எனபது 'பிரிவுணாததபபட' தோழி தலைமகனைச செலவு விலககியது.

—மதுரை ஈழத்துப பூதனறேவனார்.

308. குறிஞ்சி

உழுவையொ டுழந்த வுயங்குநடை யொருதத
னெடுவெகிர் விழுப்புண் கழாஅக கங்கு
லாலி யழிதுளி பொழிந்த வைகறை
வாலவெள ளருவிப புனன்மலிந் தொழுகலி
னிலங்குமலை புதைய †வெணமழை கவைஇக்
கலஞசுடு புகையிற றோன்று நாட
விரவின் வருத லெவனோ பகலவரிற
றொலையா வேலின் வண்மகி ழெந்தை
களிறணந தெய்தாக் கன்முகை யிதணததுச்
10 சிறுதினைப் படுகிளி யெம்மொ டோப்பி
மலை உறைய மலிர்சுனைக குவளைத
தேம்பா யொண்பூ நறும்பல வடைச்சிய
கூநதன மெலலணைத துஞ்சிப பொழுதுபடக்
காவலாக கரநது கடிபுனந துழைஇய
15 பெருங்களிற, றொருததலிற பெயர்குவை
கருங்கோற குறிஞ்சிநும் முறைவி னார்கவே.

எனபது இரவு வருவானைப பகல வருகென்றது

—பிசிராந்தையார்.

பா. பே. 15. போகுவை. 16 மிறைவினரா.

* "மாடக, செழுதணிகடவுள போகலின" என வநதது. (167.)
† "புகை புரை அம்மஞசு" (97)

309. பாலை

வயவா ளெறிந்து விலலி னீக்கிய
*பயநிரை தழீஇய கடுங்கண் மழவ
ரமபுசேட படுதது வன்புலத் துயததெனத
தெய்வஞ சேர்நத பராரை வேம்பிற
5 †கொழுப்பா வெறிநது குருதி தூஉய்ப்
புலவுப் புழுக்குண்ட வான்க ணகலறைக
களிறுபுற முரிஞசிய கருஙகா லிலவத
தரலே வெண்கூ ழாலியிற றுஅுங
காடுமிக நெடிய வென்னா கோடியா
10 பெரும்புடைக குதிரை நறவோா வானவன்
திருநதுகழற சேவடி நசைஇப படாநதாங்கு
நாஞசெலி னெவனோ தோழி காம்பின்
வனைகழை யுடைநத கவண்விசைக கடியிடிக்
‡கனைசுட ரமையததது வழஙகல செலலா
15 திரவுபபுன மேயநத வுரவுசசின வேழந
தண்பெரும் படாஅா வெரூஉம்
குனறுவிலங கியவினவா சென்ற நாட்டே

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளது வேறுபாடுகண்டு வேறுபட்ட தோழிககுத தலைமகள சொலலியது.

—கருவூர்க் கநதப்பிள்ளை சாத்தனார்.

பி - ம். 2 மறவா 10 டசும்படை 11 னிருநகழற 13 விளைகழை யுடைநதகனை 14 சுடாவையதது 15 விரவுபபுன (கநதப்பிள்ளை.)

310. நெய்தல்

கடுநதே ரிளையரொடு நீககி நினற
நெடுநதகை நீரமையை யன்றி நீயுந
தொழுதகு மெயயை யழிவுமுந துறுதது...

* "கடிபுலங கவாநத கனறுடைக கொள்ளையா." (101.)
† "கொழுபபா தினற கூாமபடை மழவா." (129)
‡ "யானைய, பகலதிலை தளாககுங கவணுமிழ கடுஙகல மலை.205-6.

பன்னாள் வந்து பணிமொழி பயிற்றலிற
5 குவளை யுண்கண் கலுழ நின்மாட்
டிவளும் பெரும்பே துற்றன ளோரும்
தாயுடை நெடுநகாத் தமாபா ராட்டக
காதலின் வளாநத மாத ராகலிற
பெருமட முடையரோ சிறிதே யதனற
10 குன்றிற ரொன்றுங் குவவுமணற சேர்பப
வின்றிவண் விரும்பா தீமோ சென்றப்
பூவிரி புன்னை மீதுதோனறு பெண்ணைக்
கூஉஙக ணஃதே தெயய வாஙக
ணுபபொயயுமண ரொழுகையொடு வந்த
15 விளைபபடு * பேடை யிரியக குன்ரதெழுந
துருமிசைப புணரி யுடைதரும
பெருநீர வேலியெஙு சிறுநல லூரே.

எனபது தலைமகறகுக குறைநோநத தோழி சொலலியது.

—நககீரனார்.

பி-ம் 7. தாயுறைவியனகா. 9 முடையா சிறிதே. 11 செனறிப

311. பாலை

இருமபிடிப பரிசிலா போலக் கடைநின்
றருஙகடிக காபபி னகனக ரொருசிறை
யெழுதி யனன திண்ணிலைக கதவங
†கழுதுவழங கரைநாட காவலா மடியத
5 திறநதுபப புணாநது நம்மிற சிறநதோ
ரிம்மை யுலகத் திலலெனப் பன்னாட்
பொம்ம லோதி நீவிய காதலொடு
பயநதலை பெயாநது மாதிரம் வெம்ப
வருவழி வம்பலாப பேணிக் கோவலா
10 மழவிடைப பூட்டிய ‡குழாஅயத தீம்புளி

* ஈணடுப பேடையெனறது மநதியை. (சிறுபாண அடி. 56.)
† கழுதுவழஙகுயாமம (122). ‡ சுரைபபெயத வலசி. (113)

செவியடை தீரத தேககிலைப பகுககும
புலலி நனனாட டுமபாச செலலருஞ
சுரமிறந் தேகினு நீடல
ரருணமொழித தேறறிநம மகனறிசி னோரே

எனபது பிரிவினகண வேறுபடட தலைமகடகுத தோழிசொல லியது

—மாமூலனார்

பி-ம் 2 குடிகாப 4 நழுதுயப படிநதெனத 5 புணராத துமபிற 8 மழைககலை 11 செவிபடை

312 குறிஞ்சி

நெஞசுடம படுததுச் சென்றுபுரிந தடஙகி
யிரவின வருஉ மிடுமபை நீஙக
வரையக கருதது மாயிற் பெரிதுவந
தோஙகுவரை பிழிதரும வீஙகுபெய லீததந
5 காநதளஞ சிறுகுடிக கெளவை பேணு
தரிமதா மழைககண சிவபப நாளைப
பெருமலை நாடன மாரபுபுணை யாக
வாடுகம வயமோ காதலந தோழி
வேயபயி லடுககம புதையக காலவீழத
10 தினனிசை முரசி னிரஙகி யொன்ஞ
ரோடுபுறங கணட தாடோய தடககை
வெலபோா வழுதி செலசமத தியாதத
வடுபுக ழெஃகம போலக
கொடிபட மினனிப பாயினறுன மழையே

எனபது தலைமகன சிறைப்புறமாகத தோழி சொலலியது.
தலைமகள் சொலலியதூஉமாம

— மதுரை மருதனிளநாகனார்

பி-ம் 2 இரா 4 வீஙகிய நீத 6 சேபப 8 வாடுகமனனோ

313 பாலை

இனிபபிறி துணடோ வஞசு லோமபெண
வணிககவின் கவானவர முயஙகி நெஞசம

பிணிதந்தோர் சென்ற வாறுநினைந் தல்கலுங்
குளித்துப்பொரு கயலிற் கண்பனி மல்க
5 வைய வாக வெய்ய வுயிரா
விரவு மெலலையும் படரட வருந்தி
யரவு நுங்கு மதியி னுதலொளி கரப்பத்
தூமமல் திலலா நமமிவ ணொழியப்
பொருள்புரிந் தகன்றன ராயினு மருள்புரிந்து
10 வருவர் வாழி தோழி பெரிய
நிதியஞ் சொரிந்த நீவி போலப்
பாமபூன் றேமபும வறஙகூர் கடத்திடை
நீங்கா வமபலா கணையிடத் தொலைந்தோர்
வசிபடு புண்ணினின் குருதி மாந்தி
15 யொற்றுச்சென மாககளி றொடுங்கிய குரல
விலவழிப பருந்து காக்கைக
கலலுயா பிறங்கல மலையிறந் தோரே

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழிவற்புறுத்தியது இப்பாட்டினுள் நீவி என்பது பை

— பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி - ம 2 கலவ வளா 3 நினைத்தலும 15 கால 16 படருங

314 முல்லை

* நீலத் தன்ன நீர்பொதி கருவி
னுமாவிசும பதிர முழங்கி யாலியி
னிலந்தண ணென்று கான்ங் குழைப்ப
† வினந்தே ருழவ ரினகுர லியமப

---

* இது, முன்பு தலைவிக்கு நிகழ்ந்த ஆற்றாமையும் அதுகண்டு தான கலங்கிய வாறும் தலைவற்குக் கூறியது என்பர் நச் (தொல பொருள் 150) † வினைத்தேருழவர்” என்றும் பாடம்.

5 மறியுடை மடபபிணை தழீஇப் புறவிற
றிரிமருப் பிரலை பைம்பயி ருகள
வார்பெய லுதவிய கார்செய் காலை
நூனெறி நுணஙகிய கானவில புரவிக்
கலலெனக கறஙகுமணி யியம்ப வலலோன்
10 *வாச்செல வணககிய தாப்பரி நெடுந்தே
ரீர்ம்புற வியஙகுவழி யறுபபத தீணடொடைப
பையு ணலலியாழ செவவழி பிறபப
விநநிலை வாரா ராயிற றநநிலை
யெவன்கொல பாண வுரைததிசிற சிறிதெனக
15 கடவுட கறபின மடவோள கூறச
செய்வினை யழிநத மைய னெஞசிற
றுனிகொள பருவர றீர வநதோ
யினிதுசெய் தனையால வாழ்கநின கண்ணி
வேலி சுறறிய வாலவீ முலலைப
20 பெருநதார கமழும விருநதொலி கதுபபி
னினனகை யிளையோள கவவ
மன்னுக பெருமநின மலாநத மாரபே

எனபது வினைமுறறிப புகுநத தலைமகறகுத தோழி சொலலியது.
12. மறபப

—மதுரை அளகசர்ஞாழார்மகனுர் அமமள்ளனுர்

பி.-ம். 4. னினதநதே, வினைதநதே. 7 காரபெய. 11. யிமைபப.

315. பாலை

† கூழையுங குறுநெறிக் கொண்டன முலையுஞ்
சூழி மென்முகஞ் செப்புடன் னெதிரின
பெண்டுணை சான்றன ளிவளெனப பனமாண
கண்டுணை யாக நோக்கி நெருநையு

* "வாஅப பாணி வயஙகுதொழிற கலிமாத, தா அத்தாளிணை மெலல வொதுஙக" (134.)

இம் மூனறடிகளின கருதது 7ம் பாடடினும் வநதது.

5 மயிர்த்தன்று மன்னே நெஞ்சம் பெயர்த்து
மறியா மையிற செறியேன் யானே
பெரும்பெயர் வழுதி கூட லன்னதன்
னருங்கடி வியனகர்ச் சிலம்புங் கழியாள
சேணுறச் சென்று வறுஞ்சுனைக் கொல்கிப
10 புறவுக் குயினறுண்ட புன்காய் நெல்லிக்
கோடை யுதிர்த்த குவிகட் பசுங்கா
யறுநூற பனிங்கின றுளைக்காசு கடுப்ப
வறுநிலத் துதிரு மத்தங் கதுமெனக்
கூர்வேல் விடலை பொய்ப்பப் போகிச்
15 சேக்குவள் கொல்லோ தானே தேக்கி
னகலிலை கவித்த புதல்போல் குரம்பை
யூன்புழுக் கயரு முன்றிற்
கான்கெழு வாழ்நர் சிறுகுடி யானே.

எனபது மகட்போகிய தாய் சொல்லியது

—குடவாயிற்கீரத்தனார்

பி - ம். 9 சுனைக்கோங்கி 12 துணைக்காசு 13 வறனிலத் 16 குவித்த

316 மருதம்

* துறைமீன் வழங்கும் பெருநீர்ப் பொய்கை
யரிமல ராம்பன் மேய்ந்த †நெறிமருப்
பீர்ந்த ணெருமைச் சுவல்படு முதுபோத்துத்
தூங்குசேற் றள்ளற் றுஞ்சிப் பொழுதுபடப்
5 பைந்நிண வராஅல் குறையப் பெயர்தந்து
குரூஉக்கொடிப் பகன்றை சூடி மூதூர்ப்
போர்செறி மள்ளரிற் புகுதரு மூரன

---

* இது தோழி தலைவியை வெகுண்டு ஆக்கியவாறு காண்க என்றும், "அது புலந்துறைதல் வல்லியோரே ...தடலுமோரே" என்பபுலவியால் நின் இல்வாழ்க்கை குறைவுபடுமெனத் தோழி கூறியவாறு காண்க என்றும் கூறுவர் நச் (தொல். பொருள். 150, 226) † "தடமருப் பெருமை". (91.)

றோர்தர வந்த தெரியிழை நெகிழ்தோ
ளூர்கொள கலலா மகளிர் தரததரப்
10 பரதமைமை தாஙகலோ விலனென வறிதுநீ
புலதத லொலலுமோ மனைகெழு மடநதை
யதுபுலந துறைதல வலலி யோரே
செயயோ ணீஙகச சிலபதங கொழிததுக
தாமட் டுண்டு தமிய ராகித
15 தேமொழிப புதலவா திரஙகுமுலை சுவைபப
வைகுந ராகுத லறிநது
மறியா ரம்மவவ் வூடலு மோரே.

எனபது. தலைமகறகு வாயில்நேரநத தோழி தலைமகளை நெருஙகிச சொலலியது.

—ஓரமபோகியார்.

பி - ம் 5. போதநது 6. பருஉககொடி 7. போாச செறி. 8 நெகிழததோள

317 பாலை

மாக விசும்பின் மழைதொழி லுலநதெனப
பாஅ யனன பகலிருள பரபபிப
* புகைநிற வுருவி னறசிர நீஙகக
குவிமுகை முருககின் கூாநுனை வையெயிறறு
5 நகைமுக மகளி ரூட்டுகிர கடுககும்
முதிராப் பலலித முதிரப பாயநதுடன்
மலருண் வேட்கையின சிதாசிதாந துருபபப
பொனசெய கனனம பொலிய வெள்ளி
நுண்கோ லறைகுறைந துதிாவன போல
10 வரவ வண்டின மூதுதொழுங குரவத
தோஙகுசினை நறுவீ கோஙகல ருறைபபத
துவைததெழு தும்பித தவிரிசை விளரி
புதைததுவிம் நரம்பி னிமமென விமிரு

* "புகையிற் பொஙகி வியலவிசுமபுகநது பனியூரழற கொடி கடுபபத தோனறும" (265)

மரனே முற்ற காமர் வேனில்
15 வெயிலவிர் புரையும் வீததை மராஅத்துக்
குயிலிடு பூச லெம்மொடு கேட்ப
வருவே மென்ற பருவ மாண்டை
யில்லை கொலலென மெல்ல நோக்கி
நினைநதன மிருநதன மாக நயநதாங்
20 குளளிய மருஙகி னுளளம போல
வநதுநின றனரே காதலா நதநதந
தென்னுழி யதுகொ ளூனே பன்னா
ளென்னையு மறிவுற வணஙகி
நனனுதற பாஅய பசலை நோயே.

எனபது . தலைமகன வரவுணாநத தோழி தலைமகட்குச சொலலியது.

—வடமோதஙகிழார்.

இபபாட்டினுட கனனமெனறது தட்டாா சினனததட்டை.

பி - ம். 12 தவரிசை 14. மரனேமுற்ற 16 எமமொடு கொட்ப. 21. நதநதந.

318. குறிஞ்சி

* கான மானதா யானையும் வழஙகும்
வான பிமிசை யுருமுநனி யுரறு
மரவுமம புலியு மஞசுதக வுடைய
விரவழஙகு சிறுநெறி தமியை வருதி
5 வரையிழி யருவிப பாட்டொடு பிரச
முழவுசோ நரம்பி னிம்மென விமிரும்
பழவிற னனநதலைப் பயமலை நாட

* "ஆறறது தீமை அறிவுறுகலககம" 'என்றபகுதியினுட கலக கம எனப் பொதுபபடககூறியவதனால், ஆறறிடை ஏதமின்றிச சென்றமைதோனற ஆணடு ஓாகுறி செயக எனக கூறுவனவும கொளக எனககூறி, "வரினே, யெமமுறு துயரமொடி யாமிவணொ ழிய நினனுயபயிாகுறிசிலை கொணடகோட்டை வேணடுமோற சிறிது' எனறவாறுகாணக எனபா நச. (தொல. பொருள. 114)

மன்றல் வேண்டினும் பெறுகுவை யொன்றோ
வின்றுதலை யாக வாரல் வரினே
10. யெமமுறு துயரமொ டியாமிவ ணொழிய
வெறகண்டு பெயருங் காலை யாழநின்
* கறகெழு சிறுகுடி யெய்திய பினறை
யூதல வேண்டுமாற சிறிதே வேட்டொடு
வேட்டபயி லழுவததுப பிரிநதநின்
15 ஞயபயிர் குறிநிலை கொண்ட கோடே

என்பது இரவுககுறிவநத தலைமகனை வரவுவிலககுவரைவுகடாயது.

—கபிலர்

இதனகருதது வேண்டியது முடிககும் எனபது
பி - ம் 10. யெமுறுதுயரம யாமிவணொழிய

319 பாலை

மணிவாயக காககை மாநிறப பெருங்கிளை
பிணிவீ ழாலத தலங்குசினை யேறிக
கொடுவி லெயினா குறுமபிற கூககுங
கடுவினை மறவா விலலிடத தொலைநதோா
5 படுபிணங கவருமா பாழபடு நனநதலை
யணங்கெனை வுருதத நோககி னையென
நுணங்கிய நுசும்பி னுண்கேழ மாமைப
பொனனவீ வேங்கைப புதுமலா புரைய
நளனிறத தெழுநத சுணங்கணி வனமுலைச்
10 சுருமபாா கூநதற பெருநதோ ளிவளவயிற
பிரிநதனி ரகறல சூழி னரும்பொரு
ளெய்துக மாதோ நுமககே கொயததழைத
தளிரோ ரனன தாங்கரு மங்கைக
மெலலிய ளிளைய ளனிபே ரன்பினள
15 செலவே மெனனு நும்மெதி
ரொழிகவே மென்னு மொண்மையோ விலளே.

* "கறகெழுசிறுகுடி" (7)

என்பது : செலவுணர்த்திய தலைமகற்குத் தோழி செலவழுங்கச் சொல்லியது

—எருக்காட்டூர்த் தாயங்கண்ணனார்

பி-ம். 1. மாணிற 8. புரையு 12.—13. கொய்குழைத் தளிரோரன்னதாங்கரு மங்கையள் 14 மெல்லியல் 16. ஒழியோமே.

320 நெய்தல்

ஓங்குதிரைப் பரப்பின் வாங்குவிசைக் கொளீஇத்
திமிலோன் றந்த கடுங்கண் வயமீன்
றழையணி யல்குற் செல்வத் தங்கையர்
விழவயர் மறுகின் விலையெனப் பகரும்
5 கானலஞ் சிறுகுடிப் பெருநீர்ச் சேர்ப்ப
மலரேர் ருண்கணெந் தோழி யெவ்வ
மலர்வாய் நீங்கநீ யருளாய் பொய்ப்பினு
நெடுங்கழி துழைஇய குறுங்கா லன்ன
மடமடம் ரெக்க ரஞ்சிறை யுளரூந்
10 தடவுநிலைப் புன்னைத் தாதணி பெருந்துறை
நடுங்கயிர் போழ்ந்த கொடிஞ்சி நெடுந்தேர்
வண்டற் பாவை சிதைய வந்துநீ
தோள்புதி துண்ட ஞான்றைச்
சூளும் பொய்யோ கடலறி கரியே

என்பது : பகற்குறிக்கண் வந்த தலைமகனைத் தோழி வரைவுகடாயது.

—மதுரைக் கூலவாணிகன் சீத்தலைச்சாத்தனார்

பி-ம். 3 செல்வத்தங்கை 4. நுவலு 9 அடுமப்புரெக்கரொரு சிறை. 14 கடலறிகட்டுனே (சீத்தங்கஞ்சாத்தனார்)

321 பாலை

பசித்த யானைப் பழங்கண் ணன்ன
வறுஞ்சுனை முகந்த கோடைத் தெள்விளி
விசித்துவாங்கு பறையின் விடரகத் தியம்பக்

கதிர்க்கா லம்பிணை யுணீஇய புகலேறு
குதிரககா லிருபபை வெண்பூ வுண்ணு
தாண்குரல விளிககுஞ சேண்பால் வியன்சுரைப்
படுமணி யினநிரை யுணீஇய கோவலா
விடுநில முடைதத கலுழகட் கூவற
கன்று மடபபிடி களிறொடு தடவரும்
15 புனறலை மனறத தஙகுடிச சீறூாத
துணையொடு துசசி லிருககுங கொலலோ
கணையோ ரஞசாக கடுஙகட காளையொ
டெலலி முன்னுறச செலலுங கொலலோ
வெவவினை செயுஙகொ ணோகோ யானே
15 யரிபெயது பொதிநத தெரிசிலும்பு கழீஇ
யாயறி வுறுத லஞசி
வேயுயா பிறஙகன மலையிறந தோளே

எனபது மகடபோககிய செவிலி சொலலியது

—கயமனார்.

பி - ம் 6 வியனசுவற. 13 கறகூவல 16 யாயறிநதுணாதலஞசி,

322. குறிஞசி

வயஙகுவெயின ஞெமியப பாஅய மினனுவசிபு
மயஙகுதுளி பொழிநத பானாட் கஙகு
லாராக் காம மடுஉநின் றலைபப
விறுவரை வீழநரி னடுஙகித தெறுவரப
5 பாமபெறி கோலிற றமியை வைகித
தேம்புதி கொலலோ நெஞசே யுருமிசைக்
களிறுகண் கூடிய வாண்மயஙகு ஞாட்பி
ளொளிறுவேற றனைக கடுநதோத திதியன்
வருபுன விழிதரு மரம்பயி லிறும்பிற
10 பிறையுறழ் மருபபிற கடுஙகட பன்றிக
குறையா கொடுவரி குழூமுஞ சார

வறையறு தீந்தேன் குறவ ரறுப்ப
முயலுநர் முற்றா வேற்றரு நெடுஞ்சிமைப்
புகலரும் பொதியில் போலப்
15 பெறலருங் குரையளெம் மணங்கி யோளே

என்பது அல்லகுறிப்பட்டுப் போகின்ற தலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

—பரணர்

பி - ம் 9. மாபயிலிறும்பில 11-12 சோலை யறை 14. போலும். 15. பெறலருங் குரையணம

323 பாலை

இம்மென் பேரி லிவலூர் நம்வயிற்
செறுவோ ரேசசொல வாடக காதலா
வருவ ரென்பது வாயவ தாக
வைய செயய மதனில சிறியநின
5 னடிநில னுறுத லஞ்சிப் பையத்
தடவர லொதுக்கந் தகைகொள வியலிக
காணிய வம்மோ கறபுமேம படுவி
பலவுப்பல தடைஇய* வேய்பயி லடுக்கத்
தியானைச் செலவினங் கடுப்ப வானத்து
10 வயங்குசுகதிர் மழுங்கப் பாஅய்ப் பாம்பின்
பைபட விடிக்குங் கடுங்குர லேறொடு
டாலி யழிதுளி தலைஇக
காலவீழ்த்த தூனறுநின் கதுப்புறழ புயலே.

என்பது பிரிவிடைக்கண் வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தியது.

—பறநாட்டுப் பெருங்கொற்றனார்.

இப்பாட்டு எதிர்காலநோக்கிற்று.

பி - ம் 1. இம்மென போலவா. 4. வாய்வதாகவைய

* "வரைசேர் சிறுநெறி நிரைபுடன் செல்லுங் கானயானை" (123.)

324 முல்லை

*விருந்தும் பெறுகுநள் போலுந் திருந்திழைத்
† தடமென் பணைத்தோண் மடமொழி யரிவை
தளிரியற் கிள்ளை இனிதினி னெடுத்த
வளராப் பிள்ளைத் தூவி யன்ன
5 உளர்பெயல் வளர்த்த பைம்பயிர்ப் புறவிற்
பறைக்கண் ணன்ன நிறைச்சுனை தோறுந்
துளிபடு மொக்குந் துள்ளுவன சாலத்
தொளிபொரு பொகுட்டுத் தோன்றுவன மாய
வளிசினை யுதிர்த்தலின் வெறிகொள்பு தாஅய்ச்
10 சிரற்சிற கேய்ப்ப அறற்கண் வரித்த
வண்டுண் ணறுவீ துமித்த நேமி
தண்ணில மருங்கிற் போழ்ந்த வழியு
ணிரைசெல் பாம்பின் விரைபுநீர் முடுகச்
செல்லு நெடுந்தகை தேரே
15 முல்லை மாலை நகர்புக லாய்ந்தே

என்பது வினைமுற்றிய தலைமகன் கருத்துணர்ந்து உழையர் சொல்லியது

— ஒக்கூர் மாசாத்தியார்

பா - ம் 1 பெறுகுவள் 2 மடமாவரிவை 4 வளரிளம்பிள்ளை
13. விரையுநீர்

325 பாலை

அம்ம வாழி தோழி காதலர்
வெண்மணல் நிவந்த பொலங்கடை நெடுநகர்
நளியிருங் கங்குற் புணர்குறி வாய்த்த

---

* தலைவன் மீளுங்கால் விருந்து பெறுகுவள்கொல்லென இளையோர் தலைவிநிலையுரைத்தலுக்கு இப்பாட்டினை உதாரண மாகக் காட்டி, "வளராப்பிள்ளை" 'அவர்கள் தங்களுக்கு வளராப் பிள்ளையென்றலு மாம்' என்றும், கூறுவர் நச் (தொல் பொருள் 170) விருந்தோ பெற்றனள் திருந்திழை தானே" (384)

† "தடமென் பணைத்தோள், மட நல்லீரே" (110)

களவுங் கைம்மிக வளாந்தன் றன்னையு
5 முட்கொண் டோவாள ளாகவும் பிறபெரி
திவணுறை வெவனோ வளியளென் றருளி
யாடுநடைப் பொலிந்த புகற்சியி ளுடு
கொள்ளளைப் பணிந்த வதியன பின்னறை
வளளுயா மாக்கிளை கண்ணவிந் தாஙகு
10 மலைக்வி னழிந்த கனைகடற் றருஞ்சுரம
வெய்ய மனறின வைபெயி றணீஇய
தணமழை யொருநாட் டலையுக வொண்ணுத
லொலகிய லரிவை நின்னொடு செலகவு
சினனு ளானறனை யாகெனப் பன்னு
15 ளுலைவி லுள்ளமொடு வினைவலி யுறீஇய
வெல்லாம பெருமபிறி தாக வடாஅது
நலவேற பாண னனனுடை டுள்ளதை
வாட்கண வானத தெனறூழ நீளிடை
யாடகொல யானை யதாபாாத தலகுஞ
20 சோலை யதத மாலைப போகி
யொழியச சென்றோ மன்ற
புழியெவ னுஙகொ னேயதரு பாலே

என்பது கொணடு நீங்ககககருதி யொழிநத தலைமகன பிரிவின கட்டலைமகள தோழிககுச சொலலியது —மாமூலனார்

இபபாட்டுக களவிலவழிப பாலை

பி - ம், 4 வலநதனறன்னைய 6, ணுறை பெவ 8. கொள்ளை பகளி, வள்ளைப பிணிதத 9 கணணவிநதனன 15. யுறீஇ. 17 புலவேற்பாணா னனுடை (தலைமகள குறிப்பறிநததோழி தலைமகட்கு களவினவழிபபாலை)

326 மருதம்

ஊர லவவா யுருதத திததிப
பேரமா மழைககட பெருநதோட் சிறுநத
னலல ளம்ம குறுமகள் செலவா

* கடுந்தேர் குழித்த ஞெள்ள லாங்கண்
5 நெடுங்கொடி நுடங்கு மட்ட வாயி
லிருங்கதிர்க் கழனிப் பெருங்கவி னன்ன
நலம்பா ராட்டி நடையெழிற் பொலிந்து
விழவிற் செலீஇயர் வேண்டும் வென்வே
லிழையணி யானைச் சோழர் மறவன்
10 கழையளந் தறியாக் காவிரிப் படப்பைப்
புன்னமல் புறவிற் போஓர் கிழவோன்
பழைய னோக்கிய வேல்போற்
பிழையல கண்ணவ ணோக்கியோர் திறத்தே

என்பது தோழி தலைமகனை வாயின்மறுத்தது

— பரணர்

பி - ம். 1 ஞெள்ளலவ்வயா 9 சோழர் மறவன் 11 பேஓர் கிழவோன்

327 பாலை

இன்பமு மிடும்பையும் புணர்வும் பிரிவு
நன்பக லமையமு மிரவும் போல
வேறுவே றியல வாகி மாறெதிர்ந்
துளவென வுணர்ந்தனை யாயி னொன்றூஉ
5 மின்று வெஞ்சுர நன்னசை துறப்பத்
துன்னலுந் தகுமோ துணிவி னெஞ்சே
நீசெல வலித்தனை யாயின் யாவது
நினைதலுஞ் செய்தியோ வெம்மே கனைகதி
ராவி யவ்வரி நீரென நசைஇ
10 மாதவப் பரிக்கு மரறிரங்கு நனந்தலைக்
களர்கால் யாத்த கண்ணகன் பரப்பிற்
செவ்வரைக் கொழிநீர் கடுப்ப வரவி
னவ்வரி யுரிவை யணவரு மருங்கிற்
புற்றரை யாத்த புலர்சினை மரத்த

* "விரைந்தேர் குழித்த தெருவின கண்ணே" என்பது இதன் பொருள் (புறம். 15.)

15 மைநிற வுருவின் மணிககட காககை
பைநிணங கவரும படுபிணக கவலைச
சென்றோா செலபுறத திரஙகாா கொனறோா
கோலகழி பிரஙகு மதர
வேயபயி லழுவ மிறநத பினனே

எனபது பொருளகடைக கூடடிய நெஞசினைக கழறியது

— மருங்கூாபபாகைச சாததன் பூதனாா

பி - ம் 5 சுரநசைதுாஙதிய நக 8 கினைதலு கினைதியோா 9 நசைஇய 11 பரமபிற (நெஞசிறகுத் தலைமகன சொல லியது.)

328 குறிஞசி

வழையமை லடுககதது வலனோபு வயிரியா
முழவதிாந தனன முழககத தேறேறு
டிரவுபபெயல பொழிநத நளளென யாமத
தரவின பைநதலை யிடறிய பாஅறு
5 ாிரவின வநதெய மிடைமுலை பொருநதித
துனிக ாகல வளஇக கஙகுல
ஞினிதி னியைநத நணபவா முனிதோ
றிறுறு குதனற கறிநதன மாயி
னிலஙகுவளை நெகிழப பரநதுபட டலைபபயா
10 முயஙகுதொறு முயஙகுதொறு முயஙக முகநது
டடககுவ மனனே தோழி மடபபிடி [கொண
மழைதவழ சிலமபிற கடுஞசூ லீனறு
கழைதின யாககை விழைகளிறு தைவர
வாழையஞ சிலமபிற றுஞசுஞ
13 சாரல நாடனா சாயன மாாபே

எனபது இரவுககுறிச சிறைபபுறமாகத தோழி சொலலெடுப்பத தலைமகள் சொலலியது

— மதுரைப் பண்டவாணிக னிளன்றேவனாா

பி-ம். 1 வழையமைய வரையமல 3 டிரவும் பெயல். 5. முயங்கித 6. துனிக்கண்ணகல 7 வீதலினியைந்த நண்பர் 7-8 முனிதமேற்று 10 முயங்குதோறுமுயங்க தோழிக்குத் தலைமகள் (வாணிக னீழுனமேவனு னினானமேவ)

329 பாலை

பூங்கணும் நுதலும் பசப்ப நோய்கூர்ந்
தீங்கியான் வருந்தவு நீங்குத றுணிந்து
வாழ்தல் வல்லுந ராயிற் காதலர்
குவிந்த குரம்பை யங்குடிச் சீறூர்ப்
5 படுமணி யியம்பப் பகலியைந் துமணர்
கொடுநுகம் பிணித்த செங்கயிற் றொழுகைப்
பகடயாக் கொள்ளும் வெம்முனைத் துகளொடு
தெறிவளி சுழற்று மத்தஞ் சிறிதலைச்
தேக்குவார் கொல்லோ தாமே பாய்கொள
10 புறுவெரி நொடிக்குஞ் சிறுவரிக் குருளை
நெடுநல் யானை நீர்நசைக் கிட்ட
கைகறித் துரறு மைதூங் கிறும்பிற்
புலிபுக் கினும் வழுஞ்சுனைப்
பனிபடு சிமையப் பனமலை யிறந்தே

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது. பிரிவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியதூஉமாம்.

— உறையூர் முதுகூற்றனார்

பி-ம். 3 'றேழி 7 பகடசாஅக்கொள 10 புறவெரி 14 பயனமலை

330 நெய்தல்

* கழிப்பூக் குற்றுங் கான லல்கியும்
வண்டற் பாவை வரிமண லயர்ந்து

* இப்பாட்டில் "அறியாமையின் அயர்ந்த நெஞ்சமொடு" என்பது தன் வயினுரிமை என்றும், 'இகந்து மாயும்' என்பது அவன் வயிற்பரத்தைமை என்றும், "கழிப்பூக்குற்றுங்கானலல்கியும்' என்றாற்போலச் சிலபொருளை ஒழித்துச் சில பொருண்மேனிற்றல் உரையிற்கொள்க" என்றுங்கூறினார் (தொல். பொருள் III, சொல் 53.)

பின்புறப புணாநது பிரிவரப பணிநதுந்
தனமுயா வெளிபபடத தவறீஇ நநதுய
5 ரறியா மையி னயாநத நெஞசமொடு
செல்லு மன்னோ மெலலம புலமபன்
செலவோன் பெயாபுறத திரஙகி முன்னின்று
தகைஇய சென்றவெ னிறைபி னெஞச
மெயுதினறு கொலலோ தானே யெய்தியுங
10 காமஞ செபப நாணின்று கொலலோ
வுதுவ காணவ ருநநத தேரே
குபபை வெணமணற குவவுமிசை யானு
மெநகாத தாழை மடலவயி னானு
மாயகொடிப பாசடும பரிய வூாபிழிபு
15 சிறுகுடிப பரதவா பெருஙகடன மடுதத
கடுஞசெலற கொடுந்திமில போல
நிவநதுபடு தோறறமொ டிகநதுமா யுமமே

என்பது : தலைமகற்குக்குறைநேர்ந்த தோழி தலைமகட்குக் குறை நயப்பக்கூறியது

— உலோச்சனார்

பி - ம் 4 வெளிப்படவிறீஇ, நொந்துயிர. 5 னயாநதெநெஞ 7 தியங்கி 11 உதுககாண 14 பாசடும்பாஅ யூாபிழிபு

331 பாலை

நீடுநிலை யரைய செஙகுழை யிருபபைக
கோடுகடைந தன்ன கொளளை வானபூ
வாடுபரந் தன்ன வீனை லெணகின
சேடுசினை யுரீஇ யுணட மிசசில
5 பைஙகுழைத தழையா பழையா மகளிா
கண்டிர ணீளமை கடிபபிற றொருகுததுக
குனறகச சிறுகுடி மறுகுதொறு மறுகுமஞ
சீறாா நாடு பலபிறக கொழியச
செனறோ ரனபிலா தோழி யென்று
10 மருந்துறை முறறிய கருஙகோட்டுச் சீறியாழப

பாண ராரப பலகல முதவி
நாளவை யிருநத நனைமகிழ திதியன்
வேளிரொடு பொரீஇய கழிதத
வாளவா யனன வறுஞசுர மிறநதே.

என்பது தலைமகன் பிரிவினகண தோழிககுத தலைமகள் சொல்லியது இபபாட்டிற * பழையாமகளிரெனபது வேட்டுவிச சியரையும உழத்தியரையும

—மாமூலனா

பி - ம் 3. வாடுயொநதனன 4 ரேறு சினையுரைஇ 5 தழை யரமபழையா 6 னீட்மைகடியிற 7-8 மறுகு, மூஞசிலூர நாடு பிறக 12 மகிழ்த்திதியன 13 ககழிதத 14 வருஞசுர

332 குறிஞசி

முனைவளா முதல உறங்கின முருககிக
கிளையொடு மேயநத கேழகிளா யானை
நீரநசை மருஙகி னிறமபாாத தொடுஙகிய
பொருமுர ணுழுவை தொலைசசிக கூாநுனைக
5 குருதிச செஙகோட டழிதுளி கழாஅக
கனமுழை யடுககத்து மெனமெல வியலிச,
செறுபகை வாட்டிய செமமலொ டறுகால
யாழிசைப பறவை யிமிரப பிடிபுணாநது
வாழையஞ சிலமபிற றுஞசு நாட
10 னினபுரை தககு சாயல னெனநீ
யனபுரைத தடஙகக கூறிய வினசொல
வாயததன வாழி தோழி வேட்டோாக
கமிழ்தத தனன கமழதாா மாாபின
வண்டிடைப படா அ முயககமுங

* "பழையா மகளிா" எனபதறகு உழததியா எனறு பொருள கூறுவா 201 - ஆம பாட்டில ஆணடுப பரததியா என்பதை "உழத்தியா" என்று திருததிககொளக உழததியா எனறு வேறு பாடமுங கொள்க

15 தண்டாக் காதலுந் தலைநாள் போன்மே,

என்பது இரவுக்குறிச் சிறைப்புறமாகத் தோழிக்குத் தலைமகள் இயற்பட மொழிந்தது — கபிலர்

பி - ம் 1. முழைவளர் 3 கிரம்பா தொடங்கிய 5 செங் கோட்டுழி 6 கணமுகை 7 வாட்டியர் செம்மல் 8 யிமிர் பிடியுண்ணாது 10 சாயலென்னீ 15 நாட்போன்ன (தலைமகள் சொல்லியது)

333 பாலை

* யாஅ வொண்டளி ரரக்குவிதிர்த் தன்னநின்
னாக மேனி யம்பசப் பூர
வழிவுபெரி துடைமை யாகி யவர்வயிற்
பழிதலைத் தருதல் வேண்டுதி மொழிகொண்டு
5 தாங்க லொல்லுமோ மற்றே யாங்குநின்
னெவ்வம் பெருமை யுரைப்பிற் செய்பொருள்
வயங்கா தாயினும் பயங்கெடத் தூக்கி
நீடலர் வாழி தோழி கோடையிற்
குருத்திறு புக்க வருத்தஞ் சொலாது
10 தூம்புடைத் துய்த்தலைக் கூம்பு திரங்கிய
வேனில் வெளிற்றுப்பனை போலக் கைபெடுத்து
யானைப் பெருநிரை வானம் பயிரு
மலைச்சே ணிகந்தன ராயினு நிலைபெயர்ந்து
நாளிடைப் படாது வருவர் நமரெனப்
15 பயந்தரு கொள்கையி னயந்தலை திரியாது
நின்வா யின்மொழி நன்வா யாக
வருவ ராயினோ நன்றே வாரா
தவணர் காதல ராயினு மிவணம்
பசலை மாய்த லெளிதுமற் றில்ல
20 ரென்று தெளித்துச் செய்வினை முற்றி

---

* இவ்வடி "இலையே முறியே தளிரே" என்று தொடங்கும் மரபியற் சூத்திர மேற்கோள் (தொல் பொருள் 642)

மறந்தா லுள்ளத் தரெனினுங்
குறுகுபெரு நசையொடு தூதுவரப் பெறினே.

என்பது பிரிவிடை வற்புறுத்துந் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லி யது.

—கல்லாடனார்

பி-ம் 7 தாயினுமயங். 10. சுமபினை. 13 மலைச்சே, நிலப பெயர 14. நாளிடைபபடாமை 15. திரியா. 17. 'வருவர். 18. தவணராகு காதல. 22 குறுபெரு.

334 முல்லை.

* ஓடா நல்லேற் றுரிவை தைஇய்
வாடுகொண் முரச மிழுமென முழங்க
நாடுதிறை கொண்டன மாயிற் பாக
பாடிமிழ் கடலி னெழுந்த சும்மையொடு
5 பெருங்களிற் றுத்த டக்கை புரையக் கால்வீழ்ந்
திரும்பிடித் தொழுதியி னீண்டுவன குழீஇ
வணங்கிறை மகளி ரயர்ந்தன ராடுங்
கழங்குறழ் றாலியொடு கதழுறை சிதறிப்
பெயலொருங் கின்றால் வானம் வானின்
10 ‡ வயங்குசிறை யன்னத்து நிரைபறைக் கடுப்ப
§ நால்குடன் பூண்ட கானவில் புரவிக்
கொடிஞ்சி நெடுந்தேர் கடும்பரி தவிரா
தினமயி லகவுங் கார்கொள் வியன்புனத்
தோன்சூட் டாழி யீர்நிலந் துமிப்ப

---

* "கொல்லேற்றுப் பசுந்தோல் சீவாது போர்த்த, மாக்கண் முரசம்" (மதுரை. அடி. 732-3), "புனைமருப் பழுந்தக் குத்திப் புலியொடு பொருது வென்ற, கனைகுர லுருமுச் சீற்றக் கதழ்விடை யுரிவை போர்த்த, துனைகுரன் முரசம்" (சிந் 2899.) ‡ "நிரை பறை யன்னத் தன்ன விரைபரிப், புல்லுளைக் கலிமா" (234.) § "நன்னலகு பூண்ட கடும்பரி நெடுந்தேர்" (104) "குலவுத்தலை நன்னனுக்கு...வாமான" (400.)

15 விணடே காணக கடவுமதி பூஙகேழப
பொலிவன வமாதத வுணக
ணொலிபல கூநத லாயசிறு நுதலே.

எனபது வினைமுறறிய தலைமகன தோப்பாகறகுச சொலலியது.

—மதுரைக கூததனார

பி-ம். 2 மெழுமென. 5 காலவீழத 7. ரமாநதன. 8. மூாலி னொடு. 10. வயஙகுபிறை யனனத 14 நீநதுறி ஞெலிபப, யீாத துறி ஞெலிபப. (மதுரைககாடாததனார, மதுரைக கநதாததனார, மதுரைககோடாததனார.)

335. பாலை

இருளபடு நெஞசத திடுமபை தீாககு
மருணன குடைய ராயினு மீதல்
பொருளில லோாககஃ தியையா தாகுதல
யானு மறிவென மனனே யானைத

5 கொனமருப பொடியக குததிச சினஞசிறந
தினனா வேனி லினறுணை யாா
முளிசினை மராஅததுப பொளிபிளந தூடடப
புலமபுவீற றிருநத நிலமபகு வெஞசுா
மரிய வலலமன னமககே விரிதா

10 ராடுகொண முரசி னடுபோாச செழியன
மாட மூதூா மதிறபுறந தழீஇ
நீடுவெயி லுழநத குறியிறைக கணைககா
றொடையமை பனமலாத தோடுபொதிந தியாதத
குடையோ ரனன கோளமை யெருததிற

15 பாளை பறறிழிந தொழியப புறஞசோா
வாளவடித தனன வயிறுடைப பொதிய
நாளுறத தோன்றிய நயவரு வனபபி
னூழுறத தனன வணிகிளா புதுபபூ

வாருறு கவரியின் வண்டுணை விரிய
20 முத்தி னன்ன வெள்வீ தாஅ
யலகி னன்ன வரிநிறத் தாலி
நகைநனி வளர்க்குஞ் சிறப்பிற் றகைமிகப்
பூவொடு வளர்ந்த பூவாப் பைங்காய்
நீரினு மினிய வாகிக் கூரெயிற்
25 றமிழ்த்த மூறுஞ் செவ்வா
யொண்டொடிக் குறுமகட் கொண்டனஞ் செலினே.

என்பது தலைமகன் பொருள்கடைக் கூட்டிய நெஞ்சினைக் கழறிச் செலவழுங்கியது

—மதுரைத் தத்தங்கண்ணனார்.

பி-ம். 5 கோண்மருப் 8 நிலம்படு 9 வல . . மகசே. 13 முடையமை பலமலா கொடு 19 வாடுறுகவரி விரீஇய 23 பூவாப்பசுங்காய

336. மருதம்.

*குழற்கார்ச் சேம்பின் கொழுமட லகலிலைப்
பாசிப் பரப்பிற் பறழொடு வதிந்த
வுண்ணாப் பிணவி னுயக்கஞ் சொலிய
நாளிரை தரீஇய வெழுந்த † நீர்நாய்

* இதனுள் "யானவண் வாரா மாறே" என்றதனான் மனையோளைப்போல இல்லுறைதலைக் கூறி, ஆண்டுச் செல்லின் கடனாடு திரியும் பெருஞ்சேபோல ஏனைமகளிரை யான் செல்வுழிச் செல்லும் சேடியர் போலத் திரியும்படி பணிக்கொள்ள வல்ல எனக்கூறியவாறு காண்க" என்பார் நச். உவமிக்கப்படும் பொருள் இழிந்துவரல்வேண்டும் என்றற்கு "மாரி யம்பின் மழைத்தோற் சோழர்" என்ற அடியினை உதாரணங் காட்டுவர் பேரா. (தொல். பொருள். 151, 278)

† "வாளை மேய்ந்த வள்ளெயிற்று நீர்நாய்" "பொய்கை நீர்நாய்ப் புலவுநாறிருங்கோத்து, வாளைநாளிரைதேரும்" (ப, 386.)

5 வாளையொ டுழப்பத் துறைகலுழ்ந் தமையிற்
தெண்கட் டேறல் மாந்தி மகளிர்
நுண்செய லங்குடம் இரீஇப் பண்பின்
மகிழ்நன் பரத்தைமை பாடிய வவிழ்நார்
* காஞ்சி நீழற் குரவை யயருந்
10 தீம்பெரும் பொய்கைத் துறைகேழ் ஊரன்
தேர்தர வந்த நேரிழை மகளிர்
ஏசுப வென்பவென் னலனே யதுவே
பாகன் நெடிதுயிர் வாழ்தல் காய்சினக்
கொல்களிற் றியானை நல்கன் மாறே
15 தாமும் பிறரு முள்ளபோற் சேறல்
முழவிமிழ் துணங்கைத் தூங்கும் விழவின்
யானவண் வாரா மாறே வரினே, வானிடைச்
† சுடரொடு திரிதரு நெருஞ்சி போல
வென்னொடு திரியே னாயின் வென்வேல்
20 மாரி யம்பின் ‡ மழைத்தோற் சோழர்
வில்லீண்டு குறும்பின் § வல்லத்துப் புறமிளை
யாரியர் படையி னுடைகவென்
னேரிறை முன்கை வீங்கிய வளையே.

என்பது . நயப்புப்பரத்தை இற்பரத்தைக்குப் பாங்காயினோர் கேட்பச்சொல்லியது இப்பாட்டில் மழைத்தோல் என்பது தோற்கிடுகு

—பாவைக்கொட்டிலார்.

பி-ம் 1 புழற்கால், தூற்கால் 2 பாசிலைப்பாப்பின, 4. தழீஇய 5 டுழப்பத்துறை 7. குடமிரீஇ 8 பரத்தை பாடிய 17—18 வரினே, சுடரொடு 21 வல்லத்துக்குறும்பினை

* "காஞ்சி நீழற்றமர் வளம்பாடி" 286

† "நீள்சுடர் நெறியைநோக்கு நிரையிதழ் நெருஞ்சிப்பூ" (சிந் 461)

‡ "மழைமருள் பஃறோல் மாவண்சோழர்", "மழைத்தோற் பழையன்காவிரிவைப்பிற்போஒர்" (123, 186)

§ வல்லம்—தஞ்சையையடுத்துள்ள ஓரூர்

337. பாலை

* சாரல் யாஅத் துயாசினை குழைத்த
மாரி யீர்ந்தளி ரன்ன மேனிப்
பேரமா மழைக்கண் புலப்புக்கொண் டொழிய
விருங்குபிரிந் துறைந்த வினிதன் ருகலி
5 னவணா தாக பொருளென் றுமணார்
கணங்கிளை யன்ன பலகாற் குறும்பொறைத்
தூதொய பாரப்பான் மடிவெள் ளோலைப்
படையுடைக் கைபா வருதொடா நோக்கி
யுணர்ஞ் மருங்கு விணேறு கையது
10 பொனஞ் குததல் முணடெனக் கொனனே
தடிந்துடன் வீழ்த்த கடுங்கண் மழவர்
திறனில சிதாஅா வறுமை நோக்கிச்
செங்கோ லம்பினா கைந்நொடி யாப் பெயரக்
கொடிவிடு குருதித் தூங்குகுடா கறீஇ
15 வரிமர லியவி ஞெருங்கி யேறுறை
வெண்பர லிமைக்குங் கணப்றி கவலைக்
கள்ளி நீழற் கதறுபு வதிய
மழைக்கண் மாறிய வெங்காட் டாரிடை
யெமியங் கழிந்த தோடுமே பணியிருட்
20 பெருங்கலி வானந் தலைஇய
விருங்குளிர் வாடையொடு வருந்துவ ளெனவே.

என்பது முன்னொருகாலத்துப் பொருள்வயிற் பிரிந்துவந்த தலைமகன் பின்னும்பொருள்கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.
—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ.

பி-ம். 8 கையா தேரநோக்கி. 11. கடிந்துடன் வீழ்த்த.14. தழீஇ, கழீஇ 18 மழைக்கண்மாறிய 21. வருந்துவளெனவெ

* "யாஅவொண்டளிர்ரக்கு விதிர்த்தன்ன ,...ஆகமேனியம் பசப்பூர" (333)

338. குறிஞசி

குனறோஙகு வைபபி * னாடுமீக் கூறு
மறஙகெழு தானை யரச ருளளு
மறஙகடைப பிடிதத செஙகோ லுடனமர
மறஞசாயத தெழுநத வலனுயர திணிதோட
5 பலரபுகழ திருவிற பசுமபூட பாணடிய
னணஙகுடை யுயரநிலைப பொருபபிற கவாஅன
சினையொண காநத ணாறு நறுநுதற
றுணையீ ரோதி மாஅ யோளவயி
னுணகோ லவிரதொடி வணபுறஞ சுறற
10 முயஙக லியையா தாயினு மெனறும
வயவுறு நெஞசத துயவுத துணை யாக
வொனனார தேஎம பாழபட நூறுந
துனனருந துபபின வெனவேற பொறைய
னகலிருங கானதுக கொலலி போலத
15 தவாஅ லியரோ நடபே யவளவயி
னறாஅ லியரோ தூதே பொறாஅர
விணபொரக கழிதத திணபிடி யொளவாட
புனிறறான றரவி னிளையர பெருமகன
தொகுபோரச சோழன பொருநனைமலி பாககதது
20 வழஙக லானாப பெருநதுறை
முழஙகிரு முநநீரத திரையினும பலவே.

எனபது: அலல குறிப்பட்ட தலைமகன றனனெஞசிறகுச சொலலி யது.

—மதுரைக கணக்காயனார.

பி-ம் 9. வனபிறசுறற; யணபுறசசுறற. 17. கணமபொரக கழிதத, விணபெறககழிதத.

---

* "நகுதககனரே நாடுமீககூறுநா" (புறம் 72.) என்ற அடி ஈண்டு கருதறபாலது.

339 பாலை

வீங்குவிசைப் பிணித்த விரைபரி நெடுந்தேர்
நோனாக்கிளை சுமந்த வாழியர் மருங்கிற்
பாம்பென முடுகுநீ ரோடக் கூம்பிப்
பறாஅக்குருகின் உயவுப் பயங்கா யாழ்ப்பப்

5 வறப்பிர் நின்றன்று பொழுதே முன்பட
வாள்வினைக் கெழுந்த வசைவி லுள்ளந்
தாணமை வாங்கக் காமந் தட்பக்
கவைபடு நெஞ்சங் கட்கண் அமைய
விருதலைக் கொள்ளியி னிடைநின்று வருந்தி

10 யொருதலைப் படாஅ *உறவி போன்றனம்
நோங்கொ லளிய டானே யாங்கைக்
குயிரினும் அன்ன நட்பி னவ்வுயிர்
வாழ்த லன்ன காதலைச்
சாத லன்ன பிரிவரி யோளே.

என்பது : போகாநின்ற தலைமகன் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—நரைமுடி நெட்டையார்

பி-ம். 6 வசையிலுள்ள 12 குயிர்ந்தன்ன. குயிரிட்ட
தன்ன (நிரைமுடி நெட்டை யார்.)

340 நெய்தல்

பணைத்தொளவுங் திரப் பகலவந்து
புணையம் பொதும்பி னின்னிழற் *கழிப்பி
மாலை மால்கொள நோக்கிப் பணைந்து
வலவன் வண்டே ரியக்க நீயுஞ்

---

* உறவி - எறும்பு.

† "வேளான பெருநெறி வேண்டிய விடத்தும்"
குறிக்கு இப்பாட்டினை உதாரணமாகக் காட்டி, இதனுள்
புரவிக்கும் கொடுப்பனகூறித் தடுத்தவாறு காண்க என்பர் நச்.
(தொல். பொருள் 114.) உலகியன் மேம்பட விருந்து விலக்கலுக்கு
இப்பாட்டினைக் கொள்வர், (அகப் விள. உரை. 149)

5 செலவுவிருப் புறுத்த லொழிகதில் லம்ம
செல்லா நல்லிசைப் பொலம்பூட் டிரையன்
பல்பூங் கானற் பவத்திரி யன்னவிவ்
ணல்லெழி லிளநலந் தொலைய வொல்லெனக்
கழியே யோத மல்கின்று வழியே
10 வள்ளெயிற் றரவொடு வயமீன் கொட்குஞ்
சென்றோ ரன்ன மான்றின்று பொழுதென
நின்றிறத் தவலம் வீட இன்றிவட்
சேப்பி னெவனோ பூக்கேழ் புலம்ப
பசுமீ னொடுத்த வெண்ணென் மாஅத்
15 தயிர்மிதி மிதவை வார்குவ நினக்கே
* வடவர் தந்த வான்கேழ் வட்டங்
குடபுல வுறுப்பிற் கூட்டுபு நிகழ்த்திய
வண்டிமிர் நறுஞ்சாந் தணிகுவந் திண்டிமி
லெல்லுத்தொழின் மடுத்த வல்வினைப் பரதவர்
20 கூர்வளிக் கடுவிசை மண்டலிற் பாய்ந்துடன்
கோட்சுறாக் கிழித்த கொடுமுடி நெடுவலை
தண்கட லசைவளி யெறிதொறும் வினைவிட்டு
முன்றிற் றாழைத் தூங்குந்
தெண்கடற் பரப்பினெம் முறைவி னூர்க்கே.

என்பது பகற்குறிக்கண் தோழி தலைமகற்குச் சொல்லியது.

—நக்கீரர்.

பி-ம். 2 னின்னிழற்றீஇ. 5. செலவிரு 8. ணலமெழிலின் னலந. 15 தயிர்மிதிமாஅ வார்குவ. 16. வான்கேழ் சாந்தம். 18. சார்ந்துயாகுவந் 20. கூருளிக் கடுவிசை மாட்டலிற் பாய்புடன். 24 தெண்டிரைப் பரப்பினெம்முறை வினூரே

---

* இவ்வடி நெடுநல்வாடையினும் வந்தது. அதற்கு "வட நாட்டிலுள்ளார் கொண்டுவந்த வெள்ளிய நிறத்தையுடைய சிலா வட்டம்" என்றுரை கூறுவர் நச். (அடி 51)

341 பாலை

உய்த்தகை யின்றாற் றோழி பைப்பயக்
கோங்குங் கொய்குழை யுற்றன குயிலுந்
தேம்பாய் மாஅத் தோங்குசினை விளிக்கு
நாட்டார் காவிரிக் கோடுதோய் மலிர்நிறைக்
5 கழையழி நீத்தஞ் சாஅய வழிநாள்
மழைகழிந் தன்ன மாக்கான் மயங்கறற்
பதவுமேய லருந்து துளங்கிமி னல்லேறு
மதவுடை நாகொ டசைவிடப் பருகிக்
குறுங்காற் காஞ்சிக் கோதை மெல்லிணர்ப்
10 பொற்றகை நுண்டா துறைப்பத் தொக்குடன்
குப்பை வார்மண லெக்கர்த் துஞ்சும்
யாணர் வேனின் மன்னிது
* மாணலந் நுகருந் துணையுடை யோர்க்கே

[illegible]னயது பிரிவின்கட் டோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது

—ஆவூர் மூலங்கிழார்

பி-ம். 4 ‘[illegible]’ 6 ‘[illegible]’ 8 ‘காட் கோதை’

342 குறிஞ்சி

ஒறுப்ப வோவலை நிறுப்ப நில்லலை
புணர்ந்தோர் போலப் போற்றுமதி நினக்கியான்
கிளைஞ னல்லனோ நெஞ்சே தெனாஅது
வெல்போர்க் கவுரியர் நன்னாட் டுள்ளதை
5 மண்கொள் புற்றத் தரும்புழைத் திறப்பிற்
ஞெகொணா ஏழூர்க் களவர் பெருமக
னேவ லிளையர் தலைவன் மேவார்
ரருங்குறும் பெறிந்த வாற்றலொடு பருந்துபடப்
பல்செருக் கடந்த செல்லுறழ் தடக்கைக்

* இவ்வடி 37 ஆம் பாட்டினும் வந்தது காண்க.

10 கெடாஅ நலலிசைத தெனனன றொடர
நீரிழி மருஙகிற கலலளைக கரநதவவ
வரையர மகளிரி னரிய
ளவவரி யலகு லணையாக காலே

எனபது அலலகுறிபபடட தலைமகன றனனெஞசிறகுச சொல லியது. இபபாடடிற 'செல' எனபது மிகை.

—மதுரைக கணககாயனார

பி-ம் 4 கலியர

343 பாலை

வாஙகமைப புரையும வீஙகிறைப பணைததோட
சிலசுணஙகு கணிநத பலபூண மெனமுலை
நலமெலி லாகம புலலுத னயநது
மரஙகொ லுமணமகன பேருமபருதி
5 புனறலை சிதைததத வனறலை நடுகற
கணணி வாடிய மணணா மருஙகுற
கூருளி குயினற * கோடுமா யெழுததவ
வாறுசெல வமபலா வேறுபயம படுககும
கணபொரி கவலைய கானத தாஙக
10 ணனநதலை யாஅத தநதளிரப பெருஞசினை
யிலபோ கிழற செலவெயி லொழிமார
நெடுஞசெவிக கழுதைக குறுஙகா லேறறைப
புறநிறை பணடததுப பொறையசாஅக கிளைநத
பெயாபடை கொளளாக குயவுததுணை யாகி
15 யுயாநத வாளவினை புரிநதோய பெயாநதுநின
றுளளினை வாழியென னெஞசே களளின
† மகிழின மகிழநத வரிமதா மழைககட

* கொடுமர பெழுதத, மாறுசெல, † மகிழநன - எனபன பாடஙகள

சின்மொழிப் பொலிநத துவாவாயப
பணமாண் பேதையிற பிரிநத நீயே.

எனபது தலைமகன இடைசசுரததது மீளககருதிய நெஞசினைக
கழறிபபோயது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம் 11 படைகொளளாளாக. 18. செவவாய 19 பெயாநதநீயே.

344 முலலை

வளமழை பொழிநத வானிறக களரி,
யுளாதரு தண்வளி யுறுதொறு நிலவெனத
தொகுமுகை விரிநத முடககாற பிடவின
வையோ வாலெயிற றெண்ணுதன மகளிர
5 கைமாண் டோணி கடுபபப பையென
மயிலினம பயிலு மரமபயில கான
மெலலிடை யுருஅ வளவை வலலே
கழலொலி நாவிற றெண்மணி கறஙக
நிழலொழிப பனன நிமிரபரிப புரவி
10 வயககுறு கொடிஞசி பொலிய வளபாயந
தியககுமதி வாழியோ கையுடை வலவ
பசபபுறு படரட வருநதிய
நயபபின காதலி நனைமுகம பெறவே

எனபது வினைமுறறிய தலைமகன தோபபாகறகுச சொலலியது.

—மதுரை அளககர்ஞாழார்மகனார் மளளனார்.

பி - ம் 3. முதுகாறபிடவி 5 கையுரடோளி 8 சுழலொலி.
9. நிழலொளிப (அமமமளளனா)

345 பாலை

விசுமபுதளி பொழிநது வெம்மை நீஙகத
தண்படம் படுதல செலகெனப பன்மா
ஞெசெல விழைநதன மாக வோஙகுபுகழக

கானமர் செல்வி யருளலின் வெண்கால்
5 பல்படைப் புரவி யெய்திய தொல்லிசை
நுணங்குநுண் பனுவற் புலவன் பாடிய
இனமழை தவழு மேழிற் குன்றத்துக்
கருங்கால் வேங்கைச் செம்பூம் பிணைய
லைதேந் தல்குல் யாமணிந் துவக்குஞ்
10 சின்னா ளுழிக வென்று முன்னா
ணம்மொடு பொய்த்தன ராயினுந் தம்மொடு
திருந்துவே லிளையர் சுரும்புண மலைமார்
மாமுறி யீன்று மரக்கொம் பகைப்ப
வுறைகழிந் துலந்த பின்றைப் பொறைய
15 சிறுவெள ளருவித் துவலையின் மலர்ந்த
கருங்கா ணுணவின் பெருஞ்சினை வான்பூச்
செம்மணற் சிறுநெறி கம்மென வரிப்பக்
காடுகவின் பெறுக தோழி யாடுவளிக்
கொல்குநிலை யிற்றி யொருதனி நெடுவீழ்
20 கல்கண் சீக்கு மத்தத்
மலக்குவெயி னீழ லசைந்தனர் செலவே.

என்பது தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—குடவாயிற் கீரத்தனார்.

பி - ம். 21 மலக்குப்யாநீழ்லசைந்தவா

346 மருதம்

* நகைநன் றம்ம தானே யிறைமிசை
மாரிச் சுதையி னீம்புறத் தன்ன
கூடுறை கோழின் குறும்பறைச் சேவல்
வெள்ளி வெண்டோ டன்ன கயலகுறித்துக்

* "பிழைத்து வந்திருந்த கிழவனை நெருங்கி, யிழைத்தாங்
காக்கிக் கொடுத்தற் கண்ணும்" என்ற துறைக்கு இப்பாட்டினை
உதாரணமாகக் காட்டினார் நச். (தொல். பொருள். 150.)

கள்ளா ருவகைக் கலிமகி ழுழவா
காஞ்சியங் குறுந்தறி குத்தித் தீஞ்சுவை
மென்கழைக் கரும்பி னன்பல மிடைந்து
பெருஞ்செந் நெல்லின் பாசமல் பொறறி
வருத்திக் கொண்ட வல்வாயக் கொடுஞ்சிறை
10 மீதழி கடுநீர் நோக்கிப் பைப்பய
பாரவ விருக்கும் பயங்கேழூர
யாமது பேணின்றோ விலமே நீநின்
பண்ணமை நல்யாழ்ப் பாணனொடு விசிபிணி
மண்ணார் முழவின் கண்ணதிரந் தியம்ப
15 மகிழ்துணைச் சுற்றமொடு மட்டு மாந்தி
யெம்மனை வாரா யாகி முன்னா
ளும்மனைச் சேர்ந்த ஞான்றை யம்மனைக்
குறுந்தொடி மடந்தை யுவந்தன் னெடுந்தே
ரிழையணி யானைப் பழையன் மாறன்
20 மாடமலி மறுகிற் கூட லாங்கண்
வெள்ளத் தானையொடு வேறுபுலத் திறுத்த
கிள்ளி வளவ னல்லமர் சாஅய்க்
கடும்பரிப் புரவியொடு களிறுபல வவ்வி
யேதின் மன்னர் ஊர்கொளக்
25 கோதை மார்ப னுவகையிற் பெரிதே.

எனபது தோழி தலைமகற்கு வாயில் மறுத்தது

—நக்கீரர்

இப்பாட்டின் கருத்துப் பிறரையும் பாணனையும் எள்ளியவாறு

பி - ம். 3. குறும்பொறை. 21. வேண்டுபுலத் திறுத்த

347 பாலை

* தோளுந் தொலைந்தன சாயனா ணந்து
நலங்கவர் பசலை நலிகின்று நலியச்

* இவ்வடி 147-ம் பாட்டிலும் வந்தது

சாலபெருந தானைச சேர லாதன்
மாலகட லோடடிக கடம்பறுத்* தியறறிய
5 பண்ணமை முரசின கண்ணதிரந் தனன
கவவை தூறறும் வெவவாயச சேரி
யமடன மூது ரலாநமக கொழியச
சென்றன ராயினுஞ செயவினை யவாககே
வாயககதில வாழி தோழி வயயாது
10 மழைகரந தொளிதத கழைதிரங கடுககத
தொண்கேழ வயபபுலி பாயநதெனக குவவடி
வெணகோட் டியானை முழககிசை வெரீஇக
கனமெழுநத தோடிய புணறலை மடபபிடி
கைதலை வைதத மையல விதுப்பொடு
15 கெடுமகப பெண்டிரிற றேருந
நெடுமர மருஙகின மலையிறந தோரே.

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் தலைமகள் தோழிககுச சொல்லி யது.

—மாமூலனார்

பி - ம் 12 முழககிககைவெரீஇ

348 குறிஞ்சி

என்னு மெதுகொ ருனே முனறிற
றேனறோ சுவைய திரளரை மாஅந் நதுக
கோடைக கூழதத கமழநறுந தீஙகனி
பயிறபுறப பலவி னெதிரசசுளை யளைஇ
5 யிருலொடு ' கலநத வண்டுமூ சரிய
* னெடுஙக ணுடைமைப பழுமக கடுநதிறற
† பாம்புககடுப பனன தோபபி வானகோட்டுக
கடவு ளோஙகுவரைக கோககிக குறவா

---

* "திருநதமை விளைநத தேககடடேறல்"; "வேயபெயலவிளை யுடடேககடடேறல" (மலை 171, 522.") "அமடலைவிளைநத தேக கடடேறல" (368.) † "பாமபு வெகுணடனன தேறல" (சிறு பாண் 237.) "தேடகடுப பனன நாடபடு தேறல' (புறம 392.)

முறித்தழை மகளிர் மடுப்ப மாந்தி
10 யடுக்க லேனை யிரும்புலி மறந்துழி
யானை வவ்வின தினையென நோனா
திளையரு முதியருங் கிளையுடன் குழீஇச்
சிலையா யாந்து திரிதரு நாட
னிலையா நன்மொழி தேறிய நெஞ்சே.

என்பது தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி சொல்லெடுப்பத் தலைமகள் சொல்லியது.

—மதுரை இளம்பாலாசிரியன் சேந்தன் கூத்தனார்

இதன் கருத்து ஒன்று சிதைய ஒன்று செய்வான் என்றவாறு.

பி-ம் 2 மாஅத்து 11 தினையெனனோனு 14 நிலையா நன்மொழி (சிறைப்புறத்தானாகத் தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.)

349 பாலை

அரம்போ ழவ்வளை செறிந்த முன்கை
வரைந்துதாம் பிணித்த தொல்கவின் றொலைய
வெவ்வஞயாந் தனர்கொ ரேழுழி னெடுமன்ன
றெறிகோ லன்ன செயிர்தீர் செம்மொழி
5 யுலந்த வொக்கல் பாடுநர் செலவினை
யுரன்மலி யுள்ளமொடு முன்பா ழாக
வருந்துறும் பெறிந்த பெருங்கல் வெறுக்கை
சூழாது சுரக்கு நன்னன் னன்னாட்
டேழிற் குன்றத்துக் கவாஅற் கேழ்கொளத்
10 திருந்தரை நிவந்த கருங்கால் வேங்கை
யெரிமருள் கவள மாந்திக் களிறுதன்
வரிநுதல் வைத்த வலிதேம்பு தடக்கை
கல்லூர் பாம்பிற் றோன்றுஞ்
சொல்பெயா தேஎத்த* சுரனிறந் தோரே

* "மொழிபெயர்தேஎம்" (127, 211)

என்பது தலைமகன் பிரிவின்கண் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—மாமூலனார்

பி - ம் 9 கேழ்கிளரத

350. நெய்தல்

கழியே, சிறுகுரா னெய்தலொடு காவி கூம்ப
வெறிதிரை யோதந் தரலா னாதே
துறையே, மருங்கிற் போகிய மாக்கவை மருப்பி
னிருஞ்சேற் றீரளை யலவ னிவப்ப
5 வழங்குந ரின்மையிற் பாட்டான் றன்றே
கொடுங்க ணுழந்த கணைக்கா லத்திரி
வடிமணி நெடுந்தோ் பூண வேவா
தேந்தெழின் மழைக்க ணிவளுறை யாகச்
சேர்ந்தனை சென்மோ பெருநீர்ச் சேர்ப்ப
10 விலங்கிரும் பரப்பி னெறிசுறா நீக்கி
வலம்புரி மூழ்கிய வான்றிமிற் பரதவ
ரொலிதலைப் பணிலம் மார்ப்பக் கல்லெனக்
கலிகெழு கொற்கை யெதிர்கொள விழிதருங்
குவவுமணற் னெடுங்கோட் டாங்க
15 ணுவக்காண் டோன்றுமெஞ் சிறுநல் லூரே

என்பது பகற்குறிவந்து நீங்குந் தலைமகற்குத் தோழி சொல்லியது

—சேந்தன் கண்ணனார்

பி - ம் 15 ணுவவுக்காண. (பகற் குறிவந்த தலைமகற்குத்)

351 பாலை

வேற்றுநாட் டுறையுள் விருப்புறப் பேணிப்
பெறலருங் கேளிர் பின்வந்து விடுப்பப்
பொருளகப் படுத்த புகன்மலி நெஞ்சமொடு
குறைவினை முடித்த னிறைவி னியக்க

5 மறிவுறூஉங் கொல்லோ தானே கதிர்த்தெறக்
கழலிலை யுகுத்த காலபொரு தாழ்சினை
யழலகைந் தன்ன வங்குழைப் பொதும்பிற்
புழல்வீ யிருப்பைப் புன்காட் டத்த
மறுதரா வுள்ளமொடு குறுகத் தோற்றிய
10 *செயகுறி யாழி வைகற் றெண்ணணி
யெழுதுசுவர் நினைந்த வழுதவார் மழைக்கண்
விலங்குவீ ழரிப்பணி பொலங்குழைத் தெறிப்பத்
திருந்திழை முன்கை யணலசைத் தூன்றி
யிருந்தணை மீது பொருந்துழிக் கிடக்கை
15 வருந்துதோட் பூசல் களையு மருந்தென
வுளருந்தொறு படூஉம் பலவி
புளருந்தொழு துறைவி செவிமுத லானே.

என்பது பொருண்முற்றி மறுத்தராநின்ற தலைமகன் றன்னெஞ்சு
சிறக்குச் சொல்லியது

—பொருந்தி லிளங்கீரனார்

இப்பாட்டு நிலத்தாற் பாலை

(பி-ம் 9 மறிதர வுள 11, நினைந்த 14 பொருந்துவீக்கிடக்கை

352 குறிஞ்சி

முடவு முதிர் பலவின் குடமருள் பெரும்பழம்
பல்கிளைத் தலைவன் கல்லாக் கடுவன்
பாடிமி ழருவிப் பாறை மருங்கி
னாடுமயின் முன்னது ஆகக் கோடியர்
5 விழவுகொள் மூதூர் விறலி பின்றை
முழவன் போல வகப்படத் தழீஇ
யின்றுணைப் பயிருங் குன்ற நாடன்
குடிநன் குடையன் கூடுநர்ப் பிரியலன்
கெடுநா மொழியல னன்பின னென்னநீ

* "காளிலைக் நெடுஞ்சுவர் கோக்கி நோயுழந்து" "நாண்முறை
யிழைத்த திண்சுவர் நோக்கி" (61, 289)

10 வலல கூறி வாயவதிற புணாதந்தோய
நலலே காணிற காதலந தோழீஇ
கடுமபரிப புரவி நெடுநதேர ஞெமி
நலலிசை நிறுதத நயவரு பனுவற
றொலலிசை நிறீஇய வுரைசால பாணமக
15 னெண்ணுமுறை நிறுதத பண்ணி னுளளும்
புதுவது புனைநத திறத்தினும்.
வதுவை நாளினு மினியனெ மெமக்கே

எனபது வரைவுநீடடியவழி வரைமணமலைககடவென னற தோழி
கருத தலைமகனசொலலியது, வரைவுமலிநது சொலலிய தோழிக
குத தலைமகள சொலலியதூஉமாம

—அஞ்சிலாநதைமக ணைகையார்

பி - ம் 1 முடவுக்குதரட வலி 4 கோடியா 9 நெடுநா
10. வலலிறகூறி. 11 தோழி (அஞ்சியத்தைமகனா)

353 பாலை

ஆளவினைப பிரிதலு முணடோ பிரியினுங
கேளினி வாழிய நெஞ்சே நாளுங
கனவுக கழிநதனை யாகி நனவிற
றுளது செலவு முடபினது வரவு
5 மரிதுபெறு சிறபபிற காமத தியறகையு
மிஙகிலே யறியா யாயினுஞ செஙகிலே
யமையா டுஙகழை தீணடிக கலலென
ஞெமையிலை யுதிரதத வெரிவாயக கோடை
நெடுவெண களரி நீறுமுகநது சுழலக
10 கடுவெயி றிருகிய வேனில வெஙகாட
டியஙகுநடை மடபபிணை தழீஇய வயஙகுபொறி
யறுகோட டெழிறகலை யறுகய நோககித

*"முரஞ்சுகணட ஞானறினும, பிறபெரிதளிககும பணபி
-னோட" (178,) "தணடாககாதலுந தலைநாடபோனமே" (332.)

தெண்ணீர் வேட்டச் சிறுமையிற் றழைமறந்
துண்ணீ ரின்மையி னொல்குவன தளர
15 மரநிழ லற்ற வியவிற் சுரனிறந்
துள்ளுவை யல்லையோ மற்றே யுள்ளிய
விருந்தொழி வறியாப் பெருந்தண் பந்தர்
வருந்தி வருநர்க் கோம்பித் தண்ணெனத்
தாதுகு நெதிர்ந்த தாழையங் கூந்தல்
20 வீழ்த மலரி மெல்லகஞ் சோர்ந்து
மகிழணி முழுவன் மாண்ட சேக்கை
நம்மொடு நன்மொழி நவிலும்
பொம்மல், ஓதிப் புனையிழை குணனே.

என்பது முன்னொருகாலத்துப் பொருள்வயிற் பிரிந்த தலைமகன் பொருண்முற்றி வந்திருந்தகாலத்து மீண்டும்பொருள் கடாவின நெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—மதுரை அளக்கர்ஞாழார்மகனார் மள்ளனார்

பி-ம் 3 கழிந்த தன்மையவாகி 10 மெல்லியகாட்ட 17 பெருந்தாமரைத் தாதா (பின்னும்பொருள் வலிக்கப்பட்ட நெஞ்சிற்கு அம்மள்ளனார்)

354 முல்லை

மதவலி யானை மறலிய பாசறை
யிடியுமிழ் முரசம் பொருகளத் தியம்ப
வென்றுகொடி யெடுத்தனன் வேந்தனுங் கன
கறவைப் புல்லினம் புறவுதொ றுகளக் [ளொடு
5 குழல்வாய் வைத்தனர் கோவலர் வல்விரைந்
திளைய ரேகுவனர் பரிய வியப்ப
விரியுளை கடுநடைப் புரவி வழிவா
யோட வல்லவன் வள்புவலி யுறுப்பப்
புலவர் புகழ்குறி கொண்ட வுலவிய
10 சுரும்புகடி கொண்ட பொலந்தா ரகலத்துத்
தண்கமழ் சாந்த நுண்டுநா ளணியு
வென்றிகொ ளுவகையொடு புகுதல் வேண்டின

யாண்டுறை வதுகொ றானே மாண்ட
போதுறழ் கொண்ட வுண்கண்
15 தீதி லாட்டி திருநுதற் பசப்பே

என்பது வினைமுற்றிய தலைமகற்கு உழையர் சொல்லியது.

—மதுரைத்தமிழ்க்கூத்தன் கடுவன்மள்ளனார்

பி - ம். 1 வலியபாசறை 2 மிடியிமிழ்முரசம். 14 கறவைப டலினம் 10 சுரும்புகுடிகொண்ட

355 பாலை

மாவும் வண்டளி ரீன்றன குயிலு
மின்றீம் பல்குரற் கொம்பர் நுவலு
மூதிலை யொழித்த போதவிழ் பெருஞ்சினை
வல்லோன் றைவரும் வள்ளுயிர்ப் பாலை
5 *நரம்பார்த் தன்ன வண்டின முரலுந்
துணிகயந் துன்னிய தூமண லெக்கர்த்
தாதுகு தண்பொழி லல்கிக் காதலர்
செழுமனை மறக்குஞ் செவ்வி வேனில்
றானே வந்தன் றாயி னான்றே
10 இலங்குவளை நெகிழ்ந்த வெவ்வங் காட்டிப்
புலந்தனம் வருகஞ் சென்மோ தோழி
† யாமே யெமிய மாக நீயே
பொன்னயந் தருளிலை யாகி
யினையை யாகுத லொத்தன்று லெனவே

என்பது பிரிவுணர்த்திய தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—தங்கால் பொற்கொல்லனார்.

பி - ம். *10 நெகிழ்த்த, 11 சென்மா 12 யாமே யெளியமாக
(தங்கான் முடக்கொற்றனார், கோவனார்)

---

* இரண்டாம் பாட்டிலும் நரம்பார்த்தன்ன பகுதி வந்தது.
† இவ்வடி 33, 57 ம் பாடல்களிலும் வந்துள்ளது

356 மருதம்

மேற்றுறைக் கொளீஇய கழாலிற் கீழ்த்துறை
யுகுவா ரருந்தப் பகுவா யாமை
கம்பு ளியல ளுக விசிபிணித்
தெண்கட் கிணையிற் பிறழு மூர
5 னிடைநெடுந் தெருவிற் கதுமெனக் கண்டென
பொற்றொடி முன்கைப் பற்றின ளுக
வன்னா யென்றனெ னவனைக்கைவிட் டனனே
தொன்னசை சாலாமை நன்னன பறம்பிற்
*சிறுகா ரோடன் பயினொடு சேர்த்திய
10 கற்போ லவிசே னாகி மற்றது
செப்பலென் மன்னல யாயக்கே நற்றோட்
கடும்பகட் டியானைச் சோழர் மருகன்
னெடுங்கதிர் நெல்லின் வல்லங் கிழவோ
னல்லடி யுள்ளா னாகவு மொன்னார்
15 கதவ முயறலு முயல்ப வதாஅன்
றொலிபல கூந்த னமவயி னருளாது
கொன்றன ளாயினுங் கொலைபழு தன்றே
யருவி யாம்பல் கலித்த முன்றுறை
நன்னா ளாஅயிரம் பன்னன
20 மின்னீ ரோதி யென்னைநின் குறிப்பே

என்பது பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்த தோழி தலைமகளைக் குறைநயப்பக் கூறியது

—பரணர்

பி-ம் 11. மொல்லாா

357 பாலை

கொடுமு ளீங்கைச் சூரலொடு மிடைந்த
வான்முகை யிறும்பின் வயவொடு வதிந்த

*இவ்வுவமை முதற்பாட்டிலும் வந்தது நோக்குக.

வுண்ணூப பிணவி னுயக்கங் தீரிய
தடமருப பியானே வலமபடத தொலைசசி
5 வியலறை சிவபப வாஙகி முணஙகுநிமிாநது
புலவுபபுலி புரணட புலசாய சிறுநெறி
பயிலிருங கானநது வழஙகல செலலாது
பெருஙகளிற றினாநிரை கைகொடுஉப பெயருந
தீஞசுளைப பலவின றொழுதி யுமபாப
10 பெருஙகா டிறநதன ராயினும யாழநின
திருநதிழைப பணைததோள வருநத நீடி
யுளளா தமைதலோ விலரே நலகுவா
மிகுபெய னிலைஇய தீநீாப பொயகை
யடையிறந தவிழநத தணகமழ நீலங
15 காலொடு துயலவந தனனநின
றுயிதழ மழைகக ணமாதத நோககே

எனபது பிரிவிடைவேறுபடட தலைமகளைத தோழி வறபுறீஇயது.

—எருககாடடூரத தாயஙகணணனார.

பி - ம். 8 கைகொடுஉபபெயருங 12 நலகுவா

358. குறிஞசி

நீலத தனனா நிறஙகிள ரெருததிற
காமா பீலி யாயமயிற றோகை
யினறீங குரல துவனறி மெனசீ
ராடுதகை யெழினலங கடுபபக கூடிக
5 கணணேனி ரிதழ தணணறுங குவளைக
குறுநதொட ரடைசசிய நறுமபல கூழை
நீடுநீா நெடுஞசுனை யாயமொ டாடா
யுயஙகிய மனததை யாகிப புலமபுகொண
டினனே யாகிய நினனிற நோககி
10 யனனே வினவினள் ளாயி னனனே
யெனனென வுரைககோ யானே துனனிய

பெருவரை யிழிதரு நெடுவெள் ளருவி
யோடை யானை யுயர்மிசை யெடுத்த
வாடுகொடி கடுப்பத் தோன்று
15 கோடுயர் வெற்ப னுற்றிய நோயே

என்பது பகலே சிறைப்புறமாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

—மதுரை மருதனிளநாகனார்

பி-ம் 10. யானை விரவுவாயில் (மதுரை மருதங்கண்ணனார்)

359. பாலை

பனிவா ருண்கணும் பசந்த தோளு
நனிபிற ரறியச் சாஅய நாளுங்
கரந்தன முறையு நம்பண் பறியார்
நீடினர் மன்னோ காதல ரெனநீ
5 யெவனைகை யற்றனை யிகுளை யவரே
வான வரம்பன் வெளியத் தன்னநம்
மாணலந் தம்மொடு கொண்டனர் முறைஅ
தருஞ்சுரக் கவலை யசைஇக் கோடியர்
பெருங்கன் மீமிசை யியமெழுந் தாங்கு
10 * வீழ்பிடி கெடுத்த நெடுந்தாள் யானை
சூர்புக லடுக்கத்து மழைமாறு முழங்கும்
பொய்யா நல்லிசை மாவண் புல்லி
† கவைக்கதிர் வரகின் யாணர்ப் பைந்தாண்
முதைச்சுவன் மூழ்கிய கான்சுடு குரூஉப்புகை
15 யருவித் துவலையொடு மயங்கும்
பெருவரை யத்த மியங்கி யோரே

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகட்குத் தோழிசொல்லியது.

—மாமூலனார்

பி-ம் 11. முழக்கும்

---

*"வீழ்பிடி கெடுத்த வெண்கோட்டு யானை, உண்குளகு மறுத்த உயக்கம்" (392) † "வாதிகை யன்ன கவைக்கதிர்" (மலை. 112)

360 நெய்தல்

பலபூந தண்பொழிற பகலுடன கழிபபி
யொருகா லூர்திப பருதியஞ செலவன
குடவயின மாமலை மறையக கொடுங்கழித
தண்சேறு தைஇய கணைககா னெயதற
5 றுண்டா துண்டு வண்டினந துறபப
வெருவரு கடுந்திற லிருபெருந தெயவத
துருவுட னியைந்த தோறறம போல
வந்தி வானமொடு கடலணி கொளாஅ
வந்த மாலை பெயரின மறறிவள
10 பெரும்புலம பினளே தெயய வதனாற
* பாணி பிழையா மாணவினைக கலிமா
துஞ்சூர யாமத்துத தெவிட்ட லோம்பி
நெடுந்தே ரகல நீககிப பையெனக
குன்றிழி களிற்றிற குவவுமண னீந்தி
15 யிரவின வம்மோ வுரவுநீர்ச சேர்பப
வினமீ னருந்து நாரையொடு பனைமிசை
யன்றில சேக்கு முன்றிற பொனனென
நன்மலர நறுவீ தாஅம
புன்னை நறும்பொழிற செயதநங குறியே.

என்பது பகற்குறிவந்த தலைமகற்குத் தோழிகூறி மறுத்து இரவுக்குறி நேர்ந்தது

—மதுரைக கண்ணத்தனார்

பி - ம் 12 துஞசாயாமத்து 19 புன்னைய நறும பொழிற செயதனங்குறியே

361. பாலை

† தாமலர்ந்த தாமரைப பூவி னங்கண
மாயிதழக குவளை மலர்பிணைத தன்ன

* பாணிவயங்கு தொழிற்கலிமா (134).

† "தாமரைப போதிற பூத்த தண்ணறுங குவளைபபூப்போற, காமருமுகத்திற பூத்த கருமழைத தடங்கண" சிந் 2133. "குவளை மலர்ந்த தாமரை", (கம்பராமாயணம் ஆரணிய காண்டம், மாரீசன வதைப்படலம் 115)

திருமுகத தலமரும பெருமதா மழைகக
ணணிவளை முனகை யாயிதழ மடநதை
5 வாரமுலை முறறதது நூலிடை விலஙகினுங
கவவுபபுலங துறையுங கழிபெருங காமத
திஙபுறு நுகாசசியிற சிறநதன்று றிலலென
வனபான் மொழிநத வெண்மொழி கொளளாய
பொருள்புரி வுண்ட மருளி னெஞசே,
10 கரியாப பூவிற பெரியோ ராரத
* வழலெழு திததிய மடுதத யாமை
நிழலுடை நெடுஙகயம புகலவேட டாஅங
குளளுத லோமபுமதி யினிநீ முளளெயிறறுச
சினமொழி யரிவை தோளே பனமலை
15 வெவவறை மருஙகின வியனசுர
மெவவங கூர விறநதனம யாமே

எனபது பொருளவயிறபிரிநதுபோகாநினற தலைமகன தனெனஞ
சிறகுச சொலலியது

— எயினநதைமகனர் இளஙகீரனர்.

இபபாடடினுள 'நிததியம' எனபது வேளவிக குணடம.

(பி - ம் 4 னரிமயிா முனகை 13 குளளுதலொழிம்திநீயே.)

362 குறிஞசி

பாமபுடை விடர பணிநீ ரிடடுததுறைத
தேஙகலங தொழுக யாறுநிறைந 'தனவே
வெண்கோட டியானை பொருத புணகூரநது
பைஙகண வலலியங கலலளைச செறிய
5 முருககரும பனன வளளுகிர வயபபிணவு
கடிகொள வழஙகா ராறே யாயிடை

* "நெடுமணி யூபத திடட தவழநடை யாமை நீணீரத, தொடு மணிக குவளைப படடந துணையொடு கிளைபபதேபோல" சிந். 2878

யெலலிற றெனனுன் வெனவே வேநதி
நசைதர வநத நன்ன ராள
னெஞசபழு தாக வறுவியன பெயரி
10 னினறிய பொழுதும யானவா ழலனே
யெவன்கொல வாழி தோழிநம் மிடைமுலைச்
சுணஙகணி முறறத தாரம் போலவுரு
சிலம்புநீடு சோலைச சிதா தூஙகு நளிரபபி
னிலஙகுவெள ளருவி போலவு
15 நிலஙகொண் டனவாற றிஙகளங கதிரே

எனபது இரவுககுறிசசிறைபபுறமாகத தோழி சொலலியது

—வெளளிவீதியார்

பி - ம் 1. மணிநீ 5 முருகருமபனனவலலுகிா

363. பாலை

நிரைசெல லிவுளி விரைவுடன கடைஇ
யகலிரு விசும்பிற பகலசெலச செனறு
மழுகுசுடா மணடில மாமலை மறைய
பொழுதுகழி மலரிற புனையிழை சாஅ
5 யணையணை நினைமை யாகல கணையரைப
புலலிலை நெலலிப புகரில பசுஙகாய
கலலதா மருஙகிற கடுவளி யுதிரபப
பொலஞசெய காசிற பொறபத தாஅ
மதத நண்ணி யகாபாாத திருநத
10 கொலைவெஙு கொளகைக கொடுநதொழின மறவ
ராறுசென மாகக ளருநிறத தெறிநத
வெஃகுறு விழுபபுண் கூாநதோ ரெயதிய
வளைவாயப பருநதின வளருகிாச சேவல
கிளைதரு தெளவிளி கெழுமுடைப் பயிரு
15 மினனு வெஞசுர மிறநதோா முனனிய
செயவினை வலதத ராகி யிவணயாந

தெய்த வசதனரே தோழி மையெழிற
றுணையே ரெதிமல ருண்கட்
பிணையோ ரோகசும பெருநுகவின கொளவே

எனபது பிரிவிடைவேறுபடட தலைமகட்குத தோழிசொலலியது

—மதுரைப போனசெயகோலலன வெணணாகனார்

பி - ம் 3 மழுங்குசுடா 4 சாஅயவீணே 14 இனோதரு வெளவிளி கெடுமுடைடய பயிரு 16 செயவினை மனத்த

364 முலலை

மாதிரம புதையப பாஅயக காலவீழத
தேறுடைப பெருமழை பொழிநதென வவறே
* றுடுகளப பறையின வரிநுணல கறங்க
† வாயபொன னவிரிழை தூககி யனன
5 நீடிணாக கொனறை கவினபெறக காடுடன
சுடாபுரை தோனறிப புதறலைக கொளள
முலலை யிலலமொடு மலரக கலல
பசுவாயப பைஞசுனை மாவுணண மலிரக
காரதொடங் கினறே காலை காதலா
10 வெஞசின வேநதன வியன்பெரும பாசறை
வெனறி வேடகையொடு நமமு முளளாா
யாதுசெய வாஙகொ ரேழி நோதகக
கொலைகுறித தனன மாலை
துனைதரு போழதி னீநதலோ வரிதே

எனபது பருவஙகணடழிநத தலைமகள தோழிக்குச் சொலலியது

—மதுரை மருதஙகிழார்மகனார் பெருஙகணணனா.

பி - ம். 5 கவினபெறககாடட 12. யாது செயவாகொ

* தேரை சிறுபலலியமபோல ஒலித்தல 154, 301 ஆம பாடல களினுங கூறபபடடது காணக

† "பொலஞ்செய கிணகிணிக, காசின னன்ன போதீன கொன றை' (குறுந 148)

365. பாலை

அகலவாய வான மாலிருள பரபபப
பகலாறறுப் படுதத பையென் றோறறமொடு
சினவல போகிய புனகண் மாலை
யதத நடுக லாளென வுதைததத
5 கான யானைக கதுவாய வளளுகி
ரிரும்பனை * யிதகதைகயி னெடியு மாஙகட
கடுஙக ணடவ ரேமுயல கிடககை
வருந ரினமையிற களையுநாக காணு
வெனறூழ வெஞசுரந தநத நீயே
10 துயாசெய தாறறு யாகிப பெயாபாங
குள்ளினை வாழிய நெஞசே வெனவேன
மாவண கழுவுள காழூ ராஙகட
பூதந தநத பொரியரை வேஙகைத
தண்கமழ புதுமலா நாறு
15 மஞசி லோதி யாயமடத தகையே

எனபது தலைமகன இடைசசுரததுநினறு சொலலியது

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி - ம் 7 ரேவியலகிடககை 11. வாழியெனெஞசே. 12. காழூா. (இடைசசுரததுசசொலலியது)

366 மருதம

தாழுசினை மருதந தகைபெறக கவினிய
நீாசூழ வியனகளம பொலியப போாபழிததுக
களளாா களமா பகடுதலை மாறறிக
கடுஙகாற றெறியப போகிய துருமபுடன
5 காயற சிறுதடி கண்கெடப பாயதலி
னிருநீாப பரபபிற பனிததுறைப பரதவா

---

* இததகை - நுஙகிள தலையிலுளளதோடு. இஃதியானையின காலை நகம போலும

தீமபொழி வெளளருபபு சிதைததலிற சினைஇக
கழனி யுழவரொடு மாறெதிரநது மயஙகி
யிருஞசேற றளள லெறிசெருக கணடு
10 * நரைமூ தாளா கைபிணி விடுதது
நனைமுதிா தேற னுளையாக வீயும
பொலமபூ ணெவவி நீழ லனன
நலமபெறு பணைததோ ணனனுத லரிவையொடு
மணஙகமழ தணபொழி லலஙகி நேருநை
15 நீதற பிழைததமை யறிநது
கலுழநத கணணளெம மணஙகி லோளே

எனபது பாததையிற பிரிநதுவநத தலைமகன வாயில வேணடிய விடததுத தோழி சொலலியது

—குடவாயிற கீரததனார

இபபாட்டிறுடை "காயற சிறுதடி" எனபது உபபபபாததி

பி-ம். 6. னீணீாபபரபபிற 7 நமபுளி வெளளுப்பு

367 பாலை

இலஙகுசுடா மணடிலம புலநதலை பெயாநது
பலகதிா மழுகிய கலசே ரமையத
தலநதலை மூதே றுணகுரல விளிபப
மனைவளா நொசசி மாசோபு வதிய
5 முனையுழை யிருநத வஙகுடிச சீறாக
கருஙகால வேஙகைச செஞசுவல வரகின
மிருபுத நிறைநத தொகுசூட டொருசிறைக
† குவியடி வெருகின பைஙக ணேறறை
யூனசைப பிணவி னுயஙகுபசி களைஇயா

* நரையையுடைய முதியோா (புறம 52)

† "வெருக்கடியனன குவிமுகிழிருபபை." (267)

10 * தளிர்புரை கொடிற்றிற் செறிமயி ரெருத்திற்
கதிர்த்த சென்னிக் கவிர்ப்பூ வன்ன
நெற்றிச் சேவ லற்றம் பார்க்கும்
புலவெண் மாலையு மினிதுமன் றம்ம
நல்லக வனமுலை யடையப் புல்லுதொ
15 றுயிர் குழைப் பன்ன சாயற்
செயிர்தீ ரின்றுணைப் புணர்ந்திசி னோர்க்கே

என்பது பிரிவிடைவேறுபட்ட தலைமகள் வற்புறுக்குந் தோழிக்குச் சொல்லியது

—பரணர்.

பி - ம் 5 முழையுழையிருந்த 9. பிணவினுண்டகுப்பி

368. குறிஞ்சி

தொடுதோற் கானவன் சூடுறு வியன்புனங்
கரிபுறங் கழீஇய பெரும்பாட் டீரத்துத்
தோடுவளர் பைந்தினை நீடுகுரல் காக்கும்
மொண்டொடி மகளிர்க் கூச லாக
5 வாடுசினை யொழித்த கோடுயர் கலிழிய
குறும்பொறை யயலது நெடுந்தாள் வேங்கை
மடமயிற் குடுமியிற் றோன்று நாட
னுயர்வரை மருங்கிற் காந்தளஞ் சோலைக்
† குரங்கறி வாரா மரம்பயி லிறும்பிற்
10 கடிசுனைத் தெளிந்த மணிமரு டீர்
பிடிபுணர் களிற்றி னெம்மொ டாடிப்
பன்னா ளரும்பாய் பெயர்ந்துசின் னுளை
கழியா மையே வழிவழிப் பெருகி

* "குவியிணர்த் தோன்றி யொண்பூ வன்ன, தொகுசெந் நெற்றிக் கணங்கொள் சேவல்" (குறுந் 107)

† "மந்தியு மறியா மரம்பயி லிறும்பு" (92) "மந்தியு மறியா மரம்பயி லடுக்கம்" (முருகு 42)

*யமபணை விளைநத தேககட டேறல
15 வண்டுபடு கணணியா மகிழூஉ சீறூா
ரெவனகொல வாழி தோழி கொஙகா
மணியரை யாதது மறுகி ளூடு
முளளி விழவி னனன
வலாா கினறது பலாவாயப படடே

எனபது பகலே சிறைபபுறமாகத தலைமகடகுச சொலலுவா
ளாயத தோழிசொலலியது

—மதுரை மருதனிளநாகனுர்

பி - ம் 1 கோடுவளா • 5-6. கோமுணா கருலிக குறுமபொ
றை 12. பலநாளுமபா, சில நாள 13 களியாமை

269 பாலை

கண்டிசின மகளே கெழீஇ யினையவனை
யொண்டொடி செறிநத முனகை யூழகொளபு
மஙகையா பலபா ராடடச செநதாக
கிளளையுங தீயபா லுண்ணு மயிலியற
5 சேயிழை மகளி ராயமு மயரா
தாழியு மலாபல வணியா † கேழகொள
காழபுனைங தியற்றிய வனபபமை நோனசுவாய
பாவையும பலியெனப பெருஅ நோயபொா
விவைகண் டினைவதன றலையு நினைவிலென
10 கொடியோன முனனிய துணவேன ருெடியோ
யினறுங்நின ஞெலிகுான மனனன லெனறதற
கெறபுலங தழிநதன ளாகித தறறகக
கடலங தானைக கைவண் சோழா

* "நெடுஙக ணுடமைப பழூஉக கடுநதிறற பாமபுககடுப பனன
தோயபி பருங" (148)

† கேழகொளகாழ - நிறங்கொணட வயிரபபசசை இதனு
லியறறிய பாவை எனக

கெடலரு நலலிசை யுறநதை யனன
15 நிதியுடை நனனகாப புதுவது புனைநது
தமாமண ணயரவு மொலலாள சுவாமுத
லோமை நீடிய வுலவை நீனிடை
மணியணி பலகை மாககாழ நெடுவேற
றணிவுடை யுளளமொடு துனைநத முனபி
20 னறியாத தேளத தருஞசுர மடுதத
சிறியோாக கொததவென பெருமடத தகுவி
சிறபபுஞ சீரு மினறிச சீறுாா
நலகூா பெணடின புலவேய குரமபை
யோரா யாதத வொருதூலா முனறி
25 லேதில வறுமனைச சிலம்புடன கழீஇ
மேயினள கொலலென நோவல யானே

எனபது மகடபோககிய செவிலிசொலலியது.

—நககீரா

பி - ம் 1. மகளை கேழியையெனை 4. கிளியியற 7 காழபுணாநதி யறறிய 12 ளாகிககிளாதாா 24 யோரா, வாாததவொருதாழ.

370 நெயதல

வளைவாயக கோதையா வணட றைஇ
யிளையோா செலப வெலவு மெலலினை
*றகலிலைப பனனைப புகாி னீழற
பகலே யெமமொ டாடி யிரவே
5 காயல வேயநத தேயா நலலி
ஞேயொடு வைகுதி யாயி னுநதை
யருநகடிப படுவலு மெனறி மறறுநீ
செலல லெனறலு மாறறுய செலினே
வாழலெ னெனறி யாயின ஞாழல

* "உழைபபுறதத தன புளளி நீழல" (379.)

10 வண்டுபடத் *ததைந்த கண்ணிய னெய்தற
றண்ணறு மைந்தார் துயல்வர வந்திக
கடலகெழு செல்வி கரைநின் றாங்கு
நீயே கான லொழிய யானே நந்]
† வெறிகொள் பாவையிற் பொலிந்தவெ னணிதுறந்
15 தாடுமகள் போலப் பெயர்த
லாற்றே னெய்ய வலர்கவில் வூரே

என்பது பகலே சிறைப்புறமாகத் தலைமகட்குச்சொல்லுவாளாயத் தோழி சொல்லியது

—அம்மூவனார்

பி - ம் 14 பொலிந்தனவணிதுறந் பொலிந்தன நனிதுறந்

371 பாலை

அவ்வினிம் புரீஇய விசையமை நோன்சிலைச்
செவ்வாய்ப் பகழிச் செயிர்நோக்க காட்வர்
‡ கணையிடக் கழிந்ததன் வீழ்துணை யுள்ளிக்
குறுநெடுந் துணைய மறிபுடை யாடப்
5 புன்கண் கொண்ட திரிமருப் பிரலை
மேய்பத மறுத்த சிறுமையொடு நோயகூர்ந்து
நெய்தலம் படுவிற் சின்னீ ருண்ணா
தேக்குறு மாந்தரி னினைந்துகண் படுக்கும்
பைதற வெம்பிய பாழ்சே ருத்த
10 மெய்ய நீந்து மெம்மினும் பனிவார்ந்
தென்ன வாங்கொ ளுமே தெண்ணீ
ராய்சுனை நிகாமலா போனமென நசைஇ

* ததைதல் - சிதறுதல், மலாதலுமாம்
† "வலலோன், பொறியமை பாவையிற் றூங்கல (98)
‡ கணையிட—அம்புவிட

வீதோ பறவை விழையும
போதார கூநதனங காதலி கண்ணே

எனபது பொருளவயிற பிரிநதுபோகாநினற தலைமகன தனனெஞ
சிறகுச சொலலியது

—எயினநதைமக னிளங்கீரனுர்

பி - ம் 7 சிறநீருணணு 9-10 பாழசேரததந தமியாநதும

372 குறிஞ்சி

அருநதெறன மரபிற கடவுள காபப
பெருநதேன றூங்கு நாடுகா ணனநதலை
யணங்குடை வரைபபிறு பாழி யாஙகண்
வேணமுது மாககள வியனகாக கரநத
5 வருஙகல வெறுககையி னரியோள பண்புநினைநது
வருநதின மாதோ வெனினுமஃ தொலலா
யிருமபணைத தொடுதத பலரா பேச
லூாநதிழி கயிறறிற செலவர வருநதி
நெடுநெறிக *குதிரைக கூாவே லஞசி
10 கடும்புனை யலைதத கொடுவி லாடவ
ராகொள பூசலிற பாடுசிறந தெறியும
பெருநதுடி வளயின வீஙகுபு நெகிழா
† மேயமணி யிழநத பாமபி னீநனி
தேமபினை வாழியெ னெஞசே வேநதா
15 கொணடணி யெயிலிற காபபுசசிறந
தீண்டருங் குரையணம மணஙகி யோளே.

எனபது அலலகுறிபபடடுப போகாநினற தலைமகன தனனெஞ
சிறகுச சொலலியது

—பரணர்.

---

* குதிரை—குதிரைமலை "குதிரைககூாவேல... ....எழினி" எனபுறததும (158) வநதுளது

† மேயமணி—மேயதல காரணமாக உமிழநத மணி (72)

பி-ம். 1 அருந்திறல் 10 கடுமுனை மலைத்த தொடுவில் லாடவர், கடுமுனையலைக்கக் கொடுவிலாடவர் 15 கொண்டணி யெயிலிற

373 பாலை

முனைகவர்ந்து கொண்டெனக் கலங்கிப் பீரெழுந்து
மனைபாழ் பட்ட மரைசேர் மன்றத்துப்
* பணைத்தாள் யானை பரூஉப்புற முரிஞ்சச்
செதுகாழ் சாய்ந்த முதுகாற் பொதியி
5 லருஞ்சுர நீந்திய வருத்தமொடு கையறுப்
பெரும்புன் மாலை புலம்புவந் துறுதர
மீளி யுள்ளஞ் செலவுவலி யுறுப்பத்
தாழ்கை பூட்டிய தணிநிலை யிருக்கையொடு
தன்னிலை யுள்ளு நந்நிலை யுணரா
10 னிரும்பல் கூந்தற் சேயிழை மடந்தை
கனையிரு ணடுநா ளணையொடு பொருந்தி
வெய்துற்றுப் புலக்கு நெஞ்சமொ டுயிரா
வாயிதழ் மழைக்கண் மல்க நோய்கூர்ந்து
பெருந்தோ ணனைக்குங் கலுழ்ந்துவா ரரிப்பனி
15 மெல்விர லுகிரிற் றெறியினள் வென்வே
லண்ணல் யானை யடுபோர் வேந்த
ரொருங்ககப் படுத்த முரவுவாய் ஞாயி
லோரெயின் மன்னன் போலத்
துயிறுறந் தனள்கொ லளிய டானே.

என்பது பிரிந்துபோகாநின்ற தம்மகன் இடைச்சுரத்துத் தன் னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது.

—பாண்டியனேனாதி நெடுங்கண்ணனார்

பி-ம். 3 பருஉப்புறமுருஞ்சச 8 தாளகை பூட்டிய.

* "யானை வெரிநோங்கு சிறுபுற முரிஞ வொல்கி, யிட்டிகை நெடுஞ்சுவர் விட்டம் வீழ்ந்தென" (167)

374 முல்லை

மாககடன முகநது மாதிரத திருளி
மலாதலை யுலகம புதைய வலனோபு
பழங்கண் கொணட கொழும்பல கொண்மூப
போழநத போலப பலவுடன மினனித
5 தாழநத போல நணிநணி வநது
சோாநத போலச சொரிவன பயிறறி
யிடியு முழககு மினறிப பாணா
வடியுறு நலயாழ நரமபிசைத தனன
வினகுர லழிதுளி தலைஇ நனபல
10 பெயலபெயது கழிநத பூநாறு வைசறைச
செறிமண ணிவநத களாதோன றியவிற
குறுமோடடு மூதாய குறுகு றோடி
* மணிமணடு பவழம போலக காயா
வணிமிகு செமம லொளிபபண மறையக
15 காாகவின கொணட காமா காலைச
† செலக தேரே நலவலம பெறுந
பெருநதோ ணுணுகிய நுசுபபிற
‡ றிருநதிழை யரிவை விருநதெதிா கொளவே

எனபது பாசறைமுறறிய தலைமகன தோபபாகறகுசசொலலி யது

—இடைககாடனா

பி - ம் 5 நணியணிவநது 15. காமா மாலை 18 யிகழநதெ திா கொளவே

---

* மணிமிடை பவளம 14, 301

† "செலக தேரே நலவலம பெறுந' எனபது தானுறற இனபத்தினைப பாகறகுக கூறியது எனபா, நச. (தொல பொருள, சூ. 146) இவவடி 34-ஆம பாடடினும வநதது காணக.

‡ "விருநதும பெறுகுநள போலுந திருநதிழை" (324.)

375 பாலை

சென்று நீடுந ரல்ல ரவர்வயி
னினைத லானா தென்றிசி னிகுளை
யம்புதொடை யமைதி காண்மார் வம்பலர்
* கலனில ராயினுங் கொன்றுபுள் ளூட்டுங்
5 கல்லா விளையர் கலித்த கவலைக்
கணநரி யினனொடு குழீஇ நிணனருந்து
நெய்த்தோ ராடிய மல்லன் மொசிவிர
லத்த வெருவைச் † சேவல் சேர்ந்த
வரைசேர் யாத்த வெண்டிரள் விளைவிற
10 லெழாஅத் திணிதோட் சோழர் பெருமகன்
விளங்குபுகழ் நிறுத்த விளம்பெருஞ் சென்னி
குடிக்கட னாகலிற் குறைவினை முடிமார்
செம்புறழ் புரிசைப் பாழி நூறி
வம்ப வடுகர் பைந்தலை சவட்டிக்
15 கொன்ற யானைக் கோட்டிற் றோன்று
மஞ்சுவரு மரபின் வெஞ்சுர மிறந்தோர்
நோயிலர் பெயர்த லறியி
னாழல மன்னோ தோழியென் கண்ணே.

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.

— இடையன் சேந்தங்கொற்றனார்

பி - ம் 9 - 10 விளைவிற லெழூஉத்திணி 11 வளம் பெருஞ் (இடையன் செங்கொற்றனார்)

* "கைப்பொருள் இல்லை யாயினு மெய்க்கொண்
டின்னுயிர் செகாஅர் விட்டக றப்பற்குப்
பெருங்களிற் றிறு மருப்பொடு வரியத ளிறுக்கு
மறனில் வேட்டுவ ரெனும, உறனுறு குன்றம்," (109)

† சேவல் சேர்ந்த யாத்த வெண்டிரள் கோட்டிற்றோன்று மென்க.

376 மருதம்

செலலன் மகிழ்நநிற் செய்கட னுடையெம்மன்
கலலா யானை கடிபுனல கறறென
மலிபுனல பொருத மருதோஙகு படப்பை
யொலிகதிரக கழனிக கழாஅர் முனறுறைக
5 கலிகொள் சுற்றமொடு கரிகால காணத
தண்பதங கொண்டு தவிரநத வினனிசை
யொண்பொறிப புனைகழல சேவடிப புரளக
கருஙகச சியாதத காணபி னவவயிற
றிருப்பொலம் பாணடின் மணியொடு தெளிரபபப
10 புனனயந தாடு மததி யணிநயந்தூ
காவிரி கொணடொளித தாஙகு மனனோ
நுமவயிற புலததல செலலே மெமவயிற
பசநதனறு காணடிசி னுதலே யசுமபி
னசுதுமபு வளளை யறறகொடி மயககி
15 வணடோட்டு நெலலின வாஙகுபீள விரியத
துய்த்தலை முடஙகிறுத தெறிக்கும பொறபுடைக
குரஙகுளைப புரவிக குட்டுவன
* மாநதை யனனவென னலநதநது சென்மே.

எனபது காதற பரததை புலநது சொலலியது

— பரணர்.

பி-ம். 16. முடஙகுத தெறிக்கும்.

377 பாலை

கோடை நீடலின வாடுபுலத துகக
சிறுபுல லுணவு நெறிபட மறுகி
நுணபல லெறும்பு கொணடளைச் செறித்த
வித்தா வல்சி வீஙகுசிலை மறவா

* இறையனார் களவியற பாடல்களான மாநதையென்றே தெரிகின்றது காணக.

† "நீடலிற காடுபுலாந துகக" என்பதும் பாடம்.

5 பலவுழா புக்குப பயனிரை கவரக்
கொழுங்குடி போகிய பெரும்பாழ் மன்றத்து
நரைமூ தாள ரதிர்தலை யிறக்கிக்
கவைமனத் திருந்தும் வவ்வுவனப் பழிய
வரிநிறச் சிதலை யரித்தலிற் புலலென்று
10 பெருநலஞ் சிதைந்த பேஎமுதிர் பொதியி
லின்னா வெருவிறைத் தங்கி யினனகைச்
சிறுமென் சாயல் பெருநல முள்ளி
வம்பல ராகியுங் கழிப மன்ற
நசைதர வந்தோ நிரந்தவை
15 யிசைபடப் பெய்த லாற்று வோரே,

என்பது பொருள்கடைக்கூட்டிய நெஞ்சிற்குத் தலைமகன் சொல்லியது

— மாறோக்கத்துக் காமக்கணி நப்பாலத்தனார்

பி - ம் 1 விறகாடுபுலந்துருக்ச 3 வெறுமபினங் கொண்டுளச் செறித்த 5 பலவுழ 12 நலமுன்னி 13 கழிப்பின்றநதை மனற (மாறோகம)

378 குறிஞ்சி

* நிதியந் துஞ்சு நிவந்தோங்கு வரைப்பின்
வதுவை மகளிர் கூந்தல் கமழ்கொள
வங்கூ ழாட்டிய வங்குழை வேங்கை
நன்பொ னன்ன நறுந்தா துதிரக்
5 காமர் பீலி யாயமயிற் றோகை
வேறுவே றினத்த வரைவாழ் வருடைக்
கோடுமுற் றிளந்தகர் பாடுவிறந் தியல
வாடுகள வயிரி னினிய வாலிப
பசுமபுற மெனசீ ரொசிய விசும்புகந்
10 திருங்க ணுடைமைத் தயங்க விருக்கும்
பெருங்க ணுடைய பிரிந்த புலம்பு

---

* இவ்வடி மலைபடுகடாத்தினும் (478) வந்தது, பொருட டிரள் தங்கும் உயர்ந்தோங்கும் மனை என்பது பொருள்.

முடன்ற வனனை யமரா நோக்கமும்
வடாநதை தூக்கும் வருபனி யற்சிரச்
சுடர்கெழு மணடில மழுங்க ஞாயிறு
15 குடகடல சேரும் படாகூா மாலையு
மனைததும் மடூஉநின்று நலிய வுஞற்றி
யாஙஙனம வாழதி யெனறி தோழி
நீஙகா வஞசினஞ செய்துநத துறநதோ
ருளளா ராயினு முளளே யவாநாட
20 டளிலைப பலவின கனிகவா கைய
கலலா மநதி கடுவனொ டெளூஙு
கடுநதிற லணஙகி னெடும்பெருங குன்றததுப
* பாடின னருவி சூடி
வானறோய சிமையந தோனற லானே

எனபது இரவுககுறிச சிறைபபுறமாகத தோழி சொலலெடுப்பத தலைமகள சொலலியது

— காவட்டனார்

பி - ம் 8. னினியவாகப. 13 யச்சிர 16. நலியநீமற. 24. வானசெய சிமையந. (கரவடடனா).

379. பாலை

நநநயந் துறைவி தொனனல மழியத்
தெருளா மையிற நீதொடு கெழீஇ
யருளற பிரிநத முனபொடு பொருள்புரிந்
தாளவினைக கெதிரிய மீளி நெஞசே
5 நினையினை யாயி னெனவ கேணமதி
விரிதிரை முந்நீா மண்டிணி கிடக்கைப்
பரிதியஞ செலவம † பொதுமை யின்றி
னவி னியன்ற தாயினுங் கஙகுற்
கனவி னறறதன் கழிவே யதனான்
10 விரவுறு பனமலா வண்டுசூழ் படைசசிச

* பாடினனருன் - ஒலியினிய அருவி (82). † பேர்துறை என பதும பாடம.

சுவன்மிசை யசைஇய நிலைதயங் குறுமுடி
யீண்டுபென் றுறறம் வேண்டுவெயி னுவபபச்
செய்வுறு விளங்கிழைப பொலிந்த தோளசோ
பெயதிய கனைதுயி லேறறெருறுங திருகி
15 மெயபுகு வன்ன ஞ்ககவா முயங்கின்
மிகுதிகண் டனறோ விலனே நீநின
பலபொருள் வேடகையிற சொலவரை நீவிச
செலவுவலி யுறுததனை யாயிற காலொடு
கனையெரி நிகழ்ந்த பிலையி லங்காட்
20 டுழைபபுறத தன்ன புள்ளி நீழ
லசைஇய பொருந்திற பசைஇய வந்திவண்
மறபபருமப பலகுண நிறததுவந் துறுதர
வொருதிற நினைததல செலலாய திரிபுநின
றுறுபுலி யுழந்த வடுமருப பொருததறகுப்
25 பிடியிடு பூசலி னடிபடக குழிந்த
நிரம்பா நீளிடைத தூங்கி
யிரங்குவை யலலையோ வுரங்கெட மெலிந்தே

எனபது முனனொருகாலததுப பொருளமுறறிவந்த தலைமகன
பினனும பொருளகடைக கூட்டிய நெஞசிறகுச சொலலியது

—பாலைபாடிய பெருங்கடுங்கோ

பி - ம் 4 தாளவினை தருகிய 12 யீணடுமனைநாறறம. 19, கனையெரி திகழ்ந்த

380 நெயதல

தோசே ணிகநித தமியன் வந்துநும
மூரயா தெனன நணிநணி யொதுங்கி

---

* "தோழி தலைமகனை மறுகதற கருமைபாராட்டுதறகு உதா ரணமாகக கொணடார அகபபொருள விளக்க உரைகாரர (சூ 148.) "நீணடனை யெனினா வாழும ... ' எனற திருககோவையார 84 ஆம செயயுளில இவவகைபபாராட்டின கருதது அமைககப பெறறி ருபபது காணக

முன்னாட் போகிய துறைவ னொருநாள்
அகலிலை நாவ லுண்டுறை யுதிர்த்த
5 கனிகவின் சிதைய வாங்கிக் கொண்டுதன்
றாழை வேரளை வீழ்துணைக் கிடூஉ
மலவற் காட்டி நற்பாற் றிதுவென
நினைந்த நெஞ்சமொடு நெடிதுபெயர்ந் தோனே
யுதுக்காண் டோன்றுந் தேரோ யின்று
10 நாமெதிர் கொள்ளா மாயிற் றனது *
துணிகுவன் போலா நாணுமிக வுடையன்
வெண்மண னெடுங்கோட்டு மறைகோ
வம்ம தோழி கூறுமதி நீயே

என்பது பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்த தோழி தலைமகட்குக் குறைநயப்பக் கூறியது

—மதுரை மருதனிளநாகனார்

பி-ம். 1-2 தமியனில் வந்து, நுமமூர் யாதென முன்னி நனியொதுங்கி, 2 நீரணி பொதுங்கி 7 நற்பாற்றம்மென 9 யுவக்காண் 13 அம்மா வரிவை, அம்மவாழி

381. பாலை

† ஆளி நன்மா னணங்குடை யொருத்தல்
மீளி வேழத்து நெடுந்தகை புலம்ப
வேந்தல் வெண்கோடு வாங்கிக் குருத்தருந்து
மஞ்சுவரத் தகுந வாங்கண் மஞ்சுதப
5 வழல்கான்று திரிதரு மலங்குகதிர் மண்டில
நிழல்சூன் றுண்ட நிரம்பா நீளிடைக்
கற்றுரிக் குடம்பைக் கதநாய் வடுகர்
விற்சினந் தணிந்த வெருவரு கவலைக்
குருதி யாடிய புலவுநா றருஞ்சிறை
10 யெருவைச் சேவ லீண்டுகிளைத் தொழுதி

* 'அது' என்பது மடமொழுந்தலை

† "வெண்மருப்பினைக் கீழ்ந்து சிங்கம் குருகுண்ண" (தேவா திருக்கேதாரம் 9. சம)

பசுங்கண் கொள்ளை சாற்றிய பறைநிவந்து
செக்கர் வானின் விசும்பணி கொள்ளும்
மருஞ்சுர நீந்திய நம்பினும் பொருந்தார்
முனையரண் கடந்த வினைவற் றானைத்
15 தேனிமிர் நறுந்தார் * வானவ னுடற்றிய
வொன்னாத் தெவ்வர் மன்னெயில் போலப்
பெரும்பாழ் கொண்ட மேனிய ணெடிதுயிர்த்து
† வருந்துங்கொ லளிய டானே சுரும்புண
நெடுநீர் பயந்த நிரையிதழ்க் குவளை
20 யெதிர்மலர்ப் பிணைப்போ தன்னதன்
‡ னரிமதர் மழைக்கண் டெண்பனி கொளவே

என்பது: தலைமகள் இடைச்சுரத்துத் தன்னெஞ்சிற்குச் சொல்லியது

—மதுரை இளங்கௌசிகனார்

பி - ம் 4 மஞ்சுவருந்தலைய 11 பறையகிவந்து 13 மருஞ்சுர முன்னிய

382 குறிஞ்சி

பிறருறு விழுமம் பிறரு நோப
தம்முறு விழுமம் தமக்கோ § தஞ்சம்
கடம்புகொடி யாத்துக் கண்ணி சூடி
வேறுபல் குரல வொருதூக் கின்னியம்
5 காடுகெழு நெடுவேட் பாடுகொளைக் கேற்ப
வணங்குமா வியன்களம் பொலியப் பைய
தூங்குதல் புரிந்தனர் நமரே யாங்கவற்
கறியக் கூறல் வேண்டுந் தோழி
யருவி பாய்ந்த கருவிரல் மந்தி

---

* "வானவரம்பன், நட முனைக் கலங்கிய வுடைமதி லோரரண் போல" (45)

† "வருந்துமா லளியடி ருந்திழை தாமே" (169, 224)

‡ இவ்வீற்றடி 149-ஆம் பாட்டிறுதியும் வந்தது காண்க

§ தஞ்சம் - எளிது [illegible] (தொல் சொல். 166)

10 * செழுங்கோட் பலவின் பழம்புண் யாகச்
சாரற் பேரூர் முன்றுறை யிழிதரும்
வறனுற லறியாச் சோலை
விறன்மலை நாடன் சொன்னய்ந் தோயே

என்பது இரவுக்குறிச் சிறைப்புறமாகத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது

—கபிலர்

பி - ம் 5 பாடுகொள்ளக்கொப்ப 6 அணங்கயாவியன். 9 அருவியாயந்த

383 பாலை

தற்புரந் தெடுத்த வெற்றுறந் துள்ளா
ளூருஞ் சேரியு மோரான் கலழ்க
காடுங் கானமு மவனொடு துணிந்து
நாடுந் தேயமு நனிபல விறந்த
5 சிறுவன் கண்ணிக் கோதே றுவனென
† வாடினை வாழியோ வயலை நாடொறும்
பல்கிளைக் கொடிக்கொம் பல்மர மலர்ந்த
வலக்குற றலைக்கூட் டங்குழை யுதவிய
வினையமை வரனீர் விழுத்தொடி தத்தக்
10 கமஞ்சூற் பெருநிரை தயங்க முகந்துகொண்
டாய்மடக் கண்ணா டாயமுக நோக்கிப்
பெய்சிலம் பொலிப்பப் பெயர்வனள் வைகலு
மாரந் ருடிப் புறம்போர்
யாமற்றுப் பெறுகுவை யன்னையை நீயே

என்பது மகட்போக்கிய தாய் சொல்லியது

—கயமனார்

பி - ம் 1 தற்பயந், செற்றுறந்துளார், 3 காடுங்காவு 7-8 பல்கிளைக் கொடிக்கொம் பலர்ந்த வலக்குற றழைப்பணிக் கூட்டுங் குழைபல வுதவிய 14 பெறுகுவை யையர் யென்மே

*மந்திபலாப் பழந்துழுவுந்தலை, 352-ஆம் பாட்டினுங் காண்க
† "சின்று புறந்தரத வெமமு முளளளா' 35)

384 முலலை

* இருநத வேநத னருநதொழின முடிததெனப
புரிநத காதலொடு பெருநதோ யானு
மேறிய தறிநதன றலலது வநதவாறு
நனியறிந தனறோ விலனே தாஅய
5 முயறபற ழுகளு முலலையம புறவிற
கவைககதிர வரகின் சீறூ ராஙகண்
மெலலிய லரிவை யிலவயி னிறீஇ
யிழிமி னெனறநின மொழிமருண டிசினே
வானவழுங கியறகை வளிபூட டினையோ
10 மானுரு வாகநின மனமபூட டினையோ
வுரைமதி வாழியோ வலவ வெனததன
வரைமருண் மாாபி னளிபபுனன முயஙகி
மனைககொண்டு புககன னெடுநதகை
விருநதோ பெறறன டிருநதிழை யோளே

என்பது வினைமுறறிய தலைமகனது தேர்வுகணடு உழையர் சொலலியது

— ஒக்கூர் மாசாத்தியார்.

பி - ம் (குடவாயிற கீரத்தனா)

385 பாலை

தனனோ ரனன வாயமு மயிலிய
லெனனோ ரனன தாயருங காணக
கைபல யானைக கடுநதேர்ச சோழர்
காவிரிப படபபை யுறநதை யனன
5 பொனனுடை நெடுநகர்ப புரையோ ரயர
நனமாண் விழவிற றகர மண்ணி
யாமபல புணாபபச சொலலாள காமமொடு

---

* இது 'பாகன சிறப்புக கூறியவாறு" என்றும், "பெருந தோ யானு.........வாழியோவலவ" என உள்ளம் போல உற்றுழி உதவிற்றென தலைவர் கூறிடமாறு காண்க" என்றும் கூறுவர் நச (தொல் பொருள் 146, 1?4)

நெலலி நீடிய கலலறைக கவாஅ
னததத வாலத தலைததலை நெடுவீழ
10 திததிக குறஙகிற றிருநத வரிஞ
வளையுடை முனகைகை யளைஇக கிளைய
பயிலிரும பிணையற பசுஙகாழக கோவை
யகலமை யலகுல பறறிக கூநத
லாடுமயிற பீலியிற பொஙக நனறுந
15 தாணமா துணைவ னூகக வூஙகி
யுளளாது கழிநத முளவெயிறறுத துவாவாயச
சிறுவன கணணி சிலமபுகழீஇ
யறியாத தேஎதத ளாருதல கொடிதே

எனபது மகட்போககிய செவிலிததாய சொலலியது

—குடவாயிற கீரததனா

386 மருதம

* பொயகை நீாயப புலவுநா றிருமபோதது
† வாளை நாளிரை தேரு மூர
நாணினெனன பெருமயாமேன பாணன
மலலடு மாாபின வலியுற வருநதி
5 யெதிாதலைக கொணட வாரியப பொருந
னிறைததிரள முழவுததோள கையகத தொழிநத
திறனவேறு கிடககை நோககி நறபோாக
கணைய னாணி யாஙகு மறையினள
மெலல வநது நலலகம கூறி
10 மையீ ரோதி மடமவா யாஙனே
சேரி யேனே யயலி லாடடியே

---

* இததுள யாம எனபது தோழியாமெனபது பரததை நீவிய பெறறொடுகககதறகுத தலைவி நாணியதுகணடு தான நாணினேனெனறு தலைவறகுத தோழி கூறியவாறு காணக' எனபா நச, (தொல பொருள 150)

† "வாளை மேயநத வளளெயிறறு நீாநாய", "நாளிரை தரீஇய எழுநத நீாநாய வாளை" (16, 336)

றுங்கை யாகுவெ னினக்கெனத் தன்கைத்
தொடிமணி மெல்விர றண்ணெனத் தைவர
நுதலுங் கூந்தலு நீவிப்
15 பகல்வந்து பெயர்ந்த வாணுதற் கண்டே

என்பது தோழி வாயின்மறுத்தது, தன்மகட்குச்சொல்லிய தூஉமாம்.

—பரணர்.

(பி-ம்) 2 தருஉமுர 6 நிறைத்தாண் முழவுத்தோள்

387 பாலை

* திருந்திழை நெகிழ்ந்து பெருந்தோள் சாஅய்
யரிமதர் மழைக்கண் கலுழச் செல்வீர்
வருவி ராகுத லுரைமின் மன்னோ
புகருண்டு பறைந்த புன்றலைச் சிறாஅரொ
5 டவ்வரி கொன்ற கறைமேசா வளருகிப.
† பசைவிரற் புலைத்தி நெடிதுபிசைந் தூட்டிய
பூந்துகி லிமைக்கும் பொலன்கா ழல்குல்
லவ்வரி சிதைய நோக்கி வெவ்வினைப்
பயிலரிற் கலப்பை வேட்டுவின் வெரீஇ
10 வரிப்புற வீதலின் மணிச்சுட்ட பேடை
நுண்பொறி யணிந்த வெருத்திற் கூழுட
செங்காற் சேவற் பயிரு மாங்கண்
வில்லீண் டருஞ்சமந் ததைய நூறி
‡ நல்லிசை நிறுத்த நாணுடை மறவர்
15 நிரைநிலை நடுகற் பொருந்தி யிமையா

* "செல்லாமை யுண்டே லெனக்குரை மற்றுநின்
வல்வரவு வாழ்வார்க்குரை" என்ற (1151) குறளோடு இப்
பாட்டுக் கருத்தொத்தமை காண்க.

† "பசைகொல் மெல்விரற் பெருந்தோட் புலைத்தி" (38)

‡ "நல்லமர்க்கடந்த நாணுடை மறவர் பெயரும் பீடுமெழுதி"

திரைநசைஇக கிடநத முதுவாயப *பலலி
சிறிய தேறறுவ தாயிற பெரிய
வோடை யானை யுயாநதோ ராயினு
நினறுநகுப பெயருங கானனு
20 செனறோா மனனென விருககிற போாகவே

'எனபது தலைமகளது குறிபபறிநது தோழி தலைமகனைச செல வழுஙகச சொலலியது

—மதுரை மருதனிளநாகனார்.

பி-ம். 1 திருமநிமை நெகிழநதும 3 வருவீராகி. 8 யெவ விளைப 9 பயில எறிற கலபடை

388 குறிஞ்சி

அமம வாழி தோழி நமமலை
யமையறுத தியறறிய வெவவாயத தடடையி
னறுவிரை யார மறவெறிந துழுத
வுளைககுரற சிறுதினை கவாதலிற கிளையமல
5 பெருவரை யடுககத துக குரீஇ யோபபி
யோஙகிருஞ சிலமபி னொளளிணா நறுவீ
வேஙகையங கவட டிடை 'நிவநத விதணத துப
பொனமரு ணறுநதா தூதுந தும்பி
யினனிசை யோரா விருநதன மாக
10 † மையீ ரோதி மடநல லீரே
நொவவியற பகழி பாயநதெனப புணகூர
தெவவமொடு வநத வுயாமருப பொருததனும
புனததுழிப போக லுறுமோ மறறென
சினவுககொண' ஞமலி செயிரததுபபுடை யாடச
15 சொலலிக கழிநத வலவிற காளை
சாநதா ரகலமுந தகையு மிகநயந
தீஙகுரல முழககு மெவவ முணரா

* "கணிவாயப பலலியகாடு" (151)

† இககருதது 48-ஆம பாடடினும கூறபபெறறது.

ணனனா னெஞசமொடு மயஙகி வெறியென
வனனை தநத முதுவாய வேல
20 னெமமிறை யணஙகலின வநதன றிஙகோய
தணிமருந தறிவ லெனனு மாயின
வினவி னெவனோ மறறே கனலசின
மையல வேழ மெயயுளம் போக
வூடடி யனன வூனபுர ளமபொடு
25 காடடமொ னடிவழி யொறறி
வேடடரு செலலுமோ நுமமிறை யெனவே.

எனபது . இரவுககுறிச சிறைப்புறமாகத் தலைமகள் தோழிக்குச் சொலலியது, தோழி தலைமகட்குச் சொலலியதூஉமாம

—ஊட்டியார்

பி - ம் 4 விளைகுறற சிறுதினை கொவவையிற். 12. தெய்வமொடு போநத. 22 வினவினெவனோ. 25 யொறற.

389 பாலை

அறியாய வாழி தோழி நெறிகுரற
சாநதாா கூநத லுளரிய போதணிநது
தேஙகமழ திருநுதற றிலகந் தைஇயும
பலவித ழெதிரமலா கிளளி வேறுபட
5 நலலிள வனமுலை யலலியொ டபபியும
பெருநதோட டோயயில வரிததுஞ சிறுபாட
டருசெரு சிறடிப பஞசி யூடடியு
மெறபுறந தநது நிறபா ராடடிப
பலபூரு சேககையிற பகலு நீஙகாா
10 மனைவயி னிருபபவா மனனே துனைதந
திரபபோா ரேநதுகை நிறையப புரபபோர்
புலமபி லுளளமொடு புதுவதந துவக்கு
மரும்பொருள வேடட மெண்ணிக் கறுததோா
சிறுபுன கிளவி செலலா பாழபட
15 நலலிசை தமவயி னிறுமாா வலவேல்

வான வரம்ப னன்னாட் டும்பர்
வேனி னீடிய வெங்கடற் றடைமுதல்
லாறுசெல் வம்பலர் வேறுபிரிந் தலறக்
கொலைவெம் மையி னிலைபெயர்ந் துறையும்
20 பெருங்களிறு தொலைச்சிய விருங்கே ழேற்றைச்
செம்புல மருங்கிற் றென்கால் வாங்கி
வலம்படு வென்றியொடு சிலம்பகஞ் சிலம்பப்
படுமழை யுருமின் முழங்கு
நெடுமர மருங்கின் மலைபிறந் தோரே.

என்பது. பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகள் வற்புறுக்குந் தோழிக்குச் சொல்லியது

—நக்கீரனார்.

பி-ம் 6 தரித்தனள், 8 பாராட்ட 10 மனைவயினிருந்தவா றனை 12 புலம்பியலுள்ள, புதுவதுநந்தயக்கும் 13. பெரும்பொருள். 14. செல்லல.

390 நெய்தல்

உவர்விளை யுப்பின் கொள்ளை சாற்றி
யதர்படு பூழிய சேட்புலம் படருந்
ததர்கோ *லுமணர்போகு நெடுநெறிக்
கணநிரை வாழ்க்கை தானன்று கொல்லோ
5 வணர்சுரி முச்சி முழுதுமற் † புரள
வைதக லல்குல் கவின்பெறப் புனைந்த
பல்குழைத் தொடலை யொல்குவயி னொல்கி
நெல்லு முப்பு நேரே யூரீர்
கொள்ளீ ரோவெனச் சேரிதொறு நுவலு
10 மவ்வாங் குந்தி யமைத்தோ ளாயநின்
மெய்வா ழுப்பின் விலையெய் யாமெனச்
சிறிய விலங்கின மாகப் பெரியதன்
னரிவே யுண்கண் ‡ ணமர்த்தன ணோக்கி
யாரீ ரோவெம் விலங்கி யீரென

* "லுமணர் போகு," † "முழுதும் புரளக், கவலைய லல்குல்,
‡ "ணமர்பினள்" என்பன பாடம்.

15 ஞூரன முறுவலள போவண ணினற
சினனினை வாலவளைப பொலிநத
பனமாண பேதைக கொழிநதெனை னெஞசே

என்பது தலைமகன பாஙகறகுச் சொலலியது, நெஞசிறகுச சொ
லலியதூஉமாம

—அமமூவனார்

பி ம். 1 உயாவினை 2 யதாபவையிய 4 யாழகனைக காந
னறு 9 சேரிதொறியும் 11 வி யோயாமனை 15 போகவன
ணினற 17 ட மாபமகாலைத

391 பாலை

பாாவல வெருகினை கூரெயிற றனன
வரிமென முகைய நுணகொடி யதிரல
பலகல வடடியா கொளவிடம பெறுஅா
விலைஞ ரொழிதத தலைவேய கானமலா
5 தேமபாய முலலையொடு ஞாஙகாப போககித
தணணறுங கதுபபிற புனாநகோா புனைநதெனை
பொதிமாண பனமுடி காலனொடாயும பணைடப
பழவணி யுளளப படுமா றேறுழி
யினறெடு சினறுள வரினுந சென்றுநனி
10 படாஅ வாகுமெங கணணேனை கடாஅ
வானமருப பமைததல செலலாது யானைதன
வாயநிறை கொணட வலிதேமபு தடககை
குனறுபுகு பாமபிற றோனறு
மெனறாழ் வைபபிற சுரணிறநத தோரே

எனபது, பிரிவிடை வரபுறததும தோழிககுத தலைமகள சொல
லியது

— காவணமுலலைப பூதனார்

பி - ம். (காவன முலலைபபூததனா)

392 குறிஞ்சி

தாழபெருந தடககை தலைஇக கானதது
* வீழபிடி கெடுதத வெணகோட டியானை
யுண்குளகு மறுதத வுயககத தனன
பண்புடை யாககைச சிதைவுநன கறீஇப
5 பினனிலை முனியா னாகி நனறுந
தாதுசெய பாவை யனன தேயன
மாதா மெலலியன மடநல லோளவயிற
றீதினறு ருக நீபுணை புகுகென
வெனனுந தணடு மாயினு மறறவ
10 னழிதகப பெயாத னணியின னதே
யொலலினி வாழி தோழி கலலெனக
கணமழை பொழிநத கானமடி யிரவிற
றினைமேய யானை யினனிரிந தோடக
† கலலுயர கழுதிற சேணோ னெறிநத
15 வலவாயக கவணின கடுவெடி யொலலென
மறபபுலி யுரற வாரணங கதற
நனவுறு கடசி நனமயி லால
மலையுடன வெரூஉம மாககல வெறபின
பிரியுந ரகலோ வரிதே யதாஅன
20 றரிதல பண்பிற பிரியுந ரின்ன
வினைதவப பெயாநத வெனவேல வேநதன
முனைகொ றானையொடு முனைவந திறுபபத
தனவரம பாகிய மனனெயி லிருககை
யாறறு மையிற பிடிதத வேலவலித
25 தோறறம பிழையாத தொலபுகழ பெறற
விழைதக வோஙகிய கழைதுஞசு மருஙகிற

* 'வீழபிடி கெடுதத நெடுநதா ளியானை, சூருபுக லடுககதது மழைமாறு முழுஙகும' (359.)

† கவணகொண டெறிநது யாமை முதலியவறறை ஓடடல (292, 309) முதலியபாடலகளிற காணக.

கானமர் நன்னன் போல
யானுகு வனின னலந்தரு வேனே

என்பது பின்னின்ற தலைமகற்குக் குறைநேர்ந்த தோழி தலைமகட்குக் குறைநயப்பக் கூறியது.

—மோசிகீரனார்.

பி-ம். 1 தலைஇயுகாய் 6 கதுப்பு 16 மரப்புலி யுறழ வாரணம். 18 பிணவுடை யருஉம் 21 யாற்றுமுகையிற் மிடைந் தவேய் 25 பிழையா

393 பாலை

கோடுயர் பிறங்கற் குன்றுபல நீந்தி
வேறுபுலம் படர்ந்த வினைதர லுள்ளத்துத்
தாறுசெல லும்பலர் காய்பசி தீரிய
முதைச்சுவற் கலித்த வீயில் நெடுந்தோட்டுக்
5 கவைக்கதிர் வரகின் சாறெருகு பொங்கழி
கவட்டடிப் பொருத பல்சினை யுதிரை
யகன்கட் பாறை செவ்வயிற் றெறீஇ
வரியணி பணைத்தோள் வார்செவித் தன்னையர்
பண்ணை வெண்பழத் தரிசி யேய்ப்பச்
10 சுழன்மரஞ் சொலித்த சுளகலை வெண்காழ்
தொடிமா ணுலக்கை யூழிற் போகி
யுரன்முகங் காட்டிய சுரைநிறை கொள்ளை
யாங்க ணிருஞ்சுனை நீரொடு முரவாய்க்
கழிப்படு குழிசிக் கல்லடுப் பேற்றி
15 யிணர்த்ததை கடுக்கை யீண்டிய தாதிற்
குடவர் புழுக்கிய பொங்கவிழ் புன்கம்
மதர்வை நல்லான் பாலொடு பகுக்கு
நிரைபல குழீஇய நெடுமொழிப் புல்லி
தேன்றூங் குயர்வரை நன்னாட் டும்பர்
20 வேங்கட மிறந்தன ராயினு மாண்டவர்

பொங்கழி - தூற்றாப்பொலி

நீடலர் வாழி தோழி தோடுகொ
ளுருகெழு மஞ்ஞை யொலிசீ ரேய்ப்பத்
தகர மண்ணிய தண்ணறு முச்சிப்
புகரில் குவளைப் போதொடு தெரியிதழ்
25 வேனி * லதிரல் வேய்ந்தநின்
னேமுறு புணர்ச்சி யின்றுயின் மறந்தே

என்பது பிரிவிடை வேறுபட்ட தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தியது

—மாமூலனார்

பி - ம். 3 காய்ப்பசி நீர் 6 பலகிளையுதிர்வை 7 பாறைச் செவ்வயிற 8 வணசெயித தளையா 24 'தெரிதழ

394 முல்லை

களவும் புளித்தன விளவும் பழுநின
சிறுதலைத் துருவின் பழுப்புறு விளைதயி
ரிதைப்புன வரகி னவைப்புமா ணரிசியொடு
காவாயக் கொழிந்த வீவாய்ப் புறத்த
5 தீயலபெய் தட்ட வின்புளி வெஞ்சோறு
சேதான வெண்ணெய் வெம்புறத் துருக
விளைய ரருந்தப் பின்றை நீயு
மிடுமுள் வேலி முடக்கால் பந்தர்ப்
புதுக்கலத் தன்ன செவ்வாய்ச் சிற்றிற்
10 புனையிருங் கதுப்பினின் மனையோ ளயரப்
பாலுடை யடிசி றொடீஇய வொருநாண்
மாவண் டோன்றல் வந்தனை சென்மோ
காடுறை யிடையன் யாடுதலைப் பெயர்க்கு
மடிவிடு வீளை வெரீஇக் குறுமுயன்
15 மன்ற விரும்புத லொளிக்கும்
புன்புல வைப்பினெஞ் சிறுநல் லூரே

* மகளிர் அழிதற்குமுதல, 39[illegible]-ஆம் பாட்டினுட் கூறப் பட்டது காண்க

என்பது: இரவுக்குறித் தலைமகளை இடத்துய்த்துவந்த தோழி தலைமகனை வரைவுகடாயது

மபனூரச் சிறுமேதாவியார்.

பி-ம். 2. பருப்பூற்றி 4. காரவாயப பொழிந்த. 11. பாலடையடி; பொருணாண. 13 தலைப்பெய்யாகரும. 16. சிறுகலனூரே.

395 பாலை

தண்கயம பயந்த வண்காற குவளை
மாரி மாமலர பெயறகேற றன்ன
நீரொடு நிறைந்த பேரமா மழைக்கண
பனிவா ரெவவந தீர வினிவரி
5 னன்றுமன வாழி தோழி தெறுகதி
ரீர நைத்த நீரறு நனந்தலை
யழனமேயந துணைட நிழனமா பியவின
வறனமரத தனன கவைமருப பெழிறகலை
யறலவிரந தனன தோநசை யோடிப
10 புலம்புவழிப படட வுலமர லுள்ளமொடு
மேய்பிணைப பயிரு மெலிந்தழி படாகுர
லருஞ்சுரஞ செலவுந ராட்செத தோரக்குந
திருந்தரை ஞெமையப பெருமபுனக குனறத
தாடுகழை யிருவெதிர நரலுந
15 கோடுகாய கடறற காடிறந தோரே.

என்பது: பிரிவிடைத் தோழிக்குத் தலைமகள் சொல்லியது.

—எயினந்தைமகனா இளங்கீரனா.

பி-ம் 2. மாரியாம்பல 9. யறலிவா 11 டோயபிணை

396. மருதம்

† தொடுத்தென மகிழ்ந செல்லல கொடித்தேரப
பொலம்பூ ணன்னன புன்னாடு கடிந்தென
யாழிசை மறுகிற பாழி யாங்க

† "இது காமக்கிழத்தி என நலந்தாவென்றது" எனபா நச். (தொல பொருள். 151.)

ணஞ்ச லெனற வாஅ யெயின
5 னிகலடு கறபின மிஞிலியொடு தாககித
தனனுயிர கொடுததனன சொலலிய தமையாது
தெறலருங் கடவுண் முனனாத தோறறி
மெல்லிறை முனகை பறறிய சொலலிறந
தாரவ நெஞசந தலைததலை சிறபபநின
10 மாரபுதரு கல்லாய பிறனு யிலையே
யினியான விடுககுவெ னலலென மநதி
பணிவாா கணணள பலபுலந துறைபக
கடுந்திற லத்தி யாடணி நசைஇ
நெடுநீாக காவிரி கொணடொளித தாஙகுநின
15 மலையோள வவவலு மஞசுவல சினைஇ
யாரிய ரலறத தாககிப பேரிசைத
தொனறுமுதிா வடவரை வணஙகுவிற பொறிதது
வெஞசின வேநதரைப பிணிததோன
வஞசி யனனவென னலநதநது செனமே.

எனபது காதறபரததை தலைமகறகுச சொலலியது.

—பரணா

பி - ம் 2 புளஞுசாடு. 6. கொடுததனனே 14 கொணடொழித
18. பணிததோன்.

397. பாலை

எனமகள பெருமடம் யானபா ராடடத
தாயதன செமமல கணடுகட னிறுபப
முழவுமுகம் புலரா விழவுடை வியனகா
மணனிடை யாகக் கொளளான கலபகக்
5 கணமழை துறந்த கானமயங் கழுவ
மெளிய வாக வேநதுகொடி பாநத
பொரிவரி யல்குன மாஅ யோடெனத
தணிநத பருவஞ் செல்லான படாதரத
தணிந்தோன் மனற துனைவெங காளை

10 கடும்பகட் டொருத்த னடுங்கக் குத்திப்
போழ்புண் படுத்த பொரியரை யோமைப்
பெரும்பொளிச் சேயரை நோக்கி யூன்செத்துக்
கருங்கால் யாத்துப் பருந்துவந் திருக்கும்
சேணுயர் தோங்கிய வானுயர் நெடுங்கோட்டுக்
15 கோடை வெவ்வளிக் குலமரும்
புலவிலை வெதிர நெலவிளை காடே
எனப்பது மகட்போக்கிய செவிலித்தாய் சொல்லியது.

—கயமனார்.

பி-ம். 15-16. வெவ்வளிக் குரல், குலமரூஉம்

398 குறிஞ்சி

இழைநிலை நெகிழ்ந்த வெவ்வங் கூரப்
படாமலி வருத்தமொடு பலபுலந் தசைஇ
மென்றோ ணெகிழச் சாஅய்க் கொன்றைப்
பூழூறு மலரிற் பாழ்பட் முற்றிய
5 பசலை மேனி நோக்கி நுதல்பசந்
தினனே யாகிய வெம்மிவ ணருளா
னும்மோன் செய்த கொடுமைக் கிம்மென
றலமரன் மழைக்கண் டெண்பனி மல்க
நன்றுபுற மாறி யகறல் யாழநின்
10 குன்றுகெழு நாடற் கென்னெனப் படுமோ
கரைபொரு நீத்த முரையெனக் கழறி
நின்னொடு புலத்த லஞ்சி யவாழ்லைப்
பன்மலர் போர்த்து நாணுமிக வொடுங்கி
மறைந்தனை கழியு நிறுந்து செலுத்தி
15 நயனறத் துறத்தல் வல்லி யோரே
நொதும லாள ரதுக் கண்ணோடா
தழறசினை வேங்கை நிழற்றவிர்ந் தசைஇ
மாரி புறந்தர நந்தி யாரியர்
பொன்படு நெடுவரை புரையு மெந்தை
20 பிலம்புங் கானத் தலகி யினறிவட

சோர்தனே செல்வேனே சிதைகுவ துணடோ
குயவரி யிரும்போததுப பொருத புண்கூரந
துயககுபிடி தழீஇய மதனழி யானை
வாங்கமைக களையி னரலுமவ
25 ரோஙகுமலை நாட்டின் வரூஉ வோயே

என்பது : காமமிககக கழிபடாகிளவியால வரைவிடடதுககண தலைமகள, தலைமகன வரையினறும்போநத ஆறறெருபுலகது சொலலியது.

—இம்மென் கீரனா.

பி - ம். 1 இழை கிலை, நெகிழ, 7. கொடுமை கமமென 9. மாறி 14. கினறநத, கிறைநது 25. னவெரூஉ.

399. பாலை

சிமையக குரல சாநதருநதி யிருளி
யிமயக் கான நாறுங கூநத
னனறுத லரிவை யினனுற லாகம
பருகு வன்ன காத லுளளமொடு
5 திருகுபு முயஙக லினறியவ ணீடாக
கடறறடை மருஙகிற கணிச்சியிற குழிதத
வுடைகக ணீணடமை யூற லுணட
பாடின தெணமணிப பயஙகெழு பெருநிரை
வாடுபுலம புக்கெனக கோடுதுவைத தகறறி
10 யொலகுநிலைக கடுக்கை யலகுநிழ லசைஇப
பலலான கோவலா கலலா தூதுரு
சிறுவெதிர் தீஙகுழற புலம்புகொ டெளவிளி
மையில் பளிங்கி னனன தோறற
பலகோ ணெலலிப பைஙகா யருநதி
15 மெலகிடு மடமரை யோரகு மதததங
காய்கதிர் கடுகிய கவினழி பிறஙகல
வேய்க்கண் ணுடைநத சிமைய
வாய்படு மருஙகின மலையிறந் தோரே.

என்பது : தலைமகனபிரிவினகண தலைமகளைத தோழிவற்புறுத தியது.

—எயினந்தைமகனார் இளங்கீரனா

பி - ம். 1. சாநதம திருளி. 12. வெதிரநதளங்குழற.

400. நெய்தல்

நகைநன் றம்ம தானே யவனொடு
மனையிறந் தல்கினு மலரென நயந்து
கான லல்கிய நங்கள வகலப்
பல்புரிந் தியற லுற்ற நல்வினை
5 நூலமை பிறப்பி னீல வுத்திக்
கொய்ம்மயி ரெருத்தம் பிணர்படப் பெருகி
நெய்ம்மிதி முனைஇய கொழுஞ்சோற் றார்கை
நிரலியைந் தொன்றிய செலவிற் செந்தினைக்
குரல்வார்ந் தன்ன குலவுத்தலை நன்னான்கு
10 வீங்குசுவன் மொசியத் தாங்குநுகந் தழீஇப்
பூம்பொறிப் பல்படை யொலிப்பப் பூட்டி
மதியுடை வலவ னேவலி னிகுதுறைப்
புனல்பாய்ந் தன்ன வாமான் றிண்டேர்க்
கணைகழிந் தன்ன நோன்கால் வண்பரி
15 பால்கண் டன்ன வூதை வெண்மணல்
கால்கண் டன்ன வழிபடப் போகி
யயிர்ச்சேற் றள்ள லழுவந் தாங்கி
ணிருணீ ரிட்டுச்சுர நீந்தித் துறைகெழு
மெல்லம் புலம்பன் வந்த ஞான்றைப்
20 பூமலி யிருங்கழித் துயல்வரு மடையொடு
நேமி தந்த நெடுநீர் நெய்தல்
விளையா விளங்க ணாறப் பலவுடன்
பொதியவிழ் தண்மலர் கண்டு நன்றும்
புதுவ தாகின் றம்ம பழவிறற்
25 பாடெழுந் திரங்கு முந்நீர்
நீடிரும் பெண்ணைநம் மழுங்க லூரே

என்பது: தலைமகன் வரைந்தெய்திய பின்றைத் தோழி தலைமகட்குச் சொல்லியது.

—உலோச்சனார்.

ப்-ம். 5. மரபி. உத்தி. 9 குவவுத்தலைநன்னா 10, நுகந்தளரா. 23 பொதியவிழ்தலரக் கண்டு.

நெடுந்தொகை ஆகும் அகநானூறு நிறைவேறியது.

ஸ்ரீ

பாயிரம்

நினற நீதி வெனற நேமிப
பழுதில கொளகை வழுதிய ரவைகக
ணறிவுவீற றிருநத செறிவுடை மனதது
வான்றோய நலலிசைச சானறோர குழீஇ
5 யருநதமிழ மூனறுந தெரிநத காலை
யாய்நத கொளகைத தீநதமிழப பாட்டு
நெடிய வாகி யடிநிமிரந தொழுகிய
வினபப பகுதி யினபொருட பாட
னானூ றெடுதது நூனவில புலவர
10 களிதத மும்மதக களிறறி யானைநிரை
மணியொடு மிடைநத வணிகிளர பவளம
மேவிய நிததிலக கோவை யெனறாங
கததகு பணபின முததிற மாக
முனனினர தொகுதத நனனெடுந தொகைக்குக
15 கருததெனப பணபிறோ ருரைததனை நாடி
னவ்வகைக் கவைதாஞ செவவிய வனறி
வரியவை யாகிய பொருணமை நோககிக
கோடட மினறிப பாடடொடு பொருநதத
தகவொடு சிறநத வகல வுரையாற
20 கருததினி தியறறி யோனே பரிததோ
வளவர காககும வளநாட டுளளு
நாடடெனச சிறநத பீடுகெழு சிறபபிற
கெடலருஞ செல்வத திடையள நாடடுத
தீதில் கொளகை மூதூ ருளளும
25 மூவெனச சிறநத சீரகெழு மணக்குடிச
செமமை சானற தேவன
றொனமை சானற நனமை யோனே.

இத்தொகைககுக கருதது அகவலாற பாடினான இடையளநாட்டு மணககுடியான பாலவண்ணன தேவ னான விலலவதரையன.

நெடுந்தொகை நானூறுங் கருத்தினோடு முடித்தான் இவைபாடின கவிகள நாறறுநாறபததைவா

இததொகைப்பாட்டிற கடியளவு சிறுமை பதின மூனறு, பெருமை முபபததொனறு தொகுப்பித்தான் பாண்டிய னுககிரபபெருவழுதி தொகுத்தான மதுரை உபபூரிகுடிகிழானமகனுவான உருததிரசனமனெனபான

"வண்டுபடததைந்தகண்ணி" என்பது முதலாக "நெடுவேண்மார்பின" எனபதீருககிடநதபாட்டு நூறறிரு பதுங களிறறியானை நிரை யெனபபடுமே இபபெயா காரணததாறபெறறது, இது பொருட்காரணமாகக் கொளக.

இததொகையிற பாட்டிற்கடியளவு பதின்மூனறுமுதல் முபபததேழளவு முயாபபெறும

"வண்டுபடத ததைந்த" என்பது முதலாக "நெடுவேண்மார் பின" எனபதீருககிடந்த நூறறிருபது பாட்டும "களிற்றியானை நிரை", இபபெயா காரணபபெயா, செய்யுட் காரணமோ பொருட் காரணமோ எனிற பொருட்காரணமெனவுணாக.

"நாணகையுடைய நெஞ்சே" என்பது முதலாக 'நாள்' எனபதீருககிடந்த நூறறெணபது பாட்டும் "மணிமிடைபவ ளம", இபபெயா உவமையாறபெறற பெயா, செய்யுளும் பொரு ளும் தமமுள ஒவவாமையால

"வறனுறு" என்பது முதலாக "நகைநனறு" எனபதீருக கிடநதபாட்டுநூறும "நிததிலககோவை", இவை செய்யுளும் பொருளு மொககுமாகலின

இழககததாற பாட்டாராயநது தொகுததான மதுரை உப்பூரி கிழான மகனுவான உருததிரசருமன, தொகுபபிததான பாண்டிய னுககிரபபெருவழுதி.

அகநானூறு முடிநதது எனறும பாடம.

"நாணகையுடைய" எனபது முதலாக "ஈளவலே முகநத கோளவலேப பரதவா" எனபதீருகக கிடநதபாட்டு நூறறெணபதும மணிமிடைபவளம எனபபடும. இது வுநகாரணப பெயா, எனனே ? செயயுளும பொருளும ஒவ வாமையால.

"வறனுறுசெயதி" எனபது முதலாக "நகைநனறமம தானேயவனெடு" எனபதீருகக கிடநத பாடடுநூறும நிததிலக கோவை யெனபபடும, செயயுளும பொருளு மொககுமாகலான

வியமெலலாம வெணடே ரியககநு கயமலாநத
தாமரையா ருகத தகைபெறீஇக காமா
நறுமுலலே நானகாக நாடடி வெறிமாணட
வெட்டு மிரணடுங குறிஞசியாக குடடத
திவாதிரை பததா வியறபட யாததான
ருகையி னெடியததனேத தோலாச செவியான
வகையி னெடியதனே வைபபு

ஒனறுமூன றைநதேழொன பானபாலே யோதாது
நினறவறறி னனகு நெறிமுலலே—யனறியே
யாறு மருத மணிநெயத லேயிரணடு
கூறு தலைவகுறிஞசிக கூறறு.

பாலே வியமெலலாம பததாம பனிநெயத
னுலு நளிமுலலே நாடுஙகான—மேலேயோா
தேறு மிரணடெட டிவைகுறிஞசி செநதமிழி
னுறு மருத * மகம

ஹரி: ஓம



* மவை எனறும பாடம.

ஸ்ரீ:

செய்யுண் முதற் குறிப்பகராதி.



ஸ்ரீ.

அபிதானக்குறிப்புமுதலியன

[எண்கள் பாட்டின் எண்கள்]

ஸ்ரீ

பொருட்குறிப்பகராதி

[எண், பாட்டெண்]

அஃதனைமகும் - அதறகு நாஙகள பொருந்துவேம், 6
அஃதான்று - அஃதுவன்றி, 93
அஃதை - ஒரு கொடையாளி, 76, 113, 208
அகம் - இடம், 5
அகலவாய்ப்பாநதட். படாஅர் - அகன்ற வாயையுடைய பாம்புச்செடி, 68
அகலம் - மாாபு, 56, 102 [105
அகலறை - அகனற பககமலை,
அகலுள - அகனறவூா, 226
அகவல - அழைததல,' 97, ஆடல, 271 [97
அகவுநர் - அழைததுபபுகழவா,
அகவுநர்க்கு, ஏறறை அலஙக ரிதது அளிததல, 249
அகன்மோ - அகலும் (ஏவல), [306
அகுதை, 96
அகைததல - கபபு விடுதல, (கட) தளிர்ததல, 43, 283, 339
அங்கலுழ்மாமை - அழகியஒழுகு கின்ற மாமை, 41, 96.
அங்காடி - கடைததெரு, 93
அசா - நோயான்வரும் வருததம, [47, 107
அசுணம், 88
அசும்பு - மலையின்நீா அருத குழி, 8.
அசைஇ - ஆடி, 58, கட்டி, 54, 102 ; தஙகி 63, வருநதி, 17, [20.
அசைஇய - அசைகிற, 58.
அசைசசொல —அநதில், 70, ஆஙகு, 16, 44; ஆல, 39; இன், 32, ஐ, 32, ஓ, 43, 63; ஓர், 86, ஓரும, 12, குரை, 33; சின், 7; தலை, 78, தில, 33, தெயய, 90, 220, மறறு, 26, மாா, 100, மாள், 10, யாழ, 39, 97.
அசைததல - கட்டுதல, 54, 100.
அசைவால வாடை - மடிந்து வருகின்ற வடகாறறு, 96.
அசைவளி - மடிந்து வருகின்ற காறறு, 102, 340
அசைவு - மடிதல, 29, 110, 339
அசோகு, 7, 68
அஞசுடர் நெடுங கொடி - தீபங களின அழகிய நெடியவரிசை (காததிகை விளககு), 11.
அஞ்ஞை - அன்னை, 15, 145.
அஞா - துன்பம், 32, 62, 71.
அடக்கு - இலை, 54. [மடி, 54
அடகுபறிததிடுதறகுக்கோலின
அடா - தகடு, 19; நெருஙகுகிற 181.
அடிதெதனஉருத்ததிததி - அடித தாற போலத தோறறியதிதலை, 176
அடுக்கம் - பக்கமலை, 8, 42
அடுகின்று - வருததாகின்று. 2
அடுபுகழ் - பிரதாபம், 214,
அடும்பு - 80, 160.
அடை - இலை, 70, 96. [96.
அடைகரை - கரையடியில், 80,

அழல்தூதி - அழற் கோடு, 13.
அழலுலைக்தன்ன இருப்பைக் குழை, 351.
அழாஅம் உறைதல் - அழே மாய்த் தங்குதல, 113.
அழறகொடியன்ன மின்னல நுடக்கம், 162.
அழிதக - அழியுமாறு, 40
அழிதுளி - மிக்கதுளி, 214
அழிபடர் - மிக்கதுன்பம், 255.
அழிவில் உள்ளம் - தளராத ஊக்கம், 47.
அழுங்கல - ஆரவாரம், 70, கெடல 29; தவிர்தல, 65; வருந்துதல, 95. [66
அழுங்கினன் - தவிர்ந்தான,
அழுவம் - காடு, 79, பரப்பு, 20
அள்ளல் - சேறறுக்குழம்பு, 140.
அளவுறு - அளாவிய, 89
அளறு - சேறு, 116
அளி - அன்பு, 40
அளியர்(ள்) - அறிவிலலாதோா (ள்) 43, 118.
அளை - குகை, 20.
அளைஇ - கலந்து, 102.
அறகம், 235.
அறசிரம் - பனிக்காலம், 24
அற - தனக்கென, 17
அறல் - இமையிடதது அறறு விழும் நீர், 19; அரிததோடும நீர், 23; அற்றநீர், 25, கருமணல், 25.
அறலென நெறிந்த கூநதல - கருமணல்போலச் சுருண்ட கூந்தல், 213.
அறன்கடைப்படல் - பாவத்தினிடத்துப்படல், 155.
அறுகு - அறுகம்புல், 136. சிங்கம், 1.

அறுகோட்டு யானை - அறுத்துத் திருத்தின கோட்டினையுடைய யானை, சிங்கத்தை ஓட்டிய யானை, 1.
அறுகோட்டு உழைமான் - அறறகோட்டினையுடைய உழைமான், 147.
அறுநீர்ப்பைஞுனை - அறற நீரையுடைய பசிய மடு, 1
அறுநீரம்பி-நீரறறயாறறில அம்பி (ஓடம), 29.
அறுநீரம்பியின் யானை உணங கல, 29,
அறுமீன - உரோகிணி, 141.
அறுவை - வஸதிரம், 195
அறை - கறபாறை, 106, பக்கமலை, 105.
அறைபோதல - கீழறுதல, 26
அறைவாய - அறறவாய், 107.
அன்றில, கரிய நிறததது, 270
அன்னம் ஒழுஙகாயப பறததல குதிரைச செலவுக்கு உவமை.
அனனே - ஐயோ, 49. [234.
அனநதல - மயக்கம், 37,
அனைதது-அவவளவினது, 243.
ஆகம் - மாாபு, 5. [லே, 28.
ஆஙகாஙகு - அவவவ விடஙகளி
ஆசினி - ாரபபலா, 8, 91.
ஆட்டி - அலைத்து (கடாவிட்டு), 37
ஆடாபபடிவதது ஆனறோா - நீராடா விரதமுடைய சான்றோா, 123.
ஆடியன் மடமயில - ஆடும் இயலபுடைய மடப்பத்தைக்கொண்ட மயில, 69
ஆடு - வெறறி, 100. [தல், 6.
ஆடுதல் - குடைதல, 85; நீராடு
ஆடுதொறு கனைதல - கூததாடும் போதெல்லாம் ஒலிததல, 79.

என்குறை - என்னுற பெறுங் காரியம், 32
என்ப - என்று சின்றூர்கள், 67
என்பாடுண்டானையாயின், 219
என்னை கடத்தளோ, 176
என்னதூஉம் - சிறிதும, 65 வேறேதேனும், 68
ஏ - பெறறு ; பெருககம், 52
ஏகல - பெருத்தசல, 177.
ஏசசொல் - மீகசுறறு, 333
ஏசற்று - வருததமுறறு, 32
ஏததொழில நவின்ற எழில நடைப்புரவி, 160
ஏதில் - அன்னிய, 22.
ஏம் - மயக்கம், 69.
ஏமதி - கடவு, 134
ஏமம் - ரக்ஷை, 42
ஏமுயல கிடைக்கை, 365
ஏமுறுகாலே, 84.
ஏாகழை - ஓஙகினமூஙகில, 13.
ஏறறியல எழிலநடை, 236,
ஏறறைப் பொனகோட்டவாய்ச செய்து பொலநதாாபூட்டி இமி லின்கண் சாநதணிநது அலங கரிதது ஈதல, 249
ஐ - வியப்பு 38, சிறுமை, 91
ஐதியம்புதல - நடக்கநடகக விட டிசைததல, 64.
ஐதுபடுகொள்ளி அஙகைகாய, 94.
ஐம்பால்நீலமணிபோலவது,223.
ஐவகை வகுதத கூநதல, 48
ஒட்டகம், 245
ஒடியாவிழவு-தவிராவிழவு, 149
ஒடிவை - கேடு ; தவிாவு, 301.
ஒடுக்குதல் - அணைததல, 5.
ஒடுங்காடு, 91.
ஒதுக்கு - நடை, 7.
ஒதுங்குதல் - நடததல், 8.
ஒப்பனை - அலங்காரம், 59.
ஒய்யும் - இழுக்கிற, 68 ; கொண்டுபோகிற 255 ; 337.
ஒயயென - விரைய, 86.
ஒருகா லூாதிப பருதியஞ் செல வன, 360
ஒருகாறபட்டம் ஒருதுறையை யுடைய குளம், 107,
ஒருததல தலைவன, 65
ஒருவுதல நீஙகுதல, 41
ஒலகுதல - தளருதல, 167
ஒலலாய - பொருநதாய, 21
ஒலிசினை - தழைததகொமபு 48.
ஒலியல - தழைததல, 102.
ஒழுகுபலிமறநத மெழுகாபபுன் றிணை 167
ஒறறி - உளவறிநது 2. துணிநது 5, நினைநது, 54 வளைதது சாயதது, 18, 252.
ஒறறுசசெலலுதல, 313
ஒறுபப - தண்டிக்க, 342 [113
ஒன்றுமொழி - வஞசினக்கூறறு
ஓடாநலலேறறு உரிவை தைஇய ஆடுகொள முரசம், 331.
ஓடாபபூட்கை - பிறகிடடு ஓடாத வலி, 100
ஓடுவயின் ஓடல - காறறோடின விடமெலலாம் ஓடல, 39.
ஓடை - முகபடாம், 100.
ஓடைக குனறம், 111.
ஓதம் - அலை, 220
ஓதி - கூநதல, 48, ஓநதி, 125 145, அது பொறறலையத
ஓதை - ஆரவாரம், 37. [145
ஓதைத தெளவிளி - ஆளழைக கும் ஆரவாரம், 41.
ஓபபி - ஓட்டி, 20 ஓநதி, 125.
ஓம் - ஒழியும், 26.
ஓம்பா துண்டல - நாளைககென்று பாதுகாவாது இன்றே உண் டல், 301.

மயில் பாகற் பழத்தை உண்டல், 15 ; 177. [கையினர், 368.
மயிலின் குடுமிபோலும் வேந்
மரக்கலத்தைகீகான் மாடவொள்
ளெரிமருங்கு அறிந்தொய்யல,
மாருசெலமிதித்தமால், 59. [225.
மராஅ- மருவாத, 13.
மருங்கு - இடம் (காரணம்), 242: சுறறம், 59; பககம், 38; வயிறு 34
மருடல - ஆசசரியபபடுதல, 82.
மருப்புக்கடைநதன்ன இருட்பை
மல்க - நிறைய, 30 [பழு, 267.
மலிதல் - பூரிததல், 11 ; 15
மலிபெயல-மிக்கபெயல, 42 [19.
மலிர்கொள-மிகுதல கொண்ட,
மலைதல - சூடுதல (கட); பிறழ தல, மாறுபடல, 140.
மழவர், ஆததருதல, 101; ஆத் தின்னல 129; கறகுடைதல, 121, தலைமயிா வருணனை, 101, பூநதொடைவிழவு, 187
மழுகுதல - தேய்தல, 5.
மழை - மேகம, 134.
மழைககண் - குளிாநத கண், 51.
மழைததோல-தோறகிடுகு, 123; 186 ; 336. [ஓததல, 232.
மழைமுழக்கம் புலி முழக்கினை
மள்ளர் - வீரா, 21; 316 [233.
மறபபடை - வலிமிகக படை,
மறம்புகல மழகளிறு, 102
மறலிய ஞாட்பு, 246.
மறி - செம்மறிக குட்டி, 94.
மறி கொலைபபடுததல, 292.
மறித்துரூஉத தொகுதத பறிப் புற விடையன், 94.
மறிமழுங்கியன்ன தாழ்செவிய
மறியுயிர் வழங்கல், 242. [104.
மறுகு - வீதி, 122.
மறுகுதல் - கொடுபோதல், 84; சுழலுதல, 220 வருந்துதல், 29.

மறுப்ப - மறுக்குமாறு, 224.
மறை - மநதிராலோசனை, 7
மறைந்தவிடம், 136.
மன் - அது மாட்டாமை, 33, கழிவு, 8. மிகுதி, 87.
மன்றல - மணம், 112. [1
மன்று - ஊர்ப்பொது விலலட
மன்னர் கடகுக்காரரை அழை
துப் படைகாண்டல், 67.
மனைமுதல தலைவி, 51
மனைமுதல வினை - இலவாழ்
கைததொழில், 51
மா - கருமை, 4; குதிரை, 6
திரு, 20; புலி, 48; மிருகங்கள் 304; மாமரம், 25; மூலை, 26
வண்டு, 20. [15
மாககட்டு - மாக்களை யுடையது
மாகெழு சிறுகுடி, 103.
மாதிரம - திசை, 37.
மாநதி - உணடு, 236. [66
மாநிதிக் கிழவோன் - அளகேசன்
மாய்தல - தீட்டுதல ; மறை தல, 5.
மாழ்குதல - தளாதல, 104.
மாறைு - மா, 119.
மாள, அசை, 16.
மாறு, காரணப் பொருட்டில வருமோரிடைச் சொல, 42
மான்று - மயஙகி, 3.
மிஞிறு - வண்டு, 78.
மிடறு - கழுதது, (கட).
மிடை - தூறு, 158.
மிதவை - கூழ, 37.
மிழற்றி - சொலலி, 54.
மிளிர - ஒளிர, 41.
மிளை - காவறகாடு, 44.
மின் - ஒளி, 50.
மீக் கூறுதல் - மேமபட்ச் சொல் லுதல, 62.
மீன் - நக்ஷத்திரம்.